

نوسینی: ئەلیزا مارکوس
وەرگیرانی لە ئینگلیزیەوە: ماجید خەلیل

مەنتەدی اقرأ الثقافی

www.iqra.ahlamontada.com

میژووکی پەکه‌که

به‌رگی ۲-۱

بۆدابه‌زاندنی چۆرمها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

په‌ای دانلود کتایه‌ای مَعْتَلَف مه‌ارجه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للکتب (کوردی ، عربی ، فارسی)

میژووی په‌که‌که

خوین و باوه‌پ، په‌که‌که و خه‌باتی کورد له‌پیناو سه‌ربه‌خویدا

میژووی په‌که‌که^v

خوین و باوه‌پ، په‌که‌که و خه‌باتی کورد له‌پیناو سهر به‌خویدا

نوسینی: ئه‌لیزا مارکوس

وه‌رگێرانی: ماجید خه‌لیل

به‌شی یه‌که‌م

2014

له ټلوکړاوه کاني خانې چاپ و په خشي رټما
زنجره: (٤٦١)

ناسنامه ی کتیب

✎	ناوی کتیب: میژووی په که که
✎	نوسینی: ټه لیزا مارکوس
✎	له ټینگلیزییه وه: ماجد خه لیل
✎	دیزاین: ره وشت محمه د
✎	چاپی: په که م - سلیمانۍ ۲۰۱۴
✎	چاپخانه ی: که نج
✎	تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

ناونیشان:

سلیمانۍ ، بازاپی سلیمانۍ ، بهرام بهر بازاپی خه فاف، ته نیشته گه راجی بوتاڼ
ژماره ی مقبایل: (۰۷۷۰۱۵۷۴۲۹۳) یان (۰۷۵۰۱۱۹۱۸۴۷)

پیشەکی وەرگێڕ

ئەم پەرتوکی بەکێکە لە توێژینە وە نوازە و دەگمەنەکان کە غەوارەکان دەربارەی مێژووی هاوچەرخێ کورد نووسیویانە، ئەلیزا مارکیوسی خانمە کوردناسی بەنێوبانگی ئەمەریکی دارای ١٥ ساڵ ئەزموونی مەیدانی و رۆژنامەنوسییە لە بوارەکیداو لەو پێناوەدا چەندینجار رۆبەرپووی گێچەڵی دامودەزگاکانی تورکبۆوەتەووە و زیندانی کراوە.

ئەم خانمە جگە لە کوردستان لە ئیسرائیل و ئەلمان و چەندین ولاتی تری دنیا کاری رۆژنامەنوسی خۆی بۆ نێوەندە میدیایییەکانی دنیا دەستداوەتی.

ئەلیزا لە پیشەکی ئەم پەرتوکی بە وردی باس لە بایەخی کارەکیمان بۆ دەکات، چۆن پێی سەرچاوە دەگمەنەکانی و چاوپێکەوتنە هەمەلایەنەکانی ئەو هەستەمان لا دروستدەکات کە ئەوینێکی راستەقینە لە نیازو نییەتی نووسەردا هەبۆوە بۆ مێژووی کورد.

ئەم نیازە مارکیوس گەلی لایەنی بریندارو پەنھانی مێژووی رێکخستە سیاسییەکانی باکووری کوردستانی بۆ ئێمە کورد زیندو و سلامت راگرتووە، هەر بۆیە بە حوکمی پسپۆڕییەکم لەبوارەیدا و مژوڵیم لە توێژینە وە دکتۆراکم لە هەمان بواردا، ئەو باوەڕەم لا گەڵاڵە بوو کە دەتوانم مافی تەواو بدەمە ناوەرۆک و

مانای پەرتووکه که که وهك خۆی وهریگێرمه سەر زمانی کوردیی سۆرانی و له چوارچێوهی دووبەرگدا به چاپی بگهیهنم.

له راستیدا پهکهکه تهنها پارتێکی کوردیی و یاخی له دهولهتی تورک و ئه جێندای داگیرکاری ده رهکی نییه بۆ سه رکوردستان. تایبهتمهندی پهکهکه گهلی ئالۆزی داوه ته زیهنو بیرکردنه وهی مڕۆفی کورد له ئاشنا بوون به سه ره داوه کانی سیاسهتی ئهم هیزه.

بۆ خۆم گه لێك جار ئه وینێکی سه یرو هه یه جانیکی کوردانه له واقعیی کاره کانیان ده خوینمه، هه ندیک جاریش ئه ستمه توێژه ر یان کۆله رێکی سیاسی بتوانیت واتای شۆرشگێرشیهتی بلکینیت به م ته فگه ره وه.

له راستیدا ئالۆزی و سیحری رابوونی پهکهکه له باکووری کوردستاندا ئه گه ر به شێکی به سترابیت به ده گمه نی ره گه زی رامیاری ئه تاتورک و ئه جێندای تێکرای نه یاره کانی پهکهکه وه، به شێکی به رینی به ستراره به تایبهتمهندی خودی ئۆجه لان و میتۆدی کاری پهکهکه وه. ئهم جیاکارییه له ئه زموونی پهکهکه دا که له ده سته پێکی هه فتا کانه وه له نیوه نده زانکۆیی هه کانه وه له نیو شار هه مزنه کانی تورکیادا هه ملی، به جۆرێک تاوی سه ند که بۆ هه وه لجا ر له چوارچێوهی پارتێکی سیاسی نه بینیدا له سا لی ۱۹۷۸ دا خۆی ئاشکرا کرد. بوونی پهکهکه له به رامبه ر سه پینه وهی هه موو ئه وانی دید، رامیارییه ک بوو له گه ل رامیاری تورکیا یه کی ده گرت ه وه.

بوونی ده یان پارت و کۆمه له ی راست و چه پی شۆرشگێر که له لایه که وه میراتگری چه پ و بزافه شۆرشگێره کانی کاریگه ر به روسیا و چین و ئه لبانی و خۆرئا و بوون له لایه کی تریشه وه کاریگه ر بوون به توراسی رابردووی شۆرشه چه کدارییه کلاسیکیه کانی کورد. هه موو ئه وانه له ژێر تین و تاوی زه بری رژی می دوای کۆده تای ۱۹۸۰ و ئه ده بیاتی جه نگه وانه ی پهکهکه دا له به ین بران. لێره وه پهکهکه و ده ولت وهك دوو جه مسه ری دژ له گۆره پانه که دا که و تنه مه ته ریزو وێزه ی یه کتریی.

ھەر بۆيە ئەزمۇنى ۲۴ سال كاري سياسي و ريڭخستن و ۲۸ سال خەباتى چەكدارى
 پەكەكە لە توركيادا پىيوستى بەو ھەيە بە پەرچەيەكى لۆژىكى لىيوردىيەنەو.
 ئەگەریش روانىنەكان مەيدانى بنو بە روانگەي عەقلىكى خۆرئاوايىانەو
 نووسراين، ئەو ئاتاجى خويندەنەو ۋە ئاگابونەكە زياتر دىتە گۆرۈ، رەنگە خوينەر
 بتوانىت لە خويندەنەو شىكارەكانى ئەم خانمەداو لە وردبونەو لە چوپوپى
 دىدارو چاوپىكەوتنە سەرەككەيەكانى مەوداى نوسىنەكە بەشىك لە رازى پەكەي بۆ
 ئاشكرابىت و تىبگات رابردوى تەڭگەرېك كە ئىستا كلىلى دۆزى نەتەو ھەيەكى
 بندەست لەدەستىدايە بەچ ئاقارېكدا دەبات. لە خويندەنەو رابردوى پەكەكە
 دىسانەو لە تاييەتمەندى شوناسى سياسي رووداوەكانى ئەورۇ تىدەگەين و ئەو
 پەنھانىيە سەركدەيەك لە زىندانداو رابەرايەتكردى گروپېك لە شاخدا زانستى
 سياسي دەتوانىت گرىڭكوپىرەكەي بكا تەو. چونكە بوونى پەكەكە لە قەندىلو
 شۆرپونەو ھى جۆرېك لە سياسەت يان رەنگدانەو ئەم ھىزە چەكدارە لە پانتايى
 سياسي توركيای ئىستادا لە چوارچىو ھى پارتو ريڭخراوى فەرمىدا جيا لەو ھىش
 وابەستەيى جەماو ھىكى فەردى كورد لەنىوخۆ دەرەو ھى توركي ھاوكات ھەموو
 ئەمانە كوردنى ئۆجەلان بە مەرجەي سياسەت و جىھانبينى ئاشتى و جەنگيان، تەنھا
 بەشۆرپونەو بە مېژووى ئەم ھىزەدا تىدەگەين تاجەند ئەم سىنارىي و سىما
 مىديايەي ئەمۇ نىزىكە لە راستىيەو. ئايا كاروبارەكان ھەروا سانان و ملدانىكى
 جەماو ھى بەو جۆرە سانايە نەزمى ئاپچىيەتى لەدەمارىدايە. ئايا بەندىيەتى
 ئۆجەلان لەم قۇناغەدا زادەي چ سياسەتېكەو چ گىرانو چ بەردانى لە زيان يان
 خزمەتى چ ھىزە ھەرەكەتېكدايە.

ھىوادارين لەتان و پۆي ئەم پەرتووكەدا خۆنەرى وردو ورياي كورد بتوانىت
 كەمېك لە راستىيەكانى رابردوى ئەم تەڭگەرە خويناو و مانىايەي كوردى بۆ
 دەرەكەوئىت و لەوئە لە رەھەندە ناوخۆي و ھەرىمى و نىونەتەو ھەيەكانى لەمەپ دۆزو

دۆخی کورد ئاشنا بېت و دەروازە یەکیش بېت بۆ ناسینی دیدگای کوردناسی، که له
ئەزمونی کاری ئەم قەڵەمانە وە بەشێک له زێری رابردوومان له ژەنگ و ژەهری
خۆرئاوا و داگیرکاری هەریمی بۆ روشنە بێتە وە .

ماجید خەلیل. هەورامان

٢٠١٢/٠٥/٢٥

تییینی نوسەر بۆ خویننەران

ئەم پەرتووکی بەرھەمی چاوپێکەوتنە لێکی تێرو تەسەلە کە لەتەك ئەندامانی
بەراییی گروپی کوردیی بەرھەڵستکار (پەکەکە) دا سازدراون، ھەموو ئەو دیدارانە
گەوتینیان پێدام تا بتوانم دیروکی ئەو تەڤگەرەو رێو رێچکە ی جەنگە
گەریلاییەکی و ھەستی رادیکالی تەڤگەری ناسیۆنالیستی کوردیی لەو قوناغەدا
زیندوو رابگرم.

لەھەمان کاتدا، لە نێزیکەو قسەکردن دەگەڵ رێبەزانی پیشووی پەکەکەدا،
راستی دیوی ناوھەوی گروپەکەو کارو کردەو کانیانی لا روشنکردمەو، ھەرھە
لە پالئەرەکانی فراوانبوونی بازەنی مرۆیی ئەو رەوشەیش تێگەشتین کە بۆچی ئەو
کۆپو کیژانە دینە نێو تەڤگەرێکەو لەکاتی کەدا کە لە تەواوی ولاتانی ئەوروپا و
ئەمریکا و خودی تورکیەدا بە پێرێکی تێرۆریست و یاخی لەقەڵەمدراون. ھاوکات،
سەرھەرای پەیردن بە نەپنی و سەرنجراکێشییەکانی ئەم گروپە، ئاماژەم بەوھش
داوھ بۆچی مەترسی و مەرگەسات و سەختییەکان و دواجار قۆلبەستکرانی ئۆجەلانی
رێبەری گروپەکە نەیان توانیویە رێو رێجی کورد بگرن، تا لەریزەکانی ئەو ھێزەدا
خەبات نەکەن.

لەتەك ئەمەشدا رەنگە کەسانێک پلاری ئەو بگرن، بۆچی پشکی گەورە
زانبارییەکان لە سەرچاوەکانی پەکەکەو یەو بۆچوونی رێبەرەکانی پیشوویەتی.
ئەوان وادەبینن ئەو سەرچاوانە زانیاریگە لێکی گومانایی و بیبەنەمان، ئەوان پێیان
وایە، کە کەسانێک لە گروپێکی نایاسایی و توندپەرەدا بووبن، کە پیشەیان کوشتن و
تۆقین بووھ ئێتر ناتوانن راستییەکان بدرکێنن.

بۆ وەلامی ئەو رەخنانە، پێویستە ئەم تییبینیانە رەچاوبکەین:

یەکەم : بۆ تێگەشتن لە پەکەکە یان ھەر تەڤگەرێکی تر بەدانیاییەو دەبێت
لەگەڵ ئەوانەدا بدوین کە بە شێک بوون لە گروپەکەو لە واقعەکەدا ئامادەیان

هه‌بووه، هه‌روه‌ها له‌به‌رته‌وه‌ی ئەندامانی ئیسته‌ی په‌که‌که زۆر به‌که‌می به‌نازادانه ده‌دوین، هه‌ریۆیه‌ په‌نامان برده‌ به‌ر ئەندامانیکی بالای گروپه‌که‌ که‌ پیشتر له‌ بگه‌وه‌ به‌رده‌کاندا ناماده‌بیان هه‌بوو.

دووه‌م: که‌ک له‌ سه‌رچاوه‌ی جیاوازو به‌راوردکار وه‌رگیراوه، ده‌ستمان را گه‌یشتووه‌ به‌ بنکه‌کانی مه‌شق و نۆو کۆبوونه‌وه‌کانی ته‌فگه‌رو و فیرگه‌ تاییه‌تییه‌کانیان. چاپ و وه‌شانه‌ ده‌ره‌کی و تورکییه‌کانیش به‌گوێره‌ی پێویست له‌ رووداو و تۆماره‌کاندا بۆ زنده‌تر به‌هێزبوونی توێژینه‌وه‌که‌ که‌لکگیر بووه. هه‌ر بۆیه‌ زانیارییه‌کانی نۆو ئەم په‌رتووکه‌ له‌ ته‌نها سه‌رچاوه‌یه‌کی زانیارییه‌وه‌ نییه‌، به‌لکۆو زانیارییه‌کان تیکه‌ه‌لکیش بوونه‌ له‌گه‌ڵ زانیاری و سه‌رنجی چالاکوانانی کورد و رێبه‌ره‌ دیاره‌کانی کورد و ته‌نانه‌ت نه‌یارانی په‌که‌که‌ و چاودێرانی کوردی سه‌ربه‌خۆو بێلایه‌ن له‌ کوردستان، هه‌روه‌ک چۆن له‌ سه‌رچاوه‌ ده‌ره‌کییه‌کانی پێوه‌ست به‌ په‌که‌که‌ که‌لکی فره‌ وه‌رگیراوه.

به‌گشتی راوبۆچوون و دیداری فره‌می له‌ته‌ک نێژیکه‌ی سه‌ده‌ که‌س په‌یوه‌ست به‌ توێژینه‌وه‌که‌ کراوه. زنده‌تر له‌وه‌یش په‌شتقاییم بووم به‌ خۆم و هه‌روه‌ها هه‌موو ئەو رێپۆرتانه‌م خستوه‌ته‌ روو که‌ له‌مه‌پ په‌که‌که‌ و ده‌رگیربوونی کوردیی له‌نیوان سالانی ۱۹۸۶ بۆ ۱۹۹۷ ده‌رکراون. به‌مجۆره‌ هه‌روه‌ک چۆن خۆینه‌ر له‌ داهاتوودا بۆی نومایانده‌بیّت، به‌وجۆره‌ زانیارییه‌کانم به‌ په‌شتبه‌ستن به‌ سه‌رچاوه‌گه‌لیکی جۆراوجۆر دا‌پشتوه‌ته‌وه‌.

له‌راستیدا تا ئیستا توێژینه‌وه‌ یان بلاوکراوه‌گه‌لیکی زانستی قول له‌ مه‌پ په‌که‌که‌ نه‌کراوه، جیا له‌وه‌یش چاوپێکه‌وتن و دیداره‌کانیش له‌ته‌ک ئەندامانی پێشوی واندان نه‌کراوه.

وه‌لێ بریکی گچکه‌ کار بۆ خسته‌نه‌په‌روی واقعی کوردیی له‌ تورکیا تاوه‌کو ئیستا هاتوه‌ته‌ وه‌شاندن. بۆ نمونه‌ له‌وانه‌ په‌رتووکی (پرسی کوردی تورکیا) ی هه‌ردوو

پسپۇرى ئەمەرىكى ھېنرى جى باركى و گراھام فولەر، (ئاپۇ پەكەكە) ۱۱
رۇژنامە نووسى تورك عەلى موخەممەد بېراند، پەرتوكى (كىۆك لى ئازار) ى
سەلاھەدىن سىلىكى ئەندامى پېشوو پەكەكە، پەكەكە لى نووسىنى رۇژنامە نووسى
تورك عىسمەت ئىسمەت، (مىژووى نوپى كورد) ى پسپۇرى بەرىتانى دافىد ماكداول،
پەكەكە (پارتى كرىكارانى توركىيە) ى ئەكادىمىستى تورك نىھاد عەلى ئۆزكان.

دىارە پىشتەستىن وەرگىرتى زانىارى لەو نوسراوانە ئەو ناكەيەنىت كە
زانىارىيە كانىيان پىشتراستى زانىارى منن، ھەرەك چۆن نووسىنەكەى منىش رازىبوون
نىيە بە ھەموو ئەوانەى كە ئەوان نووسىوانە. وەلى پىئويستە بگوتىت كە قەرزارى
بۆچوونە كانىيانم و قەرزارى ھەموو ئەو پىئووسانەم كە لەو گۆرەپانەدا ئەسپى خۆيان
تاوداۋە.

بە دۇنيايىيە ۋە دىپاتىدەكەمەۋە، بەبى دەستگىزىكىردى زانىارىيە كانى ئەندامانى
بەرايى پەكەكە نەدەتوانرا ئەم پەرتوكە بىنوسرىت. زۆرجار دىدارەكان زىاد لە ۱۲
كاتىمىر بەردەوام دەبوون، بەدرىزايى كاتە جىاۋازەكانى رۆژىك وەدووى
كۆبوونە ۋە كانەۋە يان لەرىگەى ئىمەيل و پىئوەندىيە تەلەفۇنىيەكانەۋە كارى
توۋىنەۋەكە دەگۆزەرا. دىارە چىكىردى پىئوەندىيە لەتەك ئەندامانى پېشوو
پەكەكەدا ھەروا كارىكى ھەۋانتە نەبوو، جىا لەۋەش ئەوان ھەمىشە ژمارە
تەلەفۇنەكانىيان دەگۆرى ياخۇ داخرابوون. لىرەدا پىئويستە سوپاسى سەلاھەدىن
سىلىكى ئەندامى پېشوو پەكەكە بگەم كە زۆرىك لە ژمارەكان لەرى ئەۋە
چىنگەم كەۋتن. ھاۋكات ئامادەيى سەلاھەدىن بۆ مشتومپى تىرو تەسەل لەمەر
رابردووى كارو چالاكىيەكان و ئەزموونى تىكۆشان و سەرنجە بابەتتەيەكانى و تىرامانى
بە پىرسى ئەو ھىزە لەرووى زانستىيەۋە فرە بەرز دەرختىن.

ھەرەھا موراد داگىدلىن چالاككارى سىياسى تەۋاي ئەرشىف و نووسىيە
تايەتتەيەكانى خۇى خىستە بەردەستىم. جوسەين تۆپكىدەر ھەلسەنگاندنى زىاد لە

بيست سال خەباتى پەكەكى بەكەك وەرگرتن لە زانىارىي نۆ بەشيك لە كۆبونەوهكان لادركاندم، سورگول گولموز ئو ئەندامەى ويىب سايىتى ناسنامەى بەرهەسكار بە پەكەكە بەرئو دەبات، نۆبەناو پيشنارى پئوهندىگەلى نۆ دەكات. سەليم كوروكايا يەكى لە بەرهەستكارە لە مئزىنهكانى پەكەكەيش، توانى ديوى نۆهوهى ئو هئزەو نيازو ژيانى ژير بەپەى بخاتە بان بەپە.

ئيهان سيفتيسى، نيهال، زەكى ئوزتورك و دەيان كادىرو هەلسوپاوى ترى پەكەكە بەنياز پاكى و سەر راستانە بۆ پرسىيارەكانم هاتنە گۆ، نەك هەر ئەوەندە بەلگە بە خانو خانەوادە و خوانە بەپئزەكانيان هەميشە دەرگەيان لەسەرپشت بوو لەپئناو راپەراندنى كارەكانمدا. بەجۆرىك گەشتم دەكرد وەك ئەوهى لە كيشوهرى ئەوروپادا گەشتەكەم لئەوييبت. خەديجە يەشاريش لە گروپى ئالائى رزگارى گوزەرىكى كورت و پوختى مئزوى كوردى پئدام، هەروەها دامەرزىنەرى پارتى سۆشاليستى كوردستانى توركيە كەمال بوركاى لە پاريس ژۆر مېهرەبان و لەسەر وەخت بوو بۆ هەركارىكم. كەندال نەزانى بەرئو بەرى ئىنستىتوتى كوردى لە پاريس بۆ چەند سالىك ميواندۆستىكى نيان و رايەلەكى بەپئز بوو. شەرفەدين ئالچيش وەك سياسىيەكى كوردى سەربەخۆ هەردەم حازو بازو بوو بۆ وەلامى هەر پرس و جۆپەكمان.

دامەزراوهى ماك ئارسەر يش لەماوهى ۱۸ مانگى توپژىنەوهدا «كارى نوسين و دەرمانەتى نوسينى پئدام تاوەكو لە دەستپيكردى پڕۆژەكەمدا دلكرمى نەبم. هاوكات كۆمەكو دەستگروپى هاوړيان و هەندى لە پئوهندىيە پيشەيەكان و كەسانى تايبەتمەند ناكريت بايەخيان لەپيشچاونهگرين. لەوانە ئامادەيى جۆن رون وەك باوهردارىكى نەلەخشاو، مشتومپكانمان ياريدەى منيدا تا وەخۆكۆم بۆ داپشتنەوهى پڕۆژەكەم، هاوكات ناكريت ئەزمونى گولستان گولبى لە پئوهندىيەكانى توركيە لەگەل ولاتانى ئەوروپە و ئىراقدا پئنهزانين.

ئارام نىگۇگۇسيانىش ھەمىشە شان بەشانى بابەتە نوئيەكانى لەمەر پەكەكە زانىارى پئىدەدامو بە زۆرئەك لە ۋەرگىپرەراۋەكانىشەدا چاۋى دەخشانەۋە. شانبەشانى ئەۋرۇبەرت ئۆلسنى شارەزاۋ ئەكادىمىست لە سەر مېژوۋى كورد، بە كۆمىنتو سەرئەكەكانى نوسىنەكانى زەنگىن دەكرىم. عومەر ئىرزىرىن دەگەل ئەۋدا ھەۋەل گەشتم بۇ باشوۋرى توركىە سالى ۱۹۸۹ دەستدايە، بەتئىبىنىيەكانى دلتىايى زىدەترى پئىدەخشىم. زەينەدىن كىزىل ياپاك رۆژنامەنوۋسى توركى سەرپەخۇ ، يارمەتى دام بۇ داپشتەۋەى بىرو بۆچۈنەكانم ھەۋلى دا زانىارىيە دەگمەنەكانم بۇ ۋەچىنگەتو لەدوتوئى توئىژىنەكەمدا دايانبرېژمەۋە. راپۆرتەكانى ھەردو ھاپوئى بەئەمەكم فاروق بىلدىرىك و نامىق دوروكان سالى ۱۹۹۵ لە ئىراق بۇ توئىژىنەۋەكەم ئىكجار بەكەك بوون. ھەروەھا توانىم سودى فراوان لە كىتئىبخانەكانى ھەردو پەيمانگەى كوردى لە پارىسو بەرلىن ۋەربىگرم، كە بە چەندىن پەرتوك و رۆژنامەى پئىۋەست بە رەۋشى كوردو پەكەكە تئىدا بەدەستدەكەون.

دەكرىت بلىم توئىژىنەۋەكەم سەخت و ناھەموار دەبوو ئەگەر لە ئەرشىفى كىتئىبخانەى وىلايەتى بەرلىن، كەلكم لە رۆژنامە توركىەكان ۋەرنەگرتايە. بەدرىژاى سالانىش موحەمدەلى بىراند و يافوز ئىرىن پەيوەندىيان ھەبوو بۇ ئالوگۇپكرىنى بىروپاكانمان. يەلماز فىلى ھەرچەندە پاش ۋەدەرنانى لە زىندان، زۆركەم ژيا، ۋەلى توانىم سودىكى فرە لەوتوئىژە كەمخايەنەكەمان ۋەربىگرم، ھەروەھا خوالخوشبوو ئەمىل غالب كاريگەرىى گرنگى لەسەر بۆچۈنەكانم بەجىئەشت.

بە گشتى جىئى خۆيەتى سوپاسى ھەموو ئەم كەسو كەسايەتپانەى لاي خوارەۋە بكەم: ئەما كامەتۆى، مىشىل كۆھن، بلىندا كوپر « سوزى غولەنبرگ، ئەغنىس ھىلر، ئەرتغل كوركىو، شتاين ھانىس، توموس لىان، شانا ماركوس، شاھىكا يوكسل، نىلى ترول، ئەدرىە، لە راستىدا كەسانىكى ترەن كە پىمخۇشە

ناويانبهيتم، وهلى له بارودوخىكى وههاو بابەتتىكى وههادا ئىستەمە بەناوهيتاننان
روويه پووى گىفتنەبنەوه.

ههروهها جىگهى خۇيهتى دەستپەنگىنى ئىلىن كارلىشى سەرنوسەر له رۇژنامهى
زانكوى نيويۇرك بنرخيتىن له نوسىنىي يەكەم مسۇدەى تويژىنەوهكەم. هەريەك
له شارۆن موشافى جان لىستر وهك نوسەرو شارەزايەك توانيان هاناو هاندەرم بن بە
كۆمىنتە كارىگەرەكانيان.

بەشی یەكەم

ئۆجەلان و كورد و دەستپێكى سەرھەڵدانى پەكەكە

باسی یه که م
ره گورپیشه ی جولانه وه ی په که که (۱۹۷۶-۱۹۴۹)

عەبدوللا ئۆجەلان لە گوندیکی کشتوکالیی سەر بە پارێزگەی ئورفەیی نیوچەیی کوردستان لە دایک بوو.^۱ بۆخۆی زۆرجار دەیوت بەتەواوی دلتیانییە رۆژو سالی لە دایک بوونی چ کاتیکە. لە راستیدا ئەو رۆژگارە خەلکی ئاواپیەکان یەك دوو سالی دێتر زارۆکانیان تۆمار دەکردن. ئەوەش رەنگە بگەپیتەو بۆ گوینەدانی خەلکی نیوچەکە بە دامەزراوە فەرمییەکانی میریی یاخۆ ریی تێدەچیت خانەوادەیی ئۆجەلان مەبەستیان بوو بێت دێتر ئەوەکەیان راپیچی سەربازگیری زۆرەملی بکریت بۆ نیو یەگەکانی ئەرتەشی تورکیە.

پێکھاتەیی دانیشتوانی نیوچەکەیی ئۆجەلان لە کوردو ئەرمەن و تورک پێک ھاتبوو، ئەو لەوێ پەرەدە بوو، دانیشتوانی ئەوێ بە ئاسانی پێوەندییە کۆمەلایەتیەکانیان یەکانگیرۆ تیکەلێبوو. زارۆکانیان بە یەگەوہ نێردرابوونە بەر خویندن، بە یەگەوہ کارو گوزەرانی رۆژانەیان رادەپەراندو تەنانەت دییانو موسلمانەکان ژن و ژنحوازیان دەگەڵ یەکتیدا دەکرد.

بۆ نموونە داپیەری ئۆجەلان لە سەری دایکییەوہ بەرەگەز تۆک بوو. تەنانەت جارێکیش ئامازەیی بەتورکبوونی دایکیشی داوو.^۲ وەڵی لەگەڵ ھەموو ئەو ئامبازیوونە کۆمەلایەتیەدا، ئۆجەلان ھەتاوہکو نەخراپە بەر خویندنی سەرەتایی فیزی تورکیی نە ببوو. ژیانکردن لەم نیوچە یەدا تاقەت پڕوکینبوو، زۆرینەیی خەلک

¹ This section relies on two main sources: A wide-ranging interview Ocalan gave Turkish writer Yalcin Kucuk, published as *Kurt Bahcesinde Soy-*

lesiler in 1993 and cited in Vamik Volkan, *Bloodlines* (New York: Farrar Straus

and Giroux, 1997), 168–180; *Dogu'da*, Cilt I, 83–169, ■ history of the PKK's early years written by former PKK member Yuce; and Kucuk's *Dirilisin Oykusunu*, apparently based on the interview in *Kurt Bahcesinde*

² Ocalan said this shortly after he was captured by Turkish special forces in 1999 in ■ video released by the government to the news media.

جیا له خاوهن زهویییه کان له نه داریییه کی سهختدا دهژیان. له گونده که ی ئۆجه لانددا نیرۆ می له کیلگه و دهوه نه سهخته کانددا پیکه وه مژولێ کار بوون. له وه رزی دروینه شدا هه موو نه وه ی به دریزایی هاوین سه رقایی ببوون داهاتیکی که م بوو، نه ویش به چینه وه ی په موو له کیلگه کانی خاوهن زهویییه زهنگینه کانددا پێیاند هه برا. دیاره نه وه ش ژیانیکی دژواربوو، که له به رامبه ر پولتیکی که مدا ره نجیان ده برد، به لام هه رچۆنیک بیت تروسکاییه کانی باشبوونی ره وشه که له گۆریدا بوو. چونکه له کاته کانی دوواتردا هه وادارانی ئۆجه لان (ئاپۆچییه کان) له هه ناوی نه و توژیو چینه شه که ت و ماندوه وه بوونی خۆیان سه لماندو روومالی ره وشه که یان له نیو خه لگدا کرد. باسو خواست. نه مه ش ریک به پێچه وانه ی سه ردارو سه رکرده پێشینه کانی تری کورده وه بوو که هه میشه پێوه ندیییه کانیان له ته ک چینی سه رمایه و سه رکارو ساحیب زه مینه کان بوو.

به گوێره ی راپۆرتیکی رۆژنامه ی لیمۆندی فه ره نسی، وادیاربوو نه م چه تری هه ژاری و ده رده سه ربیه، بپچه ندوو چوون زیده تر له ۳۰ سال به ر له دایک بوونی ئۆجه لان نیوچه که ی کلۆم دابوو. راپۆرته که وینه ی ژیان له گوندیکی کشتوکالیی کوردیی سه ر به پارێزگه ی میردینی سنووری سوریه به م ره نگه نومایاند هه کات: "هه ر خێزانیك بریکی که م په له وه ری مریشک و ره نگه پێنج تا شه ش سه ر په زی هه بوو، ئاغه ی ئاوی یا ده ره به گی خاوهن زه وی جاروبار سه ری له ده سه لانداری سیاسیی نیوچه که ده دا بۆ نوێکردنه وه ی گوێپایه لی و ملکه چیکردن و وه رگرتنی فه رمایشتی نوێ. نه م ره وشه له کیلگه کانی په موو به شتیوه یه کی گشتی له زهویییه کانی میزۆپۆتامییه پیکهاتبوو.

رۆژانه یازده کاتژمیر کاری بیوچان جگه له گچکه و به سالآچوهه کان، نیتر هه مووان قۆل و چاکیان لێهه لده مالی، به گشتی کرێی رۆژانه بۆ زارۆیه ک ته نها یه ک دۆلار نه مه ربیکی و بۆ ژنیك دۆلارو نیویك بوو، هه روه ها پیاویك له رۆژیکدا ته نها دوو

دۆلار جیره‌کی بوو. تیکرای ریژه‌ی مردن له‌نیو زارۆی دیتا‌تییه‌کاندا خۆی ده‌دا
له ۳۰٪^۲

ئۆجه‌لان له‌ژینگه‌یه‌کی تارو توندوتیژدا گه‌وره‌بوو، ئه‌و له‌ نیو حه‌وت زارۆ‌کی
خیزانه‌که‌یدا ته‌مه‌نی زیده‌تر بوو. ئۆجه‌لان که‌په‌تیک وتی: "که‌ هۆشم په‌یدا کرد جا
زانیم، له‌نیو خانه‌واده‌که‌مدا هه‌میشه‌ ململانییه‌ک هه‌بووه‌" یان "نا شادومانیه‌کی
له‌را‌ده‌به‌ده‌ر ئاماده‌یی هه‌بووه‌".^۱ یه‌کێک له‌ جیاکه‌ره‌وه‌ ره‌وانیه‌کانی ئه‌و
هه‌ول‌دانی بوو بۆ ئه‌وه‌ی تێیگات له‌ دوایین خه‌م و خه‌یاڵه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه
خه‌باتگێڕیه‌که‌ی، که‌ له‌یه‌ک کاتدا یه‌کانگیره‌ له‌ته‌ک ئه‌و خواست و خۆشه‌ویستی و
خه‌سله‌تانه‌ی له‌باوکیه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتبوو، له‌گه‌ڵ ئه‌و رقه‌ شا‌راوه‌ و په‌نه‌انه‌ی
به‌ئاقاری ئه‌وان هه‌یه‌تی.^۳ ئه‌و زۆرجار له‌ مشتوپه‌کانیدا له‌ هه‌لسه‌نگاندنی
ره‌وشه‌که‌دا بوو، له‌دیدارو دیمانه‌کانیدا زۆرجار ده‌گه‌رایه‌وه‌ بۆ نه‌زموون و نه‌دگاری
سه‌رده‌می زاپۆیی تا ئه‌وه‌ روونبکاته‌وه‌ که‌چۆن بایه‌خی تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌و
توندوتیژی به‌کارهێنان زه‌مینه‌ی بابه‌تیکی گه‌رماو گه‌رمیی واقیعه‌که‌ن.

له‌ راستیدا بابی ئۆجه‌لان ته‌نها که‌ساس و که‌نه‌فترین که‌س نه‌بوو له‌
ئاواییه‌که‌ی‌اندا، به‌لکو زه‌بوون و زه‌لیلکراوی زه‌حمه‌تی ژیان و ده‌ورو به‌ره‌که‌یشی بوو.
له‌م باره‌یه‌وه‌ ئۆجه‌لان له‌ چاوپێکه‌وتنێکدا که‌ له‌ نه‌وه‌ده‌کاندا ده‌گه‌لی سازکرا‌بوو
وتی: "ته‌نانه‌ت هه‌یج کات دۆست و دراوسێ‌کانیشی ئه‌ویان به‌ هه‌ند
وه‌رنه‌ده‌گرت، به‌هۆی ئه‌وانیشه‌وه‌ هه‌میشه‌ له‌ ئازارو ئاخدا ده‌ژیا" یاخۆ "بام وه‌ک
ئه‌وه‌ وه‌هایه‌ هه‌رنه‌ژیا‌بێت، یا ئه‌و بۆ خۆی نه‌ده‌پۆی، به‌لکو ده‌برا به‌پۆه‌".^۴

^۲ Paraphrased in McDowall, *Modern History*, 419.

^۳ Birand, *Apo ve PKK*, 31.

^۴ Volkan, *Bloodlines*, 168–180.

^۵ Cited in *ibid.*, 171.

دايىكى ئاپۇ ۋەك ھەر دايىكىكى تر مېھرىبان و نىان نەبوو، ئو ژنىكى توندو توپەبوو، بەتايىبەتى و لەھەمبەر ھاسەرەكەيدا زەجر و زەبوونى دەدايەدوواو ۋە لەگەل ئەو ۋەدا نەبوو ملکہچى خېزانەكەى بېت. بەم نەزمە دايىك و بابى ئۆجەلان ھەو ۋەل كۆرپەكەيان چەماندەو ۋە بەرەو ۋە ۋە رېيازىكى توندو دەستدرېژكار.

بۇ نمونە كەپەتېكىيان، چەند زارۋىەكى گەجەرو گوجەر لە كۆلانىدا ئۆجەلانن كوتى بوو، ئەو ۋەك زارۋىەك بە دەم ھەنسك و گريانەو ھەلھات و پەئەئى بۇ دايىكى بردو و عەرزى ھالى خۇى پېنگوت، ۋەلى دايىكى پېچەوانەى دايكانى تر لە زارۋەكەى لېدەگەپىۋ ۋەدەرىدەنېت، ئاگادارىشى دەكاتەو تا بە تەواۋى تۆلەى خۇى نەكاتەو، ئابېت توخنى مالەو ۋە بگەوېت.

ھەرىۋىە ھەمىشە ئۆجەلان ئەو ۋەى دوپاتدەكردەو ۋە كە رەفتارى دايىكى ھۆكارىك بوو ۋە كە لەتمەى داو ۋە سەروشتە شەرمىنىيەكەى ئەو ۋەك ئۆجەلان. دواجار بەخېرايى ناو و نېوبانگى ۋەك زارۋىەكى ھاروھاج و گوندە زرا.

بۇ نمونە ئاپۇ لە شوېنىكىدا دەلى: "ھەرچەند كە بۇ ھەو ۋەلجار ناچار دەكرام كە تۆلە لەوانە بگەمەو، كە سەرو سەكوتيان دەشكاندم، ۋەلى وام لېھات كە بېمە كەسىكى گوندەو ئىدى ھەرلەخۇو ۋە بە ھەق و ناھەق چەندىنچار سەرو گوتىلاكى زارۋەكەلىكم دەشكاند"^۷.

ھەروھەا يەككە لە ئائومىدىي و كەسەرە بىچىنەيىەكانى ژيانى ئۆجەلان ۋەك زارۋىەك بىرىتى بوو لە مېردكردىنى يەككە لە خۇيشكەكانى بە يەككە لە پىاۋەكانى ئاۋايىەكى ھامسايان. ئەو ۋەى پېى بوترىت خۇشەويستى لەم جۆرە ھاسەرگىرىيانەدا ئامادەيى نەبوو، ھەرچى زاۋايە فرە بەكەمى قسەيەكى لە كۆفەندەكەيدا ھەبوو، ھاقاى خۇيشكى ئۆجەلانىش ھېچ حسابېكى بۇ نەكرا، ئەو لەو پىئەندىيەدا فرۇشرا بە چەند كىسەيەك گەنم و دانەۋىلەو بېرىك پۇل و پارە لەبرى

⁷ Ibid., 172.

ماره‌یی. دوواتر له‌سەر ئه‌و بنه‌مايه ئۆجه‌لان راشی ئه‌و راستییی کرد که ئه‌و جۆره‌ ژهن و ژه‌نخوازییه ته‌نها جۆرێکه له جۆره‌کانی مردن بۆ ژن.

له‌مباریه‌وه بیریاری پێشجوی په‌که‌که مه‌مه‌د خان یوسو وه‌ک به‌لگه‌یه‌ک هاوسه‌رگیرییه‌که‌ی هاڤا به‌ نمونه ده‌هێنێته‌وه، ئه‌و پێی وایه ئه‌و رووداوه کاریگه‌ریی له‌سەر تیۆری ئازادیخوازیی ژن له ئه‌ده‌بیاتی ئۆجه‌لاندا هه‌بوو دژی نه‌رێته کلاسیکییه‌که‌ی پێوه‌ندییه‌کانی نێرو و مێ و رۆلی زگماگیی زۆردارانیه‌ی ده‌ره‌ق به‌ ژن له جفاکی کوردیدا. بۆیه ئۆجه‌لان کاتی‌ک ده‌گه‌ڕێته‌وه بۆ ئه‌و قوناغه‌و ئاماژه به‌ هاوسه‌رگیری خوشکه‌که‌ی ده‌کات و ده‌لی: "هه‌میشه که بیرم ده‌که‌وێته‌وه هه‌ستی داخ و په‌ژاره پووملێده‌نیت"⁸. هه‌ر له‌وکاته‌وه ئۆجه‌لان بیری له‌و ره‌وشه ده‌کرده‌وه و هه‌میشه ده‌یوت: "ئه‌گه‌ر بوومه خه‌باتکار، بوار ناده‌م کاره‌ساتی له‌و جۆره رووبداته‌وه". هه‌روه‌ها وه‌ک زۆرێک له ئاواپیه‌کان، ئاواپیه‌که‌ی ئۆجه‌لانی‌ش قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی لێنه‌بوو. کورده‌کان پێیان وابوو ئه‌مه هه‌ولێک بوو بۆ زنده‌تر هێشتنه‌وه‌ی کورد له په‌ریزو په‌راویزی ژياندا.

له‌راستیدا په‌روه‌رده‌و فێرکردن له به‌رژه‌وه‌ندیی ئه‌نکه‌رده‌دا بوو، تا هه‌رچی زووتره زمانی تورکی و ناسیۆنالیزمی تورکیی نێوچه‌که بگه‌ڕێته‌وه، که‌واته ئه‌م راستییه‌ش تورکیای دوچاری هه‌چ گۆلمه‌زێک نه‌ده‌کرده‌وه. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا چه‌ندین دی و لادی هه‌بوون، که نه‌ده‌وله‌ت و نه‌بۆخۆشیان ده‌یانتوانی قوتابخانه بۆ نه‌وه‌کانیان درووستبکه‌ن. هه‌ربۆیه ئۆجه‌لانی‌ش وه‌ک زۆرێک له مندالی دێهاتییه‌کان له پێویستبوو رۆژانه یه‌ک کاتژمێر رێگه به‌ پێیان بپێی بۆ ئه‌وه‌ی له‌ئاواپیه‌که‌ی نێزیکیاندا درێژه به‌خوێندنه‌که‌ی بدات. ئۆجه‌لان خوێندکاریکی زۆر باش بوو، ئه‌و

⁸ Ibid., 173–174.

ته‌واوی وانه‌کانی زمانی تورکی و ناسیۆنالیزمی تورکی به تاسه‌وه وهرده‌گرت و چه‌له‌نگو به‌هۆشبوو.

له‌سه‌ره‌تاوه خه‌ونی ئه‌وه بوو بېیته ئه‌فسه‌ریکی پرۆفیشنال له ئه‌رتەشی تورکیادا، دیاره بیرکردنه‌وه‌یه‌کی له و جۆره بۆ نه‌وجه‌وانیکی کورد، که له و قۆناغه‌دا خرابیته بهر خویندن شتیکی نامۆ ناباو بوو، به‌تایبه‌تی له کیشوه‌ریکدا که موسته‌فا که‌مال ئه‌تا‌تورکی دامه‌رزینه‌ر قاره‌مان و سهر‌داری بوو. به‌لام ئۆجه‌لان نه‌یتوانی له تاقیکردنه‌وه‌ی خویندنی بالای سهر‌بازیدا سهر‌یکه‌ویت، ناچار نیوی خۆی له قوتا‌بخانه‌ی بالای پیشه‌یی تۆمارکرد له ئه‌نکه‌ره تا وه‌ك قوتا‌بییه راهی‌نراوه‌کان کاربکات له فهرمانگه‌ی تۆمارکردنی کیشوه‌ر دا.

له‌راستیدا گه‌یشتنی هه‌وه‌لجاری ئۆجه‌لان بۆ ئه‌نکه‌ره له ۱۹۶۶دا رێک هاوکات بوو له‌ته‌ك گه‌شو. نمای ئارامی رووبه‌روبوونه‌وه‌ی شوناسی کوردیی له نیۆ شاره گه‌وره‌کانی تورکیا دا. بۆنموونه هه‌رزه‌کارو نه‌وجه‌وانه‌کان هه‌ر بۆ پۆزو به مه‌به‌سته‌وه جگه‌ره‌ی به‌تلیس (شاریکی کورد نشین) ه‌یان ده‌کیشا، ئه‌م ناوه ده‌گه‌رايه‌وه بۆ ئه‌و شوپنه‌ی که توتنی تیدا به‌ره‌مه‌ده‌هینرا له باشووری رۆژه‌لاتدا^۹. هاوکات له‌و هه‌ریمه کوردییانه‌دا خویننگاره بێزاره‌کان و پالەو کریک‌اره‌کان مژوولی میتینگ و کۆبوونه‌وه‌ی هه‌مه‌لایه‌ن و جه‌ماوه‌ری بوون له پیتا و داواکردنی مافه دیموکراته‌کانیان و دانه‌درواوه‌ی چیدی بنده‌ستکردن و قهرکردنی شوناسی نه‌ته‌وه‌ییان.

ره‌چاونه‌کردن و تێپه‌رین به‌سه‌ر ئه‌و ره‌وشه نوێیه‌دا بۆ ئۆجه‌لان سه‌خت بوو. ئۆجه‌لان له رافه‌یه‌کی دوواتریدا ده‌لێت: "ئه‌و کۆبوونه‌وانه له هه‌ریمه‌کوردیه‌کاندا کاریگه‌رییان کرده سه‌ر من، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌رچی ته‌نها رێچه‌یه‌کی بجوگیشبووین بۆ قوتاربوون"^{۱۰}. له‌راستیدا ئه‌م شۆرو شه‌پووری نه‌ته‌وايه‌تییه له‌نیۆ لاوانی کچه‌ر کۆپی

^۹ Birand, *Apo ve PKK*, 80.

^{۱۰} Ibid., 80.

نۆ ئامادەيى و زانكۆكانيشدا شتىكى ئەستەم نەبوو، ھەموو ئەوانە خەون و خۇلىاي گەپان بەدوۋاي شوناسى نەتەواييدا ھەلپپچابوون، لەوانە تىياندە بوو كەوتبوو ۋىركارىگەرىيە يەككە لە مامۇستاكانيان ياخۇ رېبەرىكى كاراي گەنجەو، كە بەشتەيەكى نەيتى و پەنھان مۇۋوللى بىرى نەتەوايەتتى كوردىبوون.

ھەندىك لەو لاوانەش رامابوون لە سەيرى ناكۆككەكانى نۆوان ژيانى تايەتتيان، كە ئەويش ناكۆكى نۆوان ئەوانەى ھۇشياركارابوونەو بەھۇى نەزمىيى كلاسكى ئاۋايەكانى كوردو و تەو ئاكارى رۆژانەيان ياخۇ كارىگەرىبوون بە ئەدەبىيات و زانبارى كوردىي پەخشى رادىۋكانى ئەودىو سنوور(مەبەست پىي رادىۋى كوردىي يەرىقان) ھە لەگەل ئەو بىرۋايەو پە گشتىيەى دەۋلەت كە پىي وابو رىشەو پىچكەى كوردەكان ھەر لەنەتەو ھى توركەو ھە سەرچاۋەى گرتوۋە.

ئۆجەلان نمونەى ئەو پىرە بوو كە لە ناكۆككەكانيان دەپۋانى، ئەوان لە ھەردو تەڭگەرى چەپ و رادىكالى كوردىي كە لەكۆتايى شەستەكانەو گەشەى سەندبوو بەتەۋاۋى دامالرابوون. ئۆجەلان پاش ئەۋەى بەسەرگەوتوۋىي خويندەكەى لە قوتابخانەى پىشەيى لە ۱۹۶۹ دا كۆتاپپەيتنا، ئىتر راستەوخۇ لە شارى دياربەكر لە نوسىنگەيەكى حكومىي دامەزراو بوو بە بەرپرسى تۆمارى زەۋى و سەنەدى مۆلكەكان، بەلام پاش تىپەرىبوونى سالتىك، راۋەكەى گواستەو ېۆ نوسىنگەيەك لە ئەستەمبول. پانقوراماكاني كۆتايى شەستەكان ېۆ توركيە مەملەتتەكى سىياسىي سەخت و دژوار بوو، لەو نۆۋەندەدا ئۆجەلانىش ۋەك چەندەھا كۆپۈ كچى ئەو ۋلەتە لە ئارىشەيەكى سىياسى و رامانىكى مۆلەقدا بوو، كە نەياندەزاني بەرەۋكۆى ملدەنن. لەراستىدا تا ئەۋكاتە ناسىۋناليزمىكى دوستى كوردى لە كۆرپىدا نەبوو.

ئۆجەلان لە سەرەتاي ئەۋەدا بوو كە ئاشناپىت بەۋەى، بەلى لە توركيادا كېشەيەك ھەيە بەنئوى كېشەى كوردو شتاتنىكىش ھەن كە پىۋىستىن ېۆ ئەۋەى ئەنجامبدرن. ئەو پاش ئەۋەى نامىلكەى ئەلف و بىي سۇشاليزمى بەرچاۋكەوت و خويندەو، ئىتر

کاریگه‌ریی له سەرداناو بۆ یەكەمجار بپاریدا بێتە كۆمۆنیست^{۱۱}. وەلى ئۆجەلان دلكرمى بوو لەو كە بتوانیت پتۆه‌ستییه‌ك له‌نیوان بپۆكە سۆشیاڵیستییه‌كه‌ی و بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وايه‌تیی كوردیدا چێبكات.

هەرچۆنێك بێت له‌ نه‌سته‌مبول تێكه‌ل به‌ چالاكی خوێندكاره‌ توندپه‌وه‌كان بوو، ئه‌وان رێبه‌رایه‌تی جولانه‌وه‌كانی ئه‌و قوناغه‌یان ده‌كرد، ئه‌و خوێندكارانه‌ بپروایان وابوو كه‌ توركیا پتۆیسته‌ له‌ بنده‌ستی ئه‌مه‌ریكاو به‌نده‌یه‌تی ولاتانی كاپیتالیه‌ست و سه‌رمایه‌دار بێت ده‌ری و خۆی له‌ هه‌یه‌نه‌ی وان رزگار بكات.

ئهو كات بۆ لاویكی كورد نه‌سته‌م بوو بتوانیت له‌ ده‌ره‌وه‌ی شۆرو شوقی وانكۆكبیت و تێكه‌ل به‌و هه‌یه‌جانه‌ نه‌بیت، به‌ تایبه‌تی بۆ ئۆجەلان كه‌ ته‌نانه‌ت خوێندكاریش نه‌بوو، به‌لكو وه‌ك كارمه‌ندێكی پله‌ نزمی ده‌وله‌ت، له‌ قوژبنێكی ئه‌و شارهدا ده‌ست و په‌نجه‌ی له‌ ته‌ك به‌لگه‌و سه‌نه‌دی مولك و زه‌ویدا نه‌رمده‌كرد^{۱۲}.

میژوو

ئۆجەلان پێش ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر پرسى نه‌ته‌وه‌یی كورد هه‌لوێسته‌بكات و له‌ رێ و رێچه‌ سیاسیه‌كاندا ئه‌م پرسه‌ له‌ ته‌رازوو بدات، نێزیه‌كی بیست سالیك ته‌مه‌نی بوو. دیاره‌ ئه‌مه‌یش بۆ نه‌وه‌ی ئه‌و قوناغه‌ی توركیا كاریكی نامۆ نه‌گه‌یه‌تی هێنبوو، چونكه‌ له‌ توركیادا به‌ماوه‌یه‌كی ئێجگار كه‌م پاش دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی كۆماریی ۱۹۲۲ كورد نه‌ته‌وه‌گه‌راكان روویان له‌ چیاو چه‌ك نا درژی ده‌سه‌لاتدارێتی ولاته‌كه‌یان.

¹¹ The book's title in Turkish is always given as *Sosyalizmin Alfabesi*. It refers to U.S. socialist Leo Huberman and Sybil H. May's 1953 pamphlet, "The ABC of Socialism," published by Monthly Review Press.

¹² The main sources for this section are McDowall, *Modern History*, 397–410; Zurcher, *Turkey*, 231–274; and Ahmad, *Modern Turkey*, 121–157.

وهێ هەر له وکاتهوه تهواوی راپهرینهکان سه‌رکوێکران و تهواوی یاسا و رێساکانیش که ده‌رده‌کران بۆ سه‌پینه‌وه‌و سه‌رکردنی شوناس و شکۆی نه‌ته‌وه‌یی کوردیی ده‌رده‌کران. له‌م پێناوه‌دا نێوی کوردیی باژێرو ئاواپه‌کانی کوردستان گۆپه‌را بۆ نێوی تورکیی و نێوی کوردستانیش که تا ئه‌وکات ته‌نها ئاماژه‌بوو بۆ نێچه‌یه‌کی جوگرافیی، فه‌رمانه‌را له‌ته‌واوی په‌رتووک و نوسراوه‌کان و زمانی خودی کوردانه‌دا سه‌راپه‌وه‌وه‌ده‌غه‌کرا.

به‌م جۆره‌ کوشت و په‌ڕی تورکیی به‌شێوه‌یه‌کی هه‌مه‌لایه‌نه‌ شوناس و شه‌ڕازه‌ی کوردانی په‌چراندو خاپه‌ورکرد. ترس و تۆقاندن و ته‌مبێکردن له‌ ئاستێکی ئێجگار بالا‌دا به‌پێوه‌ چوو. یه‌کێک له‌ دیپلۆماتکاره‌ ئینگلیزه‌کان کاتێک له‌ ١٩٥٦دا به‌نێچه‌ کوردیه‌کاندا تێده‌په‌رێت و ته‌بووی: "هه‌واری هه‌ناسه‌یه‌کم بۆ ناسیۆنالیزمی کوردیی نه‌بینی، له‌کاتێکدا چاودێریکی ئاسایی له‌ ئێراقدا به‌ ئاسانی تێبینی هه‌واری نه‌ته‌واپه‌تی ده‌کرد".^{١٣} به‌لام تورکیا هه‌رگیز له‌ گۆرانکارییه‌ نه‌ته‌وه‌په‌یه‌کانی کورد له‌ ولاتانی هه‌ریێمی نه‌یده‌توانی خۆی به‌دوور بگرێت، هه‌روه‌ها نه‌ده‌بوو بێئاگا‌بێت له‌و هاندانه‌ نێوخۆیییه‌ی که له‌ ئاکامی ده‌سته‌به‌رکردنی مافه‌ دیموکراتیه‌یه‌کان له‌ ده‌رووبه‌ردا هاتووه‌ته‌ ئاراوه‌. هه‌ر ئه‌و هۆکارانه‌یش یاریده‌ی کوردیان دا تا ده‌رفه‌تیان بۆ هه‌لبه‌کووت بۆ به‌خۆداچونه‌وه‌و ده‌سته‌به‌رکردنی خواسته‌کانیان و دۆزینه‌وه‌ی رێگه‌یه‌ک بۆ گه‌یشتن به‌ ئاماده‌کانیان.

هه‌ر هۆکاری ئه‌و ره‌شه‌ بوو ئه‌رتەشی تورکیا هه‌ستا به‌ ئه‌نجامدانی کۆده‌تایه‌کی سه‌ربازی له‌ ١٩٦٠دا، له‌لایه‌کی تره‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌بوو کۆتایی به‌ زێده‌تریوونی ده‌سه‌لاتی ئۆتۆکراتیه‌تی عه‌دنان مه‌نده‌ریسی سه‌رۆک کۆمار له‌ تورکیادا به‌پێنێت. دیمانه‌ی کۆده‌تاجیه‌یه‌کان پێشبینینه‌کراو بوو، ئه‌وان هه‌واڕێکی به‌رینیان له‌به‌رده‌م تووژی رۆشنفکرو خۆنده‌واره‌دا کرده‌وه‌و په‌شتیوانیان بوون. هه‌وکات ئاسۆیه‌کی

¹³ McDowall, *Modern History*, 402.

نوییان له بهردهم خواسته نازادیخوازییهکانی خه لکدا کردهوه که پیشتر بۆ خه لکی تورکیا نامۆ نه دیده بوو. هه ر له و سه رو بهنده دا گروپێکی پرۆفیشنال و نه کادیمی بانگهێشتکران تا دهستوریکی نوی بۆ ولات سه رله نوی دابڕێژنه وه. به گۆڕه ی نه وهستوره نازادیگه لێکی پێویست بۆ دروستکردنی رێکخراو و سه ندیکای پیشه یی و چاپه مه نی فه راهه مکرابوو. دیاره که هه موو نه مانه له دامه زrandنی کۆماره وه تا نه وکات نازادییان لێزه و تکرابوو¹⁴.

په ره سه ندنی دیموکراسی له تورکیا هاوکات بوو له گه ل په ره سه ندنی زیده تریی خوێنده واریی و ناگایی و به نیتونه ته وه یی بوونی دۆزی کورد. نه وی ده م هه وه ل تۆره مه ی دوای یاخیبوونهکانی کورد پێگه یشتبوون. نه وان به ترسو توندیی و تالییهکانی ئه رته شی تورک گۆشنه کرابوون و یاده وه ری کوشت و بپو جینۆسایدییان له ته ک خۆیاندا نه هیتابوو، نه و یاده وه ریا نه ی که دایک و بابییانی بۆ ماوه ی چه ند ده یه یه ک توشی گرشو گێچه ل کردبوو. زۆرێک له لاوانی کورد له زانکۆکاندا بوون، له وی هه م ناشنا ده بوون به لاوانی کوردی دیکه، هه م ئامبازی بیرۆکه و بیر نیو ده بوون.

پا له و جوتیاری کوردیش بۆ قوتاریبوونی له و ته نگژه ئابوورییه ی گێڕۆ ده بیبوو، ملی له شاری ده نا، ئیتر له وی نه گه ری فره هه بوو بۆ دێهاتییهکان تا ئاشنا بن به و پرته و بۆلانه ی که ئاماژه بوون به دنیا ی نا به راهه ری کایه ی ئابووری نیوان تورک و کورد و هه روه ها گویشیان نه لده خست بۆ مقومقوی وروژاندنی پرسى کوردی که له ناوه وه ی ولات و ده ری ولات به تاییه ت له ئیراقدا له گۆرپدا بوو.

له لایه کیتره وه پارتیکی مۆله تییدراوی کۆمۆنیستی، به نیوی پارتی کاری تورکی (تیپ) که سا لی ۱۹۶۱ دامه زرابوو، به هۆی په یامی په کسانى و دادوه ری

¹⁴ See Ahmad, *Modern Turkey*, 121–137 for description of 1960 coup and aftermath.

کۆمەلایەتیی و ئابوورییەکیەوه توانیبوو سەرنجی تەدبیری کورد بۆخۆی رابکێشێت و لەنیۆ کورداندا ھەواداریکی فرە بخاتەو. وەڵی لە راستیدا کێشەیی کورد ھەر بە ھەستیاری مابوو و ھەواری پارتی کاری تورکیش بۆ نێزیکەیی دەبەپە ک چارەپەکی بۆ کێشەکی لە ھەگبەدا پێنەبوو. ھەندیک لە چالاکوانانی کورد ھەولیاندا راستەوخۆ ژینگەیی ئازادیی ئەزموونبکەن، وەڵی ئەوانە ھەرزوو دەمبەستکران، چونکە دەولەت بە ھەلەداوان کەوتەخۆ تەواوی گۆڤارە کلتورییەکان و روژنامە کوردییەکانی داخست و قەدەغەیی کرد و نووسەر سەرنووسەرەکانیشیان تۆمەتی کۆمۆنیستی و جوداخواری درایە پالێان^{۱۵}.

ئەو رەوشەش ئەوێ دوپاتکردهو ھەولێ لیبرالیزەکردنی تورکیا ھێشتا لەو ئاست و ئاڤارەدا نییە. بەلام زۆری نەخایاند وەک ئەوێ ھەمیشە تورکیا لێی دەترسا، تیکۆشانی کوردی تێراق لە سنوورەکانی تورکیاوە پەپییە ئەم بەرو بۆن بەرامەیی دایە کەللەیی ئازادیخووانی ئەمبەر. ھەر پاش ئەوێ پاشایەتیی لە ئێراقدا تەخت و تاراجی لە ۱۹۵۸ دا نەما، ئێتر حکومەتی نوێی بریاری گەپانەوێ سەرکردەیی نەتەوێی کورد مەلا موستەفا بارزانی دا « کە ئەو کات دوور خرابوو و ھەواری بۆ یەکییتی سۆڤییەت.

بارزانی سەرکردەپەکی بەنیۆبانگی نەبەرد و ناسیۆنالیستیکی دانسقی کورد بوو. ئەو لە سەرەتای چلەکاندا رێبەرایەتی شۆرشێکی کرد و یارمەتی کۆماری کوردیی مەھابادی دا و بەرگری لە کۆمارەکی کرد. وەڵی لە بەد شەنسی کورد دا کۆماری دیموکراتی مەھاباد سالتیکی نەخایاند، چونکە یەکییتی سۆڤییەت دەستی لە پشتیوانیکردنیدا بەردا. بارزانی بەبۆنەیی رووداوەکانی کۆمارەو وەک دیارترین رێبەری قارەمانی کورد نیو و شۆرەتی دەرکرد. ھەربۆیە بە گەپانەوێ بۆ ئێراق، وزەو و دەوێ نەتەوایەتی بەخشییە ھەموو کوردیک لە ھەرکۆییەکی بێت.

¹⁵ McDowall, *Modern History*, 405.

له ماوهی سێ سالددا پێوهندییهکانی بارزانی و دهولهتی نوێی ئێراق له پێناو خواستی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان تێک و پێکچوو، ئیتر بارزانیش سه ره له نوێ دهستی دایه وه چهك و چۆل و یاخیبوون. سه ره له دانی ئهم كه په تهی بارزانی له وێنای کوردی تورکیا دا کاریگه ری ئه وتۆی به جیهێشت. هه ره له ژێر ئه و کاریگه رییه شدا بوو كه هه ندێ له کورده كان بپاری دانه زاندنی پارتێکی نه ئینان به نیوی پارتی دیموکراتی کوردستانی تورکیه دا . ئهم پارتیه له دوای سه رکو تی دوایین یاخیبوونی چه کداری کورد له ۱۹۲۸دا هه وه ل پارتی ناسیۆنالیستی کوردی نیۆخۆی تورکیا بوو^{۱۶}.

پارتی خوازیاری یه کێتییه کی کوردی بوو له چوارچۆیهی سنووری تورکیا دا. له رووی تیۆریشه وه پشتیوانی له چالاکی چه کداری ده کرد بۆ گه یشتن به ئامانجه کانی. هه روه ها له رووی ئایدیۆلۆژییه وه له تهك پارتیه کی بارزانی دا نێزیک بوو. وه لێ گه رته کانی یه کێتییه کی کوردیش هه وانه ته نه بوو. بۆ نمونه نامه ی پ.د.ك.ت بۆ ئه وهی ده سترۆیی بارزانی بکه ن، له لایه ن بارزانییه وه بێ وه لامبوو، هه ربۆیه ئه ندامانی پارتیه که، ئهم خاموشییه ی بارزانی به وه را فه ده که ن، که بارزانی نایه وێ شمشیر روویه رووی تورکیا هه لکێشیت. له گه ل ئه وه شدا به بپوای شه ره فه دین ئالچی که پارێزه ریکی کوردو غه مخۆری پ.د.ك.ت بوو پێی وابوو: "پ.د.ك.ت وای ده بین هاریکاری کردنی بارزانی به پر سابه تییه کی نه ته وه ییه". له راستیدا پ.د.ك.ت ته نانه ت له نیۆ تورکیا شدا پارتێکی فره جه ماوه ری نه بوو. ئه وده م لاوی کورد زی ده تر کاریگه ربوون به بیروباوه ری چه پگه ری که له لایه ن

¹⁶ Information on the TKDP is taken from an interview with Kurdish politician Serafettin Elci, who was close to the group, in Balli, *Kurt Dosyasi*, 599–607.

پارتى كارى توركييه وه رهواجى پيڊرابوو. هاوكات بلاوكراوه كانيان له زانكودا نه خشى نه زوك و بى بهرهم نه بوو.

هرچنده پ.د.ك.ت هه مان رهنكدانه وهى ميتودىي كونه خوازيو و كلاسيكى پيوه دياربوو، ريبه ره كهيشى فايه ق بوجاك يه كيك بوو له بنه ماله زهنگينه خاوهن زه مينه كانى باشوورى روزه لالتى توركييا. فايه ق بوجاك له ۱۹۶۶ داو له رووداوى كونه قين يا دوشمنايه تى خوينا كوزا^{۱۷}.

زوريك له كورده كان له و باوه په دا بوون كه ده ولت و هيزه كانى له پشت و رووداوه و بن. هرچونيك بيت پارتكه گرو تينى نه وساي نه ماو پوكايه وه، نيت پشتيوانى خه لك و كاريگه رييه كانى سره وتن و سهنگينى له ده ستدا.

كورده كان نه وانهى مه به سيان بوو زنده تر له نيزيكه وه شهن و كهوى كيشه كان بكن « تيكرا له پهرينو پيچى ره وشه كه دا بوون و هه موو دهر و دهر وازيه كييان له سر كلوم درابوو. چه پگه راكانى توركيش كه دانويان له گه ل سياسي ته كانى ميريدا نه ده كولا، نه وان له هه مبه ر پرژه و پرسى نه ته وايه تى كورديدا كزو بيده ننگبون.

به و رهنكه نوميدى كوردگه ل بى خوساگر دنه وه له تهك رهوتى چه پدا تينوويه تينى كوردى نه ده شكاند. له گه ل نه وه شدا كورد جگه له ئاراسته ي چه پ هيچ دهره تانكي تريان نه بوو. هه روهك كه مال بوركاي هزفاني گوره و چالاكى چه پى كوردو دامه زرينه رى پارتى سوشيا ليست ده لى: " تا نه وكات بيرمان له دروستكردينى ريخخراو و ريخخستنكى جياو سه ربه خق نه كريدبوويه وه ". نه و هه ميشه ده يووت: " ئامانچمان له گورپانكارىيه كانى توركيادا، سه رخستنى پرؤسه ي ديموكراسى و مافه كانى مرقفى كورد بوو، دياره نه وه ش پهبه ستيبوو به خه باتى هاوبه شو پيگه وه يى كوردو توركه وه ".

¹⁷ Ibid., 603.

له هه مانكاتيشدا دوپاتيد» كرده وه: " ئيمه تيگه يشتبووين كه چه پى كورد هيچ بهرنامه يه كى دروستى بۆ پرسى كورد له هه گبه دا نه بوو".

كورد هه كان مانده گرن

له كۆتايى شىسته كاندا به پييه رايه تى خوڤندكاره چه په كان ده ستركا به نه زموونى كارو كرده وهى توندوتيز. له و ميانه شدا بۆ هه وه لجار خوڤندكارو رۆشن بېره كورد هه كانيش چه ندين يانه و ريخراوى تاييه ت به خۆيان ده مه زراندا.

يانه كولتورييه كانى شۆرشگيرى رۆژه لات نموونه ئى و يانه و ريخراوانه بوون. ئه وان بۆنه وهى خۆيان له گرو گيچه لى ده ولت قوتاريكه ن، له جياتى وشه ئى كورد وشه ئى رۆژه لاتييان له نيو يانه و ريخراوه كانيان ده نا. ئه م ريخراوه به وردى بايه خى به گرفته فهره نكي و كۆمه لايه تيه كانى پيوه ست به كورد ده دا. هاوكات له نه ده بياتى ويدو وتارى ئه م گروپه دا به جۆريك له جۆره كان ماركسييه ت و كورد ايه تى ئاوڤته ئى به كتر كر ابوون. دياره ئه مه يش ئاماژه و هه نگاميكي نوڤيو له نه زى پهره سه ندى شوناسى ساسى كورد له توركي دا. هه رچه نده ئه م كۆمه له و يانانه خۆيان له مۆرك و روا له تى كوردى به دور ده گرت، وه لى ده ولت به گومانه وه ته ماشاي رۆل و په ونه قى ئه وانى ده كرد له راميار پيدا، هه ربۆيه له كۆتايدا و له ئۆكتۆبهرى ۱۹۷۰ تيكر اى ريه ره كانى ئه و گروپانه به تۆمه تى هه ولدان بۆ دامه زراندى ده ولته ئى جيا و جيا خوازيى بالبه ستركان.¹⁸

دياره رهنگه هه نديك له كورد هه كان خه ون و خه يالى ده ولته ئى سه ره بخۆيى كورد ييان له هزدا بوڤيت، وه لى هه موو ئه وانى تر هه ره ول و هيزيك بۆ ده ولته ئى

¹⁸ See description of the 4th Congress in Lipovsky, *The Socialist Movement*, 75-82.

سەربەخۆی کوردیی لە پێچ و پەنای یانە و کۆمەڵەکانی مافی کلتوری کوردیییدا بە کارێکی لەنگ و دەبینی.

دەولەتیش هەمیشە ئەوەی دوپاتدەکردهوه: "رامیاری ئازادبخوایمان، کۆت و بەندی سەر چالاکییە نەتەوەییەکانی کوردی نەگرتووەتەوه". بەنەزمییکی تر نیازو نیری خۆیان روو بەکورد بەرزەکردهوه و دەیانووت: "تەنانەت ئەگەر دەولەت سیاسەتیشی نەمێنێت، ئەوا رێگە بە سیاسەتکردن و کاریگەریی شوناسی نەتەوەیی کورد نادهین"¹⁹. کوردهکان ئەوکات لەنێو چەپەکانی پارتی کاری تورکییدا لە گەشەیهکی گەرم و گۆردا بوون، لە کۆتایی کۆنگرەیی چوارەمی پارتەکەدا تیکرا بەجۆرێک دەنگیاندا کە کاریگەریی بیریی نەتەوەییان بەتەواوی رهچاودهکرا. لە بریارەکانی کۆنگرەدا پاش مشتومڕ و پرسێکی ئالۆز، بۆ هەوڵجار دانرا بەبوونی نەتەوەیی کورد دا لە رۆژەلاتی تورکیا، هاوکات بەردهوامبوون لە سەرزنەشتکردنی دەولەت بە سەپاندنی رامیاریی بێدەستکردن و تێڕۆر و تواندەنەوێ نەتەوەیی دەرەق بەکورد.

ئەو تەنها کوردهکانیش نەبوون کە ریفۆرمی خێرا ناتەبا نەبوون، بەلکو لە کۆتای شەستەکاندا بزووئەوێ سۆشیالیستی تەواوی ئەروپا، بەجۆرێک لە جۆرهکان لەنێو تورکیادا شیوەی گرتبوو. لەم رهوشەدا خوێندکاری زانکۆکانی تورکیا پێی تین و تاو و تیۆرهکانی خۆپیشاندانەکانی ئەروپای دەخواستهوه نێو تورکیاو رهخنە و داد و بێدای خۆیانیان لە خۆپیشاندانەکاندا بە گوێی دەسەڵتدارانی تورکیادا دەدا. هەموو ئەو ناره‌زاییانە جەختکردنەوه بوو لەسەر مەترسییەکانی کاپیتالیزم و ئیمپریالیزم و نێزیکیی پێوەندییەکانی ئەمەریکا و تورکیا، هاوکات خواستی گۆڕانکارییەکی ریشهیی و دەستێوەردانی ئەمەریکا لە فێتنام و خواستی خەباتی گەریلایی دژ بە هەست و هیزی ئەمەریکا لەنێوچەکەدا گرنگترین

¹⁹ Ibid., 78.

باس و خواسته‌کانی خویندکاران بوون. بهم جۆره دیدو دنیا‌بینی چه‌په‌کان به‌کاوه‌خۆ هه‌نگامه‌هه‌نگام سه‌ختگیو به‌زینتر بلاوده‌بوویه‌وه. ته‌نانه‌ت بۆ پراکتیکی تیۆره‌کانیشیان چه‌ندین رێبه‌ری به‌رپرس له‌ خویندکاران به‌ره‌و خێوه‌تگا‌کانی راهێنانی سه‌ربازی فه‌له‌ستینییه‌کان له‌لوبنان که‌وتنه‌ پێ تا بتواننن که‌ک له‌ نه‌زموونی خه‌باتی چه‌کداری وه‌ریگرن. سه‌ندیکا کریکاریه‌یه‌کان زێده‌تر به‌ره‌و رادیکالیه‌ت و ره‌قیی رۆیشتن له‌ خواسته‌کانیاندا.

له‌ راستیدا هه‌ر نه‌م خواست و خۆ‌خه‌شانه‌ی ژانکۆکانبوو که‌ رۆلێکی گرنگی گێڕا له‌ کۆتایه‌تێنان به‌ ده‌سه‌لاتداریتی مه‌نده‌ریس له‌ تورکیا، هه‌ر نه‌م به‌ره‌و پێشچوونه‌ بوو له‌ خواسته‌کانی چه‌په‌گه‌راکاندا که‌ گۆرپه‌کارایی کۆمه‌لایه‌تیه‌شی له‌گه‌ڵخۆیدا هێنا. به‌م نه‌زمه‌ بجو‌کبوونه‌وه‌ی پانتاییه‌کانی دیموکراتیی و چالاکی یاسایی رۆلی بینی له‌ بره‌ودان به‌ بیروبو‌چوونی رادیکال و توند له‌ تورکیادا.

چونکه‌ یاسای هه‌لبژاردنی ۱۹۶۸ هه‌ولێ دا بۆ سنووردارکردنی گه‌شو و نه‌ما‌کانی پارتی کاری تورکیا و هه‌روه‌ها ئه‌وه‌یه‌شی گه‌یاند که‌ له‌ رێگه‌ی خه‌باتی سیاسیی و یاساییه‌وه‌ نا‌کری‌ت هه‌چ ده‌سته‌که‌وتێک به‌دیبه‌ت‌ن‌ر‌یت. هه‌ریۆه‌ له‌ ده‌سته‌پێکی ۱۹۷۰دا دوو گروپی چه‌کداری له‌ تورکیادا و له‌ هه‌ناوی چه‌پی تورکیی دا له‌ دایکبوون^{۲۰}. هه‌ریه‌ک له‌م گروپانه‌ تیۆری شۆرشی چه‌کداری کۆمۆنیستی له‌خۆگه‌یرابوو. وه‌لێ گروپه‌کان چالاکییه‌کانیان بریتی بوو له‌ برینی بانکه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی سه‌رمایه‌گوزاری بکه‌ن له‌ پێناو چالاکییه‌کانیاندا. هاوکات کاری رفاندنیان به‌ره‌و پێده‌دا تا بتوانن ئامانجه‌کانیان زێده‌تر بگه‌یه‌نن و بلاویکه‌ نه‌وه‌.

له‌ راستیدا نه‌م ره‌وشه‌ زێده‌تر ئه‌وه‌ی پیشانده‌دا که‌ حکومه‌ت کۆنترۆلی ولاتی له‌ ده‌سته‌داوه‌. له‌ لایه‌کی‌تره‌وه‌ خه‌باتکاره‌کان پلانگه‌لیکیان دا‌ر‌شت‌بوو بۆ گواسته‌نه‌وه‌ی خه‌باته‌که‌یان بۆ نیو چیاو چۆله‌کان، تا له‌وی بتوانن بینه‌ سه‌رمه‌شقی

²⁰ Ahmad, *Modern Turkey*, 145.

شۆڤش بۇ ھەموو تۈركيا. لەنئوخۇي تۈركيادا پېۋەستى رېڭخراۋە كوردىيە ئاشكرانكانو بزووتنەۋە توندېرەۋە كۆمۇنىستىيەكانى تۈرك بەھۇي ئەۋ شالاۋە توندانەي لەلايەن راستېرەۋەكانەۋە دەكرايە سەريان، ھەموو ئەۋانە ولاتيان بەرەۋ ئاقارېكى سامناكو پشېۋىيەكى سىياسى تاريك بىردېۋو. كە ئەۋەي زېدەتر رەۋشەكەي توشى شۆككردېۋو، بىرىتى بوۋ لە مانگرتنى بەرېلاۋو بەرىنى كرىكاران لەسەرانسەرى خاكى تۈركيا . بەمقۇرە بەرزېۋنەۋەي ئاستى توندوتىژى لە شارەكاندا سەقامگىرى پىرسى دېموكراسى لە تۈركيادا روۋبەروۋى ھەپەشەۋ گۈپەشە كىردەۋە. ھاۋكات رۆلى تۈركىيەي ۋەك ئەندامى لوتكەي ناتقو ھاۋپەيمانى نىزىكى ئەمەريكا خستە ژىر پىرسىارو ھەپەشەي جىدىيەۋە.

ھەربۇيە سوپاي تۈركيا كە خۇي بە تەنھا پارىزەرى بەرو دوۋاي دېموكراتىۋ سىكۇلارىيەتى تۈركيا دەزانى، ئىجگار بەرەۋشە نىگەرانكرا. دوۋاجار لە ۱۲ - ۲ - ۱۹۷۱ دا ھىزە چەكدارەكان بۇ جارى دوۋەم لە ماۋەي ھەمان دەيەدا دوۋەم كۆدەتاي سەربازىيان راگەياندەۋە.²¹

كۆدەتاي ئەمجار بە ئامانجى وشككردنى سەراۋەكانى توندوتىژىۋ رادىكالىيەت بوۋ لەتۈركيادا، ھەروەھا ھەۋلىك بو تا جارىكى تىر دەستورى بىنچىنەيى ۱۹۶۱ ۋ ياساۋ رېساكانى بنوسرىنەۋە بۇ ئەۋەي جارىكى تىر ھىچ ھىزىك نەتۈانېت لەتمە بە ئاسايشى ولات بەرىتۈ جارى توندوتىژىدات. لە دەسپېكى كۆدەتادا تەۋاۋى رېبەرانى پارتى كارى تۈركى تۆمەتباركران بە بانگەشەكردن بۇ كۆمۇنىزىمۋ پشگىرىكردن لە جوداخۋازىي كورد. ھاۋكات سوپا نىگەران بوۋ لەمەپ ئەۋ ناسۇرىيانەي لەئەگەرى تېۋەگلانى لە بەرېۋەبىردنى راستەۋخۇي دەۋلەتدا دېتە پېشەۋە، ھەربۇيە حكومەتى سپارد بە چىنېك تەكنۇكرات تا ولات بەرنە بېنەبېۋە.

²¹ See Ahmad, *Modern Turkey*, 148-157 for details on the coup and aftermath.

ئەركى سەرەكى ئەم ھۆكۈمەتە بىرىتى بۇو لە سەرلەنۇئ نووسىنەوہى ياساى
 بىنچىنەئى تا ھەموو ئەو ئازادىيانە سنوردار بىكات كە بواریان بە سەرھەلدانو
 قوتبۇونەوہى گروپى رادىكالۆ توند رەخساندبوو. ئىتر لەسەرانسەرى ولتدا ياسا
 سەپىنرايوو. بەمەش تەواوى ژيانى سياسىي و گروپەكانى لاوان لە پەلوپۆكەوتن و
 داخران. ھەروەھا كۆبۇونەوہەكانى سەندىكا كرىكارىيەكان چىدى قەدەغەكران.
 دەسەلاتدارانىش ھىزىكى لە رادەبەدەريان پىدرا تا تەمامى بلاوكرادەكان لە ولتدا
 رابگرن.

پاشماوہى يانەكانى گروپى كلتورىي رۆژھەلاى شۆپشگىر داخران و پارىتى كارى
 توركىش قەدەغەكرا. ھەروەھا ھەموو چالاكوئە چەپەكان ئەوانەى كە بەرەو
 ئەوروپا ھەنئەھاتبوون، يان دەستبەسەربوون ياخۆ توندى بەندىخانە كرابوون.²²
 ئۆجەلان لە سەر بەندى كۆدەتادا تەمەنى تەنھا ۲۱ سال بوو. ئەو وەك
 كارمەندىكى تۆمارى زەوييەكان لە ئەستەمبۇل مابويەوہو لەو قۇناغەدا مژۇلى خۆ
 ئامادەكرىن بوو بۆ ئەنجامدانى تاقىكرىنەوہى وەرگرتن لە زانكۇدا، لەلەيەكى
 تىریشەوہە مەبەستى بوو بتوانىت برك پۇل و پارە خرىكاتەوہە تا بتوانىت ژيانى خۆى
 پىمەيسەرىكات.

لەگەل ئەوھەشدا تارادەيەك بەشداریي كۆپو كۆبۇونەوہەكانى يانە كلتورىيەكانى
 كوردى دەكرد. وەلئ تا ئەوكات نە گروپە كوردىيەكان و نە بزوتنەوہى چەپى تورك
 كاريگەرىي ئەوتۇيان لەسەر ئۆجەلان بەجىنەھىشتبوو.

ئۆجەلان پىئى وابوو گروپە كوردىيەكان لە مەپ پرسە گرنگە سياسىيەكانى.
 داھاتووى كورد بىئ ئاگا و ئاوەزن. چەپەكانى توركىش تەنانت ئامادە نىن
 روبەرووى كىشەى كورد بىنەوہو بىھىننە بەرباس و خواست. بەمجۆرە پشپويە

²² Birand, *Apo ve PKK*, 81–83. Ocalan's role in and his views on the Turkish left are described in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 169–177.

سیاسییه‌کان ئۆجه‌لانیان ناچارکرد پیداجوونه‌وه بکات به ژییانی ئه‌وکات و بیر له نیازو نه‌خشه‌کانی داهاتوویشی بکاته‌وه. له سه‌ره‌تادا ئه‌و ئومیده‌واربوو له به‌شی یاسای زانکۆی ئه‌سته‌مبولدا درێژه به‌خویندن بدات، وه‌لێ ژینگهی ده‌وروپه‌ر ئه‌ویان ناچارکرد رووبکاته بواره‌گه‌لیکی تری زانستیی وه‌ک کێشه‌کانی دنیای سیاسه‌ت و شوناسی نه‌ته‌وه‌یی.

هه‌ربۆیه ئۆجه‌لان به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م له‌ پاش کۆده‌تا بپاریدا گۆرانکاریبکات. سه‌ره‌تا وازی له‌ ئیشه‌که‌ی ئه‌سته‌مبولی هێناو پاشان رویکرده‌ شاری ئه‌نکه‌ره‌و له‌وێ به‌مه‌به‌ستی خویندن له‌ به‌شی زانسته‌ سیاسیه‌کانی زانکۆی ئه‌نکه‌ره‌، که‌ به‌شیکێ به‌رزو بالا بوو نێوی خۆی تۆمارکرد²³. ئۆجه‌لان له‌باره‌ی ئه‌وکاته‌وه‌ ده‌لێت: "له‌لایه‌که‌وه‌ چه‌ندین ته‌فگه‌ری شوێشگێڕ هه‌بوون، له‌لایه‌کیتره‌وه‌ کوردایه‌تی و سۆشیاڵیزم له‌ گۆڕیدا بوو". له‌شوێنیکه‌یتردا ده‌لێ: "چه‌ندین په‌رسا‌ر له‌ هه‌یزمدا که‌ له‌که‌ کرابوون، له‌و باوه‌ره‌دا بووم بتوانم ئه‌و ولامانه‌م له‌ دوتوویی زانستی رامیاریدا چنگبکه‌وێت".

زیندانییه‌ک

په‌روه‌رده‌و پێگه‌یه‌شتنی راسته‌قینه‌ی سیاسیی عه‌بدوللا ئۆجه‌لان له‌ سالی ۱۹۷۲دا ده‌ستپێده‌کات. سالتیک که‌ تێیدا هه‌یزه‌چه‌کداره‌کان پشتیوانی به‌رێوه‌چوونی حکومه‌تیان ده‌کرد. له‌به‌رامبه‌ردا هه‌یزه‌چه‌کداره‌کانی چه‌پی تورک له‌هه‌ولێ ئازادکردنی سێ له‌ ئه‌ندامه‌کانیان بوون که‌ سزادرا‌بوون به‌ له‌سێداره‌دان. کار گه‌یشه‌ ئه‌وه‌ی له‌ رووبه‌رووبونه‌وه‌یه‌کی ئه‌و گروپه‌دا له‌ته‌ک پۆلیس به‌تۆمه‌تی ناپاکیی گه‌وره‌و رفاندنی سێ له‌ ئه‌ندازیاری غه‌واره‌ی نێو هه‌یزه‌کانی ناتۆ جه‌نگ ده‌ستپێکرد. ئه‌وان ۱۱بارمه‌تیان له‌ گوندیکێ نێژیک ئه‌نکه‌ره‌ به‌نێوی قه‌یزلده‌ر

²³ Birand, *Apo ve PKK*, 81.

حەشاردا بوو. لە ئاكامدا تێکرای رەقەنەرانو یەکیک لە ھێزەکانی پۆلیس و سیان لە بارمەتەکان کوژران. ئیتر لە کاردانەوێ ئەم رووداوەدا بۆ ھەوێلجار خۆیەندکارانی چەپ ناپەرەزایی توندیان لەدژی کوشتنی خەباتکارە چەپەکانیان نیشانداو پرۆتستۆکرد.

لە پاش ئەم رووداوە ئۆجەلان وەك خۆیەندکاریکی زانکۆ پێوەندیکرد بەو گروپە خۆپیشاندەرەو. لە راستیدا دەوڵەت لە بەرامبەر ئەم خۆپیشاندانەدا نەرمیی نەواندو یەکیک لەوانەى كە لەلایەن دەستەڵاتدارانەو دەستبەسەرکرا عەبدوللا ئۆجەلان بوو.

ئەو یەكەمجار بوو ئۆجەلان زیندان ببینیتو لێپێچینەوێ لە تەكدا بكریت. لە ماوێ لێكۆڵینەوێ كەیدا زۆر بە جوانی وەلامی پرسیارەکانی دەداوە. ئیبراھیم ئایدین دەلی:" من ئەوم نەدەناسی، ھێندە دەزانم پاش دەستبەسەرکرانی ھێنرایە خانەى پرس و جۆو. ئەو لە تەمەنى ۲۲ سالیدا وەك خۆیەندکاریکی زانکۆ پێوەندی بە پێزەکانی خۆپیشاندەرەو کردبوو."

ھەر وەھا یەکیک لە پاسەوانەکان وتبوو:" ھەرکە کاپیتان دەھات ئۆجەلان پێویستبوو جۆریك لە کاردانەوێ پیشانبدایە، دواجار کاپیتان ھاتو ئەوێ بردە دەری". دوو پیاو برانە گرتووخانەى ماماکی سەربازیی لە ئەنگەرە. ئەوێ سەنتەرێك بوو پێ لە جۆش و خرۆشی تەڤگەریی خۆیەندکارانی چەپ و زۆریەى رێبەر و رێنیشاندەرنی چەپرەو ھەکان لەو گرتووخانەى بوون. ھەموو ئەوانە بە ھۆکاری ئازاوەنەو ھوکاری رقتەستین و رفاندن بەندکرابوون. لەوانە سێ لاو بپاری لە سێدارەدانیان بۆ دەرکراو.

ئۆجەلان و ئایدین برانە خانەى گرتووخانەى كە ۷۰ بەندی تێدا بوو. زۆریەى ئەوانەیش خۆیەندکاری زانکۆ یا پێشتر لە زانکۆ بوون و تەواویشیان بە ھۆی تێکەڵبوونیان لە گەل رەوت و رێبازی چەپگەریی بەندکرابوون.

زۆربەى ئەوانەى دەستگىر كرابوون ھىند رادىكال نەبوون، ۋەلى نىزىكەى ھەمويان ۋادادەنرا كە پىئوھندىان لەتەك فیدراسۆنى لاۋى شۆرپشگىرەۋە (دەڭ گەنج) دا ھەيە. لەكاتىڭدا ئەم كۆمەلە خوڭندكارىيە چەپە ۋە ھەندىك لە چەپەكان لەدەرەۋەى گروپە چەكدارىيە چەپەكانەۋە گەش و نەمايان كردبوو.

بەپىڭەوت ئايدىن رىك بەتەنىشت ئۆجەلانەۋە شوپىنى خەوتنىان پىدابوو. ئايدىن پىاۋى پىئوھندىى و پىداگىر لەخەبات بوو. ئەو دەيخوڭند تابىتە مامۆستای پەروەردەى بەدەنى و يەككىش بوو لە ھەۋادارو ھامباۋەپەكانى (دەڭ گەنج). ئايدىن كوردبوو، ئەو راستىيەى خاس دەزانى، خزم و خىزانى دىكەى لە سەرۋەختى راپەرىنى خەلكى شارى دىرسىمدا لەلايەن ژەندرمەكانى توركەۋە لەنىوبرابوون. ۋەلى ۋەك زۆربەى زۆرى كوردان لەو قۇناغەدا، ھىشتا بىرى سىياسىي كوردىي لەلاى ئايدىن نەخەملىبوو.

ئەو پىيى ۋابوو شۆرپشى بەلئىندراۋى چەپى تورك دەكرىت كىشەكانى كورد چارەسەرىكات. ئايدىن دەلى: "ئىمە ھەستى كوردايەتىمان زۆر بەتووندى نەگرتبوو، ئەۋەى كە ھەبوو تەنھا شتىكى سروسىتى بوو".

ئىستەكانى ئايدىن لە تاراۋگەيەو لە ۋلاتى سوید ژيان بەسەردەبات. بەم نەزمە لەگرتوخانەدا ئۆجەلان و ئايدىن بوونە ھاۋەلى گىيانى بەگىيانى يەكتەر. ئەۋەى زىدەتر نىزىكى كردنەۋە لەلايەكەۋە كوردبوونىان بوو لەلايەكىترەۋە بەندكردنىان بوو لە يەك ژووردا. ئىتر پىڭەۋە كاتەكانى زىندانىان بەوتوۋىژوو ئالوگۆپكردنى بىروپاۋە دەگوزەراندا.

ئۆجەلان لەبارەى ستراتىژو خالى كەموكۆپەكانى بزاڭى چەپى توركىي دەۋاو روونكردنەۋەى دەدا.

ھاۋكات ئۆجەلان لە زىنداندا بە ئاسانى دەستى رادەگەيشت بە گەلىك لەو پەرتووكە باۋانەى ئەۋكات و دەيخوڭندەۋە، لەۋانە پەرتووكەكانى پەيوەست بە

گرفته‌کانی سۆشیا لیزم و مارکس و لینینیزم و کلاسیکیاتی رووسی. هه‌ربۆیه هه‌میشه ئۆجه‌لان له باره‌ی سیاسه‌ت و تیۆره‌کانی چه‌په‌وه شتانیکێ ده‌زانی و به ئایدنی ده‌وتن. وه‌لێ کاتێک کاتی ئه‌وه ده‌هات ئه‌و روانگه‌و راستیه‌کانی خۆی رابگه‌یه‌نیت، ئۆجه‌لان به‌شیۆه‌یه‌کی زۆر نامۆ بێده‌نگی دایده‌گرت.

به‌شیۆه‌یه‌کی گشتیش زیندان ببوویه مه‌کوێ رازونیا‌زو وتووێژه به‌رده‌وامه‌کانی هه‌وادارو هاو‌پێیانی ده‌ف گه‌نج. ئۆجه‌لانی‌ش به‌ده‌ر نه‌بوو له‌و مشتومرانه‌دا و به‌لکو فره‌ به‌گه‌رم و گوپییه‌وه مژو‌لی گفتوگۆکان بوو.

ئۆجه‌لان له دنیا‌ی سیاسه‌تدا له سه‌ره‌تادا بوو، که‌واته شتانیک هه‌بوو ده‌بوو ئاشنا‌بوایه پێی. پێویسته بگوتریت ئه‌وانی تر له زیندانی‌دا له به‌ر ئه‌وه پێوه‌ندیان پێوه‌نه‌کرا‌بوو که خۆیندکاری سه‌ره‌کی بزوتنه‌وه‌کان بوون، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه پێوه‌ندیان پێوه‌کرا‌بوو که گروپی چه‌پی چه‌کداری بوون و به‌لێنی شۆرشیان دا‌بوو له تورکیا. له‌راستیدا هه‌ندیک له چه‌په‌ره‌وه‌کان که ده‌ستگیرکرا‌بوون به‌تاسه‌و تامه‌رزوپییه‌وه له خۆسازدان و خۆئاماده‌کردندا‌بوون بۆ نه‌به‌ردیه‌کی شۆرشگێڕانه له‌تورکیا. به‌تایبه‌تی له‌و کاته‌دا شالۆی ده‌ستگیرکردنی به‌کۆمه‌ڵ و سه‌رکوتی پاش کۆده‌تای سه‌ربازی دووهم ده‌ستی پێکرد‌بوو. به‌لام ئۆجه‌لان له‌و کاتانه‌دا ته‌نها کارمه‌ندیکی ساده‌و نۆرمالی میریی بوو. له‌به‌ر ئه‌وه ئه‌گه‌ر بۆ هاو زیندانییه‌کانی قسه‌یه‌کی پێنه‌بوایه بۆ وتن، ئه‌وا به‌ دلنیا‌یه‌وه گوئی بۆ هه‌موو ئه‌وانه ده‌گرت که له‌ گۆره‌پانه‌که‌دا رابردوویه‌کیان بۆ خۆیان تۆمارکرد‌بوو.

به‌مجۆره ئۆجه‌لان له نێزیکه‌وه له کرۆکی کاری پێپه‌ر گروپه چه‌په‌کان تیگه‌یشت، ئیتر تیگه‌یشت بوونی هی‌زیکێ ریک‌خراوه‌یی و ریک‌خستنیک چه‌ند به‌بایه‌خه بۆ ئه‌وه‌ی بتوانیت خواسته سیاسیه‌کانت نو‌مایان بکه‌یت.

ئۆجەلان لە زیندانیدا چاوی بە ھەموو ئەو سەردارو سەركردانەى چەپ كەوت، كە پێداگرو پەڤگىربوون لەسەر ئەوەى كە تەنھا خەباتى چەكدارى دەتوانىت گۆران لە ڕەوشى توركيدا بەيىنىتە ئاراو.

لە گرتووخانەدا ئەو شتەى كە بۆ ئۆجەلان ھەميشە جىگەى پرسىار بوو ئەو ە، كە بەھىچ جۆرىك كىشەى كورد لە توركيا نەدەخرايە بەرباس.

بەمجۆرەو لە ئۆكتۆبەرى ۱۹۷۲دا، پاش نىزىكەى ھەوت مانگ مانەوەى لە گرتووخانەدا، ەريارى ئازادكرانى ئۆجەلان درا. ئۆجەلانى پاش زیندان مرقۇڤىكىتر بوو، بۆخۆى دەيوت: " زیندان بۆ من قوتابخانەيەك بوو " كە تىیدا تەوانيم ەره بە خەباتى سياسيم بەدەم".^{۲۴}

ھەر ەھا شالۆى دەستگىر کرانەكان تەنھا بەپاساوى ئەوەى كە پىئوندىيان ھەيە بە ەشدارى لە خۆپيشاندانى ئاشتىخوازانەو، ئەو باو ەپەى لای ئۆجەلان سەلماند، كە لەتوركيا دا تەنھا كونجىكى گچكە بۆ خەباتى ديموكراسى نەماو ەتەو. ھاوكات مشتومرەكانى نىو زیندان و ئەو زانىارىيانەى لە زینداندا لەلای رىبەرانى چەپ گوڤىبىستى ببو بەتەواوى رامان و ەروگەى ئۆجەلانىيان بەرەو خەباتى چەك و چەكدارى وەرچەرخاندبوو. لەو ەشگرنگتر ھۆشيارىي و ئاگایى ئۆجەلان لەمەر پرسى كوردیى لە دەسپىكدا بوو بۆ ئەوەى بنچینەيەك بۆ كىشەى نەتەوايەتى كوردیى داپرۆڤىت و گروپىكى پەيوەست بەو پرسە دابمەزىنىت.

ھەر ەك ئۆجەلان لە دووايدا وتبوى: " ئەو خالى گواستەوەى من بوو بۆ ئەوەى بىمە شۆڤشگىڤىڤىكى پروفىشنال".^{۲۵}

²⁴ Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 201.

²⁵ Birand, *Apo ve PKK*, 84.

رامیاریی باو

په کهم هه لێژاردنی نه ته وه یی بۆ ئۆکتۆبهری ۱۹۷۲ به رنامه پێژێ بۆ کرابوو. له مانگی یهکی سالی داهاتوشدا سه رۆك وه زیرانی نوێ بۆلند نه چه وید کابینه ی نوێ ده ولته که ی راگه یاندو له ماوه ی چه ند مانگی که مدا لێبووردنیک سهرتاسه ریشی بۆ هه موو نه وانه ده رکرد که به تاوانی سیاسی به ند کرابوون²⁶. نه گه ر حکومه ت هیوای به وه هه بوایه به نه زمیک شپوه سه ریازی بۆ دوو یان دوو سال و نیو ولاتی به پێوه به بردایه، نه و ده توانرا شوپنه واری توندووتیژی سیاسی له ته وای کیشوه ردا به سپێته وه، وه ئی ده ولت له وه دا که وته هه له وه. چونکه ده سته بجی چه په کان له زیندانیدا ئازادکران و دوورخراوه کان له تاراوکه گه رانه وه و سه رله نوێ ریزه کانی خۆیان له رێکخواوکه لیک کۆن و نویدا به کخسته وه و نه مجاره یان بگره ژماره یان فره ترو بیرو پایان توندو رادیکالتر بوو له جاران. به مجۆره چالاکوانه سیاسییه کانی کوردیش نه وانه ی توندی زیندان کرابوون یاخۆ ناچار کرابوون له زیدی خۆیان هه لکه نرێن، سه رله نوێ گه رانه وه نیو کایه ی سیاسی و بگره به ئایدیو نه جیندایه کی رۆشن تر وه قۆلی خه باتیان لیه له مالی.

چالاکوانانی کوردیش وه ک هاو لاتییه تورکه کانیان، نه وانه ی سالانیکیان له نه وروپا گوزه راندبوو، ئیتر ناشنا پبوون به شپوه ی کاری رێکخواوکه توند په وه کانی نه وکاتی دنیا، له وانه پێژی پارتیزانی بادر ماینه وفی نه لمانیا و بزوتنه وه ی نه یلولی ره شی فه له ستینییه کان.

²⁶ This section relies on interviews with Kurds, representing a variety of groups active in the 1970s, including PSK, Kawa, Rizgari, TKDP, and the PKK.

It also draws on Ahmad, *Modern Turkey*, 159–164.

314 Notes to Chapter 1

هاوکات له ژینگه‌ی نازادی نه‌روپا دا به ناسانی ده‌ستیان راده‌گه‌یشت به خویندنه‌وه‌ی هر پرتوکینکی کایه‌ی شۆرشگێڤی و له کۆږو کۆږونه‌وه‌کان بېرمه‌ندو رۆشن‌بیرانی چه‌پو ناسیۆنالیسته‌کاندا ناماده‌بیان هه‌بوو. هه‌روه‌ها مشتومپو‌ی زانستی‌یان ده‌کردو به‌ته‌واوی له زنجیره جیاوازه‌کانی تیۆری نازادپه‌لوانی و راستیه‌کانی نه‌وه‌خته‌ی دنیا ناشنابوون.

نه‌وانه‌ش که له‌نیوخۆی تورکیا دا پێشتر له‌کونجی به‌ندیخانه‌ نرابوون، نه‌و قوناغه‌ بۆ نه‌وان هه‌لیک بوو تا بېروپاگانیان ئالوگۆڤه‌که‌و بگره‌ زیندان خالی کۆکه‌ره‌وه‌ بوو تا له‌وێ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌ رادیکاله‌کانی کورد په‌کتر بناسن و کۆینه‌وه‌. به‌مه‌ش توانرا بناغه‌یه‌ک بۆ چێکردنی ریکخراوگه‌لیکی نوێ دابڕێژریت و هه‌مووان بتوانن له‌ فه‌لسه‌فه‌ی خه‌باتی په‌کتری تیبه‌گن.

هر له‌ زیندانیدا زۆرینه‌ی چالاکوانه‌ کورده‌کانی هاوشیوه‌ی ئۆجه‌لان بېاریان دابوو بۆ نه‌وه‌ی له‌ ده‌رێ ریکخراو و گروپی سه‌ربه‌خۆی کوردی تایبه‌ت به‌ خۆیان دابه‌زێرن. له‌ راستیدا چه‌پی تورکی دواچاری ره‌شبینی و بیهیوایی ببوون.

له‌لایه‌کیتریشه‌وه‌ نه‌گه‌ی چه‌په‌کانی تورک دانی خێریشیان به‌ کێشه‌ی کورد دا بنایه‌، نه‌وا هر گیز نه‌و کێشه‌یه‌ له‌ ده‌سپێکی کاره‌کانیاندا نه‌ده‌بوو. له‌به‌ر نه‌وه‌ کورده‌کان زیاتر به‌دوای دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ری و رێگه‌چاره‌ی گونجاوه‌وه‌ بوون بۆ کێشه‌ی کورد، چه‌پی تورکیش ملی نه‌ده‌دا بۆ نه‌و خواست و خه‌مه‌ی کورد.

له‌راستیدا بگره‌و به‌رده‌یه‌کی سروشتی له‌نیو هه‌ناوی ئایدیۆلۆژیای کۆمونیستی هه‌بوو. بۆ نموونه‌ له‌نیوان بانگه‌شه‌که‌ران بۆ نه‌ته‌وه‌چیه‌تی و نه‌وانه‌ی باوه‌ریان وابوو که چاره‌ی گرفته‌کان له‌ کۆمونیزمدا په‌ ئه‌م ره‌وشه‌ ده‌بینرا. نه‌وده‌م له‌ تورکیا دا زه‌مینه‌ی ناسیۆنالیستی تورکی له‌ سیسته‌می په‌روه‌رده‌و فێرکردنی ده‌وله‌تا فره‌ به‌هێزو باو بوو. به‌جۆرێک چه‌پی رادیکاله‌ ناسان نه‌بوو به‌په‌ له‌ ژێر پێیانیدا رابکێشیت ده‌رێ.

جگه له وهیش گرتی دهوله تی کوردیش بۆ چه په کان شتیک نه بوو که ویستبیتیان چاره یه کی بۆ بدۆزنه وه. له م باره یه وه که مال بورکای ده لئ: "چه پی تورک به توندی له ژیر کاریگه ری ئایدیۆلۆژیای تورکیدا بوو، له بهر نه وه نه ی توانی به شیوه یه کی کراوه و روون بیته پی شه وه بۆ چاره سه ری دۆزی کورد".

که مال بۆرکای پارێزه ریکی شلپه و و نه ندای پی شووی پارتی سۆشیالیستی بوو. هه ندیک جاریش سه رگرم به نه ده بو هۆنراوه ی ده نوسین. نه و له ماوه ی کۆده تا دا هه له ات بۆ نه وروپا و پاشان له گه ل لیبووردنی گشتیدا گه راپه وه ولات.

بورکای پاش گه راپه وه ی بۆ تورکیا کاری کرد له سه ر دامه زراندنی پارتیکی سیاسی تایبه ت. له م باره یه وه بۆخۆی وتبوو: "ئیمه ویستمان دۆزه که مان به کراوه یی بخه ی نه به رده م خه لگی کورد، نه وه شمان له کۆتایدا دانا بوو، توانیشمان نه وه نه نجامیده ی به دامه زراندنی پارتیکی په یه وه ست به خۆمان".

سه ره پای نه وه ییش ئیتر نه وه تی په ریبوو که هه ر رونا کبیرانی تورک رو نکرده وه بده ن له به ره ی نه وه ی کورد پیویسته چی بکات و چۆن خه بات بکات. هاوکات چالاکی کۆتایی شه سه تکان و سه ره تای هه فتاکان نه ک ته نها رابوون و هۆشیارییه کی سیاسی نه وتۆی به ره م نه هینابوو له نیو کورداندا، به لکو له هه ندی بارو دۆخدا سیاسه تی قهرکردن و توانه وه یان به ته واوی به ناگای هینابوونه وه، که نه وه چ هه ولتیک به رده وامبوو بۆ سه رینه وه ی شوناسیان.

حکومه تی نه که ره ئومیده واربوو به توانه وه و مردنی تایبه ته هه ندیه نه ته وه ییه کانی کورد، له م پێناوه شدا کاریکرد بۆ پێشکه شکردنی هه لی خویندن و فێربوونی زمان و میژووی تورک له نیو کورداندا. بۆ نه مه ش له ۱۹۶۱ دا له هه ری مه کوردیه کاندا قوتا بخانه ی نیوخوا یی یان شه وانه رۆژی دامه زین رابوون. به ئامانجی دورخسته نه وه ی زاپۆیانی کورد له ژینگه ی خانه واده و ژیا نیان و راهینان و

گۆشکردنیاڭن بە ڤەرھەنگو ڤیکری تورک و تورکاندن لەسەرانسەری ولاتدا^{۲۷}. بەلام بە پێچەوانەو ئەم ھەولانە کاریگەرییەکی نەخوازراویان لەسەر برەودان بە شوناسی نەتەوایی کوردیی. چونکە پێشتر لاوەکان نەدەخرانە بەر خوێندن، بەلکو جوانەکان لە کێلگەو رەزەکاندا خەریکی کارو ڤەرمان بوون یاخۆ لە ئاوازییە دوورە دەست و کاو لەکاندا بە دەستگێڕ شەمەک و کالایان دەفرۆشت.

بەلام ئیتر دەیاننوانی بچنە قوتابخانە شەوانە رۆژییەکانەو لەوێ ڤەرورەدە دەکران لە قوتابخانە ئامادەییەکانیشدا ڤێردەکران و تەنانەت زەمبەنەشیان بۆ دەپەخسا تا بچنە زانکۆکانەو.

لاوای کورد لە بری ئەوێ لە گوندیکی گچکە داخراودا قەتیسبمیڤت، ئیتر دەرویان لیکرایەو تا لە دنیای دەری بپین و تیکەل بە ژینگە نوێی بیروبوون و خوێندکارگەلیکی کوردی دیکە بن و بزائن لە بەشەکانی دیکە ولاتدا چی ھەیەو چی نییە. رەمەزان یولوک کە خوێندکاریکی کوردی باشووری رۆژھەلاتی تورکیا بوو، لەیەکیک لەو خوێندنگایانە خرابوو بەر خوێندن، ئەو دەییوت: "ئامانجی ئەو خوێندنگایانە بەتورککردنی لاوانی کوردبوو، بەھۆی ئەوێ کە لەوێندەر کاردانەو ھەبوو". ھەرھەما وتبووی: "پێش ئەو ھێچکام لە ئێمە لە ئامایەکانمان دوورنەکەوتبووینەو، وە ئێ لە پێکدا ئەو ھەلەمان بۆ رەخسا کە دنیای دەریی خۆمان و چۆنیەتی کاروبارەکان ببینن".

ئۆجەلان.. کارامەیک

نێزیکە سالیک پاش جودابوونەو ڤیان لە زیندانی ماماک، لە ۱۹۷۲دا ئیبراھیم ئایدن و ئۆجەلان جاریکی تر پێکگەشتنەو. ئەوکات ئۆجەلان مۆڤتیک جودا بوو. ئەو لە زیندانییەکی ئارام و ئاساییەو ببوویە مۆڤتیک رادیکالی توندپەرەو. ئەوێ

²⁷ McDowall, *Modern History*, 404.

پیداگریو له سهری نه وه بوو، که کورد پټویسته دهستپیشخه ریکات بۆ خه باتیکي چه کداری بۆ نه وهی خزی له داگیرکاری تورکان قوتاریکات. ئۆجه لان ۱ له هاوه له کانی نه وانهی که دوواتر بوونه کۆله که ی پ.ک.ک له یه کیک له گه په که کانی نه که ره دا ته نه ا ژووریکیان به کری گرت. ئیتر له وی شه وانه دوازه یان زیده تر کۆده بوونه وهو ریوشوینی پټویستو ئاماده کارییان ده کرد بۆ دۆزینه وهی رییه کی له بار له باره ی دۆزی کورد .

ئیهراهم ئایدن له و ژوورده دا بوو، نه و چاره پټیو تا وه ک مامۆستای په روه رده ی به دهنی دابه زریت. ئایدن تا نه وکات هه ر وابسته بوو به چه پی تورکه وه، وه لی ئیجگار له ره وشه که ی نه وی نارازیبوو. هه میشه هاوپټیه کانی له بایه خی بیروباوه په که ی ئایدن یان که م ده کرده وهو چه وتو چه ویلییه کانی چه پیان ده خسته روو ده رباره ی کورده کان. نه و بۆ خۆشی له رامن و بیرکردنه وه دا بوو له مه ی شوناسی نه ته وه یی خزی. وتووێژ له گه ل ئۆجه لان، هه میشه له سه ر پرسی کورد رایده وه ستاند. خۆتندکاری زانسته سیاسیه کانیش به تاسه و تیبینییه وه بایه خیان ده دا به وه ی ئۆجه لان چی پټیه بۆ نه وه ی له سه ر دۆزی کورد بیگه یه نیت.

نه مه ش واده رده که وت که جۆریک له هه ستی نه ته وه بیانه ی له وینده ر دروستکردییت. چونکه ئۆجه لان هه میشه فره به باشی ده یخوینده وه، نه و ببوه خۆتندکاریکی کارامه و چالاک له سازدانی وتووێژه کاند اهاوکات توانایه کی ئیجگار باشی هه بوو بۆ دروستکردنی به لگه و له سه ر هیلکی ئایدیۆلۆژی وتووێژه کانی به به لگه وهو به دروستی ده خسته روو. وه ک زۆریه ی نه وانی تر، ئیهراهم ئایدن له ژیرکاریگه ری ئۆجه لاند ا بوو، چونکه هه میشه ئۆجه لانی ده بیانی له رامن و بیرکردنه وه دا بوو. هه رده م له مه ژگیدا پلان و پلار له ده وره یه رو ئاینده ده خویندراپه وه. له بهر نه وه بۆ گه نجیکی سه رگه رم و بی په روای وه ک ئایدن بیرو رامنانه کانی ئۆجه لان، بی مله جیره و چه ندوچوون په سه ندو به جیبوون.

ئايدىن دەيوت: "ئىمە ھەموومان خويىندىكارىبووين، ئىستا باوكتىك كە لە نىۋەندى تەمەنىدايە سىھىندەي گەنجىكى بوپىر بەئەمەك لەخزەت و خەمى كورد دايە". ھەروەھا دەلى: "ئىمە ھىچ جۆرە چەك و چۆلىك تەنەت نەماندەتوانى نان و خۆرى پىۋىست پەيدا بىكەين بۆ خۆمان، ۋەلى ئامادە بووين و بىر پارمان دابو بىگەن لە پىئناو كوردايە تىدا". بۆ ھەموەلجار و لە بەھارى ۱۹۷۳ دا ئۆجەلان چەند خويىندىكارىكى ھاورپى بانگىش كورد تا بەنەئىنى دانىشتىك بىكەن و تىيدا ئەو ھە پىشچا بىگەن چۆن لە كىشە و گىرەكەنى كورد نىزىكىبەنە ۲۸.

گروپەكە لەسەر ئەو كۆكبون، كە لە دەستىكى كارەكانىدا ۋاپىۋىستەكەت لىكۆلىنە ۋە بىكەن تا لە دۆزى كورد تىبگەن و پاشان رىگە چارەي پىۋىست بۆ گىرەكەكان دابىن. لە راستىدا ئەوان كەم و كورتىي ماترىالى مېژوۋىي لەسەر مېژوۋى كوردستان و راپەرەنەكانى رابردو، ئەو ھىزەي پىدان كە لىكۆلىنە ۋە بىكەن و سەرلەنۋى لەبارەي مېژوۋىيان كەرەستە كۆبەنە ۋە شىكارى روۋداۋەكان بىكەن تا بزانن داۋاي چى دەكەن و بۆچى جىياۋزۇ جىياۋەپ تىن لەۋانى رابردو.

لەم بارەيە ۋە ئۆجەلان دەيوت: "ئىمە تۈانىمان داۋاي گروپىكى لىكۆلىنە ۋە بىگەين، لە ئاكامدا ھىچ پلاننىك نەخشە پىزىيەكەمان بۆ كارى چالاكى ئايندە لەھەگبەدا نەبو". ۲۹. پاش ئەۋەي لە ۱۹۷۴ دا ۋلات گەراپە ۋە دۆخى پىشۋىي و حوكمى مەدەنى دەستبەكارىۋىيە ۋە، ئىتر ئۆجەلان پىۋەندى كورد بە رىكخراۋىكى نوۋى خويىندىكارانە ۋە بەناۋى كۆمەلى خويىندى بالۇ دىموكراتى ئەنكەرە كە تىيدا پەرەي بە سۆشپاليزم چەپرەۋىي دەدا. ئۆجەلان ۋىستى لە پال ئەم رىكخراۋە ياساىيەدا كارو كوردە ۋە شاراۋە ناساىيەكانى برەپىتەدات. لە ۋكاتەدا ئۆجەلان و ھاورپىكانى ئەو باۋەپرەيان لەلا دروستىبوۋ كە پىۋىستىيان بە رىكخستىكى

²⁸ Details of the Cubuk Baraji, or Cubuk Dam meeting, are found in Birand, *Apo ve PKK*, 84 and Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 234–238.

²⁹ Birand, *Apo ve PKK*, 84.

سەربەخۆی کوردیی ھەبە تا لە پێناو مافە نەتەوەییەکانیاندا خەبات و نەبەرد بکات. ئەمە لە کاتی کەدا بوو کە چەپەکانی تورک و کورد دەیان توانی ھۆیکەکی ھاوبەش بدۆزنەوە بۆ ئەوێ پێکەووە دەستبەندە شۆرش.³⁰

لەگەڵ ئەوەشدا ئۆجەلان کاریکرد تا پێکەووە لە نێو رێکخراوی کۆمەڵەی خۆپێندەکارانی بالای ئەنکەرە ئەو خالە ھاوبەشە دروستبکات. بەلام بیرۆکەکی ئۆجەلان لە نێو خۆپێندەکارانی چەپی کۆمەڵە کەدا هیچ کاردانەوێکی ئەوتۆی نەبوو. ئەوان پێیان وابوو پێویستە ئەو نەزەمە باوەی دۆزی کورد بەردەوام بێت و جاری شۆرش لە پێشەوێ ھەموو ئەگەرەکاندا بە بۆ ئازادی ھەردوو کوردو تورک پێکەووە. دەکرێت بوترێت کە چەپەکانی تورک کاریگەر نەبوون بەو تێڕۆ نەخشانەیی کە ئۆجەلان بۆ شۆرش پێیانگۆشکراو. دواجار رێکخراوە کە کەوتە مەتەرێزی یاسا و رێساکانی تورکیاوە لە چوارچێوەی قەدەغەکردنی پروپاگەندەیی کۆمۆنیستیدا لە ۱۹۷۵دا کۆمەڵە کە قەدەغەکرا.³¹

ئەمەو کاردانەوێ نێگەتیفی چەپی تورک لە بەرامبەر روانگەیی ئۆجەلاندا، ئێتر هیچ بوارێکی بۆ خەباتی ھاوبەشی چەپی کوردو تورک نەھێشتەو، ھاوکات ئەو گرتە یاساییانە کە رووبەرپووی کۆمەڵە کرایەو دیسانەو یاریدەیی ئۆجەلانیا دا تا وازی نێت لە بیرۆکەیی چێکردنی بەرەپەکی یاسایی بۆ دەستپێکردن و بەرپاکردنی رێکخراویکی نوێ.

³⁰ Ocalan's experiences in ADYOD and how it affected his developing ideology are described in Birand, *Apo ve PKK*, 84–85 and Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 243–250.

³¹ Ocalan describes the meeting and decisions taken in Birand, *Apo ve PKK*, 85; also Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 280.

هاوکات ئۆجەلان ئەو بېروایەى لەلا گەلەبەو کە یانە کلتوریەکان و کۆمەلە یاساییەکان ھەمیشە جێگەى سەرئەو چاودێرى دەولەتەن، لەبەرئەو ئەسان نییە مانەوەى رێکخستنیکی ئەینى لەبەردەم تیغى دەزگا سیخوپیەکان و پۆلیسدا، ھەربۆیە ئەو خالە بۆ ئۆجەلان تەمام چارەنوسسازو بەبایەخبوو. ھاوکات باوەرپیشى وابوو رێکخراوە یاساییەکان و بەرەى چەپەکان ھۆیکەن بۆ کێبەرکى و وتوێژى درێژخایەن و ماندووکەر لە نێوان ئەنداماندا.

ئەمەش بى گومان دەرفەتى شۆرش و ئاسۆى دەستپێکردنى شۆرشى لەتورکیا دا دوور دەخستەو. ئەم ھۆکارانە بەزۆیى یاریدەى ئۆجەلانیا دا تا لە ۱۹۷۵ دا لە تەك ۱۵ ھاوڵیدا لە دیکمانى دەوروپەرى شارى ئەنکەرەدا کۆبوونەوہەیکى چارەنوساز گرتیدەن. لەم کۆبوونەوہەیدا تەواوى خۆتەندکارەکان بپاریاندا بە دامەزراندنى رێکخراویکی مارکس _ لینینى و لەو پێناوەدا بەتەمامى دەستبەردارى خۆتەندى زانکۆبوون و یەکلایبوونەوہ بۆ نەبەرد لەپێناو دروستکردنى دەولەتیکى سەرەخۆى کوردیدا.

ھەرەھا بپاریاندا راستەوخۆ تیکۆشان و تین و تاوى خەباتیان بەرنەوہ کوردستان و لەوئ بىرو باوەرپکانیان بلۆبکەنەوہ و سەرئەو سیرەى خەلکى بۆخۆیان کێشبکەن و ببەنە پشگىرو پەناى خەلکى کوردستان.

لەراستیدا ئەم تیۆرو تیبیینیانەى گروپەگەى ئۆجەلان و کاروکردەوہکانیان زێدەتر خود سەرئەو گێلانەبوو تا ئەوہى بەبەرنامەو بابەتیانە بێت. بۆنموونە ھێرشکردنە سەر گروپە راستپەوہ نەتەوہپەرستەکان ئەوانەى پێداگری و پشتیوانى ناسیۆنالیزمى تورکیى بوون، ھەرەھا واتەوات و دەمەقالە و ھەندیک کات شەپو شۆر لەتەك گروپە چەکدارییەکانى چەپی تورک ئەوانەى پێویستییەکیان بۆ بوونى ناسیۆنالیزمى کوردى نەدەدى، ھەرەھا رێپێوان و خۆپیشاندانى بەرفراوان و بۆ

سەرنج راكىشانى رايگىشتى ۋە دولەت بە بايەخو بەيداخى دۆزەكەيان شتانيكى بى ئاكامو ئامانچ بوون.

ھاۋكات گروپى تازە دامەزداۋ بېيارىدا كە ھىچ ئۆرگانىكى فەرمى ۋەك رۆژنامە يان گۇفار ۋە شاننەكات، چۈنكى لە ھەر بارتىكدا ھەزارو نەدارەكان نەياندەتوانى بەدەستى بەيىنن ۋە خوئىندەۋارەكانىش لىلى تىنەدەگە يىشتىن.

لەبرى ئەۋە گروپكە پىشتەستۇ بوو بە يەكبەيەكى كۆبوونەۋەكانىيان لەگەل كوردانى باشوورى رۆژھەلات بۆ ئەۋەى خىراتر خواستەكانىيان بگەيەنن ۋە پىشگىرىي ئەۋان بەدەستەيىنن. ئەم بېيارە لەكاتىكدا ھات، كە گروپە توندپەرەۋە كوردو توركەكان پىئويستبوو بەلەيەنى كەمەۋە بەرەيەكى ياساىي چىبەكەن لەپىتتاۋ بلاۋكردنەۋەى بىرو بۆچۈنەكانىيان، ۋەلى ئەمەيان ئەستەم بوو.

خالى گرىگ بۆ ئەۋان ئەۋە بوو، كە لەبرى بەھەدەردانى كات كارگەلىكى گرىگ بىكەن بۆ خىركردنەۋەى پولا تا ئۇفيسىك بەكرى بگىرن ۋە چاپخانەيەكى پىدەستەبەربىكەن، ياخۇ جۆرىك مامەلە بىكەن لەتەك دۆسىيەكانى دادگادا كە ھەمىشە لە دىۋى گۇفارە رادىكالەكاندا بازبوون.

دىيارە كە گرىتەبەرى ئەم نەزمە يارىدەى ئۆجەلان ۋە ئاپۇچىيەكانى دەدا كە بىتوانن شۆرشى بەلىندراۋ دەستىيىبەكەن. لەراستىدا ھەروەك سەلاھەدىن چلىك وتبوى: " لە توركىادا دىموكراسى روويەكى شاراۋەى ھەبوو، كە ئەمەش دىموكراسىيەكى چەۋت بوو".

سەلاھەدىن كاتىك مژولى خوئىندى ئەندازىارى بوو لە يەككە لە زانكۆكانى ئەنكەرەدا، ھاۋەلەكانى بۆ ھەۋەلجار ئەۋيان بە ئۆجەلان ئاشناكرد. ئەۋ لەيەككە لە ۋەتەنلىدا لەمەر ئەۋ رەۋشە وتبوى: " بۆ قوتاربوون لە ساىيەى تورك، ناكىت رىگەى دىموكراسىيى يا رىگەى ياساىي بگىرنە بەر، لەبەر ئەۋە پىماناۋابوۋ تەنھا رىگەى بردنەۋەمان لە گەمەكەدا گرىتەبەرى خەباتى چەكدارى بوو. ئىمە لە

دیموکراسییه تدا نه ژیا بووین، بۆیه هیچ شتی کمان له باره ی دیموکراسییه وه نه ده زانی."

هه رچه نده ئۆجه لان سه باره ت به م تیۆرانه که مێک له توانا کانی خۆی نیشاندا بوو، وه لێ فره دلنیا بوو له به رنامه و پلان و تیۆره کانی، که ده توانیت به هۆیا نه وه خه لکی نیۆ ئۆرگان و ئۆفیسه جودا کانی تر له پیناو مه رامه کانی دا به کار به یینیت.

بۆ نمونه له ده ستپێکی ۱۹۷۶ دا سه رۆکی پێشوی کۆمه له ی کلتوری دیموکراسییه شۆرشیگێر (د.د.ک.د)، که سالی ۱۹۷۲ وه ک گروپێکی کوردی جودا خوازی هه وادارو پشتیوانی سۆشییه ت دامه رزینرا بوو، ئاماده یی خۆی ده ربهری تا له یه کێک له گرده بوونه وه کانی ئۆجه لاندا به شداریه کات. له به رامبه ردا ئۆجه لانی ش له رێگه ی که سیکه وه ئه وه ی بۆ ئه و خسته پێشچاو که: "ئه گه ر تورکه کان بژنه ون که تۆ باس له چیده که یه ت، ئه و له ماوه ی سێ مانگدا تارومارتان ده که ن"^{۳۲}.

به تاك و ته نهایی

ئۆجه لان نه ی توانی هیچ پشتو په نایه ک و هامده مییه ک له نیۆ گروپه کوردییه کانی تر دا ده سه ته به ریه کات. به پێچه وانه وه ریه رانی ته وای گروپه کانی تر (یه کێک له و ریه رانه، به رپرسی گروپی رزگاریی خه جۆ یه شار بوو، ته نها ریه ری ژن بوو له نیۆ گروپه کوردییه کانی ئه و کاتدا) نه ک ته نها خۆیان به ریه ری سه ر راست و دروستی بزوته نه وه ی کوردییه ده زانی، به لکو به گومانه وه ده یان پوانیه ئاپۆ ئاپۆچییه کان. چونکه به ده ر له به سه ربهردی حه وت مانگ له زیندا نا، که به تۆمه تی تیۆه گلان له خۆپیشاندا نه کاند قۆلبه سترابوو، ئیتر چالا کانه کورده کانی گروپه کانی دیکه هیچ نه زموون و ئه قینیکی ئۆجه لانیان له نیۆ ته فگه ری کوریدا شکه نه ده برد.

³² Birand, *Apo ve PKK*, 86.

ئەوى ئەم دىگرمىيەى زىدەتر كرد له نىو خويندكارانى زانكۇدا، برىتى بوو له پلانەكەى ئۆجەلان بۆ شۆپشىكى كىتوپ. ئەو له كاتىكدا بوو كه چالاكوانەكانى دىي له گەرمەى گىفتوگۆ و توڭزدا بوون بۆ دۆزىنەوەى كاتىكى له بارو مېتۆدىكى دروستو ئايدىلۆزىايەكى بنچىنەى ورەسەن بۆ شۆپشى كوردستان.

له گەل ئەو شىدا ئۆجەلان سەرەراى ئەو ئەزموونەى كه رووبەرووى ببوئە باوهرى وابوو، ئەو ئامادەى بۆ ئەو رىبەرەيتى راپەرىنىكى سەرەكەوتوى كوردىي بكات له مېژوودا. بۆ ئەمەش چالاكوانە كوردەكان فرە بە ئەستەم ملان بۆ دابوو.

له جىهانىنى ئەواندا ئەو كەتر وەك شۆپشىگىرەك دەرەكەوت. زىدەتر كەسىكى ھەرزەو زىاد لەرەدە توندو تىژو ناكامل دەرەكەوتبوو. گومان لەو دا نەبوو كه ھەموو ئەو رەخنەو رەقىيەى گرۇپەكانى دى رىشەداركرايون له نەخشەى ئۆجەلان بۆ سەرەخۆى كوردستان.

ئەو بەشەك بوو له لەمپەرەكانى بەردەم ئۆجەلان بۆ رازىكردنى ئەوانى ترو شوپىنكردنەوەى خۆى له دلى ئەوانى تردا. له جىهانىنى تەواى شۆپشىگىرە تامەزىوكانى چەپدا، كۆمەلگەى كوردى زىاد لە پىويست سوننەتى بوون. كەواتە بۆ ئەو شۆپشىگىرەكانى چالاكوانەكانى لەو كۆمەلگەىدا متمانەى پىبەخىرەت، دەبوو بزانرەت سەر بە چ خىل و خىزانەكەو چ پىشىنەو پىشەىكى ھەو چالاكىيەكانى له چ مەزلىكدا بەگەرخستوو.

ھەربۆيە خانەوادەى ئۆجەلانىش سەر بە ھىچ خىزان و خىلەكى نەتەوەرەرو ديار نەبوون، ھاوكات بەدەستبەتالى و بى بەدەستبەتلى ھىچ پىسپۆرىيەك وازى له خويندنى زانكۆ ھىناوو. وەلى چالاكوانە كوردەكانى نىو گرۇپە كوردىيەكانى تر ھەرىكە مېژوويەكى زەنگىنيان ھەبوو. له ناو پارتى كارى توركىيدا تا ئەو كاتەى له كۆدەتاي سەربازىدا داخرا، ياخۆ له ناو يانە كلتورىيە شۆپشىگىرەكانى رۆژھەلاتدا

تا یاساڭکردنی له لاین میریبه وه (د.د.ك.و) یان پارێزهر نو سه رو بلاوكه ره وه ی چالاك بوون، نه گه ر نا له خێزان و خانه واده ی به رزو به ناوبانگه وه هاتبوون³³. هه روه ها پارتو گروهه كانی تر پێوه ستیبه كی ته واویان هه بوو به باكگراوندو ریشه یانه وه له نێو چه په كانی توركو كوردو ته نانه ت له گه ل رێكخراوه كوردییه كان كوردستای نێراقه وه.

له بهر ئه وه گه رتی ئۆجه لان ته نها له وه دا نه بوو كه تازه به تازه هاتبووه نێو كایه و كێبه ر كێكه وه، به لكو ئه و را بر دویه كی نه بوو كه شیای ناساندن بێت. ته نها شتێك كه شیاو با سكر دیش نییه، ئه وه بوو كه ئۆجه لان بانگه شه ی ئه وه ی ده كرد كه له نێو (د.د.ك.و) دا وتاری بێژێکی دیاری نێو كۆبوونه وه كان بووه، وه لێ گروهه كانی تر ئه و بانگه شه یه ی ئۆجه لان یان دایه دوواوه پێیان وابوو ئۆجه لان له نێو ئه و یانه كلتوریانه دا هیچ به ده ست نه بوو.

ئهم بارودۆخه ی ئۆجه لان ئه وه ی گه یاند كه ئه و خالی بوو له هه موو بیرو بیروكه و قه رزی پێشوو، هاوكات كاری گه ری و پێوه ندی له ته ك هیچ رێبه رو گروهێكدا نه بوو، به لكو ئه و به ئاسانی و به پشتبسته ت به به ره و بونیادی كه سایه تی خۆی ده ستی دایه كاره كه ی و له و نێوه ند ه شدا كارو چالاکی گروهه كانی تری به كاری شوخی و شێتانه ده زانی.

كه مال بۆركای كه ۱۰ سالتێك له ئۆجه لان به ته مه نتر بوو، ئه و یه كێك بوو له چالاكوانه دیاره كانی كورد، بۆركای هه ر له سه ره تاوه كارو كرده وه كانی ئۆجه لانی به چه وت و نا په سه ند ده زانی و سه ر له به ریانی ده دایه دوواوه. بۆركای پاش لیبوردنی گشتی له تاراوگه گه راپیه وه تورکیا و كه وته شوین پلان و نه خشه كانی و له و پێناوه دا پارتێکی نوێی به نێوی پارتی سۆشیالیستی كوردستانی دامه زراند.

³³ For a description of the origins of the groups and others

پارته‌که سەربەخۆیی کوردستانی بە هەند وەرەگرت، وەلى بۆ ئەو قۆناغە ئەو
بیرۆکەییەى بە چەوت دەزانی، بروایشى بە مێتۆدو رێبازى ناتوندو تیزى هەبوو لە
خەباتدا. گروپەکە زۆرجار بە نێوى رۆژنامەکەیانەو (رێگای ئازادى) نێو زەد دەکران
ياخۆ بە پەسەکە، کە کورتکراوەى کوردی نێوى تەواوى پارته‌کەبوو. ئەم پارته‌ لە
کۆتایى خەفتاکاندا لە نێو گروپە فەرمى و یاساییەکانى کورددا شوێنى خۆى
کردبوویەو، هەروەها زۆرینەى ئەندامە پێشووکانى نێو پارتى کارى تورکى لە نێو
ئەم پارته‌دا درێژەیان بە خەبات دەدا.

کاتیک لە سەرۆبەندى ۱۹۷۶دا بۆرکای بۆ هەولجار گۆییبستى نێوى گروپەکەى
ئۆجەلان بوو، رێک لە وکاتەو بە گومانەو لە تەواوى بەلێن و پلان و پلارەکانى
ئۆجەلانى دەپوانى. بۆرکای هیچکام لە ئەندامەکانى نەدەناسى. هاوکات بە رەخنەو
پلارە توندو زارەکییەکانى ئۆجەلان نینگەرەو ناناوامبوو، کە دەرەق بە هەموو
کەس دەینواندن.

بۆرکای هەموو هاتو هاوارەکانى ئۆجەلانى دەگەراندەو بە ئەوێ کە کەسێکى
هەلقۆزەرەو هێو بە کرێگىراو. ئەو کارەکانى ئۆجەلانى بە بەدترین کار دەزانی بۆ
گیانى وردە بۆرجاواو مارکسییەکان. بۆرکای هاندن و فشارى ئۆجەلانى بۆ خەباتى
چەکدارى بە هەلەو هەیه‌جان دەزانی، چونکە پێى وابوو خەلکى کوردستان هێشتا
ئامادە نەبوو بۆ ئەم بەندو بالقۆرەیه‌.

بۆرکای پیاویکى بالابەرزو باریکەلە بوو، کاتیک لە نێو بارەگای سەرکردایەتى
پارته‌کەیدا لە کۆلن چاوم پێى کەوت پێمى گۆت: "دیدگای پارته‌کەمان روونو
رەوان بوو لە مەپ پرسی خەبات چەکدارى". لەوێ لە ژوورەکاندا چەندین پەرتوکى
مێژوویى و نامیلکەو گۆڤارو رۆژنامەو وتار لە خانەى پەرتوکخانەکەدا هەلچنرابوون،
کە لەلایەن رێکخراوى مۆلەتپێدراوى نوسینگەى ئەوروپای (کۆمکار)و
وەشانکرايوون.

هاوکات چەندین وتاری کۆپیکراوی بورکای که له هەفتاکاندا له تورکیا
 بلاوکرابونەوه پارێزراوون. هەر لەوێدا بۆرکای وتی: "کورد گەلی جار راپەڕیوه و
 جاپی شۆرشی داوه، وەلی هیچکات سەرکەوتوو نەبووه، بۆیه ئێمه باوه‌رمان وایه
 کۆمه‌لگەی کوردیی له سەرەتادا وا دەخوازێت رێکخه‌برێت پاشان دەستبدا‌ته
 خەبات و شۆرش".

یه‌کێک له چالاکوانه دیارو به‌رچاوه‌کانی تری کورد ئەحمەد زەکی ئۆکسوغلو بوو،
 ئەحمەد زەکی له‌گەڵ چاپخانه‌ی کاوه دا مژوڵی کاربوو. به‌زوویی نێوی ئەم خانه‌ی
 بلاوکردنەوه‌یه بووه نێوی رێکخراویکی کوردی په‌نه‌ان. ئەو چەند جارێک
 واریککه‌وتبوو چاوی به‌ ئۆجه‌لان بکه‌وێت. چەند سالی‌ک پاش ئەوه من (نوسەر)
 له‌ته‌ک ئەحمەد زەکیدا که له ترسی به‌ندکردن ولاتی جێهێشتبوو، له یه‌کێک له
 قاوه‌خانه‌کانی به‌رلیندا دانیشتیوین، ئەو له باسی ئۆجه‌لاندا ده‌یووت: "ئۆجه‌لان
 پیاویکی ساده‌و زۆر کاریگر نەبوو، پاش ئەوه‌ی که‌می‌ک گه‌فتوگۆم له‌ته‌ک کرد، بۆم
 ده‌رکه‌وت که له باره‌ی میژووی کورد هیچی پێ‌ نییه‌". له‌راستیدا پلانی ئۆجه‌لان بۆ
 ده‌ستپێکی شۆرشی کوردستان، به‌وه‌دا ژماره‌یه‌کی ئیجگار زۆر له‌لوانی گۆشکرد
 فره‌ کاریگر بوو.

له‌کۆتایدا ئیبراهیم ئایدن هاوڕێی به‌ندیخانه‌ی ئۆجه‌لان بریاری دا پێوه‌ندیی بکات
 به‌ ئۆجه‌لان‌وه، ئەمه له‌کاتی‌کدا بوو که بۆ یه‌که‌مجار بوو وه‌ک مامۆستای راهێنانی
 له‌شو لار دامه‌زرابوو. وەلی ئۆجه‌لان پێداگریکرد که ده‌بی‌ت واز له‌ کاره‌که‌ی
 به‌ئینێت و لی‌گه‌رێت بۆ کاری پارتایه‌تی.

ئایدن له‌وه‌لامی پێداگری ئۆجه‌لاندا گوتی، بۆ ده‌بی‌ت له یه‌که‌کاندا هه‌ردوو
 کاره‌کان رانه‌په‌رێنم، ته‌نانه‌ت ده‌کرێت کاری مامۆستایه‌که‌م هۆیه‌ک بی‌ت بۆ
 یاریده‌دانی رێکخراوه‌که‌م.

وہزارہتی پەرۋەردە ئىبراھىم ئايدنى ۋەك کارمەند راسپاردبوو تا لە ئاۋايىەكى
تورکىيەى نىزىك لىۋارى خۆرئاۋا کارىكات. ۋەلى بەزوىى کارىکرد تا لە شوپىنىكى
هەرىمى كوردستاندا كاریبۆدیاریبکەردیت. لە کۆتايدا بریاردرە لە قوتایخانەىەكى
باشورى رۆژەلاتدا بکریته مامۆستا، ئەوى هەرىمىك بوو كە هەمیشە مامۆستا
تورکەکان خۆیان لىدەدزییەۋە. ئىتر لەوى ئىبراھىم دەستى کرد بە ۋانەوتنەۋەو
قسەکردن بۆ خۆیندکارو مامۆستا ھام پىشەکانى.

بانگەشەکانى ئايدن دەربارەى رىکخراۋىك بوو كە تا ئەۋكات لەویندەر نەناسرا
بوو، رىکخراۋىك كە تىدەكۆشا بۆ رزگارکردنى كوردستان لە كۆلۆنىي دەۋلەتى
تورکىا .

باسى دووہم

عەبدوللا ئۆجەلان، سەرۆك (۱۹۷۵-۱۹۸۰)

بههزترین لیدان که سرهویتنرایه بزوتنهوهی نهتهوهیی کورد، لهپاش رووخانی کۆماری مهابادی نیۆچهی کوردیی ئێران، له مارسى ١٩٧٥ دا بوو.^{٣٤} رێبهری کوردی ئێراق مهلا موستهفا بارزانی، ئهو پیاوهی دلاوهری سهربازی و چاونهترسیی نهتهوهیی پالیپتوهنا تا له رێگهی خهباتی چهكداریهوه مافی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردی باکووری ئێراق وهرگرت، وهی ئهم جارهیان دوور له خهباتی چهكداریی له لایه ن بهغدادهوه ناچارکرا بهتهواوهتی دانبنیت به شکست و ئاشبهتالی شوێشی کوردیدا له باکووری ئێراق. ئهوهبوو له شەشی مارسى هه مان ساڵدا ههردوو وولات ئێران و ئێراق له پهراوێزی کۆبوونهوهکانی ئۆپیک له جهژائیری پایتهخت، رێککهوتن لهسه ر جیگیرکردنی ئهو سنوورانهی نیوانیان که بۆ ماوهیهکی دوورو درێژ جیگهی مشتوو مپی نیوانیان بوون. هاوکات وهك بهشیکى رێککهوتننامهکه، تاران دهستبهرداری ئهو کوردانه بوو که له لایه ن ئێران و هاویهمانهکهی ئهمهریکاوه بهکاردههێنران و پرچهکدهکران بۆ فشارخستنه سه ر ئێراق.^{٣٥}

ئیت ر له ماوهی چەند کاتژمێرێکدا ئێران تهواوی جهنگاوه رهکانی، ئهوانه ی شانبهشانی کوردی ئێراق له جهنگدا بوون پاشهکشه پێکرد. ههروهها ئهمهریکایش سه رچاوهی یارمهتیهکانی بۆ کوردی ئێراق وشککردو بارزانی له ژێر رهحمهتی سوپا و سانی سازو راهێنراوی ئێراقدا بێکەسو ده رکرد. که پهتێکی تر، کوردهکان بۆ پێویسییهکانی گرهوگه لێکی سیاسیی گه وره تر خۆیان له ژێر پێی ئهوانی دیکه دا دییهوه. له بهرامبهردا بارزانی ناچارکرا دان بنیت به هه رهسی شوێشدا و دو ئه گهریشی له بهردهمدا دانرا: داواى پهنا بهری بکات له ئێران، له ئه گهری رازیبوونیدا دهتوانیت ههزاران کوردی هه لهاتوو له سزای میریی قوتاریکات و له گه ل خۆیدا داڵده

³⁴ *Middle East Quarterly*, June 1994, Vol. I, No. 2; and Ghareeb, *The Kurdish Question*, 160–176.

³⁵ For details of U.S. assistance, and also aid by Israel, see Ghareeb, *The Kurdish Question*, 138–146.

بدات ياخۇ پەنابەرىي يەككىتى سۆفییەت پەسەند بکات، ھەرۈەك چۆن لە سالانى پەنجاكاندا دورخراپوویەو ھە بۆ ئەویندەر . دیارە نەزمی ئەو ئۆپشنانە بۆ بارزانی شتیکی نوێ نەبوون، وەلی ئیستەکانی ئەو ھەردیکی پیرو بەتەمەن بوو، بارزانی نیزیکی ھەموو ۷۲ سالەکی تەمەنی لە بەرخودان لەتەك ئەم ولاتو ئەو ولاتی دیکەدا گوزەراندبوو.

بارزانی تائەو کاتیش ئەو ھە نەدەزانی کە دوچاری نەخۆشی شیر پەنجە بوو ھە تەنھا چوارسالی تر بوونی لە ژياندا ماہوو. ھاوکات رووبەرووی بەرھەستکارییەکی جدیش بوو ھەو لەئێو بزوتنەو ھە کوردیی ئیراق دا کە لەلایەن جەلال تالەباننێ ھە ئاراستە دەکرا. ئەو رکابەریکی ئیجگار جەوان بوو، سەردەمیکی زۆر بەرەنگاریکردبوو لەبەرەمبەر ھەیمەنەو ھیزی بارزاننیدا.

ئیتەر لەژێر ھەموو ئەو فشارانەدا، بارزانی وازیھێناو لێگەرا بۆ کۆپەکانی ئیدریس و مەسعود تا پاشماو ھە پارتەکە ھە بخەنە ئەستۆی خۆیان. ئیتەر بەدەر لە چەند مانگیکی کەم لە ئێران، بارزانی پاشماو ھە تەمەنی لە تاراوگەداو لە ولاتە یەگەرتو ھەکانی ئەمەریکا دا گوزەراندو ھەر لەوێیش لە ۱۹۷۹دا کۆچی دوایی کرد.

زەبوونی و گەلانی بارزانی لە گۆرەپانەکەدا وەك شۆکێك وە ھابوو بۆ زۆریك لە نێو تەڤگەری گەشەکردویی سیاسی کورد لە تورکیا، ھەر ئەو رووداو ھەیش زۆریك لە گروپەکانی ناچارکرد بچنەو بە پلان و پاشخانێ ئایدیۆلۆژیانداو چاو بە دۆست و دیاری دەورووبەریاندا بگێرنەو ھە. ھێندێك تریش بپاریاندا پتویستە زۆر وردتر بن لەئەگەری ئەنجامدانی ھەر ھەلۆیستیک و بپاریکی نوێدا.

ھەرچەندە ھێچ کەس دەستگرویی بارزانی نەکرد، لەگەڵ ئەو ھەیشدا بارزانی ببو ھەرمزێکی گەنگ و خالی پێکەو بەستنی تەواوی کوردە جوداخوازەکان.

دیار نەمانیشی لە گۆرەپانەکەدا رێگە ھە خۆشکرد بۆ ئەوانی تر تا بتوانن درێژە بە رێو رێبازەکی بەدەن . لە روانینی ئۆجەلاندە شکیستی بارزانی ئەو ھە

دو پاتده كرده وه كه هه موو ئه وانه رېبازى هه لّان له بزاځى نه ته وه يى كورد ييدا. ديسان هه راست و دروستى و متمانەى به رېبازو رېكخرا وه كه ي خوى كرده وه.

ئۆجه لان وهك پياوځكى گه نجى دلگه رم ئه وهى خسته روو، هه لّەى كوشنده ي بارزانى وهك مەردىكى به سالّاچو له وه دابوو كه ئه وه هميشه وهك به شىك و وهك پاريزه رى مانه وهى كۆمه لگەى دهره به گى كوردى وه هابوو، هاوكات پاليدابوو و لاتە يه كگرتوو هه كانى ئه مەريكاو ئيرانى تۆكه رى ئه مەريكاوه بۆ چنگخستنى هاوكارى و پشتيانى كردنى ته فكه ره كه ي. له وه يش خراوتر، بارزانى له برى ئه وهى خوازيارى سه ربه خوى بيت، بانگه شهى خودموختارى كردبوو بۆ كوردستان.

ئۆجه لان هه ره سى شوپشى بارزانى وهك به لگه يه ك له بانگه شه كانيدا به كار هيتا، ئه وه ده يوت بۆ ئه وهى بتوانى سه ركه و توو بيت، ده بيت سه ربه خو بيت و خۆت له هه موو زله يژىك داماليت، ئيتر ئه گه ر ئه مەريكا ياخۆ يه كيتى سؤفهيەت بيت.

هاوكات هه ره سى شوپش ئاماژه يه ك بوو بۆ هه مووان كه پتويستبوو له دژى رېبه ره هۆزيبه كان و خاوه ن زمينه گه وه كان بووه ستن، ئه وانەى كه به شىكى به رينى كۆمه لگەى كورد ييان مۆتۆپۆلكردبوو بۆ خويان. له روانگەى ئۆجه لاند، بارزانى نوينه رى ئايدىۆلۆژيا يه كى سه ره تايى بوو، كه بۆ ده يان سالّ له تمەى له به ره وپيئشچوونى كۆمه لگەى كوردى دابوو.³⁶

به مجۆره ئۆجه لان هير شه كانى بۆ سه ر بارزانى رانه گرت. وتار له دوواى وتارو له هه ر دوانگه يه ك بيتوانيا به بانگه شه كانى بخاته روو ئه وهى نه ده شارده وه كه سه ره لّدانه كانى رابردوى كورد له توركي ا بۆيه شكستيان خواردوو له به رئه وهى نه به ئه ندازه ي پتويست سؤشيا ليستى بوون، نه ش خه باتكارى كى رزگار يخوازى نه ته وه يى سه ر راستبوون.

³⁶ Information on Ocalan's speeches come from the speeches themselves, in Ocalan, *Ilk Konusmalar*, Cilt II; also interviews with former PKK militants active in that period.

هاوکات ئۆجەلان گله و گازاندهی له سهروه ته ندانی کۆمه لگهی کوردی و خاوهن زه مینه گه و ره کانی و چینه پشه ییه کان گرت له به رامبه ر ئه وهی ده ستیان خستوه ته نۆده ستی ده ولتهی سه رکوتکه ری تورک، ئه وه یش ته نها له پێناو به رژه وه ندییه تایبه تییه کانی خۆیان و پایمالی مافی هه موو ئه وانی تر بوو.

له راستیدا خاوهن زه و ییه گه و ره کان رێک وه ک خودی ده ولت تاوانبارن له زه وتکردنی مافی سه ره بخۆی گه لی کورد دا.

ئۆجەلان زۆرترین ره خنه کانی کۆده کرده وه بۆ ئه وانهی وه ک رکابه ری خۆی ده ییبین. گروپه تورکی و کوردییه نوێیه کانی تری وه ک کاوه، رێگهی ئازادی، ده ده قه ده و کۆک وه ک ه امده سه ته کان و ریفۆرمخوازه کان له روانگهی ئۆجەلاندا ده ستنرابوو به روویانه وه. ئۆجەلان هه موو ئه وانهی ده دایه دوواوه و پیتی وابوو ئه وان له به ره یه کی درۆیی نه و نادروستدا خواسته کانیان بۆ ده ولتهی سه ره بخۆی کوردی نومایانده کن.

هه روه ها بانگه شه کانی شیان بۆ خه باتی چه کداری ته نها له چوارچۆیهی وه هم و فه نتازیا تێنا په رپێت و بیروبا وه ری چه پگه ریشیان وه ک نه زمێکی تری بیرکردنه وهی فیودالی و بۆرجوازیی له دیدگای ئۆجەلاندا ده درایه دوواوه. ئۆجەلان ئه وهی نه ده شارده وه که ئه و گروپانه وه ک په له یه کی ره ش له بزوتنه وهی نه ته وه خوازیی کوردیدا دیارن، سه رکرده کانی شیان، له راستیدا سه رکردهی کرێگرتنه و نه گریسن. هه موو ئه وانه له سۆنگهی ئۆجەلاندا له به رامبه ر هێزو هه وله سه رمایه داریییه کانی چین و سۆفییه ت و ئه مه ریکا و تورکیادا ده سه ته کانیان له سه رشان و ملیان که چ بوو.

له راستیدا گێچه له و گۆلمه زی ئۆجەلان بۆ سه ر رکابه ره کانی هه میشه نه لۆژیکی بوو نه ش راستگۆیانه بوو. به گشتی نه ته وه ییه کانی کورد نا ئومێدییان له به رامبه ر شکسته کانی را بردو داو تواندنه وهی به تۆپزی له هه مبه ر نه ژا دو نه ته وه یان، ئه و خه لکانهی هاندا تا له به رامبه ر ئه و پرسه ئایدیۆلۆژییه دا را وه ستن، که بۆچی تا وه کو

ئىستا ھىچ گروپكى جوداخوازى كوردى سەرکە وتوۋە بوۋە. دورە پەرىزى تەمامى ئۆجەلان لە كەسە ديارەكانى بزوتتەۋەى نەتەۋەخوازى كوردى، بۇ نمونە دورە پەرىزى ئۆجەلان لە بەرزانى لە ئىراقو كەمال بورقاي لە توركىا ۋە لامى ئەۋ پرسیارەبو، كە بۆچى ھەمىشە كوردەكان لە زىان و زەبرى كوشندەدا دەژىن. ھۆكارەكە ئەۋەبوۋ كە ئەۋ رىبەرەنە شۆپشگىپى كوردى سەر پاست نەبوۋن. ديارە ئەمەيش تەنھا روونكردنەۋەيەكى سانائە سەرنجراكىشەۋ بەس. لەۋەختىكا رىكابەرەكان ئۆجەلاننىان تۆمەتباردەكرد بە برەۋدان بەرقو كىنە، كەچى ھەندىك كورد ئەۋيان لە سەر بەزمو بالۆرە تايىبەتییەكەى خۆى كە بانگەشەى سەربەخۆى دەكرد رادەۋەستاند، بەجۆرىك ئۆجەلان ئەۋ برۋايەى لای ئەۋان چاند كە دەكرىت رىبەرەياتى بزوتتەۋەيەكى سەربەخۆ خوازى كورد بگىرتە ئەستۋ بۇ ئەۋەى بىنە خاۋەنى دەۋلەتى سەربەخۆى كوردى.

پەپرەۋان

سەرەپاى كۆتۈ بەندە ياسايىەكان لەمەر چالاكى سىياسى چەپرەۋەكان بەدرىژايى ھەفتاكان، ھاۋكات تەقەلاكانى مىرى بۇ بندەستكردن و سەرکوتى زىدەترى شوناسى نەژادى كورد، توندپرەۋەكان بە ھەموو مەزھەبو بالەكانیانەۋە كەيشتنە ئەۋ ئاكامەى كە ئەۋان دەكرىت لەگەل كەمىك دەستۋەرداندا رىكبخرىن. كاربەدەستان لە سەرەتاۋە چاپۆشيانكرد لە ھەمبەر پىشكەۋتنى چالاكىۋ بىركردنەۋەكاندا كە بەگوڭرەى ئەۋەى خەلك لەبارەيەۋە دەۋوا، ئەۋكات مىرى كەمىك نىگەرانى لەبارەى ئەۋ مشتومرەنە نوماياندەكرد. ديارە كە ئەۋەيش بەشىكى لە لوتبەرزى دەۋلەتەۋە بوۋ. كاربەدەستانى ئاسايشى دەۋلەت باۋەپيان وابوۋ كە كۆدەتاي سەربازى ۱۹۷۱ ھامرا لەگەل زياتر كۆتۈبەندى ياسايى و ياسا نوڭيەكان ھەموو پاشماۋەكانى توندپرەۋىي خۆپىشانندان و بزوتتەۋەكانى ۱۹۶۸ى توركىاي

سېرېبوییه. وه لى به زوویی ژینگه و ژوانی سیاسیی فره گرم و گوپتر له کۆتایی نیمه ی دووه می هه فتاکانه وه دهستیپکړده وه.

گرفته که له وه دا بوو که زۆریه ی جار بهرپرسه کان له ریگه ی توندوتیژی و هه یه جانی سیاسیی ناتوندوتیژه وه زالکرا بوون شوپشگيرانی کوردستان له وانه هه وادارانى عه بدوللا ئۆجه لان له ده وروبه ری سالی ۱۹۷۵ به نه زمیکى توندوتیژ خویان له چوارچیه ی ریخراوێکی دیاریکراودا مۆلدا، به مجۆره ئەندامانی گروپی ئەنکهره یان بازنه نیوخۆبیه که ی ئۆجه لان له نیوچه و هه ریمه کاندای دامه زرا بوون و ده ستنیشانکرا بوون. له وێ هه ریبه که له و ئەندامانه بهرپرسيوون له هاندان و بهر هه وپیشه وه چوونی هیلی کاری گروپه نه یینییه که. نه زمه کانی ئەندامگیری نوێ له ئەنکهره بوايه یاخۆ له باشوری رۆژه لاتی ولات به وردی سهرنجیان چرپه کړده وه له سه ر تا که به تاکی خه لکی بۆ نه وه ی بتوانن ئەجیندای گروپه که به سه ر خه لکیدایه به سه پینن.

ئەندامه کان له دانیشته کانیاندا له ته که هه موو نه وانی تر دا شه و و رۆژ بیریان ده کړده وه، پېویسته راسته وخۆ مشتومر له باره ی راست و دروستی گروپه نوویه که وه به کن.

یه که یکه له ئەندامه پینشینه کانی گروپه که نه وه بهر ده هیئتیه وه که بۆ ماوه ی یه که سال به نیزیکی ته وای رۆژه کان له سه ردانی هاوړیه کیدا بووه تا به لینی لیوه رگرتووه بۆ نه وه ی پشتیوانی له گروپه که ی بکات. مه همه د کان یوجی ده یوت: "کاتی که ده مانووت مژولای کارین، واته کارمان ده کړد بۆ گوپینی بهر کړنه وه ی که سیک". نه و بیست سال ته مه نی له کونجی زینداندا تیپه پاند، ته نها له بهر نه وه ی په شیمانی خۆی پیشان نه دا له و رۆله ی که له نیو په که که دا بینیبوی. هه روه ها وتبووی: "ئه م ره وشه دوو چاری ره شبینی و بیزاریمان نا کات، گرنگیش نییه ماوه ی زیندان چه ند ده خایه نیت، گرنگ نه وه یه روانگو و ریازی خۆمانمان گه یانده نه وان و

رازیمانکردن، ئەو بۆ ئیمە زۆر گرنگو گەرە بوو". زۆرجاران ئەم راستییە بۆ رازیکردنی کەسانێک بوو، لەهەوێلجاردا پێیان بسەلمێنرێت کە ئەوان کوردن. دووهم جاریش ئەو کوردانە خواوەنی مافی دەولەتی تایبەت بەخۆیان، دواتریش گەیاندنی ئەو راستییە بوو کە تەنھا کوردە شۆرشگێڕەکان دەتوانن ببێنە خواوەنی ئەو مافەو خەونەکانی کورد بھێننە دی. دواجاریش ئەم نیازو نەزمانەیی شۆرشگێڕی و فراوانخوازیی بۆ برەوی ئایدیۆلۆژیایەکی لەمجۆرە تەنھا بە چێکردنی ئەنجومەنی نەتەوخوازانی کورد مسۆگەر دەبێت.

راستیەیکە ئەوێە کە ئاپۆچییهکان بەلێنیان دا باسکیان هەڵمائن بۆ خەباتی چەکداریی، لەبەرامبەریشدا گروپ و دەستەکانی تر تازە بەتازە لە مشتومڕو بگرەو بەردەمی ئەویدا بوون کە کەوێ و چۆن و خەباتی چەکداریی بۆچی؟، دیارە ئەوێەیش پەیامێکی روون و ڕەوان دەبەخشێت و سەلماندنێکی ئیجگار کاریگەرە بۆ گروپەیکە. سەلیم جوروک کایا دەبیوت "رامانگەیاندا، ئەوێە گرنگ نییە تەنھا بڵێیت ویستمان خەباتی چەکداریی بکەین و پاشان بچینەوێ نێوچەکانمان و مالهەکانمان بۆ مشتومڕکردن لە بارەیی ئەوێە". سەلیم سەرانشەری باشوری رۆژەلاتی تورکیای تەیکرد بۆ بارگاوێکردنی خەڵک و کۆکردنەوێ هێزی مرۆیی بۆ گروپەیکە، هاوکات لە ساڵی ١٩٧٥ دا وەک خۆیئندکارێکی ٢١ ساڵ لە خۆیئندنگەیی مامۆستایانی تونجەلی مابووێوێ. لەشوێنێکی تردا دەبیوت: "ویستمان لەوێ تێبگەین چۆن دەتوانین چەک و چۆڵ چنگ، بێخەین، هاوکات لەوبارەوێوێ مشتومڕمانکردو پاشان چووینە دەری و ئەوانەمان بەدەستھێنا. کەواتە گرنگی بابەتەیکە ئیمە لەوێدابیوو کە چیمان وت و ویستمان بەتەواوی ئەخاماندا".

لەکاتیئێدا کە ئۆجەلان و ھاوڕێکانی وەک خۆیئندکار نێونووسکرابوون، بەگوێرەیی سەرچاوەکان لەلایەن میرییەوێ کۆمەکی داراییان کراوە تا لە چالاکییە نێنێییەکاندا کەڵک وەرگیرن. ئەوان مژۆلی ئەوێبوون تا لە پێشەوێ خۆیئندکارە زانکۆییەکانی

دىكەدا شوئېنگرن. ئەر رەۋشە بەجۇرىك بوو كە زۇرىك لە خەلگى ئەنكەرە
گرېمانەنى ئەۋەيان دەكرد كە گروپەكەى ئۆجەلان بېئىگانو رېشەى كوردايەتى
خۇيان فەرامۇشكردوۋە.

سەلاھەدىن جېلىك ئەۋە بەياد دېئىتەۋە كە:" لە كۇتايى سالى ۱۹۷۵ ياخۇ
دەستېيىكى سالى ۱۹۷۶ دا ھەندىك لە ھاپىيان منيان بە ئۆجەلان ناساند".
ھەرۋەھا دەيۋوت:" ئىمە ھەموومان لە بارەى ئۆجەلانەۋە شىتىكىمان بېستېۋو،
دەمانزانى ئۆجەلان خويىندكارىكى وردو وريا بوو، ھاۋكات كاتىك دەۋا كەشىكى
ساىكۇلۇزى دروستدەكرد. بۇ نەۋنە تۇ چايەك بۇ ئەۋ بانگېكەيت، ئەۋ ھەرگىز
چايەك بۇ تۇ بانگ ناكات".

بەپىي ئۆجەلان، جېلىك پايۋىكى لاۋازو كورتە بنە بوو، ئەۋ ئىستەكانى لە كۇتايى
چەكانى تەمەنىدايە، جېلىك ھىلكەيەكى پاككراۋ بوو بۇ ئۆجەلان، تەنانەت بەلئىنى
دابو دەستېداتە جەنگىكى راستەقىنە لە پىئانو سەرەخۇيى كوردستاندا. جېلىك
ھەردەم بۇ نەتەۋەخۋازانى كورد ھاۋسۇزو ھاۋ دەرد بوۋە. بابىشى دلبەرىكى
سەرەختى مەلا موستەفائى بارزانى بوو. سەرنجى چىرى مشتومپەكانى ئۆجەلان
كورتكراۋوۋە لەسەر ئەۋ خويىندكارە ئەندازيارە.

دوچار بەبى ھېچ دوۋدلىيەك بېيارىدا دەستېبەئىشكردىنېكاتو پىۋەندىكرد بە
گروپەكەى ئۆجەلانەۋە لەكۇبۋونەۋە نارەزايىەكانى گروپەكەدا كە دۇ
بەسىياسەتەكانى مىرىي سازدەكران ئامادەيى ھەبوو. لەم بارەيەۋە جېلىك
ۋتۋىيەتى:"ئەم نەزمى بەسىياسىكردنە ھېچ بنەمايەكى ئايدىۋۇلۇزى دروستى لەپشتەۋە
نەبوو". ئەۋ ئىستەكانى لە يەكەيەكى گچكەى ئاپارتمانىكدا لەبەردەم كۇمپوتەرىك
لادىۋارىك كىتىدا لە كۇلۇنيا ستارىگرتوۋە. سەبارەت بەۋ رۇۋانە دەلى:" رەنگە
ھاۋەلئىكت ھەبوۋايە رايېچى گردېۋونەۋەيەكى بىكرىتايە، ياخۇ بەيادى ئاۋايىەكەت

فهره‌ه‌نگیه کولله مه‌رگیه‌ی ده‌وربه‌ره‌که‌یان قوتار بکه‌ن که دایک و بابیان تا ئەوکات بۆ ئەوانیان وێنه‌کێشابوو. لەراستیدا هه‌موو ئەوانه‌ فره‌ جاحیل‌بوون به‌ جۆرێک که‌ ته‌مامیان له‌ بیسته‌کانی ته‌مه‌نیاندا بوون، ئەوان به‌ زمانه‌ ره‌وانه‌ تورکییه‌که‌یانداو به‌ به‌رزێ ئاستی خۆنه‌وارییاندا وا گومانده‌برا که‌ له‌نیۆ که‌لچه‌رو کۆمه‌لگه‌ی تورکییدا توایه‌وه‌. له‌ دورترین ئەگه‌ردا ئەگه‌ر بوونی ئەوان ئەجێندای ئەنکه‌ره‌ بوو بی‌ت، وه‌لێ سه‌ره‌پای فره‌ترین ته‌قه‌لای ئەنکه‌ره‌ بۆ ده‌ستوه‌ردان له‌ نه‌زمه‌ نه‌ته‌وايه‌تییه‌کانی کورد، له‌ هه‌مانکاتدا ئەوه‌ سه‌لماندنیکی ساویلکانه‌بوو که‌ شوناسی کوردی به‌کۆمه‌له‌یه‌کی ناسیۆنالیستی کوردی و گروپیکی کوردی بسپریته‌وه‌.

ئەوه‌ی له‌ رێگه‌که‌دا ده‌گوزهری

له‌ ئیواره‌ی سه‌ری سالی نوێی ۱۹۷۷ دا، نێزیکه‌ی ۲۰ که‌س له‌ نیۆ ته‌فکه‌ره‌که‌ی ئۆجه‌لاندا له‌ نیوه‌ندی دیکمانی ده‌وربه‌ری ئەنکه‌ره‌ پێکه‌وه‌ له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی نه‌هێنییدا که‌ دوو شه‌وو رۆژی خایاند گردبوونه‌وه‌، له‌گه‌رنگترین کاره‌کانی ئەو گردبوونه‌وه‌یه‌ به‌رنامه‌ریزی بوو بۆ پرۆگرامی پارتیکی فره‌رمیی^{۳۷}. ئەوان بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ رۆژیکی پشوویمان هه‌لبژارد، چونکه‌ پۆلیس که‌مه‌تر له‌و رۆژانه‌دا ده‌یه‌په‌رژایه‌ سه‌ر گومانلێکراوه‌کان، گه‌ره‌اتو پرس و جۆیه‌کی پۆلیسیش رووبه‌روویان ببایه‌ته‌وه‌، ئەوا ده‌کرا بلێن مژوڵی بۆنه‌کانی سه‌ری سالی نوێن. له‌سه‌ر ئەم بئه‌مایه‌ له‌ماوه‌ی دووساڵدا توانیان ۲۵۰ بۆ ۳۰۰ ئەندام پێکه‌وه‌ کۆبکه‌نه‌وه‌، هاوکات پلانیا دانا تا ئۆجه‌لان چه‌ند میتینگێکی نه‌هێنی بۆ هه‌واداره‌ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌ باشوری رۆژه‌لاتی کورد نشیندا ئەنجامده‌ات.

³⁷ This section incorporates information from Celik, who attended the meeting, also the description in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 371–377, and interviews with early PKK members and rival figures.

بەم جۆرە کۆبوونەوهی دیکمان تەدارەکی ئەوهی کرد کاربکریت بۆ دامەزراندنی رێکخراویکی لەبارو پیشکەوتوو، ئەگەرچی ئەو رێکخراوە نایاسایش بێت. ھاوکات کارکرا بۆ ئەوهی رێکخراوەکە خاوەنی دیدگا و ئایدیۆلۆژیای فەرمی خۆی بێت. بەماوەیهکی کەم پاش ئەوه، ئۆج ئالان گەشتیکی ٦ هەفتەیی دەستپێکرد بۆ دێھاتە دوورە دەستەکانی نیوچە شاخاویەکانی کوردستان و شارو شارۆچکە پایمال و خاپورکراوەکانی کوردستان. بە بپوای زۆریە ئاپۆچییهکان، ئەوه بۆ ھەوێل جار بوو ئەوان لەتەک پیاویکدا کۆببنەوه کە ھەک سەرکردەیی خۆیان بۆی بپوانن و ھەتەو ئاکارەکانی ئانومیدو رەشبینیان نەکات. "گوێگرتن بۆ وتەکانی ئەو ھەستی دانیایی لە ناخدا چاند" ئەمە وتەیی یوچی یە کە لە سالانی دوواییدا پێی بە پێی ژیاانی ئۆجەلان و دامەزراندنی پەکەکی بلاکەردەوه.

ھەروەھا لە شوێنێکی تردا دەڵێ: "ئۆجەلان توانای ھەبوو پلان و باوەرپەکانی بەنەزمێک بلاویکاتەوه، کە گروپە ئایدیۆلۆژییەکی بخاتە ژێرکاریگەری خۆیەوه و رامیانبات. "ئۆجەلان ھەک قسەکەریکی رەوان مەبەستی بوو لێپراو بێت و شیکردنەوهکانی کۆلۆنیالیزم و نەگزیسییەکانی ئیمپریالیزم و تیۆرەکانی ئەوهی کە ئایدیۆلۆجیای مارکس و ستالین و ئەنگلز ھەک رێبەری بپەیکردنەوهکانی دەکرا پێکەوه گرێبدرێن. بەلام ئۆجەلان ھەموو ئەوانەیی لە داھاتووی خەباتی کوردیدا کورت و پوخت نومایانکردبوو. ئەوه بۆ ئۆجەلان گرنگ نەبوو کە ئایا مشتومڕەکان لەسەر کۆمەلگەیی کوردی گەشتبوونە ئاستیکی پتویست لە گەشەیی ئایدیۆلۆژیدا بۆ دەستپێکی خەباتی چەکداریی یاخۆ ئایا پرسوجۆی رەوشی ئابووری کۆمەلگا لەبار بوو بۆ مەملەنتی کۆمونیستی یان ئایا پتویستە کەلک لە تیۆری جیھانی سی وەر بگیرێت یان نا؟. لەبری ھەموو ئەوانە گرفتێک ھەبوو. داگیرکاریکردن لە ھەریەمی کوردستاندا ھەریەک لە ئیمپریالیزم و کاپیتالیزمی پێکەوه گرێدابوو، چارەسەریش بۆ ئەو گرێ کوێرەییە سۆشیالیزم و خەباتی چەکداریی بوو.

لەو دەمەدا ئۆيان زێدەتریش لەو ژمارەیه رێکخراوی کوردی مژۆلی کارو چالاکی بوون لە تورکیادا. رێژەى ئەو گروپانە بەدرێژایی دەهەیهک بە ھۆی دابەشبوونی ئایدیۆلۆژیی و پارچە پارچەبوونیانەو بەردەوام زیاد دەبوون. ھەموو ئەو رێکخراوانەیش، بەلایەنی کەمەو لە تیۆرەکانیاندا پشتیوانییان لە دەولەتی کوردی سەر بەخۆ دەکرد. زۆرینەشیان پێیان وابوو کوردستان دابەشکراوە بەسەر چوار دەولەتی داگیرکەر (ئێران، ئێراق، تورکیا، سوریا). لەو رێکخراوانەشدا ھەبوو بڕوای وەھا بوو بەشیکی کوردستانی دابەشکراو لەلایەن یەکییتی سۆڤیەتەو کۆلۆنیالیزم. ھەریەک لەو رێکخراوانەش نەزەمیی سۆشیالیزمیان لە کوردستاندا برەو پێدەدا، کەوێک ھیوا یەک بۆ دەولەتی کوردی پشتیان پێبەستبوو. دیارە ھەموو ئەو لە نێوھەرزکی پێھەو و پرۆگرامیاندا ئامارەیان پێدابوو، لەگەڵ ئەوەیشدا جیاوازی ئێجگار تووند لەنێو گروپەکاندا سەریھەڵدا.

ھەندێک لەو گروپانە پشتیوانییان لە مۆدێلی ماویزم دەکرد لە خەباتی سیاسیدا، لە کاتیگدا ئەوانی تر ستالینی یاخۆ سەر بە رەوتە جیاوازەکانی تری چەپی رادیکال و توندپەرەو بوون و ئایدیۆلۆژیای بنچینەییان لە ھەست و سۆزی سیاسیاندا کاری لەسەر دانرابوو، بۆنموونە: ھەندێکیان ھەواداری سۆڤیەت بوون، ھەندێکی تر ھەواداری ماو بوون، یەکیکیش نە یاری ھەردوو سۆڤیەت و ماوچییەکان بوو، بەلکە بڕوای بە نەزمی شۆرشی چینیەکان ھەبوو، وەڵا پشتیوانی لە ئەلبانیا دەکرد لە خەباتی سیاسی چەپرەویداو پێیان وابوو ھەر دەستبەرداربوونی ئەو باوەرپەدا سەرلێشتوانی سیاسی بەدووادا دێت.

جگە لە پارتەکەى کەمال بورکای، پارتی سۆشیالیستی کوردستان (پەسەکە) بۆ سەر بەخۆی کوردستان پشتگیری خەباتی چەکداری نەدەکرد. بەتێکرا لەو باوەرەدا بوون کە خەباتی چەکداری پێویستی بە بۆ ھەموو ئەوانەى خواستی ئازادییان ھەیه لە باکوری کوردستاندا. ھەرچەندە لە تیۆری پارتەکەى بۆرکایدا

دژایه تی نه زمی چه کداری نه کرابوو، وه لئ ئو باوه په چاندرابوو که شه پری چه کداری و روپه پووبوونه وه له تورکیادا هیشتا زهمینه ی بۆ نه پرخساوه.³⁸

له م ژینگه ئالۆزو ئاسته مه دا، بۆ نه ته وه ییه کورده کان ئاسان نه بوو، که کئ هه لبرژین بۆ نه وه ی وابسته ی بنو شوینی بکون. وه لئ ره وانپیژی و نه دای ئۆجه لان ئاماره ی دابوو به جۆره نه زمیکی سیاسی له خه باتی چه کداریدا که له نیو ته فگه رو گروپه کانی تر دا په ی پینه برابوو.

ئۆج ئالان و ئاپۆچییه کان تیۆریزه یان کردبوو که سه رکوتی توندی کورد له پاش شکستی یاخی بوونه کانی بیسته کان و سییه کانی رابردوو، خه لکی دوو چاری ترسو دله پراوکییه کی ئیجگار زیاد کرد بوو، هه ریۆیه ئاسان نه بوو بۆیان جاریکی تر پیوه ندی بکەن به هه ر راپه رینیکه وه. به مجۆره بۆ قه ره بوو کورده وه ی ئو ره وشه، هه رچییه ک پیو یستکرابوو و هه رچی له توانایاندا بوو پیاننکراو ئه نجامیاندا. ئیتر هه ر زوو خه لکی بۆیان رۆشن بووه وه که گروپه که چنده په رۆشو و پرتاون له یاخی بوونی چه کداریدا و پشتیوانی هه ر جه نگیك ده که ن له و پیناوه دا. "گه ر خه لکی نه ریتی تاییه ت به خۆیان توند ده ست پیوه بگرن و زمانه که یان بخه نه گه پ، ئه واهه ر هه نگه که لتووریان زیندوو ده مینیتته وه، دیاره ئه مه یش به ره له ستکاری و ئازادیخوازییه، وه لئ مه زنترین ئازادیخوازی و به ره له ستکاری، به ره له ستکاری چه کدارییه". ئه وه یه کیک بوو له وته کانی ئۆجه لان که له سالی ۱۹۷۷ دا له ئه لازیک رایگه یاندو ئه م وتانه دوو جار بوونه بنه مای هه وه لئ نامیلکه ی بلاوکراوه ی نایدیۆلۆژیی گروپه که.³⁹

یه که له دووی یه که وته کانی ئۆجه لان ده ست پیکی هیژو پیژی سه ره تاکانی گروپه که بوون. ئۆجه لان خۆی له هه موو کتیه رکیکاره کانی ته نها به وه جیا نه ده کرده وه که

³⁸ For a breakdown of the groups and their ideologies, see Imset, *the PKK*, 380–398.

³⁹ Ocalan, *Ilk Konusmalar*, Cilt II, 84.

سوریو له سەر ئهوهی راپه پینی چه کداری راسته وخۆ ده ستیپیکات، به لکو ئۆجه لان له ریگی بره و دان و هاندانی توندوتیژییه وه کاریده کرد بۆ بواردنی هه ته له زگه و په رزینیکی به رده م گۆرپانکارییه کان. دیاره بایه خدان و سه رنج کۆکردنه وه له سه ر جهنگ و جه له به دارای لۆژیکیکی دلنه و بوو که هه لومه رچی سیاسی نه و کات له پشتییه وه بوو.

سیسته می دیموکراتیی تورکیا نه کاری کردبوو بۆ ئه وه و نه یش دیموکراتییانه دارێژدابوو. بۆیه بۆ نه ته وه ییه کورده کان ئه سته م نه بوو گه ر هه موو ئه و هه ولانه بده نه دوواوه که خواستی کارکردنی یاساییان هه یه له ولاته.

پشتیویه سیاسییه کان که له کۆتایی ههفتاکاندا ته وای ولاتیان داپۆشیبوو، نه مه یش هۆکارێک بوو تا گروپه کوردییه کان و ره وته چه په کان له و بگه ره و به رده یه دا سه رده ریتن و ببن به به شێک له رووداوه کان. هه رچه نده چالاکییه کانی وه ک نوسین و بانگه شه کردن بۆ ده ولته ی کوردیی له ته متمان ی ئه و رۆژگا ره دا هه ر به قه ده غه کراوی مابوویه وه. چالاکانانی کورد که میك ده رفه تیان هه بوو. بۆ نمونه گه ر بیانیو یستایه به ره و به بیرو پاکیان بده ن، ته نانه ته ئه گه ر له گۆژاریکی شیدا بیت. ئه و پتیو یستبو یاسا شکێنی بکه ن. پاش ماوه یه ک، نه و جه وان و لاوانی کورد ئه و هه سته یان له لادروست بوو که له خۆیان بپرسن، بۆچی ئه وان پتیو یسته توندی زیندان بکڕین له پینا و ده رکردنی گۆژاریک یاخۆ نوسینی باب ته یك. له کاتی کدا ئه وه دیاره که مه ترسییه کانی ته فه نگێک فره کاریگه رتره. "په که که فره به باشی له فسیؤلۆجیای تاکی کورد حا لی ببوو، ئه وان تیگه یشتبوون مه ردوم چه ند لاوازو کزۆلن، هه ربۆیه ئه وان پتیو یسته چه کداری کڕین" ئه وه وته ی حوسه ی ن تۆپگی ده ر بوو، حوسه ی ن له سا لی ۱۹۷۸ له پارته ی دیموکراتی کوردستانی تورکیا جیا بویه وه و پتیو هندی کرد به ئۆجه لانه وه. گروپه کانی تر به رده وام بوون له سه ر ئه و نه هجه ی که له پیشدا پتیو یسته بیربکه یته وه و گفتوگۆ بکه یته و پیشبکه ویت و هه ست و هۆشت لاگه لاله بیت

پاشان خۆت رێکبخهیت. وهێ له و قوناغه ی تورکیادا پێویستی دهکرد پێش هه موو شتیك چه کداربیت بۆ ئه وه ی هه موو شتیك دهسته بهر بکهیت.

کردار

له گه ل ئه وه ی بانگو فیغانی ئۆجه لان بۆ جهنگ له لای شۆرشگیرانی کوردستان له دهستپێکی کاردا تهنها بۆ شالۆ بردنه سهر ره وته چه په کانیان و کێبه رکێکاره کانی کورد بایه خدار بوو « نه ک بۆ ئه وه ی شالۆ بهر نه سهر دامه زراوه میریبه کان ٤٠. له سه رانه سه ری هه ریمه کوردیبه کاند، ئاپۆچیبه کان زیاد له راده تیروانی نیکی نا هه مواره مه مه له یه کی ره قیان له بهرام بهر گروپه کانی تر گرتبووه بهرو پێکدادانی چه کداربیان پێژه و ده کرد.

هه موو ئه و جهنگانه له ئاکامی به یانی لێکتینه گه یشتن و نارۆشن و گفتوگۆی له کۆنتڕۆل ده رجوووه و یاخۆ هه ولێ چه ند لایه نێك بۆ ده نگدان به به ره یه ک زیده تر هه لده گیرسان و بهر و یان پێده درا. به شیوه یه کی سه ره کی بۆ هه لگیرساندن هه ر جهنگێك ئه وه بهس بوو كه گروپێکی کێبه رکێکار چه لاک بووایه، له هه مان ئه و شارۆچكه یان ئاوابییه ی كه له وێ شۆرشگیره کانی کورد مه به ستیان بوو شوێن پێی خۆیان راگیربهن.

وتاره کانی ئۆجه لان، هه ندێك له وانه كه پارێزراو بوون و بلاو کرابوونه وه، ئه وه یان نو مایان ده کرد كه زۆر به چاوێکی سوک و سه رکه وه ته ماشای نه یاره کانی ده کرد. ئه وه له کاتی کدا بوو كه له وانه یه ئه و فه رمانی نه کردایه بۆ هه موو هێر شه کان و سه رزه نشتی ئه و کارانه ییشی نه ده کرد له کاتی کدا كه روویان ده دا. له هه مان کاتدا

⁴⁰ This section relies heavily on interviews with former PSK leader Kemal Burkay, former Rizgari member Kamuran, former KUK militant Selahattin, and former PKK militants active in the southeast then.

رێكخستنه پهرتو بلاوهكانى شۆرشگيرانى كوردستان، ئاسانكارىيانكردبوو بۆ ئابۆچىيهكان تا به سانايى ئەندامهكانى ئەو رێكخستنه دهستهمۆى خۆيان بكهن و بىروپاى بهرپاكردنى خۆيان وهك تهنها هێزى نۆچهكه بهنهزمىكى لۆژىكى پێشچاوبخن.

ئابۆچىيهكان بهسودهريگرتن له ديدگاى لينىنييهكان نهيارهكانى خۆيان وهك رێگرييهك دهبينن بۆ ئەوهى فهرمانرهوايهتى پارتكهى خۆيان دهستهبهربكهن، هەريۆيه بهردهوامى نهيارىيهتى هەمووانيان به پێويستىيهك دهزانى له پێناو شۆرشىكى سهركهوتوو دا. هەر لهو ماوهيهدا گروپهكانى ديكه له هەول و تهقهلاى ئەوهدا بوون كه گەل ئامادهبكهن و هۆشدارىيان پێدهن له پێناو شۆرشدا هەموو ئەوانهيشيان له رێگهى گرتنى كۆپو ميتينگهكانهوه رادهپهپاند.

ئابۆچىيهكانىش هەولياندا بوو كاپهكه روونبكه نهوه، بۆيه ئەوان توانيان شۆرشهكه دهستپېنكهن. ئەم زههينهيه هەموو ئەم رهوتانهى لهخۆگرتبوو: گروپه راستهوهكان كه برهوياندهدا به ناسيۆناليزمى توركىيى چهكدار. گروپه كوردىيه چهپهروهكان كه دژ بوون لهگەڵ نهتهوهگهراكانى كورد. له هەمانكاتدا گروپه كوردىيهكانىش رێگهيان نهدهدا بوار لهبهردهم ئابۆچىيهكاندا بكه نهوه. لهم رهوشهدا تێكگيران به چهك و چۆل ياخۆ به شێوهى دهستهو يهخه دهبووه ئەههريكى چهپهروانكراو. هەموو ئەم بگهرو بهردانه بۆ ئەوه بوو تا بتوانن خۆيان لهو رهوشه دژوارهدا رابهپنن و هەموان مژوڵى ئەوه بوون بتوانن له پێچى چاخانهيهكدا ياخۆ له قوتابخانهيهكدا مقومقۆ لهسەر بىروباوهرو بانگهشهكانيان بكهن و خۆيان له زههرو زيانى ياسا توندهكانى رژيم قوتار بكهن.

موحهمد جان يوجى لهم بارهيهوه وتويهتى: "لهم قۇناغهدا لهئێو تهواوى تهفگهره چهپهكاندا بهتورك وكوردهوه، هەميشه پێداگرييان لهسەر ئەوه دهكرد كه تهنهاو تهنها ديدو تێپوانىنى خۆيان دروسته و وانىنى هەموو ئەوانى تر قهلسو

قیژهونه" موحه مه د یوجی پاش ئه وهی له په که که دابراو جودا ببوه وه له لایه ن هامسه نگه ره پیتشووه کانییه وه له سالی ۱۹۹۹ دا هه ولای غافلکوشتنی درا. " له به شیکیتی بۆچوونه کانییدا رووی ده می ده کاته پتیره وانی په که که و ده لای: "جیهانیینی ئیوه وابوو، هر بۆچوونیک له ده ره وهی تیگه یشتنتان بیت بۆچوونیک خوارو خپچه، له راستیدا ئه م نه زمه خاسترین یاریده ده ری بۆرجوازییه ت بوو له و قوناغه دا، له کاتی کدا ئیوه رقو کینه به رچاوی تاریک کردبوون و ره وایه تی ئه وانی دیتان نه ده بینی و پیتان وانه بوو که سانیک تر هه ن که مافیان هیه تاوه ک ئیوه بژین ". ده رگریی و جهنگ له ئیو گروپه چه کداره کانی کورد هه ول و هه ره که تی کبوو له هه مان کاتداو له سه رانه ری هه ریمه که دا به ریوه ده چوو، له م ره وشه دا ئۆجه لان و ئاپۆچییه کان ده بوو له دووی کونچ و که له به ریکه وه بن تا له ئیو سنووره کانی باکووری ئیراقدا جاپایه ک بۆ خۆیان جیگه ریکه ن.

ئهی ده می پتیه ندیه کان له ئیو چالا کانه کوردیه کاندایه ته مامی تی کچوو بوون، به تاییه تی له دوای پیروزی و زالبوونی به غداد به سه ر ریبه ری پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیراق مه لا موسته فای بارزانی له ئازاری ۱۹۷۵ دا⁴¹. له م که ینو به یینه دا جه لال تاله بانی نه یاره سه رسه خت و له میژینه که ی بارزانی توانی بۆشایی هیزو پیژی پارتی بقوزیته وه و ری کخراوینکی ئاراسته دارتر به بنه ما سۆشیالیستییه کان به نۆی یه کیتی نیشتمانی کوردستان (ی ن ک) دا به مزینیت.

دیاره جینشینانی بارزانی له ناو ئه واندایه ردووه که ی بارزانی، ئیدریس و مه سعود هاوکات سامی عه بدوره حمانی به رپرسی بالای پارتیه که ی دلخۆش نه بوون به هه ره شه یه کی له م جۆره بۆ سه ر بنکه ی هیزو جه ماوه ری پارتیه که یان. له راستیدا پارتی جاریکی تر به شیوه یه کی فره می له سالی ۱۹۷۶ دا خۆی ری کخستبوه وه.

⁴¹ Description of KDP-PUK conflict taken from McDowall, *Modern History*, 343–345.

ئىتر لىرەو پىكدادان لەنىوان ئەم دوو گروپەدا لە كوردستانى ئىراق بە سەختى ھەلگىرسا. لەم جەنگە نىوخۆيىيەدا تاقمەكەى تالەبانى سى جار رووبەپووى ھىرشو ھەلمەتى مەرگبارو كوشندە بوونەو ھەزەرى كوشندەيان بەركەوت، ئەمە لەكاتىكدە پياوانى تالەبانى ھىچ فرسەتەىيان بۆ تۆلەو تەمبىكردى ئەيارانيان بۆ ھەلەكەوت. تالەبانى لە بەھارى ۱۹۷۸دا پلانى دانا تا ھەلەكوتىتە سەر بارەگاو بنكەكانى پارتى، وەلى ھەرزو نيازو نەخشەى كارەكانى كەوتە دەست سامى عەبدوپرەحمان. ئىتر ھىزەكانى يەككىتى كەوتنە مەتەرىزى سەنگەرەكانى پارتىيەو، پارتى داوى دانابوو بۆ ھىزەكانى يەككىتى، ھىزەكانى يەككىتى لە ژىر پەردەى ھىنانو بەدەستراگەيشتنى چەك و چۆلى قاچاغ ھىنراو ملان بەرەو سنوورەكانى پارتى نابوو. لە ئاكامدا ژمارەىكى ئىجگار زۆر لە جەنگاوەرانى يەككىتى پتوەبوون لەنىوبران. ھاوكات دوان لە بەرپرسە بالاكانىشيان بەفرمانى سامى عەبدوپرەحمان لە سىدارە دران. لە راستىدا ئەم پىكدادانانە يەك لە ھۆكارەكانى نەفرەتو بىباوھەپى و كىنەى نىوخۆيى بوو لە نىوان گروپە كوردىيەكانى باشورى كوردستاندا كە بە بە بەردەوامى تا كۆتايى نەو دەھەكان شۆرپىبوو ھە.

ھاوكات ئاپۆچىيەكان زۆر بى پەروا گەشەيانكرد، بۆ نمونە ئەوان ھىزە ئاسايىشەكانى مېريان لە ھەموو رووبەكەو بەھۆى زىدە بوونى چالاكىيە چەكدارىيەكانيان دەستە پاچەكردبوو، ھاوكات لە پارتە نەيارەكانيان زياتر رىكخراوتربوون لە روى تىورى و پراكتيكەو زياتر بەرەو پىش چوون و زەبرى كوشندەيان لە زۆربەيان وەشاند. نەيارانى ئۆجەلان دەيانووت: "دوژمنايەتى بى گرىو گۆل و يەككىنى ئۆجەلان ئەو تالەي سەلمانە كە ئۆجەلان زياد لە راست و ناسىۆنالىستەكان مايەى ھەپەشەو گۆرەشەى". ئاپۆچىيەكان ھىرشو ھىزەكانيان بەگەرخست تا بۆ ھەمووانى پىشانبەدەن ئەوان سوورن لەسەر رزگاركردى كوردستان و ھىچ ھىزو تىزىكىش ناتوانىت لە پىش ھەنگاوەكانياندا بىتە كۆسپو

لهمپەر. سهليم چروككاييا وتبووى: "ئيمه بپرومان به سۆشيااليزم هيتابوو، ئهوهيش شيويهكى ستالينى بوو له سۆشيااليزمدا كه ئيمهى لهسهر گۆشدهكرا". ئهوه نههجه بوو كه رهوايهتيان ليوه وهردهگرتو ئهندامانى پيشووى پهكهكه بهكارياندههيتا بۆ روونکردنهوهى ئهوهى بۆچى له كۆتايى ههفتاكاندا لهبرى ئهوهى جهنگ له دژ تورك بهرپابكهن ئالابوونه سهركوتو سهربپىنى پارتو گروپه كوردىيهكانى دى". ههروهها وتبووى: "ئيمه ههمان مۆدىلو مۆرالى بىستهكانى پارتى كۆمونيستى روسيامان ههبوو. وهك ئهوان چۆن خۆيان له ههموو پيپرو گروپو پارتەكان پاككردهوه، ئيمه ئهو ريگهيهمان به دروستو دهگهمن دهزانى، ههريۆيه ههولماندا ههمان رابردووى ئهوان دووباره بكهينهوه".

خۆشهويستى

عهبدولا ئۆجهلان له سالى ١٩٧٨ دا ژيانى هاوسهرى پيکهيتا، هاوسهرهكهى كيژه زانکۆييهكى خويندکاري تهمن ٢٥ سال بوو، به نيوى كەسیره يەلدرم ناسرابوو. كەسیره ههوهلین ژنيك بوو كه پشتيوانى له گروپه كوردىيه ساواكه بكات. ئهو خاتونىكى قژ رهشى سهنگو سهلار بوو، لهگهڵ ئۆجهلان فره جياواز بوو. ئاپۆ پهروهردەيهكى ديهاتيانەى ههبوو، وهلى ئهم له خيژانتيكى پله ناوهندي كوردىيهوه پيگهيبوو". بابى پيى راگهيهنرابوو تاببيته ئهندامى ههريى رهوتى پاتى گهلى كۆمارى. پارتى گهلى كۆمارى ئهوپارته بوو كه ئهتاتورك دايمهزاندبوو.

خيژانهكهى له شارۆچكهكهيهكى سهه سنورى نيوچه كوردىيهكان بهنيوى كهراكوكان ژيانيان دهگوزهراند. كەسیره وهك تۆبهههى خيژانهكەيان لهلايهن

⁴² Factual details of Yildirim's life are drawn mainly from Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 327-371; and Ocalan's comments in *Dirilisin Oykusu*. Interviews with Celik, Yuce, and Arslan also were helpful, as were sections of Celik's *Agri*, especially 149-153.

بابیه وه پشتیوانی دهکرا تا خویندنه که ی ته‌واو بکات. دواتر له په‌یمانگه‌ی مام‌وستایانی نلازیک خۆی بینیه‌وه، پاشان سه‌رکه‌وتوو بوو تا له سکول‌ی رۆژنامه‌گه‌ری زانکۆی نه‌که‌ره توانی کورسییه‌ک داگیربکات. نیت‌ر لێ‌ره‌وه چیرۆکی ژبانی له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لان ده‌ستپێده‌کات و به‌یه‌ک‌تر ناشنا ده‌بن.

ئه‌م هاوسه‌رگه‌رییه له‌کاتی‌کدا بوو که ئاپۆچییه‌کان پێیان وابوو هاوسه‌رگه‌ریی پرۆژه‌یه‌کی بۆرجوازییه‌ته بۆ لا‌وا‌زو مژو‌ل‌کردنی گه‌ل و دورخستنه‌وه‌یانه له‌ نه‌به‌ردو جه‌نگ. سه‌لاح‌ه‌دین جلیک له‌م باره‌یه‌وه وتوو‌یه‌تی: "له‌ هه‌وه‌له‌وه یاسایه‌ک له‌ گۆرپ‌دا هه‌بوو بۆ دژایه‌تی هاوسه‌رگه‌ریی، یا گه‌ر نه‌و پرسه نه‌خرابێته چوارچێوه‌ی یاسایه‌کیشه‌وه، ده‌توانین بێژین ئایه‌دیا‌یه‌ک یاخۆ شیوه‌ بیر‌کردنه‌وه‌یه‌ک هه‌بوو دژی نه‌و پرۆسه‌یه". له‌وین‌ده‌ر خۆشه‌ویستی و نه‌وینداری شتی‌ک‌بوو بۆ ورده‌ بۆرجواکان و پتۆیستییه‌کی نه‌وت‌و نه‌بوو. له‌گه‌ڵ نه‌وه‌شدا به‌شی‌ک له‌ نه‌ندامه‌ به‌راییه‌کانی په‌که‌که‌ هاوسه‌رگه‌رییان کرد‌بوو. هه‌ندیک وه‌ک ئۆجه‌لان هاوسه‌رگه‌رییان له‌ته‌ک پێ‌ر‌ه‌وانی په‌که‌که‌ کرد‌بوو، وه‌لێ ژبانی نا‌ناسایی و نا‌یاساییان زۆر به‌زه‌حمه‌ت مانه‌وه‌ی پێ‌وه‌ندییه‌ کلاسیکیه‌کانی له‌نی‌وانیاندا زیندوو راگرت‌بوو.

ئۆجه‌لان هه‌ست و نه‌ستی‌کی تێ‌که‌ڵ و پێ‌که‌ڵ له‌مه‌ر هاوسه‌رگه‌رییه‌که‌ی نو‌مایان‌ده‌کات. هه‌ندیک‌ش پێیان وایه‌ هاوسه‌رگه‌رییه‌که‌ی ئۆجه‌لان له‌ته‌ک خاتو که‌سیره بۆ نه‌وه‌ بوو تا رێگه‌ له‌پێش که‌سیره‌دا واز بکات چالاکییه‌ سیاسییه‌کانی له‌ کوردستاندا نه‌ج‌ام‌بدات، چونکه‌ بۆ ئافره‌تێ‌کی لاوی کچ مه‌حال بوو گه‌شت‌کردن و هاموشۆی شارو شارۆچکه‌کانی کوردستان. سالانی دوواتر پاش نه‌وه‌ی په‌ل‌د‌رم له‌ په‌که‌که‌ جودا بوه‌وه، ئۆجه‌لان له‌ باره‌ی نه‌وه‌ی بۆچی له‌ته‌ک خاتوو که‌سیره‌دا هاوسه‌رگه‌ریی کرد‌بوو پاساو گه‌لێ‌کی تری خسته‌ پوو. به‌شی‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌کی ئۆجه‌لان ده‌لێ نه‌وم هێنا تا بتوانم بێ‌پاری‌ژم و درێخه‌مه‌وه له‌ په‌ی‌وه‌ندییه‌کانی خێزانه‌که‌ی له‌ته‌ک مه‌ریدا. هاوکات ئاماژه‌ش بۆ نه‌وه‌ ده‌کات که به‌راستی خاتو

كهسيره خانميك بووه سيجرو سهرنجى له سهر ئۆجهلان داناوهو له نيتو پيپرهوانى پهكهكهدا بهتهواوى نيوبانگى وهك خانميكى بههوشو جوانو كارامه روښتنبوو. ئۆجهلان له پاش جودا بوونهويان نهوه نومايان دهكات كه ههرگيز رهچاوى نهوهى نهكردوه كه رۆژنيك له رۆژان پيپرهندييهكانيان شكست دههينن. ههروهها دهلييت: "من راگيشرابووم بهرهو هستو ئويينيكي بيتسنورو پاشان زهواج"⁴³. ههنديك له پيپرهوانى ئۆجهلان هيچ كهيفخوش نهبوون به پيپرهنديى ئۆجهلان و خاتو كهسيره. لهراستيدا جيا لهو باوهپههه كه هاوسهركيرييهكه به گوپرههه خهباتى شوپشگيپري نهوى دهه خواستنيكي نابهجى و نادرست بوو، هاوكات ئاپوچييهكان له مهپ پاشخانى خاتوو كهسيرهههش دلكرمى و واسواسبوون. چوون دهوترا قهوم و قهبيلهه خاتوون له كوتايى بيستهكان و سيبهكاندا و لهوهختى ياخى بوون و ههستانى خهلكى كوردستاندا تيكرپا هام دهست و دل بوون لهتهك ميريدا و تهنانهت بابيشى له كارو بارى سياسيى ميريدا دهستى تيكهلكردبوو.

له سهرگوزشتهكههه خويدا بق دامهزراندنى پهكهكه، يوجى ئاماژه دهكات كه شوپشگيپرهكانى تر نهو ههستهيان لادروستنبوو كه كهسيره بى لامو جيمى ههلسوپاوى دهولهته، نهو لهه بارهيهوه دهلييت: "زاپوى پوليس دهبيتته پوليس و زاپوى پاريزهريش پاريزههه"⁴⁴. رهنگه نهه رهوشه له بهرژهوهندي كهسيرههه نهبووايه، چوون خانهوادهكههه زور باشترييون له زورنيك كه له نيتو گروپهكههه بوون، نهو له رووكهشيكي سادههه زيانى هاوسهركيرييدا خوى نومايان دهكرد، هاوكات له گلهو گازاندهكانى يوجى دا هاتووه كه مال و حالى كهسيره زورتر له ورده بوجوايهكى نهكرد تا لهوهه له زيانى گهريلايهكى شوپشگيپريكات"⁴⁵. ئۆجهلان و خاتوو كهسيره خاوهنى ئيرادهو ئوميدنيكي بههيزو نهستيله و هوشياربوون، هاوكات

⁴³ Quoted in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 356.

⁴⁴ Ibid., 356.

⁴⁵ Ibid., 361.

ئىجگار شۆرشىگىچىرۇ بە يقار بوون. ئۆجەلان دەيوت: "لەبرى ئەوئى فېرىيىت ئارام
بىتو لەسەر خۆبىت، فېرىبو ھۆشيارو بە ئاگا بىت، لەبارەئى كەسىرە شەوہ دەيوت: "
من ئەوم لەمال نەكردە دەري، بەلكو زۆرجار من لە مالى ھەلدەھام"⁴⁶

ھەندىك لە پېرەوانى ئۆجەلان زۆر قەلسو نىگەرەن بوون لە مامەلەئى كەسىرە
لەگەل رېبەرەكە ياندا، ئەوان ھەلسوكەوتى خاتوو كەسىرە لەبەرەمبەر ئۆجەلاندا
جۆرىك لە بېرىزيان لىدە خويىندەوہ. ھەر بۆيە ئەوان غايەلەئى ئەوہيان بىر دوستبوو
كە خاتو كەسىرە غافلگۆز بىكەن، وەلى ھەر زوو لەم پلانە دووركەوتنەوہ چونكە
پىيانوابوو ئۆجەلان ملنادات بىر بىرارىكى وەھا شىوہ. وەلى ھەمىشە ئۆجەلان
ئەوہى وەك بەلگەيەك لە تىن و تواناى دىموكراسيانەيدا دەھىتايەوہ كە ئەو ناتوانىت
بەرگىرە لە ھىچ شىتەك بىكات تەنەت لە ژنىك كە ھاورىكانى خواستيان ھەبوو
لەنىوى بەرن. ھاوسەرگىرىيەكەئى ئۆجەلان بەزوىي ھەلۋەشايەوہ. لەناوہ راستى
ھەشتاكاندا ھەردوو بەتەواوى لىكجودابوونەوہ بە گۆيرەئى زانىارىيەكان ئۆجەلان لە
سالى ۱۹۸۸ دا گىرۆدەئى داوى ئافرەتتىكى تىر بىبوو. تا ئەوكاتىش خاتوو كەسىرە لە
ئەسىنا وەك ھەلسوپاويكى پەكەكە خۆئى نىشانەدا، ئەو لەوى ھەلۋىدا ھەستىت بە
ئەجامدانى كۆدەتايەك بەسەر شووہكەيدا، وەلى نەيتوانىو لە پلانەكەيدا شكستى
ھىتا.

دووا بەدواى ئەوہ ئىتر خاتوو كەسىرە دەنگو رەنگى نەماو گومە سارېوو، ئەو
دەم دەنگۆئى ئەوہ بلو بووہ كە ئۆجەلان تەوانوئەئى ھاوسەرەكەئى لەبەرەمبەر
پىدانى بىرە پارەيەك بەلۋىنى لىگەرەنى تا زىندوو بىت رازىكردوہ بە بىدەنگى
بمىنىتەوہ. تاوہكو ئىستائىش رېبەرى پەكەكە خيانەئى ھاوسەرەكەئى لەياد
نەكردوہ. ھەربۆيە ژيانى كەسىرەو ھاوسەرگىرىيەكەيان لە زىھنى ئۆجەلان
پەكەكەدا وەك چەكىكى ستراتىژىيە لە ئەزمونپارتايەتيدا سودى لىوہرگىرا، چەكىك

⁴⁶Ibid., 363.

ئۆجەلان بەکارهێنا تا پێداگری لەو بەکات کە ئەو و پەكەكە رووبەرووی مەترسیی و پلانی ترسناک بوونەو پێویستە لە هەموو کات زێدەتر وردو وریابن لەبەرانبەر ناپاک و کێژگرتەکان. هاوکات ئۆجەلان ئەو ئەزموونە بەکارهێنا بۆ پالێشتیکردن لە بۆچوون و روانینەکانی لەمەڕ دنیای هاوسەرگیری و پێوەندییە سێکسییەکان.

هەربۆیە دوواتر هەردوو پرۆسەی سێکسو و هاوسەرگیری لەنێو گەریلاکانی پەكەكەدا یاساگیرد. ئۆجەلان سوور بوو لە سەر ئەوەی کە ئەزموونی هاوسەرگیرییەکی لەگەڵ کەسێرەدا ئەوە دەسەلمێنێت کە هاوسەرگیری ترادیشنالی کوردیی مەترسییە بۆ سەر رهوشی شۆرشگێڕیی، هەرچەندە ئاماژە بۆ ئەوەیش دەکات کە هاوسەرگیرییەکی لەگەڵ خاتو کەسێرەدا زۆر هاوسەرگیرییەکی تەقلیدی نەبوو. هاوکات جەخت لەسەر ئەوە دەکاتەو کە ژن پێویستە ئازادو سەربەخۆییەت لە چالاکییەکانیداو دوور بێت لە پەلپ و فشاری پیاو و پیاوسالاریی. بۆ ئۆجەلان پرۆسەی هاوسەرگیرییەکی هەمیشە بێ کۆسپ و کورتی نەبوو، وەڵی ئەنجامەکی لەلای ئەو جێگەی بایەخیکی نیجگار مەزن بوو. ئۆجەلان لە وەلامی پرسیارێکی یالچین کوچوک وتی: "گەر ژنێک هەوڵبەت بۆ ئەوەی بمخاتە ژێر فشارییەو پاشان ناچاربکێم فێرم، ئێتر واتای ژن بوون چییە"، هەروەها وتی: "لەم سۆنگەیەو کەسێرە یەکیەک بوو لە گەورەترین مامۆستاکانم، وەڵی مامۆستایەکی توندو توپە بوو"⁴⁷.

مەرگی ناگەهان

لە ئیوارەی ۱۹ مانگی پێنجی ۱۹۷۸ خەلیل کافکون لە ئاوابیەکی چەپەکی نیوچەیی حەلواندا درایە بەر دەستپێژی گوللە و کوژرا⁴⁸. کافکون یەکیەک بوو لە

⁴⁷ *Dirilisin Oyusu*, 91.

⁴⁸ This section utilizes the following sources for information on the Hilvan

ئەندامانى شۆپشگىپىرانى كوردستان و بكوژەكەيشى يەكك بوو لە ئەندامانى ھۆزى
گەرەى سولەيمانان . خويئندەو گەلئىكى جودا ھەيە، دەپرسن ئەو ھە چى بوو
بوو ھۆى ئەو ھىرشە، راست و دروست ئالۆزىيەكان لەنئو گروپە چەپە كوردىيەكان
لەسەر ئەو بوو كە شوپن پىيەك بۆ خۇيان لەنئو شارۆچكەكە ھۆزەكەدا
ديارىيەكەن.

كە لە راستيدا بۆ چەند ھەفتەيەك بوو شارۆچكەكە دەورەبەرى لەلايەن ئەو
گروپ و گەجەرو گەجەرانەو كۆنترۆلكرابوو. لەبەر ئەو سولەيمانان ئەو گروپانەيان
و ھە ھەپشەيەك دەبينى بۆ سەر سىستەم و سىادەى بوونيان. لەھەمان كاتدا
شۆپشگىپىرە كوردىيەكانىش خاوەن زەوى و دەرەبەگە سەركوتكەرەكانيان و ھە
خودى دەولەت بە نەيارو ناخەز بەتەواى ئەجىنداكانيان دەزانى.

بەدانپىئەنى خودى پياوانى ئۆجەلان، ئاپۆچىيەكان لە سەرەتادا شكستيان ھىئا
لە پلانى تۆلەى ئەو ھىرشەى كە ھۆزچىيەكان كوردیانە سەر تەڤگەرى شۆپشگىپىرى
كوردىيە. لە راستيدا بەدەر لەو خىزانانەى كە بە پەنجەى دەستى دەژمىردان، ھىچ
كەس نەبوو كە رازى بىت بە پلان و ئەجىنداي شۆپشگىپىرى ئۆجەلان. خەلكە
رەشوك و بى زەوى و زارەكەيش دودل و دلكرمى بوون لەمەپ گرتنە بەرى ھەلۆيستىك
دژ بە خاوەن زەوىيە فېودالەكان كە كۆنترۆلى شارەوانىيان كردبوو، لەھەمان كاتدا
وايان دادەنا كە شارەوانى ھاوپەيمان و ھامسۆزى واتە.

لەراستيدا كوشتنى كەسيك لەو ژینگەيەدا ئەگەرى ئەو ھەبوو دوژمنايەتى
خوین لە نىوان ھۆزەكاندا بەرپا بىت، لەبەر ئەو كوشتنى ئەندامانى ئەو ھۆزانە بۆ
كەسانى شۆپشگىپىر زىدەتر بۆن و بەرامەى دوژمنايەتى خزم و خويش و خويندای
لێدەكەوتەو. لاوئىكى شۆپشگىپىرى گەنج ئەستەم بوو خۆى لەقەرەى كارەساتىكى
لەو چەشنە بدات، چوون دەيزانى بنەمالەكەى لەژىر بارى و ھەما گۆفەندىك

دەرنايت. بەلەم بەنيسبەت ئۆجلەنەو كوشتنى كافگون جۆرىك لەكاردانەوہى
تايبەتى بەدووى خۆيدا ھىئا. ئەو كارە دووہم دياردەى كوشتن بوو لە نىو ئەدامە
ئاست بالاكانى شۆپشگىپراندا.

لەبەر ئەوہ نىوبانگو پىگەى گروپەكە بەتەمامى رووبەرووى مەترسىيە
لەنىوچوون ببويەوہ. ئەو كات ئۆجلەن بەلئىنى دابوويە شوپشگەوتوانى تا دژ
بەمىريى دەستبەدەنە چەك و ياخى بىن. وەلى تا ئەو وەختە كشتوپرو جەنگ تەنھا
لەگەل گروپە كوردىيە نەيارەكانى و چەپى تورك ياخۇ بالە راسترەوہكانى گۆرەپانى
سياسىيە توركيا بوو. لەبەر ئەوہ وەلامدانەوہ و وەستان لەبەردەم خاوەنزەوييە
زەنگينەكانى ھۆزى گەورەى سولەيمانان، خواستى شۆپشگىپرى و بەرھەلستكارى
راستگريانەى ئاپۆچىيەكانى نومايانكرد.

لەراستيدا ھەموو ئەو ھۆزە زەبەلاحانەبوون كە خەلكى ھەژارو رەشۇكى
دەتھاتەكانيان دەچەوساندەوہ و لە ھەمووش گرنگتر دەستان لەگەل مەريدا
تيكەلكردبوو بۆ ئەوہى نەبنە لەمپەر لەبەردەم گەشەى رەوتى شۆپشگىپرى
كوردستاندا. ھەربۆيە ھىرشى سولەيمانانەكان بۆ سەرگروپەكە زىك و راست
گروپەكەى بەرەو خەبات و خەمى چەك و چۆل و كارى پارتيزانى برد.

ئەوہ بوو لە دەستپىكى كاردا دووان لە كادىزە بالاكانى گروپ نۆردانە
ھەرىمەكەوہ تا لەوى ئامادەسازى بۆ ھەلمەت و ھىز بکەنەوہ. ئەوہبوو لەماوہى
دوومانگدا شۆپشگىپرانى كوردستان توانيان دلى ھۆزى سولەيمانان بلەرزىنن و
لەئاكامى ھىرشىكدا موخەمەد بوجاكي رۆبەر و سەردارى ھۆزەكەيان بەسزاي مەرگ
گەياند.

ئيتەر لە چەند مانگى داھاتووى پاش رووداوہكەداو لەئاكامى ھەلايسانى تەقو
تۆق و نەيارىەتى توندى يەكتريدا نەتەوييە كوردەكان توانيان پشتيوانى بەرفراوانى
خەلكى شارۆچكەكە بەدەست بەيئەن. ھاوكات يەكێك لە ديارترين ھۆكارەكانى گروپ

بۆ دژايەتى و جەنگ لە دژ ھۆزەکان دەست تێکەڵکردن بۆو لە گەڵ بۆلى راستى توندپەروى پارتى نەتەوەى توركى (ئەلپ ئەرسەلان توركىش رابەرايەتى دەکرد. وەرگرتن) كە يەكێك بوو لە ھاوسۆزو ھەوادارەكانى ھۆزە ستەمكارەكان. رەوشەكە تەنھا جەنگى گروپ و ھۆزەكانەو نەوەستا، بەلكو خەلكى پالەو رەشو روتيش ھاوسۆزىيان بۆگروپ نیشاندا، ھاوكات چەپەكانى كورديش دەستپیشخەرى و نيازی خۆيان بۆ ھاتنە نێو جەنگى ھۆزەكان نەشاردەو. گروپە جوداخوازە كوردییەكانى دیکە وەك ئۆجەلان بەرھەڵستكارى زەنگین و زەویدارەكان بوون، وەلى زێدەتر بەنەزمىكى تیۆرى رووبەرووى رەوشەكە بپونەو و چالاکییەكانیان فرە سنووردارو سستبوو، ئەگەر نا بە شیوەیەكى بلۆ تەنھا ئۆجەلان و شوێنكەوتووەكانى نامادەبیان ھەبوو بۆ ئەوێ بە شیوەیەكى كردارى بێتە نێو جەنگەكەو.

رەمەزان مالک دەلێت: "پاش سالاھەى سال لە چەوساندنەو و بئەستیی، ناگەھان گروپێك پەیدابوو لە رووى ھەموو ئەو نەزمە توندو تیژییەدا وەستا، لە كۆتاییدا ئەمە وەك ئەو و ابوو، كە بەلى دەكرێت تۆلە بكەینەو". رەمەزان زاپۆى ئاوايێك بوو كە فرە لە ھەلوانەو دەور نەبوو، ئەو سالى ١٩٧٧ خۆیئندكارى زانكۆ بوو. ناوبراو نێزىك بە ئۆجەلان و گروپەكەى چاوى بەرووى سیاسەتدا كرايەو، ئەو پێى وابوو تەنھا ئەم گروپە دەتوانێت شۆرشى كوردستان و بەلێنى رزگارى نەتەوەى بەناكام بكەین. رەمەزان دەپوت: "لە ئاوايێكەماندا كەسێك نەبوو ناسراوێك یاخۆ نێزىكێكى لەلایەن سەربازەكانەو كوتەك كارى نەكرايێت، لە راستیدا پەكەكە ھات لە پووى ئەو بى نەزمیەدا وەستايەو". ھەرھەا وتى: "ھاوكات پەكەكە لە رووى دەرەبەگو خاوەن زەویيە گەورەكان وەستايەو، لە راستیدا دەرەبەگەكان خاوەنى ھەموو شتێكى خەلكبوون، ھەموو شتێكیان لە ژێر پكێفدا بوو، تەنات ئالتوونى گەردەنى خانمانیان دەپچاندو ھەپەلوشیان دەکرد.

لە پاش سالانتيك بىندەستکردنى بەردەوامى خەلك، لەپرىكدادو بەلىشاو خەلكى روويان لە سۆزدارى و پشتيوانى بۆ پەكەكە دەربىرى".

لە بەر ئەو بەنيسەت گروپە كوردىيەكەو جەنگى خەلوان دەستپىكى ھەلویتىستو ئاراستەى ھىرشو ئەجىندايەكى نوپى ديارىکرد. لىرەو ھەلویتىست تەواوى سەردارو سەركەو ھۆزە گەورەكانى كردنە ئامانچ، ئەو سەركەو ھۆزانەى دەستيانگرتبوو بە سەركەو ئابوورى نىچەكەو قوتى خەلكادو دەستيان لە دەستى دەولەتو بىنى خەلكى ھەژاردا بوو.

چەند مانگىكى كەم پاش ئەو ھەلویتىست ۲۰ مانگى ھەلویتى ۱۹۷۹ دا گروپەكە دەستىيەك كادىرى بوپ بۆ تىرۆركردنى پەرلەمانتارو سەركەو ھۆزى گەورەى بوجاك دامەزراند. موخەمەد جەلال بوجاك ئەندامى پارتى عەدالەت بوو، كە لە ھەفتاكاندا لەگەل پارتى كارى نەتەوھىي توندپەرەو ھۆكومەتتىكى ئىتلافييان پىكەتيناو. جەلال بوجاك شۆرەتى لە توندو تىژىو رەق مامەلەيدا رۆشتبوو، بەتايبەت لە مامەلەكردن لەگەل ھەموو ئەوانەى لەقەلەمپەرەكەيدا دەژيان. يەكەك لە خزمە نىزىكەكانى بوجاك دامەزرىنەرى پارتى ديموكراتى كوردستانى توركييا بوو، كە پىتەندىيەكى نىزىكى لەگەل تەڭگەرى بارزانى ھەبوو لە باشوورى كوردستان.

لەراستىدا ئامادەى ئۆجەلان و شوپىنكەوتوانى بۆ شەن و كەوكردنى پاك و ناپاك ئامانچو نىشانەىكى رۆشن بوو كە نەجىكى ديارو جىگەى بايەخى شوپىنكەوتووكانى بوو. ديارە پلانى تىرۆركردنى موخەمەد جەلال بوجاك سەركەوتوو نەبوو، ئەو بە برىندارى ماپەو، ھەل جەسارەتو پلان بۆ پشتيوانى تەڭگەرى كوردىيە كەمى نەكردو ھەروا بەرنامەى شۆپىنكەوتوو بەرەو پىشەو دەچوو. چىلىك دەيووت: "ھىرشكردنە سەركەو بوجاك رىك ھەلگوتانە سەركەو مەپىي ھەلویتىست، لە كاتىكدا دەولەت پشتيوانى لە سەركەو ھۆزو دەربەگە دەسەلاتدارەكان دەكرد". چىلىك پاش تەواوکردنى زانكو ھەل ئەندازيار بۆ ماوھى سالتىك كارى كرد، پاشان

وازی له کاره‌که‌ی هیناو به‌ته‌واوی خۆی یه‌کلایکرده‌وه بۆ کاروباریی شۆپشگێریی. له‌پاش هێرشکردنه‌ سه‌ر بوجاک گه‌لێ جه‌نگو کوشت و کوشتار رویداو له‌ونیوه‌نده‌دا خه‌لکانێکی زۆر تیاچوون. وه‌لێ چیلێک ئاشکرای کرد: "ئاڤۆ بپوای وابوو که‌ گهر جه‌نگێکی گه‌وره‌ هه‌لبگیرستن، ئه‌وا ده‌توانن پشگیری جه‌ماوه‌ریی بۆ په‌که‌که‌ به‌رینه‌تربکه‌ن". به‌گوێره‌ی سه‌رنجه‌کانی ئاڤۆ، گهر له‌ جه‌نگه‌کاندا ۱۰۰ هاولاتیش کوژابن، ئه‌وا زارۆکانیان ده‌بنه‌ گهریلا بۆ تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌ی خۆینی بابو بنه‌چه‌یان.

پارته‌که‌

هه‌ولێ غافلکۆژکردنی بوجاک زه‌مینه‌سازی بۆکرا بۆ راگه‌یاندنی سه‌رتاسه‌ریی دامه‌زراندنی پارتێکی سیاسیی به‌نیوی په‌که‌که‌ که‌ به‌ کوردیی کورتکراوه‌ی پارتی کرێکارانی کوردستان بوو.⁴⁹ له‌ راستیدا پارته‌که‌ له‌ گرده‌بوونه‌وه‌یه‌کی نه‌هێندیدا هه‌شت مانگ پێشتره‌ له‌ ۲۸ی مانگی یازده‌ی ۱۹۷۸ دا له‌ گوندی فیسێ ده‌ره‌وه‌ی دیاربه‌کردا دامه‌زرابوو. به‌لام گروپه‌که‌ بپاریاندابوو راگه‌یاندنی دامه‌زراندنی پارته‌که‌یان دووا بخه‌ن تاوه‌کو ره‌وشو رۆژێک بێته‌ پێشه‌وه‌و له‌هه‌راو هوریاو چالاکییه‌کی گه‌وره‌دا خۆیان نومایان بکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی یاریده‌ی بلا‌بوونه‌وه‌ی نێو و ناوبانگیان بدات.

هه‌رچه‌نده‌ گروپه‌که‌ شکسته‌یاننه‌یتا له‌ کوشتنی بوجاکدا. وه‌لێ هه‌ولێ کوشتنی بوجاک په‌یامێکی خێراو ده‌نگدانه‌وه‌یه‌کی به‌رینی هه‌بوو له‌سه‌رانه‌ری هه‌رێمه‌که‌دا و پلان و ئامانجه‌کانی کوشتنه‌که‌و بلا‌وکراوه‌و ئه‌ده‌بیاتی گروپه‌که‌ له‌ته‌واوی نێوچه‌که‌دا بایه‌خو به‌های تایبه‌تی هه‌بوو. ئه‌و نامیلکانه‌ی له‌ده‌سه‌تپێکی دامه‌زراندنی په‌که‌که‌دا بلا‌وکراوه‌ به‌ریتی بوون له‌ پوخته‌و کورته‌ی میژووی کورد که‌ له‌ژێر ناوی

⁴⁹ This section relies on Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 226–244; Birand, *Apo ve PKK*, 96–99; and interviews with former PKK members active during the period.

شۆپشى نەتەۋەيى بۇ لەنىۋىردنى دەۋلەتى تۈرك ۋە شانكرابوون لە ۋانە: نا بۇ ئىمپىريالىزم ۋە كۆلۇنيالىزم، بەرە ۋە سەرەخۇيى، يەككىتى، كوردستانىكى دىموكرات، بۇ سەرەخۇيى ۋە ئومەمىيەتى پىرۇلىتارىيە ۋە بۇ پەكەكە (پارتى كرىكارانى كوردستان).⁵⁰

جىياكەرەۋەكانى نىۋان پارتىيەكە ۋە گرۇپە كۆنەكە بە شىۋەيەكى سەرەكى پىۋەستىبو بە كاروچالاكىيەكانەۋە. لەپاش كۆنگرەي دامەزراندنى پارتەكە لە ئاۋايى فېسى دەۋروخولى دياربەكرى، ئىدى پارتىيەكە ۋە پىرەۋانى پارتەكە زىدەترو بەگۈرەي پىسپۇرپىيان دەستىيان دايە چالاكى ۋە گرۇبەۋەي جودا جودا. لەپىشدا پىرەۋانى ئۆجەلان چالاكىيەكانىيان تەنھا دەستپىشخەرىي ۋە ھەنگاۋى خۇيان بوۋ، ھەرچەندە بوۋنىيان لەچوارچىۋەي ھەستى ناسىۋنالىستى ۋە ئامانجە چەپخۋازىيەكاندا بوۋ. ۋەلى كۆنگرەي فېس، بوۋە ھەۋلىك تا ھەمو ۋە تىن ۋە تاۋەي ئەندامان لە چوارچىۋەيەكى رىكخراۋەيىدا داپىزىتەۋە ۋە سەرلەنۇي ھەموۋان لەدەۋروخولى مېتۇدىكى ئامانجدار گرۇبكاتەۋە. ھەر لە كۆبۈنەۋەكەدا سى كەس ۋەك ئەنجۈمەنى نىۋەندى پارتەكە ھەلېزىردان، لەۋانە ۋە بىدول ئۆجەلان، جەمىل بايك، شاھىن دۆنمىز. دواتر كۆمىتەگەلىكى ئامادەكارىي نىۋچەيى لە سەراسەرى ھەرىمە كوردىيەكاندا دامەزران، ھەر كۆمىتەيەك لەپىنچ ئەندام پىكھاتىبوون ۋە ۋادانرابوون تا پىيار لەچالاكىيە لۇكالىيەكان بەدەن⁵¹ ۋە ۋاكات لەگەل ھەۋادارانى ئەم گۇرپانكارىيەندە، ئەۋانەن لە راستىدا بىۋەنە ئەندامانى دىفاكتۇي رىكخراۋە نۇيەكە. ئەۋ ئەندامانى ھەلسۇپاۋى پەكەكە بوون زۇرچار دەستبەردارى خۇيىندى ۋە خىزم خۇيىش ۋە بۇيى ژيانىيان دەۋبوون ۋە خۇيان يەكلايىدەكرەۋە بۇ رىكخراۋەكەيان. ھەندىك لە پىرەۋانى ئاپۇر رەۋانەي زىدى خۇيان دەكرانەۋە تا بە چالاكىيەكانىيان

⁵⁰ Parts of the PKK founding manifesto are reprinted in Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 293–298.

⁵¹ Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 174, 190.

بتوانن دهستبگرن بهسەر سهنديكاو دامهزراوه فيركارييهكان و ريكخراوه جهماوهرييهكانداو له بۆتهی ريكخراوه نهيارهكانی ديكه دا دهريانهيتنن. زۆرجار تهقو توقو بگهرو بهردهی چهكداري دهبووه بهشيك له سيماكاني كارو چالاکی نهو ريكخراوانه. ههريويه سهره پای ههولای ئاپۆچييهكان بۆ دهستبهسهراگرتنی نيوچه كوردیيهكان، كهچی ههروهك پيشوو چالاکیيهكان بهئاقاری پاشاگهردانی و بيسهروهو بهرهیی دهچوون. ئهندامان بهبی گهپانهوه بۆ سهروهوهو بهبی رهچاوکردنی زانباریيهكاني كۆميته نيوچهييهكان، بۆ خۆيان بهپاریان دهداو سهر بهكالوی خۆيان بوون.

له راستیدا هۆیهکی ئهم پشيوويه دهگهرايهوه بۆ رژیمی تورکیا، چونكه ههمیشه برهوی ده دا به تهنگزهكان، هه ربۆیه ههمیشه چالاکیيهكان بهرنامهو راویژێکی ريكخراوهبیان پتوه نهدهبینرا. ههروهها بنكهی جهماوهریی پهكهكه لهو گهنبه دلگهرمو تامهزۆیانه پیکهاتبوو، كه وهك دهوترا هیچ سهبرو سهلوانیکیان نهبوو تا بهشيوهیهکی فهرمی بهپاری دهستپیکردنی خهباتی چهكداري و پارتی زانی بدریت: "ههروهك سكرتیری گشتی ئهجمهنهكه دهلێت، تۆ دهكرا بلێیت هیچ پلانیکی دارێژاو نهبوو بۆ ههلمهت، وهك ئهوهی كه بهردهوام له گۆرپیدا بوو". ناوبراو حوسهین تۆپگیده، نهو بهرپرسی كۆمیتهی ئهلازیگ بوو. گهنبانی وهك ئهوه، بۆ نمونه: "بۆ خۆیان بهپاریان ده دا كه دهستدریژی بکه نه سهر خهلكی نهپاریان له پیناوی بهدهستهینانی چهك و چۆل و پۆل و پارهدا، هاوكات كاری ههیهجانیان ئهجمادهداو هیرشیان دهكرده سهر بهكريگيراو كاریهدهستانی میری". لهههمانكاتدا راگهیهنراوی ريكخراوهكه، رهوشهكهی وهك قۆناغیکی نوێ گریمانكردبوو، كه رینگایهكه بۆ رزگاریی نهتهوهیی كوردستان. ئهم رهوشه بهردهوام بوو تا لهماوهی چهند مانگیکی كهمدا پهكهكه خۆی لهنیو بۆتهی نهيارهكانییدا دییهوهو له ههموو روویهكهوه تهنگی پێههچنرا بوو. ههموو ئهوه دهستكهوتانهی

ئەوان لەسائیکی پێشوو دا پێی گەشتبوون و دەنگدانەوی فرەى ھەبوو، ھیدی ھیدی و بەکاوەخۆ دەپوکایەو و لە دەستیاندە درا. دیارە ئەویش بەھۆی دوژمنداریتی تاییەتیەو بوو کە دەکرایە سەریان. ھاوکات ھەلۆیستی دوژمنکارانە بەرامبەر بە نەیارەکانیان، کارو چالاکی پێرەوانی پەکەکی سەخت و سامناک کردبوو، ھەر بۆیە نەیان دەتوانی بە شیوەیەکی ئازادانە باوەرپەکانی خۆیان نومایان بکەن. گروپە کوردییەکانی تر ھەولیان دەدا ئەوان بخەنە پەریزەو و بلۆکیان بکەن لە بەشداریکردن لە گردبوونەو و گشتییەکانی نێوانیان. ھەر ھەوڵەکانی دەنگۆی ئەو ھەیان بۆ دەکرەو کە ئەندامانی پەکەکی بۆ نانەوێ پشێوی دەستیان داوێتە چەک. یەک لە ئەندامانی گروپەکانی پەکەکی گەشتبوو ئەو راستییەکی کە رژێم ئەندامانی پەکەکی لە ئاویەکی دەرەوێ دۆکو بایەزید رادەھێنیت و سازیان دەکات بۆ نانەوێ تەنگرەو توندوتیژی⁵²

ھۆزی گەرەوی سولەیمانان سەرلەنوێ دەستیان داوەو ھێرش بۆ سەر پەکەکی و لەو نێوئەندەدا شەش لە ھاوڵاتیانی ئاویەکانیان فراندو پاشان لەنێوانبردن⁵³. سەرلەنوێ ھێرشێ سولەیمانان پێرەوانی ئاپۆی ھاندا بکەوێ بیری تۆلەو تەنگرەکانی زیدەتر کرد. ھاوکات دەرگیزیەکان لەگەڵ ھیزی رزگاریخووانی نەتەوێی کوردستان (کوک) فرە بەسەختی ھەلگیرساو بوو ھۆی بەھەدەردانی تین و تاوی خەلکی دڵگەرمی کورد بۆ ئازادی کوردستان.

ھاوکات لە بەھاری ۱۹۷۹دا ئەندامی کۆمیتەی نێوئەندی پەکەکی شاھین دۆنمز لەلایەن میرییەو قۆلبەستکرا. شاھین لەنێو ھاوڵاتیاندا فرە خۆشەویست و خۆشەشەرب نەبوو، وەڵا کارامەیی و وردو وریایی ئەوی گەیاندبوو ئاستیکی بالا

⁵² Ibid., 219.

⁵³ Ibid., 375.

له پارته که یدا. به هۆی کاری ریکخراوه ییه وه سه راسه ری هه ریمه کوردییه کان ده گه را،
 دواچار له ئەلازیگ له لایه ن پۆلیسه وه قۆلبه سته کړیت و ره وانه ی زیندان ده کړیت.
 ئۆجه لان له کاتیکدا که له دیاربه کر بوو هه وائی ده سترگرکردنه که ی پیگه یشت.
 به م هه وائه راسته وخۆ دیاربه کری به جیه یشت بۆ شوینیککی نێزیک میردین، وادیاربوو
 دۆنمز شوین و حه شارگه ی په که که به دروستی ده زانیت له دیاربه کر دا. بۆ ئەم
 مه به سته پۆلیس ته وای حه شه رگه کانی په که که ی له نیوچه که دا کیوما لگردد.
 ئەوه یش روون بووه وه که دۆنمز تاراده یه که له پشت هه لمالینی ئەو نه ینیانه وه بوو.
 ئۆجه لان ده یوت: "ئەوه مان بۆ ناشکرا بوو، که کۆتایی چالاکییه کانمان له نیوچه که دا
 له گۆرپیدا یه" ٤٤. به مجۆره ده سترگرکردنی شاهین یارمه تی ئۆجه لانی دا تا ملبدا ت
 بۆ ئەو راستیه ی که پیویسته تورکیا به ره و په ناگه یه کی ئارام به جیه یشت. هاوکات
 ده نگۆی روودانی کۆده تایی سهربازی له تورکیا دا به گه رم و گوپی له گۆرپیدا بوو.
 هیزه کانی ئاسایش ریوشوینی توندوتۆلیان له گه لێ له نیوچه کوردییه کاندایا گرتبوویه
 بهر. هه رچه نده گله و گازانده ی له راده به ریش له سهربازه کانیان ده کرا، چونکه
 به هۆی زالی و سهرداریه تی گروپه چه کداره کانی کورده وه له نیوچه که دا بۆیان
 نه ده لوا به ته وای ئەرکه سهربازییه کانیان راپه رپنن. به گویره ی زانیاری یه کێک له
 راپۆرت هه والگریه کانی هیزه کانی ئاسایش، که ته نها مانگێک پیش قۆلبه سترکرانی
 شاهین دۆنمه ز بلاو ببویه وه نوسرا بوو: "ته نها ئەفسه ریکی قاره مانمان بچیت هه ر
 ئاوا ییه که وه که متر له بیست که سی ده رچوو له یاسا قۆلبه ست ده کات" ٤٥. به مجۆره
 په ستان و پایمالکردن له وانه ده سترگرکردنی هاو لاتیان له هه لکشانیکی سهریدا بوو.
 هیچ شتیک دلتیا نه بوو، هه ره که چۆن ئۆجه لان پاش هه له اتنی له دیاربه کر توانای
 ئەوه ی نه بوو شوینیککی بیوه ی بۆخۆی بدۆزیت هه. ته نانه ت له و شوینانه یشتا که

⁵⁴ Ibid., 244.

⁵⁵ Pope and Pope, *Turkey Unveiled*, 135.

په‌که‌که تئیدا بالاده‌ست و به‌هیزبو، هه‌موو شوینه‌کان به‌شیوه‌یه‌کی کرداری
له‌لایه‌ن میریبه‌وه کۆنتروڵکرا‌بوون.

هه‌موو به‌دوو‌اچونه‌کانی پۆلیس، کتێبه‌رکتی گروپه‌نه‌یاره‌کان و ئالۆزی ره‌وشه‌که
مانگ له‌ دووای مانگ ببونه‌ فشاری جدی و له‌ شان و شکۆ شیرازه‌ی کاری
په‌که‌که‌یان که‌مه‌ده‌کرده‌وه. ئۆجه‌لان دووچاری نیگه‌رانییه‌کی ئیجگار زۆر ببویه‌وه.
من له‌ هه‌ولێ دۆزینه‌وه‌ی په‌ناگه‌یه‌کم له‌ ئورفه‌دا. بپیاره‌ بۆ چه‌ند رۆژێکی که‌م
له‌وێنده‌ر وه‌مێنین. ته‌نانه‌ت هاوسه‌ری هه‌ندێک له‌ هه‌فالانمان ئێمه‌یان وه‌ک گرفت و
چه‌له‌مه‌یه‌ک ده‌زانی و مژولێ ئه‌وه‌ بوون له‌ پشت ده‌رگا‌کانه‌وه‌ ده‌رمانبھێتن.

هه‌ربۆیه‌ مال له‌ کۆڵ بووین و وه‌ک کتێ پاسوتا و ابووین و هه‌رجاره‌و پۆلیس له‌
قوژبێنێکدا ده‌ریده‌په‌راندین و هه‌مو کاتێکیش دۆزینه‌وه‌ی مه‌نزلیک ئیجگار سه‌خت و
سړک بوو⁵⁰. له‌ مانگی ته‌موزی هه‌مان سالدا، ئۆجه‌لان به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌ینی توانی
له‌خاکی تورکیا قوتاربێت و په‌نا به‌رێته‌ به‌ر سوریا. به‌تێبه‌رپوونی سالێک هه‌یج له‌
ئه‌ندامانی په‌که‌که‌ ئاگاداری ئه‌وه‌ نه‌بوون که‌ ئۆجه‌لان له‌ تورکیادا ده‌رباز بووه‌.
ئه‌مه‌یش خۆی له‌خۆیدا هه‌یما بوو بۆ توندو تۆلی و قایمکاری له‌نیو ریکخستنه‌کانی
په‌که‌که‌دا.

له‌پاش ئه‌وه‌ ئیتر سه‌دان ئه‌ندام و چالاکوانی سیاسی تورک و کورد رێگه‌ی
هه‌له‌اتنیا‌ن هه‌لبژارد، ئه‌گه‌ر نا یان ده‌ستگیر ده‌کران یاخۆ له‌نیۆده‌بران.
خه‌باتگێڕان بۆیان روونببویه‌وه که‌ پلانی‌ک له‌ گۆرێدا هه‌یه‌ بۆ ئه‌نجامدانی کۆده‌تا
له‌نیو‌خاکی تورکیادا. له‌ هاوینی ۱۹۸۰ دا، ته‌نها چه‌ند مانگی‌کی که‌م پێش روودانی
کۆده‌تای سه‌ربازی ۱۹۸۰، ئۆجه‌لان په‌یامێکی ئاراسته‌ی شوپشگێران و پێره‌وانی
کرد، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌رچی زووتره‌ خاکی تورکیا به‌جێبه‌یژن و پێوه‌ندی به‌ خۆیه‌وه
بکه‌ن له‌ سوریا.

⁵⁰ Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 245.

تورکیا له داپوځاندا

په کڼک له وړیا نه یی یاریده ی په که که یدا دهر که ویت و لینه ویت بۆ چالاکی و کرده ی سهربازی، بریتی بوو له و ره و شه نوییه ی که له نیوه ی دووه می هفتاگاندا تورکیای به ره و ئالوژی و لیکترازان و دهرچوون له کونترپولی میری بردبوو⁵⁷ هره بویه له پاش گرته به ری ریوشوینی دیموکراسی له ولاتدا ئیتر تورکیا به کاوه خۆ به ره و لاوازی و لیکترازان و مایه پوچبوون ده بویه وه. له ماوه ی نیوان ۱۹۷۵ تا ۱۹۸۰ هاوپه یمانیه تی له نیوان پارته گاندا چوار حکومتی لیکه و ته وه، هر یه که له وانه فره به سهختی ده یانتوانی کاره کانیاں راپه رپنن. هر یه که له وانه بوونی که متر له شهش مانگی ده خایاندو دواتر به تی کرای ده نگ متمانه ی لیده سینرایه وه. ته نانه ت کاتیکیش هاوپه یمانیه تی دروستده بوو له به رپوه بردنی ده ولتدا، ئیتر ئایدیولوژیای قول و کونه قینی نیوان پارته به شداربووه کان له مپه ری سهره کی بوو له پپش جپبه جیکردنی یاسا پتویسته گاندا. هاوکات ناجیگیریی رهوشی سیاسی زیده تر ولاتی به ره و پشیویی و خرابی برد، نه مه یش به هژی نه و پاشه کشه ئابوورییه وه بوو که له لایه ن ولاتانی نه وروپییه وه له و ده مه دا سهریبه لدا بوو.

له سالی ۱۹۷۹ دا دیارده ی هه لاوسانی ئابووری ولات که یشتبوه ۹۰٪. هاوکات هاورده کردنی دراوی بیانی بووه هژی که مپوونه وه ی داهاتی نه وت و هه روه ها که مپوونه وه و بچرانی رۆژانه ی وزه ی کاره با. بازرگانه کان نه یانده توانی که ره سته ی خاوی پتویست به پنه ناوه وه و دواچار به ره مه پنهان رووی له کزی و که می کرد. ته نانه ت هاوالتیان نه یانده توانی گلۆپی رووناکی، کلینیکسی ته والیت و داو دهرمان به ده سته پنه ن، له هه مانگاتدا بیکاریی له ولاتدا روو له که شه بوو. زانکۆکان ته نها ۲۰٪

⁵⁷ This section draws its information from Birand, *General's Coup*; Zürcher, *Turkey*; and Ahmad, *Modern Turkey*

ئەو خۆيىنكارانەيان ۋەردەگرت كە سالانە لە دووا ناۋەندىيەكانەۋە دەردەچوون. ھەموو ئەوانە كە لە زانكۆكان ۋەرنەدەگيران، بەبى كارى دەمانەۋە ئىشيان چىنگ نەدەكەوت، ھەربۆيە دەبوونە ئىچىرىكى باش بۆ گروپە راستو چەپە توندپەرەكان. توندوتىژى سياسىي لە نيوەى دووھى ھەفتاكانەۋە لە ھەلگشانىكى سەيردا بوو. لىرەۋە چەكدارەكانى نىو گروپى گورگە بۆرەكان گەشتبوونە لوتكەى ھىزو بەخواستى خۆيان تەراتىنى سياسەتى نىو گۆرەپانەكەيان دەكرد. گورگە بۆرەكان پارتىكى راستى نەتەۋەيى پەرگىربوون بە نىوى پارتى كارى نەتەۋايەتى تورك و لەگەل دوو لە كابىنەكانى ھۆكۈمەتدا ھاۋپەيمان بوون بۆ پىكەتتەنى ھۆكۈمەت. ئەم گروپە ھەمىشە لە بگرەو بەردەو شەپدا بوون لەگەل گروپە توندپەرە چەپەكان. لەلايەكى تىریشەۋە ئىسلامىيەكان ۋەك رەوتىكى توندى راستپەرە دەرکەوتن. چەپەكان زۆر لە گروپە راستپەرەۋەكان پەرت پەرتو جيا بوون. زىادە ۴۰ رەوتو گروپى چەپى توندپەرە لە توركىادا مكوپبوون لە سەر جەنگو مەملەتتى چەكدارى، ھەموو ئەوانە لەمەتەرىزدا بوون دژ بە گروپى گورگە بۆرەكانو لەنىو خودى خۆياندا مژولى خۆيىنچىشتن و ناكۆكى ئايدىيۆلۆژى بوون.

گروپە چەكدارەكان سەر شەقامو شوپنە گشتىيەكانيان كەردبوو ھەيدانى رووبەپوو بوونەۋەى يەكتىرى. زانكۆكان شوپنەك نەبوون جگە لە تەراتىنى بېرە جياۋازەكانو شوپنى. نومايانى گروپە چەكدارەكان. تەۋاۋى بەشەكانى زانكۆكان لەلايەن گروپە جوداكانەۋە كۆنترۆلكرابوون. خەلكى بە چوونە دەرەۋەيان لە مائەكانيان ترسو دلاپاۋكى دايدەگرتن.

لە سالى ۱۹۷۶ دا ۱۰۴ رووداۋى كوشتنى سياسى ھەبوو، سالى ۱۹۷۷ پىژەكە بەرز بوو ۋە بۆ ۲۳۰ رووداۋى كوشتن، لە نيوەى سالى ۱۹۷۹ دا رۆژانە ۲۰ ھاۋلاتى دەھاتنە كوشتن. ئامانجەكان زۆر بە بى سەرەو بەرەيى لە برەودا بوون. ھاۋكات خەلكىكى كەم لەبەرەمبەر ئەو كوشتو كوشتارانەدا كە ئەنجاميان دەدا

قۇلبەستەدەكران و زۆرىنەى ئەوانە زۆر بەئاسانى لەدەست و پتوھەندى مېرىي قوتاردەبوون و وەك بەرزەكى بەر بانان بۆى دەردەچوون. لەگەل ئەوەى سەپاندنى ياساى سەربازى و عورفىي لەھەندىك لە ويلايەتەكاندا لە ١٩٧٨ دەركرابوو، سوپا بانگەشەى ئەوەى دەکرد نەھىزى پىتويستى ھەيە و نەيش پشگىرىي سياسىي تا بتوانىت كۆتايى بە توندو تىزىي بەيىنىت.

لەھەمانكاتدا ريزەكانى پۆلىسيش تىكچوو بوو، ئەوان بەھۆى دابەشبوونى ئايدىۆلۆژىيەو شىرازەيان پچرابوو، بەشېكىيان لەگەل رىكخراوہ راستە توندپەرەوہكاندا دەستيان تىكەلكردبوو، ھەمىشە لە پلانگىزاندا بوون. بۆ نموونە ھەول كوردبوونەوہى كرىكاران لە ئەستەمبول و لە سالى ١٩٧٧دا لەلايەن ماوييەكانەوہ بلاوہى پىكرا، پاش ئەوہى لە بان كوچەو كۆلانەكانەوہ خۆپيشاندەران درانە بەر دەستپىزى گوللە، لەم كاتەدا پۆلىس ئەم سەر و ئەوسەرى شەقامەكانى تەنى بوو، ھەر بۆيە لەكاتى ھەلپاتندا بەھۆى پايمال و دەستپىزى گوللەوہ نىزىكەى ٤٠ ھاولاتى گيانيان لەدەستدا. لىرەدا باوہپروايە كە كوشتارگەكە دەستكىسەى ھاوسۆزان و ھەلسوپاوانى مېرىي بوو. دووا بەدوواى ئەم رووداوہ خويئاوييە كەمىنەى عەلەويى مەزھەب لەلايەن گورگە بۆرەكانەوہ بەسەختى ھىرش گەلېكىيان كرايە سەر. بۆ نموونە كوشت و بېرى مەرەش لە سالى ١٩٧٨ دا، ئەم قىكرنە كاتىك كۆتايى ھات كە ھىزەكانى مېرىي گەيشتنە شوپنى رووداوہكە. لىرەوہ سوپا كەوتە مشتومپى ئەوہى گوايا دەتوانىت دەست بگريت بەسەر دۆخەكەدا، ھەر وەك چۆن توانى سالى ١٩٧٨ رەوشى مەرەش ھىورېكاتەوہ. بەلام لەماوہى سالەكەدا بارودۆخى سياسىي، ئابوورى، كۆمەلەيەتى ئىجگار تاريك و تەنگ بېويەوہ، ئىدى مشتومپەكان بەتەواوى لەدەورو خولى ئەوہبوون پىتويستە كۆدەتاي سەربازىي چۆن و كەى؟ لە ولاتدا رووبەدات.

له کاتمیڙ چواری بهرهبه یانی ۰۸-۰۹-۱۹۸۰ دا رادیوی فهرمی دهوله تی تورک له گهل دهستیځکی مارشی سهریازیدا، بیژهر راگه په نراوی سهریازی که نعان عیفرینی سهرۆکی ئه رکانی سوپای خوینده وهو تئیدا ئاماژه ی به وه دابوو که دهستیان گرتووه به سهر ته وای کاروباری میریدا. لیږه وه سهریازه کان بلاوه یان پیکرا بۆ کئومالگړدن ته وای بهرپرسه سیاسیه بالاگانو دهستیگرکردنیا. هاوکات په رله مان هه لوه شینرایه وهو یاسای عورفی له سهرانسهری ولاتدا سه پینرا. ئیتر به درپژایی سی سال پاش روودای کۆده تا ده یان هزار له چه پگه رو نه ته وهی کوردو راستپه و رووبه پووی به ندو دادگا بوونه وهو ئه شکه نه جانو دهستبه سهرگردن و به نديخانه ببووه شتیکی رۆتین و رۆژانه.

هاوکات دهنگی جوداو ئۆپۆزسیونی سیاسی ریگه له کارو کرده وهی سیاسیانان گیرا، جاریکی تر دهستووری بنچینه یی ولات داریژرایه وهو جاریکی تر فلهسهفه و هزی ئه تاتورکی دامه زینه ری تورکیا برهوی پیدرایه وه. زانکۆکان له سهر بنه ماو ئه جیندایه کی نوئ ریخترانه وهو ئه بواره یان له بهرده مدا کلۆمدا، تا جاریکی تر بنه وه په ناگهی کئبه پکی سیاسی و توندوتیژی ئایدیۆلۆژی. له م سهروبه نده داو کاتیک ولات له سالی ۱۹۸۴ دا هیدی هیدی به ره و هوربونه وهو دیموکراسیی ده پۆی، په که که مژولی خو ئاماده کردن بوو بۆ وه شاندنی هه وه ل کۆته ک و گورزی سهریازی له سنووری تورکیادا.

باسی سیّهم: هه‌لّهاتن له پیناو مانه وه‌دا

۱۹۸۴ - ۱۹۸۲

کاتیڭ کۆده‌تای سهربازی راگه‌یه‌نرا، ئیبراهیم ئایدن له چیاکانی ده‌وری شارۆچکە‌ی قزڵتە‌پە، که زۆر دوور نه‌بوو له هێڵی سنووری سوریاوه، مژۆلی به‌جێهێنانی ئه‌رکی پاسه‌وانی بوو.⁵⁸ ئایدن کاتیڭ له رادیۆکه‌یه‌وه گوێبیستی هه‌واله‌که‌ بوو، ئیدی هه‌موو ئه‌وانی دی ئاگادار کرده‌وه. پێپه‌که‌ی ئایدن نێزیکه‌ی دوازه‌ که‌سی ده‌بوون. ئه‌وان به‌رپر سه‌بوون له چێکردن و هێشتنه‌وه‌ی پێوه‌ندیی له‌نتوان گه‌ریلاکانی نێوخۆی تورکیا و رێبه‌ری په‌که‌که‌ له سوریا. په‌یک و هه‌واله‌کانیان له سنووره‌کاندا ده‌گه‌یاند و هاوکات یاریده‌ده‌ربوون بۆ دۆزینه‌وه‌ی مه‌نزلگای سه‌لامه‌ت بۆ هه‌له‌اتوان له قزڵتە‌پە. له‌لایه‌کی تره‌وه گرده‌بوونه‌وه‌کانیان رێکده‌خستن و پلان و تاکتیکیان بۆ کاروباره‌کانیان نوامایانده‌کرد. روودانی کۆده‌تا له‌وکاته‌دا ئه‌وه‌ی له‌لای ئه‌وان چه‌سپاند، که بۆ گه‌یشتن به‌ رزگاری نه‌ته‌وه‌یی، کۆده‌تا نابێت هۆی گۆران له به‌رپر سایه‌تی و ئامانجه‌کانیان دا. ته‌نها ره‌نگه‌ ئه‌و راستیه‌ی له‌لای ئه‌وان بچێنیت که به‌ تین و تاوتریان بکات بۆ ئه‌وه‌ی جه‌نگه‌که‌یان زوتر دژ به‌ تورکیا به‌ریابکه‌ن.

وه‌لێ دوو هه‌فته‌ پاش کۆده‌تا له سوریاوه په‌یکێ گه‌یشته‌ جێ، ئه‌و په‌یکه هه‌لگری په‌یامێک بوو بۆ ته‌واوی شۆرشگێره‌کان که پێویستبوو هه‌رچی زووتره نێوخۆی تورکیا به‌جێهێڵن. ئۆجه‌لان گه‌یشته‌ بېاریڭ که ئیتر سه‌ختبوو بۆ شۆرشگێره‌کان بتوانن له‌نتیو خاکی تورکیادا درێژه به‌ خه‌باته‌که‌یان بده‌ن. پاش بېاره‌که‌ی ئۆجه‌لان زۆرینه‌ی خه‌باتکاره‌کان رازیبوون به‌وه‌ی که پێویسته‌ مائێوانی له‌خاکی تورکیا بکه‌ن. هه‌له‌مه‌تی به‌رفراوانی ده‌ستگیرکردن و راوه‌دووان هه‌موو ده‌رفه‌تێکی بۆ کارو چالاکی و خه‌بات له‌نتیو خۆی تورکیادا زه‌وتکردبوو. هه‌ریۆیه گه‌ریلاکان ناچار کرابوون زۆر زێده‌تر به‌په‌نهانی و شاراوه‌یی وه‌سه‌رێن. به‌مجۆره

⁵⁸ This section utilizes interviews with PKK and other militants who fled Turkey after the coup.

قوتاربوون له خاکی تورکیا وادیاربوو تهنه ریگه چاره ی نه و رهوشه بوبیت. له م نیوهنده دا ئایدنیش «هستی دایه خق ئاماده کردن بق جیهیشتنی به رهکانی روویه روو بوونه وه قوتاربوون له رهوشه که. له راستیدا مرق له نیوچه سنورییه کاندایا سانانتر دهیتوانی ده رپاز بیت بق نیوخاکی سوریا.

قاچاخچییهکان چه ندین شیوازو مه کرو فیل و ریگه ی هه ورازو نشیوی په نهان له هیزه سه ربازییهکانیان به کارده هیتا بق ده رپازکردنی شوپشگپه کان. ئیبراهیم ئایدن له گپه رانه وه کهیدا دهیوت: "من فره به سانایی هه لاهام". هه روه ها دهیوت: "ئیمه له لایه ن ئاواپییه که ی نیزیکه مانه وه هاریکاریمان کرا، هه ربویه له و گونده دا مایه وه تا شه و داهات. سه ربازانی تورک له گونده که دا هه بوون، ته نانه ت کاتیك ئیمه له یه کیك له ماله کاندایا مابووینه وه و سه رگرم بووین به ته ماشاکردنی ته له فزیق و خواردنه وه ی چاوه، نه وان دابه زیبوونه نیو خانووه که ی ته نیشتمان، به لام خۆشبه ختانه هه ستیان به بوونی ئیمه نه کرد". دووچار ئایدن خوی له شاری کوردنشینی سنووری قامیشلو دا بینیه وه. له وی و له شوپنیککی توژاوی و ته ژنه و نامۆدا زیاد له سه د هه زار که س ته نها له لیوارهکانی باشووریدا ده ژیان. زۆرتیرینی خه لکی نه وی کورد زوان بوون. له راستیدا زۆیه یان نه و کوردانه بوون که له دوا ی راپه رینه سه رنه که وتوو هکانی سالانی بیستی تورکیا له چنگی جه نگ و کوشتاری تورکیا هه لاهاتبوون".

له وی کوردهکان نه هه ر ته نها بایه خیان به رهوشی تورکیا ده دا، به لگو له ژینگه ی سیاسیی ولاته که شیان دانه برابوون. نه وان له ته ک رووداوهکانی ئیراقی دراوسی و جه نگ و جیدالی مه لا موسته فای بارزانی بیئاگانه بوون و هه رده م له غایه له ی پشتیوانی و ده سنگرۆیی شوپشی کوردیدا بوون. خه لکی قامیشلو زیده تر هه وادارو هاوسۆزی لقو شاخهکانی پارتی دیکوکرانی کوردستانی ئیراق و ریکخراوی کوک

⁵⁹ McDowall, *Kurds of Syria*, 10-11


بوون، وه لئ خه لکه که به گشتی فره ناسیۆنالیستبوون، هه ربۆیه پشتیوان و سه رخه ری هه ر کوردیکی شۆرشگێڕو ده ربیه ده ربوون و هانده ری هه ستانه وه هه یه جانی نه ته وه یی نوێبوون بۆ ئه وانه ی که په نایان ئه هێنایه نێۆچه که .

ئیه راهیم بۆچه ند رۆژێکی که م له قامیشلق مایه وه، دوواتر گه شتی کرد بۆ دیمه شقی پێته ختی سوریا، له وی بۆ هه وه لجار له پاش سالتیک دابهران چاوی که وته وه به ئۆجه لانێ ریبه ری په که که .

ئۆجه لان له وه ده مه دا خواستی خۆی نه شارده وه بۆ ئه وه ی هاریکاری ژماره یه ک له گه ریلا بکریت تابتوانن تورکیا به جێبهێڵن. هه ره ها ئیه راهیم ئایدن دیگوت: "ئۆجه لان پێی گۆتم ئیمه لیڤه ده پارێزریین، ئه و مه به ستی بوو هه موو گه ریلا یه ک تورکیا به جێبهێڵت تا له ده ری خۆیان بۆ جه نگیی گه ریلا یی سازو ئاماده بکه ن. به لئ ئۆجه لان له سه ره ئه و پرسه بۆچه ونه کانی فره جددی و ره وان بوون".

هه میشه ده رباره ی ئه وه ی که په که که ده بیئت ئه جێندای چی بیئت. ئۆجه لان گه شبینی خۆی نه ده شارده وه، چونکه سه ختگی به یه کانی رژیمی سه ربازی فره سه رکه وتوو بوون له دامرکانده وه ی ئه و شه پۆله توندوتیژی به ی که ولاتی گرتبوویه وه. هه ر له پاش کۆده تا هه زاران که سه ده ستگی رکران، له نێۆ ئه وانه دا زیاد له هه زار ئه ندام و هه وادارو که سانی گومانلی کراوی نێزیک له په که که به ندی زیندانه کان کرابوون⁹⁸. له که ل به رده وامی ده ستگی رکرده کاندای بۆ سالی داماتوو، ئیتر په که که له نێۆ زینداندایا نێۆبانگی به شێوه یه کی به رین بلاو بوویه وه و وه ریکخوا یکی کوردی له نێۆ ته وای گروپه شۆرشگێڕه کاندای ده رکه وت.

له راستیدا بوونی ژماره یه کی زۆری هه وادارو دۆستی په که که له زینداندیدا ئاماژه بوو بۆ جه ماوه ری بوونی زنده تری په که که له چاو گروپه نه یاره کانی دا، ئه مه یش

⁹⁸ Marvine Howe, "Turks Say They  Gaining on Kurdish Nationalists," *The New York Times*, Dec. 12, 1980

تارادهیهکی کهم دلدانهوهیهک بوو بۆ ئو ئەندامانەى پەکهکه که دەرڤهتیاى بۆ رهخسابوو تا دهربازى تورکيا بن. له بهرگريى زیندانیدا پەکهکه زۆریک له بهتواناترینو کهسه کاربزماکانى نۆخۆى له ژنو پیاو لهدهستدا. سارى باران دهیوت: "پەکهکه لهسەروەختى لهنۆچووندا بوو". ناوبراو لهتەك هەشت لهئەندامانى پەکهکه بهماوهیهکی کهم پاش کۆدهتا دهربازى تورکيا ببوون.

وهلى به پێچهوانەى ئیبراهیم ئایدن، دهربازبوونى سارى له سەربازگهیهکی شاخاوى دور له سنورهوه بوو. قوتاربوونى ئەوان بیست رۆژى پڕ دەرده سەرى خایاند. له ماوهى ئو بیست رۆژهدا ئەوان بەدریژایی رۆژ خۆیان له کێوهکاندا حەشار دەداو بەشەوانیش به پەنهانی هەورازو نشیویان دەپری. هاوکات بۆ خۆراك و جل و بەرگیشیان پشتیان دەبەست به ئاوی نشینهکانى سەر ریگەیان. زۆرجاریش سودیان دەبینى له گوند نشینه چاوساغهکان، وهلى ئەوانیش بهین بهین دەرندەکهوتن و خۆیان لهقەرەى وان ئەدەدا. ئۆپەراسیۆنه سەربازیهکان زۆر زیاد بوون و فشارى سەرئاواییهکان بهرین بوون. بهراستى ئوه گەشتیکى ئاسان نەبوو بۆ ئەوانەى که هەلدهاتن، هەندیک لهوانەى نیازى هەلەاتنیاى هەبوو، له ریگەدا دەکوژران و لهنۆو دەچوون.

هەولێ یاخیبوانی پەکهکه بۆ گەشتن به خاکی سوریا هەولێ هەولێ لهو جۆره نەبوو. بەلکو هەمیشە ئەم ولاته عەرەبییه دیمەشقی کردووه ته پەناو پێچی مانەوهى توندپهوه چهپگەراکانى تورک.

چونکه دیمەشقو ئەنکاره لهمیژە ناکۆکی گەلیک لهنیوانیاندا هەیه، هەربۆیه سوریا هەمیشە کارى لهسەر ئو پڕەنسیپه کردووه که ئیژێ "دوژمنی دوژمنهکهم دۆستمه"، لهبەر رۆشنایی ئەم سیاسەتەیش خاکی خۆی کردووه ته پەنایهک بۆ گروپه تورک و کوردە یاخییهکانى دژ به تورکيا. هەندیک لهوانه ئو لێشاوی هەلەاتنه لهوهدا دەبیننهوه تا سوریا وەك ویستگهیهك بهکاربهێتن بۆ بەدهستهێنانى مافی

پاسپورت و ڦيزاي ئوروپا. ھەرۈەك چۆن ھەندىكىش لە پلانى ئوۋەدا بوون لە سوریا دا بىمىننەۋە ياخۇ لەۋىۋە بچنە ئىراق و لوبنان. بەمچۆرە لە سى ولاتدا پەكەكە دەرفەتى راھىتان و خۆسازدانى ھەبوو بۇ سەرلەنۆى روۋبەروۋبوونەۋە دژ بە رژىمى توركىيا.

سەلاھەدىن جلىك خەباتكارى پىشۋى پەكەكە دەيوت: "كاتىك گەيشىنە سوریا پىمان وابو ئىتر ھەموو شتىك بە ساناي دەگوزەرىت". جىلىك بەماۋەيەكى كەم پاش خۇجەشاردان لە كۆدەتاجىيەكان، لە سنورى قامىشلۇۋە ۋەك زۆرىك لە ئاپچىيەكانى تر خۆى گەياندبوۋە سوریا. ئاۋبراۋ برۋاي وابو پاش چەند مانگىك ئىتر دەتۋانن بگەپىنەۋە توركىياۋ بەشىۋەى جەنگى فىتنام دەتۋانن ئەرەشى توركىيا لە زىدو زۆنەكەيان ھەلگەنن. لەم بارەيەۋە دەيگۆت: "ئەمە ھەموو ئوۋە بوو كە لەبارەيەۋە دەدۋانن و گفتوگۆكان لەسەر ئوۋە بوو چۆن چۆنى بەزۋىۋى ۋەگەپىنەۋە جەنگ دەستپىكەين".

ئۆجەلان مالا نوپىيەكەى پەكەكە دەدۆزىتەۋە

سەلاھەدىن جلىك بۆ دوو حەۋتە لەسنورى شارۆچكەيەكى قامىشلۇدا مايەۋە، تا ئو كات لەلايەن ئۆجەلانەۋە ھەۋال گەيشت. ئىدى وىش ماشىنىكى گرتو بەرەۋ دىمەشقى پايتەخت بەپىكەۋت. لەۋى ئۆجەلان چەندىن بەشو يەكەى سەربازى لەسەرانسەرى شارەكەدا رىكخستبوۋ، ھاۋكات چەندىن يەكەى نىشتەجىبوۋنى ئامادەكردبوون. بەشىك لەو يەكانە لە نىۋچەۋ گەپەكە كوردىي ياخۇ فەلەستىنيەكانى دىمەشقىدا بوون. زۆرىك لەۋانە بەناشكرا لەلايەن ئۆجەلان ياخۇ بەھۆى چىكرەنى پىۋەندىيە نوپىيەكانى لەتەك فەلەستىنيەكان بە كرېگىرابوون .

بە گۆتەي چىلىك ئۆجەلان بوو پىاويكى مەزنو ديار، ئەو تۈانى بەزۈۋىي پىشتىۋانى بۇ گەريلاكان مەسۇگەر بىكەن و لە بىكەكانى مەشقى فەلەستىنىيەكان لە لوبنان و لە روۋى سەريازىيەو خۇيان گورجىكردهو.

ئەودەم بۇ ماوۋى زياتر لە سالىك بو ئۆجەلان توركيائى بەجىيشتىبوو. ئەو لە ماوۋى ئەو سالەدا بەردەوام كارى كىردىبو بۇ شوپىن پا قايمىكردى لەو ژىنگە سىياسىيە پىر سەرو سەدايەدا⁶¹. ئۆجەلانىش وەك زۆرىك لە ھەلەتاتۋان بە پىيان و بە رووت و رەجائى ھەلەتات و بە ھىۋاشى سنوورە تەنراۋەكانى پىرى. ئەو بە ھەماھەنگى لەتەك قاچاخچىيە لۇكالىيەكاندا تۈانى خۇي بگەيەنئە ئەمدىو سنوور. ھەوئەلەن ئامانچى ئاپۇ لە ھەوئەكەيدا پاراستنى گىيانى خۇي بو، پاشان كارى كىرد تا پىنگەيەك بۇ راھىئانى خەباتكارەكان لە نىۋو خىۋەتگە فەلەستىنىيەكاندا لە لوبنان و سوريادا ديارى بىكات. فەلەستىنىيەكان نىۋيانگ بوون بۇ ھەماھەنگى لەتەك خەباتكارە غەۋارەكاندا. لەۋانە بۇ ماوۋەيەكى كورە ھارىكارىي چەپگەراكانى توركيان كىردىبو لە سەرەتاي ھەفتاكاندا. ۋەلى ئۆجەلان بەگىشتى لە چىكردى پىۋەندىيەكاندا شىكىستى ھىئا، بەتاييەتى لە خۇناساندن لەتەك گروپە فەلەستىنىيەكاندا، كە بارەگاي سەرەككيان لە دىمەشقدا پەنا دابوو. ئەو بو پاش ماوۋەيەكى كەم ئۆجەلان ۋازى لە دىمەشق و سوريا ھىئا و مىلى رىگەي بەرەو لوبنان كىرتە بەر.

لوبنان تازە بەتازە لەجەنگى نىۋوخۇي پىر دەردى سەر قوتارىبوو، ۋلات دابەشېبوو بۇ دوۋىرەي خەباتكارى فەلەستىنى و كرىستىانىيەو. ئەرتەشى سوريا كە لە سالى ۱۹۷۶ ھاتىبونە ئەۋىندەر تا پىشگىرىي لەجەنگ بىكەن، بەتەۋاۋى كۆنترۆلى دۆلى بىقاعيان كىردىبو ، ئەۋى شوپىنئە ھەلەكتۈۋە لە ھەرىمى

⁶¹ 4. The reconstruction of Ocalan's activities draws on Birand, *Apo ve PKK*, 108–118; Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 257–260; and interviews with former PKK members and others who met with Ocalan during this period.

رۆژه‌لاتی لوبنان . به‌مجۆره سوریا به‌ته‌واوی به‌سه‌ر به‌شیکێ به‌رین له‌ولادتدا ده‌سه‌لاتی ده‌شکایه‌وه. ئۆجه‌لان له‌وێ له‌ پایته‌ختی لوبناندا شوێنێکی دیکه‌ی دۆزیه‌وه‌و پتۆه‌ندی له‌ته‌ك کوردانی نیشته‌جێبووی ئه‌وتێده‌ر چێکرد.

به‌شی هه‌ره‌زۆری کۆمه‌لگه‌ی کوردی لوبنان ره‌چه‌له‌ك و رابردوویان ده‌گه‌پایه‌وه بۆ تورکیا. کۆچی وان ده‌گه‌پایه‌وه بۆ چه‌ند ده‌یه‌یه‌ك پێشتر و دوو به‌دوای شکستی راپه‌رینه‌کانی کورد له‌ بیسته‌کان و سییه‌کاندا له‌ زیدی خۆیان هه‌لگه‌نرابوون. له‌ راستیدا که تازه به‌تازه ده‌گه‌یشتنه‌ ئه‌وێ، ئیتر هه‌میشه هه‌ژاری و نه‌داری له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌دا هاوێ بوو، هه‌ر بۆیه به‌شوین کارو که‌سابه‌تدا ده‌گه‌پان و له‌ کارگه‌و کۆمپانیایه‌کانی بیناکاریدا ده‌ستیان له‌کار گیرده‌بوو.⁶² ئۆجه‌لان ده‌گه‌یشتنه‌وه: "له‌وێ چه‌ندین خێزانی کورد و تورک ژیا‌نیان به‌سه‌ر ده‌برد، من به‌نیوی عه‌لی بانگده‌کرام، به‌مجۆره شه‌ش مانگ بگه‌ر سائیک تیپه‌پی"⁶³. له‌کۆتایی ۱۹۷۹ یان له‌ سه‌ره‌تای ۱۹۸۰ دا بۆ هه‌وه‌لجار ئۆجه‌لان له‌ته‌ك نایف حه‌واتیمه‌ی به‌ره‌ی پشتیوانی دیموکراتی سوریا بۆ رزگارکردنی فه‌له‌ستین کۆبویه‌وه (د.ف.ل.پ)، له‌و کۆبونه‌وه‌یه‌دا که‌ شاید له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه رێکخرا‌بێت، ئۆجه‌لان له‌ به‌یروته‌دا چاوی به‌ نایف که‌وت. که‌ دوو‌جار ئه‌م گرده‌بونه‌وه‌یه بووه‌ ه‌وێ ئه‌وه‌ی له‌ دووهم کۆبونه‌وه‌ی گه‌رنگو چاره‌نوسسازدا له‌ دیمه‌شق، ئۆجه‌لان ئه‌بو له‌یلا (قه‌یس عه‌بدوللا که‌ریم) ببینی‌ت، ناویراو ئه‌ندامی رێبه‌رایه‌تی سیاسیی گروپی فه‌له‌ستین بوو. ئه‌و زۆرکه‌می له‌باره‌ی چه‌په‌وه‌کانی تورکه‌وه ده‌زانی. ئه‌بو له‌یلا ئه‌وه‌ی له‌باره‌ی ئۆجه‌لانه‌وه بیستبووی زۆر قایله‌که‌ر نه‌بوو. هه‌ربۆیه ناویراو به‌ ئۆجه‌لانی وت: "گروپه‌کانی تر ئۆجه‌لانیان تۆمه‌تبار ده‌کرد به‌ به‌کارهێنانه‌ی رێگه‌ی تیۆرۆ

⁶² For an overview of Kurds in Lebanon, see McDowall, *Kurds of Syria*, 93–104.

⁶³ Birand, *Apo ve PKK*, 110.

غەوارە سەئۇدىيەكانى دالەداۋە. لەم بارەيەو مەمدوح نۇفل دەيوت: "مادام بۆ خۇمان ماركسى و لينىنى بووين، ھەموو گروپە ماركسى و لينىنىيەكان لەلامان پەسەند بوون". مەمدوح سەركردەيەكى سەريازى پېشۋى بەرەى دېموكراتى بوو، ئەم بەرەيە گەورەترىن رەوتى نۆو رېكخراۋى رزگارىي خوازى فەلەستىنى بوو. ناوبراۋ لە شوپنېكى دىكەدا دەيوت: "ئىمە شۆپشگېرېبووين، ھەربۆيە پشتىوانى بزووتنەو شۆپشگېرېيەكانىش بووين". لەراستىدا دەكرا چەندىن ھۆكارى مەلموس چىنگ بخەين كە لەپشت ھاريكاري بەرەى دېموكراتى فەلەستىنىيەو بۆ كۆمەك و پشتىوانىيەكانى".

دالەدانى گروپە چەپخوازەكانى تر ئو ھەستەى دەگەياند كە دەخوازىت بەرەى رزگارخوازىي فەلەستىنى دابىرېت بە بەرەيەكى رزگارخوازىي لەلايەن ھاۋپەيمانانەو ھاۋكات وەك بزووتنەو بەرەى شۆپشگېرىي نۆونەتەو ھەي نۆوزەد بىرېت. ئەم رەۋشەيش ھاريكاري فەلەستىنىيەكانى دەكرد تا لەكاتى زىدەبوونى تەنگزەكانىيان لەگەل ئىسرائىل بىيانخەنە مەتەرىزى نەيارەكەيانەو. ھەرچەندە بەرەى دېموكرات ھېچ پلانېكى ئەوتۆى نەبوو تاۋەكو كورد لە جەنگى دژە ئىسرائىلدا ۋەرىدات. ئەۋەش لە ئاماژەيەكى مەمدوح دا رووندەبېتەو كە پىي واپوو ئەۋكات گەريلاكانى پەكەكە ئىجگارىي ئەزموون و سادە بوون. ۋەلى ئەۋەيشيان لەلا گەلالە بېوو كە چەكدارەكانى پەكەكە دەتوانن بەرگى لە بىكەكانىيان بىكەن لەكاتى ھەر ھېرشىكى ئىسرائىل بۆ سەريان.

ھاۋكات ئەم دەم پەكەكەيش ئەۋەى نومايانكرد كە ئەوان نايانەۋى لەجەنگى ئىسرائىل تىۋە بگلىن. سەبارەت بە بۆچوونى پەكەكەيش نۆفل وتى: پەكەكە داراي بەرژەۋەندى تايبەت بەخۇيان بوون و ئىمەيش ھېچ دەستىۋەردانىكمان نەبوو لە سىياسەتياندا". لەم سەروبەندەدا و لە نيۋەى ھەۋەلى ھەشتاكاندا ژمارەيەكى كەم لە ياخىبوۋانى پەكەكە پەرىنەو بۆ سوورىا بەمەبەستى راھىتانىيان و

پەرچەكکردنیا. ئەوەش پاش ئەوەی سەربازانی كۆدەتا سەربازییەكە زێدەتر جێدەستیان لە فەرمانبەرداری ولاتدا جێگیر ببوو. پاش گەشتنیا لەنێو كەمپەكانی بەرەوی دیموكراتی فەلەستینییە لە لوبنان بڵاوەیان پێكرا. بۆنموونە ئۆردوگای حلوه لەسەر لیواری سوریه. ئەوێ واتە دۆلی بیقاع ئۆردوور نەبوو لە ئاوايی حلوهی سەر بەلوبنان.

لەراستیدا سوریه سالی ١٩٧٦ دۆلی بیقاعی لوبنانی داگیرکردبوو تا بەو ھۆیە وە بتوانیت پارێزگاری لە سنوورەكانی خۆی بكات. بەمەش توپخانەیی چڕو پڕی سوریه فرە بەقورسی گەمارۆی گەردۆلكەكانی دەورووبەرەكەیی دەدا. سالی ١٩٨٠ كاتیك گەریلاكانی پەكەكە لە سەربازگەیی حلوه رادەھێنران، ئەوكات كەمپەكە تەنھا لەتوانیدا بوو ١٠٠ گەریلا لەخۆی بگرت^{٦٤}. لەویدا بنكەیی سەرەكیی بەكاردەھات بۆ راھێنانی سیاسی و مشتومڕە فیکرییەكان و سیّان چوارخانەیی گچكەتر ھەبوون تایبەتبوون بە چێشتخانە و تەوالێت و ژووری نوستنی گەریلاكان. وانەو بابەتە سەربازییەكان لە ھۆلیكی گەورەتردا بەرێوە دەچوون. لە گەردۆلكەكانی دەورووبەریشدا گەریلاكان بە شیوەیەكی كرداری راھێننیا پێدەكرا، ئەوێ وێنەییەكی بچووكی ھەژمەكوردییەكان بوون، كە بپاریبوو لەویدا پلانەكانیان داریژن بۆ خەباتی چەكداریی و جەنگ. كوردەكان و فەلەستینییەكان بەگشتی مەشقە سەربازییەكانیان پێكەو ھەتەجام دەدا، وەلی لە راھێنە تیۆری و سیاسییەكاندا جودا دەكرانەو ھەو لە پۆلی جیاجیادا گۆشەكران. تۆفل ئاماژەیی بەو داوھە و تویەتی: "كۆرسە سەربازییەكان بەگۆڕەیی گروپەكان دەوترانەو". ھەروەھا دەیگۆت: "ھەندێك لە كۆرسەكان تایبەتبوون بە مەوادی تەقینەو، ئەم كۆرسانە دە رۆژ تا دوو ھەفتەیان پتۆیستبوو بۆ یادگیری. ھەروەھا ھەندێك لە خولەكان دوو

⁶⁴ Description of the camp provided by Kurdish militants who trained there and the DFLP's Nofal and Abu Laila.

مانگی دەخایاند، بۆنمونه بۆ ئەفسەرانى ئەرکان، ئەوان کۆرسەکانیان لە یەكەى سەربازى، تۆپگرافى، تەقینەووە و تۆپخانە و جەنگى گەریلاى وەرەدەگرت. فەلەستینییه‌كان كەسانىكى بەئەزمون بوون لە جەنگ و جیدالدا، ھەر بۆیە ئەندامانى پەكەكانیان رادەھێنا لەسەر بنچینەكانى شیواى خەباتى گەریلاى و جەنگى دەستە و یەخەیی. لەم بارەییەو باران دەیوت: "ئێمە هیچ ئەزمونیكمان لە مەپ خەباتى گەریلاى نەبوو، وەلى فەلەستینییه‌كان دارای ئەو ئەزمونە بوون، ھەر بۆیە خولەكانیان وادیاربوو دروست و فرە پرپایەخ بوون". ھاوکات فەلەستینییه‌كان رێگەكانى دیکەى ھەلگیرساندن و سەرکەوتنى جەنگیان فرامۆش نەکردبوو، ئەوان گەریلاكانیان رادەھێنا لەسەر ئەزمى پرپاگەندە و رێكخستنى ھاولاتیانى مەدەنى بۆ خزمەتى ئامانجەكان. یەكێك لە دیارترین ئامرازەكانى جەنگ كە فەلەستینییه‌كان بۆ خەباتكارانى پەكەكە دەستەبەریانکرد، بریتى بوو لە خولەكانى بايەخدان بە میلیشیای مەدەنى لە پێناو كۆكردنەوێ زانیارى لەسەر جموجۆلە سەربازىیه‌كان و داينکردنى خۆراك و شوپى و دامەزراندنى لیژنە تايبەتییه‌كانى وەك لیژنەى قوتابیان و ژنان تا لەم رێگەییەو ئاسانتەر كۆمەك و كۆنترۆلى شوپنەكان دەستەبەر بكۆن. لەنێوان سالانى ١٩٨٠ و ١٩٨٢ دا زیاد لە ٣٠٠ خەباتكارى پەكەكە گەشتنە سوریا بەمەبەستى راھێنان و خۆكۆكردنەوێ. رێژەى گەریلاكان بەجۆرێك گەشەى كرد كە ئیتر كەمپەكانى بەرەى دیموكرات نەیدەتوانى زێدەتر پەناى پەنا بەرەكان بدات. لەم بارەییەو تۆفل گلە و گازاندەى رەوشەكەى گەيانە ئۆجەلان و ئەوێ دركاند كە راھێنانەكان تیچوونىكى فرە و بارىكى سەختى خستووێ سەرشانى گروپەكەیان. لەراستیدا بەرەى دیموكرات تەنھا برى پارەى بۆ تیچوونى خەباتكارەكان لە بنكەكانیان تەرخان نەکردبوو، بەلكو بەگوێرەى ئاستە جووداكان پارەى مانگانەى بۆ ئەندامان داين دەكرد كە لە ١٠ دۆلارەو بێگرە تا سەد دۆلارو سى سەد دۆلار دەگەشت. نۆفال لەم بارەییەو دەیوت: "تیبینییمان كردبوو كە

په نابه‌ره‌كان ده‌ستيان دابوويه هيناني نهدامانيكي ئيجگار زور بو نيو كه‌مپه‌كانمان. ئيمه‌يش گزتمان ئيمه ناتوانين رازي بين نه و هموو نه‌دامه له خو بگزين نه وه بو ئيمه تيجوونيكى زور گه‌وره‌ى گه‌ره‌كه". نوڤل پيشنيارى كرد چى دى پيوسته راهينانى په‌كه‌كه له شوينه تايه‌تايه‌كانيان له بيقاع يان له ئاپارتمانە‌كانى ديمه‌شق بيت، نه و شوينه‌ى كه زورجار ئوجه‌لان تييدا ده‌مايه‌وه. هر بويه له‌هه‌مانكاتدا ئوجه‌لان فره به گورچ و گولي و سه‌ركه‌وتوانه له‌لايه‌ن ريخ‌خراوه فه‌له‌ستينييه‌كانى ديكه‌وه په‌كه‌ى تايه‌تى بو راهينان ده‌سته‌به‌ر كرد. ئه‌مه‌يش بوارى ره‌خساند تا نه‌دامانى په‌كه‌كه له‌نيو به‌ره‌و ره‌وته جوداكانى فه‌له‌ستيندا په‌رش و بلاو ببه‌نه‌وه، له‌وانه ريخ‌خراوى فه‌تى ياسر عه‌ره‌فات، به‌ره‌ى گه‌لى جوړج حه‌به‌ش بو رزگاركردى فه‌له‌ستين، به‌ره‌ى خه‌باتى گه‌لى فه‌له‌ستى سمير غوشه‌وه هه‌روه‌ها پارتى كۆمونيستى لوبنانى. له راستيدا خه‌باتكارانى كورد ئيجگار گه‌لكگيريى نه‌وان بوون، چونكه ده‌كرا ببه‌ سەنگەر به‌نديكى به‌هيز له‌كاتى روودانى هر هيرشيكي سه‌ربازى ئيسرائيلىدا ياخو ده‌كرا بپرینه به‌ره‌كانى رووبه‌روو بوونه‌وه له‌گه‌ل نه‌ياره‌كانيان.

هه‌موو نه و خه‌باتكارانه ببوونه سه‌رباز ياخو جه‌نگاوه‌ريكي به‌هيزو كارامه‌و به‌سوود. نه‌بوو له‌يلا وتبووى: "نه‌وه ئاشكرا بوو كه عه‌بدولا ئوجه‌لان داراي بنكه‌يه‌كى جه‌ماوه‌ريى به‌رفراوان بوو، پياوه‌كانيشى ديسپلينترو په‌كگرتوو تر بوون له نه‌دامانى گروهه‌كانى ديكه. ئيمه بيرمانكرده‌وه كه ئه‌م گروهه مه‌ترسيدارترين گروهه له كوردستانى توركييا دا، هر بويه ئيمه نه و گروهه‌مان له‌نيو كه‌مپه‌كانى خۆماندا پاراست". گه‌ريلاكانيش تاراده‌يه‌كه عه‌قلانى ده‌يانروانييه بارودۆخه‌كه.

چيليك له روونكرنه‌وه‌يه‌كدا ده‌يوت: "ئيمه له هر شوينيك بمانيايه‌ته‌وه هه‌مان به‌رگمان ده‌پوشي، هاوكات له‌سه‌ر نه‌وه كۆك بووين كه له جه‌نگو جىدالى نيوان گروهه فه‌له‌ستينييه‌كان و فه‌له‌ستينى و لوبنانيه‌كان نه‌گلين". وه‌لى دابه‌شبوونى

ئەندامانى پەكەكە بەسەر گروپە فەلەستىنىيەكاندا ھىچى لە بارگرانى گەريلاكان بەسەر شانى ئەو رىكخراوھ فەلەستىنىيەنەوھ كەمنەكرەوھ، بەلكو نيازىان بوو پەكەكە وەك پەرژىنك بۆ ئامانچ و خواستەكانىان بەكاربەتتن. چىلىك لەم رووھو دەپىرسى: "بە ھاتنمان بۆ سوريا چىمان بەدەستەتتا. پاشماوھەك دۆشدامان، لە راستىدا ئىمە وەك رىكخراوئىك لە پاش ١٩٨٠ كۆتايما پېھتەرا بوو. ئىمە داراي ھىچ ھىزو ھەرەكەتەك نەبووین نە لە ئەوروپا و نەيش لەتوركيا، ئىمە لەزىنداندا بووین، تەنھا لە سوريا توانيمان بۆ خۆمان خۆمان گرد بەكەينەوھ. ئىمە ماوھەكەكى فرەكەم بوو دەستمان گەشتەبووھ پولۆ پارە، ناچار بووین خەلكيمان دەنارد بۆ ئەوروپا تا لەوى كاربەكن. لە فەلەستىنىيەكانىشەوھ شتانىك فېرەبووین. لەوانەوھ فېرەبووین لەمەراسىمى شەھىدەكانمانداو لە بۆنەكاندا خۆپىشاندان ئەنجام بەدەين. ھاوكات شتانىكى فرەمان لەسەر جەنگى خەلك و راھىتەنى سەربازى خۆندەوھو ئەنجاماندا. ئەوان جل و بەرگو جگەرەيان پېدەداين. ئىمە گەلى قەرزدارى فەلەستىنىيەكانىن."

وابەستەگى سورىيەكان

لەراستىدا ياخى بووھكان رەنگە وىستبەتتايان سنورىبەزاندنيان بۆ سوريا بەشتەوھەكى نەپنى بېت، وەلى دەزگای ھەوالگېرى سورىيە ئاگادارى رەوشەكە بوو^{٦٥}. كامەران حاجۆ ئاماژەى بەوھکردووتى: "كە كاتىك پەنابەرەكان دەگەيشتنە سوريا لەسەريان بوو نۆوى نەپنى بۆ خۆيان بەكاربەتتن، ھەرەھا ئىمە خەشارمان دەدان لە مالاكانى خۆماندا". پاشان لەدېھاتە سنورىيەكانى قامىشلۆدا قوتابيانى ئامادەى كورد دەژيان. ھەرەھا دەپوت: "ئىمە واماندەزانى كەس ھىچ شتەك

⁶⁵ Additional information on Syrian attitudes toward militant groups comes from Reuven Ehrlich, "Terrorism as Preferred Instrument of Syrian Policy," Institute for Counter-Terrorism (Israel), www.ict.org.il and interview with Ely Carmon of the ICT

نازانیت، بەلام ئەو تىگەيشتنىكى ساويلكانە بوو، لەكاتىكدا هەندىك لە كوردەكانى توركيان پتيان وابوو ئەوان بە شاراوەيى و ئەسپايى گەيشتوونەتە جى. لەراستيدا هەندىك ئەو هەستەيان هەبوو، وەلى ئەمە زۆرى نەخاياندو هەر زوو بۆيان دەرگەوت كە هەموو ئەوانەى سنوور شكىنيان كردوو و بەوردى لەژێرچاوديريدان. يەكێك لە خەباتكارەكانى گروپى رزگارىي لەلايەن يەكێك لە دەزگەى هەوالگريى سوريەو سەردانى كرابوو، پاش رۆژىك لە دەرگەوتنى ئەو كەسە لە سوريا دا. " سوريەكان چۆن زانيان تۆ لەم ولاتەدايت ". ئەو پرسياربوو لە ئەندامىكى پيشووى گروپەكە بەنتوى كامەران. لەو ئەلەمدا وتبووى: " ئيمە هيندەى بوتريت يەكو دوو لە سنوور پەپنەو و گەيشتىنە ماله كوردىك . ئەویش راستەو خو خۆى گەياندە دەزگای هەوالگريى نيوچەكە، لەو پتي راگەياندن كە ميوانىكى غەوارەى هەيە، گەر وای نەكردايە ئەو رووبەرووى گتچەلى دەزگا سيخوپيەكان دەبوويەو ". لەپرسى ئەو ئايا دەمپنەو لە سوريا يان نا، لەكاتىكدا دەسەلاتدارانى ئيرەيش فەرمانرەوايى ولاتەكەيان بەجۆرىكە كوردەكان دەچەوسيننەو، ئەویش پرسيارىك بوو زۆرجار دەورژا. هەرەها كامەران دەيوت: " لە مشتومپى ئەو دا بووين ئايا دەتوانين رىگە بدەين بە خۆمان لە ژيەر دەسەلاتى سوريادا بمپنەو، ئەم مشتومپە لەكاتىكدا بوو كە جيا لە رۆژمە غەدارو سەريازيپەكەى توركيە ئەو راستىيە گەلالە ببوو كە سوريا زياد لە توركيە رۆژمەكى چەوسينەر دىكتاتورو دووا كەوتوو بوو لە نەزمى سياسيدا.

لەبەر ئەو گروپىك لە كوردەكان لە دووى بەديلىك دەگەران بۆ رۆژمى سوريا، ئەوان پتيان وابوو بىرى پشت بەستن بەدیمەشق بىرىكى هەلەيەو تەرەقدارى سوريە نەبوون، ئەوان نيازبان وابوو بنكەى هيزەكانيان بەرنەو خودى كوردستان، ئەگەرچى ئەودەم كوردستان بەشيك بوو لە ئىراقو توركيە. وەلى بەبى رەچاوكردنى

ئەوێ ئایا ئەوانە دەیانەوێ لە دەریی سوریه کار بکەنە یان نا، تەواوی گروپەکان نوێنەرانی و کەسە بالاگانیان لە پایتەختدا هێشتەو.

ئێبراهیم ئایدن رێبەری پێشوو پێکە لەم بارهیهوه دەیوت: "لە راستیدا ناکۆکی و مشتومڕ لە گۆرپدا بوو، ئایا پشت بە سوریا بیهستن یان نا، وەڵێ زۆرتین ناکۆکی لە سەر پرستی رۆژەلاتی نیوهراسەت بوو". لە سەرەتاهە پشتیوانی سوریا بۆ گروپە کوردییەکان فرە لاهەکی و بێ سەر و سەدا تر بوو تا ئەوێ ئاشکراو روون بێت. ئەو هیش مانای ئەو بوو کە دیمەشق نایەوێت دەرگا لە بەردەم ئاواره نا یاساییەکانی تورکیا داخات، ئەوکات بەرپەستیش لە بەردەم پەنابەرەکان دروست ناکات تا شوێن بۆ حەوانەو و مەنزل بۆ ژانیان لە ولاتەکیدان دابین بکەن و هاوکات رێگەیشی نە دەگرت لە هامو شۆی گروپەکان لە سوریاو بەرەو لوبنان.

سوریا هیچ کام لەوانە نەکرد، لە هەمانکاتیشدا بایەخی نە دەدا بەوێ هانی کەسانی تر بدا زێدەتر پەنا بەرنە بەر ولاتەکە. لە سەرەتاهە سوریا نێگەرانی ئەو بوو کە کوردی ولاتەکە بە هەمان شێوە بیری دژ راوەستان دژ بە میریی لەکە لە یان زیندو نەبێتەو، هەر بۆیە نیازی بوو دلتیا بێت لەوێ ئەو رهوشە کارناکاتە سەر ئەوانیش.

پێکە زۆر باش ئاگاداری سنوورو تەلەزگەکانی سوریا بوو، سەرەپای ئەو هیش دروشمە فەرمییەکانی خۆی دەبینییەو لە کوردستانیکی سەرەخۆ، کە کوردستانی سوریايشی دەگرتەو. چیلێک دەیوت: "ئەو زۆر روون و رهوان بوو کە ئێمە هیچ چالاکیەکیان رانە دەپەراند کە دژ بێت لەگەڵ سوریا، لە راستیدا هیچ بریارێکیش لە گۆرپدا نەبوو، ئێمە باش ئەو هەمان لە گۆی گرتبوو کە ناتوانین هیچ کارێکی ئەوتۆ لە و بارهیهوه ئەنجام بدەین، ئەو هیش کورتە یاسە کە بوو".

هاوکات گروپە فەلسەتینییهکانیش کە دەستگرتویی کوردەکانیان دەکرد، هەمیشە بەرژەوهندی سوریا یان لە پێشچاو دەگرت و بەوردی سەردجیان دەدا یە ئەو

مه سه له يه. سوريائيش پشتيوانيكي گړنگ بوو بۆ فه له ستينييه كان، به تاييه تي له و
جهنگه ي كه ئيسرائيل بۆي تواند بوونه وه.

كۆنترۆلي سوريا به ته مامي ببوو ه ئه مري واقع له لوبناندا. هر بۆيه جيهانبيني
سوريا ده بوو له نيو هه موو فه له ستينييه چالاكوانه كانى نيوان سوريه و لوبنان ره چاو
بكرايه، به تاييه تي هه و گروه سياسيانه ي كه باره گا سه ره كيه كانيان له ديمه شقى
پايته خندا بوون ده بوو رهنگدانه وه ي سياسي سوريا له هه داي كار ياندا نو ميان
بووايه. مه سعود هه كيول، كه ناو يكي خوازاوي چه پگه ريكي تورك بوو ده بوو: "به
به ي روخسه تي سوريا، هه چ گروه يكي فه له ستيني نه يده تواني له ته فگه ره كوردي و
توركيه ئاواره كان نيزيك بيته وه". ناو براو له و ده مهيدا هامو شقى نيوه وه و
ده ره وه ي سوريائى ده كرد، له شوينيكي تر دا ئامازه ي به وه ده كردو ده بوو: "به
روخسه ت و به ليني سوريا مه رجى سه ره كي بوو". له راستيدا يه كي كه له و هه كارانه ي
كه سوريا راسته و خه خوى له ريخه راوه كورديه كان تى نه ده گه ياندا، ده گه پايه وه بۆ
هه وه ي كه سوريا ده يه ويست واخوى پيشانبدات كه هه و جهنگا وه ره هه له اتوانه ي
ژير ركيفى دادو هه ماني توركيه له كيشوه ري وي دا نين.

گروه ئۆپوزيسيۆنه كوردو توركيه كان شونا سنامه يان له لايه ن گروه
فه له ستينييه كان، كورداني ئيراق، پارتى كۆمونيستي سوريه كان، گروه
ئۆپوزيسيۆنه كانى ترو ته نانه ت هه نديك كات له لايه ن ده زگاي هه والگري سوريه وه
شونا سنامه يان بۆ ده كرا. دياره هه وه يش ته نا له پيئاو هه ودا بوو كه توپه ي
بيته ندازه ي توركيه له مه پ ره وشه كه رابگرن. كامه ران له م باره يه وه ده گيترته وه: "به
ئيمه هه موومان نيوي عه ره بيمان ليترابوو".

كامه ران له لايه ن ده زگاي هه والگري سوريه وه شونا سنامه ي بۆ ده ره يترابوو،
هه و له شونا سنامه كهيدا وه ك كوردي ئيراقى هه ژماره كرابوو. سوريه كان ئيمه يان
ناچاره كوردبوو كه هه و شونا سنامه وه ره بگري بۆ هه وه ي گه ر هاتوو توركيه داواي كرد

بگه پئینه وه بۆ زیدی خۆمان، پاساوی ئه وه یان هه بیته که بۆین که سانیك شك نابین به شیوه یه کی نایاسایی له ولاتدا بن. له راستیدا سوریا ناکۆکیگه لیکی فره ی له تهك تورکیادا هه بوو، ئه وان دانوویان پێکه وه نه ده کولا، هه ر بۆیه ئه م ده رفه ت و ده ره تانه ی بۆ گروپه تونده رو و خه باتکاره یاخییه کانی تورکیا ره خساندبوو، گه ر نا هه رگیز بواریکی له م جۆره ی بۆ ئه وه موو گه ریلای خه لکی جیا جیا و گه جه رو گوجه ر نه ده کرده وه که روو له ولاته که بنین⁶⁶.

سوریا هه میشه خوازیاری پارێزگای ئه سکه نده رۆنه بوو، که له پاش راپرسی ۱۹۳۹ تورکیا توانی به ته واوی له ژێر رکێفی سوریا به یه ئێته ده ر. هه ر بۆیه سوریا هه رگیز به فره می ئه وه پارێزگایه ی وه ک به شیک له تورکیا نه ده ناسی. پشێوی و په ستی تورکیایش له وه بوو که نه خشه کانی سوریا به رده وام ئه وه یان ده خسته پێشچاو، نێوی پارێزگای هاتایان گۆپیوه وه ک به شیک له ولاتی خۆیان له نه خشه دا دیارییان کردوه.

هه روه ها زیده تر ئه سه د نیگه رانی ئه وه بوو، تورکیا مژوئی دروستکردنی پرۆژه ی به رفراوانی گاپ بوو به نیازی گلدانه وه ی ئاوی رووباره کانی دیجله و فورات، تابتوانیت به وه هۆیه وه بۆمه به ستی کشتوکالی نێوخۆ یاخۆ بواره کانی کاره با که لکیان لێوه ربگریت. هه ردوو رووباری دیجله و فورات که له تورکیا وه هله ده قولێن، پاش ئه وه ی دیجله ده پرژێته نێو به شیک له سنووره کانی سوریا و پاشان ده چێته نێو ئێراق، هه روه ها فوراتیش سه رانه سه ری سوریا ته ی ده کات و دواتر دێته نێوخاکی ئێراق، ئه م رووبارانه به هۆی پرۆژه ی گاپه وه ده دن له که می و وشکی و ده یمی رووده کاته به شیک گه وه ره له زه ویه کانی سوریا. هه روه ها سوریا له و به وایه شدا بوو که تورکیا داڵده ی ژماره یه ک له ئه ندامانی برایانی موسلمان، هێزی چه کداری

⁶⁶ Information on Syrian-Turkish discontent largely drawn from Makovsky, "Defusing the Turkish-Syrian Crisis," and Daniel Pipes, "Hafiz al-Asad Should be Careful," *Turkish Times*, Dec. 15, 1994

ئۆپۆزسیۆنى دابوو كە ھەستابوون بە ھێرشىكى ھەمەلايەن بۆ سەر حكومەتى
سوريا بەتايبەتى لەو كاتەوہى كە ئۆجەلان و ھاوہلەكانى پەريپوونەوہ بۆ نۆو خاكى
سوريا.⁶⁷

لەم رەوشەدا سوريا تەنھا ھەلبژاردنىكى لاوازى لەبەردەمدا بوو، لەكاتىكدا
فشارەكانى توركيا بۆ سەر خاك و خەلك رووى لە زيادى دەكرد، ھەر بۆيە توركيا لە
رووى دانىشتوان و خاكەوہ كە پىنچ جار قەبارەى ھىندەى سوريا دەبوو فرە
بەئاسانى لە بگرەو بەردەكەدا دەيدۆراند. ھاوكات توركيا بۆ ماوہيەكى دوورو دريژ
ئەندامى ناتوو ھاوپەيمانىكى بەبەھاي و لايتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكا بوو.
سنورى توركيا لەتەك بەشى خۆرئاواى دوورى يەكيتى سۆفийەت، ئەوہى
دابىندەكرد كە بەلايەنى كەمەوہ لە بگرەو بەردەكانى جەنگى ساردا ناكرىت
دەستبەردارى توركيا بىن.

ئەسەد باش لەو راستىيە گەيشتبوو، كە لە رووى سەربازىيەوہ چەنسىكى ئىجگار
كەمى ھەيە بۆ ئەوہى بتوانىت دژ بە توركيا بوەستىت. ھەر بۆيە باشترىن دەرفەت
بۆ سوريا كە كارىكاتە سەر سياسەتى توركيا پەيدا كردنى گروپ و دەستەيەك بوو
كە زۆرانگىرىت لەگەڵ بەرژەوہندييەكانى توركيا. ھەر بۆيە گەران بۆ دۆزىنەوہى
نۆينەرو نۆرەندىك نا ململانى ھەريميەكان بەقازاجى سوريا ھەلسۆپىنىت شتىكى
نۆي و نادان نەبوو بەنيسبەت سورياوہ. لەراستيدا سوريا داراي رابردوويەكى زەنگىن
بوو لە پشتبەستن بە ھىزو گروپە غەوارەو دەرەكپيەكان تا برەو بدات بە ئامادجە
سەربازى و سياسىيەكانى خۆى.⁶⁸

⁶⁷ This was a frequent complaint of Syrian officials, who made their views clear to many Turkish and Kurdish militants. Jalal Talabani also discusses this in Birand, *Apo ve PKK*.

⁶⁸ For details on Syria's general approach and policy goals see Ehrlich,

بۆ نموونه ریکخواه فهلهستینییهکان که سوريا پشتگیریدهکردن، ئیجگار بهسوود بوون، هیزشهکانی ئهوان دژ به ئیسرائیل زیدهتر کۆمهکی دهکرد به ئارهزووی ئهسه دۆ لاوازکردنی کیانی جوو له نێوچهکه دا، هاوکات ئهوان شوین پای ئاسایشی ئهسه دیان له لوبناندا زیدهتر پایه دارو پتهو دهکرد، که دهکرا ئهوه بهکاربهێنرین دژ به ولاته عهره بییهکانی دیکه گهر پێویستی بکردایه.

هموو ئهم دهستگهوتانه دهکرا به دهسته بهێنرین بهی ئهوهی سوريا به شیوهیهکی راسته و خۆ تێوه بگلێنریت له بگهرو بهردهی ههریمی و مشتومهری ده رهکییهوه. له راستیدا سوريا له پێناو رێبه رایهتی کردنی ههریمه که کهوتبووه کێبه رکییهکی سهخت و دژواره وه له گهڵ ئێراق. ئه ودهم کوردانی ئێراق له پاش ههرهسی خهباته که یان له سالی ۱۹۷۵ دا، به تهواوی دواچاری رهشبینی و نامۆبوون ببوون، ههریوه له و قوناغه دا ئاماده ییان دهر ده بری بۆ ئهوهی بێنه به ره ی سوريا وه له مللانیکیاندا له تهک ئێراق^{۶۹}. له هه وه ل ئهنگادا جه لال تاله بانی توانی مافی په نابه ریتی له سوريا وه ریکریت و پاشان توانی له دیمه شقی پایته خندا ریکخواویکی نوێ به نێوی به کیتی نیشتمانی کوردستان دابه زیتیت و هه وه ل به یانی دامه زاندنی ریکخواه که له دیمه شقدا وه شانبکات، هاوکات پارتی سۆشیالیستی کوردستان پاش ئهوهی سالی ۱۹۷۹ له یه کیتی جودا ده بیته وه، به هه مان شیوه باره گاکانی له دیمه شقدا ده هیلتیه وه، هه روه ها حزبی شویعی عیراقیش که هاوپه یمانی کورده کان بوو، دیسانه وه باره گاکانی له دیمه شقدا بوون.

“Terrorism . . . Syrian Policy” and Maoz, *Asad*, 170–177; information on Syrian-Iraqi relations is taken from Maoz, *Asad*, 112–113, 146–147

⁶⁹ Details taken from McDowall, *Modern History*. 343 – 347; see also Montgomery, *Kurds of Syria*, 136–139

دیاره نەرم و نیانی سوریا لە گەڵ گروپە کوردییەکان ئیراق و سوریا، ئاماژە نەبوو بۆ چۆنییەتی مامەڵەکردنی ئەو رژێمە لە تەك کوردەکانی خۆیدا.⁷⁰ چونکە هەمیشە دیمەشق بەو زەندەقی چووبووە کە کوردەکانی خۆی داوای خۆ بە پێوە بەری بکەن یاخۆ ببەن مەترسی بۆ سەر جێلەوی ئارامی و ئاسایشی ولاتەکەیی. هەر بۆیە لە شەستەکاندا نێزیکەی سەد و بیست هەزار ھاوڵاتی کورد لە سوریا مافی ھاوڵاتیبوونیان لێ زەوتکراو ناچارکران لە هەرێمە بێ پیت و بەرە کەتەکاندا ژیان بگوزەرێن، ئەوان زۆریک لە مافە سەرەتاییەکانیان لێ قەدەغە کرا.

کورد بۆی نەبوو مۆلک و مال و ماشینێ هەبێت، ھاوکات بۆیان نەبوو پاسپۆرتیان هەبێت تا ولات بە جێبەجێلێن یاخۆ پیشە و پێناسی دیاریکراویان نەبوو. هەروەها سوریا هەموو جۆرە پارتیکی سیاسی کوردی لە ولاتدا قەدەغە کردبوو، ھاوکات ھاو شیوەی تورکیای دراوسێی کۆت و بەندی بە سەر هەموو جۆرە جموجۆلیکی زمان و فێرکاری و بلاوکراوەی کوردییەو دانابوو. کوردانی سوریا ئێجگار پەست و رق پیشاوە بوون لە بەرامبەر ئەو کۆت و بەند و سنوورانی رژێمدا، وە لێ زەبرو زەنگ و دپندەیی رژێم و دەسەڵاتداران کە ئەسەر رێبەرایەتی دەکرد، چەنسیکی ئێجگار کەمی بۆ کوردی سوریا هێلا بویوە. بەلام لە قامیشلق و لە شارۆچکە کوردییەکانی ھاوسنووری تورکیا و سوریا، بە کاریگەری پەکەکە و گروپە کوردییەکانی دیکە بە جۆش و خرقۆشیکی زۆرەو کاریگەرییان لە سەر دانرابوو. ھاوکات مشتو مێو شەپری نێوان چەندین رەوتی نا کاریگەری کوردی سوریا، کوردانی لە وەهم و خورافیات و پوچەلی سیاسەتی ئەو گروپانە ھۆشیار کردبوویوە. ھاوکات لە گەڵ مەلا موستەفای بارزانییدا ئەوان بە شێوەیەکی دڵسۆزانە نوێنە خەبات و بوونە پاروییەکی چەور بۆ ئاماژەکانی هەلایسان.

⁷⁰ For details see Montgomery, *Kurds of Syria*, and McDowall, *Kurds of Syria*

ئۆچ ئالان پىدەگات

ئۆجەلان ھەمىشە خۇي وەك رىبەرى بزووتنەوہى نەتەوہىيى كورد بىنيوہ لە
توركيا. ئىستا كە ئو لە دىمەشق جىگىر كراوہ، كاتى ھەبوو بۇ ئوہى كۆلپنەوہ
بكات و بزانت چ ھىزىك مابوونەوہ بۇ مەملەتتىكان^{۷۱}. توندپەوتىرىن رىكخراوہكان لە
ھەولى دووبارە دامەزاندنەوہدا بوون، ئەوان بەشى زۆريان لە زىنداندا بوون ،
رىبەرە رىگار بووہ كانىشىيان نەياندەزانى پلانى دابى و داھاتوويان دەبىت چىبىت.
ھەموو بەلن و پەيمانىك كە چەپرەوہ كوردو توركەكان دابوويان تىكرا بە كارەسات
كۆتاييان ھات. فەرمانپەرەوایى بە زەبرو زەنگى رىژىمى سەربازىي ھەركىز تا ئو كات
ئەزموون نەكرابوو. مەتىن كە ھەرمان كە ھاوسوزىكى چەپ بوو، ۲۵ سال پىش
ئىستا وتبووى: " ھەموو كەس لە شۆك و شىرەزەيدا بوو، مەن بۇ خۆم تىكشكا بووم"
. لە راستىدا بە روودانى كۆدەتار تەنەت تا يەك دوو سالتىك پاش كۆدەتايىش لىرەو
لەوئ و لە چەند شوپىنىكى دوورو دابراو و تەقو و تۆقو لە روو وەستانەوہى مىرى
روویدەدا. وەلى راستىيەكەى ئو وردە بەرەنگارىيانە ھىچ ئەنجام و جۆششىكى
نەدايە رەوشەكە و بگرە نەھامەتى و نانىانى زىدەتر پەرەى گرت^{۷۲}.

لە بۇ ئۆجەلان توانەوہو داپمانى سەرلەنوئ. جەماوہرىي گروپو پارته
سىياسىيەكان مايەى پرسىيار نەبوو. بەلكو لە مەزگى ئۆجەلاندا ئو رەوشە تەنھا

⁷¹ The analysis of Ocalan's activities and plans during this period is based on interviews with those who had contact with him during this period. It also draws on the unpublished English-language copy of Mesut Akyol's political autobiography, "A Slice of My Life." Information about the 1st Conference

comes from

Birand, *Apo*

ve PKK,

116–117, Imset, *the PKK*, 32–33, and

Celik, *Agri*, 53–54

⁷² Quoted in "Express" dergisi, Sept. 2005, 58

هنگاوێك بوو بۆ نوامایانی تواناكانی رێبهرایهتی كردنی رهوشهكه. وهك ئهوهی چهند سالیك پێشتر ئاماژهی پێداوو. ئۆجهلان بریاری دهرباز بوونی له تورکیا وهك کاریکی خود سهراوه وای دههاته پێشچاو كه نهك تهنها خودی خۆی بهلکو رێکخراوهکهیشی له تهلهو تهلهزگی مهرگ ترازاند. هاوکات لهپاش کۆدهتا ئهوی کرده پێشهنگو پالەوانی ئهو مملانییهی که لهنیۆ تهنگهری شوپشگێپی تورکیدا دهستهو پهخهی ببویهوه. ئۆجهلان ههمیشه دهیگۆت: "ئهوان دووسال له پاش من توانیان دهرباز بن، پاش ئهوهی دهستیان له بنی ههمانهکهوه دههچوو بوو. رێکخراوهکانیان له دهست داوو."

له شۆنێکی دیکه دا دهیگۆت: "له بهر ئهوهی پێش کۆدهتا توانیم قوتاربم، توانیشم گیانی سهدان له هاوسهنگهراهم بپارێزم و به نهزمیکی دروستیش راهێنانیان پێبکهم"⁷³. لهم کاته دا رێبهری پهکهکه بریاری دا دهستپێشخهری ئاشتی بکهن له گهله تهواوی تهنگههکانی چهپی تورک و کورد داو پهپهیهکی هاوبهش دژ به رژیمی سهربازی تورکیا پێک بهێنن. ئهگههچي ئهم بانگهشهیهی ئۆجهلان تهنها مهکریکی سیاسی بوو، له ههمانکاتدا ههولێکی جدیش بوو تا ههموو ئهوانی تر له نیۆ بازنی پاتهکهی خۆیدا جێگه بکاتهوه، هاوکات ههولێکیش بوو تا له رێگه کۆنهکانی کارکردن لهگهله ئهو گروپانه قوتاریبێت و ئهم جارهیان لهنیۆ پارتهکهی خۆیدا بیاننۆینێتهوه و له نێزیکهوه دهستهو پهخهی لهتهکیاندا نهرم کات. هههه بۆیه به درێژی له نامه و پهيامهکانیدا که بۆ رێبهران چهپی تورکی دهنارد له ئهروپا، ئهو نیاز پاک و دڵسۆزی خۆی له ئامانج و ئایهی خهباتهکهی ئاگاداردهکرنهوه.

مهسعود ئاکیلۆ یهکێک له رێبهرائی پێشوو بزووتنهوهی چهپی تورک که ناسراو بوو به دهف یۆل یاخۆ رێگای شوپشگێپی لهم سالانهی دوایدا ژياننامهی سیاسی خۆی نویسی، ئهو لهویدا وتبوی: "ئاپۆ له نامهکهیدا ئاماژهی داوو به

⁷³ Birand, *Apo ve PKK*, 111

بزوتنه وهی رزگار یخوازی نه ته وهی تورک". هروه ها مه سعود ئاماژهی به وه دابوو که جهنگی سه ره خویی تورکیا نه نجامی هاوپه یمانی له نیتوان کوردو تورکدا بوو. ئاپۆ هه میسه ده یگۆت ئه دی ئیمه بۆ ناتوانین هه مان ئه و کاره بکهین که باپیرانی دهره به گو بۆرجوامان به ده ستیان نه یتابوو.⁷⁴ ده ف یۆل که به هیترین ریکخوای توندپه وی چه پ بوو له تورکیا، له پاش کۆده تای ۱۹۸۰ به ته وای هه لوه شابوو به وه.

زۆرینه ی ئه ندامه کانیا ن پان له زیندانیدا مردبوون یاخۆ له وه ختی ده ستگیرکردن و هه لپهاتنیاندا کوژرابوون. مه سعود سالی ۱۹۷۷ پاش ئه وه ی به تۆمه تی پروپاگه نده بۆ کۆمۆنیزم و کورد ۸ سال زیندانی به سه ردا سه پابوو، له ولات هه لدیت. ئیتر له ده ری بویه ریبه ری دیفاکتۆی بزوتنه وه که.

له راستیدا په یامه که ی ئۆجه لان چاره سه ری گه ئی ته نگ و چه له مه ی له خۆ گرتبوو، که تا ئه وکات چه په کانی تورک گازانده یان له ره وش ی لیکترازی ریزه کانیا ن و ئه و شکسته گشتیه ی که رو یکردبوو به هه مویا ن هه بوو. ئاکیۆل نویسیبوی: "پیشنیازه که ی ئۆجه لانم گه ئی کاریگر ده هاته پیشچاو". هروه ها گۆتی: "کاتیک پیوه ندیم ده کرد به هاوه له کانمه وه له باره ی په یامه که ی ئۆجه لان، ئه وانیش پییان ده گوتم هه مان په یاممان له ئۆجه لانه وه بۆ هاتووه، ئایا بۆ له باره ی وته کانی ئۆجه لان هه لۆیسته ناکه ن و بۆچی گوینا گرن داخۆ ئه و له باره ی چیه وه ده دی."⁷⁵

له به هاری سالی ۱۹۸۱ دا ئاکیۆل له ریگه ی فرۆکه وه گه شتی کرد بۆ دیمه شق، تا له نۆزیکه وه له گه ل ئۆجه لان وتووێژیکه ن. له وی ئۆجه لان میوانه که ی برد بۆ ته ماشا کردنی بنکه سه ربازییه کان و شویتنی راهینانی گه ریلاکان له حله. له راستیدا

⁷⁴ Akyol, "Slice of Life," 6

⁷⁵ Ibid., 6

بۆ ئاکیۆل و ھاوریکی ئامادەسازیی بۆ شوپشیکى چەكدارىی خەونیک بوو کە لەویندەر ریکەیکى زۆر درێژیان بینی بۆ بە ئاکامگەیاندى ئو خەونە. ئیتر ھەرکە ئاکیۆل گەراپەوہ بۆ کیشوہرى ئوروپا، لەوئ بئى چەندو چوون بە ھەمو لای راگەیان کە ئۆجەلان لە غایەلەى ئوہ دایە خەباتیکى چەكدارىی لە ھەمبەر رژیمی تورک لێنەوئیت، ھەر بۆیە فرە بەجدى بۆ کارەگەى کاردەکات و دەخوازیت لەتەك گروپە رکابەرەکانى پیکەوہ کاربەگەن و ھەموو گێرمەو کیشەو توندوتیژییەکانى رابردوویشى فەرامۆشکردوہ.

لەپاش چەند مانگیکى کەم، ھەردوو لا لەبارەى ئوہى چلۆن ھاوپەیمانییەکیان دەتوانیت رۆل بگێریت و تووژیان کرد. کارى ئەوان وەستان بوو لەسەر ئو گریمانانەى کە تەنھا خەباتى چەكدارىی دەتوانیت رژیمی سەربازى ناچارىکات دەستبەردارى ھێزو ھاتو ھاوارى توندوتیژیی بێت. ھەربۆیە تەنھا خەباتى چەكدارى و جەنگانى تورکو کورد لە سەنگەرێکداو بە ھاوبەشى دەتوانن تیکۆشانیکى دروست بە ئاکامبەگەنن. ئاکیۆل گۆتبووئ: "ئابۆ ئوہى روونکردبوویوہ، کە لە خواریدا (کوردستان) خۆیان نومایان دەکەن، ئیمەیش لە سەریا (شارەکان)" وەلى زۆرێک لە ئەندامانى دەف بۆل فرە دلگرمى و خوتخوتەى راستى و دروستى نیازى پەکەکەیان بوو، ئەوان دەیانپرسى ئایا بەراستى پەکەکە دەبێھوئ واز بێنیت لە ھێرش و دەستدریژی بۆ سەر نەیارەکانى، لە کاتیکدا ئو نەزمە پێناسەى پێشووترى پەکەکو ستراتىژی ئابۆچیبەکان بوو.

ئاکیۆل سەرانسەرى ئوروپا دەگەراو گروپو تاقمە چەپەکانى دیکەى لەمەپ پەيامەکەى ئۆجەلان و بەرەى پێشنیازکراو ھۆشیاردەکردەوہ و ئوہى بە ھەموان رادەگەیان کە ئۆجەلان نیازو نوایى رابردووى لە ھەگبەدا نییەو کارى لەو جۆرە لە داھاتووى پەکەکەدا دووبارە نابێتەوہ. لە شوپشیکى تردا ئاکیۆل روونى کردەوہ کە ئەمە مەرجى بنچینەى ئیمە بوو.

هاوکات ئۆجەلان لە ھەولێ ئێوەدا بوو کە خۆشنوودی خۆی بۆ گروپە کوردییە بەرھەڵستکارەکانی دی دەربەریت و پەیامەکانی دەناردە دەری و دەیخواست لەتەک رێبەرە کوردییەکانی دیکەدا دیدار و وتوێژ بکەن. ھەولێ ئۆجەلان بۆ دانوستان و ئاشتی ھەوێجار لەلایەن رێبەری یەکییتی نیشتمانی کوردستان، جەلال تالەبانییەو پێشوازیلیکرا. جەلال تالەبانی لەوکاتەوێ ھەلکەنرابوو بۆ نێو سنووری جیاکەرەوێ نێوان ئێراق و ئێران، لە سەرکاری ئێوەدا بوو کە بگەرێتەوێ بۆ سنووری سوریا. "من ناویژێوانیم کرد"، جەلال تالەبانی ئێوەی وت بە موحمەد علی بیراندی رۆژنامەنووسی تورک "من دەمەھیست زالبم بە سەر جیاوازییەکان لە تیروانییەکاندا یان هیچ نەبێت کۆتایی بەینم بەو کوشت و برەیی لە نێوانیاندا ھەیە"⁷⁶.

بەمجۆرە تالەبانی ھامرا لەگەڵ حزبی شویی ئێراقی و پارتە جۆراوجۆرە کوردییەکانی سوریا کەمال بۆرکایان ناچارکرد تا وتوێژ لەتەک عەبدوللا ئۆجەلاندا بکات. کەمال بۆرکای رێبەری پارتی سۆشیالیستی کوردستانی تورکیا بوو. پارتەکەیی ئێوەیەکی بۆ لە کاریگەرترین پارتە کوردی و تورکییەکانی تورکیا. بۆیە لێک نێزیکبوونەوێ لە نێوان ئێوە و ئۆجەلاندا دەکرا رێگەی نێزیکبوونەوێ لە نێوان پارت و گروپەکانی تریش خۆشبکات. بۆرکای لە ئێورپا دەژیا، ئێویش وەک ئۆجەلان پێشبینی روودانی کۆدەتای کردبوو، ھەر بۆیە پێش رووداوێکە قوتار بپوو. بۆرکای جارەجارە سەردانی سوریا دەکرد، چونکە لەوێ بەشێک لە نوێنەرانی گروپەکەیی پارێزرا بوون.

رەخنە توندەکانی سەر پەکەکە لە ھەمبەر ھێرشەکانی بۆ سەر نەیارەکانی، لە سەرەتاوە رێگر بوون لە برەودان بە ئایدیاکە. ھاوکات کوشتنی چالاکوانێکی پارتەکەیی بۆرکای لەلایەن گەریلاکانی پەکەکەوێ لە مانگی سێی ۱۹۷۹دا «

⁷⁶ Quoted in Birand, *Apo Ve PKK*, 194

هۆكاريكى تر بوو كه بوركاي باوهپ به ئۆجهلان نهكات. بۆركاي دهپوت: "گروپهكانى دى پيمان دهلئين پهكهكه كهوته ههلهوه، ئىستا ئيوه رازىبوون بهههلهكان". ههروهها دهپوت: "گروپهكانى دى پيمان خوش نهبوو بهوهى من ■ دهلئيم، ئهوان وايان دادهنا پهكهكيش ههركوردن". بهمجۆره ههريهك به شتێك ئهوى دى تاوانباردهكرد، له راستيدا ئهوه زۆرپيمانابوو كه بهوتهوسهوه ههستێك ههبوو بۆ يهكتر تاوانباركردن. لهلايهكى تریشهوه ههندێك دهيانوت ئىستا ئۆجهلان له توركيادا نيه، كهواته وهرن با ههولبدهين گروپهكه بگۆرين.

دواچار لهگهڵ بوونى كهمێك لامو جيميدا، بۆركاي مليدا بۆ ئهوهى لهتهك ئۆجهلاندا قسهبكات. ههردووك له مالتێكدا له پێتهختى سوريا كه ئهندامانى پارتهكهى بۆركاي تێدادهمانهوه، يهكترىيان بينى. ئهوان سى تا چوار سابل بوو كه دواين چار له ئهنگهههوى پێتهختى توركيا يهكترىيان بينى بوو. ئهوكات ئۆجهلان پياويكى گهنجى سهركهزم بوو، مژولى ئهوه بوو پارتێكى تاييهت بهخۆى چێبكات. ئۆجهلان ئهوكات لهتهك هاورپيهكيدا هاتنه ديدارى بۆركاي له ئۆفيسهكهيدا كه كارى پارێزههوى دهكرد.

ئهوان له گهرمهى مشتومرى شىوازى خهباتو چالاكيدا بوون و لهوتهوهرهيهدا دهسورانهوه ئايا كوردستان داگيركراوه يان نا؟. بۆركاي كتيبيكى تهنها لهبارهى ئهوشومرانهوه نووسيبوو.

بهههركال ئۆجهلان شادومان بوو بهوهى كه توانيوهتى ريگهى راست ببێكێت. ئۆجهلان لهو دهمهدا دههاته كن بۆركاي تا نيزيكتر له بنهمايهكى يهكسان كارپهكن. بۆركاي دهگيرپتهوه: "دادهنيشتين و پێكهوه دهداين". ههروهها دهيكۆت: "ئۆجهلان گازندهى لهخۆى دهكردو دهپوت كه وهك رابردوو نابين". له مشتومرو دانيشتنهكاندا پينچ كهس له گۆرپدا بوون كه تالهبانى يهكێك بوو لهوانه. ههروهها بۆركاي دهگيرپتهوه: "وتم به ئۆجهلان، ههموو ئهمانه ههله نهبوون، تو دهتكوشتن،

تۆ بهرنامه يەكت هەلبژاردو هەولت دەدا گەلەكەمان وەك دوزمن تەماشامان بكات، هەلەكە ئەمە بوو، گەر ئەم كرده وانهت هەلە بوون، ئىستا پەيامەك بۆلۆيكەرەو وە بۆلۆ كە رابردوومان هەلە بوو، ئەمانە دوزمن نيين، ئىستا كاتى ئەو هاتوو پێكەو لە سەنگە رێكدا كار بكەين". وەلى بۆركاى لە بیست سالى رابردو زێدەتر لە ئۆجەلان و كارو كرده وەك كانی ناچۆرو ئاومید بوو. رێكخراوە كوردییه كانی تریش بە پێی وتەى بۆركاى هەر هەمان داواكارییان لە ئۆجەلان هەبوو، ئەوانیش رازیبوون بەوێ ئۆجەلان میتۆدی رابردووی بگۆڕیت و دان بنیت بە هەلەكاندا، ئەوكات پێكەو دادەنیشن و باس لە ئەگەرەكانی كارکردنی هاوبەش و پێكەو یی دەكەن.

پاش ئەو بە ماوەیەکی كەم، پەكەكە یەكەم كۆنفرانسی خۆی گریدا، ئەو هەول گەردبوونەوێ بەرفراوانی پەكەكە بوو لە ماوەی دامەزاندنییەو وەك پارتیكی سیاسی. لە گەردبوونەوێ ٢٥-٢٦ تەموزی ١٩٨١ لە كەمپی حلۆ نێزیکەى ٨٠ كەس لە هەلسۆپاوانی پەكەكە ئامادەبوون. خالى گەنگ لە كۆنفرانسه كەدا جەختكردنەو بوو لە سەر ئەوێ كە چى پێویستە بگريت بۆ ئەوێ گروپەكە پایەداربیت و جارىكی تر دەستبكاتەو بەخەبات لە نێوخۆی تورکیا دا. هەروەها بپاردرتا بە نەزمیكی رێكخراوەی برەو بدريت بە چالاكی و كردهوێ رامیاری لە نێو كوردانی ئەوروپادا. هاوكات لە داڕشتنی پلاندە بوون تا دەستبەنە چەك لە نێوخۆی تورکیادا. وەك ئەوێ بۆركاى و ئاکیۆل و ئەوانی دیکە داوايانكرد لە ئۆجەلان تا رەخنە لە رابردووی كارەكانی بگريت، خواستەكانی ئەوان بۆ پاشگەزبوونەوێ ئۆجەلان بوو لە رابردووی بپرو سەرنج و وتەكانی و وەستان بوو لە رووی كرده توندو توند رەوییه كانی پەكەكە. رەخنەكان هاوڕا گەل بەیانێكی نوسراوی شایستە بوو لە بۆ رێكخراوی توندپەوێ دەف یۆل یش. بەمچۆرە سالى دواتر بەرەى شوپشگیتپانی یەكگرتوو دژ بە فاشیزم راگەینرا. كە پەكەكە و دەف یۆل و نێزیکەى پێنج پارتی گچكەى چەپی لە خۆگرتبوو^{٧٧}. دەف یۆل و پەكەكە لە ئەوروپایش ئەنجومەنى

⁷⁷ For further details on the Front, see Celik, *Agri*, 63-64; for informa-

ئەوروپىيى-بىرلىك كۆمۈنىستىيان تامەرزاند، ئەم ئەنجۈمەنە بوو نىۋەندىكى گىرگ بۆ
بەرھەلستكارە چەپەكانى تۈرك بۆ خەملىنى ئەنجۈمەننىكى سەربازىيى. ھاۋكات لە
سورىيىش ھەردوۋ گروپەكە ستافىكى ھاۋەشىيان پىكەۋەنا تا پلان داپرېژن بۆ
جىموجولۋ خەباتە سەربازىيەكەيان. ھەروەھا دىف يۆل بەشىۋەيەكى سەربەخۇ
دەستى داپە ناردنى ئەندامەكانى بۆ سوريانو لوبنان تا لەگەل بزووتنەۋەي فەتھى
فەلەستىنىدا خۇيان بۆ كوردە سەربازىيەكان رابھىنن. ۋەلى ھەۋلەكانى ئۆجەلان بۆ
كەمەندىكىشكردنى پارتە كوردستانىيەكانو گىردكردنەۋەيان لە بەرەيەكدا دوچارى
تەنگو چەلەمە بوۋيەۋە شىكستى ھىنا.

بۆركاۋ بەرپرسە كوردەكانى دى ئەۋانەي لە پىش كۆدەتادا بەھۋى
توندووتىزىيەكانى ئۆجەلانۋە لەتمەيان بەركەۋتبوۋ، نەيان دەتۋانى باۋەپ بە دروستى
بۆچۈنەكانى ئۆجەلان بىكەن و پىيان وابوۋ بانگەشەكانى ئۆجەلان ھىچىتر نىيە جگە لە
مەكرو مەيلى سەركردايەتىكردنى تەڭگەرەكە.

ھەندىك لە چالاكۋانە كوردەكانى تر پەلپى ئەۋەيان دەگىرت لە ئاكىۋل گە
ھاۋەپەيمانىيەكەي لەتەك ئۆجەلاندا جۆرىك شەرىيەتى داۋە بە ئۆجەلان كە لە راستىدا
شىيارى ئەۋە نەبوۋ. خەجۋ يەشار يەككە لە رىيەرانى ئالاي رىزگارى ھۆشدارى داپە
ئاكىۋل، كە بەلى ئەۋ مژۋلى ھەلەپەكى مەزنە. خەجۋ دەيوت: "ھەرگىز لەۋ باۋەپەدا
نەبوۋىن ئەۋ پياۋە بگىزىت، لەكاتىكدا پەكەكە ئاتاجى بە خويىن بو".

پەكەكە لە ئەروپا

پەكەكە ھەمىشە رىژەيەكى كەم لە ئەندامانى لە ئەروپا دا ھەبوۋ، ۋەلى لە
نىۋەندى ۱۹۸۱ دا پىنچ لە بەرپرسە بالاكانى ناردنە ئىۋى تا بتۋان كۆمەك بە
چالاكىۋ چەلەنگىيەكانى پارتەكە بىكەن و بازىنى كوردەكانىيان فراۋانتر بىكەن^{۷۸}. لە

tion on internal Dev-Yol debates on the alliance by a leading member, see Aslan, *Devrimci-Yol*, 63–99

⁷⁸Details on PKK operations and other militant groups in Europe in the

راستیدا ریگەى گەيشتن بە ئەوروپا بەبى ئەوەى ئاتاج بە پاسپۆرت بىت ئىجگار ئاسان و بۆ لوواو بوو. هەندىك لەوانەى سنوورىيان دەبپى، ئەوانە بوون كە لەداخ و دەستى دەسەلاتدارانى توركىيە دەريازىبوون. باوترين ريگە بۆ بەدەستەپنەنى پاسپۆرتى ساختە، كەلك وەرگرتن بوو لە پاسپۆرتى خانەوادە ياخۇ كەسو ناسراوچىكت، پاشان وینەكەيت دەگۆپىو لە دیمەشقىدا سواری فرۆكە دەبوويت بەرەو ئەویندەر.

ئىبراهيم ئايدن لە ئامازەيەكىدا وتبوى: " لە سوريادا بە پارە دەتوانى هەموو شتىك ئەنجامدەيت"، ناوبراو بۆخۆى لە ريگەى فرۆكەو تكتى سوريەى بۆ ئالمان بپى بوو. دووچار ئەورپا بووie نيشتمانى نيزىكەى دوومليۆن، كە پتيان دەگوترا ميوان. زياتر لە نيوەى ئەوانەى كە لەتوركياوie ملي ريگەيان گرتبوو لە ولاتى ئالماندا گيرسابوونەوie. ئەم ولاتە لەلايەن گروپە خەباتكارەكانەوie وادەبينرا كە ژينگەيەكى باشە بۆ كەمەندكىشكردى پشتيوانانى پرۆژە سياسيهكەيانو گلێركردنەوie كۆمەكى دارايى وداهات .

هاوكات ئەوروپا بۆ چالاكانەكان جايەكى ئىجگار سەرنج راكىش و سەرحالبوو، هەر بۆيە پاش بالادەستبوونى توركييه بەدەيان هەزار هەلسۆپاو روويان ن لەو

early 1980s benefited from interviews with Kemal, Burkay, and former Turkish leftist leader Ertugrul Kurkcü. General information on the situation of political refugees taken from Info-Turk, *Black Book*

نوییه نا^{۷۹}. مه سعووډ ټاککول ئیژی: "له سهره تاوه چه پخوازه کان نه وروپایان به ئیمپریالیست نئوده برد، وهلی کاتیک گه یشتنه ئه وی دالده دران، ئیدی هیئد ژینگه که یان لا په سه ند بوو، به نه وروپا سویندیان ده خوارد".

نه و یه کیک بوو له وانه ی له ۱۹۷۷ دا له بهر جه وری رژیم هه لهابوو، ئیدی له ریگه ی سوریا وه خوی گه یان د بویه ولاتی ئالمان و داوای مافی په نابهری کړدبوو.

ټاکول ههر له سهره تاوه ده یزانی نه زمی دیموکراسی نه وروپا جیگه ی نه و ده کاته وه. خالی دووهم له ملتان به ره و نه وروپا ده گه پایوه بق نه وه ی که نه وی په سه ندو په نای پاله و کریکار بوو. ده سته پکی کاری ریڅخواوه یی په که که له نه لمانیا وه ده سته پی کړدو پاشان به ره و ولاتانی هوله نداو سویدو فهره نسا ته شه نی سه ند. سه لمان نه رسلان ده یوت: "له سه ره تادا په که که له نیو په نابهره کاندازوړ کاریگه رو کړده ده رکه وت، به تاییه تی له نیو نه وانه ی له نیوچه دیتاییه کانه وه هاتبون" په که که بق خویشی گرنگی ده دا به ریڅخستنی نه وانه ی که ده گه یشتنه نه وروپا و نه مه یش زیده تر نه وانی گه رمده کړد بق خو پیچاندن له په که که وه. نیوه ندگه لیک بق چالاکی نواندنی په که که له نه وروپا بریتی بوون له پانه کلتورییه کان، نه وانیش بریتی بوونی له قاوه خانه کان، هوله کانی خویندنه وه، دامه زراوه کانی خوشگوزه رانی کومه لایه تی و نیوه ندگانی مشتومر.

له ویدا ئایدیاکان خه لکه که یان گۆشه کړدو پیده گه یاند. نه رسلان ده یگوت: "یاریده یان ده درا بق خستنه روی گرفته کانیان و کومه ککړدنی به کتری و زیده تر په یوه سستیان به یه که وه". نه رسلان بق خوی کومه له ی فهره نگی و کریکارانی فرانکفورتی له ۱۹۸۱ دا دامه زراند. هاوکات ته نگو چه له مه و ناسقیری زیندانایانی سیاسی و سه رگوتی سه ربازی نیو تورکیا، زیده تر نه جیئدای کاروو چالاکی گروپه

⁷⁹ About 110,000 people applied for political asylum in Europe after the military coup, *Black Book*, 234.

خه باتکاره‌کانی له ئه‌وروپادا بره‌و پێدا. له‌ناوخوای ولاتدا ته‌واوی پارته‌ سیاسیه‌کان و گروپ و کۆمه‌له‌ فه‌ره‌ه‌نگیه‌کان و سه‌ندیکا کۆمکارییه‌کان داخرا‌ن و به‌تۆمه‌تی هاوسۆزییان بۆ ره‌وتی چه‌پ و کۆمۆنیست روژنامه‌و گۆڤارو نێوه‌نده‌ ئه‌کادیمییه‌کان یاسا‌ه‌گران.

هاوکات جاریکی تر ده‌ستوری بنچینه‌یی نوسرایه‌وه‌و تێیدا زی‌ده‌تر کۆت و به‌نده‌کان توندکرانه‌وه‌و کۆلا‌نه‌کانی ئازادی له‌ولاتدا ته‌سکتر بوونه‌وه‌. له‌و ده‌ستووره‌دا ئه‌وه‌ ده‌خوێنرایه‌وه‌ که‌ به‌لێ تورکیا ولاتیکی فاشیسته‌و به‌بێ شۆپش ناتوانرێت هیچ نه‌زمیکی دیموکراسی به‌ه‌سپێنرێت. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا گرتنی به‌کۆمه‌ل و دادگا سه‌ربازیه‌یه‌کان بره‌ویان سه‌ند، جگه‌ له‌وه‌یش راپۆرتیه‌کان ئاماژه‌یان ده‌دا به‌ زه‌برو زه‌نگ و ئازادانی زیندانییه‌کان و کوشتن له‌ ژێر سزادا. به‌م جو‌ره‌ دادگا سه‌ربازیه‌یه‌کان و له‌سه‌پداره‌دانی زیندانیان، له‌گه‌ڵ ناچارکردنی زیندانیانی کورد به‌ گوته‌وه‌ی سه‌رودی نیشتمانی تورک و سوکایه‌تی و ئازادانی ده‌روونی گه‌یشته‌بووه‌ لوتکه‌، دوا‌جار له‌کاردا‌نه‌وه‌ی ئه‌و ره‌وشه‌دا ئاماده‌کاری و زه‌مینه‌ی فراوانبوونی بازنه‌ی به‌ره‌ه‌ستکاریی له‌ ده‌ری کاری بۆکرا.

په‌که‌که‌یش وه‌ک گروپه‌ به‌ره‌ه‌ستکاره‌کانی دی له‌ ئه‌روپا راهاتبوو به‌ بره‌ودان به‌ ئه‌جێندای سیاسیی تایبه‌ت به‌خوای. هاوکات نه‌به‌رده‌ی زیندانیانی په‌که‌که‌ له‌ گرتو‌خانه‌کانی دیاربه‌کردا، به‌ته‌واوی چه‌ماوه‌ری په‌که‌که‌یان ئا‌پاسته‌ ده‌کرد، کاردا‌نه‌وه‌ی رێبه‌ره‌ به‌ندکراوه‌کانی په‌که‌که‌ له‌ دپ‌دانه‌ترین گرتو‌خانه‌کانی تورکیادا ئامێزی خه‌لکی نارا‌زییان بۆ په‌که‌که‌ کرده‌وه‌.

له‌ راستیدا ئه‌ندامانی دیکه‌ی گروپه‌ کوردیه‌یه‌کانی تر هه‌ولیانده‌دا له‌به‌رامبه‌ رژیمی دیسپۆتیزم و واقیعه‌که‌دا بووه‌ستنه‌وه‌، وه‌لێ ئه‌ندامانی په‌که‌که‌ له‌ زیندانییدا زۆرینه‌ بوون و به‌تین و تاوتر ده‌یان‌توانی رووبه‌روو ببنه‌وه‌و نه‌به‌رده‌ی ئه‌نجام ده‌ن⁸⁰.

⁸⁰ The description of abuses inside Diyarbakir prison was taken from

مهەدی زانا سەرۆکی شارەوانی دیاربەکر لەوبارەیه‌وهو لەسەر مەشەدی نێو
 زیندانەکان نوسیوی: "هەموو شەویك فەریادو هاواری پیاوان، كە لەژێر زەبری
 شەلاقو سبزا دا بەرز دەبوو و دەژنەورا". مهەدی زانا هاوسۆزو هەواداری پەكەكە
 نەبوو. لە پاش كۆدەتای ١٩٨٠ وە توندی زیندانی سەربازی دیاربەكر كرابوو.
 ناوبراو باس لە نالەو فیغانی زیندانییەكان دەكات لە شەواندا، دەنوسیت چۆن هاتوو
 هاواری گرتووێكان تێكەڵ بە لوورە لووری ئاژەلان دەبوو، لە راستیدا ئەو نەزمێك
 بوو بۆ چەشتنی ئازاری دەروونی لەناو ناخی هەر تاكێكدا.^{٨١} زیندانییەكان
 بەشیوازی جۆراوجۆر ئازاری جەستەیی و گیانیان روبەپوودەبوو و، لەوانە
 دەیانخوساندن لەنێو حەوزی پڕكراو لە بۆگەنی و پیسی، هاوكات سەگی هاریان
 تێبەردەدرا یاخۆ ناچاریان دەکردن بە پۆشاكی ژێرەویان لەسەر سەمۆل و بەفردا
 رابكشین، هاوكات لەنێو مارو میروو مشكدا جێیان دەهێشتن و ئاوی خواردنەویان
 تێكەڵ بە تایت و سابووناو دەکردن. هەروەها لەپێناو ئەجامدانی خواستەكاندا
 زیندانییەكان تال و ترشی زۆریان چەشت، ئەوان ناچار دەكران هاوار بكەن و بلێن
 شانازی بەتوركبوونمانەوه دەكەین، هاواریان دەكرد تورك شیاوترین و بەئەرزشتینە
 لەتەواوی جیهاندا.^{٨٢}

لە شەوی ٢١ی مانگی ئازاری ١٩٨٢ كە هاوكاتە لەگەڵ هەوێل رۆژی سالی نوێی
 كوردی، مەزڵۆم دۆغان كە هەلسوراویكی كارای پەكەكە بوو لە زیندانییدا، وەك
 نومایانی ناپەزایەتی و بەرخودانیكی نێو زیندان گیانی خۆی بەختكردو خۆی

Zana, *Prison No. 5*, and interviews with former prisoners. There are numerous books in Turkish about Diyarbakir prison; see especially the personal memoir of lawyer Kaya, *Diyarbakir'da Iskençe*, and the Internet site about the prison, www.diyarbakirzindani.com, organized by former PKK prisoner Selim Curuk-

kaya

⁸¹ Zana, *Prison No. 5*, 26

⁸² Ibid., 19

خنکان. له ۱۸ ی مانگی پېنجیشدا چوار ئەندامی دیکه ی په که که له زینداندای خۆیان سوتاند، له ۱۴ ی مانگی شه‌شی هه‌مانسالدای له‌پېناو دواپه‌پنان به ره‌وشی تۆمه‌تبارکردن و ده‌ستدریژی بۆ سه‌ریان، چه‌ندین ئەندام مه‌رگیان هه‌ل‌بژارد، هاوکات له‌گه‌ل مانگی نه‌یلولی هه‌مانسالدای چوار کادی‌ری پېشکه‌وتووی تری په‌که‌که له‌و پېناوه‌دا گیانیان سپارد. راپۆرت و هه‌والی نه‌به‌ردی زیندانیانی په‌که‌که له‌و سال‌ه‌دا زنده‌تر نیو و ناوبانگی په‌که‌که ی بلا‌وکرده‌وه. نه‌رسلان ده‌گیرپته‌وه که ئەم هۆکاره بووه هۆی جه‌ماوه‌ریی بوون و جێکردنه‌وه ی شوینی په‌که‌که له‌ دل و ده‌روونی خه‌ل‌ک‌دا.

هاوکات هاندە‌ری‌کیش بوو تا خه‌ل‌ک ته‌رگیزی زیاتر ب‌خه‌نه سه‌ر په‌یام و پێ‌ره‌وی په‌که‌که. ئەندامانی په‌که‌که یش له‌ نه‌وروپادا به‌رده‌وام بوون بۆ پێ‌دا‌گری‌کردن له‌سه‌ر سا‌غ‌کردنه‌وه ی ئەو ب‌روایه‌ی که خه‌باتی چه‌ک‌داریی ته‌نها ری‌گه‌ی تی‌ک‌وشانه بۆ ر‌ز‌گار‌کردنی کوردستان.

گروپه‌ کوردیه‌کانی دیکه له‌م ره‌وشه‌دا یان باوه‌ریان وابوو که ره‌وشه‌که وه‌ختی‌کی گون‌جاو نییه بۆ شۆ‌رش یاخۆ ده‌ر‌گیر‌بوون له‌گه‌ل مشتووم‌په‌ باو و نی‌وخ‌ویه‌کانی دیکه له‌مه‌ر ته‌نگ و چه‌له‌مه‌که. نه‌رسلان نوی: "ئیمه زیاتر باوه‌ر‌دارو په‌ک‌لابووین و بێ‌چه‌ند و و‌چ‌وون لێ‌نه‌وی‌بوین". ناوب‌راو خۆی وه‌ک م‌ر‌وف‌تی‌کی به‌باوه‌رو جدی نو‌مایان ده‌کرد. ده‌ی‌گ‌وت ئیمه هه‌میشه پێ‌دا‌گر‌بوین له‌سه‌ر پێ‌ویستی خه‌باتی چه‌ک‌داریی دژی تورکیا، ئیمه ته‌نها به‌ و‌وتن ناتوانین هه‌ر‌گیز مافه زه‌وت‌ک‌راوه‌کانمان به‌ده‌سته‌ب‌ه‌یتینه‌وه. هه‌روه‌ها نه‌سلان ده‌ی‌گ‌وت، له‌ ر‌ژیم‌یی‌کی دیک‌تاتورییه‌دا ئەسته‌مه‌ ب‌توانین به‌ ری‌گه‌ی ناشتی مافه زه‌وت‌ک‌راوه‌کانمان چ‌نگ ب‌خه‌ین.

پێكهوه نانی بارهگا له باكووری ئێراق

چهند مانگێك پاش كۆچی دوايى مهلا موستهفای بارزان، مهسعود بارزانی وهك سهزۆكى پارتی دیموکراتی کوردستان دهستنیشانکرا. مهسعود بارزانی تهمه ٣٣ سال، زیاتر له نیمه‌ی تهمه‌نی وهك پێشمه‌رگه‌یه‌کی جهنگاوه‌ر گوزه‌راندبوو، ئه‌و بووه میراتگری رێکراویکی په‌رته‌وازه‌و په‌رت به‌ بیروبووچوونی سیاسی په‌راگه‌نده‌و لاوازو شکستخواردو له‌ بوا‌ری سه‌ربازیدا. هه‌ره‌سی جه‌نگ و رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی کورد له‌ ته‌ك به‌غداد ٤ سال بوو قه‌وما‌بوو. هه‌ره‌سو ئاشبه‌تالی شۆرش پاش رێکه‌وتنه‌نامه‌ی دیپلۆماسی نیوان تاران و به‌غداد، پارتی دیموکراتی کوردستانی له‌ پاشاگه‌ردانیی و بینه‌زمیدا هێشته‌وه‌، دوا‌جار هه‌ندێك له‌ ئەندامانی ئاست بالایی پارته‌كه‌ جودابوونه‌وه‌و پارتی سیاسی تایبه‌ت به‌خۆیان پێكه‌وه‌نا. یه‌كێتی نیشتمانی کوردستان یه‌كێك بوو له‌ پارته‌ سه‌ره‌کییه‌ نوێیه‌كان، ئه‌م پارته‌ سیاسیه‌ له‌ نێوچه‌ شاخاوییه‌کانی باکووری ئێراقدا هه‌میشه‌ له‌گه‌ل پارتی دیموکراتی کوردستاندا له‌ کێشه‌کێشو بگه‌وه‌ به‌رده‌دابیوون^{٨٢}. له‌ راستیدا پیشووتر میری یاسای خۆبه‌پێوه‌به‌ری بۆ نێوچه‌ی کوردستان ده‌رکړدبوو، وه‌لێ له‌ ئاكامی پێکنه‌گه‌یشتن به‌ ئەنجامیکی دروست جه‌نگ له‌ نیوان ١٩٧٤-١٩٧٥ هه‌لگیرسابوو.

به‌ کۆتایهاتنی جه‌نگ و شکستی کورد له‌ گه‌ڕه‌پانه‌که‌دا نێزیکه‌ی ١٤٠٠ ئاوا‌یی کورد خاپوورکران و به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ ٦٠٠٠٠ کورد ده‌ربه‌ده‌ربوون و به‌تۆپزی له‌

^{٨٢} Details on Barzani and the situation of the Iraqi Kurdish groups at this time draws on McDowall, *Modern History*, 335-347; Gunter, *Kurds of Iraq* 37-39; and Ghareeb, *Kurdish Question in Iraq*, 14-28, 187-193. The description of developing PKK-KDP relations utilizes also Ozcan, *PKK*, 228-229; Birand, *Apo ve PKK*, 123-124; and Dagli, *Birakuji*, 20-32

ئەۋەيشدا رۇڭم ھەستا بە دروستکردنى ھىزى تايىبەت لە كوردەكان كە ھەۋادارو سەرخەرى پىرۇۋەى مىرىى بوون تا لەم رىيەۋە ئاسايشى ھەرىمەكانى باكور زامىبكات. لە راستىدا نىۋچە سنورىيەكانى باكورى ئىراق ئەستەم بوو لە باشتىن بارودۇخىي سوپايى رۇڭمدا كۇنتۇلېكرىت، ئەۋى سنورىكى شاخاۋى سەختو ئىجگار دىۋار بوو بۇ مىرىى. بارودۇخى جوگرافى و ئالوگىرى سەربازى رۇڭم ھەلىكى زىپىنى دايە پارتە كوردىيەكان تا زياتر شوپىنپى خۇيان لە نىۋچە سنورىيەكاندا جىگىر بگەن. ھەيمەنەى ھىزەكانى بارزانى بە درىژايى نىۋچە سنورىيەكانى ئىران تا سەراسەرى نىۋچە سنورىيەكانى توركىا درىژدەبوۋىەۋە.

ھەموو ئەو ئاۋچانەى كە ھىزى سەرەكى پارتى لىبوو بە نىۋچەى بادىنان دەناسرا. تەننەت لەو نىۋچانەدا دىھانتىيەكان لەژىر ھەيمەنەۋ ھىزى پارتىدا گەپانەۋە سەرمال و حال و زىدى خۇيان. ھەروەھا جەنگاۋەرانى تالەبانى لە نىۋ قسەكرانى سۇرانى زمانى نىۋچەى سلىمانىدا بەھىزترو تۇكمە تىبوون لە پارتەكانى دى. كە شوپىنى نفوسيان دەكەۋتە باشورى نىۋچە كۇنتۇلېكراۋەكانى ژىر دەستى بارزانى. ھەرچەند ھەردوۋ پارتى نەيار لەسەر ئەۋە كۆك بوون كە جەنگاۋەرانىان بۇيان ھەيە بەنىۋ نىۋچەكەكانى يەكتىدا بەبى قەلسكردى يەكتىرى ھاموشۇيكەن، ۋەلى ئەم رىككەۋتنە سالىك كەمترى خايدىۋ ھەرزوۋ لە سالى ۱۹۸۳دا پىكدادان و بەريەككەتن لەنىۋ ھەردوۋلادا رويداۋىەۋە.

ئۇچەلان زۆر گرنگى بە پىكدادانەكانى نىۋخۇى كوردستان نەدەدا، ئەو تەنھا مژۋلى ئەۋە بوو ھىزەكانى خۇى لە نىۋ سنورىى كوردستانى ئىراقدا جىگىربكات. چەند ئەندامىكى كەمى پەكەكە پىش دەستپىكردى جەنگ لەنىۋان ئىراق و ئىران رۇيشتبوۋنە نىۋ خاكى ئىرانەۋە، لەۋىۋ لە نىۋچە سنورىيەكانى توركىاداۋ لەنىۋ كەمپە سەربازىيەكانى حدكا دا شوپىنى خۇيانكردبوۋىەۋە.

وهل پتوهنديه كه فره كه مو له سهر ئاستيكي لاواز بوو. به لام پتوهنديه كان له تهك جهنگاوهراني كوردستاني ئيراقدا فره تر توكمه و تهواو بوون، رهنگه هوكاره كه بگه رپته وه بۆ ئه وهى هيزه كورديه كانى ئيراق كاراترو به هيزترو به نه زمونتر بوون له جهنگه گه ريلاييه كه داو زۆرجاريش پيشوازيان له گروه كورديه كانى باكورى كوردستان كردبوو. وهل ئه م جاره په كه كه بۆ شوپنك ده گه را كه شوپنكي كاتى و سه رپتي نه بيت و ده بخواست زياتر تييدا جيگريبت و هيزه كانى خۆى باشتريگبخاته وه. له راستيدا په كه كه ئاتاجى به پيگه يه كه هه بوو تا لتيه وه هيزه كانى بۆ ناو قولايى خاكى توركي ريكبخات و پاشان بكشينه وه بۆى. هه رچه ند ئه م پيگه يه تا ئه و كات هيج ريگه يه كى له پيشدا ته خته كرابوو.

له هاويناى ١٩٨٢دا هيرشى ئيسرائيل بۆ سهر لوبنان. رهوشيكى نا ئارامى به سهر بنكه و باره گاكاني په كه كه دا هانى بوو له دۆلى بيقاعدا. هاوكات سوريا كه تانه و كات مه نزلگايه كى باشبوو بۆ وه رگرتنى ئاواره و گه ريل په راگه نده كان، وهل شوپنكي گونجاو نه بوو بۆ ئه وهى لتيه وه هيرش و ته كبرى شه ر بگريت بۆ نيو خاكى توركي. زه ويه كانى نيوان سوريا و توركي پانتاييه كى ئيجگار ته خت و ده شتايى بوو. جيا له وه يش ديمه شق ناجۆربو له گه ل هه ر هه ولتيكدا گه ر بيه وه يت له قه له مپره وى ئه ودا په لامارى توركي دا .

سوريا له گه ل ئه وه نه بوو كوني زه رده واله كه بديويتريت به رووى خاكى ئه ودا. له بهر ئه وه تيگه يشتنى ئۆجه لان له وه دا بوو كه پتويسته شوپنپييه كه به تايبه تى له و ناوچانه دا كه له ژير كونترۆلى بارزانيان چنگبخات. هه ريۆيه ئۆجه لان ناچاربوو چاوبخشينيته وه به بروبۆچوونه له ميژيينه كانى و بارى سه رنجى له مه ر بنه ماله ي بارزاني كه نه زميكي شه ره نگيزانه بووه بگۆرپت. له راستيدا ره خته توندو شه ره نگيزيه كانى ئۆجه لان له سهر مه لا موسته فاي بارزان به ته واوى جيگه ي قه لسى و قسه و باسبوون و به هه ند وه رده گيران له لايه ن پارتى ديموكراتى كوردستان.

به تاييهت له کاتیکشدا بوو که سهرداري تهو پارته کۆچی دوايي کردبوو. وه لې
 ئۆجه لان وهك خويى تاييه تي خۆی فره وردو وريابوو، بۆيه هه ميشه کارو
 کرده وه کاني له پيشه وهی هزو ئايديؤلۆزياوه شوينده کرده وه. هه ريۆيه ئۆجه لان
 لهو سه رو به نده دا له تهك مه سهوود بارزانيدا گه يشته ريک و تننك، به گويړه ی تهو
 ريک و تنه گه ريلاي په که که بۆي هه بوو تهو نيۆچانه ی که سر به قه له مړه ی
 پيشمه رگه کاني پارتين به کار به يتنن. هه ر به گويړه ی ريک و تننمه که، که سالي
 دوواتر زيده تر گشتي کراو به فره ی راگه يه نرا، گروپه کوردييه کاني ئيراق
 نيۆچه يه کيان ته رخا نکرد بۆ گه ريلاکاني په که که تا تييدا باره گا سه ربا زييه کاني
 خويان دابمه زرينو له هه موویش گرن گتر به پتي ريک و تنه که گه ريلاکان ده يانتواني
 له نيۆچه کاني ژير کۆنترۆلي پارتيدا ببه پنه وه بۆ نيۆ سنوره کاني تورکيا و کهس
 بۆي نه بوو ريگه يان لي بگريت. ئاكيۆل ده لي: "ئۆجه لان له کۆتايي ۱۹۸۱ ياخۆ
 به دريژايي ۱۹۸۲ پتوه نديي باش و پته وي له گه ل مه سهوود بارزانيدا پيشخست و
 رووخسته ي له پارتی وه رگرت تا باره گا کاني له باکور ی ئيراقدا پتکه وه بنيت".
 ئاكيۆل ژۆرجار له توانا کانيان وهك ئەنداماني سه رکر دايه تي ديڤ يۆل وهك ئۆجه لان
 به تين و تاو بوون.

ناوبراو ده گيژپته وه که ئۆجه لان له په کک له وتووژده کانياندا پتي گوتووه، تهو
 ريک و تنه وهك وه رچه رخانتي ميژويي وه ها بوو له ميژويي په که که دا. له
 راستيدا ريک و تنه که فره چاره نو سساز بوو بۆ ده ستيپکي خه باتي چه کداريي
 په که که و خالي ده ستيپکردني هه لمه ت و هير شه کان بۆ نيۆخاکي تورکيه ي. هه ر بۆيه
 له گرنگيدا ته م ريک و تنه هيجي که متر نه بوو له پتوه ندييه کانيان له تهك سور يادا.
 له راستيدا به بي ته م ريک و تنه په که که رووبه پوي دژواري و داپرانيکي گه وړه
 ده بووه وه له ده ستيپکردني پلانه کانياندا بۆ جهنگي گه ريلايي له ناوخۆي تورکيا دا.

هەر بۆیە تیگە‌یشتنی بارزانی له ده‌رهاویشته‌کانی رێککه‌وتنه‌وه ئیجگار بێ نه‌زم و په‌روا بوو. به‌دریژایی ئه‌و سالانه‌ی که بارزانی دوورخرا‌بوویه‌وه بۆ مه‌نفا، ئیدی پار‌تی جه‌ما‌وه‌رو جه‌نگا‌وه‌ری له‌ده‌ستدا‌بوو. چون‌که پار‌تی ئیتر وه‌ك جا‌ران ته‌نها پار‌تی کوردیی نه‌بوو له‌گۆرپه‌پانه‌که‌دا، له‌لایه‌کی تریشه‌وه ئاماده‌یی نیشاندانی بۆ ئه‌وه‌ی هێرش به‌ریتته‌ سه‌ر کوردانی ئێران له‌ به‌رژه‌وه‌ندی تاراندا. گورزیکی به‌هیزوو له‌تمه‌یه‌کی گه‌وره‌ی دا‌بوویه‌ هیزو هه‌ره‌که‌تی پار‌تی له‌پیش‌چاری جه‌ما‌وه‌ره‌که‌یدا. هه‌روه‌ها پار‌تی ها‌وپه‌یمانه‌ دێرینه‌کانی ده‌نیو بزوو‌تنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی کوردی تورکیادا له‌ده‌ستدا‌بوو، چون‌که زۆریک له‌و گروپه‌ نه‌ته‌وه‌ییانه‌ی کورد له‌ تورکیادا له‌چالاکی که‌وتبوون و شوێنه‌واریان نه‌ما‌بوو، هاوکات ره‌وشه‌که‌ رووبه‌رووی هه‌ره‌شه‌ی چه‌کداری کورد‌بوویه‌وه له‌لایه‌ن یه‌کێتی نیشتمانی کورد‌ستانه‌وه‌.

به‌م حا‌له‌یشه‌وه رێککه‌وتنی پاتی له‌گه‌ل ئۆجه‌لاندا ئه‌وه‌ی دو‌پات‌کرده‌وه که ئاپۆچیبه‌کان و کوردچیبه‌کان خوازیاری چا‌وپیا‌خشانده‌وه‌ن به‌ ئه‌زموون و ئارمانجی پار‌تییدا. سالیکی دو‌واتر بارزانی له‌وه‌لامی رۆژنامه‌نوسی‌که‌دا گوتی: "هه‌میشه‌ ئه‌وه جیگه‌ی شانازی‌مانه که به‌ قوربانیدان و رشتنی خوێن‌مان نێ‌وچه‌یه‌کی ئازادو رزگار‌کرا‌ومان له‌ژێر ده‌ستدایه، ئه‌م نێ‌وچه‌یه‌شمان وه‌ك قه‌لایه‌ك والا‌کردوه له‌به‌رده‌م هه‌ر پێش‌مه‌رگه‌یه‌کی کورد دا".

هه‌روه‌ها بارزانی له‌ دیمانه‌که‌دا وتی: "ئێمه له‌ پێناو ئه‌م لۆژیکه‌و بۆ ئه‌م هۆکارانه واژۆی رێککه‌وتن‌مان له‌ته‌ك په‌که‌که‌ دا کرد"⁸⁴. وه‌ڵی په‌که‌که‌ پاش جیگه‌یروونی شوێن پێی و شاره‌زابوونیان له‌ نێ‌وچه‌که‌دا ئیتر کاتی خۆیان بۆ واژۆکردنی په‌یمانێکی نوێ له‌ته‌ك پار‌تییدا به‌هه‌در نه‌دا، ئه‌وان بنکه‌و باره‌گا

⁸⁴ Balli, *Kurt Dosyasi*, 447.

سەرەکییەکانیان برده سیڭۆشەى سنوورى ناسراو که درێژدەبیتهوه لەنێوەند هێڵە سنوورییەکانى ئێراق و ئێران و تورکیە . لە راستیدا ئەم شوێنەیش هەمیشە بئەبەکی گرنگ بووه بۆ جەنگاوەرانى پارێتى لە چىادا . هاوکات نێزىکى جوگرافىی لە سنوورى تورکییەوه تەواو شوێنەگەى لە پێشچاوپەگەکه دا بەبایەخکەردبوو . هەر بۆیە تەواوى گەریلا پەراگەندەکان و ئەوانەى لە تەك گروپە کوردییەکانى تر مابوونەوه ، هەمووان بانگهێشتکران بۆ بارەگای نێوەندیی پەگەکو بۆ بارەگاكانى بەرەگانی پێشەوهى سنوورى تورکیە .

هەندێك لە گەریلاكان لە دیمەشقەوه بەفرۆكە قوتاریبوون و چوونە ئێران و لەوێشەوه بەپێیان هاتنە نێو خاكى ئێراقەوه . هەندێكى تریش بە لاپلاو كورتبڕیانیكرد لە سنوورەكانى ئێران و ئێراق و تورکیادا ، ئەوان بە كورتى توانیان بچنە نێو تورکیاوه بەبێ ئەوهى پێیان بچیتە ناو ئێراقەوه . جێلێك دەبیوت : " پێویست بوو بە هەر نرخیك بێت خۆمان بگەیهینە بارەگای سەرەكى ، ئێمە بە پێیان هەموو ئەو سنوورانەمان بپڕى " بە راستى گەشتێكى سەخت و دژوار بوو ، رێگەكان بە فراوى و كەش و هەوا سەرماو سۆلەبوو . " لە راستیدا بارودۆخى گەریلاكان لە نێو بارەگاكانیشیاندا لە نێوچەى سیڭۆشەى نێزىك سنوورى تورکیا هیچ باشتەر نەبوو . جێلێك دەبیوت : " لە لوبنان هەموو رۆژێك خواردنى باش و گۆشتمان دەخوارد ، جگەرە و بەرگی باشمان هەبوو ، وهێڵ لە چىادا و لە بارەگا نوێیەكانماندا هیچ شتێك نەبوو ، تەنها شۆرباو لاسكى گەنم و هەندى گزۆگى كۆپیمان دەخوارد و لە پێسو پۆخێدا ئەسپێ تێیدا بووین " . لە راستیدا ئەم رەوشە دژوارو ناھەموارە یاریدەدەریكى باشبوو بۆ راھێنانى گەریلاكان لەسەر نەزەم و نەریتى جەنگى چەكدارى . گەریلاكان لە لوبناندا فێربوون چۆن بۆمبەكان بەتەقینەوه و چلۆن نارنجۆكێك بەھاوێژن ، وهێڵ لە باكوورى ئێراقدا یادیانگرت كە چۆن خۆیان زیندوو رابگرن لە چىادا وەك هێزێكى پارتیزان خۆپاگربن .

دەربازبوونی زۆرینهی ئەوانی تر

چیرۆکی دەستپێکردنی خەباتی گەریلایی لە بانگەشەکانی ئۆجەلاندا وەرە وەرە لە نێو گروپە بەرھەڵستکارو نەیارە کوردییەکانیدا، ئەوانەیی لە دیمەشقەو قوتار بېوون وەك نوكتەيەك باسی لێو دەکرا⁸⁵. چونکە سێ ساڵ بەسەر روودانی کۆدەتای سەربازیی تورکیادا تێپەری بوو، هێشتا پەکەکە ئەو بەلێنەیی کە دابووی بۆ دەستپێکردنی جەنگی پارتی زانی نەبیردبوو سەر. هەرچەند پەکەکە لە ناردنی جەنگاوەرەکانی دا بوو بۆ نێو سنوورەکانی ئێراق، بەلام زۆرێک لەوانە لەکاتی تێپەرپوونیان بەنێو سنوورەکانی تورکیا کوژران یاخۆ دەستگیرکان، هەندیکیشیان پاش ئەوەی دەرڤەتیان بۆ پەخسا لە گروپەکە تەکینەووەو هەڵهاتن.

ئاکێۆل دەیگوت: "ئەو بەهەڵسوپاوەکانی خۆی دەگوت، کە هاوینی داماتوو دەستبەکار دەبین، وەلێ ئەو هەوینی ۱۹۸۲ هاتوو هێشتا خەباتی چەکداریی دەستی پێنەکردبوو، ئەوکات دەیگوت پرۆژەی خەباتە چەکدارییەکەمان تا ۱۹۸۲ دوواخستوو". بەمجۆرە دەنگۆی خەباتە چەکدارییەکە پەکەکە بېووە نوکتەو جێگەیی شۆخیکردنی نێو خەلکی، وەلێ بۆ ئۆجەلان پرسەکە ئێجگار جددیو بەبەرنامەو دەجولایەو. هەرۆهە ئاکێۆل دەیگوت: "ئۆجەلان گوێی بەو مقومقۆبە نەدەدا، ئەو بەرنامەییەکی جێگیریی هەبوو، لە زینیشیدا کاتێک دیاریکراو هەبوو بۆ جێبەجێکردنی پرسە چەکدارییەکە". کەمال بۆرکای سەرەخترین رەخنەگری کورد لەبەرنامەڕ ئۆجەلان لە ۱۹۸۰ بلاترین رەخنەو گازاندەیی خۆی لەسەر پەکەکە

⁸⁵ This section draws primarily on interviews with Kurdish and Turkish activists in Syria at the time. Information on Syria and the Palestinians uses Seale, *Asad*, 378–396, and Maoz, *Asad*, 119–122, 167–169.

وه‌شانده‌کرد، ئه‌و له‌ سالی ١٩٨٢دا کتێبێکی به‌ چاپگه‌یاندا، ئه‌و کتێبه‌ فره‌ به‌وردی و سه‌رنجه‌وه‌ شیکاری پرس و جۆی په‌که‌که‌و ره‌وشی رێکخراوه‌یی ئه‌و هیزه‌ی کردبوو. بۆرکای ئه‌نجامگیری کردبوو که‌ په‌که‌که‌یش ته‌نها بزووتنه‌وه‌یه‌کی شکسته‌خواردوه‌ له‌ نێو تێکرای شکسته‌کانی تردا. هه‌روه‌ها ده‌یگوت ئه‌وانه‌ خه‌لکی نه‌خوێنده‌وارو ئاست نزم له‌ رووی ئاگاهیی و هۆشیارییه‌وه‌^{٨٦}. ئه‌وانه‌یش که‌ خۆنه‌واری نێو پارتیه‌که‌بوون، برپاری وازه‌ینانیان داوه‌و له‌ ئۆجه‌لان داهاون.

له‌ راستیدا بانگه‌شه‌گه‌لێک که‌ په‌که‌که‌ تێیدا دۆراو بوو، بپونه‌ گۆشه‌نیگایه‌ک بۆ پارتیه‌کانی ترو نه‌یاره‌کانی، هه‌ر بۆیه‌ تێکرا له‌و رابردووه‌وه‌ ته‌ماشای هه‌ر کارو جموجولێکی په‌که‌که‌یان ده‌کرد.

دیاره‌ ئۆجه‌لان ته‌نها که‌سیک نه‌بوو که‌ به‌لێنی داوو بۆ رزگارکردنی هه‌ریمی کوردستان له‌ چنگی داگیرکه‌ر. رکه‌به‌ره‌کانی ئۆجه‌لانیشت تاوتوویی ئه‌و پرسه‌یان کردبوو، وه‌لێ تائه‌وکات هه‌یج کام له‌وانه‌ نه‌یانتوانی بوو سه‌رکه‌وتن به‌ده‌سته‌بێتن. بۆ نمونه‌ ئالای رزگاری له‌ سالی ١٩٨٠ دا نێزیکه‌ی ١٥٠ چه‌کداری نارده‌ سنوره‌کانی باکووری ئێراق. ئه‌م چه‌کدارانه‌ی ئالای رزگاری به‌هۆی گرفتی دابه‌شبوونی ئایدیۆلۆژی و په‌راگه‌نده‌یی هه‌زییه‌وه‌ هه‌رزوو چه‌که‌کانیان فری داو له‌ هه‌وه‌لی سالی ١٩٨٣دا چیایان به‌جێهێشت^{٨٧}.

له‌ راستیدا هه‌ر ده‌وله‌تێک له‌ هه‌رێمه‌که‌دا دارای ته‌نگه‌و چه‌له‌مه‌و گرفتی تایبه‌ت به‌ پرسی کورده‌کانی خۆی بوو. خه‌جۆیه‌شار که‌ ژنه‌ سه‌ردارێکی نێو رزگاری بوو به‌ده‌م جگه‌ره‌کی‌شانه‌وه‌و به‌تووندی پتووستی بۆ ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆی کوردستان دوپاته‌ده‌کرده‌وه‌و ده‌یگوت: "هه‌ر رووداوێک له‌ هه‌ر پارچه‌یه‌ک له‌ پارچه‌کانی

⁸⁶ Burkay, *Devrimcilik Mi Terorizm Mi*, 207

⁸⁷ For a full discussion of Ala Rızgari's activities during this period, see the interview with Yasar, one of the group's leaders, in Balli, *Kurt Dosyasi*, 83-106

كوردستان رووييدايه راسته وخق كاریده کرده سەر پارچه‌کانی دیکه. هەر بۆیه هەریەک لەو دەوله‌تانه گەر یاریده‌ی گروپیکی کوردیی بدایه بۆ ئه‌وه‌بوو ئه‌و گروپه کۆنترۆڵبکات و سود له توانا مۆییه‌کانی وه‌ریگریته‌ی له‌به‌رژه‌وه‌ندی خۆیدا". هەر بۆیه خه‌جۆ یه‌شار پێی وابوو: "ئهم جۆره پێوه‌ندیانه له‌ته‌ك ولاتانی هه‌رمیدا، له‌کۆتاییدا جگه له خۆ دۆرانندن هه‌چی دیکه‌ی لێسه‌وزنابێت".

هەر بۆیه پاشه‌ ککشی ئالای رزگاری و وازه‌ینانیان له‌ خه‌بات و چیا، نێزیکه‌ی مانگی خایاند، له‌و ماوه‌یه‌دا و به‌نه‌ینی توانیان له‌ تورکیاوه‌ ده‌ربازی سوریه‌ بن و له‌وێش تێکرا ملیان نا به‌ره‌و ئه‌وروپا. تێکرای گروپه‌کانی تر چاویان‌خشانده‌وه‌ به‌ زیان و سودیياندا و هه‌مووان ده‌ستیان دایه‌ چۆلکردنی مه‌یدانه‌که‌و سوریايان کرده ئامانجی چۆلکردنی خه‌بات به‌ره‌و ئه‌وروپا. هەر بۆیه له‌نیوان سالانی ۱۹۸۲ بۆ ۱۹۸۴ به‌شیوه‌یه‌کی نه‌ینی ته‌واوی کادیرو کاروچالاکییه‌کانیان گواسته‌وه‌ بۆ ئه‌وروپا. کامه‌ران کادیری بالای رزگاری گوتی: "ئێمه‌ له‌لایه‌ن تورکیاوه‌ تێکشکێنرا‌بووین، هه‌چ کادیرو جه‌نگاوه‌ریکمان به‌ده‌سته‌وه‌ نه‌ما‌بوو، به‌پارماندا ئیدی نه‌م‌بیننه‌وه‌". به‌هه‌مان شیوه‌ (د.د.ک.د) که‌ له‌لایه‌ن فه‌تحی یاسر عه‌ره‌فات‌وه‌ مژوڵی راهێنان ببوون، ئه‌وانیش به‌پارماندا سوریه‌ جێبه‌یژن. وه‌هه‌بی ئایدن ده‌گێڕێته‌وه‌: "ئێمه‌ وه‌ك د.د.ک.د نێزیکه‌ی دووسال له‌سوریا‌دا سه‌رقاڵی خۆ سازدان بووین و دارای کۆمه‌لگه‌یه‌کی تاییه‌ت به‌خۆمان بووین، وه‌لی هه‌چ کام له‌ ئه‌ندامانمان له‌ته‌ك ئه‌وه‌دا نه‌بووین که‌ پێوه‌ندیانمان له‌ته‌ك سوریا‌دا هه‌بێت". وه‌هه‌بی ئایدن له‌ سالێ ۱۹۸۱ له‌ تورکیاوه‌ ده‌ربازی سوریا‌بوو تا سه‌ربازه‌كان قۆلبه‌ستی نه‌که‌ن، ناوبراو ئێسته‌کانی له‌ پارێسدا ژیا‌ن به‌سه‌رده‌بات. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا هه‌چ کام له‌و گروپانه‌ پلانی خۆسازدانیان بۆ جه‌نگی گه‌ریلا‌یی نه‌خستبووه‌ بوا‌ری کارو فه‌رمانه‌وه‌. ئایدن رایگه‌یانده‌بوو: "هه‌ندێك له‌ ئه‌ندامانی بێ چه‌کمان ئارده‌بووه‌وه‌ خاکی تورکیا و به‌شێك له‌ ئه‌ندامانی‌شمان ده‌ستگیرکرا‌بوون". هه‌روه‌ها

دەيگوت: "ئىمە بىر كىرىندە مان لەو چوارچىۋەدە بوو كە بىرەو بە ھۆشيارىيى خەلكى بدەين، پاشان دەست بدەينە خەباتى چەكدارىيى".

لە ھەمانكاتدا ھاۋەلە چەپپەۋە تور كەكانى ئۆجەلان و خەباتكارەكانى نۆر دەڧ يۆل ھەموو ئەوانە لەسەر بەندى چاۋخشان دەدا بون بە ھاۋپەيمانىيە كە ياندا لەگەل پەكەكە. ھاۋكات ئامازەگە لىكىش لە گۆرپىدا بون كە پەكەكە دەستىدا بويەۋە ھەمان ئەو نەزمى ھەلس و كەوت و رىيازە دىرىنە توندەي كە لەتەك پارتەكانى دەۋر بەردا ھەيىو. ھاۋكات ھەندىك لە ئەندامانى پەكەكە ديار نەدەمان، تەنەت دەنگزى ئەۋە بلۆبوو كە لەلايەن خودى پەكەكەۋە قۆلبە سىكران. رىكخراۋى كۆمكارى كە مال بۆركاى لە ئەۋرۇپا پىۋەندى كرد بە ئاكيۆل و لىستىك لە ناۋى خەباتكارانى پەكەكەي دايە كە لەلايەن خودى پەكەكەۋە دەستبەسەر كرابون. ئاكيۆل لە ژياننامەيى سىياسى خۇيدا ھىتايۋەتەي: "پەكەكە دەستىدا بويە دەستگىر كىردى ھەندىك لە ئەندامەكانى خۆي و كەسپى زانىارى لەو بارەۋە نەبوو كە چ بەلايەك بەسەر ئەۋانەدا دەھىتەيت". ھەرۋە ھا دەلەت: "نامەيەكى پەلەو توندەم نووسى بۆ ئۆجەلان و پىم راگە ياند كە پىۋىستە يەكسەر ھەموو ئەندامان ئازاد بكات. ئەو كارەي ئەو ناسازگارە لەگەل ئەو رىككەۋەتەي كە لەگەل پەكەكە كىردى بومان، بەپىچەۋانەۋە ناچارىن بە ئاشكرا جارى ئەۋە بدەين و سەرزەشتى خەراپە كارىيەكانى پەكەكە بەكەين"⁸⁸. بەلام ئۆجەلان ھەپەشەۋ گۆرپەشەكەي ئاكيۆلى پىشتگويىخت. دىڧ يۆل ئىتر ئەو رىكخراۋە بەھىزو سىياسىيەي جارن نەبوو، كە پەكەكە ۋەك ھاۋپەيمانىك پىشتى پىبەستەيت. ئاكيۆل دەلەي: "رىكخراۋىكى ھىند سىياسى و كارىگەر نەبوۋىن كە داۋاكارىيەكانمان كارىكاتە سەر

⁸⁸ Akyol, "Slice of Life," 7

ئاكارو راميارى ئۆچەلەن. ھاۋكات لەسەرۈبەندى لىككەلۈەشانو پارچە پارچە بوۈنىشدا بوۈين⁸⁹.

ئەندامانى دەڭ يۇل لەنئۈەندى مشتومپىكى نىۋخۇيى تالدا سەبارەت بە نەزمى زانىيارى رىكخراۋەيى و لىنىنگەرايى گروپەكە و ئامانچە شۇپشگىرپىيەكانيان ژيانيان دەگۈزەران. ئاكيۇل رىبەرى رەۋتپكى نىۋ دىڭ يۇل بوۈ كە بەپىۋىستى دەزانى چاۋبخشىنرئەۋە بەنەزم و نواپىن و ئارمانچەكانياندا. مشتومپەكان داراى چەند ھۆكارىك بوۈن، گرنگترىنيان كارىگەرىيەكانى ژيانى شىۋە دىموكراسيانەى ئەۋروپا بوۈ لەسەر ئەندامەكانى دىڭ يۇل، ئەۋان لە ئەۋروپا دا داراى ژيانىكى جياۋازىبوۈن و لەۋى دەرگىيان بە ھەموۈ نابەرابەرىيەكانى ژيانى دىموكراسيانەى خۇيانكردبوۈ.

لەم ئالو گۆرپە ھزرىدە كە بەسەر ئەندامانى دىڭ يۇل دا ھات، ئىتر پلانەكان بۇ دەستپىكردنى خەباتى چەكدارىى لە نىۋ ھەندىك لە ئەندامانى گروى دىڭ يۇلدا فرە بە ناۋاقىيى دەھاتنە پىشچاۋ، ئاكيۇل يەككە بوۈ لەۋ ئەندامانە كە زەرورەتى خەباتى چەكدارىى بە رەۋا نەدەبىنى. ئاكيۇل لە نوۋسىنەۋەى ژياننامەى سياسىيى خۇيدا نوۋسىۋىيەتى: "دەتۋانم بىژم، كە بزۋوتنەۋە ساۋاو رۇمانسىيەكەمان بەزۋۋى بەھۋى پىۋەندىيە تالەكانى رۇزگارمانەۋە روۋبەروۋى تەنگو كۆسپ دەبىتەۋە". ھەروەھا دەنوسىت: "ئىمە داراى رىكخراۋىك نەبوۈين كە بتۋانئىت خەۋنەكانمان بىكاتە ۋاقىع، ھەر بۇيە بە زۋۋى تىگەيشتم كە ئىمە خەرىكىن لە نىۋ دىنباى خەۋن و خەيالدا ژيان دەگۈزەرىنن⁹⁰". لە راستىدا ئەم مشتومپو چەندو چۈۋنەى كە لەنئۈ ئەم رىكخراۋەدا روۋىدەدا، راستەۋخۇ كارىگەرىى و كاردانەۋەى لەسەر خەباتكارو جەنگاۋەرەكانى دى دوستدەكرد.

⁸⁹ Ibid

⁹⁰ Ibid., 6

پرسیاری سهرهکی له نێۆ ئه و گروپانه دا بهردهوام له دهوری ئه و تهوه ره به دا ده سوپایه وه، ئایا دهستبردن بۆ خهباتی چهكدارى زه مینه ی بۆ ره خساوه یاخو هیشتا بقیه و خهونیکی ئه سته مه ؟ له بهر ئه وه هیچ كام له گروپه كوردیه كان ئه و توانایه یان نه بوو له نێۆ تورکیادا دهستبكه نه وه و شه په ته قه ی چهكداریی بنێنه وه،

■ جای ئه وه ی بنكه و بنه مای سه ریازی و كۆمه ك بۆ خۆیان كۆبكه نه وه.

له تورکیادا پێش روودانی كۆده تا توندوو تیژی و ناگری توپه یی له لایه ن چه پو راسته كانه وه و گروپه نه ته وه ییه كوردیه كانه وه هه لده گیرسیتر او ولاتیان دووچارى تۆقین و ترس كردبوویه وه. له ره وشیکی وه هادا زۆرینه ی خه لکی تورکیا عه ودالی ئارامش و ناشتییه کی هه میشه یی بوون بۆ ولات.

ئاکیۆل ده نوسیت: " هه ربۆیه زۆرینه ی گه ل پشتیوانی خۆیان بۆ ئه نجومه نی سه ریازی نیشاندده دا، ئه وێ دم بزووتنه وه كه مان كۆنترۆلی سه راسه ر شه ره كانی تورکیای كردبوو، وه لئ هه موو پشتیوانیه کی جه ماوه ریمان له ناخی جه ماوه ردا له ده ست دابوو".⁹¹ لێره به دوواوه له رۆژگاری داها تودا به كاوه خۆ ئاکیۆل هه ولی ده دا گۆپان له ئه جێئداو هزری سیاسیدا قبولبكات و روونی بکاته وه، ئه و ته متومانه ییش لاده دا كه به لئ ئه وه ی له سوریا و ئه لمانیا دا مژولی بووین، فره گه مژانه وه زا رۆیا نه بووه. ئاکیۆل ده نوسیت: "ئیدی رێكخراویك له تورکیادا نه بوو. نه گه له كۆمه یه کی پشتیوانی و نه هیچ، جگه له چه ند گه جه رو گو جه رێك و گه مه چیه کی كۆده تا له ده رێ و بۆ خزمه تی كۆده تا هه لده سوپان".

هه روه ها كێشه گه لیکی دیکه له گۆره پانه كه دا قوتیبوونه وه كه په یوه ندی دار بوون به پێوه ندیه كانی نێوان دیمه شق و گروپه خه باتكاره ده ره كیه كانه وه كه بانگه یشتكرا بوون. هه لمه تی سه ریازی ئیسرا ئیل بۆ سه ر لوبنان له ۱۹۸۲ دا، هاوزه مان هێرشى له ناكاو بۆ سه ر پێگه و په ناگه ئاما جداره كانی سوریا، له رووی

⁹¹ 34. Ibid

مادی و معنەوییه وە سوریا و سەرۆك ئەسەدی خزانە رەوشیكى بەرگریکارانە وە .
 لە هەمانكاتدا تێكچوونی پێوەندییەکانی یاسر عەرەفات و ئەسەد لەسەر مناوەراتی
 سیاسیی سەرۆکی رێكخراوی ئازادیخوازی فەلەستینی لەتەك ولاتە عەرەبییەکانی
 دیکەدا، ئیدی پێگەدان و مشتومڕی ئەسەد لەتەك ولاتانی عەرەبییدا بەتەواوی
 ئەسەدی ماندوو دلكرمی کرد لەسەر ئەو نێوچانەى كە دەیفخواست بەسەریاندا
 بالادەستبێت. سەرۆکی سوریا زێدەتر بەرچاوتەنگبوو بۆ كۆنترۆلكردنی زیاتری
 گروپە فەلەستینییهكان. ئەم نیازو نەزمەى سەرۆك جاریكى تر بەسەر گروپە
 كوردی و تورکییهكانە وە رەنگی دایە وە، كاتێك كە خاكی سوریا یان كوردبوو پەناو
 پێگەى چالاکییهكانیان. ئەوەبوو لەناكاو سوریا هەموو ئەو بەلگەنامە و
 شوناسنامەى رێكخراوە فەلەستینییهكانی دایە دووایە كە بۆ گروپە بیانییهكانی
 وەك دیف یۆل كرابوون.

سوریا بەمەرجێك قایل بوو ئەو رێكخراوە تورکیانە شوناسنامە هەلبگرێ كە
 لەلایەن دەزگای هەوالگریی سوریه وە ئەو كارتانەیان بۆ دەریكێت. هاوكات
 پەكەكەو رێكخراوە هامكارەكەى دیف یۆل داوايان لێكرا بەزویی لیستی نێوى
 ئەندامەكانیان لە سوریا و ئەلمانیا دا بۆ ئامادە بكەن. ئاكیۆل دەلێت ئەم خواستەى
 دەزگەى هەوالگریی سوریا سەر و سەدایەكى فرەى نایە وەو بوو خاڵێكى
 وەرچەرخان لەنەزمى چالاكى ئێمەدا. هەر وەها دەلێ ئەم خواستەى سوریا ئەوەى
 دەگەیاندا كە ئیتر ئێمە بۆمان نەبوو خەبات بكەین بۆ دیموکراتیزەکردنى تورکیا.

ئاکیۆل دەنوسێت: "ئەگەر نا ئێمە باریتەى سوریا بووین، ئێمە زۆر بەسەختی
 هەستمان بە وە دەکرد، ئەوە بێكردنە وەى ئێمە بوو لە سوریا". بەلام بە بۆچوونی
 ئاكیۆل ئەوان نەیان توانیوە ئۆجەلان قایل بكەن بە وەى پێدانى لیستی نێوێكانیان
 بە دەزگای هەوالگریی هەنگاوێكى مەترسیدار دەبێت بۆ ئایندەیان. ئاكیۆل لەسەرى
 دەروات دەلێت: "لەوبارە وە وتویژم كە لەتەك ئۆجەلاندا، بەراستى ئەو كەسێكى

که مژه نه بوو، پټیم وت گهر زیده تر له سوریادا وه مینین ده بینه بارمته ی ولاتانی هریمی. ئوچه لان له وه لامدا گوتی: "به دلتیاییه وه نه وه ده زانم، وه لئ له نیستادا من ئاتاجم به وهخت هیه، ده زانم نه وان ته مایانه من به کار بهینن، وه لئ منیش وان له داهاتوودا به کار ده هینم". له سه روبه ندی کوتایی ۱۹۸۲ دا دیف یۆل ته وای نه ندام و دۆستانی خۆی له سوریادا پاشه کشه پیکردو نه چوه ژیر نه خواستانه ی رژیمی سوریاه. ئاکيۆل ده نوستیت: "ده سه لاتدارانی سوڤیا تیگه یشتن که ئیمه ساردو سپین له هه مبه ر پئشنیازه که یاندا، هه ربۆیه نه وان هه چ ته گه ره یه کیان له پئشماندا دروست نه ده کرد وهختی که له سوریادا قوتارده بووین".

له راستیدا نه م بریاره ی دیف یۆل گورزیکی کوشنده ی سره وانه پلانه سه ربازییه کانیا ن بۆ رووبه پوو بوونه وه ی تورکیا، وه لئ له وهختی نیستادا پلانه که ی نه وان هه چ بایه خو بنچینه یه کی نه بوو. ئیدی نه م گروپه په رتو په رته وازه بوون و توانه وه. نه وباله ی که سه ربه ئاکيۆل بوون، وازیان له خه ونی خه باتی چه کداری هاوردو له خه م و خولای ده سترگتن به سه ر پتکهاته ی نئوخۆیی پارته که یشدا ره وینه وه. هاوکات هاوپه یمانیه تیشیان له گه ل په که که دا به ته وای له گۆرپه را. ئاکيۆل ده نوستیت: "له وکاته وه ی په که که خۆی بۆ خه باتی چه کداری ماوه درئژ سازده کرد، نه وه هه نگاوه ی منی بۆ دوواوه وه ک خیانه ت ده ناساند".^{۹۲}

هه رچه نده دیف یۆل سوڤیا یان به جیه یشت و هاوپه یمانیان له ته ک په که که کوتایی پتیه تیاو توانه وه، وه لئ هیشتا به ره ی به رگری یه کگرتوو دژی فاشیزم (ئیف. که ی. بی. دی. سی) به رده وام بوون، نه وه ته نها هیمایه کی لاوه کی بوو، یاخۆ ئاماژه بوو بۆ شکستی پرۆژه ی هاوبه شی تورکی کوردی بۆ شۆرش له تورکیا. تارا ده یه کی فراوانیش ئاماژه یه کی بی پتچو په نا بوو له سه ر شکستی بیست سال له نه زمونی شۆرشی رادیکالی تورکییدا .

⁹² 35. Ibid., 7

چونكه له تەك برپاړى ئاشبەتالې دېف يۆلدا تەواوى ھىزە چەپەكانى توركيش مەيدانەكەيان چۆلكردو وازيان له خەبات و خەونى چەكدارى ھىتاو له توركياو له پېتناو نيازىكى ناروون و ديارينه كراودا خويان ھەلپەسارد. بەمجۆره ھزرفانەكانى چەپى توركى يا مردن يان له زيندانەكانى توركيا دا پەراگەندەو پيرو كەپبون ياخو ژيانيان له مەنفاو له دابراى ئەوروپا دا بەھەدەردا. ئەمەبوو داھاتووى ناديارو لىلى چەپ له توركيا دا. ئاكيۆل دەلى: "روون نەبوو بەرەو چ داھاتوويەك ملدەنيين ، تەنھا پىويست بوو سوريا چۆلكەين و له قوناغەكانى داھاتوودا كاربەگەين".

ناوبراو دوواتر گەرايەو ھ سەر خويئندە ئەكادېمىيەكەى و ئەلئان لەيەكى له زانكۆكانى خۆئاوادا مژۆلى دەرس و دەورى خويەتى و وانە دەلئتەو ھ. ئاكيۆل له شوپىنىكى دىكەدا دەلى: "گەر پىويست بىت بەلى، دەگەپپينەو ھ بۆ خەباتى چەكدارى، گەر ٩٠ سالى تريش پىويست بىت، وەلى له ئىستادا خەباتى چەكدارى ئەستەمەو ئەنجامىكى ناكامى ھەيە".

باسی چواره م

ریگا به ره و جهنگ (۱۹۸۲-۱۹۸۴)

به نيټوبانگترين خه باتکاری ديريڼی په که که به ساری باران ناسرابوو. نه و قه دو بالا دريژوو باريک و نيټوچه وان قول بو، له کڅتايی ۱۹۸۲ نيټردرايه باکووری ئيراق. هم هه وله ی په که که به شیک بو له و پلانه ی که خوازياربوو به کاوه خو بنکه و باره گاگانی په که که له سورياوه بگوازيته وه بق نيټوچه سنورييه گانی نيټريک تورکيا له باکووری ئيراق.

له راستيدا له مانگه گانی زستاندا هاموشق له نيټوچه شاخاوييه کاندا ئيجگار نه ستم و ناهه مواربوو، مرؤ نه يده توانی به سانایي په پږته نه وديو سنوروو خاکی دوژمن، وه لی له نه ورؤزدا نيټوچه که ده گرايه وه به رووی ريټوارانداو ده گرا له وږينده ره وه گوزهر بکريت. پاش نه وه باران و دوو له هاوریکانی به نه يښی و به شاراوه یی ده ستیان دايه نه نجامدانی گه شتيکی شهش مانگه ی پر له ناسور بق نه وه ی رڼو شوين بق پلانه کانيان تهخت بکن. له هه کاريه وه ده ستیان دايه گه شته که يان تا تونجه لی. هاوکات تيمیکی تر ره وانه ی نيټوچه گانی باشوری رؤژه لاتي تورکيه کران و له دياربه کرو هه ريمي شرناخدا که و تنه شوين پږته لگرتنی ره وشه که.

له سهه هم تيمانه بوو به ته وای زانیاری وردو درشت کڅيکه نه وه له سهه بارودخنی نيټوچه کان و خه لک و شپوه ی نه نذازياری نيټوچه که ئايا کات و شوينه کان له بارن و ريگه ده دهن به په که که ده سته داته چه ک و تيوره شورشگي پږيه گانی بخاته بواری جيټه جيټکرده وه يان نا. باران ده يوت: "له چياکاندا ده ماینه وه، له چيايه که وه ده چوينه چيايه کی دیکه".

باران له سالی ۱۹۷۸ دا، پاش نه وه ی له پارتيکی کوردی تر جودابويه وه پږه ندي کردبوو به په که که وه. ئامانجی تيمه کان بريټی بوو له شه ن و که وکردنی شوينه جوگرافييه کان و ناشنابوون به و جيگايانه ی که ده کريت گه ريلاکان خو يان تييدا حه شاربدن، له لايه کی تره وه ده بوو تيټگن له سهرنچ و روانینی خه لکی

له مه پر خه باتی چه كداریی په كه كه و هاوكات ناشنابن به بنكه و باره گاكاني سهربازاني تورك له نيوچه كدا.

له راستيدا وهك چوڼ گه ريلاكاني په كه كه ناماژه يان پيډه دا، زياد له نيوهی خه لكی كوردستان له دپهاته كاندا ده ژيان و به شينك له ناواييه گچكه كان نه كاره بایان هه بوو نه ريگه يه کی ته وهن ريژ⁹³. دووری زږديك له ناواييه كان، ناسانكارپيان كړدبوو بڼ تيمه كه ی باران تا ده سه لاتداران ده ستیان رانه گات به قوڼه سترگړديان. به گشتی باره گاو بنكه سهربازييه كاني تورك له شاره كان و ريگه سهره كيپه كانه وه نيزيكتربوون تا له و ناواييه نه وه كه گه ريلاكان خوځيان تيدا هه شار دابوو. هركاتيكيش ده ولت گوښيستي سهر و سداو پشيو ی بوايه، نه و به زوویی تيمه كه ی باران ده كرا شوين پييان ونكه خويان هه شاريدنه.

باران ده گيږيږته وه: "له هه نديك له شوينه كاندا گوښيست ده بووين و پيمان راده گه يه نرا كه ميري هه لپان كوتاوه ته سهرمان، وه لي نه وه له پاش كاتيک بوو كه نيتمه نه و شوينه مان جيهيشتبوو". له ره و شتيكي له م جوړه دا نه وه ناسان بوو بڼ سي كه سي ياخي كه هه لپين و خوځيان هه شاريدنه. هه ربويه فهرمانه كه زږ روون بوو، ياخو كز كړدنه وهی زانياری و به سلامه تی گه رانه وه بڼ باكووری نيراق له بار بوو. بڼه وه يش مه ترسی ده سترگړانپان له لايه ن رته شي توركيپه وه كالكه نه وه، نه و پيشتر پييان راگه يه نرابوو له نه گه ری هه رچالاکی و كرده يه ك خوځيان به دووربگړن ده ده كرا رووبه پوويان بيته وه. باران له روونكړدنه وه يه كدا ده لي: " نيتمه چه كمان

⁹³ 1. In 1985, the national average of people living in Turkey's urban centers stood at 53 percent. In southeastern Turkey, the percentage of people living in urban centers ranged from a high of 50.5 percent in Diyarbakir province to a low of 23.1 percent in Mus province. All figures from the II Gostergeleri, 1980– 2003 (Ankara: T.C. Basbakanlik Devlet Istatistik Enstitusu Yayinlari, 2004).

هه لگرت، وه لئ له تهك ههچ كه سىكدا. پىكدادانمان نه كرد، ئامانجى ئىمه ته نها به دهستهينانى زانىارى بوو."

پىره كهى باران له ههچ كام له ئاوايه كاندا شه وان نه ده مانه وه، ئه وان ته نها له كورده نيشته جيئانه نئىك ده بوونه وه كه له ده وروخولى نشينگه كانى خه لكدا بوون. چونكه له ره وشىكى له و جوړه دا گهر كوښپو كيشه يه كيش روويديا به ده كرا به خيترايى وه خو بگه ويت وه لىيت. ياخو هه رگيز نه يانده هتلا كه سىك ئاگا بىت وه ختى سهرىان له مالىك ده دا، چونكه دوور نه بوو كه سه كه هه والى نه و خيترانه به پولىس رابگه يه نىت. له هه رىمه كوردى به ده دا. شتىكى ئاسايى نه بوو بۆ كه سانىك كه تيوه گلابوون به به يتو بالۆره ي چه پگه رىو نه ته وايه تى كوردى ياخو هه ر له ياساده رچونىكى تر كه بۆ خو لادان له ده ستگير كردنيان په نابهرنه بهر ئاوايه كان، له روانىنى ئاوايه كاندا نه و سى كه سه، كه سانىكى هه لئاوتو بوون. وه لئ باران ده يگوت هه ندىك جار ئاوايه كان له ته كماندا هاو سۆزبوون ته نانه ت بۆ خو يان زانىاريان بۆ ده هاوردن كه كام له دىها تى به كان هاوكارى ميرىن و كامه يش وهك كورپه روه ر ناسراون. وه لئ دىها تى به كان پرۆزه ي خه باتى چه كدارى په كه كه يان فره به هه ند وه رنه ده گرت.

خه لكى كورد له رووى رۆحى و ده روى به وه بنده ستكرا بوون. دىها تى به كان هه مىشه گوښان بۆ ده گرتىن، وه لئ به راستيان نه بوو، ئه وان وايان داده نا ئىمه قوتابىن، نه و قوتابىانه ي له توركيادا له ژىر ره نچ و ئازاردابوون، بۆيه واگومانيان ده برد ها توين و خو مان حه شاردا وه، ئه وان كاتىك له ئىمه يان ده روانى، وهك نه وه و ابوو زاړوكانى خو يان ببينن، پييان و ابوو خه لكى كىن و ناچار كراوین رىگه ي چيا بگرينه بهر. نه وان له لايان و ابوو گهر ميرى ئىمه يان ده ستبگه ويت، نه وا له نيو مان ده بات، بۆيه به داخ بوون بۆ مان و ده ستى هاوكارىيان بۆ دريژده كردىن و خواردنيان بۆ ده هانيين، وه لئ داواشيان ده كرد ئاوايه كه يان جيئيه تلىن و ئيدى نه گه رپينه وه. له

راستیدا ئیسته‌یش و ئه‌وسایش گروپه‌که‌ی باران « هرچه‌نده رووبه‌پووی خه‌لکانیکی زه‌بهند بوونه‌وه، وه‌لی ته‌نها مه‌گه‌ر له‌ته‌ک شوان و گاوان تیکه‌لییانکردبیت، ئه‌وانه‌ی له‌ئاواییه‌ دورده‌ ده‌سته‌کاندا می‌گه‌له‌کانیان ده‌له‌په‌واند.

بارانی‌ش وه‌ک هه‌وانی دیکه‌ی ئیو په‌که‌که‌ فره‌ لیزانانه‌ ده‌یتوانی پرپواگه‌نده‌کانی بپریت و بدوریت بۆ جه‌ماوه‌ره‌که‌ی. گه‌ر به‌که‌سیک بگه‌یشتی‌نايه‌ و جیگه‌ی بایه‌خبوایه‌، راسته‌وخۆ له‌باره‌ی مارکسو لینینه‌وه‌ قسه‌مان بۆی ده‌کرد، ئه‌گه‌ر نا له‌باره‌ی خه‌باتی چه‌کدارییه‌وه‌ ده‌واین. ئه‌وه‌یش ریگه‌یه‌ک بوو که‌ خه‌لکی گه‌رنگیان پێده‌دا. ئه‌وان یان هیچ شتیکیان له‌مه‌ر سۆشیالیزم نه‌ده‌زانی، یاخۆ ئه‌وان دژی سۆشیالیزم بوون و پێیان وابوو ئه‌م رییازه‌ له‌گه‌ل ئیسلامدا پێکه‌وه‌ دانووین ناکوئیت. هه‌ندیک له‌ لاهه‌کان که‌ له‌وتویژدا بوون تا پێوه‌ندی له‌ته‌ک په‌که‌که‌ دا دروستبکه‌ن، تیمه‌کان خواسته‌کانی ئه‌وانیان بۆ ئه‌وه‌ی بێنه‌ ئیو ریزی په‌که‌که‌ وه‌ ده‌دایه‌ دواوه‌.

به‌ به‌پوای باران ئه‌و رامیارییه‌ له‌ده‌ره‌وه‌ی ئامانجه‌کانیان نه‌بووه‌. باران ئه‌م روونکردنه‌وانه‌ی کاتیک ده‌دا که‌ له‌ بالکۆنی شوقه‌که‌یداو له‌ شوینیکی ده‌وربه‌ر ستۆکۆلندا دانیشتبوو، ئه‌و له‌ کۆتایی نه‌وه‌ده‌کاندا داوای مافی په‌نابه‌ریی کردبوو له‌و ولاته‌دا⁹⁴.

باران ده‌یگۆت: " ئیمه‌ خواستی ئه‌وه‌مان بوو ئه‌و خه‌لکه‌ ریک بخرین تا له‌ ده‌ریی تورکیادا پێوه‌ندیمان له‌گه‌ل بکه‌ن و رووبکه‌نه‌ باکووری ئیراق". کورد به‌تایبه‌ت ئه‌وانه‌ی له‌ ئاواپیه‌ دورده‌سته‌کاندا ده‌ژیان، سه‌رچاوه‌ی زانیارییه‌کانیان رادیو یان قسه‌ی ده‌ماو ده‌م بوو، ئاستی خۆنه‌واریی له‌ هه‌کاریدا ۳۱,۶٪ بوو وه‌لی له‌ تونجه‌لیدا ئه‌م ئاسته‌ به‌رز بپویه‌وه‌ بۆ ۶۰,۶٪ له‌به‌ر ئه‌وه‌ به‌دگومانیشیان له‌مه‌ر

⁹⁴ In 1980, the average literacy rate in Turkey was 67.48 percent. All figures from Il Gostergeleri, 1980–2003.

تیمه‌که‌ی باران، دیسانه‌وه چانسێك بوو تالییانه‌وه راستی و دروستی بارودۆخه‌که بزائن.

نۆرچار ئه‌وان ده‌یانپرسی له‌ باشووری کوردستاندا خه‌ریکه‌ چی رووده‌دات. ئه‌وان ده‌یانویست بزائن ئیمه‌ چیمان ده‌وێت و چ گره‌نتییه‌که‌ هه‌یه‌ بۆ ئه‌وه‌ی په‌که‌که‌ براوه‌ بێت له‌ خه‌باته‌که‌یدا. هه‌ر بۆیه‌ باران وا هه‌ستی کردبوو که‌ هه‌وه‌ل جه‌نگی په‌که‌که‌ جه‌نگێك ده‌بێت بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و خه‌لگه‌و پشتیوانی نیوچه‌که‌ به‌ده‌ستبه‌یێت و ئه‌مه‌یش شتیکی ئالۆز بوو. کوشت و بڕو سه‌رکوت له‌ پاش کۆده‌تا سه‌ربازییه‌که‌وه‌ خه‌لکی چاوترسێن و به‌رچاو تاریک کردبوو له‌ به‌رامبه‌ر هه‌ر ئه‌گه‌ریکی داها‌تو‌دا. له‌هه‌مان کاتیشدا توره‌یی له‌ ده‌وله‌ت، گرتنی به‌کۆمه‌ل و ئه‌شکه‌نج و زیندان، ژینگه‌یه‌کی به‌ر هه‌مه‌ینابوو که‌ هه‌ر هێرشێکی تۆله‌سێن به‌گه‌رمی پیشوازی لێوه‌ ده‌کرا.

باران دوپاتی ده‌کاته‌وه‌: "خه‌لکی ئاماده‌بوون، به‌لێ تامه‌رزویی بۆ خه‌باتی چه‌کداریی له‌ گۆپیدا بوو". به‌لام به‌ هۆی شکستی شۆڕشه‌کانی پیشوو تروه‌ نا‌ئومیدییه‌کی تایبه‌ت له‌نیو چین و توێژه‌کانی خه‌لکا چێنرابوو. باران ده‌لێ: "بیرمانکرده‌وه‌ گه‌ر ده‌ستبه‌دینه‌ چه‌ک و واخۆمان نو‌مایان که‌ین به‌هێزو هه‌ره‌که‌تین، ئه‌وا پشتیوانی و کۆمه‌کی خه‌لکی بۆ خۆمان به‌ده‌ستده‌هێنین".

شتانێك که‌ باران تیبینی کردبوو نا‌ئومیدییه‌کی دیاریکراو بوو که‌ هامپابوو به‌ بێزاریی و توره‌یی خه‌لک له‌ میریی، ئه‌م تیبینییه‌ رێک له‌لای گروپه‌ کوردییه‌کانی دیکه‌یش دروستببوو.^{۱۰}

هه‌مان سال ئه‌ندامێکی ته‌مه‌ن ۲۹ ساڵی رزگاری له‌ سو‌ریاوه‌ گه‌یشته‌ جی، ئه‌و ده‌یه‌ویست ئه‌ندازه‌گیری بکات بۆ پلانه‌که‌یان تا سه‌ره‌له‌نوی خۆیان رێکبخه‌نه‌وه‌ بۆ

^{۱۰} A handful of unidentified militants, apparently from Dev-Yol, who took to the mountains in Turkey after the coup, described similar experiences in Uyan, Gerilla Kartaldir

خەباتى چەكدارىيى. سەيموس ئۆزەنگىن دەگىزپتەۋە: "ھەموو كەس چاۋەپىي رېڭخراۋەكانى دەرىيى توركىيا بوون تا بەلكو شتىك بكن بەشت. بەلى بارو دۇخەكە بەجۆرېك بوو كە پىشېبىنى روودانى شتىك دەكرا لەنىۋچەكەدا". ناوبراو پىاۋىكى رەۋان و كارابوو، پاش سالىك بەنھىنى ھاتنەناۋەۋەى بۆ توركىيا لەلايەن ھىزەكانى ئاسايشەۋە قۇلبەستكرا. ئەو لەو ماۋەيەدا گەيشتبۈۋە بېروايەك كە ھەركەسىك دەستېداتە خەباتى چەكدارىيى لەلايەن گەلەۋە پىشتىۋانى لىدەكرىت، بەلام پىيى وابوو لەو قۇناغەدا ھىچ گروپېك لە ھىچ پىگەيەكدا نەبوو بۆ ئەۋەى دەستېدەنە كارو چالاكى. ئەو دەيوت: "گروپېك نەبوو كە بەشئەۋەيەكى سىستەماتىكى كارېكات".

لەرستىدا جەماۋەرو قاعىدە ھەبوو بۆ كۆمەكىي گروپە كوردىيەكان ، بەلام گروپى چالاك و كرده نەبوو. بەلام خەباتكارانى پەكەكە لەو قۇناغەدا رەۋشەكەيان جودا دەبىنى. ھەرچەندە خەباتكارىكى كەميان ھەبوو تا لەنىۋ توركىيادا دەستېدەنە چالاكى، ۋەلى گروپەكە ھەم خۆى بەچالاك دەزانى ھەمىش وايدەبىنى كە لە گەشەكردندايە. باران لە ھەرشوئىنېك رىي بكەۋتايە كارىگەرىي دادەناۋ ھۆشدارىي دەدا كە پەكەكە لە ئامادەكارىدايە بۆ جەنگىكى دوورو درىژ.

شەپ

لە دەستېيى سالى ۱۹۸۴ دا، پەكەكە سازو ئامادەبوو، ئەۋى دەمى تىمەكانى ھەلسەنگاندن و شەن و كەركردنى رەۋشەكە لە توركىاۋە بە زانىارى تىرۋتەسەلەۋە لەمەپ رەۋشى ھەست و سۆزى نەتەۋەيى خەلك و شوئىن و پىگەى ھىزۋو لەشكرى تورك گەرابوونەۋە نىۋ گەريلاكان لە چيادا. دەيەھا شۇرششگىر لە جەرگەى توركىيادا بە تۆكمەيى خۆيان خەشاردابوو، ئەۋان لەھەۋلى پىكەپنەنى مېلىشپاي مەدەنى بوون لەنىۋ چىن و توپژەكانى خەلكدا. ژمارەيەك لە پەكەكە ئەۋ باۋەپەيان لادروستېبوو كە پەكەكە توانىۋيەتى لە ھەرىمەكەدا ھاۋ ھەلۋىستى و ھاۋسۆزى

به ده سته پیتیت. له دیمه شقیشدا ئۆجه لان سهر کرده بالا کانی په که که ی گرد کرده وه تا له باره ی ره وشه نوییه که وه وتویژ بکن. پیتستر له وه هار یاخو ده سته پیکدی هاویندا، ریه ی په که که دوا فره مانى دابوو، که ئیتر کاتی هه لایسانى جه نگه دژ به تورکیا".

گه ریلاکانى په که که یش مژوولی دوا پلان و چالاکیه کانیا ن بوون، ئه وان زۆر جار له ئاواپیه کی چۆل و راگو یزراوى کوردی ئیراقدا که هه لکه وتوو له سهر سنووری نیوان تورکیا و ئیراق بوو، گرد ده بوونه وه، هه لېژاردنی ئه م ئاواپیه ش به هوی نیزیکی بوو له باشوری شارۆچکه ی یه کسێکۆفای تورکییه وه. ئه وکات چیلک ده یوت: "شویئیکى زۆر نه ئینییه". ئه و یه کیک بوو له سى ریکخه ره سهره کییه که. ناوبراوسى پارێزگای دیاری کردبوو، ئه و له سى ویلايه تى تورکیادا ورد ده بوو یه وه تا شویئیک دیاری بکات، شویئیک هه م هینده سه خت بیت که بسازیت له گه ل خه باتى گه ریلاییدا، هه میش هاوسۆزیی نه ته وه گه رایانى کوردی تیدا به رجه سته بکریت.

بۆ ئه و مه به سته سى یه که ی سهریازیی له نیوان ۱۰ بۆ ۲۰ چه کدار پیکهات. هه ریه که یان به رپرس له ئامانجیکى جیاوازا. ده ستیان کرد به په رینه وه بۆ نیو خاکی تورکیا، تابتوان بگه نه ئه نجامیک له و پارێزگایانه دا که له سه رى ریکه وتوون. ئه وان به دووی پینگه یه کی ئیوه ندییه وه بوون تابتوان لێیه وه هێرش ئه نجام ده ن و ده رفه تی قوتار بوونیش مسۆگه ر بکن تا نه که ونه ده ست دوزمن.

هه موو ئامانجه سنوورییه کان پشتگو یخران، له بهر ئه وه ی پیکدا دانه کان له وسنورانه دا، هه م له لایه ن قاچاخچییه کانه وه هه میش له لایه ن ده ولت و کورده کانه وه ره نگه رووبه رووی پلارو گازانده بییه وه. باران ده یوت: "له راستیدا ئامانجمان کوشتنى رژده یه کی زۆر له سهریازان نه بوو". یان ده یوت: "ئامانجمان

■ Extensive details on the practical planning, along with information on who took part in the attacks can be found in Celik, Agri, 73–98.

ئەو بۇ پىشتىۋانى خەڭ بەدەستېھىننەن كەمەندىكىشىيان بىكەن تا بېنە نىۋىزەكانمانەۋە".

لەھەمانكاتدا خواستىك بۇ تاۋرە بۇرۇا بەدەن بەخەڭ ۋە ھىرشەكانىشىيان پلەبەند بىكەن. ھەۋەلجار ئامانجەكان دەستىنىشانكران ۋە ژمارەيەك خەڭ دوايىن بۇچوۋىن ۋە سەرنجىيان لەۋبارەۋە دا.

باران دەيوت: "ئىمە نىيازمان بۇ بىچىنە نىۋىشارەكان(لەۋيۋە تەۋاۋى پلانىەكان دادەريژزان) لەشارەكاندا ئاگادارى ئالۋگۈپى پاسەۋانەكان ۋە جىمجوللى سەريازەكان دەبوۋىن ۋە لەنزيكەۋە چاۋمان بەروۋى رەۋشەكەدا دەكرايەۋە". ھاۋكات خەباتكارەكان رىگاكانى رەفت ۋە ئامەدى نىۋچەكە زۇرئاشناۋىن ۋە تۋانىيان چەندىن يەكەۋ خەشارگى تايىبەت بە گىردبۈنەۋەى چەك ۋە چۆل چىبەكەن". ھاۋكات باران بەزەردەخەنەيەكەۋە دەيوت: "زانىارىيەكانمان لەۋەدا بۇ كە مىرىي پىشېبىنى روۋدانى ھىچى نەدەكرد، مىرىي لەۋ باۋەپەدا بۇ كە داراى ھىزو تۋانىيەكى زۇرە"⁹⁷.

باران سەبارەت بەيەكەم چالاكى ۋە لىدانى يەكەسەريازىيەكانى ئەۋرو ۋە سىمىدىلى بەمچۇرە ھاتە دۋان: "ئىمە چاۋەپى رۇژىكى لەۋ جۇرە بوۋىن، ھەستىكى زۇر سەيرمان لەۋشەۋەدا ھەبوۋ، ئاخىر ئىمە خۇمان بۇ چارەنوسىكى دژۋار ئامادە دەكرد. ئەۋرو تەنھا ۴۰۰۰ دانىشتۋى لەخۇگرتىۋو، ئەم شارۋچەكە بە زىنجىرە چىپايەك گەمارۋ درابوۋ. لە كاتژمىر ھەۋتو نىۋى بەيانىدا گروپپىكى ۳۰ كەسىي لە گەريلاكانى پەكەكە خۇيان خزانە نىۋ شارۋچەكى ئەۋرو، يەككە لە تىمەكان راستەۋخۇ ھەلىانكوتايە سەر بارەگايەكى سەريازى لەنىۋچەكەداۋ يەككە لە پاسەۋانەكانىيان كوشت. ھاۋكات يەككە لە يەكە سەريازىيەكانى پەكەكە بەردەم

⁹⁷ The Eruh attack was recreated based on descriptions in Celik, Agri, 90–92, and Ozcan, PKK, 95–96, and an interview with Celik, one of the people responsible

پایگا سەربازییەکیان گرت تا رێلە هەردزە هێرشێک بگرن، گروپێکی دیکەیان لە نیۆشارێداو لەبەلندگۆی مزگەوتەوێ هەواریان کردو بوونی خۆیان بۆ خەڵکی شارۆچکە نومایانکرد.

هەندێکیشیان لەسەر شەقامە سەرەکییەکانی شارۆچکە دەستیان کرد بە دابەشکردنی نامیلکەو بلاوکراوەکانی پەکه‌کو لەبەردەم چاخانه و کۆگا بازەرگانییەکاندا بۆخەڵکیان رووندەکردەوێ که ئەمە دەستپێکی شەڕ و خەباتی رزگارێخوازی کوردستانە. کاتیکیش ئەوێ روونبووێوێ که هیچ هەپەشەپەکی کتوپەر دژە هێرشێک لە گۆرێدا نییەو سەربازەکان هیچ ئامادەکارییەکیان بۆ کارێکی لەم جۆرە نەبوو، هیچ کام لەوان سەربازخانەکیان چۆلنەکردو شۆرشیگێڕانیشت لەپێناو جەبەخانەکاندا سەربازگەکیان دایە بەر دەستپێژی گوللەو توانییان ئەو جەبەخانەو چەکو چۆلێ که لەسەربازخانەکان هەبوو دەستیان بەسەردا بگرنو لە شارۆچکە بیاڵنەدەری.

لە سیمیدێنلێش دوو سەعات پاش ئەو، هێرشێ دووێمی گروپە چەکدارییەکانی پەکه‌که دەستی پێکرد. ئەم شارۆچکەپەیش لەنیوێندی چیاکانی نیوچەکه‌دایە، لەوێش هەمان تاکتیکێ ئەروچ گیرایە بەر لە هێرشەکانداو هەشت گەریلا لە کۆی هەژدە گەریلا که لە نەخشەکه‌دا ئامادەبوون و توانیان شوێنێک لە دەرەوێ سەربازخانەکانی شارو یا ئەو فەرمییەکان دیاریبکەن. ئەوانی دیکە شۆپبوونەوێ بۆ نیوێندی شار تا دانیابن کەسێک دژەهێرش ناکات. هەوکات پەکه‌که لە پەکه‌کان پاسەوانی رێگەکه‌بوون نەکا پۆلیسی شیوێ سەربازی دێهاتییەکان سەربازگەکه جێبەجێلن و رووبکەنە نیو شارۆچکەکه.

وەلێ سەربازەکان نەپاندەتوانی کارێکی لەوجۆرە بکەن، چونێ بۆیان نەلوا پێگەکانیان چۆلێکەن. لەنیوێندی شاریشدا گەریلاکان که باران لەنیوێ ئەواندا بوو بەدەنگی بەرز بەیانی ئامادەکراوی پەکه‌که‌یان خوێندەوێ، که بەناوی هێزی رزگاری

كوردستانه وه بوو، باسی له پېكهيښانی هیڅی رزگاری كوردستان ده كړد، نه مهیش له ژیر كاریگه ریی شوږشگېږانی ښتنامی باكوړدا بوو كه جهنگی رزگاریی نه ته وه بیان دژ به نه مریكا كړد بوو. نه وانهی له و نیوه نده دا كویبونه وه زیده تر مه ردی به تاسه و تینو تاو بوون تاوه كو كه سی ترساو و له رزكو.

باران باسی ده كړد: " خه لگی دوشدا ما بوون، نه وان گه ره كیان بوو بزنان كه خه ريكه چی رووده دات. نه وان گوځیان له ته قو توق بوو، بویه ده كرا پییان بیژین كه خه باتی چه كداری دهستی پېكړد، نه وهیش نه ك لیږه به لكو له شوینه كانی ديكهیش به هه مان شیوه بوو". كورد له باشوری روزه لاتی توركیه و ته نانه ت له ئیران و ئیرا قدا ئاشنا بوون به خه باتی چه كداری، بژنه وان روشنبوو كه هه موو نه و راپه رینه نه دو اچار مایه پوچ و شكست ئامیزن. بژ رو به روو بوونه وهی نه م رهوشهیش، په كه كه پیو یستبوو پر روزه كه بخاته پېشچاو له ئازیه تی و هیڅو خه باتی درېژماوه دژ به رژی می سهر بازیی توركیا. ئامانجه كه لیږده كوشتن و برینی سهر بازیگه لی تورك نه بوو. به لكو ئامانچ له چالاكیه كه پساندن پیوه ندی نیوان خه لك و سهر بازیانبوو.

له لایه کی تریشه وه راگ یاندنی یه كه سهر بازییه كانی په كه كه ئامانجیكی ديكه بوو. له م باره یه وه باران روئیده كاته وه كه ئامانچ له هیڅه كاند د روستكر دنی متمانه بوو له نیو خه لكدا. شوږشگېږیكی پېشو و هختك له باره ی رهوشه كه وه ده دوا، خوی له بان كورسیه كه یدا هاورده پېشه وه و به تاسه وه ده پرسی، ئایا سهر كه و توو بووین و توانیمان ئامانجه كانمان وه چنگ خین، نه و ئامانجان هی كه دارای بووین و باوه پمان پییان هه بوو؟. له پاش هیڅه كان گریلاكان ده كشانه وه بژ پېگه نه ښییه كانیان له چیاكان تا نه توانن شوین پییان هه لېگرن.

باران ئامازه به و رهوشه ده یوت: " نه رته شی توركیا دهستیان دایه كیومال و گه پان به دواماندا، وه لی هیچیان بژ نه كرا، ئیدی به هه ورازو نشیوه كاند پاشه كشه مانكرد بژ سیمینده لی". هه روه ها ده یوت: " له راستیدا ئیمه هه ریمه كه

فره به باشی شاره زابووین. له لایه کی تره وه شوپشوانه کان نیگه رانی نه وه بوون که
 ئاواپیه دوزده دهسته کانی نیو چیاکان رهنگه هه والی هیترشه کانیاں بهرگویی
 نه که وتبیت یاخو رادیوی میریی به جۆرێک رونکردنه وهی له باره داوه که
 له بهرژه وهندیی په که که دا نه بووه. هه ریه که ریلاکان خویان ده که یانده دوزترین و
 گچکه ترین ئاواپیه کان و هه والی جه که کانیاں بلاوده کرده وه. له گه هه مووان
 دیدارمان ده کردوو گرد ده بوینه وه، هه موانمان تیده که یاند که ریه که تر جگه
 له جهنگی که ریلایی له خه باته که دا شک نابریت.

بۆنموونه له مهیدانی سیمیندلیدا له مانگی شهشدا چه ندين هاوالاتیی به تاسه وه
 گردیبوونه وه گوئیان راگرتبوو، هاوکات نیگه رانی و دلخوتخوتیشیان
 لیده خوینرایه وه. ئه وان ده یانپرسی ئایا ته نها لیره ی نیوچه سنوورییه کاند
 دهستان داوه ته چه ک یاخو جهنگه کانتان بره و پیده ده ن بۆ شوینه کانی دی، یاخو
 ده یانپرسی هیزی ئیوه له چیدایه و چیه ؟ شتگه لیکه دیکه هه بوو که دپهاتییه کان
 خوازیاربوون بیزانن، نه ویش نه وه بوو ئایا میریی کاردانه وهی چی ده بیته.

جاریکی تر له مانگی ئۆکتۆبه ردا که ریلاکان گورزیکی دیکه یان وه شانده، له و
 هه لمه ته دا سی له سهربازانی تورک کوژران، هیترشه که له کاتی که دا بوو که سه رۆک
 که نعان عه فرین ها تبووه نیوچه که بۆ ده ربپینی هیزو پیزی ده ولته و به رزکردنه وهی
 وره ی سهربازانی ده ولته. له م کاته دا رۆژنامه ی تورکی ده ربپینیکی سه رۆکی
 بلاو کرده وه که له ئه و په پیی تورهیدا رایگه یانده بوو: "مار ده بیته بکوژریت، نه که ر چی
 سه ریشی بچوک بیت"⁹⁸. چه ند رۆژێک دووای نه وه. دیسان که ریلاکان هه شت له
 سهربازانی تورکیایان له جورو کای نیزیکی له سنووری ئیراق له نیو بورد.

دواتریش کاپتنیکی سهربازی بۆسه ی بۆدانراو کوژا. ئه م هیترشه سهربازیانه
 وه ک شۆکی و هه ابوو بۆ سه ر ئه رته شی تورکیا و کاریگه ریی نه وتوی له نیو خه لکیدا

⁹⁸ Cumhuriyet, October 5, 1984

به جيٽهٽ. هاوڪات جهنگي پڙپاڳه ندهي په ڪه ڪه مڙولي ڪاري خوي بوو. ٺم نه زمي ناندهي پشيو وي هيرشانه ڪاريگه ري خويان له نيوخه لڪدا چاندو متمانه يان دروست ڪرد. باران ڪه زوريه ي مه ته ريزو بوسه ڪاني له نيوچه ي سيميندلي داده ناو ڪاري پارتي زاني ده ڪرد ٺه پوانينه ي لا گه لاله بيوو ڪه خه لڪي پڙويان به خه باته ڪه هه يه. ٺه وه له ڪاتي ڪدا بوو ڪه هه زاران سه ريز له نيوچه ڪه دا دامه زرابوون، وه لي نه يانده تواني و بويان نه ده لوا هيچ زيان ٽي ڪه به گه ريلاکان بگه يه نن. باران ده يوت: "هيرشه ڪانمان هاني چه ندين لوي دابوو تا پٽوه ندي به ريزه ڪانمان وه بگه و بيهه پارتي زان".

هه روه ها ده يوت: "له هه وه ل هيرشماندا له سيميندلي تنها له تيمه ڪي مندا ۱۸ ٺه ندام ده بويون، وه لي له ڪوتايي ۱۹۸۴ دا بيوينه په نجا ٺه ندام، له راستيدا به ڪه يه ڪي گه وره ترمان هه بوو، به لام هه ندي ڪ له وانه نيردران بڙ باڪوري ئيراق وهه ندي ڪيشيان وه ڪ پارتي زان ٽي ڪ ياخو ٺه ندام ٽي ڪ له نيوخه لڪداو له هه ريمه ڪاندا هيل زرابوون وه. له ٽوڪتوبه ري ۱۹۸۴ دا چيليك ڪه مپي ميقرزي به جيٽهٽ و چوه تارانو له وي شه وه به فرو ڪه چوه ديمه شق تاجاوي به ٽوجه لان بگه ويٽ. چيليك له م باره يه وه ده يوت: "چاوم ڪه وٽ به ٽوجه لان ڪه له ره وشي ڪي ئيجگار باشدا بوو، ٺه به ته واوي چوبوه خه يالي واقعي خويه وه". ٽوجه لان توماري ڪي دهنگي شهش ڪانترمي ري سپارده چيليك تا بيباته وه بڙ گه ريلاکان له شاخيدا. توماره دهنگيه ڪي ٽوجه لان له چه ند و تاري ڪدا و تبوي پٽويسته گه ريلاکان له سالي ٺاينده دا چي بگه و چ رابه پٽن".

سه رڪه وٽنه ڪاني په ڪه ڪه ٽوجه لان يان والي ڪرد ڪه پاش توهانه وي به فرو نه ماني دڙواري زستان له چه ند مانگي ڪي ڪه مدا بازنه ي هيرشه ڪان يان به رينتر بگه ن تا زياتر

⁹⁹ Some details taken from Imset, the PKK, 41–42, 130–131, Birand, Apo ve PKK, 135

بتوانن شۆپبېنەوې بۆنۆ خەلک و نۆخۆی تورکیا. ھاوکات کۆمیتەى نۆوھەندىی بەرەى رزگاربخوازیى نەتەوھىی کوردستانى پێکھانى. ئەندامانى ئەم بەرەى ھەولیاندا لە بەھارى ١٩٨٥ بەتەواوى بچنە نۆو تورکیاوە.

ئۆجەلان پێشبینى کردبوو بەکارىگەرى ئەم بەرەى دەتوانرێت لە ھاوینى ھەمان سالدا راپەرىن دژ بە دەولەت بێتە گۆرێ. بەلام بەھاتنى سالى نۆی، رەوشى ناوخۆى تورکیا و پەكەكە بەجۆرێك شكایەو ھە ئۆجەلانیان لە خەم و خولیاى ھێرشەو ھە پاندەو ھە بۆ خەم و خولیاى بەرگى و خۆپاراستن.

تورکیا سەرسۆرمان دايدەگریت

لە ئاکامى ھێرشە لەناکاوەکانى ئەروحو سەمىندەلیدا تورکیا رووبەرووی ھەژان و سەرسۆرمان بوو ھەو. ئەو لەکاتێکدا بوو تەنھا ھەشت مانگ تێپەرى بوو بەسەر گواستەوھى حکومەت لە دەسەلاتى سەربازى و ھێزەو ھە بۆ حکومەتێكى مەدەنى و دیموکراتیکى ھەلبژێردراو.¹⁰⁰

ئەودەم ولات لە کۆدەتای ١٩٨٠و لە نۆو حوکمى عورفیدا تێدەپەرى، وەردە یاسای عورفى و سەربازى لە ھەلگیراندا بوون. ھەرچەند دەبوو دەولەت ئاگادارى بەرنامە و پلانى پەكەكە و ئۆجەلان بوونایە. رۆژنامەى سەربەخۆیى كە لە ئەلمان دەردەچوینرا ھەموو مانگێك توانا و تینى پەكەكەى بۆ ھەلایسانى جەنگ و ھەرشەى ھێرش وەشانەکرد. بەلام ئەم ئەنجامگیرى دەولەت یەكێك بوو لە برپارە ھەلەکانى دەولەت لەسەر ھێوربوونەوھى رەوشى باشورى رۆژھەلات. لەراستیدا ٣ سال دوواى ئەو رووداوانە جەنەرال یازگان قایا دانى بەو ھەدا نا كە ھەموو ئەو رووداوانە پێشبینى نەكراو بوون. ناوبراو لەسەر بەندى ھێرشەكاندا بەرپرس بوو لە یەكەى حەوتەمى ئەرتەشى تورکیا لە باشورى رۆژھەلاتدا.

¹⁰⁰ This section relies on the following: Ahmad, Modern Turkey, 181–190

جەنەرال كايا وتېيى: " ئۆجەلان تا ئەۋكات نەدەزانرا كىتە، ناۋى ئەۋ ئاشناپو، ۋەلى شۈيىنكە وتوۋەكانى ۋەك رىگرو گروپىكى دز ناسىتىرابوون". جەنەرال گازاندى ئەۋەى دەگرت كە تەنانت. پاش ھىرشەكانىش دەۋلەتى تازە دەستبەكارىۋەى مەدەنى ۋە ھەلپىردراۋ، ھىچ رېۋشۋىنىكى ئەۋتۋو تەۋاۋى بەرامبەر بەۋ ھىرشانە نەگرتەبەر كە شىۋاۋى كارىگەرىيەكان بىت. سىياسىيەكانىش لە ئەنكەرەدا پىيان ۋانەبو ئەۋ ھىرشانە ئامازەيەكى سەرەتايىن بۆ دەستپىكى گەرەتر. ئەۋان تاۋتۋى رەۋشەكەيان بەۋە دەخەملاند كە ھىرشەكان پاشماۋەى روۋداۋەكانى كۆدەتەى سەربازى ۱۹۸۰^{۱۰۱} بە چاۋخشاندىنەۋە بە رابردوۋىشدا ئەۋە روۋنە كە ھىچ جىگەى رامان ۋە سەرسورمان نىيە كە بىئاگايى دامەزراۋەى سىياسىيە ۋە سەربازى لە ئاست ھەۋەل لىدانى پەكەكەدا لە گۆپىدا بوۋە. فەرمانرەۋايانى سەربازى لە ۱۹۸۰-۱۹۸۳دا بەتەۋاۋى سەختگىرۋ بىيەزەيى بوۋن ۋە بەزەبرۋ زەنگ رىيازۋ ئامانجەكانىان لەپىشچاۋگرتبۋ، بەلام توانىان سەرگەۋن بەدەستبەيتن.

ئىدى توندوتىژى سىياسىيە ۹۰% دای لەكەمى ۋە ئابۋرى ۋلات جىگەرىۋ، جەنەرالەكانىش پەيوەستبۋن بەۋ بەلئىنانەى كەدابۋيان بۆ ئەۋەى لىگەپىن لە دەسەلات بۆ سىياسىيەكان. رەنگە ئەمە ھۆكارىكى گچكە بىت بۆ سەرلەنۋى بىرگەندەۋە لە ھەلايسانى توندوتىژى سىياسىيە لە ۋلاتدا. جەنەرالەكان تەنھا بەرۋكى ئەۋانەيان نەدەگرت كە بە پىشۋىيەكان ۋە ئانارامىيەكانى كۆتايى ھەفتاكان سزايانداپوون، بەلكو پىيان ۋابۋو گۆپانى ياساكان دىسانەۋە پىشكى مەزنىان ھەبوۋ لە كۆدەۋەى بۋارگەلىك بۆ روۋدانى پىشۋى لە ۋلاتدا ھەر بۆئەم مەبەستەبوۋ ئەجۋمەنى ئاسايشى نەتەۋەى توركىا لە پاش كۆدەتا سەرلەنۋى سىستەمى ئايدىلۆزى ۋە سىياسىيە ۋە ياساى توركىاي دارپشتەۋە. ھاۋكات دەستۋرى بىچىيەنى

¹⁰¹ Birand, Apo ve PKK, 126

ولایت سەرلەنۆی نوسرایەووە بۆ ئەوێ بەتەواوی ئازادی دەربرین و بزوتنەووە کۆمەڵەو تەنانەت لێکۆڵینەووە زانستییهکان سنوورداریکات.

هەموو ئەمانە بەشیوەیهکی گشتی که خۆیان له سنووردارکردنی چالاکییهکاندا دەدییهو له پێناو پاراستن و په نادانی ئاسایش و یهکێتی خاکی تورکیادا بوو. ئەم دوو وشهیه پاراستنی ئاسایش و یهکێتی ولات و اتای نادیاران هه‌بوو، هه‌ربۆیه به‌خواستی ده‌ولت رافه‌یان بۆده‌کراو له سۆنگه‌یان‌وه ئاماژه‌کانی میریی ده‌پێکرا. که‌نعان عفرین له یاداشته‌کانیدا نوسیویه‌تی: "پێویستبوو به‌ برێک له مافیی شه‌خسیمان قوریانی بده‌ین تا بتوانین ئاسایشی کۆمه‌لگه‌ جه‌مو جۆر بکه‌ین". جه‌نه‌راله‌کان هه‌میشه‌ گازانده‌ی ئەو‌ه‌یان هه‌بوو که‌ پارتە سیاسیه‌کان و سیاسه‌تی پارتەکان نه‌تەوان بوو له ئاست رووداو‌ه‌کانداو نه‌یان‌توانیوه‌ پێکه‌وه‌ په‌رله‌مانی مه‌نگو مۆلق بخه‌نه‌ گه‌ر. ئیدی به‌شیوه‌یه‌کی سیسته‌ماتیکی کاریان‌کرد بۆ تێکشکاندن و به‌ربه‌ستدانان له‌به‌رده‌م پارتە‌کۆنه‌کان و دوورخستنه‌وه‌ی سیاسیه‌ کۆنه‌کان. رێبه‌ری پارتە‌کان بۆ ۱۰ سالّ له‌ کاری سیاسی دوورده‌خرایه‌وه‌و په‌رله‌مان تاره‌ کۆنه‌کانیان بۆ ماوه‌ی ۵ سالّ له‌ ره‌وشی سیاسی دوورده‌خسته‌وه‌ و بۆیان نه‌بوو له دامه‌زراوه‌ی میریدا یاخۆ پارتی سیاسی نوێ دامه‌زریّن. به‌مجۆره‌ هه‌موو ئەو پارتانه‌ی که‌ له‌ پێش کۆده‌تادا له‌ گۆره‌پانی سیاسیدا هه‌بوون هه‌لوه‌شێترانه‌وه‌.

له‌ ده‌ستووری بنچینه‌یی‌دا و له‌ نێو یاسا نوێیه‌کاندا هات‌بوو که‌ پارتە نوێیه‌کان قه‌ده‌غه‌یه‌ لق‌ی تایبه‌ت به‌ لاوان و ژنانیان هه‌بێت یاخۆ له‌ ئاوايه‌کاندا بکه‌و باره‌گا بکه‌نه‌وه^{۱۰۲}. بۆ هه‌موو قوتابی و پرۆفیسۆر و فره‌مانبه‌رانی میریی نه‌بوو له دامه‌زراوه مه‌ده‌نییه‌کاندا، په‌یوه‌ندی بکه‌ن به‌ پارتە سیاسیه‌کانه‌وه‌. ئاماژه‌ له‌م کۆت و به‌نداندا خۆ لادان بوو له‌ دووباره‌ بوونه‌وه‌ی ئەو ره‌وشه‌ توندو نا‌هه‌مواره‌ی به‌رۆکی

¹⁰² Quoted in Pope and Pope, Turkey, 148
۱۶۰

ولاتی له کۆتایی ههفتاکاندا گرتبوو ، ئیدی بهم بهندو کۆتانه لاوان نهیاندەتوانی
خۆیان له ناو گروپ و ریکخراوو کۆمهلهکاندا ریکبخه نهوه .

ههولێ جه نه راله کان له بوونیادنانه وهی کۆمه لگهی نوێی تورکیدا به یاسا
نوێیه کان و ریکخستنه نوێیه گانه وه نه وه ستا . له سهروهختی ههلبژاردنی نه ته وه یی
بۆ ئه وهی ده ولت له نه زمێکی سه ربازییه وه به رن به ره و ده وله تێکی مه ده نی .
ئه نجومه نی ئاسایشی نه ته وه یی ئه و مافه ی پێدرا بوو که هه ر پارتێکی سیاسی یان
که سایه تییه ک بداته دوواوه ، به تایبته له نێو ئه وانه دا که له ئاماده سازیدا بوون بۆ
په رله مانی داها توو .

به مجۆره نێزیکه ی هه وسه د کاندید که خۆیان پالۆتوو بۆ په رله مان ، له لایه ن
ئه نجومه نه وه درانه دوواوه و هاوکات له کۆی پانزه پارتی سیاسیدا ته نها دوو پارت
ریگه یان پێدرا که به شداریه کهن له هه لبژاردنه کاندایا . له و سێ پارتیه شدا ته نها
یه کێکیان سه ر به ره وتی سه ربازی و ئایدیۆلۆژیا و سیاسه تی سه ربازه کان نه بوو . به م
جۆره له نێو ئه و ره وشه پڕ له به ندو باوه ی ده سه لاتدارییه تی سه ربازیدا بۆ دووباره
پێکه ینانه وه ی کۆمه لگهی تورکسالار ، پارتی نیشتمانیی سه ربه خۆ به ریه رایه تی
تورکوت ئۆزال ، که ته کنۆکراتیکێ ئابووریناس بوو ، توانی له هه لبژاردنه کاندایا
سه رکه وتن به ده سه ته به یێت . جه نه راله کان له م ره وشه دا چه ند هه نگاوێکیان گرت به ر
بۆ ئه وه ی دانیابن له و ره وشه ی که له پاش گه رانه وه ی حوکمی ولات بۆ ده سه لاتی
مه ده نی به ر گوێیان ده که وێت . ئیدی ده ستووری بنچینه یی ته واوی توانا و
ده سه لاتی به خشییه که نعان عفرینی سه رۆک بۆ ماوه ی حه وت سال ، ئه و تا
ئه وکاته ی پۆسته که ی جێده هیاتی هه موو هیژیکێ پێدرا بوو . هاوکات ئه نجومه نی
ئاسایشی نه ته وه یی ٤ ئه ندامی مه ده نی زیادکرد ، ئه مه له پاش گواسته نه وه ی
ده سه لاته وه هات بۆ ده سه لاتیکێ مه ده نی ، ئه مانه له لایه ن پێنجه م ئه ندامه وه
کۆنترۆلکرا بوون که کهنعان عفرینی سه رۆکی کۆده تا بوو . له راستیدا ئه م ئه نجومه نه

دووباره ریکخستنوهی وهک نهجومه نیکی راویژکاری بوو، بهلام خقی لهخویدا دیسانه وه. ئهرکی پاراستنی نهجومه نی ئاسایشی نهتهوهیی لهپیشچاوان بوو. ههروهها لهدهستووری بنچینهیدا ههموو راگهیهنراوهکانی پتویستبوو پتگی ههوه لیان هه بیته له لایه نه وهزارهتهکانه وه. له تورکیای دیموکراسی سه رهله نوێ دامه زراودا، چالاکانانی کورد ئیدی له مه نفا یاخو له زیندان یان نهوانه ی له تورکیادا ئازاد بوون، له و باوه رده نه بوون، که ته نهها ژوریک هه بیته بۆ چالاکی و کاری نهوان.

هاوکات به لگه یه کیان شکنه ده برد که بتوانن به هقی وه مافه سه ره تاییه کانی نه ته وه ی کوردی تیا دا ببینه وه. له ده ستووری بنچینه یی نویدا که له ژێر فرمان ره وایانی سه ربازیدا له دایک بوو، راگه یه نرابوو که ههموو هاوولاتیانی تورکیا تورکن و توکی زمانی فره می ده ولته، له لایه کی تر دا ئاماژه درابوو که نه و به ندانه قابیلی گۆرپانکاری نین. هاوکات پارتیه سیاسییه کان له ژێر نه و به ندو یاسایانه دا بۆیان نه بوو بانگه شه ی بوونی که مایه تی نه ته وه یی بکه ن و بۆشیان نه بوو ده م به دن له و پرسانه ی که باس له فره هنگ و کلتوو رو گرتی نه ته وه یی ده که ن له تورکیادا^{۱۰۲}.

هاوکات زمانی کوردی له ژێر به ندی تاییه تی ۱۹۳۲ دا بۆی نه بوو به کار به یتریت یاخو بخوینریت. به م جۆره به بی نه وه ی ئاماژه ش به وشه ی کوردی کرابیت ههموو بواریک له به رده م زمان و نه ده بیات و بوونی کوردیدا قه ده غه کرابوو. ههموو نه م ریکریانه نوێ نه بوون، ته نهها شتیک که نوێ بوو نه وه بوو که ته نانه ت ده ربهرینیک که بۆن و به رامه ی نه ته وه ی تری ده دا به ده ستوو ری له به رده م هه ناسه ی دا گیرابوو.

کاتیک هێر شه کانی په که که روویاندا، به ته وای جیگه ی تیرامان و سه رسوپمان بوو، چونکه به فره می له تورکیادا و به ده ستوو شتیک به ناوی کورده وه بوونی نه بوو. به لام له شه ست و هه فتا کاندایه کاریک و هه هاش بوایه نه و پارت و ریکخرا و

¹⁰³ Political Parties Law No. 2820, section 81

بلاوکراوهی نیمچه کوردی و ههلبژاردنی شارهوانیهکان بوونیان ههبوو، ههموو ئه و
 دهستکهوتانه له کۆدهتای ۱۹۸۰دا له گۆپنران. لهتورکیای ویدا ههموو بۆن و
 بهرامهیهکی کوردی بهیاسا ریشهکێشکرا. تهنانهت سههتاییتیرین بوونی کورد، ناوی
 مندالۆ شوین و تهعبیره کوردیهکان بوون، ههموو ئهوانه بهتهواوی له
 دامهزراوهکانی تورکیادا قهدهغهکران و ههردهستهواایهکی لهو جۆره تیکرا بهکاری
 جوداخوژای نیودهبرا. تهنانهت بهچهند رۆژێک پاش هیرشهکانی پهکهکه کاتیك
 رۆژنامهنووسیکی تورک سهردانی ناوچهکهی کردبوو نویسیبووی: "لهویندهر
 تورکگهلیك هه ن که فره به سهختی بهتورکی قسان دهکن". تا ئه و رادهیه نهتوانرا
 بوو بوتریت به زمانیکی جیاواز دهوین که زمانی کوردیه¹⁰⁴.

¹⁰⁴ Cumhuriyet, October 18, 1984.

به‌شی دووهم
په‌که‌که روله هیژ ده‌نیت

باسی یه که م
توندوتیژی و نه مه کداریی ۱۹۸۵-۱۹۹۰

دو سال پېش د هسټېکې خه باتې چه کداری په که که. چه تین غونفور نه ندای بالای کۆمیتې نه وروپای گروپه که، ده ستیدابوویه وتوئېز بۆ ریفۆرمېکې نیوځوئی. نه و به هه موو ریگه په کی زیره کی و کاری سخته گېرو وریایانه هۆشدارې دایه گروپه که که به نه زمېکې زۆر ره هاو تاکړه وانه مامه له له گه ل نه ندامانی په که که دا ده کرېت^{۱۰}. نیگه رانی چه تین به ته وای تاوی سه ندبوو، نه ویش زېده تر له وکاته وه بوو که بۆماوه ی سالیك له ته که گروپه که دا له نه وروپا کاری کرد. نه و سالی ۱۹۸۱ نېرد رابوویه نه وې تا بقوانیت تورپکې پشتیوانی له نېو کوردانی ناواری نه وروپا دا چېنکات.

چه تین خوازیار بوو بره و بدرېت به مشومړه نیوځوئیې کان له کۆنگره ی دووه می په که که دا که برپار بوو سالی ۱۹۸۲ بیه سترېت. چه تین له نه لمانیا وه به مه به سستی به شداری له و کۆنگره دا گه راپه وه و کۆنگره که یش له تۆردوگای راگوئیزوای فه له ستینییه کان له نیوان سنوری نه رده و سوریا گرېدرا. نه و شوینه گه ل دوور نه بوو. ئۆجه لان له م کۆنگره په دا به زمانیکې ته نز ئامیزه وه له به رامبه ر چه تین و نه زمی نه وروپا و ه رجۆره مشتموړو گفتوگوئیه که وه ستایه وه و هه موو ده نگیکی جوداوازی سه رکوتکرد.

به مجۆره نه ندامانی دیکه ی کۆنگره بایه خیکې ئیجگار که میان دایه نه و باسو خواسه ی که له نیازو نوایینی چه تین غونفوردا هه بوو. ئیس که نه ندامیکې پېشووی په که که و سه رکرده په کی به رچاو بوو ده گېرېته وه: " ئیمه ته نها هۆشمان له لای

۱. تاراوی نهم باشه بریتنیة له زنجیره دیداریکی ضرور ل لطلل بتررسه ئیشوونکانی ئمکه کتا.

A variety of unpublished sources were critical to this section, including the open letters of Cetin Gungor to the PKK, dated April 15, 1983, May 10, 1983, Oct. 19, 1983, March 18, 1984, and August 16, 1984, and an unsigned, undated eulogy for Enver Ata in 1984. Also used was a pamphlet from Die Gruenen/GAL, "Politische Mord in Europa," 25/6/87.

دەستپېڅى خەباتى چەكدارى بوو، ئىدى نەماندەپەرزا بېرىكەينەوۈ بۆچى ئو
بەرەو بالايى دەپوات، پېمان وابوۈ ھەموو ئو شتانه شتانىكى لابلو لاۈكەين".

ناوبرو لە ئەلمانىادا ژيانىكى سەرکەوتىوانە وبالە خانەيەكى دلگىرى پېكەوۈەنابوو.
لەراستىدا ئۆجەلان وادىاربوو بەشېك لە خوليا نەتەوۈيەكانى لەدەستدابوو.
ھەربۆيە غونغور كە ناۋى نەيتىيەكەى بە سەمىر ناسراو بوو. بەھىچ جۆرىك ئامادە
نەبوو دەستبەردارى دلخوتخوتە و نىگەرانييەكانى بېت. ھەربۆيە پاش ئوۋى لە
كۆنگرەى دوۈم گەرايەوۈ ئەلمانىا، ئىدى بەجدى دەستى دايە مشتومر بۆ
چاكسازى و گۆرپانكارى. چەتىن بەدەر لە نىگەرانييەكانى لەمەر پېكەھاتەى ئاپۇشن و
ستەمگەراى پەكەكە. خوازىارى ئوۋە بوو جارىكى دىكە چاو بە رېكخستەكانى
ئەوروپا بخشىنرېتەوۈ، بەتايبەتى لەوكاتەدا ئاراستەكرابوون تا پولو پياو بۆ
جەنگى چەكدارى نەخشەبۆدارىژراۋى پەكەكە گرەبكەنەوۈ. چەتىن لەوياۋەرەدابوو
لەجياتى چالاكىيەكانى پەكەكە لە ئەوروپا پېۋىستە رووبىكرېتە نىۋچەكورىيەكان و
ھاندىرېن و رۆشنېرىكرېن و يارىدەيان بدىرت و لەگەل ئازارەكانى مىللەتدا بژىن.

ھاۋكات چەتىن لەو باۋەرەدابوو پەكەكە تابازنەى پەيوەندىيەكانى لەدەرەوۋى
گروپە چەپە لاۋازو لاۋەكىيەكاندا فراۋاننەكات ناتوانىت چالاكتر دەرەكەۋىت. پەكەكە
پېۋىستە لەگەل رېخراۋەناحكومىيەكان و پارتە سىياسىيە سەرەكىيەكاندا بازنەى
پەيوەندىيەكانى بەرىنبكات، ھاۋكات پېۋىستە كۆمىتەيەكى تۆكمە لە
رېكخستەكانى ئەوروپادا دىارىبكات و ئازادى بۆچوون و رافەى رووداۋەكانىيان
ھەبېت. لەراستىدا نەۋىستراۋە ئەۋراستىيە بوترىت ياخۇ تېيىنى نەكراۋە، ئەگەرنا
دەسەلاتى ئۆجەلان لە چالاكىيەكانى ئەوروپادا دىارىكراۋ بوۈ. سەرلمان ئەرسەلان
كە خەباتگىرىكى پېشۋى پەكەكەۋە سىكى نىزىك لە سەمىر بوو لە ئەوروپا لەم
بارەيەوۈ روونكرەنەوۈ دەدات و دەلېت: "سەمىر مرقۇيىكى دۆگما نەبوو، ئو پېى
وابوۈ ھەموۋشتىك دەكرىت مشتومرى لەبارەوۈ بكرىت، پېۋىستىش نىيە ھەمىشە

بېياره كان له سهره وه بڼ خواره وه دابه زن. خه لگي پټويسته سود له نه زموني
خويان ببينو سهره بڼ له بېيارو خودموختارين له بېيارداندا".

توجه لانيش هميشه نيگه راني نه و کاردانان وه بوو که له هممېر دهسه لاتيدا
قوتده بڼه وه هميشه له خه مي ليکترازاني ريزه کاني په که که دا بوو، بڼ نه م
مه به ستېش سه ميري به ته گه ره و کوسپ ده زاني. هه ربويه له سهره تا دا هه ولي دا
کاريگه ربي و هيزي سه مير له نيو کوميته ي نه وروپاي په که که دا که مېکاته وه.
نه وه بوو هه لمه تيک بڼا بوتکردني توانا کاني سه مير له ديمه شقه وه سرچاوه ي گرت،
له وېنډه ر نزيکه کاني توجه لان گه لي پرسو جويان له سر توانا کاني سه مير وروژانډو
هاتنه نه وروپا. نه وان به ناماژدان به خوښساردي سه مير له پابه نډبوون به بڼه ما
شورپشگيري به کانه وه ره خنه و گازانده له رهوشی کاروباره ناوڅوييه کاني په که که و
زيادکردني نه زمي لادان له ريکخستنه کاندو روپه رووکرايه وه. نه رسلان ده لي: "نيدي
په که به په که هم مووانيان دووانډو نه وديان تيگه يانډن ياخو هه ولياندا مليانپېښده ن که
سه مير خه ريکه کاريکي هه له نه جامده داتو نه نجومه ني نه وروپاي په که که
نه يتوانيوه نامانجه کاني به ټيټي ته دي". هه روها ده يوت: "نه وړو که ناوړده ده مه وه
ده بېنم هه موو پلانه کان له ده وروخولي نه وه دا بوون که خويان له سه مير
قوتاريکه ن". سه مير که سيک بوو له ده وروپه ري ۱۹۷۵ د وازي له پلانه کاني هينا تا
بېټه ماموستاو په يوه ندي کرد به توجه لانه وه، نه و داراي بېوايه ک بوو که په که که
بڼ سهره بڼ خويي کوردستان ده سته به ري ده کات. سه مير که سيکي وردو ورياو فزول
بوو، نه و مله جيره ي له هر شتيکدا ده کرد که ده هاته پيشه وه. هه ربويه سهره پای
نه وه ي نيردراواني توجه لان فشارو قووي زوريانکرد به زړاندي نيوي سه مير داو
هه ولياندا پاشگه زي بکه نه وه له باوه په کاني، نه و به پيچپه وانه وه سوريو له سره
کاره که ي و دوپاتي کرده وه که په که که وه ک پارتيکي پيکها ته لينيني پټويستي
به راستکردنه وه ي ناوڅوييه. سه مير هيند وريا بوو تا له پرسو جويان توجه لان وه ک

رېبه رېك خۆی دهربازېكات، وهلی هه میشه ئه وهی خواستبوو، ئایا ئۆجه لان پېویسته له هه موو کیشه و چاره سهری گرفتیکدا پشته پېبیه ستریت؟ ئه وه میشه ده پیرسی چالاکییه کانی پارتی به ته نهایی له گهل ئهرکی جېبه جېیکرین و ئهرکی شەخسی و تایبه تدا ناتوانریت سهرکه و تووبن.

له نامه یه کدا که ئاراسته ی ئۆجه لان کرابو ئاماژه یان به وه دابوو که پېویسته له و ژیا نه خه یالییه دا به ئاگا بېته وه¹⁰⁶. سه میر بق ماوه ی ۳ سال بوو له ئه وروپادا ژیا بوو، له وئی فیرى گفتوگوى ئازاد و نه زمی دیموکراتی و دیموکراسییه تی راسته قینه ببوو. هاوکات له تهك هاوپه یمانه چه په تورکه کانی په که که له وانه دیف یۆل دا له نیریکه وه پتوه ندی هه بوو. ئه وانیش ده ستیان دابوویه چاوخشان دنه وه به هه لویتسه لنینگه راکانیان و پئیان وابوو دیموکراسی دواچار. ده بیت شوپش له هه گبه یدا هه لگبراییت.

ئیدی کۆی هه موو ئه م هۆکارانه بوونه داینه مۆی باوه پری سه میر و ئه وه سته ی لا که لاله بوو که په که که ئاتاجی به گۆرانکارییه. له راستیدا ژیا نی ئۆجه لانیش له گهل شوپنی جیاوازی جیهاندا بوو، بنکه ی مانه وه ی ئه وه له دیمه شقدا بوو که دیکتاتۆریه ت هیشته بوویه وه، ولاتانی دیکه ی ده ری سنووره کانی سوریا یش هه ر دیکتاتۆرو دیموکراسییه کی مه نگۆل و ناته واو بوون. له هه موو ئه وه ولاتانه دا که ئۆجه لانی لیبوو گفتوگۆی ئازاد نه بوو نه شیان ده ویست ره وشیکى له و جۆره سه ره لبدات. ئۆجه لان که ته ماشای پتوه ندییه کانیشی له گهل ده ف یۆل ده کرد تیده گه یشته که خالی هاوپه شیان له نیتواندا لاواز بووه. ئه و تاوانی هه موو ئه وانیه خسته بووه ئه سته ی سه میر، پئییشی وابوو سه میر له نیتو دنیای خه ون و خه یالدا ده ژى. ئۆجه لان له وتاره کانیدا جه ختی له وه ده کرده وه که له ناو په که که دا هه میشه

¹⁰⁶ Semir, open letter to the European committee, April 15, 1983.

لایه‌نی لاوازو به‌هیز سهرکه‌وتن و شکست باسکراوه و دهستان له‌سەر پیشهاته‌کان کراوه و گیانی ره‌خنه زیندوو بووه ئه‌وه‌یش که سه‌میر با سی لیوه ده‌کات ناره‌وايه و ئه‌و ره‌خنه‌کانی زاده‌ی نئو کۆنگره‌نین و له ئه‌وروپاوه ده‌دوئ. هەر بۆیه نیازی سه‌میر نیازیکی شه‌رخوازانو غایه‌له‌ی سه‌میر غایه‌له‌یه‌کی خراوه. هه‌روه‌ها ئه‌وه‌یشی دوپاتده‌کرده‌وه که سه‌میر هیچ کاریکی نه‌کردوه تا په‌که‌که به‌هیزبکات^{۱۰۷}.

له‌راستیدا تائه‌وکات سه‌میر خۆی به‌به‌رپرس له ئه‌نجومه‌نی په‌که‌که ده‌زانی له ئه‌وروپا، وه‌لێ نێردراوانی ئۆجه‌لان ئه‌ویان له‌و به‌رپرسایه‌تییه‌ دورخسته‌وه و پێیان راگه‌یاند که پێویستت به‌کات هه‌یه تا به‌هه‌لوێسته‌کانندا بجیته‌وه. له‌به‌رامبه‌ردا سه‌میر ئه‌وه‌ی درکاند که به‌لێ له ئێستادا دۆگماتیزمی نێوخۆیی حزب زۆر له بیرکردنه‌وه و ئیراده‌ی من به‌هیزتره. هه‌ربۆیه به‌پێویستی ده‌زانم که ریزه‌کانی ئه‌و حزبه‌ چۆلێکه‌م. سه‌میر له‌ نامه‌یه‌کی کراوه‌یشدا بۆ هاو رێبازانی نووسی: "ئه‌سته‌مه‌ بتوان له ئێستادا له ئاستیکدا بن که له‌من تێبگن، ره‌نگه‌ کاتێک بێت ئه‌وه رووبدات".

له‌راستیدا ئاسان نه‌بوو بۆ سه‌میر که‌واز له‌په‌که‌که به‌یڤیت. ئه‌و جیا له‌ ره‌خنه‌ ئایدیۆلۆژییه‌کان له ئۆجه‌لان و چالاکییه‌کانی په‌که‌که به‌هه‌موو واتایه‌ک پشگێرو پشتیوانی په‌که‌که بوو، ئه‌و نێزیکه‌ی حه‌وت ساڵ له‌ته‌مه‌نی ته‌رخانه‌کردبوو بۆ په‌که‌که. هه‌ربۆیه چه‌ند مانگێک پاش وازه‌یانه‌که‌ی رازی بوو له‌یه‌کێک له‌ به‌شه‌کانی کۆلیژدا له‌ ئالمان له‌گه‌ڵ چالاکوانانی په‌که‌که به‌مه‌به‌ستی پێکهاته‌وه دانێشتن و دیداریکات. دوو‌جار سه‌میر له‌ته‌ک چالاکوانه‌کان کۆبوویه‌وه، هه‌رچه‌ند بیروپراکانی سه‌میر گۆرانیان به‌سه‌ردا هاتبوو، ته‌نانه‌ت لێدوانه‌کانی زۆر پۆزه‌تیف بوون، ئه‌مه

¹⁰⁷ Ocalan, PKK'ye Dayatilan, 47.

وای کرد که گومان له په یوه نندی سه میرو شاهین دۆنمز بکه ن که به کریگیرای میتی
تورکی و نه ندامی پیشووی په که که بوو.

له بهر نه وه چالاکونه کان به سه میریان وت، نه و ناتوانیت شوینی کړیوونه وه که
جیبه یلایت تاوه کو له و باره یوه لپیچینه وهی له گه لدا ده کړیت.

دواچار سه میر له و پلانه دا توانی هه لبتیت، وهی پاسه وانه کان ده یگر نه وه و له
شه ویکدا توندی شوقه یه کی ده که ن، ئیدی سه میریان نه و شه وه هیشته وه و له لایه ن
چوار پاسه وانه وه هه موو پارو پول و شونا سنامه یه کیان لیزه و نکرد. سه میر له
نامه یه کدا که له ۱۹-۱۰-۱۹۸۲ نویسیو یه تی زور به توره یی و قه لسییه وه باس له وه
ده کات که نه پیشبینی کاریکی له و جوړه ی کړد بوو نه یس توانای نه وهی هه یه
هه لسه نگاندن بق هه لویستیکی له و جوړه بکات. له راستیدا هیشتنه وهی سه میر
به ده سته سه ریی وایکرد له هاوه له کانی به دویدا بگه رین، پاسه وانه کانی سه میریش
ناگاداریان کړده وه گه ر روودای رفاندنه که ی باس بکات له ناو شو پر شگتراندا نه و
ژیانی ده که ویته مه ترسیه وه. هه رچونیک بیت سه میر توانی بق دووه مجار له چنگ
چالاکونه کان قوتاریت.

له پاش هه لپه اتنی له ده سته سه ریه که، له و نامه کراوه دا که نویسیووی نه وهی
خستبووه روو که هه موو پتو هندیه کی له گه ل په که که دا پچراندووه، دویاتیشی
کړد بوویه وه که به لی دژ به هه موو پره نسیه کانی په که که یه و له روویان
ده وه سیتته وه و هه هیژکی ئایدیو لژی مه ترسیداریش لیان ده پوانیت. له و
باره وه نویسیووی: "نیستا ده زانم نه م هیژه چه ند ترسناک بوو، چه ندیش له سه ر
هه ق و ره و ابووم که دژی نه م ره و ته نه فره تیبه وه ستابوومه وه". سه میر به مجوره له
گاژانده و گله یی له په که که به رده وام بوو. پیشی و ابوو له پیناو شو پرشی کورد دا
ناتوانیت ده سته برداری خه بات و چالاکی بیت، وهی ناتوانیت له سه ر نه هجی په که که
بروات. نه و هوشداریشی دا که بایکو تکردنی نه و هه لیه. نه وه هیچ سوودیک

بەپەكەكە ناگەيەنیت كە بمكەنە دوژمنی خۆیان. ئەم راگەیانراوہی سەمیر بۆ
 بەردەوامبوونی لەكارەكەى دروست وەك ھەپەشەو گۆرەشەيەك بۆسەر ژيانى
 شەخسى ئۆجەلان و وەك تەجەدایەكى راستەوخۆ بۆ سەر پەكەكە لێكدراپەوہ.
 پەكەكە ھىچ كات لەئاست دابەشبوونەكاندا بێدەنگ نەبووہ و نەرمى نەنواندووہ. ھەر
 لەسالى ۱۹۷۷دا پەكەكە دووان لەچالاكوانەكانى خۆى لە غازى عەينتەبدا كوشت،
 ئەوھىش پاش ئەوہ روويدا كە بانگەشەى ئەوھيان دەكرد لە گروپەكەيان جودا
 بوونەتەوہ. ھەر بۆيە سەمیریش خۆى وەك رەكابەرى پەكەكە راگەياندبوو، بۆيە لە
 دەستپێكى ۱۹۸۴ دا لە رۆژنامەى سەربەخۆيى كە رۆژنامەيەكى نۆوخۆيى پەكەكە
 بوو سەمیر وەك غەيان بە شۆریش لەقەلەم درا. ئەوھىش لە ئەدەبىياتى پەكەكەدا
 ئامازەيەكى روون و رەوان بوو كە پێويستە خۆى بۆ مردن ئامادە بكات. لە راستیدا
 ئەوہ بۆ پەكەكە گەنگ نەبوو كە سەمیر رۆشنپەرىكى وریاو وردە، نەبوونی ئەو ھىچ
 لەمپەرىكى لەبەردەم ھەيمەنەو ھێزى گەشەكردووى پەكەكەدا دروست نەدەكرد.
 لەنێو پەكەكەيشدا زۆرینەى ھاوڕێكانى و پێوەندىيەكانى لەتەك ویدا پچراپوون.
 بەمەيش دەرفەتى كارکردنى لەنێو گروپێكى دیکەدا سنوورداركرابوو. ھاوكات
 بانگەشەى سەمیر بۆ زەمىنە سازکردن بۆ ئازادى بېروپراو ديموكراسى نۆوخۆيى
 ھاوتانەبوو لەتەك مێتۆدى ھىچ كام لەپارت و گروپەكانى دیکەدا.

نوسینەكانى لەبوارى چەپەويدا و تۆمەتبارکردنى ئۆجەلان بەوہى كە كەسێكە
 گرفتى دەروونى ھەيە، ھۆيەك بوو تا گروپە فاشىستەكان كەلك لە زىموكتى نۆوان
 خودى چەپەكان وەربگرن. تەنانەت ھەندىك لە چالاكوانانى پەكەكە ئەوانەى
 وابیریان كردبوویەوہ كە ئۆجەلان بۆ پالېشتى پێگەى سەرۆكايەتى خۆى ئەو ھەرا
 ھورپايەى لە سەمیر بەرزكردووہتەوہ، ئەوان بە ھێرش و ھۆشدارىيەكانى سەمیر نا
 ئارام بوون. لەم بارەيەوہ نەرسەلان دەيوت: "لەراستیدا پێم وائەبوو سەمیر
 بەكرێگىراو بێت، ھاوكات پێشم وائەبوو ئەوہى ئەو دەيكات كاریكى باش بێت بۆ

په که که "یان" نه وهی من ده مبینی ته نه دیوټک بوو، نه ویش نه وه بوو که نه م ریکخواوه له خه بات و ململاندیایه له پیتناو کوردو ده ولتی کوردیدا، پیتشمان و ابوو که سټک دژ به م ریکخواوه ده نگ بهرز بکاته وه، به هیچ جورټک خزمهت و خه می خه باتی رزگار یخوایی کوردی پی نییه".

سه میر پشٹی به سستبووه هاوړټکانی له نیو چه پی تورکیدا تا وه کو سه لامه تی گیانی بپاریزن. به لام هه لسوړاوانی په که که به شوین نه وه وه بوون و به دوویدا ده که پان. نیس که هاوړټیه کی چه پی سه میر بوو له هامبورگ و تېووی: "نه وان له وه ده که ران شوټنټک بدوژټته وه بق مانه وه و پاشان هه لټکو تنه سه ری و له نیوی بهرن". له کږتایی ۱۹۸۴ دا بوو یاخو له سه رتای ۱۹۸۵ سه میر داواکاری پی شکه شکردو مافی په نابهرټی سیاسیی له ولاتی سوید وهرگرت. هه ندیکی دیکه له به ره لستکارو نه یاری په که که له ویندهر ده ژیان. مه سعود ټاکیل له م باره یه وه ده لی: "سه میر له سه ره تادا بپاری نه دا ده ستوه ریداته کاری سیاسیی له ته گیان، وه لی هه ولی دا چه ندین بلاوکراوه و نوسراو بنوسټ تا بره و به هزوو بڅوونه کانی بدات بق پیتشخستن دی دی دیمو کراسی له نیو په که که دا".

مه سعود سه زکرده ی پیتشوی ده ف یول بوو، نه و بوو سه میری په نادا پاش نه وه ی توانی له ده سته سه رییه کی په که که له شاری کولن قوتاریټت. هه ر به گوټره ی گیرانه وه کانی مه سعود، سه میر پاش نه و قوناغه بپاری دا بیته ناو کایه ی گشتیه وه، دیاره نه مه ییش نه و رژه بوو که واژوی له نیو بردنی بوو به نه مری واقع. ناوبراو هه لوټسته کانی سه میر به مجوره ده گټرټته وه: "له نیستادا نیمه ته مه نمان هه لکشاوه و شته کان جیاواز تر دینه پیتشچاومان، وه لی له و کاته داو له ته مه نی سه میر داو له قوناغیکی و هادا، سه میر هیند باوه پی به هزوه دیمو کراسیه کی هه بوو، ناماده بوو له پیتناویدا ژیانی خوی بخاته مه ترسییه وه".

له ئىۋارەيەكى مانگى تۆفەمبەرى ۱۹۸۵دا سەمىر دىۋان له ئەندامانى پىشۋوى پەكەكە بەشداريانكرد له گردبۈنەۋەيەكى چالاكوانە كوردەكان له شارى ستۆكۆلندا. ئىدى ئەمە ھەول دەركەوتنى سەمىر بوو له شوپنە گشتىيەكاندا. ھەر لەو ئىۋارەيەدا يەككەك لەپشت سەمىرەۋە بەچەند فېشەككەك كۆتايى بەژيانى ھېناو ھەلھات. ھارپىكانى سەمىر تېنەدەگەشتن بۆچى دەبىت پەكەكە سەمىر بكوژىت.

پەكەكە بۆ خۆيشى له بلاوكراۋەيەكدا بكوژى سەمىرى بە قارەمانو نىشتمانپەرۋەر نىۋېرد. ئۆجەلان سەبارەت بەم رووداۋە گوتبۋى: "ئەو بەكرىگىراۋە لەلەين گەلەكەمانەۋە گەيەنرا بە راستى و يەكسانى"^{۱۰۸}. لەم وتانەدا دياربۈو كە ئۆجەلان لە بەرپرسايەتى شەخسى كوشتەكە خۆى دەپەپننەۋە، ۋەلى دوواتر بەئاشكرا دركاندى كە سانكە كە ئەندامى پەكەكە بوون و بەئاشكراۋ بى پىچ پەنا دەبنە گرفت و تۆوى جياۋازى دەچىنن، پىۋىستە پىشېنى ئەۋە بگەين كە بىدەنگ دەكرىن. ئۆجەلان لەشۋېنكى تردا وتبۋى: "سەمىر لە ھەرشۋېنكىدا بىت، دەكوژىت"^{۱۰۹}. بەمجۆرە كوشتنى سەمىر بوۋە ھەول ئامازەى سەركەوتنى ئۆجەلان بەسەر نەيارانى دەسەلاتدارىيەتەكەيدا.

بەلام سەمىر يەكەم قورىانى نەبوو لە جولانەۋەكەى ئۆجەلاندا، سەركەشېيەكەى ئۆجەلان لەبەرامبەر نەيارانى خۆى و يەككىتى گروپەكەيدا قورىانىگەلىكى دىكەى لىكەۋتەۋە. تەنھا لەماۋەى سالانى ئىۋان ۱۹۸۲ بۆ ۱۹۸۵ ئۆجەلان فەرمانى دەرکردو ھانى دا تا بەلەينى كەمەۋە ۱۱ ئەندامى بالاي پىشۋو و ئەۋكاتى پەكەكە لەنىۋەرن، كە سەمىر تەنھا يەككەك بوو لەو يازە ئەندامە. ھەندىك لەو يازە

¹⁰⁸ From the German-language translation of a November 1985 brochure issued by the PKK in Europe: "PKK-Vertretung in Europa," November 1985

¹⁰⁹ Birand, Apo ve PKK, 163.

سەرکردەى پەكەكە توانیان هەلبێن و خۆیان بشارنەو، وەلى زۆرىنەيان لە ئۆردوگای دۆلى لۆلانى پەكەكە لە باكوورى ئىراق ياخود لە ئورپادا گوللەبارانكران¹¹⁰. بەمچۆرە نۆزىكەى هەموو ئەوانەى كاریان لە تەك سەمیردا كردبوو لە نۆ چالاكییه پەرەگرتووەكانى ئەوروپای گروپەكەدا، تەنانت ئەوانەيش كە قسەیهكیان لە بەرژەوهندى سەمیردا نەكردبوو، تەنها پەيوەندییهك بەسبوو بۆ ئەوێ سەرکۆنەبكرێن. ئەوانى دىكەيش فرەبەسانایى ئەو دەخوێنرایەوێ لێیان كە بە ئەندازەى پێویست ئەمەكدارنەبوون بۆ رێبەرایەتى ئۆجەلان. ئۆجەلانىش بۆخۆى قەدەرمانى بەكوشتن نەدەكرد، وەلى ژینگەیهكى رهخساندبوو كە تێیدا غەيانەكان پێویستبوو لە نۆبەرىن.

یهكێك لە خەباتكارەكانى پەكەكە دەلى: " ئەو كەسەى پرسىارى لەسەر كوشتنى كەسێك بكردايه، ئەو بەخائىن ناو زەد دەكرا". ئۆج ئالان و ئىبراهیم ئايدن یەكەمجار لە سالى ۱۹۷۲ دا لە نۆ زینداندا ئاشنا بوون بە یەكترى. ناوبراو لە مشتومڕەكانیدا لە تەك سەمیردا پالێشتى ئۆج ئالانى دەكرد. ئەویش پاش ئەو هات كە لە ولاتى ئالمان گەرابوو یەو لە سوریدا مژولى كارو بارى پەكەكە بوو. لە كۆتایى ۱۹۸۴ یشتا نۆردرا بۆ كەمپى لۆلانى پەكەكە لە باكوورى ئىراق. ئىبراهیم یەكلايكرابوو یەو بۆ خەباتى پەكەكە و رازیبوو بە هەموو فرمانەكان بەبێ هیچ پرس و لامو جیمیهك. لەگەڵ ئەویشدا برايم بۆخۆى تێبینى ئەوێ كردبوو كە لە لایەن ئەوانى دىكەو بە شۆیهیهكى گومانناوییهو مامەلەى لە تەكدا دەكرێت. لە دەوروخولى مانگی ئازارى ۱۹۸۵ دا ئىبراهیم هەستى بە بوونی مشتومڕێك كرد كە

¹¹⁰ This figure is my own. Hatice Yasar, writing in the magazine Sterka Rizgari, No. 21, 2002 (Istanbul), 89fn12, names many of the same people; Bيراند, in his Apo ve PKK, 121, came up with a figure of 10, but did not specify names

له باره ی نه وه وه سازکرا بو، نیتر تیگه یشت که ژیا نی له مه ترسیدایه و وه خته به ناپاک نیو ده بریت و پلانیك له گورځدایه بۆ له نیوبردنی.

هه ربویه بۆ پوځی دوایی ئیبراهیم به بیانووی گردکردنه وی چیلکه و دار بۆ سوتاندن توانی خوی قوتاریکات و په نا به ریت بهر هیزه کوردیه کانی ژیر سه رکردایه تی مه سعود بارزانی که ئوکات له نیو سنوره کانی ئیراندا ستاریانگرتبوو. دوواتر ئیبراهیم له دیداریکی تایبه تداو له دره نگانیک شوه دا وه ختیك له ئوتاقیکی خواردنی پیتزادا بوو له سوید، نه وه ی راگه یاند که دوواین برپاری داوه و هه رگیز ناچیت به ره ی دوزمه نه که یه وه له تورکیا و نایه وه یت واز له خوی به ینیت و لیتاگه ریت تابه دهستی په که که یش بکوژیت. ئیدی له وی له تاراوگه دا به گو شه گیری ژیا نی ده گوزهران.

یه کیک له خاتو نه کانی ناو په که که یش له نه وروپا به ناوی نه ینی نه ین له گه ل سه میردا مژولی کاری ریکخستن بوو، وه ل له مشتومرو بگهرو بهرده سیاسی و هزیبه کاندا ته ره فداریی له ئوچ ئالان ده کرد. له راستیدا ئایدیایه کی ساکاربوو بۆ نه وه ی ته فگه ره که دامال ریت له هه ر که سیك که به هه ر جوړیک به شداری کردبوو. نه وه وته ی یه کیک له خانمه خه باتکاره کانی په که که بوو که له و ده مه دا له لوبنان به کاره کانی هه لده ستا. سامیه ئاسکین پاش نه وه ی له سه ر خواستی ئوچه لان له سا لی ۱۹۸۳ دا له نه لمانیا وه ها ته دیمه شق، ناوبراو له ته واوی نا کوکی به ناو خویه کاندا پالېشتی له سه میر ده کرد، هه ربویه به گورجی له کو لکرایه وه و له نیوبرا. سه ره تا ئوچه لان فه مانی کردبوو به سامیه ئاسکین نا بچیته که مپی لۆلان له باکووری ئیراق. به وته ی یه کیک له خه باتکاره کان که سامیه ی له که مپی لۆلان دیبوو: "ئو له جو ره ژنانه بوو که مشتومریان ده کردو له سه ر باب ته کان راده وه ستان". هه ربویه له روانینی هه مواندا چاره نویسیکی مه ترسیدار بۆ نه و خانمه ده بینرا. دوو جار له کو تاییه کانی ۱۹۸۴ یان نیوه ی هه وه لی ۱۹۸۵ دا بوو

له لایه ن په که که وه له سیداره درا. هه روه ها سوفی قه ره قوس که ناوه نه یی نه که ی شۆرش بوو دیسان یه کیک بوو له هامکاره کانی سه میر، ئه و له سه ر فه رمانی ئۆجه لان نیردرا بوو بۆ شیوی لۆلان له باکور ی ئیتراق و له کۆتایی ۱۹۸۴ یشدا هه ر له و ی له نیوبرا. به لایه نی که مه وه سیان له ئه ندامانی په که که یش که له ته ک سه میر له ئه وروپا کاریان ده کرد پاش ئه وه ی سه میر له نیوبرا، دوا ی سالتیک هه موو ئه وانه له ۱۹۸۴ دا به شیوازی جۆراو جۆر کوژان. ئه وانیش ئه نوهر عه تاو زولفو گوک و موراد بایره کیلی بوون^{۱۱۱}.

پور موراد که یه کیک بوو له خه باتکاره کانی په که که ده لئ: "له راستیدا هۆیه که نه بوو بۆ کوشتنی سه میر، وه لئ کئ ده زانی، ره نگه ئۆجه لان به جۆرک له جۆره کان هه په شه یه کی به دی کردبیت" ئه ما سه باره ت به عه تا هه رچه ند که له لایه ن بړیک له ئه ندامانی په که که وه وه ک پاله وان ته ماشا ده کرا، ناوبراو په یوه ندی کردبوو به سه میره وه، هه ربۆیه به هه ره شه یه کی جددی ده بینرا یان بۆ سه ر ئۆجه لان یاخۆ بۆ سه ر ته فگه ری په که که. ئه نوهرش هه رگیز قسه یه کی نه کردبوو. خاتمیک که له جگه ره کیشانه که یدا قولبونه وه ی لیده بینرا، وه ختی خۆی له نیو ته فگه ری ده ف یۆل دا بوو، ئه و ئه نوهری ده ناسی. پرس ی له ئه نوهر بۆچی په که که سه میری کوشت، من نازانم. جۆک یش ئه سته م بوو به توانیت ئاماژه یه ک بدۆزیته وه بۆ سه رپێچی له نه زمی په که که بوونیدا. به م جۆره ئۆجه لان کاری ده کرد بۆ له ناو بردنی هه رکه سو کاریک که مایه ی دروستکردنی پشیوی و جوداخوازی و ره خنه بیت له میتۆدو پلانی په که که دا.

به خویندنه وه ی بچوکترین ئاماژه ی ناکۆکی و سه رپێچی له هه ریه کیکدا راسته وخۆ له نیو ده برا. ره سول داود ئه لسینۆکی کۆمیته ی ناوه ندی په که که له لایه ن

¹¹¹ The men arrested for the attacks on Ata and Gok had worked in the PKK's Serxwebun newspaper according to the Gruene/GAL report, "Politische Mord in Europa," 14.

پارته که یه وه له ۱۹۸۲ ده سته سه رکرا بو، دواتر گوازیه وه بۆ شیوی لۆلان له باکووری ئیراق و له کۆتایی ۱۹۸۴ یشتا له سیداره درا. ئه وه که سه ی که فره مانى کوشنه که ی پیگه یشتبوو به مجۆره روونکردنه وه ی دا: " فره مانى له سیداره دانه که راسته وخۆ له ئۆجه لانه وه ده رکرا". ده یگێپرایه وه که ئۆجه لان رایگه یاندبوو: "هۆگه لیکی فره له به رده ستدا نییه بۆ ئه وه ی له ژياندا به یلریتنه وه". جه میله قه یتان فره خۆشبه خت بوو، ئه و نازناوه نه ینییه که ی به سه حه ر رۆیشتبوو. ئه ویش له سالی ۱۹۸۲ دا وازی هێتا له گروپه که و به شدار بوو له ناجۆرییه کانی سه میردا له گه ل په که که، هه میشه ده یپرسی کاروباره کان چلۆن ده گۆزه ریتن. ناوبرا ئه و شه وه ی سه میر له هۆله که یدا که به کریتی گرتبوو کوژرا، له گه ل سه میردا بوو. وه لی ئه و توانی خۆی حه شاربداتو له ئه و روپادا ژيانیکی نوێ بۆخۆی به ده سته یینیت. ئه ندامیکی دیکه ی کۆمیته ی ناوه ندی پێشوو په که که فره به سه ختی توانی خۆی قوتاریکات. ئه ویش له سالی ۱۹۸۲ دا ده سته سه رکرا بوو، دواتر نێردرا بۆ شیوی لۆلان. وه لی به هۆی بی ئاگایی پاسه وانه کانییه وه توانی خۆی ده رباز بکات. دوواتریش پاسه وانه که ی توانی خۆی قوتاریکات.

ئیدی له سوید کاریر توانی مافی په نابه رییه تی به ده سته یینیت و په یوه ندیش بکات به گروپه که ی سه میره وه بۆ شه رمه زارکردنی پراکتیکی په که که و رێبه ره که ی. کاتێک سه میر کوژرا، کاریرش دروست له هه مان هۆلدا بوو. کاریر به ماوه یه کی که م پاش کوشتنی سه میر له لیدوانیکیدا بۆ رۆژنامه یه کی تورکی رایگه یاند: "هه ست به په شیمانیه ده که م که له ریکخراوێکی خوێناوی له و جۆره دا به شداربوومه، هه موو ئه و سالانه وه که په له یه کی ره ش له ژياندا ده میننه وه".

هه روه ها گوتی: "هه موو ئه و تاوانی کوشتنانه ئه وه دیاری ده کات که له داهاتووی چه ند سالیکی که مدا چ ده گۆزه ریت و چی دیته پێشه وه. به مجۆره په که که له جه نگه که یدا بۆ خۆداهه زراندن له نیوخۆی تورکیادا، به رده وام بوو له

پاکتاوی ره‌خنه‌گرو سهرپېچکارانی ناوځوی ريځخراوه‌کې، له‌لای ئۆجه‌لان په‌رتېوونو ناکوکی وه‌ک مه‌ترسیې بۆ سهر ده‌سه‌لاتو پارت‌ه‌کې ليکنده‌درايه‌وه. زۆريک له‌ ئەندامانی په‌که‌که‌يش به‌سانایي ده‌يانړوانیيه جوداخوازانو به‌ مه‌ترسیان ده‌زانين بۆ سهر ره‌وشو ره‌ونه‌قی گروپه‌که. بيرکردنه‌وه له‌نيو په‌که‌که‌دا به‌و جوړه بوو که‌ نه‌وه‌ی په‌که‌که‌ نه‌نجامی ده‌دا نه‌رکيکی پېرؤزو بې ه‌له‌و په‌له‌يه. يه‌کيک له‌ ئەندامانی پېش‌ووی په‌که‌که‌ رايد‌ه‌گه‌ياند: "له‌ ژينگه‌يه‌کی وه‌هادا که‌س نه‌يده‌توانی ره‌خنه‌و گازانده‌کانی بکات، زۆريک له‌و تاوانی کوشتنانه‌ که‌ نه‌نجامده‌درا خودی ئۆجه‌لان بزوينه‌ری پشت رووداوه‌کان بوو، زۆريک له‌ ئەندامانی په‌که‌که‌يش رازی بوون به‌ هر بريارو به‌ندیک که‌ له‌لاین ئۆجه‌لانه‌وه ده‌رده‌کراو نه‌نجامده‌درا". ه‌روه‌ها ده‌يگوت: "ئۆجه‌لان ريځه‌کې دانابوو، نه‌وانی دیکه‌يش له‌ نيمه‌ شويني که‌وتېووين"¹¹². له‌ راستیدا نه‌م دیدگا توندو بې باکې په‌که‌که‌ له‌به‌رامبه‌ر نه‌يارانو جوداخوازانی ناو گروپه‌کې ياريده‌ی په‌که‌کې دا تا له‌ لاوازیو ره‌وشی کاره‌ساتناميزی ريځخراوه‌کوردیيه‌کانی دیکه‌ زرگاريييت که‌ به‌هوی په‌رت‌ه‌وازه‌ييه‌وه روپه‌پووی ببونه‌وه. له‌هه‌مانگاتدا نه‌م ره‌وشه‌ی ناو په‌که‌که‌ بووه‌ ه‌ويک تا زيده‌تر هيژی تاکړه‌وی ئۆجه‌لان به‌هيژييت. ئیدی ئۆجه‌لان و سهردارانی دیکې په‌که‌که‌ راهاتن له‌سهر نه‌وه‌ی که‌ به‌سانایي هه‌موو نه‌وانه‌ له‌ کۆلېکه‌نه‌وه که‌ گه‌ره‌کیانه‌ دژبن له‌گه‌ل پړه‌نسيپه‌ سهره‌کيه‌کانی ئاپۆدا.

ياخود به‌سانایي ده‌ياننتوانی نه‌وانه‌ له‌ناو به‌رن که‌ جيگه‌ی باوه‌پنين يا له‌مه‌يدانه‌کانی جه‌نگدا که‌لکيان نييه‌و مايه‌ی سهر ئيشه‌ن بۆ گروپه‌که. نه‌ندامگه‌ليکی پېش‌ووی په‌که‌که‌ که‌ له‌نيوه‌راستی هه‌شتاکاندا له‌ باکووری ئيراقدا جيگېرکرايوون. نه‌وان ده‌لئين نيزيکه‌ی شه‌ش يان هه‌شت و زياد له‌و ريژه‌يه‌ له‌ ئەندامانی به‌ نه‌زموونی په‌که‌که‌ له‌وينده‌ر له‌نيوان سالانی ۱۹۸۴ بۆ ۱۹۸۵

¹¹² Cumhuriyet newspaper, Nov. 12, 1985.

له نیتوبران و که سیش نهیده زانی چۆن و له کۆی، ته نهها له بهر نهوهی وهك هه پره شهیهك ده بینران بۆ سه ر پره نسیپه کانی گروپه که .

بۆنمونه یه کێك له و خاتوونانهی که له ژێر ئازادو نه شهکه دهجی زیندانه کانی تورکیادا باری دهروونی تیکچوبوو، پاش نهوهی له زیندان ئازاد کرابوو، جارێکی دیکه په یوه ندی کردبوویه وه به ریزه کانی په که که وه . به لام نازانریت ئایا بۆ نهوهی که وهك به کرێگیراو سه بیران ده کرد یاخۆ نه یانده زانی له گه لّ باره دهروونییه ناته واوه کهیدا چی بکه ن گولله بارانیان کرد¹¹³ .

به مجۆره تا بیست سالی دووایی تهواوی ناوی کوژراوان و رووداوه کان که له نیوچه شاخاوییه دووره دهسته کانی باکوری ئیراق قهوما بون به نهینی مابونه وه و کرابون به ژێر گله وه، ئیتر له ترسا بوو بیت یان به هۆی دلسۆزانی په که که وه . هه ندیک له ره خنه گرانی په که که پتیا ن وایه نه و کوشتاره ناو خۆیییه ی په که که مانای لاوازی په که که بووه، وه لی راستیییه که پێچه وانه ی نه و بۆ چوونانه یه، چونکه په که که کاتیک نه و فرمانانه ی ده رکرد که هه وه لّ ده ستپێکی خه باتی چه کداری به سه رکه وتووی دژ به تورکیا له مانگی هه شتی ۱۹۸۴ راگه یانده بوو. یه کێك له خه باتکاره چالا که کانی په که که ده یووت: "هه موو نه وانه پاش راگه یاندهی چه نگ بوو".

گه رانه وه بۆ تورکیا

سه لاجه دین چیلیک پاش سازدانی دیداریک له تهك ئۆج ئالان له کۆتایی ۱۹۸۴ دا گه راپه وه باکووری ئیراق و پلانی دانا تا له ده ستپێکی سالی نویدا بخزێته نیو

¹¹³ In his letter dated August 16, 1984, Semir identifies her as Ayten Yildirim, a name I also was given

تورکیاوه، وهلی ئه م پلانه ئه گه ریکی دووربوو¹¹⁴. نه و زستانه ئیجگار سهخت بوو ،
ئه سته م بوو بتوانریت نه و به فره بهریت که چیا سنوورییه کانی داپوشیبوو. چه ندین
له ئه ندامانی په که که که به ئه سته م له خاله سنوورییه کانی تورکیا و ئیراق
په پیبوونه وه له لایه ن ئیشکگره سنوورییه کانی تورکه وه درابوونه بهر ده سترپیژی
گولله و کوژرابوون.

چیلیک و ئه ندامانی پیشکوتووی دیکه ی په که که له ئاماده کاریباند با قو ناعی
داهاتووی نه بهر دییه که یان، ئه م زه وشه یان له پیشچا و نه گرتبوو. دوواتر چیلیک له
ئه لمانیا وه به ته له فون پیی راگه یاندم که : " گروپنکمان ناردنه نیو تورکیا، وهلی
هه رزوو ده سترگیرکران". ههروه ها پیی راگه یاندم : " له نیوه ندی زستانیکی پر
کپیوه ی تر دا ، گروپ و خه لکی دیکه مان ناردن، ئه وانیش یان کوژران یاخو
ده سترگیرکران. ههروه ها هه شت که سی دیکه پاش ئه وه ی نیردرانه نیوخوی تورکیا
له پیکدادانی کدا کوژران.

سه ربارانی تورک فره به باشی له خاله سنوورییه کاندای جیگیرکرا بوون". بۆیه
جه نه راله کانی تورک سه ریان له هیرشه هه وه ئینه کانی په که که سه ر سو پرما بوو.
ئه وان چه ندین مانگیان له بونیادنانی ستراتیژیکی توکمه دا با پرسى په که که
به هه ده ردا بوو. له و ده مه دا پینچ ده ورییه ی تایبه ت گوازا رابوونه وه با شورى
روژه لاتی تورکیا و ژماره ی پولیسی دپهاته کان زیادکرا بوون، ئه وان فره مانیان
پیکرا بوو کارا تر به شوین ئامانجه کانیانه وه بنو یاخی بووان سه رکوتبه کن. له گه ل
ئه وه شدا پایگا سه ربارزییه کان له نیزیك دپهاته و گونده شاخاوییه کاندای دامه زرا بوون و
به ره پرسه ئه منییه کان به ریژه یه کی زدر بلاوه یانی پیکرا بوو.

¹¹⁴ . This section utilizes especially the firsthand experiences in the region of Baran, Celik, and former PKK militant S. The main published sources were Birand, Apo ve PKK, 134–143, and Imset, the PKK, 41–44, 107

بەتاييەتى لەو شوپىنانەدا كە پەكەكە ئاتاجى بەخواردن و زانىارىيى و ھىزى مرقىي ھەبوو بۆ پشتىوانىكىردنەيان^{۱۱۵}. جەنەپالّ موستەفا نەجدەت كە لىپىرسراوى ھىزە وشكانىيەكان و سەركردەيەكى ديارى ئەرەشى تورك بوو لە لىدوانىكىدا بۆ رۆژنامەنووس موخەمەد عەلى بىراند و تىبووى: "لە سالى ۱۹۸۵ بۆ ھەولجار لە ھەرىمەكەدا خۆمان دامەزراندو دەستبەكاربووين و سەربازەكانمان لە ھەرىمەكەدا گەردىرەبوويەو فرە بە ورياييەو ھەشەن و كەوى نىچەكەمان دەكرد". ھەروەھا و تىبووى: "ئىزىكەى ۲۰۰ لە ياخيىبووانى كورد لە نىو توركىدا ھەبوون، فرە كىتوپر تىيىنى گۆرانيكەمان دەكرد لە ناوچەكەدا. يەكە چەكدارىيەكانى پەكەكە لە شوپىنىكەو بۆ شوپىنىكى دىكە كە لە ژىر چاودىرى سەربازانى تورك بوو بەنھىنى ھاموشۆيان دەكرد".

لە راستىدا چەكدارەكان بە رۆژدا دادەبارىنە شوپىنە ئامانجارەكان و بەشەويشدا پاشەكشەيان دەكرد. زۆرجار سەربازانى تورك بۆ ماوھى رۆژىك دەمانەو ھەجەنگان. زۆرجارىش سەرجاوەكانى ئاوو خواردنەيان لە پەكەكە دەگرتەو ھەشتيان دەبەست بەرەوانەكردنى سەربازگەلى زياتر بۆ نىچەكانى جەنگ. باران لەم بارەو ھەوتى: "بەمجۆرە ھەموو كاتىك سەربازەكان زيانگەلىكى فرەيان رووبەپوودەبوويەو". ھەروەھا دەپىگوت: "ئىمە توانامان سنوردار بوو بۆ ئوھى بچىنە نىو ئاوايىيەكانەو. ئىمە ئاسان نەبوو بۆمان و نەماندەتوانى پرەپاگەندە بكەين بۆخۆمان، چون ھەركارىكەمان لە ئاوايىيەكاندا زيانى دەگەياند بەپەيوەندىيەكانمان لەتەك خەلگداو مىريى رووبەپووى ئاوايىيەكان دەبوويەو.

ھاوكات برى خواردن و خۆراك فرە لەبەردەست نەبوو بۆمان، زۆرجار تەنھا بايى دوو رۆژ خواردنمان ھەبوو، لەسەرەى سىپھەم رۆژدا شتىكەمان شك نەدەبرد بۆ خواردن". بەھاتنى نىمەى سالّ خەباتكارانى پەكەكە رووبەپووى مەترسبىيەكى نوێ

¹¹⁵ Birand, Apo ve PKK, 136.

بوونەو. لەوکاتەدا ئاوايە کوردییەکان چەکداردەکران و پۆل و پارەیان پێدەدرا بۆ ئەوێ جەنگی گەریلاکانیان پێبکەن. لەراستیدا دەوڵەتی تورک لەدەستپێکی دامەزراندنی کۆماردا میلیشیا کوردییەکانی چەکدارکردبوو تا سنوورە نوێیەکانی کۆمار بپاریزن. وەڵێ لەشەستەکاندا وادانرا ئەم یاسایە نادیموکرات و نەسازە، ھەربۆیە پوچەلکرایەووە ئیدی کاری پێنەکرا. دوو بەدوای ھێرشەکی پەکەکە لە مانگی ھەشتی ١٩٨٤ دا، ئیدی ئەم جۆرە پەلامارو ھێرشانە دووبارە و چەند بارە کرانەو.

دوو بەدوای ئەو سەرۆکی تورکی تیشکی خستە سەر ئەوێ کە ھەمو ئەو ناوچە نیشتەنییە دوورانی ولات کە بەدەست ھەژاری و خرابی رێگەوبان و کارەباوە دەنالتن، ئیدی ھۆیک نییە بۆ ئەوێ بتوانن ئاسایش و ئارامییان بپاریزن. لەو شوێنانەدا پاسەوانی دیھاتەکان مانگانە موچەیەیان لەمیری وەرەگرت کە نێزیکەی ٢٥ ھزار لیرە تورکی دەبوو کە دەیکردە ٧٠ دۆلاری ئەمەریکی. ئەویش بڕیکی بەس بوو بۆ ئەوێ بتوانن بژێوی خۆیان و خێزانیان دابین بکەن، ھەربۆیە لە کۆتایی ١٩٨٥ دا نێزیکەی ١٢ ھزار پیاو بەنێوی پاسەوانی ئاوايەکان نیویان تۆمارکرا.

ئەمانە تەنھا ھەرەشەیکە نوێ نەبوون بۆ سەر پەکەکە، بەلکو ھۆیک بوو تا یاخی بووھەکان دووچاری نا ئارامی و دلەپراوکی بکات. ئەندامێکی پێشووی پەکەکە کە لە سالی ١٩٨٤ وە لە نێوچەیی ھەکاری دەستی دابووێ چەک، بەناوی خوازاوی ئیس. دەیوت: "من ناتوانم دژ بە پاسەوانانی دیھاتەکان بجەنگم، ئاخر ئەوانیش کوردن، ھەر بۆیە توشی ئیفلێج بوونێک ھاتبووم بەرامبەریان". ھێشتا سالتیک بەسەر خەباتی چەکداری پەکەکەدا تێنەپەری بوو، وادیاربوو دەوڵەت لەو سیاسەتەیدا قازانجی فرەیی کردبوو. ھەرۆھا بەھۆی دەرکردنی یاسای لیخۆشبوونەو ھەندیک لە شۆپشگێزان وازیان ھێنا لە شۆپش و بوونە سەرچاوەیکە گرتگ بۆ زانیاری

لهسەر گروپه که له لایەن میریبهوه. چیلیک وتی: "شتهکان به کامی ئیمه هه‌لنه‌ده‌سوڤان و هەر هه‌والێک که له‌تورکیاوه به‌ده‌ستم ده‌گه‌شت، هه‌والێکی پۆزه‌تیف نه‌ده‌بوون و خه‌لکی خه‌ریک‌بوون خیانه‌تیان لێ‌ده‌کردین، خه‌لکه‌که‌مان وازیان له‌خه‌بات ده‌هێناو له‌سەر شاشه‌ی تیڤیه‌کاندا ده‌رده‌که‌وتن و باسیان له‌و تاوان و کوشتنه‌ده‌کرد که له‌نیۆ گروپه‌که‌دا تیۆه‌ گلابوون."

به‌وته‌ی چیلیک ته‌نها له‌ رووبه‌پووبوونه‌یه‌که‌دا له‌ته‌ک ئه‌رته‌شی تورک نێزیکه‌ی ۹۰ گه‌ریلا کوژرا‌بوون. تا ئه‌وکاتیش ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی که پێوه‌ندیان به‌ په‌که‌که‌وه ده‌کرد رووله‌ زیاد بوون بوون. چونکه به‌وته‌ی کادیزکی پێشوو‌ی په‌که‌که‌ له‌ هەر کاتی‌که‌دا جه‌نگێک رووبه‌دایه‌وه له‌ هه‌رشوێنێک فیشه‌کێک به‌ته‌قابه‌، ئه‌وا ده‌بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی نوی‌ بێنه‌ نیۆ ریزه‌کانی په‌که‌که‌وه^{۱۱۶}.

هه‌روه‌ها باران ده‌یگوت: "هاوکات رۆحی به‌رگری و به‌رده‌وامی له‌ناو شوڤرشواناندا هه‌بوو، ئه‌گه‌ریش له‌ شوێنێکی دیاریکراودا جه‌نگه‌که‌یان بدۆراندایه‌، هەر به‌رده‌وام ده‌بوون. میری نه‌یده‌توانی ئیمه‌ وه‌ده‌رنی‌ت، خه‌لکی ئه‌وه‌یان به‌چاوی خۆیان ده‌دی، هەر بۆیه ئه‌وه‌ کاردانه‌وه‌یه‌کی باشی له‌ناو خه‌لکه‌دا هه‌بوو بۆ ئیمه‌، هه‌ربۆیه ده‌وله‌ت نه‌یتوانی به‌رده‌وام بێ‌ت و سه‌رکه‌وتوو بێ‌ت، چونکه ئیمه‌ له‌هه‌موو ئه‌و ناوچه‌نه‌دا که لێی بووین توانیمان خۆمان را‌بگرین."

هاوڕێکانی په‌که‌که‌

هه‌میشه ئه‌وه ئه‌زموونکراوه که هه‌ریه‌ک له‌ ئێران، ئێراق، تورکیا و سوریا توانیویه‌تیانه گروپه‌ کوردیه‌یه‌کانی به‌کتر به‌کاربهێنن وه‌ک کرێگرتیه‌ک دژ به‌ گروپه‌ کوردیه‌ نه‌یاره‌کانی خۆیان. گروپه‌ کوردیه‌ی تورکیا له‌و ده‌مه‌دا فره‌ به‌به‌هێزی ده‌رکه‌وتبوون. هه‌وه‌ل‌جار سوریا توانی ئه‌م هه‌له‌ بقۆزێته‌وه‌ و بۆ قازانجی خۆی

¹¹⁶ Birand, Apo ve PKK, 138

به کاربان بهیئت. ئیراق شکستی هینا له به کارهێنانی کوردی تورکیه و ئێرانیش له کوتایی ههشتاکاندا توانی بره و به په یوه ندیه کانی بدات له گه له کوردی تورکیه دا. هه میسه سووریا نێزیکترین پێوه ندیی له گه له په که که دا هه بووه، له ده وریه ی ۱۹۸۵ پێوه ندی هه ردوولا بره و ی زیده تری پێدرا^{۱۱۷}. په که که شانبه شانی گروپه فه له ستینیه کانی دیکه له شیوی بیقاع توانی شوینی خۆی بکاته وه و گه ریلاکانی فیتری مه شقی سه ربازی بکات. سووریا پشتی ده به ست به ده زگا هه والگیریه کانی پێ چێکردنی په یوه ندی له گه له گروپه بیانیه کاندا.

هاوکات جه میل نه سه دی برا بجوکی حافظ نه سه د به تاییه تی بایه خی ده دا به په که که و سه ردانی که مپی حیلوه ی ده کرد. جگه له کورسی نه نجومه نی گه له جه میل نه سه د دارای پۆستیکی دیکه نه بوو له ده وه تدا. وه ئی له بنچینه دا کۆنترۆلی ته وای به نده ری لازقییه ی له ده ستدا بوو. هاوکات په که که یش له و باوه رده بوون که نه و به ره پرسی رێکخسته عه ره بییه کانی ئێو هه ریمی هاتای تورکیه بوو. نه و پارێزگا پێشووه ی سووریا که تاوه کو ئیستایش سووریا بانگه شه ی گه پانه وه ی ده کات.

سووریا به چێکردنی پێوه ندی له گه له په که که دا ده یخواست فشاریکی زیده تر له سه ر تورکیا دروستبکات له به رامبه ر نه و کێشه که شه بی پایانه ی که له پێوه ندیه ئالۆزه کانی ئێوانیا ندا ده گوزه را.

له سالی ۱۹۸۷ نه وه ده خوێنرایه وه که سووریه هه ر به رده وامه له نیازی په یوه ندیه کانیدا. سه رۆک وه زیرانی تورکیه تورکوت ئۆزال له سه ردانیکی

¹¹⁷ Sources for this section included Syrian Kurds, Ely Carmon, an Israeli expert on Syria and the PKK, and former PKK members active in the Bekaa. Some details relied on Makovsky, "Defusing the Turkish-Syrian Crisis"; Seale, Asad, 427; and David Barchard, "Ozal Signs Security Agreement with Syria," Financial Times, July 18, 1987.

دهگمهنيدا بۇ ديمه شق كاريكرد تا فشارى زېده تر دروستبكات بۆده سندانه
پروتۆكۆلى ھاوكارى نئونيان.

هەرچەند كه سوريا به فەرمى پېى لېئە دەنا كه ئۆجەلان له سوريا بېت. به لام
هەردوو لا رېككەوتن كه چىدى هېچ ھېرشىك له سوريا وه نەكرېتە سەر قەلەمپەوى
توركيا و ھاوكات زانبارى ھەوالگېرى و ئاسايشى له نئونيان بەكدیدا ئالوگۆرپەكن .
له بەرامبەردا ئۆزال ھەولئ دا كه چارەسەرى ئەو تەنگزەيه بكن كه لەمەپ پرۆژەى
زنجیرە بەنداوه كانى سەر رووبارى دىجلە و فورات ھاتوونە تە گۆرئ.

ھاوكات بەلئىنى دا هېچ كه لېئىك له برى ئاوى رۆيشتوو بۇ سوريا له ئايندە دا
دروست نەبېت. بەمجۆرە سوريا توانى پەكەكە وەك چەكئىكى ستراتيژىي
بەكاربھيئەت لەپېتئاو بەرژە وەندىيە تاييەتییەكانیدا بۇ فشار خستنه سەر سوريا.
بەمجۆرە لەسەر بنەماى پروتۆكۆلە نوێیەكە سوريا ھۆشدارى دایە پەكەكە تا له
خاكەكە یەوہ سنورەكانى توركيا نەبەزىئن. وەلئ پوون نەبوو ئەو پروتۆكۆلە نوێیە
تاچەند كاريگەرى دەبېت لەسەر فشار خستنه سەر پەكەكە.

لە و قوناغەدا پەكەكە پلانئىكى دىكەيان گرتە بەر بۇ ئەوہى رووبەكەنە تاران ياخود
له سنورەكانى نئونيان ئىراق و توركيا دا جىگېرىن. ھاوكات سوريا ئىدى كارى نەكرد
بۇ راھبەننى گروپە چەكداریيەكانى پەكەكە و رېكخستن و گردكردنە وەيان و هېچ
بەدەمە وە چونئىكېشى بەرچەستەنەكرد له چالاكیيەكانى ئۆجەلاندا.

له ھەوہ لیدارىيى رۆژنامەنوسىكى تورك بەناوى موخەمەد عەلى بېراندا لەگەل
ئۆجەلاندا ئەم پرسىارەكرا: " ئەگەر سوريا بیویستایە یاخۇ بیتوانایە ئۆوہى
دەوہستاند؟"، ئۆجەلانیش لەوہ لأمدا وتى بەلئ بەدلتیایییەوہ، خۆ ئەوان بە
فەرمانئىكى دیاریکراو ئیمەیان له سوريا وەستاند^{۱۱۸}.

سوریا هه‌میشه هۆشی له‌لای كه‌مینه كوردییه‌كه‌ی خۆی بوو، به‌رده‌وام ئه‌وه‌ی ده‌خسته پوو كه په‌كه‌كه ناتوانی‌ت له‌جیاتی كوردانی سوریه‌ی بێته گۆ بیانورژینی‌ت. هاوكات دیعه‌شق کاریكرد تا په‌كه‌كه له‌نیوكوردانی سوریه‌دا هێزی مرۆیی خۆی تۆكمه بكات و ئه‌ندامه‌گه‌لی تر به‌هێنێته ئێو ریزه‌كانییه‌وه. سوریه‌ی ئه‌م هه‌ولێی به‌ ئومێدی ئه‌وه بوو تا ئاراسته‌ی كورده‌كانی له‌ جه‌نگ و جیدالی ناوخۆی سوریاوه بگوازیته‌وه بۆ دژایه‌تی تورکیا. له‌ راستیدا په‌كه‌كه پێشتر له‌نیو كوردانی سوریه‌دا ناوو شۆره‌تیان فره‌ بوو. له‌سالانی هه‌ولێدا ئۆجه‌لان و تاره‌كانی ئاراسته‌ی كوردی سوریا ده‌كردو گه‌ریلاكانی‌ش پێپه‌كانیان به‌نیو ئاواپیه‌كانی كوردی سوریه‌دا ده‌گه‌ران و پروپاگه‌نده‌یان بۆ كوردایه‌تی و خۆیانده‌كردو یارمه‌تی و پۆل و پاره‌یان گرد ده‌كرده‌وه.

كوردانی سوریه‌ش گه‌رموگورپوون له‌گه‌ڵ په‌كه‌كه‌دا، به‌تاییه‌تی قوتابیانی زانكۆكان زۆر په‌رۆشی ئه‌و دروشمانه‌بوون كه په‌كه‌كه تێیاندا ئاماژه‌ و ئامانجی ده‌ولته‌ی كوردی ده‌دا به‌ده‌سته‌وه، ته‌نانه‌ت گه‌ر باسیشیان له‌ ده‌ولته‌ی كوردو تورك پێكه‌وه بكردایه‌.

پارته‌ كوردییه‌كانی سوریا ته‌نها نوزه‌یه‌کیان تێدامابوو، ئه‌وان بنده‌ست و گه‌ڕۆده‌ی مملانی‌ی ناوخۆیی و فشاری میریی بوون. ئه‌وان له‌م ره‌وشه‌دا دارای چانسێکی ئێجگار كه‌م بوون تا پێكه‌وه به‌رنامه‌یه‌ك دابنێن و بكه‌ونه‌ خۆیان. له‌كاتێكدا په‌كه‌كه به‌ راستی له‌ جه‌نگ و جیدالدا بوو دژ به‌نه‌یاره‌كانی.

عاكیف حه‌سه‌ن كه‌ موویه‌کی ره‌ش و نه‌رمی هه‌بوو، به‌ ئینگلیزییه‌کی رێك و ره‌وانیش ده‌دوا و تی: "خه‌لكی له‌ گروپه‌ كوردییه‌كانی سوریه‌ی پڕ بپوون، ئه‌وان تا ئه‌وكات هه‌چیان بۆ كورد نه‌كردبوو، ئه‌وه‌ی هه‌یانبوو ته‌نها قسه‌ و قسه‌لۆك بوو". په‌كه‌كه له‌ گروپه‌ كوردییه‌كانی سوریه‌ فره‌ جیاواز بوو، واده‌رده‌كه‌وت په‌كه‌كه هێزێکی زیاد هه‌زی و دیسپلین و سۆشیالیستی بێت. په‌كه‌كه له‌ هیوا‌ی كوردانی

سوریادا وهك تیشكى خۆر وابوو، هیچ كام لهوان دژو نه یاری پارتیكى كوردی
توركیا نه بوون و پشتیوانیان ده كرد. كوردانی سوری ا دارای هاموشوو خزمایه تی
بوون له گه ل دیووی توركیا و قاچاخچییه تی و بازگانی له نیتوانیاندا هه بوو. هه وه ها
هیچ ریگریه کیشیان له چنبووئی لینکیکی سیاسی نه بوو له نیتوانیاندا.

كامه ران حاجو كه چالاكوانیكى كوردی سوریه بوو، ئه و له هه وه له وه هۆگری
په كه كه ببوو، له دیداره كه یدا گوتی: " كوردستانی توركیا وهك به رینترین به شی
كوردستان هه میشه له هۆشو هیواماندا زیندوو بووه ". هه روه ها گوتی: " ئیمه له
غایه له ی نه وه دا بووین كه پتویستبوو پشگری كوردستانی توركیا بکهین، چونكه
له كوردستانی ئیراقدا شكسمان هیتا له وه ی كه ببینه ده ولت ". له گه ل نه وه یشدا
به رنامه ی په كه كه وینای هه ر چوارپارچه ی كوردستانی ده كردو ئامانجی به كبوون و
یه كیتی نیتوانیان بوو.

له به رنامه ی په كه كه دا سه ره تا پتویستبوو كوردستانی توركیا ئازادبكریت پاشان
ده یانپه رژایه سه ر پارچه كانی دیکه. هه وه ها هه سه ن ده یگوت: " ئیمه ی قوتابی
ئه و هه سه تمان له لاگه لاله ببوو كه شتیك خه ریکه رووده ات ". كاتیك هه سه ن
پتوه ندی كرد به په كه كه وه له سالی ۱۹۸۵ دا ته نها چه ند كوردیكى كه می سوریه له
نێو ریزه كانی په كه كه دا بوون. وه ئی له و ساله دا ژماره یان گه یشته ۴۵ گه ریلایو بۆ
سالی ئاینده ئه م ژماره یه سی جار زیادی كردوو بوونه ۱۲۰. ئه و ژماره یه ته نها
ئه وانه بوون كه له ریزه كانی په كه كه له حیلوه مژولی راهیتانی سه ربازی بوون، گه ر
نا به درێژایی سنووری سوریه و توركیه كوردی سوریه هه بوون و یاریده و
ده سترژییان له بواری خۆراك و پول و په ناگادا كردوه بۆ گه ریلاكانی په كه كه.

دۆسته عێراقییەکانی پەکه‌که‌

هەریەک لە ئێراق و سورییە بێ ئاگا نەبوون لە پەکه‌که‌، بەردەوام دەزگای هەوالگریی ئێراق سەوداسەری چێکردنی پێوەندیی بوون لە گەڵ کوردانی یاخی بووی تورکیا. لەو دەمەدا بەغدا نەیدەویست پەکه‌که‌ دژ بە تورکیا بە کاربەینیت. چونکە لەو دەمەدا ئێراق بڕێک لە نەوتی خاوی خۆی لە رێی بۆرییە نەوتییەکاندا بە نێو تورکیادا دەناردە دەری. لەبری وی ئێراق دەیه‌ویست پەکه‌که‌ سازدات بۆ جەنگ لە دژی پێشمەرگەکانی مەسعود بارزانی کە نە یاری ولاتەکەی بوون. ئەودەم ئێراق لە ساڵی ١٩٨٠وە لە جەنگێکی دژواردا بوو لە گەڵ کۆماری ئیسلامی ئێران. هەرچەند کە ئەمەریکا ئێراقی لەو دلتیا کردبوو وە کە ئێران ناتوانیت جەنگەکە بەریتەوه‌، وەڵا سەدام حسینی سەرۆکی ئێراق لە بەرامبەر ره‌وشی کوردانی باکووری ولاتەکەی هەرنیگەرانی و دڵ خوتخوتە ی بوو.

نیگەرانی گەورە ی سەدام بریتی بوو لە مەسعود بارزانی. بارزانی لە لایەن ئێرانەوه‌ توانی بووی دەستی بگات بە چەک و چۆڵ و پشتیوانی مادی لێدەکرا. هەر بۆیە زۆرجار شانە شانی هێزه‌ ئێرانییه‌کان دژ بە ئەرته‌شی ئێراقی دێ جەنگان. هێزه‌کانی پەکه‌که‌ کە وتبوونە نێوچەیه‌ک کە لە ژێر قەڵەمڕه‌وی هێزی پێشمەرگە ی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێراقدا بوون. هەر بۆیە چەند جارێکیش تێککێران لە نێوان پەکه‌که‌ و پارتیدا روویدا بوو. لە راستیدا دوو هۆکار هەبوون کە ئەگەری بایەخدانی بەغدا ی بۆ پەکه‌که‌ هێنا بوو یه‌ گۆپی¹¹⁹.

سەلمان ئەرسەلان ئەندامی پەکه‌که‌ ساڵی ١٩٨٥ لە ئەوروپاوه‌ گەرابوو یه‌وه‌ دیمەشق. ناوبراو لەوێشه‌وه‌ رووی کردبوو یه‌ باکووری ئێراق، وەڵا لە دەوریه‌ری ١٩٨٦ لە لایەن سەربازانی ئێراقییەوه‌ لە سەر سنووری نێوان تورکیا و ئێراق قۆلبە سترکابوو.

¹¹⁹ Information on Iraq and Iraqi Kurds relies mainly on McDowall, Modern History, 347–352.

ههروهه به گۆڤره ی گۆڤرانه وه که ی ئه رسه لان ، ئیراقیه کان وتووینه گهر چه کو
چۆل بۆ په که که دابین بکهین، ئایا ئه وان په سه ندی ده که ن یان نا؟ ئایا دوواتر
داوا بکهین له گه ل پارتیدا ده جه گن یان نا؟ . ئه رسه لان له وه لایه ئه و پرسیارانه دا
وتی: " گهر په که که چانسی پێددریت، به ئی ده خوازیت له گه ل به غدادا پێوه ندی
درووستبکات". پاش تپه پهبونی چه ند مانگ ئه رسه لان فشاری ده روونی ئینی بۆ هانی
بوو، ئیدی داوای له کاربه ده ستانی زیندان کرد ئازادبکریت. به رپرسیانی زیندان
نه یانده زانی چی له ئه رسه لان بکه ن، نه شیان ده ویست راده ستی تورکیای بکه نه وه.

ئه رسه لان پێی وابوو هۆی مانه وه ی ئه و له زیندانا ئه وه بوو « له لایه که وه
گهره کیان بوو په یامی ده زگا هه والگریه کان به ئۆجه لان بگه یه نیت، له لایه کی تریشه وه
دلنیا نه بوون که ئایا ئه و کاره ده کات یان نا؟ پاش تپه پهبونی ئۆ مانگ به سه ر
ده ستگیرکردنی ئه رسه لاند، وادیاریبوو ده زگای هه والگری ئیراقی وازی له و بۆچوونه
هینابوو، هه ربۆیه پاسپۆرتیکی ساخته یان دایه ئه رسه لان و سواری فرۆکه یانکرد به ره و
به له گراد. ناوبراو دیپلوماتیکی ئیراقی له گه لیدا بوو. پاش ئه وه ی خالی پشکنین و
کوئرتیۆل ته و او بوو دیپلومه ته ئیراقیه که پاسپۆرته که ی له ئه رسه لان وه رگرته وه. ئیدی
ئه و به بی پۆلۆ پاره و به بی هیچ شوناسنامه یه ک له به له گراد به ره لاکرا، هه ربۆیه
به زوویی له لایه ن ده سه لاتدارانی یوگسلافیا وه ئه رسه لان ده ستگیرکرایه وه. به لام
چاریکی تر ئه رسه لان ئازاد کراو دیسان پێوه ندی کرده وه به په که که وه.

ئیراق له و ده مه دا ده ستی دابویه هیژرو ته مبی کردنی هیژه دیموکرات و نه یاره
کوردیه کان و له و پێناوه شدا ئاتاجی به هیچ هیژنکی ده ره کی نه بوو. په که که گومانی
له دیارنه مانی ئه و ماوه درێژه هه بوو گه ئه رسه لانی تیکه وتبوو، دووابه دووای
لپێچینه وه لیتی، گومان ده کرا به کریگیرای یه کێک له تورکیا یان ئه لمان یاخود
پارته که ی بارزانی بیت. بۆیه تا کوئتایی هه شتاکان ئه و بۆی نه بوو هیچ نامه و په یامێک
هه لبگریت. پاش ئه وه ی هیژه ئیراقیه کان ده ستیانگرته وه به سه ر به شیک
له خاله سنووریه کاندایه گه ل تورکیا، ئیدی پێوه ندی راسته وخۆیان له گه ل په که که دا

چێکرد. هاریکارییه‌کان قه‌تیس مابوو له چوارچێوه‌ی به‌رپرسی سه‌ربازییه‌ نیۆچه‌یییه‌کاندا. به‌رپرسی سه‌ربازییه‌کانی ئێراق چاوپۆشیان ده‌کرد گه‌ریلاکان له‌به‌رامبەر ئالوگۆڕی زانیاری له‌سه‌ر پارته‌که‌ی بارزانی.¹²⁰

ئه‌زمان کادیری پێشویی په‌که‌که‌ که‌ له‌کۆتایی هه‌شتاکاندا له‌ناوچه‌که‌دا مژۆلی چالاکی بوو، ده‌یوت: "به‌گشتی رژیمی به‌غدادا چاری له‌ ئاستماندا داخستبوو، یارمه‌تییه‌ک له‌گۆڕیدا نه‌بوو، له‌به‌ر ئه‌وه‌ نه‌بوو که‌ په‌که‌که‌ یارمه‌تی نه‌ده‌ویست، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو که‌ سه‌دام یارمه‌تی نه‌ده‌داين". له‌راستیدا جوړێک له‌ په‌یوه‌ندی نافهرمی تا جه‌نگی که‌نداوی ١٩٩١ هه‌بوو، وه‌لێ پاش ئه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئێراق پاشه‌کشه‌یان له‌ باکووری ئێراق پێکرا، ئیدی به‌شیوه‌یه‌کی دراماتیکی هاوسه‌نگی هێزه‌کان گۆرانکاری به‌سه‌ردا هات.

کوردانی ئێراق

جاریکیان مه‌سه‌ود بارزانی به‌ میوانێکی کوردی تورکییه‌ی وتبوو، که‌ ئۆجه‌لان کوردی تورکییه‌ی رزگار ده‌کات. وه‌لێ پاش ده‌ستپێکردنی شه‌په‌ گه‌ریلایه‌که‌ی په‌که‌که‌، روانینیکی جوداتر بۆ مه‌سه‌ود بارزانی دروستبوو.¹²¹ ئه‌نکه‌ره‌ ئاگاداری جێگیربوونی که‌مپی سه‌ربازی په‌که‌که‌ بوو له‌ سنووره‌کانی نێوان تورکیا و ئێراق.

¹²⁰ . They also were reported to be providing information on Turkish troops movement: See McDowall, *Modern History*, 426.

¹²¹ . This section utilizes interviews with former PKK militants active in Iraq and the Bekaa during this period; and also non-PKK sources familiar with events at the time, including Mesut Akyol and Paris-based Kurdish Institute chairman Kendal Nezan. Published sources: Celik, *Agri*, 119–120; Dagli, *Birakuji*, 29–47; McDowall, *Modern History*, 347, 350–351; and Chubin and Tripp, *Iran and Iraq*, 142. Barzani's comment on the PKK, probably half in jest, was made in 1982 to Nejdet Buldan, who had crossed into Iran to avoid an un-related jail sentence in Turkey.

هه‌ربۆیه بارزانی قایلکرد تا چه‌کداره‌کانی په‌که‌که له‌ژێر کۆنترۆڵی خۆیدا بکاته ده‌ری.

ئه‌وه‌ی بارزانی نی‌گه‌ران کردبوو، ئه‌وه‌ بوو که هێزو هێرشى تورك و تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ی تورك له‌ ساڵی ١٩٨٢ دا ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ی هه‌بوو له‌به‌ری خاپوورکردنی بنکه‌و باره‌گاکانی په‌که‌که، پێگه‌و پایگا‌کانی وان له‌ته‌ک خۆیدا رامالێت. هه‌ربۆیه ئیدریس بارزانی برای مه‌سه‌عود بارزانی داوای کرد له‌ سه‌رانی په‌که‌که که پێویسته بنکه‌و باره‌گا‌کانیان راگوێزن و له‌ نێزیک سنووره‌کانیاندا هێرش و هه‌لمه‌ته‌کانیان بۆ سه‌ر تورکیا ئه‌نجام نه‌ده‌ن. سه‌لاحه‌دین چیلیک که ساڵی ١٩٨٤ له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی باره‌گای پارته‌ی دیموکراتی کوردستانی ئێران له‌ دۆلی پاژان ئاماده‌بوو رای‌گه‌یاند: "ئیدریس بارزانی ئاشکرای کرد، که ئه‌وان له‌لایه‌ن تورکیاوه‌ قه‌ناعه‌تیان پێکراوه‌". به‌لام په‌که‌که‌ خواسته‌کی بارزانیان دایه‌ دوواوه‌و رایانگه‌یاند که ئه‌وان ئاتاجیان به‌ سنووره‌کانه‌ تا له‌وێهه‌ تێپه‌ر نه‌نۆ سنووره‌ره‌کانی تورکیا. وه‌لێ هێدی هێدی گۆرانه‌کانیان له‌ ده‌رفه‌تی هێرشه‌کانیاندا که‌مه‌کرده‌وه‌، نه‌کا تورکیا تۆله‌ له‌ ئاوايه‌کانی سنوورو پێشمه‌رگه‌کانی کوردستانی ئێراق بکاته‌وه‌. گۆرانکارییه‌ هونه‌ری و روکه‌شییه‌کانی په‌که‌که‌ بۆ تورکیا جێگه‌ی بایه‌خ و گرنگی نه‌بوون. له‌ ئۆکتۆبه‌ری ١٩٨٤دا وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی تورکیا هاوێڵ له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک به‌رپرسی سه‌ریازی تورکیا سه‌ردانی به‌غدادیان کرد بۆ مشتوم‌پکردن سه‌باره‌ت به‌ بارودۆخه‌که‌^{١٢٢}.

هه‌ریه‌ک له‌ تورکیا و ئێراق نه‌یاری سه‌ربه‌خۆیی کورد بوون له‌ هه‌رپارچه‌یه‌کی کوردستاندا، له‌م پێناوه‌دا تورکیا تارا‌ده‌یه‌ک به‌ سه‌ختی توانی دانوستان و رێککه‌وتنێک ئه‌نجام‌بدات تا هه‌لب‌کو‌تێته‌ سه‌ر بنکه‌و باره‌گا‌کانی په‌که‌که‌ له‌ باکووری

¹²² . See Birand, Apo ve PKK, 130–133

ئىراق. لە راستىدا دوو ھۆكار ھەبوون بۆ ئەو ھى ئىراق رازى بىت توركىا كىتومالى
نىچە سنوورىيەكانى باكوورى ولاتەكەى بكات.

ئەو لە كاتىكدا بوو ئىراق ھەمىشە نىگەرانى خواست و خولياى توركىابوو بۆ
كۆنترۆل كۆردنەو ھى نىچە ناعەرەبىيەكانى باكوورى ئىراق، ئەو ناوچانەى زەنگىن
بەنەوت و بىرەنەوتەكان بوون و لە رابردودا لە ژىر دەستى و سمانىيەكاندا بوون.
ھۆكارى يەكەم، ئىراق دەيەويست پىئوھندىيەكى تۆكەم لە تەك توركىادا زىندوو
رابگرىت، چونكە نەوتى خاوى ئىراق لە رىگەى توركىاوە رەوانەى دەرى دەكرا،
ھاوكات پىئوھندىيە بازىرگانىيەكانى دىش لەو رىگەيەو دەستەبەر دەكرا. دووھم
ھۆكار خۆى دەبىنيەو لە تەمبى كۆردنى ھىزە كۆردىيەكانى نەيارى رىژىم، چونكە
ھەر ئۆپەراسىيۆنىكى توركىا بەدرىژاى پىنج كىلۆمەتر بۆ راوەدوونانى ھىزەكانى
پەكەكە، كارىگەرى دەكردە سەر شىواندىنى ئەو بىكەو بارەگايانەى پارتهكەى
مەسعود بارزانى.

لەگەل ئەو ھىشدا ئىراق بەئەندازەى پىئويست بەورىيى مابوويەو لەبەرامبەر ھەر
زىدەرەوييەكى زياتر لە ھەم بۆنىو قۇلاى خاكى ئىراق. نىگەرانىيەكانى توركىايش
لەو ھە سەرچاوەيانگرتبوو كە رىژىمى ئىراقىش بۆخۆى دەسلەتەى نەدەشكا بەسەر
نىچە سنوورىيەكانى خۆيدا. ھەريەك لە تالەبانى و بارزانى پەشتووبوون بەو
رىكەوتنىامەيەى نىوان ئىراق و توركىا. بارزانى ھەموو ئەو ناوچانە تاسنوورەكانى
توركىا لە ژىر كىفیدا بوون. ھەريۆيە تارادەيەك پەشتووى بارزانى لەو ھە
سەرچاوەى گرتبوو كە لە ھەر ئۆپەراسىيۆنىكدا ئەوان دووچارى گرتەدەبوونەو.
ھاوكات پىئوھندىيەكانى رىيەرى كۆردەكانى ئىراق لەگەل ئۆجەلاندا زىدەتر بەرەو
خراپى دەچوون. ترسى بارزانى لەو ھەدبوو كە لەگەل ھەر سنووربەزاندنىكى
توركىادا، ئەوانىش بەئامانج بگىرین.

له دووهم سالو هگه پى دهستپىكى خه باتى گه ريلايى په كه كه دا دژ به تور كيا له ۱۵ هه شتى ۱۹۸۶ دا هيزه ئاسمانيه كانى تور كيا توپبارانى نيوچه سنووريبه كانى باكورى ئىراقىانكرد. له ئاكامدا نيزيگه ۱۰۰ كهس له هاوالاتى كوردى سيفيلو پيشمه رگه پارتى ديموكراتى كوردستانى ئىراق كوژدان. له سالى ئاينده يشدا هيزه كانى تورك ئوپه راسيونيكي گچكه تريان بۆ نيوچه كه دهستپىكرد.

له مانگى ئازارى ۱۹۸۷ دا ديسان ئوپه راسيونيكي گه وړه سنبوره زاندى و توپباران دهستپىكرد، له ئاكامدا چه ندين كهس بريندار بوون و ده يان خانووى ئاوايه كوردن شينه كان خاپووركرا^{۱۲۳}. دوو مانگ دوواتر بارزانى به شيوه يه كى فهرمى ئو پروتوكول لى له گه ل په كه كه دا واژوى كردبوو هه ليوه شانده وه. رهنگه هوښيارى بارزانى له مېر زيادبوونى جه ماوهرى په كه كه وه بوييت، ئو هه ستيان له لاي بارزانى چاند كه په كه كه وهك دوزمن نه بينيت. له م باره يه وه بارزانى رايگه ياند: "ئيمه له باره ي هيرشه كانى په كه كه وه بۆ سر تور كيا، هيچ شتيكمان نيبه بۆ وتن، به لام پاش نه وه ئو هه موو رووداوانه روويانداوه، ئيدى نه ستمه به بۆ په كه كه بتوانيت له نيوچه كانى ژير كوئىرولمان بمينيتته وه"^{۱۲۴}.

كاتيك بارزانى داواى كرد په كه كه نيوچه سنووريبه كان جيبه يان. په كه كه له رووى داواكه ي بارزانى نه وه ستانه وه. دياره كوئايى هاوپه يمانيه تى ئيتوان په كه كه و پارتى كه ميك كاريگه ريبى له سر په كه كه و چالاكيبه كانى په كه كه هه بوو له نيوچه كه دا. چونكه هاوپه يمانيه كه ريگه ي دابو به په كه كه بنكه و باره گاكاني خويان له باكورى ئىراقدا دامه زرينن. له و ماوهره دا گه ريلاكاني په كه كه به ته واى باره گاو سهنگه ره كانى خويان له ناوچه كه دا دامه زرا ندبوو، ئيدى نه ستمه بوو له و نيوچانه دا هه لېكه ندرين به بۆ به كار هينانى هيزى سه ربا زيبى توند. ئو جه لانيش ده ميكبوو بايه خى هاوپه يمانيه ته كه ي له لاي بۆ بايه خ ببوو.

¹²³ Attacks cited in Dagli, Birakuji, 44-45

¹²⁴ Quoted in Yeni Gundem, 27 Sept.-3 Oct. 1987, 14

ھەربۆيە لەو ماوەی پېششودا دەستیدا بوو زنجیرە یەك رەخنەو ەو گازانده لە بارزانی و پیتی وابوو خەباتی بارزانی خەباتیکی سەرەتاییە لەبەرئەوێ ئامانجەکانی لە پێناو ئۆتۆمیدایەو ئامانجی نەم سەرەخۆییە. ئێس کە نازناوی کادیزیکی پەكەكەبوو لە ھەریمەكەداو مژۆلی چالاکی بوو دەیوت: "چەندینجار مەسعود بارزانی نازەزایەتی دژ بەو زمانە دەریپووە و پیتی وابوو زمانیکی شەرمەپنەرە"، ھەروەھا لەشوینیکی دیکەدا دەیوت: "بارودۆخی ئێمە وەك بارودۆخی كورد نییە لەتورکیا، خواستی سەرەخۆیی لە ئیستادا خواستیکی سەختە". لەھەمانكاتدا مەسعود بارزانی فرە سەغڵەت و تورەبوو لەو دەستدریژیانە پەكەكە كە دەیکردە سەر گروپو رێكخراوە كوردییەکانی دی لەناوچەكەدا. بۆ نموونە لەبەھاری ۱۹۸۵دا چەكدارانی پەكەكە ھەلیان كوتایە سەر بارەگاكانی حزبی كۆمۆنیست. دیارە ئەوێش بەپاساوی ئەوێ بوو كە پشتگیری گروپە كوردییەکانی تورکیایان كردووە وەختێك كە لە شۆپنەكانی دیدا لەگەڵ پەكەكەدا لە جەنگدا بوون. بارزانی ئەم ھێرشە پەكەكەیی بۆ سەر كۆمۆنیستەكان بەو جۆرە لێكدایەو كە ھێرشە بۆسەر پارتی، چونكە پارتی لەو كاتەدا لەگەڵ كۆمۆنیستەكاندا لە یەك ھاوپەیمانییدا بوون.

لەرستییدا ھێرشكردنە سەر كۆمۆنیستەكان و تورەیی بارزانی لەو ھێرشە رەنگدانەوێ مەملانیی بالادەستی ئێوان بارزانی و رییازی سەرۆكایەتی ئۆجەلان بوو. ئۆجەلان لەو دەمەدا چەپێکی توندپەرەو بوو، ئەو بۆخۆی ببوو رییەری پەكەكە، بارزانییش رییەری ھۆزگەرایی ترادیشناڵ بوو، ئەو سەرۆكایەتیەكە بەشیوەی بۆماوەیی لەبابییەو بۆمابوویەو، پاش ئەوێ بابی مرد، ئیدی ئەو ببوو رییەری بزوتنەوێكە. بارزانی دەكرا توندوتیژییەك لەبەرامبەر نەیارەكانی، لەوانە پارتە كوردییەكانی دی، ئەوانە چاویان برپیوو دەسەلاتەكە، وە ئی لەبەرامبەر ناوخری پارتەكەیدا خەیاڵی تەخت بوو. بەلام ئۆجەلان وانەبوو. بارزانی نەزمی لەسێدارەدانی بۆ نەیارانی ناوپارەكەیی بەكارنەدەھێنا، ئەو نەزمی لەناو تەڤگەرە چەپە توندروەكاندا فرە باو بوو. ھێرش و ھەلگوتانە سەر پارتی كۆمۆنیست و نواندن

توندوتیژی له بهرامبهريان، هاوکات هیږشی زاره کی په که که بۆ سهربارزانی دهنگدانه وهی بهرینی هه بوو، به تاییه تی له نیوان ههردوو گروپه ئیراقیه که په نای چه کدارانی په که که یان دابوو وهختی که هه لهااتبوون بۆ نیوچه کانیان.

بارزانی به ته وای له هه لچوونو پشتیویه کانی ئۆجه لان تینه گه یشتبوو، ئۆجه لان دلگرمی بوو له بهرامبه ر زۆریک له ئەندامانی گروپه که، به تاییه تی نه وانهی وازیان له په که که هینا بوو. ته ناتهت چاریکیان بارزانی هه وای دا تا به سه لامة تی په کی که له ئەندامانی په که که بگه پینیتته وه بۆ ناویان، نه و ئەندامه ترسی نه وهی هه بوو له سیدارهی بدهن. ئیبراهیم نایدن پاش نه وهی له په که که هه لدیت، له سه ر سنووری ئیران سوپای پازداران قۆلبه سستی ده که نو پاشان پيشمه رگه کانی پارتی په نای ده ده ن. نه و ده یوت: "مه سعود بارزانی هه وای نارد بۆ جه میل بایک، پاشان مه سعود بارزانی پپی راگه یاندم که ده تگه پینمه وه بۆ نیو په که که". هه روه ها وتی: "من داواکی بارزانیم دایه دواوه، نه و نه یده زانی به گه پانه وه م ده مکوژن".

له راستیدا بۆ ئۆجه لان کیشه نه بوو چه ند سه رکرده ی کورد رقیان لیتی ده بیتته وه یاخود به لینه کانی ناباته سه ر، به لام به هیچ جۆریک نه ده بوو ئەندامیکی په که که واز له په که که به نینیت. جه لال تاله بانی له کوتایی هه شتاکاندا وتی: "په که که به هیز نه بوو، به لام له هه موو گروپه کوردیه کانی دی جه ماوه ریی تر بوون". هه روه ها وتی: "بۆ نه وهی به هیز بیت، پتویسته ریکخستنیکي به هیزو سه رکرده یه کی به هیزو جه نگاوه ریکی سه رکه شت هه بن، نه وانه ش له په که که دا نه ده بینران، نه وان نه وهی هه یانبوو پشگیرییه کی جه ماوه ریی بوو"^{۱۲۵}.

¹²⁵ Birand, Apo ve PKK, 197.

باسی دووہم
خہ بات لہ پیئاو سہرکہ وتندا

له كۆتايدا سەلاھەدىن چىلىك لە نۆۋەندى ۱۹۸۵ دا گەپايەوہ بۆ نۆۋ تۇركيا. ئەو دەبوو لە چياكانى باكوورى ئىراقوہ بۆ نۆچەى شىناخى باشوورى رۆژھەلاتى تۇركيا دەريازىيىت. بۆخۇى دەيگىپايەوہ: "ئىمە ۲۰ تا ۵۰ كەسىك دەبووين، دەبوو بەھىۋاشى تىپەپەيوينا، ھەرچەند كە سەريازەكانى تۇرك دەسەلاتيان بەتەواوى بەسەر زنجىرە شاخەكانى سنووردا نەدەشكا".

چىلىك لەدەستىكى ھىرشەكانەوہ بۆسەر تۇركيا جارىكى دى تۋانى بە بابو براكەى لە ئاۋايىيە كۆنەكەياندە شاد بىتەوہ^{۱۲۶}. وەلى ئىدى ئىستەم بوو بتۋانىت بەسانايى بىتەوہ لەتەكيان. سوپاي تۇركيا ئەزمۋونى باشى لە يەكە گەريلايىيە بى ئەزمۋونەكان دىتەبوو. ئىستەم بوو بۆ گەريلاكانى پەكەكە بەنۆچەكاندا گۈزەرىكەن و ھاۋكات رۈوبەپۋوى جەنگى دىۋارو يەك لەدۋوى يەك بىنەوہ. مەھسۇم قىرماز لە مانگى ئۆدا يەكەك لە ھىرشەكانى بۆسەر تۇركيا رىكخست، وەلى تۇركيا فرە بەسەختى تۆلەيانكردەوہو دۋو كەسيان لى برىنداركر. چىلىك دەيوت: "من شەنسەم ھىتابۋوى كە دۋوچارى شەپ نەبوۋمەوہ".

كۆتايى ئەو سالاھ چىلىك گەپايەوہ باكوورى ئىراقو لەسنوورەوہ دەريازى ئىرانىبوو، لەۋىشەوہ چۈۋە تاران. ئىدى لەۋى لەرىگەى پاسپۇرتە ساختە تۇركىيەكەيەوہ سوۋارى فرۆكە بوو بەرەو دىمەشق. ناۋبراۋ پىش ئەۋەى بچىتە كەمپى حلۋە چاۋى بە ئۆجەلان كەوت. چىلىك دەيوت: "ئۆجەلان سەرقالى گلەو گازاندەبوو لە خەلكى، وەلى من ھىچ سەنجى رانەكىشام". ھەرۋەھا دەيوت: "من تەنھا مژۋلى ئەۋە بووم چى پىۋىستە بىكەين لەپىناۋ جەنگە گەريلايىيەكەماندا". لەو دەمەدا پەكەكە لە ئامادەسازىدا بوو بۆ كۆنگرەى سىيەم. كۆنگرە لە كۆتايى

¹²⁶ Description of the 3rd Congress draws mainly on Celik's recollections, along with information provided by PKK members who later received information about the proceedings. Published sources include Birand, Apo ve PKK, 141; and Yuce, Bildirgesi, 233-234

۱۹۸۶دا به نامه ریژی بۆ کرابوو. له کهمپی حیلوه دا سه رقاییه کی جدی هه بوو بۆ شیکاری بابته کان و به زرکردنه وهی راپۆرت بۆ قۆناغی جهنگی داهاتوو. چیلیک په یوه ستبوو به گروپیکی چالاکه وه و مه زنترین شیکاریان هه نجامدا له سه رووبه پوو بوونه وه کان و به های جهنگه کان.

دواتر پاش سێ مانگ کاری جدی و هه لسه نگاندن، چیلیک له لایه ن خودی په که که وه قۆلبه سترکا. چیلیک تاراده یه که به نیگه رانییه وه ده یگێرایه وه: "له ئیواره یه کدا قۆلبه سترکام، ئه و دهم هاوینبوو، که شو وه وای حیلوه خۆشبوو. که سێک که به باشی دهمناسی، به ناوی خه لیل کایا هاته ئیو ژوره که م، ناویراو گوته پیویسته بته یه نه زیندان تا راپۆرت که دهنوسریت. ئیدی ناویراو چه که که ی هه لگرتم، من هه میسه پیستۆلم پیبوو، پاشان بردمیه ژوریک و ته نها هیشتمیه وه. زیندانی په که که که وتبو هه کی که له نهۆمه کانی بینا کانی په که که وه له که مپه که دا.

نهۆمی په که م هه میسه به کار ده هێرانرا بۆ ئه وانه ی که تۆمه تباربوون به کریگرتیه ی و کاری تیک ده رانه. نهۆمی ژیره وه یش به کار ده هێنرا بۆ ئه و نه دمانه ی په که که که خراپ ئه رکه کانیان به پێوه ده بردو کاریان ده کرد بۆ ته گه ره خسته به رده م خه باتی گروپه که. چیلیک که به نا ئارامیه وه له سه ر کورسییه که ی جموجولی ده کرد وتی: "بۆ چه ند مانگیکی که م له و زیندانه دا مامه وه، له ویدا به ته وای په راویزنه خرابووم، ده متوانی به پیاده په وی بچه ده وره بهر، سه ردانی کتیبخانه م ده کرد، هه رچه ند پاسه وانیکم بۆ دانرابوو، وه لێ پیویستی به پاسه وان نه ده کرد، ئاخه تۆ چیت پێده کریت له زینداند، پاسه وان ته نها بۆ هه ره شه کردن بوو له تۆ".

له راستیدا ئۆجه لان نیگه ران بوو له وه ی که ئامانجه سه ر یازییه کانی نه گه یشتوونه ته جی، هیشتا گه ریلاکانی په که که له نیۆخۆی تورکیادا مژوولی خۆ سه لماندن بوون وه که جه نگاوه ریک. هاوکات تورکیا توانیبوی ژماره یه کی زۆر له ئه دمانانی په که که له نیۆبه ریت، له نیۆ ئه واند، سه رکرده ی ئه فسانه یی. په که که قرقماز

له مانگی ئازاری ۱۹۸۶دا کورزابوو. له راستیدا ئه نجامدان ئه و جهنگانه ی که له لایه ن گه ریلاکانه وه به پێوه ده بران، وادیاربوو به شیک بوون له و تێروانینه ئاراستانه و ئه و پێشبینیه هه لانه ی که ئۆجه لان بۆ تواناو هێزو قه باره ی پارته که ی کردبووی له رووبه پوو بوونه وه کاندای.

هه رچه ند له به رامبه ر چالاکییه کاندای له سه ر زانیارییه کانی ئۆجه لان گله و گازانده به رزیبویه وه، وه ئی ئۆجه لان له وتاری کۆنگره دا وه ک هه وره برووسکه هاواری ده کرد: " ئایا رێگرییه کانی پێش ئیمه چ بوون، ئه دی بۆ که س لینه نه وی، ئایا من هه له بووم، بێگومان هه رگیز".^{۱۲۷}

له راستیدا فه رمانده سه ربازییه بالاکان هه له گه لکیان له جهنگه کاندای ئه نجام دابوو. له به یاره کانی سه ره تادا بۆ چێکردنی گروپیکی چه کدار سی تا پینچ که سیک راسپێردرابوون، هه ر ئه وانه بوونه هوی ئه نجامدانی گه ئی گه روگرفت بۆ گه ریلاکان. هاوکات ئه و گروپانه گه ئی گچکه بوون تا بوه ستنه وه له رووی هه ر هێرشیکێ تورکیدا، له هه مانکاتدا بۆ تورکه کان ئاسان بوو تا ئه وان کۆماڵبکه ن و له نیویان به رن.

ئهم ره وه شه رووینه دا تا چیلیک و سه رکرده سه ربازییه کانی دی یه که کانیان رێکخست و هێزی گه ریلای گونجاویان دروستکرد له نیوه راستی ۱۹۸۵دا. ژماره ی که م و بێ ئه زمونیان هه له گه لیکێ ئیجگار دژواری لیکه وته وه. ئۆجه لان ملی نه ده دا بۆ به رپرسایه تی هه ر هه له یه کی ستراتیژی و تاکتیکی. ئۆجه لان هه میشه به باوه ریکێ چه سپاوو به هێزه وه بۆچوونه کانی ده ربیره وه له مه پ توانای په که که بۆ سه رکه وتن و باوه پی و ابووه کارێزما بوونی پێکه یه کی دیاری کردوه و گه ریلاکانیشی له نیوته فگه ری کوردا نه یاریان که مه، ئه وه یش کاتیک ره نگی دابوویه وه که پشتیوانی نوی ده هاتنه ئاو ریزه کانیانه وه.

له راستیدا هه له سه ربازيه كاني په كه كه ده رهاويشته ی بۆچوونه كاني ئۆجه لان بوون و بوونه مايه ی به خششيكيش بۆ ئۆجه لان. چون ئۆجه لان ده ييبيني هه ليك ره خساوه بۆ به ره به ره له نيتوچووني سه ركرده كاني په كه كه، ئيدي ئه وانه ی كه ته حه دای پيگه و كورسی ئۆجه لانين ده كرد ون و گومه ساريوون. موحه مه د خان يوجی ربه ری به ندرای پيشووی په كه كه ساليك دوواتر نوسيبووی: "ئۆجه لان له كۆنگره ی سته مه دا كۆده تاي كرد و هه موو ده سه لاته كاني په كه كه ی گرت هه ست". ئۆجه لان راهاتبوو به گرتنه به ری ريشوینی ساده، وه لي به ته دابوو نه خشه ی كاريگه ر. له كۆنگره دا دروست وهك چيليك چهند سه ركرده په كي تری ده سته سه ركردن و چه كي كردن و ناچاری كردن به توپزی به يان و په يامی زه بوونی و زه لیلی بده ن.

به مجۆره لاوازی دهنگه نه ياره كان هۆكاريك بوو تا ئۆجه لان به پروالت پيگه و په نای به هيزو توكمه بكات. چيليك به هياوشي و به ده نگیكي خه مناكه وه ده يگيرايه وه: "ئه وانه ی له شاخ بووين تینه ده گيشتين له نیازو نه ریتی سیاسی و ئه و ماحه رایانه ی سیاسیه كان" ئه وه بۆ ئيمه رووينده تا بتوانين ده سته بگرين به سه ر ريخراوه كه داو له چنگی ئه و تاكره ویه قوتاری بکه ين. له راستیدا ئيمه له چيادا سه رگه رمی کاری خۆمان بووين، وه لي ئۆجه لان له خه می شتيكي ديكه دابوو، ئه و جودا بیری ده كرده وه نه يده ويست هه چ شتيك به سه ريده ئیپه ريت و هه موو هه ليكي ده قۆسته وه بۆ جيگيركردي ده سه لاته كه ی^{١٢٨١١}.

دياره كۆنگره له ٢٥ مانگی ئۆداب و ماوه ی پينچ رۆژ ده رگا كاني والا بوو، له رووی تيؤرييه وه ده بوو كۆنگره مه يدانتيكييت تا ئه ندامان ئازادانه مشتومرو ملاملانی له سه ر پرس و چۆكان بکه ن، وه لي به كرده كه ی ئه م نه زمی به ريوه چوونی كۆنگره په نه يينرا. دياره كه كۆنگره ی دامه زراندنی په كه كه له سالی ١٩٧٨ دا له ناوخوی تورکیا

به ستر، نه و کۆنگره يه پتيويستيه کي به په له بوو. دوهم کۆنگره ي په که که له سوريانو له ۱۹۸۲ دا به ستر. له کۆنگره يه دا ههوله کاني چه تين سه مير بۆ لپيرسينه وه له ئاپو، له لايه ن خودي ئاپوه بي بايه خ پيشاندرانو دواتر له دهره وه ي په که که دا له نيوبرا. له کۆنگره ي سيئه ميشتا نه وه روونبوو که ريگه ي گفتوگوي واقعي به که س نه دراو و پانتاييه کاني نازادي ته واو به رته سکيبوون و هه موو شيکاره کان پتيويستبوو دا کۆکي له بۆچوونه کاني ئۆجه لان و جيهان بيني نه و بگه نه وه، بۆ نه مه يش بۆخوي هه موو راپۆرته کاني نوسيبيوونه وه و نوماياني کردبوون.

چيليك له کۆتايي کۆنگره دا ديتته سه رشانقوي کۆنگره، باشيه که ي له وه دا بوو ئاپو له وي نه بوو. چيليك به ساناي ده پيرسيي نيئه يه کتريمان له نيوبردوه، له کۆنگره که دا ۸۰ که سيک روويان له چيليك بوون نه وان له سه ر کورسييه دارينه کان دانيشتبوون، چيليك به دهم قسه کانه وه هه ستايه سه رپي. گوتي نه وان نيوه تۆمه تبارده که ن به به کريگيراوي بۆ دوژمن و بابتان به به کريگيراو نيوده به ن و تۆمه تبارت ده که ن به وه ي که ساني دي ژه هراوي ده که ن. نه وان ده لئين شوين فه رمانی ئاپو ناکه ون، پاشان وه ستاو جگه ره يه کي داگيرساند. نه وه زۆر سه خت بوو بۆمن، نه وه يه که مجارم بوو له ژياندا دوچارو رووبه رووي تۆمه تگه لي له و شيوه بکريمه وه، نه وه به راستي سه خته بۆمن، نه وان ويستيان که سايه تي من تيگبشکينن، نه وان ته نانه ت هيج فرسه تيک ناده ن به تو تا قسان بکه يت. نه وه ماناي وايه که تو دژي حربه که ي".

چيليك سه ريکي راوه شاندر گوتي: من پتيويستبوو له شتانيک دلنيايم، راپۆرتيکم نوسي و له رۆژنامه ي په که که دا وه شانکرا. وام دانا بوو نيوه ده کريت بلين ئۆجه لان برديه وه. به هه مان شيوه ئۆجه لان چهند به رپرسيک که گه يشتبوونه پله ي به رپرسيه تي و ريز بوونه جي ئامانجي.

لەپاش دەستپێکی خەباتی چەكدارى لە ئۆگەستى ١٩٨٤ دا تەقريبەن ھەموو
 كەسێكى ديار لە نێو پەكەكەدا بوو جى ئامانجى ئۆجەلان. دوران بالكان(عەباس)
 كە لە دوای كۆنگرەى دووھەم بەرپرسی سیاسى تىكراى ھێرشى سەر سەمىندىلى
 بوو، ئەو ديارى كرابوو بە جىگرى عەبدوللا ئۆجەلان، يەكێك بوو لەوانەى كە
 قۆلبەستكرا. ھەروەھا عەلى (تېرزی جەمال) ئۆموركان فەرماندەى ھەلگوتانە سەر
 كە تاك بوو لە ئۆگەستى ١٩٨٤ دا دروست لەپەش كۆنگرەى دووھەمدا ئەویش
 دەستگیركرا. ھەروەھا كەسێرە يەلدرەم(فاتىمە)ى ھاوسەرى ئۆجەلان، كە بەشداریبوو
 لە دوایین بېيارى دەستپێكى خەباتى چەكداریدا، ئەویش بەبېيارى ئۆجەلان
 دەستگیركرا. كەسێرە خانمىكى زمان پاراو بوو، ئەو لەسەر ھێلێكى سەربەخۆ
 دەپۆى لەناو پارتەكەدا، دووچار لەگەڵ ئۆجەلان دووھۆكار بوونە ھۆى پێكدادان
 لە نێوانیاندا، پڕوپاگەندەگەلێك ئەو باوەرپەريان لاچاندبوو كە ئۆجەلان لەگەڵ
 خانمىكى دىكەدا دەستى تىكەلكردووە. لە راستیدا ئەوانەى كە لە ترسو توپەرى
 ئۆجەلانىش ھەلھاتبوون يان لە نۆبەران وەك كۆرك مەزى فەرماندەى ھەلگوتانە سەر
 ئەروھ لە ئۆگەستى ١٩٨٤ و عەبدوللا ئاكيىنجى فەرماندەى ھەلگوتانە سەر سەمىندىلى
 لە ھەمان سالددا ياخود نەيانتوانى ھىچ شتێك ئەنجامبەدەن لە دووھەم كۆنگرەى
 پارتەكەدا سەركۆتكران. يەكێك لە گەريلاكانى پيشووى نۆ ئۆ پارتە بە
 خەندەيەكەو گوتى تەنھا چارەى ئۆجەلان بۆ ئەوەى ئىدى نەچیت بەدووى ئەو
 كەسانەى كە لەناو پارتەكەدا نۆدەردەكەن، ئەوەيە كە خەلگانێك تەرخانبكات بۆ
 ھێشتنەوێ ئەوانە لە پێگەو مەكانى خۆيان و كاريان بچوككردنەوێيان بێت.

ئۆجەلان گەر زەبوونكردن و قۆلبەستكردنى ئەنجامبەدا، ھاوكات بۆ
 ھاوسەنگكردنەوێ ئەو رەوشەو بۆ پاراستنى دەسلالتى تاكەرەوانەى لىبۆوردنى
 گشتیشى دەدا تا زیاتر خەلكى پەيوەستبن پێوەيەو توندتر سەرواكايەتییەكەى

راپەپىنىت. لەدوۋاي كۆنگرەي دووھم چەكدارە زەبوونكراو ئابرووچوۋەكان،
دېسان پىڭگەي نوئۆ بەرپرسايەتى دىكەيان پىسپىردرا.

لەراستىد يەك دوانىك كارو ئەرکە نوئيەكەيان دايە دوواو، ئىدى ئەوانى دى
تىكرا رازى بوون بە بەرپرسايەتییە نوئيەكەيان. بۆنمونه كەسىرە يەلدرم نىردرا بۆ
ئەسینا بۆ رىكخستنى پەكەكەو چىلىكیش چوۋە ولاتى ئەلمانیا بۆ ھەمان مەبەست.
بەم پىيەش ئۆجەلان توانى ئەوە بسەلمىنىت ئەك ھەركەس ناتوانىت جگە لەخزى
پىڭگەي كەسنىك لەنىو پەكەكەدا ھەلېكەنىت، بەلگە كەسنىكشە دەتوانىت كەسانىك
بەپىنىتەو ھە ئەرکە ئامانجى نوئى حەزبەكەيان پىدەستەبەرىكات. چىلىك دەپوت:
"لەمردن ئەدەترساين، بەلام لەو زەندەقمان چوۋبوو، گەر پىيان بوتىنايە غەيان و
نەپاك". ھەروەھا وتى: "بۆخوشمان ئاسان نەبوو گروپىكى شەركەر بەجىبەئىلن كە
ئامانجى دەولەتى كوردى بوو، تەنەت ئەگەر ئەو گروپە شۆرەت و ناۋى لەنىو
ھەولەكانماندا لەگەدارىكردايە، ئەدەكرا دژى شتىك بىن كە بەنىوى پەكەكەو
رووبەپروومان دەكرایەو. لەراستىدا پەكەكە رىكخراۋىكى باش و گرنگىبوو، تەنەت
بە خەيالىش نەماندەتوانى چەوت و چەوتىيەكانى بىيىن". ئەوانەي كە لە
ھەفتاكانەو پىوھەندىانكردبوو بە گروپەكەو، جۆرىك لە بىسەرەو بەرەبى و ئازادانە
ھەلسوكەوتيان دەبىنى، ئەوئ دەم دەسلەتلى ئۆجەلان بەشپوھەيەكى ھەپەمەكى
ھەلەسوپا، وەلى ئەئىستادا دەياندى كە چۆن ئۆجەلان بەھىزو سەنگىن بوو لەناو
پەكەكەدا. لەراستىدا ئەوان يان نەياندەتوانى چاودىر ئۆجەلان بكن ياخۇ ھىچ
دەرفەتتىكىان نەبوو بۆ رووبەپرووبونەوئى ئۆجەلان.

ھەرچەند ئەوانەي كەدواتر پىوھەندىان كرد بە گروپەكەو ئىدى پىويست نەبوو
بىيىن چى روودەداو چى روونادات. ئەوانە زياتر لە ئەوروپاۋە ھاتبوونە نىو
رىزەكانى پەكەكەو، لەلاي ئەوان بوونى ئۆجەلان و ھىزو تواناي شياۋى ھىچ
لېيىچنەو ھەراپىيەك نەبوو. بەمجۆرە لە قۇناغى كۆنگرەي سىپەمدا ئىدى ئۆجەلان

به ته‌واوی کۆنترۆلی هه‌موو بواره‌کانی کرد له‌نیۆ په‌که‌که‌دا. ئۆجه‌لان ته‌نها به‌کلانه‌ببویه‌وه بۆ کۆنترۆلی پارتیه‌کی، به‌لکو ده‌سه‌لاتیشتی ده‌شکا به‌سه‌ر دانه به‌دانه‌ی نه‌ندامانی گروپه‌که‌دا.

هاوکات هه‌ولێشی ده‌دا ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر هاوڵاتیانی مه‌ده‌نی کورد له‌ باشووری رۆژه‌لاتی تورکیا بشکێنێت. له‌سه‌ر خواستی ئۆجه‌لان کۆنگره‌ی سییه‌م پێداگری کرد له‌سه‌ر چه‌ند بېیارێکی گرنگ و جێ مشتومڕ. له‌وانه سه‌رکردایه‌تی بېیاری به‌سه‌ربازکردنی دا به‌شیوه‌ی تۆپزی، ئه‌و جه‌وان و مه‌ردانه که ته‌مه‌نیان گه‌یشته‌بووه ئاستی پێیست ده‌بوو بێنه‌ نیۆ ریزه‌کانی په‌که‌که‌وه یاخود دووچارى مه‌ترسی رفاندن ده‌بوونه‌وه. هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌ کۆنگره‌دا بوون رازی بوون به‌ یاسای سه‌ندنی باج به‌سه‌ر هاوڵاتیانی هه‌رێمه‌که‌دا. هه‌ردوو یاساکه له‌ نیازی په‌که‌که‌دا بۆ جێگیرکردن و شوێنکردنه‌وه‌ی په‌که‌که‌ بوو له‌نیۆچه‌که‌دا، وه‌ڵی به‌پێچه‌وانه‌وه‌ بوونه‌ هۆی ره‌وینه‌وه‌ی چه‌ندین هاوڵاتی له‌په‌که‌که‌، دژی په‌که‌که‌یش. له‌نیۆ میلیشیا کوردیه‌یه‌کاندا که له‌لایه‌ن میریه‌وه سه‌ژنسه‌رده‌کران ده‌ستیان دایه‌ چه‌ک.

په‌که‌که‌ له‌نیۆ زینداندا

کۆرده‌کان له‌ تورکیادا راپێچی به‌ندیخانه ده‌کران، ئه‌وان زیاتر ده‌برانه زیندانی سه‌ربازی دیاره‌کرد، له‌ ساڵی ۱۹۸۰وه ئیدی ئه‌و زیندانه به‌ته‌واوی له‌ژێر کۆنترۆلی سه‌ربازییدا بوو^{۱۴}. ئه‌و شوێنه‌ی زیندانه‌که‌ی لێبوو پێکهاتبوو له‌ کۆمه‌له‌ ساختمانێکی ته‌نراو به‌ ته‌لی دپکاوی، و تاوه‌ری پاسه‌وانی، ئه‌وئ شوێنێک بوو له‌ ده‌ری دیاره‌کردا، زیاتر شوێنی ئه‌و دێهاتیانه‌بوو که به‌دووی کارو که‌سابه‌تدا

۴. Information on Diyarbakir prison relies on interviews with former prisoners. Published sources include Zana, Bekle Diyarbakir, 336–346 and Prison No 5, 3–36; Yuce, Zindan Direnisi; and Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (1988).

که پرابوون و یاخۆ له جهنگه کان هه لهاتبوون، ئیدی گهشی ماله کان به جۆریک بوو که به تهواوی دهووی دیواری زیندانه کانیان تهنی بوو.

به شتیهیهکی گشتی زیندانی دیاربهر کر نژیکیه ۲۰۰۰ که سیکی تیدابوون نۆربهی زۆریان به تاوانی پالپشتی و تیهو گلان له گه ل په که که دا ده سترگرابوون، له وانه پیژیکی سه ره کی هه بوون که چهند سه د که سیک ده بوون، نه وان چهند مانگیک پیژستر یاخو دروست پاش کۆده تای ۱۹۸۰ قۆلبه سترگرابوون.

ئه و به ندیانه هه ندیکیان له دلسۆزترین خه باتکارانی په که که بوون، نۆربه یان له بهر چالاک و جموجوله کانیان رووبه رووی سزای مه رگو له داردان ببوونه وه. هه رچهند هه یچ له و زیندانیانه پیوه ندیان له ته ک ئه و گه ریلایانه نه بوو که دزه یانکردبووه نیو تورکیا و ئۆجه لان له دیمه شقه وه هه یچ سه ره داویکی له گه لیان نه بوو. وه لی نه وان هه ولایانده دا ۱ بوونی په که که و ناماده یی ریکخستنه که له زیندانا بسه لمێنن. زیندانی دیاربهر که به ناوبانگبوو به ئه شکه نه جو نازاری دپندانه ی زیندانیان و رهوشی نا هه مواریان.

سالی ۱۹۸۴ هه لومه رچی زیندان هتوربوویه وه، به راده یه کی زۆر هتوربوونه وه که پیوه ندی به گه رانه وه رژیمی ولاته وه هه بوو بۆ رژیمیکی دیموکراتی و فشاری سه ره له نوێی ئه وروپیه کان له سه ره رهوشی مافی موقۆ له تورکیا.

له مانگی یه کی ۱۹۸۴ له ئاکامی ناپه زایه تییه که دا دووان له زیندانییه کان مەردن و دوانیش خۆیان کوشته وه و یه کیکی دیش لیاندا تا به مه رگیان گه یاند^{۱۳۰}. پاش ئه وه له نۆربه ی زیندانه کانا رهوشی زیندان به ره و باشبوون چو، زیندانییه کان ئه شکه نه جو ده ران و بۆ هه وه لچار ده ستیان راده گه یشت به کتیبوو رۆژنامه و ده یانقوانی بێته هه وشه ی زیندان و هه وای پاک هه لمژن و وه زشبه کن. پارێزه ریکی

¹³⁰ Details are given in Yuce, Zindan Direnisi, 191–220 and Zana, Prison No 5, 28–35.

زیندانی دیار به کرد دهیوت: "کاتیک رهوشی زیندان هتور بوویه وه، زیندانییه کان ههستیانه کرد له بههشتدان".^{۱۳۱}

به مجزّه وهك زۆریه ی زیندانه کانی تورکیا، ئیدی خانه کانی به ند کردن گه وره کران و شوینی خهوتن و مانه وه ی زیندانییه کان گۆپانی به سه ردا هات. زیندانییه کان ترنجیتنرابوونه ژوورگه لیکه وه که هه ریه که یان ۴۰ بق ۱۰۰ که سی له خۆ ده گرت، له ویدا قه ره ویله ی دوو یا سی قات هه بوون بق خهوتن و خواردن ده هیتنرایه نئو ژووری زیندانییه کانه وه. ئەم گردکردنه وه یی زیندانیانی په که که له ژووره کاندایه وهك هه لیکی زۆپین وابوو بق ئەندامانی په که که، ئەوان له وی خۆیان ریکخست و کادیگره لیکی باشیان دهسته به رکردو دواچار بنه مای ریکخواوه یی خۆیان پاراست. ره جبه مارسیلی ئەندامی گروپی رزگاریی که نئزیکه ی ته وای هه شتاکان له کونجی زینداندایه بوو ده یگوت: "به ندکراوه کانی په که که زۆر چالاک و وردو وریابوون".

ئەندامانی په که که به هه مان نه فەسو نیازی پێش ده ستگیرکردنیانه وه له نئو زیندانییدا چالاک بوون. ئەوان کۆمیته یه کی ناوه ندییان پێکه وه نا بق ریکخستنی کاروباره کانی تایبته به خۆیان و هه ر خانه یه کی زیندانییش کۆمیته یه کی تایبته یی هه بوو که کاری رۆژانه یانی تاوتوی ده کرد. هه روه ها زیندانییه کان خولی خۆیندنی به کۆمه ل و گردبوونه وه ی ریکخواوییان پێکه وه ئەنجامده دا. ره فیق گه ناویکی خوازراوی قوتابیه کی کوردی به شی یاسابوو، ببووئه ئەندامیکی چالاک په که که و له ده وره به ری کۆده تای ۱۹۸۰ دا قۆلبه سترکابوو، ئەو ده یوت: "هه موو رۆژیک به تایبته یی له ئیواراندا، که سیک میژووی په که که ی ده وته وه، ئەندامانی په که که دابه ش ببوون به سه ر گروپه کان نئو زینداندایه، ئەوان وتوژیان له باره ی میژووی کوردو په که که و سیاسه تی نئوده وه له تی و ململانئیی ده سه لاته کان ده کرد.

¹³¹ Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988), 15.

راگه ياندنى خه باتى چه كدارى په كه كه له ده رى، وره ي زیندانیانې به رزكرده وه. هه روه ها ره فیق ده یگوت: "ئو ئه ندامانه ی په كه كه كه له هیرشه كاندا به شدارییان كړدبو، پاشان ده سترگېر كړابوون، ئه وان روونكردنه وه یان له باره ی رووداوه كان بۆ زیندانیان ده داو باسیان ده كړد كه له ده رى چی ده گوزهریت". هه روه ها ده یگوت: "ئو دپهاتیانه ی كه یارمه تیدانى په كه كه تۆمه تباركړابوون و راپیچی زیندانكړابوون، بۆ ئیمه یان ده گیتراپه وه ره وشه كه چۆنه و ئه ندامانى په كه كه چۆن ده هاتنه ناو گونده كانه وه و چۆن مژولى ریکه ستنه كان بوون.

به مجوره جەنگ هاوړا له گەل به رځودانى ناو زیندانن به ته واوی بوونه هوى به رزبوونه وه ی شورته و پیگه ی په كه كه له ناو كۆمه لگه ی كوردیدا. هاوكات ئو زیندانیانې په كه كه كاریانكړده سهر هاو به ندیبه كانیان، به تایبه ت كاتیک ئه وانیان دى به بېروای نه له خشیوه وه ده ستیانداوه ته رتیازه كه یان، هاوكات هیزه كانی ئاسایش پاش ئه وه ی له پاش جەنگه چه كداریه كه ده ستیان داپه راوه دوونان و كرتنى هه پره مکی خه لكی، ئیدی بوونی ئو خه لكه له زینداندان هویك بوو تا په یامی زیندانیانې په كه كه زووتر بلاو بیته وه. مارسیلی ده یگوت: "په كه كه ده یتوانی سود له دپهاتییانه وه ریگریت كه به تۆمه تی هاوكاریكردنى په كه كه به چه ك و خۆراك ده سترگېر كړابوون و له وى له خانه كانداو له كاتى وه رزشدا په یامی په كه كه یان پیده گیشته". زیندانیانې په كه كه له دووی دۆزینه وه ی ریکه یه ك بوون تا په یوه ندی له گەل په كه كه دا له ده رى دروستبكن.

موحه مد خان یوجى ئه ندامى كۆمیتەى ناوه ندی زیندانیانې په كه كه ده یگوت: "ده بوو بزاین له ده رى په كه كه مژولى چییه و بیر له چی ده كاته وه". به لام دژاوبوو بتوانن په یوه ندی چیبكن، چونكه قسه كړدى زیندانیانې په كه كه له ته ك ئه وانې له ده رى زیندان بوون سنووردار كړابوو.

تا کۆتایی ههشتاکانی ش نامو و نامهکاری سنووردارکرا بوو، به توندی له ژێرچاودێریدا بوون، تهنا بۆ خزمو خوێشی نێزیکي زیندانیان ههبوو سهردان بکهن، ئهوانیش به توندی چاودێری دهکران. ههندێک جار له بۆنه و پشوو ههکاندا زیندانییهکان به ئازادی زیارهتکارانیان دهیان توانی تیکه لێان بن و قسان بکهن. په که که هه رچۆنێک بوو توانی که نالێک بدۆزێته وه بۆ ئالوگۆپی نامو و نامهکاری له نیوان پارتیه که و زیندانیا نداد، تهنا ته ریگهی جۆراو جۆر دهگیرانه بهر، ئهوان نامهکانیان دهخسته ناو زاریانه وه و له کانی ماچکردنی په کتریدا دهیانگواسته وه بۆ ئهوانی دی، به تایبته له ناو هاوسهرانی په کتریدا ئهم نهزمه روویده دا. هاوکات زیندانییهکان توانیان تیبگه له رهوش و رووی په که که له دهره وه، به تایبته ئاگاداری کۆنگره ی سییه م بوون و زانیان ناپاکهکان له داردراون، تهنا ته ههستیان به لیکترازانی ریزه کانه کردو باسو خواسی چه په کانی دیان پیگه یشتبوو.

ئامانجگیری

له ئیواره یه کی سه ره تای مانگی شه شی ۱۹۸۷ دا چه کداره کانی په که که گه مارۆی ئاوا ییه کی بجوکی سه ر به پارێزگای میردینیاندا که تهنا نێزیکه ی شه ست که سیێک ئاوا ییه که یان پیگده هینا^{۱۳۲}. له ئاوا یی پینارچیک هه شت له ئه ندامانی پاسه وانی گوندی سه ربه میری دروست له پاش نانی ئیواره له شوینی تایبه تی خۆیاندا مژو لی پاسه وانی بوون. یه کێک له پاسه وانهکان ههستی به وه کردبوو، که چه کداره کانی په که که دابه زیونه ته نیو ئاوا یی و ته قه ده کهن، وه لی بۆ پاسه وانهکان زۆر جێگه ی با یه خ نه بوو، چوونکه چه کدارهکان فره جار ها تبوونه نیو ئاوا ییه وه. ئاوا ییه که

¹³² Description of Pinarçik attack taken from reports in Milliyet and Cumhuriyet newspapers; other information uses Birand, Apo ve PKK, 141–145; Ozcan, PKK, 99–100; Imset, the PKK, 49–78; Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988).

له نیتوان دوو گردۆلکه و نیتزیکه ی ده میل له نیتوهندی ریگی سهره کی نیتوان مێردینو
 ئۆمیرلی هه لکه وتبوو. وه لێ له م جارهدا ژماره ی گهریلاکان زیاتر بوون، به شتیه ی
 چوار به رامهر به یه که له پاسه وانه کانی سنوور، له راستیدا جهنگ روویدا. یه کێک
 له پاسه وانه کان گله یی له وه ده کرد که ئه وان رێژه یان که مېوو، هه روه ها تفاق
 جهنگ و شه ریشیان به پیتی پتووست نه بوو. گهریلاکان ۳۰ چه کدار ده بوون، ئه وان
 دابه زینه نیتو ئاوییه که وه جهنگ له گه ل پاسه وانه کانی سهر به میریی ده رێژه ی کیشا
 تا دوو کاتژمێر. ^{۱۳۲} له کۆتایدا شازده مندال و شهش ژن هه مپا له گه ل هه شت پیاو
 بوونه قوربانی.

موحه مه د علی بیراندی وتارنوس که خۆی یه کلاکردبوویه وه بۆ نووسین
 سه باره ت به کیشه ی کوردی ولاته که ی. له کاردانه وه ی رووداوه که دا ئه وه ی خسته پوو
 که ئه و کشتوپره تاوانیکی مێژوویییه. ده نگدانه وه ی کشتوپری پینارچیک
 له میدیاکانی تورکیادا وه ک دپنده ترین هێرش ی په که که هه ژمارکرا له وکاته وه ی که
 یه که چه کداریه کان وه ک پاسه وانی سنوور دامه زرابوون. ئاماچی گهریلاکان له م
 هێرشه دا چاوترساندنی کورده دیهاتییه کان بوو تا واز له کریگرتیه یی وابهسته یی
 بێنن بۆ میریی.

په که که وایدانا بپو ئه و خه لکانه نه ک هه ر یارمه تی گهریلاکان له هه رده سه خت و
 دژواره کانی نیتوچه که دا نادهن، به لکو زۆرجار هاوکارو هه ماههنگی له ته ک
 سه رباره کاندایه که ن.

روژنامه ی سه ربه خۆبوونی په که که به ئاشکرا ئه وه ی خسته روو، که ئه وه
 هه ولێکه بۆ به هێزکردنی بوونی په که که له به رامهر به کریگراوانداو هاوکات
 هۆشدار ی ئه وه یشی دا که پتووسته هه موو ئه وانه له نیتوبه رتین. ئه وان کوردیک که
 دهستی له ته ک میریدا تیکه لکردبیت دروست به غه یان و ناپاکیان ده زانی. له راستیدا

¹³³ Milliyet, June 24, 1987.

بوونی پاسه‌وانه‌کانی سنوور نه‌ک هر ریگربوون له بوونی په‌که‌که له‌نیوچه‌که‌دا، به‌لکوو هه‌ولیکیشبوون بۆ لاوازکردنی بانگه‌شهو به‌رنامه‌ی په‌که‌که له سنووره‌که‌دا.^{۱۳۴}

له‌راستیدا پاسه‌وانه‌کانی سنووریش وه‌ک گروپه نه‌یارو رکابه‌ره کوردییه‌کانی دی، وادانرابوون که ناپاک و غه‌یانن به‌ پرسی په‌که‌که و دۆزی کورد. په‌که‌که زۆرجار ئه‌وانی به‌دار هه‌لده‌واسی و ده‌میانی پرده‌کرد له پول و دره‌م. وه‌لی هه‌لکووتانه‌ سه‌ر پاسه‌وانانی سنوور به‌ هه‌رپه‌مکی بوو، خۆیان له‌ کوشتنی ژنو زاپۆ نه‌ده‌بوو. زۆرجاران وه‌ک له‌ و ئاوییه‌دا ئه‌نجامیاند په‌که‌که ئه‌و راستیه‌یان سه‌لماند که نیازی کوشتن هینده‌ی بیانیه‌وێت ده‌توانن، ئیدی ئه‌وانه ژنو زاپۆین یاخۆ چه‌کدارو سه‌ربازبن. گه‌ریلاکان نه‌زمی هێرشه‌که‌یان ئه‌وه‌ی لیده‌خوینرایه‌وه که ده‌ستناپارێزن له‌ کوشتنی هاوڵاتیانی سیفیل و ته‌قه‌ده‌که‌ن له‌ و ئامبولاسانه‌یش که خه‌لکیان ده‌گواسته‌وه‌و په‌یوه‌ندیان به‌ میلیشیا چه‌کداره‌کانی پاسه‌وانی سنووره‌وه هه‌بوو.

له‌دوو مانگی هه‌وه‌لی ۱۹۸۷دا گه‌ریلاکان ۲۵ هاوڵاتی کوردی دێهاته‌کانیان کوشت، له‌وانه به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ حه‌وت منداڵ ده‌بینران. ئۆج ئالان به‌ناشکرا لاری له‌و ره‌وشه‌نه‌بوو، به‌رپرسانی په‌که‌که‌یش هه‌ولیانده‌دا جۆرێک له‌ لۆژیک بده‌نه‌ کوشتارو کاولکارییه‌کان. وته‌بیژی په‌که‌که چه‌ند رۆژێک پاش کوشتارگه‌که‌ کوشتنی هاوڵاتیان و زاپۆی وه‌ک شتیێک که قابیلی خۆلێلانه‌دان بیێت، دایه‌ دوواوه‌. ئه‌و وتی: "له‌هه‌موو تیکۆشان و نه‌به‌ردییه‌کدا خه‌لکی ده‌کوژێن، وه‌لی ئێمه‌ پشتیوانی له‌ کوشتنی هاوڵاتیان ناکه‌ین"^{۱۳۵} ته‌نانه‌ت دوواتر روونبوویه‌وه زۆرینه‌ی ئه‌وانه‌ی که ده‌کوژان ژنو زاپۆبوون. گه‌ریلاکانی په‌که‌که له‌پاش ئه‌و رووداوه‌یشو له‌ زۆرینه‌ی

¹³⁴ From ■ 1987 issue of Serxwebun, quoted in Birand, Apo ve PKK, 142.

¹³⁵ Cumhuriyet, June, 26, 1987.

ئەو ھېرشانەي لە پارىزگاي ماردىن روويان دەدا كە ژۆرىنەي تەنگژەكان لەوئى بوون پەكەكە بەھىچ كلۆچىك تاكتىكى شەپى خۆى نەگۆپى. بەچەند رۆژىكى كەم پاش ھەلگوتانە سەر ئاوايپەكە، گەريلاكان سەرشاخى ئاوايپەكى نۆزىك لەوئيان گرتو پىيانيان راگەياندن، گەر ناتانەوئىت كوشتارگەپەكى ھاوشىوھى ئەوئى دووبارە نەبىتەوھ، ئەوا نابىت ناپاك و غەيانىن بەرامبەر بە پەكەكە^{۱۳۶}. لە راستىدا ئەم سىياسەتەي پەكەكە راي گشتى توركيوا و گروپگەلىكى دژ بە پەكەكە راستكردەوھ، ھاوكات سەربازەكانىش گەيشتنە بېواپەك كە ژۆرجار كوردانى نۆچەكان ئەو خراب بەكارھىتان و كوشتوبەرە ھىند بەسەختى ناگرن.

ھەربۆيە گەر سالانى ۱۹۸۷-۱۹۸۸ كوشتارگەكان ھۆپەكى گەشەو نەماي پەكەكە بووبن، ئەوا لەكاردانەوھى ئەو كوشتوبەرەنەي كە پەكەكە بەكارىدەھىنا، كۆمەلگەي كوردەوارىي ھەلۆيست و كاردانەوھى نەبوو. ديارە ئەوھىش ھۆكارگەلىكى جۆراو جۆرى لەپشتەوھ بوو، لە راستىدا خەلكى بەئەستەم ھەواليان پىدەگەيشت. يان لە كوردەوارىدا بېوا بەمىديا توركيەكان و رۆژنامەكانى مىريى نەدەكراو سەرلەبەرى ھەوالەكانيان بەدرۆ دەزانرا و بەھەلۆيكيان دەزانين تا پىگەو پىناسەي پەكەكە لەكەدار بگەن.

ھاوكات نەبوونى كارەباو ھىلى تەلەفۆن و خەزمەتگوزارى بۆ گەياندن رۆژنامەو نوسراوھەكان بۆ ناوچە شاخاويپەكان ئىجگار كەم بوو. نەجدەت بولگان كە دوواتر بووھ سەرۆكى شارەوانى يوك سىكۆفا (شارىكە نۆزىك سنوورەكانى ئىراق و ئىران) دەيووت: "ژۆرجار مىريى لەمەر رووداوەكان ھەوالى ناراستى وەشاندەكرد، ئەم رەوشە ھىند كاريگەريى ھەبوو گەر ھەوالىكى دروستيش بىلۆبكراپەتەوھ كەس بېواي نەدەكرد".

¹³⁶ Milliyet, June 24, 1987.

له راستیدا هەندێك له كوردان شایهتی كوشتارگه كه بوون و به داخ بوون بۆ رهوش و رێگایهکی لهو جۆره، وهلی نه یانتوانی نكولی له خهباتی رهوای پهكهكه بگهن. ئەم تیگه یشتنه یارمهتی توندوتیژییهکانی. پهكهكه یان دا « به جۆرێك کاری لهو جۆره زۆر ناچۆر نه بوو له نێو ههڕیمه دێهاتییهکانی کورده واریدا.

ههوهها دووژمنایهتی خوین كه بهردهوام له ههڕیمهكه دا برهوی پێده درا، ئهوه وهك خواستێك بوو بۆ تۆله كردنهوه له مردنێك یاخۆ كرداریكی بێ ئابوویی. ئەم رهوشی تۆله سەندنهوه به سەر كه سێكدان دهسهپا كه له نێو گه ریلاكندا به شداریوو له هێرشێكدان، وهلی به سەر كه سێكدان جێبهجێدهكرا كه سەر به هۆزێك له هۆزهكان بێت.¹³⁷

ژنو زارۆ به دهر نه بوون له زهبری هێرشهكان. پهكهكه بۆ کارناسیکی تورك نووسی: "ئو نه ریه نامۆیه بۆ باشتترین جۆر ئیستغلالکراوه".¹³⁸ رهنگه بۆ پهكهكه هه مان بایهخی هه بێت، بۆنموونه پهكهكه بهعهشواپی ههلی نه ده کوتایه سهر دێهاتهكان، تهنها ئهوه دێهاتهکانی به گیر دههینا كه پۆل و چهکیان له میریی وهگرتهبوو. بۆنموونه تهنها ههفتهیهك پاش رووداوه خۆیتاویهكه پهكهكه ههلی کوتایه سەر سێ گوند له سنووری پارێزگای ماردین، ئهوه گوندانه هیچ پێوهندییهکیان به میلیشیاکانی میریهوه نه بوو. گه ریلاکان به سانایی خهلکی ئاواپیهکانیان له نێوهندی دیکاندا خه کردنهوه و ناچاریان کردن گوپیگرن بۆ وتارگه لێك كه تییدا ستایشی جهنگی چهكداریی و خهباتی کوردیان ده کرد. كه سێك نه کوژرا، په یامه کهش روون بوو. ئهوه ئاواپیهکانی كه خۆیان به هاوپهیمانی میریی نازانن به لایهنی که مهوه له هێرش و هێزی پهكهكه بۆ سهریان ده پارێزێن و هێرشهکانیش

¹³⁷ The best analysis on Kurdish tribal structure and behavior remains van Bruinessen's Agha, Shaikh. See pages 64-73 for an overview of the history of blood feuds.

¹³⁸ Imset, the PKK, 100fn92.

بۇ سەر ئەوانەيە كە بوونەتە بەشېك لەپرۆسەي راميارى مېرى و لە پرۆژەي
كړيگرتەيىو جاشايەتيدان. ئەم تاكلتيكەي پەكەكەيش بەشېوہەيكي بەرفراوان
لەپاش كۆنگرەي سېپەمي پارتەكەيان گېرايە بەر.

ئەم ھەلۆيستەي پەكەكە لەكاتيگدا بوو كە بەشېوہەيكي راستەوخۆ و بى
لاموجيمي برپارياندا بوو كە نيازبان بەوہ ھەيە دەسلاتی خويان لە ھەريمەكەدا
نومايان بكن. لەراستيدا بەئامانجگرتنى ئاوايى ميليشيا چەكدارەكانى سەر بە
مېرى تەنھا بەشېك بوو لەو گۆرپانە لە راميارى رېيازى كارى پەكەكەدا درابوو. ئەوان
پياوانى گەنجيان دەرفاند، ياخۆ لەكاتيگدا دەيان كەس لەئاوايەكەدا دەرفەتەران و
دوواتر بانگەشەي ئەوہياندەكرد كە ئەوانە پېوہەنديانكردوہ بەپېزەكانى پەكەكەوہ.
لەراستيدا ياساى سەربازگيرىي ناسراوى نيۆ پەكەكە، دروست تەقلیديكي بى
چەندوچوونى ھىزو ئەرەشى دەولەت بوو، چوون ئەوان بەتۆپزى سەرباز گيرريان
دەكرد، ھاوكات ھەولتيكەش بوو تا برەو بەھيژى چەكدارى پەكەكە بدریت، چوون
بەگوپرەي ھەلسەنگاندەكانيان لەھەر شوپيئيگ نيزيگەي چەند سەدكەسيك بۇ زياتر
لە ھەزار چەكداريان دەستگير دەبوو.

بەمجۆرە گەريلاكان لە شەوق و شورياندا بۇ بەتۆپزى گرتنى سەرباز لەنتوچەكەدا
ھەندېكيان ھەركەسيك تواناي سەربازى ھەبووايە راپېچياندەكرد.

حوسەين تۆپچيلەر كە ئەوكات شەپكەريكي پەكەكە بوو، ناسراو بوو بە بۆتان،
بۆتان مەلەبەندى سەرەكى ھەوادارانى پەكەكە بوو لە باشورى رۆژھەلاتى توركيادا،
ئەو دەيگېرايەوہ: "رۆژيگ بە دووربين تەماشام دەكرد، لەناكاو گروپيكي گەرەم
بىنى بەرەو رووى ئېمە دەھاتن، تېكرا ئەوان ژنى ئاوايەكان بوون لەنيۆ بەرگەو
پۆشاكي رەنگاورەنگدا، بەرپكەتبوون". ناوبراو لە دريژەي گېرپانەوہكەيدا ووتى: "پرسيم
لە ھاوپېكەم ئەوانە كي؟ ئەويش گوتى: ئەوانە يەكە نوپيەكەي دكتور
كەندال. حوسەين پېكەنى، گەريلاكان چوونە ئاوايەكەوہ ھەموو ئەو ژنە

گەنجەنەیان گرتن، وەلى ئەوان ئامادەنەبوون جل و بەرگەکانیان بگۆرپ و چەك
 ھەلبەگن، ھەموو ئەوانە خەزانداربوون، ئىتمەيش رىگەمان نەدا ئەوان جارێكى دىكە
 بگەرێنەو ھە بۆ نۆ ئاوايەكانيان". ئەم سىياسەتە جێگەى مشتومڕو ناكۆكىي بوو
 تەنانەت لە نۆ خودى پەكەكەيشدا. ھەندى لە ھەرماندەكانى پەكەكە لە كاردانەو ھى
 پێچەوانەى سىياسەتى سەربازگىرى زۆرەملێدا ھەلوێستيان ھەرگرت، بەتايبەت
 كاتێك نەوجەوان و جەوانەكان دەستيان دابوو پەخۆ شەردان و خۆلادان لە رفاندن،
 ھەرماندەكان ئىدى خۆيان دەبوارد لە جێبەجێکردنى ياساكە. سارى باران كە
 ھەرماندەى ھێزێكى سەرەكى ٤٠-٥٠ چەكداردەبوو لە جوگوركاي ناوچەى ھەكاریدا
 ناپازى بوو. ئەوانەى بېرىرى پەكەكە رەو ھەيان دابوو لە نۆ كۆنگرەدا، تا ئەوكات
 نەياندەزانى بەدرووستى شەپكردن چۆن و چىيە. ناوبراو دەيووت: "ياساى بە
 زۆرەملێ گرتنى سەرباز ئاوايەكان دەخاتە بەرھى دژمانەو، كاتێك بەزۆر
 گەنجەكان راپێچى جەنگ دەكەين، دوواتر ئاوايەكان كاردانەو ھەيان دەبێت، ئەو
 خەلكانەى لە چنگى ئىتمە ھەلھاتوون پێويستبوو لە نۆيان بەرين". پەكەكە تەقەلای
 ئەو ھى دەكرد كە كارىگەرى و دەسەلاتى راستەوخۆى ميرى لە ھەرئىمەكەدا لاواز
 بى ھەرەكەت بگات. پەكەكە ھۆشدارى دابوو پەكەكە گشتىيەكانى ھەك
 چەو پێزى رىگەوبانەكان ياخۆ بپنەو ھى دارەكان پێويستە دەستەلەبگن لە كارو
 بارەكانيان، ھەرودە پێيان راگەيەنرابوو ئامپرو كەرەستەكانيان ھەموو
 دەسوتێنرێت. مامۇستاكانيان ئاگادار كەردنەو ھەك پێويستە ھەرچى زووترە
 ھەرئىمەكە جێبەجێلن.

سالى ١٩٨٨ پەكەكە ■ مامۇستاي كوشت. ئەو مامۇستايانە لەسنوورى
 پارێزگاي ماردین ھەر لەوشوێنەى رووداوە خوێناويەكەى پینارچېك روويدابوو

مژوولی کاره که یانبوون^{۱۳۹} هاوکات له شوینه جیاوازه کانی ناوچه که دا چه ند قوتا بخانه و بنکه ی ته ندروستیان گرتیبه ردا. ئاپۆچییه کان پئیانبوو مامۆستایان سهربازن یاخۆ کریگرتی میرین و قوتا بخانه و بنکه ته ندروستیبه کانیس وهك جیگه و باره گای سهربازین. له راستیدا سهربازه کانیس هه ندیک جار ئه و بیناو شوینه حکومیانه یان کردبووه شوینی کاتی ئیشکگرتنیان.

ههروه ها میری له گه ل وهزاره تی به رگریدا به رنامه یان دانابوو بۆ ناردنی مامۆستای سهرباز بۆ ئه و شوینانه، ئه وهیش له به رنامه که دا وهك ئه ککی دامه زانندیانبوو له پیشه ی مامۆستایدا. له راستیدا ئه م رهوشه وهك به شیک له تاکتیکه کانی میری ته نها یاریده ی په که کهیدا تا ئه و باوه په یان لاگه لاله بیت که پاساویان هه یه بۆ هیرشه کانیان. هه ربۆیه له و میانه دا چه ندین مامۆستا کوژان، له به رئه وه ی که ته نها مامۆستان. به مجۆره تاکتیکه نوێیه کان و ده سترژیی زیده تری په که که ئاوێته ی سه رکه و تنه کانیان ببوو.

بۆنمونه له هه ول سالد که په که که ئاواپیه کانی به ئامانجگرت، خواسته نوێیه کانی میری که میانکردو ریژه ی پاسه وانه کان دابه زین بۆ دوو له سه ر سیی ریژه ی پیشوویانو ته نها ۶۰۰۰ چه کدار مابوونه وه^{۱۴۰}

له کاردانه وه ی رامیاری په که که دا ده ولت به ئه جیئندایه کی نوێوه ده سستی دایه زیادکردنی موچه ی پاسه وانه کان و پیدانی جیهازی بی سیم و ده سلاتی فراوانتر، به مهیش بوونه هیژیکی پابه ندتر توکمه تر له ناوچه که دا. له به رامبه ردا توندوو تیژییه کانی په که کهیش گه ل له نیژیکه کانی په که که ی کرده دوژمن و به شیک له دانیشتووانی کوردیشیان خسته به ره ی دژ به خه باتی په که که وه. حوسه یین

¹³⁹ The TIHV (Turkish Human Rights Foundation) included a comprehensive report on attacks on teachers in its 2001 Türkiye İnsan Hakları Raporu.

¹⁴⁰ McDowall, Modern History, 423

دهیگوت: ¹⁴¹ دهولت ههولێ دهدا کورد بخاته بهرهی دژ به په که که وه، هه ربۆیه پتویستبوو ئیتمه نه که وینه نپو نه و داوهی که میریی بۆی دانا بوین". په که که هه رچهند تاکتیکه گی له هه مه لایه نه ی به کار ده هیئا وه ک ئایدیۆلۆژیا و هزی فره لایه نه بۆ راکێشانی پشتیوانی بۆ نه جێندا که ی. ئیدی ئۆجه لان تێگه یشت له کاریگه ریه نیگه تیه کانی هێرشکردنه سه ر هاو لاتیانی بۆ چه ک، به تاییه تی و پتای نه و شه پۆله به رفراوانه ی نه یارییه تی نه ده کرد، به تاییه تی له سالێ ۱۹۸۸ دا، هه ربۆیه هه ر زوو بانگه شه ی نه وه ی کرد که نه وان دژی کوشتنی به و جۆره و دانیشی نا به وه دا که هه ندیک له گه ریاکان که وتوونه ته هه له ی له و جۆره وه ¹⁴¹.

ئیدی له کۆنگره ی چواره می ۱۹۹۰ دا ئاماده بووانی کۆنگره تیکرا دهنگی ناره زایان له مه پ هێرشکردنه سه ر هاو لاتیان به رزکرده وه، به و جۆره به که متر له سی سال نه و ره وته له ناو په که که دا به ره و کزی و لاوازی چوو. په که که سالێ ۱۹۹۱ لیبووردنیکێ سنوورداری ده رکرد بۆ نه و دیهاتیانه ی واز له پاسه وانی سنوور دێنن. هه رچهند هانده ری مادی و بۆ متمانه یی و فشاری به هیزی میریی رێگربوو له وه ی زۆرێک له پاسه وانه کان نه و ئۆفهری ناشتیبه ی په که که په سه ندبکه ن، وه لی به جۆرێ له جۆره کان پێشنیاری لیبووردنی په که که ریزوو پێگه ی بۆ نه و گروپه گه رانده وه. هاوکات په که که له سیاسه تی سه ربازگه ربیی زۆره ملی و رفاندنی لاواندا که لکی نه بینی و دۆرا، چونکه زۆر جار رفینراوه کان هه لده هاتن، جا بۆ نه وه ی به دامه زراوه کانی میریی و ئاسایشی به سه لمێنن که به خواستی خۆیان نه بووه، چه ندين به لگه و زانیاری به سوود له سه ر پێگه و پلانی په که که ده درایه هیزه کانی ئاسایش.

¹⁴¹ Milliyet, June 16, 1988. Ocalan told this to Mehmet Ali Birand, the first mainstream Turkish journalist to interview him. The series of articles Birand later wrote was banned before it could run in full.

بەم جۆرە سەربازگیرییەکی پەكەكە دەستكەوتەكانی پەكەكەى خستە مەترسییەکی بەرچاوەوە، ئەوەیش بەدروستی لە ھێرشەكانی سەر ئاوايەكاندا ھەستی پێدەكرا. سەلاحەدین چیلیکی ھەرماندەى پێشوی پەكەكە دەبیوت: "ھاوكات ڕفاندنەكان ھانى خەلكی دا تا پێوەستێن بە پاسەوانانی سنوورەو تا بتوانن چەك بەدەستبھێنن و لەو پێناوەدا زاپۆو سامانیان دژ بە پەكەكە بپارێزن". ھەر بۆیە پەكەكە بەخێرایى چاوی خشاندەووە بە نەزى یاسای زۆرەملێدا. لە سالی ١٩٩٠داو لەدووەم كۆنفرانسی ئەتەویى دا لە لەلبنان بەشداریووان رازی بوون كە یاسای بە تۆپزى گرتنى سەرباز ھەلبسپێرن. لە كۆنگرەى چوارەمى چەند مانگی پاش ئەو كۆنفرانسە. بەشداریووان دەیانگوت دیسان پێداگیری لەسەر ئەو بپیارە كراوەتەووە. ئەم بپیارە ئامارەبوو بەخاڵێك كە دووپاتی دەكردەووە پەكەكە ھێند جەماوەرو تەرەفدارى ھەيە كە چیدی یاسایەکی لەو جۆرە پێویستیەکی ئەوتۆ نییە.

ھاوكات ئامادەیی پەكەكە بۆ بەھەند وەرگرتنى رەخنەو خواستی خەلكی دیسانەووە ھۆیەکی دیاری كەشەو كەپانەووەى متمانەو جەماوەریبوونەووەى پەكەكە بوو. لەراستیدا بەردەوام ژن و زاپۆ لە ھێرشەكاندا دەبوونە قوریانی و تارادەيەكیش بەتۆپزى كەسانێك راپێچی جەنگ دەكران، وەلێ ئەوێ گرنگ بوو كەپانەووەى متمانەى خەلك و رێژبوو بۆ بنەمای جەماوەر.

ئەو دیاردانە مابوو یەو سەر سڕوشتی جەنگەكان و دەبوو رووبدەن. ئاوی و شارێچكەكانی لیواری چیاى جوودیداو لە زنجیرە چیا سەختەكاندا تۆردوگا گەلێكى گۆژەرەووەو كاتی دامەزراندبوو، لەوێوە رەوشێكى نوێ لەپاەندبوون بەبنەمای كوردایەتى و وابەستەییان بەكوردستان و رێزو ئەمەكدارییان بۆخەلك دەستپێكرد. سەرەتا چوار كورد كە دەستدرێژی سێكسیان كردبوو سەر ئافرەتێك لەلایەن پەكەكەووە قۆلبەستكران و لەسێدارەدران. ھەرۆھا پیاوێك كە پارەى دزی بوو لە

چه کدارانی په که که پاره که یان به قازانجه وه لیوه رگرته وه. ئه و ته نها سزادرا به برېک قازانچ به شیوه یه کی فرمی.

مورالی ئه و زووداوو چیرۆکانه روښنبوو، په که که سهختگیرو سه پین بوو، وه لی به ویزدان بوون، که سانیک که نه ده هاتنه سر په که که رووبه پووی گرفت و کیشه نه ده بوونه وه. په که که هه میسه ده یانوت که قوناغی سره تای جهنگه که یان ته نها پروپاگنده بووه بۆ مملانیکانیان، په که که له و قوناغدا ته نها ویستوویانه باوه پوو شکر بۆ خویان دهسته به ریکه و بیسه لمینن که دارای هیزیکن و ده توان رووبه پووی ده ولت بووه ستن، هه ریویه له کۆتایی هه شتاگاندا په که که ئاشکرای کرد که له جهنگه که یاندا له سرکه وتندان.

ئۆج ئالان پیده گات

ئۆج ئالان وه ک سرکرده کورده کانی دیکه له هه ریمه که دا که میک دلکرمی بوو له باره ی دامه زاندنی پێوه ندیی له گه ل ئه و ولاتانه ی که گه لی کوردیان بنده سترکدبوو.

هاوکات پتی وابوو دامه زاندنی پێوه ندیی پێویستییه کی هه نوکه ییه بۆ ئه وه ی په که که جهنگه که ی له نیوچه که دا درێژه پێدات. هه ریویه ئۆجه لان و سرکرده کانی پارته که ی ته قه لای ئه وه یانده کرد له گه ل ئێران و ئیراقدا که هاوسنووری تورکیا بوون ریگه یه ک بۆ پێوه ندی بدۆزنه وه. ریبه ری کوردانی ئیراق مه سعود بارزانی پێوه ندیه کی تۆکه و ته وای له گه ل حکومه تی ئێراندا هه بوو، هه ریویه په که که بۆ ماوه یه ک پێوه ندیی له گه ل بارزانیان به کاره ینا تا بپه پنه وه بۆ ئێر قه له مپه ی ئێران. کاتیکیش له ۱۹۸۶ یان ۱۹۸۷ هاوپه یمانیه تی نیوان بارزانی و په که که ئاشکرا بوو، ئیدی ئۆج ئالان هه ولیدا پێوه ندی راسته وخۆ له گه ل ئێرانییه کاندا دابه زینیت. برابچووکی ئۆجه لان، به نیوی عوسمان، ئه وه ی که ئه ندامانی دیکه ی

په‌که‌که ده‌یانگوت، نه‌و پول‌و یارمه‌تی له‌نیۆ کرێکارانی کورد له‌لیبیا کۆده‌کرده‌وه‌و ده‌بنارد‌وه‌و بۆ ئێران تا په‌که‌که‌ پتوه‌ندیی له‌وێندهر بونیاد بنیّت، له‌ سالی ۱۹۸۷دا په‌که‌که‌ رێگه‌ی پێدرا‌بوو که‌ قه‌له‌مه‌ره‌وی ئێران بۆ راپه‌راندنی کاره‌کانی به‌کاربه‌ی‌ننیت.

هه‌روه‌ها مالگه‌لیتکیان له‌ باکوو ئورمیه‌ی بۆ رێکخرا‌بوو، هاوکات چه‌ند جێگایه‌کیان له‌ خۆرئاوای ئێران به‌نه‌ کرد‌بوو، که‌ زۆر دوور نه‌بوون له‌ سنووری تورکیاوه‌.
ئهم رێکخستنه‌ نوێیه‌ له‌ ئێراندا زۆر به‌سوود بوو بۆ په‌که‌که‌، چونکه‌ مه‌ترسی لێدان و بۆردوومانی تورکیا فره‌ که‌مه‌تربوو وه‌ک له‌وه‌ی که‌ له‌باکووری ئێرا‌دا رووبه‌پوویان ده‌بوویه‌وه‌. له‌وێ به‌غداد نه‌ کۆنترۆلی ته‌واوی سنووره‌که‌ی پێده‌کرا نه‌ بایه‌خیشی ده‌دا به‌چاودێری سنووره‌کان و نه‌و بۆدوومانه‌ تاو نا تاوه‌ی که‌ رووبه‌پووی ئۆردوگا‌کانی په‌که‌که‌ ده‌بوویه‌وه‌. وه‌لێ ئێران به‌ته‌واوی ده‌سه‌لاتی ده‌شکا به‌سه‌ر هه‌رێمه‌ کوردیه‌کانیدا.

په‌که‌که‌ به‌مجۆره‌ توانی رێگه‌ دووره‌کان نزیک بکاته‌وه‌و به‌ئاسانی بنکه‌ی راهێنان و چاره‌سه‌ری برینداره‌کانی له‌وێنده‌ریکات. ئیدی ده‌یتوانی به‌ له‌رێگه‌ی ئێران‌وه‌ ئاسانه‌تر بگات به‌باکووری ئێراق و رێگه‌ سه‌خته‌کانی پێش‌وه‌ی له‌به‌رده‌مدا نه‌مان و به‌مه‌ش چالاکییه‌کانی له‌ناو تورکیادا په‌ره‌ پێدا^{۱۴۲}. نه‌وان له‌لایه‌ن به‌رپرسیانی ئاسایشی ئێرانییه‌وه‌، که‌نالیتکیان دۆزیبوویه‌وه‌و کات و پێناسی تایبه‌تیان بۆکرا‌بوو تا بتوانن به‌ئاسانی ه‌اموش‌وی نه‌و کیشوهره‌ بکه‌ن. هاوکات توانیان سه‌رکردایه‌تی خۆیان له‌وێندهر به‌سه‌لمێنن و به‌سانایی له‌ئێران‌وه‌ بچه‌ نیۆخاکی تورکیا، هه‌روه‌ها زۆرجار هه‌یزه‌ ئاسایشیه‌یه‌کانی ئێران له‌رێگه‌ی ماشینی

¹⁴² A good overview of the PKK's difficulty of holding forced recruits is given in Ozcan, PKK, 121–127.

جێبو کامیۆنهکانیانوه ئەندامانی پەکه‌که‌یان ده‌گوازته‌وه بۆ شوێن و باره‌گاکانیان.

هاوکات له‌ماوه‌کانی دوواتردا پەکه‌که‌ توانی پێوه‌ندی راسته‌وخۆ له‌گه‌ڵ کوردانی ئێرانیشدا چێکه‌ن. وه‌ڵی نازانه‌ی یاخۆ روون نییه‌ ئه‌وه به‌ ئاگاداریی یان ده‌ستپوه‌ردانی ده‌زگای هه‌والگیریی ئێرانیی بووه‌ یان نا. چونکه‌ ئێران له‌سه‌ره‌تای هه‌شتاکاندا له‌شه‌پێکی دژواردابوو له‌گه‌ڵ کورده‌کانیداو تێکی شکاندن، ئێران له‌گه‌ڵ سه‌ربه‌خۆیی کوردا نه‌بوو چ له‌ خاکی خۆیداو چ له‌هه‌رپارچه‌یه‌کی دیکه‌دا. به‌لام به‌رژه‌وه‌ندی له‌وه‌دا بوو له‌مملانی‌داین له‌گه‌ڵ دراوسێکانیدا، به‌تایبه‌ت له‌و کاته‌دا که له‌ مملانی‌دابوو له‌گه‌ڵ دراوسێکانی.

جه‌نگی ئێران و ئێراق، بواری دایه‌ تاران تا پشتیوانی جه‌نگاوه‌رانی کوردی ئێراق بکات، هاوکات ته‌نگه‌زه‌کانی تاران و ئه‌نکه‌ره دیسان هه‌مان به‌رژه‌وه‌ندیی به‌خشیه‌ تاران تا خۆی له‌گه‌ڵ یاخی بووه‌ کورده‌کانی تورکیادا کۆک بکات. ئێران و تورکیا دوو ولاتی موسلمان بوون، وه‌ڵی هه‌ریه‌که‌یان دارای میتۆدێکی جودابوو له‌ ئایینداریدا. ئێران ولاتیکی تیۆکراتی ئایینی بوو، له‌هه‌مانکاته‌دا تورکیا ده‌وله‌تێکی توند پێداگر له‌سه‌ر سیکۆلاریه‌ت بوو.¹⁴³ هه‌ریۆیه‌ به‌ره‌ی جیۆسیاسیی هه‌ریه‌که‌ له‌وی دی فره‌ جیاوازی بوو، چونێ تورکیا ئەندامی هاوپێمانییه‌تی باکووری ئەتله‌سی(نا‌تۆ) و می‌مانوازی بنکه‌ سه‌ریازییه‌کانی ئەمریکا‌بوو. ئێران ئەو بېروایه‌ی له‌لا دروستکرا‌بوو، که ئەمه‌ریکا تێده‌کۆشیت تا حکومه‌تی ئیسلامی سه‌را‌خونکات. ئێران نه‌ پێی خۆشبوو نه‌یا‌ره‌ سیاسیه‌کانی له‌ تورکیادا جێگیربن، نه‌یش ئاسوده‌بوو به‌ ده‌ستپوه‌ردان و ته‌وه‌غولی تورکیا بۆ باکووری ئێراق. جیا له‌و گرفتانه‌

¹⁴³ This section draws on interviews with a number of former Kurdish militants with firsthand information about relations with Iran. Books used include Dagli, Birakuji, 49–57; Ozcan, PKK, 231–237, 262–264; Imset, the PKK, 138, 184, 205; McDowall, Modern History, 272–275, 351–360, and 372–373.

باکووری ئیراق هۆیهك بوو بۆ هاوپه‌یمانییه‌تی ئێران و کوردانی ئێراق، وه‌ڵی ئاماده‌یی تورکیا له‌و سنووره‌دا ده‌بووه هۆی به‌هێزی زێده‌تری تورکیا به‌دریژایی سنووری ئێران و ئیراق.¹⁴⁴

له‌راستیدا تورکیا هه‌ر په‌شه‌یه‌کی راسته‌وخۆ نه‌بوو بۆ سه‌ر ئێران، وه‌ڵی ده‌کرا هۆشدارێ له‌وه‌دا نوامیان کردی‌ت که هه‌ر وه‌سیله‌یه‌کی به‌رده‌ست بگرتیه‌ ده‌ست تا ره‌وشه‌که به‌و جۆره به‌یلتیه‌وه. له‌به‌رامبه‌ر به‌ رێگه‌دان به‌ چوونه‌ ناوه‌وه‌ی گه‌ریلاکانی په‌که‌که بۆ نێو خاکی ئێران، تاران داوای کرد زانیاری له‌سه‌ر دامه‌زراوه سه‌ربازییه‌کانی ئه‌مه‌ریکا و تورکیا به‌ده‌سته‌یانت.

تورکیا له‌هه‌وه‌لدا توانی زانیاری له‌و ئه‌ندامه‌ نوێیانه‌ی په‌که‌که به‌ده‌سته‌ییت که له‌ رێگه‌ی سنووری ئێران وه‌ ده‌ربازی ئێران ده‌بوون. ئیدی ئه‌ندامه‌ نوێیه‌کان له‌لایه‌ن به‌رپر سه‌کانی په‌که‌که وه‌ لێیان ده‌پرسایه‌وه، ئه‌م زانیاریانه بۆ په‌که‌که به‌سوود بوون، چون له‌لایه‌ن ده‌زگا هه‌والگیریه‌یه‌کانی ئێران وه‌ یاریده‌ی هه‌مووشی ئه‌ندامانی په‌که‌که ده‌درا. له‌راستیدا ئێرانییه‌کان وردبینیان ده‌کرد له‌مه‌ر ناو و زانیاری نه‌وانه‌ی ده‌هاتنه‌ نێو خاکی ئێران وه‌. عوسمان ئۆجه‌لان به‌رپرسی په‌که‌که بوو له‌ ئێراندا، ئه‌و ناو و نازناوی ئه‌ندامانی ئاماده‌ ده‌کرد. ئێرانییه‌کان ئه‌و زانیارییه‌یان ده‌ویست تا دڵنیابن له‌وه‌ی په‌که‌که هه‌ی زانیارییه‌کی هه‌له‌ ناده‌ن و ده‌ست ناده‌نه‌ پرۆپاگه‌نده‌و په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران. هاوکات په‌که‌که لێیان قه‌ده‌غه‌که‌رابوو له‌نێزیک سنووره‌کانی ئێران وه‌ هێرشه‌کانیان بکه‌نه‌ سه‌ر تورکیا. له‌ راستیدا ئێران به‌رده‌وام ده‌نگۆی هاریکاریکردنیان بۆ په‌که‌که ده‌دا به‌ دوواوه. ئه‌وه‌یش بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی خه‌یال و خه‌شی تۆله‌ی هه‌یه

¹⁴⁴ Robert Olson, in *The Kurdish Question*, argues that Iran feared that a Turkish presence in northern Iraq would allow Ankara to exert a destabilizing influence over Iran's Kurdish and Azeri populations.

چه‌كداره‌كاني توركييا بوو. له هه‌مانكاتداو له‌چارچپتوه‌ي هاوپه‌يمانپيه ئالوزو گريخواردووه‌كاني نيوچه كوردپيه‌كه‌دا په‌كه‌كه‌ پتوه‌ندي له‌گه‌ل به‌غداد دا دامه‌زراند. له‌راستيدا هيرشي كيميايي ئتراق بۆ سهر هه‌له‌بجو به‌رده‌وام هيرشه سهربازپيه‌كاني ئتراق دژ به‌ جه‌نگاوهراني كورد هامزه‌مانبوو له‌گه‌ل ئاگرپه‌ستي نيوان ئتراق و ئيران كه زۆربه‌ي سوپاي ئتراق له‌نيوچه‌كاني باكووري ولات جينگير بپوون. هه‌رچه‌ند نيوچه سنوورپيه‌كان نه‌سته‌م بوو بۆ ههر سوپايله‌ك بتوانيت كۆنترۆليان بكات. به‌غداد نيه‌گه‌راني نه‌وه‌بوو كه ده‌كریت جه‌نگاوهراني كوردی ئتراق دزه‌بكه‌نه‌ نئو ئۆردوگا دامه‌زراوه‌كاني ئاواره‌كان له‌نئو خۆي توركيادا. به‌غداد هيواخواز بوو به‌ جينگيركردنی گه‌ريلاكاني په‌كه‌كه‌ له‌سهر سنوور بتوانيت ريگه‌ بگريت له‌ بوونی هيزه‌ كوردپيه‌كاني دژ به‌ ولاته‌كه‌ي¹⁴⁵.

چهند سالتیكي كه‌م دوواتر بارزانی رایگه‌ياندبوو: "زۆریك له‌ كوردان كه‌ له‌ ناوچانه‌ بوون یان كوژران یاخۆ له‌ شوینی خۆیان هه‌لگه‌نران". هه‌روه‌ها گوتی: "ههر له‌هه‌مانكاتدا سه‌دام حوسه‌ين مۆله‌تی دابوويه‌ په‌كه‌كه‌ له‌و شوینانه‌دا جينگير بن". له‌ راستيدا رۆشن نه‌بوو تاچه‌ند ريگه‌ به‌مانه‌وه‌و فراوانبوونی ئۆردوگاكاني په‌كه‌كه‌ درابوو له‌ نيوچه‌ چياپيه‌ سه‌خته‌كان به‌دریژایی سنووری توركييا، وه‌لێ نه‌وه‌ روونه‌ كه‌ بوونیان له‌و قۆناغه‌دا شته‌كاني بۆ په‌كه‌كه‌ ئاسان و هه‌موار كرده‌بوو. ديسان له‌به‌رامبه‌ر نه‌وه‌دا رژیمی ئتراق له‌په‌كه‌كه‌ي خواست تا زانیاری له‌سهر هيزه‌ سهربازپيه‌كاني توركيياو ته‌فگه‌ری كوردی ئتراقی كۆبكاته‌وه‌ بۆ ده‌زگا هه‌والگيرپيه‌كاني.

ئازمان سه‌ركرده‌ي په‌كه‌كه‌ ده‌یوت: "له‌هه‌ندێك شوینی گشتیدا باره‌گاكاني په‌كه‌كه‌ له‌هه‌مان نه‌و شوینانه‌دا بوون كه‌ باره‌گا سهربازپيه‌كاني ئتراقی لیبوون¹⁴⁶".

¹⁴⁵ Ozcan, PKK, 263fn217

. 21. Talabani recounted the details in Birand's Apo ve PKK, 193–197.

ئەوان زۆر جار دیداریان دەکردو تێیدا زانیارییەکانیان ئال و گۆرپە دەکرد. زستانێک وەختێک بەهۆی بەفرو بۆرانی سەختەو هەندێک لە بارەگاکانی سوپای ئێراقی داخران، گەریلاکانی پەکەکە چوونە نێوانەو و بەکاریان هێنان وەک پەناگە یەک بۆ خۆیان. تامەزێویی ئۆجەلان بۆ پێوەندیی لەگەڵ رژێمدا وادیارەبوو لە ئاستی بەرپرسە ئێراقییەکاندا بووبێت. هەریۆیە پێوەندییەکان تارادە یەک پێوەندیی نافەرمی و لابەلایی بوون، زیاد لەوانەیش پەکەکە پێوەندی لەگەڵ ئێراندا گری دابوو.

بە گۆڕەیی سەرئەحمەد کانی ئازمان پەکەکەیش ئامادەکاریی فرەیی نەکرد بۆ چوونە پیشەوە لەلای ئێراقییەکان. ھاوکات لەنێوەندی بونیادنانی ئەم پێوەندییە نوێیانەدا ، ئۆجەلان لەتافەتی زێدەیی لەگەڵ جەلال تالەبانیدا دەنواند.

جەلال تالەبانی سالی ١٩٨٦ لەگەڵ نەیارە دێرینەکی خۆیدا مەسعود بارزانی گەشتبۆنە ناشتی و ھاوکات ئەویش لەگەڵ ئێراندا پێوەندیی دۆستایەتی دامەزراندبوو. تالەبانیش ھاوشێوەی بارزانی لەلایەن ئێرانییەکانەو کۆمەکی مادی و سەربازی دەکراو بەلێنی لێوەرگیرابوو کە پەيوەندییەکانی لەگەڵ چەکدارانی کوردی ئێراندا بپەرێنێت.^{١٤٧}

دیارە کە پێوەندیی پەکەکە و بارزانی لەناچاریدابوو، گەرنا لە رووی کردارییەو هەلۆەشابوو یەو، پەکەکە لەدووی پێوەندییەکی بەدییدا دەگەرا لەنێوچەکەدا، کە بواری ئاسایشییان مسۆگەریکات. بۆیە پێوەندیی تالەبانی لەگەڵ تاراندا کە ئەوکات لە دانوستاندا بوون. بواریکی لەبەردەم قولکردنی پێوەندی نێوان پەکەکە و تالەبانیدا دروستدەکرد.

درووست لە ١٩٨٦دا مەسعود بارزانی داوای لە پەکەکە کرد کە نێوچەکانی ژێر کۆنترۆلی پارتەکی چۆلبەکن. لەم میانەدا ئۆجەلان نامەی ئارد بۆ تالەبانی و

¹⁴⁷ McDowall, Modern History, 351.

پېشنيزى كارى پټكەوھى خستبوو پېشچاوان. سكرتېرى يەكټى نىشتمانى كوردستانىش ھەميشە پشتيوانى كردبوو له بىرى ھاوپەيمانيهتى له نئون گروپه كوردىيه كاندا، ھەريۆيه به ھەلى دەزانى رهوشى رووداوه خويناوييه كانى ناو تورکيا راستبكاتەوه که کاريان کردبوو سەر شۆهرهتى شۆپشگېړان له تورکيا. له ئۆکتۆبەرى ۱۹۸۷دا دروست حەوت مانگ پاش کۆتا ھاتنى وادهى پېوهنديه كانى پارتىو پەکه که. تالەبانى دیدارى له تەك نوښەرى پەکه که دا له باکورى ئىراقدا سازدا.

ئەو خواستى که پېش ھەموو شتەك پەکه که ھېرشەکانى بۆ سەر ھاولاتيانى مەدەنى کۆتا پېپھېتتو و بەگشتى تېرۆريزم رسوابکەن و ھېرشە فیزیکی و زارەکیه کانيان دژ به گروپه کوردیيه نه یارەکانى دى بوەستېن. ئەو ەبوو له سەرەتای ۱۹۸۸ ھەردوو لەسەر جياوازيه کانيان دەستيان دابوويه کارکردن، ھەريۆيه له مانگی سېتى ھەمان سالدا رېکەوتننامەکیان واژوکرا. رېکەوتنەکه ھاوشیوهى رېکەوتنى پېشووئۆجەلان له تەك بارزانى پەيمانى پشتيوانى ھاوبەش بوو تا زیاتر لەوھى یەكبوونى دوو گروپ بېت. رېکەوتنەکه پېداگرى کردبوو لەسەر نەبەردىی جودا له ھەر گروپیکداو پېداگرىی دەکرد له سەر کۆتا ھاتن بە نارازىبوونەکانيان و پېويستى وەدو که وئنى پرسى نەتەوھى دەولەتى کوردیى.

تالەبانى روونى کردەوہ: "ئیمە رزای بووین بەم رېکەوتنە، لەبەر ئەوہ رېکەوتنیکى گرنگ بوو بۆ تەڤگەریی کوردیى". رېکەوتنەکه پاش دوومانگ له ھېرشى کیمیاىی بۆ سەر ھەلەبجە کۆتایى پېھتئرا. دیارە لەوکاتەدا تالەبانى کەمێك دەیتوانى لەبەرانبەر پەکه که بېتە پېشەوہ. ھېرشەکانى سوپای ئىراق بۆ سەر پېشمەرگەو ھاولاتيانى مەدەنى بەشیکى گەورەى ھەرمەکەى لەچنگ تەڤگەرى کوردیى دەرھیناوەمانکات بواریکى بەرینترى بەجېھتشت بۆ تەراتینى ھېزەکانى پەکه که لەناوچەکەدا.

ئىدى ئۆجەلان تىگەيشت له گۆرپانكارىيەكانى هیز له ناوچهكه دا، هەربۆیه پێوهندییهکی جیای له تەك به غداد دا دەستپێکردو به زوویی کاری کرد له سه هێرشێکی زارهکی و جهلال تاله بانی تۆمه تبارکرد به کارکردن بۆ له بهینبردنی په که که به پیشنیهادەکانی ئەمەریکا و تورکیا. هەربۆیه له خەشم و رقەوه رێکەوتنه که ی نێوانیانی له سالی ۱۹۸۹ دا هه لوه شاندەوه، ره خه کانی ئۆجەلان له ناو هه موو بابەته کانی دیکه دا کورترکرا بوویه وه له ودا که ئەوان له جیاتی سه ربه خۆیی کوردستان خوازیاری ئۆتۆنۆمین بۆکورد^{۱۴۸}.

تاله بانیش به هه رحال سیاسه ته دارێکه، ئەو زیاد له تورەیی و خەشمی ئۆجەلان نا ئومێد بوو به و باده و هێ ئۆجەلان له به رامبه ریا دهستی دابوو یه. هه مانسال تاله بانی له دیداریکدا رایگه یاند: " گەر ئۆجەلان بتوانی ت هه موو کوردستان ئازاد بکات و سه ربه خۆیی کوردستان دهسته به ر بکات، ئەو کات هه موو ئیمه ییش وه ک سه رۆکی هه مووان ده یناسین، وه لێ ئەو ناتوانی ت هیچ شتی ک بکات، کاتی ک ئیمه ییش له ته مه نی ئەودا بووین هه ر هه مان شتمان ده ووت، ئیدی دوواتر هه مووان تیگه یشتین که ده کری ت ئەنجام بدری ت و چ شتی کیش ئەسته مه "^{۱۴۹}.

سنووره کانی رامیاریی تورکیا

له ده ستپێکی ۱۹۸۸ دا، په رله مانتارانێ کورد له چه پی نێوه ندی پارتی جه ما هیری سۆشیال دیموکرات، به که لک وه رگرتن له پێگه که ی خۆیان دا وایان له سیاسیه کان کرد که قه ده غه کارییه کانی سه ر کورد کۆتایی پێبه یێنن. ئیرین، ئەوه ی لێدوانه نه خشه بۆ دا پێژا وه کانی به پارتە که ی رانه گه یاند بوو رایگه یاند: " کێشه ی کورد پێویسته هه موو گۆشه کانی بگری ته وه و پێویسته به تیرو ته سه لی مونا قه شه ی له باره وه بگری ت و چاره سه ری واقعی بۆ پیشنیار بگری ت".

¹⁴⁸ Birand, Apo ve PKK, 197.

¹⁴⁹ Birand, Apo ve PKK, 198.

ههروه‌ها وتی: "تا ئیستا به‌نامه‌یه‌کی گونجاو بۆ چاره‌سه‌ری پرسى کورد نه‌خراوته‌ پوو، هه‌میشه‌ نکولی له‌ بوونی کورد ده‌کریت"¹⁵⁰. هه‌شتا ئیرین له‌ وته‌کانی نه‌ببویه‌وه‌ قاله‌قالۆ بگه‌وه‌ به‌رده‌ سه‌ریه‌لدا. ئیدی نوێنه‌رانی پارتی نیشتمانی دایک له‌ بالی راسته‌وه‌ی ناوه‌ند که‌ پارتی بالاده‌ست بوون، هه‌ولیاندا ناوبراو له‌سه‌ر میمه‌ره‌که‌ دابه‌زێنن، ئه‌وان به‌کێشان به‌سه‌ر میزه‌کانیاندا هه‌ریان نایه‌وه‌ یه‌کێک هه‌ستایه‌ سه‌رپێۆ ده‌قیهراند، هه‌روه‌ها یه‌کێکی دیش تفی کرده‌ ئیرین و نوێنه‌رانی دیکه‌ی پارتی گه‌لی سۆشیال دیموکرات.

هه‌ر له‌ویدا وه‌زیری نیوخۆ سوور بوو له‌سه‌ر خوێندنه‌وه‌ی ئه‌و بڕه‌گی ده‌ستووری بنچینه‌یی تورکیا به‌ده‌نگی به‌رز، که‌ نووسراوه‌: "هه‌موو هاولاتیه‌ک له‌ توورکیا تورکه‌". واده‌نه‌را ناوبراو بۆ یادخستنه‌وه‌ی ئیرین ئه‌وه‌ی بڕه‌گیه‌ی خوێندبێته‌وه‌. بۆ رۆژی دوایش سه‌رۆکی پێشوو کۆده‌تاو سه‌رۆکی ئه‌وکاتی ولات که‌نعان ئیفرین فره‌ به‌سانایی رایگه‌یاند: "ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ به‌و جۆره‌یه‌، که‌ من بیستم، ئه‌وه‌ شتی که‌ من ناتوانم قه‌ده‌غه‌ی که‌م"¹⁵¹.

به‌لام هه‌وله‌کانی رژیمی سه‌ربازی پێشوو بۆ پێکهێنانه‌وه‌ی هه‌ستی سیاسی تورکیا بوو، له‌و سیاسه‌ته‌دا ده‌ستکراوو به‌ به‌خشینی فه‌زایه‌ک بۆ هه‌ردوو نه‌وه‌ی کۆن و نوێی سیاسیه‌کانی تورک و کورد¹⁵². به‌هۆی ریفه‌راندۆمێکی گه‌شتیه‌وه‌ له‌ سێپته‌مبه‌ری 1987دا هه‌موو کۆت و به‌نده‌کانی سه‌ر به‌شداری سیاسی سه‌رکرده‌ی پارتی سیاسیه‌کان هه‌لگیراو هاوکات دوو مانگ دوواتر هه‌لبژاردنێکی نه‌ته‌وه‌یی

¹⁵⁰ TBMM (Turkish Parliament), Tutanak Mudurlugu, Birlesim: 10, Tarih: 19/1/1988. Copy provided by Mehmet Ali Eren. See also Cumhuriyet, Jan. 20, 1988, for coverage of the speech.

¹⁵¹ Milliyet, Jan. 21, 1988.

¹⁵² This section draws heavily on an interview with Mehmet Ali Eren. Published sources include Ahmad, Modern Turkey, 194–197; Olmez, DEP, 55–109; McDowall, Modern History, 357–360; and Cumhuriyet and Milliyet newspapers (January 1988).

ئەنجامدراو ھەندىك لە پاسەوان و پلەدارە كۆنەكان گەپانەو ە نۆ پەرلەمان. ھەرۈھا پارتى نىشتىمانى دايكى سەرك و ەزىران توركۆت ئۆزال ديسان زۆرىنەى دەنگى بەدەستەننىيەو ەو پارتى سۆشپال ديموكراتىش كە سالى ۱۹۸۲ قەدەغە كرابوو، توانيان جارىكى تر ەك دوو ەم گەورە پارتى توركيا بچنەو ە نۆ پەرلەمان.

لەراستىدا ھەمىشە كورد لەلايەن پارتە چەپرەو ەكانەو ە سەرنجيان راكىشراو ە. پەرلەمانتارەكانى سۆشپال ديموكرات برىكى كەم لە كوردى رۆشنپىر پىكھاتبون، ھەندىك لەوانە لە ھەفتاكان و سەرەتاي ھەشتاكاندا لەبەندىخانەبوون ياخۇ دەستبەسەربوون.

ئۆزال كەسكى تەكتۆكرات بوو، ئو دەستى دايە سىياسەت و ەك سىياسىيەك لە پىر رووبەرووى ئۆپۆزسىيۆنىكى كاراو بەھىز بوويەو ە، ھەولەكانى ئۆزال لە پىتاو دابىنكردنى ئابوورىيەكى ئازادبوون ئو دىيى ياسا توندەكانى رىژىمى سەربازى بوو كە گەلى لە نوپنەران نيازبان بوو برەويان پىبدەن. بەزويى نوپنەرانى كورد بەتايبەتى ئەوانەى لەنۆ پارتى كۆمەلگەى ديموكراتى بوون، ھەوليان دەدا ئاراستەى گفتوگۆكان بگۆپن بەرەو باسى ئالۆزىو ئائارامىيەكانى باشوورى رۆژھەلات و ئو كۆت و پىئو ەدانەى لەسەر شوناسى كورد دا سەپاون.

ئىرىن كە پارىزەرىكى تەمەن ۲۷ سال بوو، لەنۆ لىستى پارتەكەيدا لەپلەى يەكەمدا بوو، سەبارەت بە وتارەكەى گوتى: "ئامانجى من لە وتى ئو وتارەدا چوونە ئاوەو ەى پرسى كورد بوو بۆ پەرلەمان". ھەرۈھا گوتى: "من ەك پارىزەرىك توانام نەبوو كۆمەلگە بگۆپم، وەلى بىيارم دا بچمە نۆ سىياسەتەو ە، لەو رىگەيەو ە دەمتوانى كارىگەرى فرەترم ھەپىت".

ئىرىن لەكاردانەو ەى پەرلەماندا ھىچ سەرسامنەكرا، ئو دەيووت: "ئەوان دەكرا ھەوليان بدايە بۆ بلۆك كردنى من". ئاوبراو لە بىروايەدا بوو كە وتارەكەى ھەيەجان و توپەيى زىدەتر بەدووى خۆيدا دەھىننىت. ئو لە لىوارى بەشىكى راقى

ئەستەمبولداو لە شوپىنكى تەنگەبەرى ئىشى پارىزەرىيەكەيدا دانىشتىبوو، دەيووت: "من باش ئاشناى نىوچەكەم، رىكخستن و ميتۆدى پەكەكەيش چاك دەناسم، ئالودەو ئاشناى رهوشى توركياشم". هەروەها دەيگوت: "دۇنيام جەنگو جەلەبە زەبرو زيان دەگەيەنيت بە هەردوو نەتەوہى كوردو تورك، هەريۆيە دەمەويت ريبگرم لە هەر جەنگو كوشتاريك، پيم وايە ئەم رهوشە تەها لە واتاكاني ديموكراسيدا دەكریت چارەسەريى بۆ بدۆزيتەو، گەر پەرلەمانتارەكاني ديكە كيشەكە بگرە ئەستۆن بەدۇنياييەو دەكریت رى لەجەنگ بگيرت".

لەدریژەى قسەكانيدا ئەوہى روونكردهوہ كە لەجياتى رىگەى ئاشتى لەپەرلەماندا پىچەوانەكەى روويدا، ئەو دەيووت: "من داراي كيشە گەلەك بووم لەپەرلەماندا، بواريان نەدەدا قسەكانم بكەم، لەلايەن خودى پارتەكەمەوہ پەراويز خرابووم". ستوون نوسىكى رۆژنامەيەكى بەنئوبانگى توركيا ئيرينى تۆمەتباركرد و بەشيوەيەكى نەخوازداو تۆمەتى تيرۆريستى هەولدان بۆ دابەشكردى توركيا درايە پالى.

ئوكتاي ئيسى هەر لەو ميانەدا نووسى: "تەنانەت لەتوركيا دا كەمينەى كورديش بوونى نيبە". هەروەها نووسى: "ئەوان هەندىك لە توركەكانن كە وابيردەكەنەوہ ياخود رازين بەوہى كە زادەى گروپىكى ئيتنى ناسراو بەكوردن"^{۱۵۳}. نئىزىكەى سالىك دوواتر نوينهريكى ديكەى كورد بەنئوى ئيبراھيم ئاكسوى لەلايەن پارتەكەيەوہ لە ئەندامىيەتى هەلپەسىردرا، ئەويش بەهۆى ئەوہو كە وتاريكى داوہ بۆ پەرلەمانتاراني ئەوروپاوتىيدا رەخنەى لە ئەداى سياسى توركيا گرتبوو بەرامبەر بە رهوشى كورد. ئەو تەنھا حەسانەى پەرلەمانتارييەكەى پاراستى لەوہى كە تاوانى جوداخوازي نەدریتە پال.

¹⁵³ Hurriyet, Jan. 22, 1988.

بوو، كۆنفرانسەكە لەژێر سەرپەرستی گروپی مافەكانی مەژفەدا بوو كە خاتوو دانیال
میتەرانی هاوسەری سەرۆکی فەرەنسا بەرپۆە دەبرد.

دەستەپەك لە چالاكوانانی كورد و نوێنەرانی پارتەسیاسییەكان و سیاسەتمەدار
هامرا لەتەك شارەزایانی بیانی بانگەشتەكراوون بۆ كۆنفرانسەكە بۆ قسەكردن
لەسەر گرفتاریی كوردان ، بەتایبەتی كوردانی ئێراق.

ئێراق و ئێران لەمانگی هەشتی ١٩٨٨دا ئاگرەستیانی واژۆكردبوو. لەهەمانكاتدا و
لەسەرپەندی كۆتایەتانی جەنگدا ئێراق دەستی دابووێ هێرش و هێژێکی ئیجگار
توند بۆ سەر چالاكوانانی كوردو چەكدارە كوردەكان. پاش گرتنی شارۆچكە
هەلەبجە لەلایەن هێزە كوردیی و ئێرانییەكان پێكەوه، هێزەكانی ئێراق هێرش
كیمیاییان كردە سەر شارەكە، هاوكات گرتنی دەستە جەمعی و لەسێدارەدان و
كۆرشتن لەوانە مندال و زارۆ تەواوی شارو شارۆچكە و ئاوابیەكانی گرتبوویەوه.

بەگشتی لەو رەوشەدا نێژیکە ی ٢٠٠٠٠ كەس كۆژان و یەك ملیۆن و نیو
لەمالەكانیان هەلەكەنران و راگۆیزران، ئەو راگۆزتنە ئێراقییەكان وەك شالۆی ئەنفال
نیو زەدیان كۆردبوو. هاوكات سەدان هەزار ئاوارە و لاوانی دی بوون، لەوانە ٦٠٠٠
روویان نا بەرەو تورکیا و ئەوانی دیکە بەرەو ئێران. كەندال هیوای خواست
كۆنفرانسەكە هۆیک بێت تا نەخشە رێگایەك بۆ چارە ی گرتنی كورد بخاتە روو،
هاوكات بتوانێت سەرئەجەكان بەرەو كێشەكانی كورد رابگێشێت لە ناوچەكەدا. لەناو
ئامادە بووێكاندا ٣٠ پەرلەمانتاری تورکیا بانگەشتەكراوون كە حەوتیان
پەرلەمانتاری كوردی پارتی كۆمەلگە ی دیموكراتی بوون^{١٥٦}. هاوكات ئەردال
ئینۆتۆی رێبەری پارت لەهەولێدا رێگربوو لەبەشداریكردنی ئەندامەكانی لەوهە
كۆبوونەوهیەكدا، ئەو دانیانەبوو لەوهی چی دەقەومێت، ترسی ئەوهی هەبوو

¹⁵⁶ Details on events before and after the conference are found in Olmez, DEP, 67-84.

رووبه‌پووی ره‌خنه‌ی جه‌ماوهری تورک بېته‌وه. نوینه‌رانی حزب هۆشداریه‌که‌ی ئینقوتیان به‌هه‌ند وهرنه‌گرت.

وه‌ختێك ده‌گه‌رانه‌وه له‌ گۆنفرانسه‌كه‌دا، رۆژنامه‌كانی تورک له‌دووی ره‌وشه‌كه‌وه بوون و پېش لېژنه‌ی ئینزیباتی پارتەكه‌ ئاماده‌بوون. ئیدی چه‌ند هه‌فته‌یه‌ك پاش ئه‌وه هه‌مووان له‌پارتەكه‌ ده‌ركران، ئه‌وه‌یش به‌بیانویی ئه‌وه‌ی كه به‌شدارییان كردووه له‌چالاکییه‌کی سیاسیدا كه پېچه‌وانه‌یه له‌گه‌ڵ میتۆدو دیسپلینی حزبا.

ئهرین كه له‌ گۆنفرانسه‌كه‌دا ئاماده‌بوو، هۆكاره‌كانی پارتەكه‌ی كورتكرده‌وه له‌ سه‌ره‌تا دا وتی: "پارتەكه‌، پارتێکی كه‌مالی بوو". بریاری پارتەكه‌ بووه هۆی كاردانه‌وه‌یه‌کی سه‌رتاسه‌ری كوردان له‌ولاتداو سه‌رۆکی شاره‌وانی ١٢ پارێزگا له‌ باشووری رۆژه‌لاتی تورکیا ده‌ستیان له‌كاركێشایه‌وه‌و شه‌پۆلێکی توپه‌یی توندی به‌دووی خۆیدا هانی.

له‌ راستیدا ئه‌وه ته‌نها كوردەكان نه‌بوون ناپازی به‌بریارێکی له‌و جۆره‌ی پارتەكه‌بوون. به‌لكو هه‌ندێك له‌ توركه‌كان، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی له‌بازنه‌یه‌کی چه‌په‌وه‌وه هاتبوونه‌ نێو پارتی سۆشیال دیموكرات پرۆتستۆی ئه‌و بریاره‌یانكرد. هه‌ریۆیه‌ چه‌ندین ئه‌ندام په‌رله‌مان له‌تورك و له‌كورد بریاری ده‌ستله‌كاركێشانه‌وه‌یان پێشكه‌ش به‌ پارتەكه‌ كرد.

له‌چه‌ند مانگی‌کی دوواتردا هه‌موو ئه‌و ئه‌ندامه‌ سه‌ربه‌خۆیانه له‌ته‌ك ئه‌ندام په‌رله‌مانگه‌لێکی ناپازی پێوه‌ندییان گرتو له‌باره‌ی چۆنییه‌تی هێشتنه‌وه‌ی كاریگه‌ریان به‌سه‌ر ژینگه‌ی سیاسي وڵاته‌وه‌ كه‌وتنه‌ وتووێژ. له‌ ئیگه‌یشتنی ئه‌واندا ئه‌وه روون و ره‌وان بوو كه بۆ چاره‌كردنی پرسه‌گه‌لێك كه رووبه‌پووی تورکیا بوونه‌وته‌وه، له‌سه‌رووی هه‌موویانه‌وه دیموكراتیزه‌كردنی تورکیا و كێشه‌ی كورد، ئه‌وا ئاتاج به‌ بوونی پارتێکی سیاسي نوی له‌ گۆپێدا بوو.

چه پرهوه تورکه‌کان رازی بوون به پارتیکی نوی که میتۆدیکی جودای له‌مه‌پ
 پرسى کورد له‌هه‌گه‌دا بیّت، هاوکات پێشبینی ده‌کرا پارتەکه بتوانیت هه‌موو
 ئاریشه‌کانی تورکیا له کارنامه‌یدا گردبکاته‌وه له‌ئابوورییه‌وه بۆ ژینگه‌ی ولات.
 له‌گه‌ڵ نه‌وه‌شدا له‌گه‌ڵ ده‌رکردنی نوێنه‌ره کورده‌کان. ده‌نگۆی پارتە وێیه‌که
 بلاووبویه‌وه، نوێنه‌ره کورده‌کان به‌هیوای چاره‌سه‌ریی گرفت و له‌خۆگرتنی
 به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانیان له‌و پارتەدا خۆیان رێکخستبوو.

به‌و جۆره سیه‌یه‌کانی کورد له‌ دووی فرسه‌تیکى نویدا ده‌گه‌پان تا تموخی
 نه‌ته‌وه‌بیان ده‌سته‌به‌ریکات. ده‌سته‌له‌کارگێشانه‌وه‌ی ده‌سته‌ جهمعی سیاسیه‌کانی
 کورد له‌ هه‌ریمه‌که‌دا ئاماژه به‌ خه‌ملینی کادیڤرگه‌لیکی ئاماده‌و به‌ نه‌زموون بوو که
 نه‌ پشتیوانی په‌که‌که‌و خه‌باتی چه‌کدارین نه‌یش رێگه‌ی توندو تیژیان قبۆله‌، نه‌وان
 دارای خواستیکن له‌ دیموکراتیه‌تدا جێی ده‌بیته‌وه‌و چاره‌سه‌ری ناشتیانه‌ی پرسى
 کلتوری و نه‌ته‌وه‌یی کوردیان له‌ کارنامه‌دايه.

به‌مجۆره له‌ ده‌نگۆی پارتە نوێیه‌که‌دا هه‌ندیک له‌ هه‌وادارانى تورکچیتى هه‌ستی
 نیگه‌رانى له‌مه‌پ زیادبوونی ئاوپدانه‌وه له‌ گرتی کورد نا‌ئارامی کردبوون. له‌راستیدا
 ئه‌و هه‌سته به‌کاوه‌خۆ له‌نیۆ ته‌فگه‌ری تورکچیه‌کاندا هێور ده‌بوویه‌وه¹⁵⁷ ئایدین
 جۆفون غورکان که ئه‌ندامێکی کاراو دیاری نیۆ پارتی سۆشیال دیموکراتیوو،
 پێشبینی کرابوو بپێته‌ سکرێتری گشتی پارتە نوێیه‌که‌، ئه‌و نیگه‌رانى خۆی له‌وه‌دا
 ده‌رده‌په‌ی که پێکهاته‌ی پارتە نوێیه‌که‌یش ئیجگار به‌رته‌سکو داخراوه. غورکان
 پێش‌نیازی کردبوو که کاتیکی زێده‌تر بدریت به‌ هه‌ولدان بۆ فراوانکردنی بنکه‌ی

¹⁵⁷ This section draws on Olmez, DEP, 85–109, where the interactions between Kurdish and Turkish supporters of the planned new party are described in detail. I also relied on interviews with Kurdish politicians Mahmut Kilinc, Mehmet Ali Eren, Serafettin Elci, and Mehmet Emin Sever; the views of former PKK militants Selim Curukkaya and Zeki Ozturk; and rival Kurdish leader Kemal Burkay.

جەماوەری پارتەکه و رایە له جەماوەرییەکانی بەرینبکریڤ، وەلێ ئەو هەولانە بەهەند
نەگێران، هەر بۆیە غورکان هەر زوو دەستی لەکارکردن لەگەڵ ئەو گروپە نوێیەدا
کێشایەووە و دانیششت.

هەر رۆژ ئەندامێکی دیکە ی چەپی تورک لە نێو پارتەکهدا دەستی لەکار
دەکێشایەووە. مەحمود کیلینچ کە سەرۆکی شارەوانی ئادیامان و ئەندامی پارتی
سۆشیال دیموکراتبوو، دروست لەپاش کۆنفرانسی پارێس دەستی لەکار
کێشایەوویەو. ئەو دەبیوت: "ئەندامانی تورک رۆژ لەدوای رۆژ لەنێوماندا نەدەمان،
ئیدی گروپەکه مان لە تێپوانینی ئەواندا پارتێکی شتوێ کلاسیکی بوو، زۆدەتر
گوردبوون بەسەریدا زāl بوو، ئێمە تارادەیهک هەموومان کورد بووین".

له ۷-۷-۱۹۹۰ پارتی کاری گەل بەشیۆیهکی فەرمی لەتورکیادا دامەزرا.
پارتەکه لەیسەر پێشینیازی کارناسانی بۆ تهواری گەلی تورکیابوو، هەر بۆیە
وادانرابوو کە سەرۆکی پارتەکه تورک بێت و سکرێتێری گشتیشی کوردێک بێت.
بەمجۆرە پارتەکه لە بواری رەسمییەتدا پارتێکی کوردی نەبوو. لەیاسای پارتە
سیاسییەکانی تورکیادا بوونی هەر پارتێکی کە بانگەشەیی ناوچەگەراییی و رەگەزی
لەخۆگرتبێت قەدەغەبوو. بۆنموونە بانگەشەکردن بۆ مافی تایبەتی کوردو
فەرھەنگ و وێژەیی کوردی و ھاندان بۆ بوونی زمانێکی دیکە جگە لەتورک لە
چارچۆیەیی ئەو قەدەغەکارییانەدا بوون.

ئەو یەکەم پارتی سیاسی فەرمیی کوردیی بوو لە مێژووی تورکیا، کە بە
بەکارھێنانی مەکری زمانەوانی بۆ خۆلادان لە یاسا قەدەغەکارییەکانی تورکیا
دامەزرا. لەسەرەتادا رۆشن نەبوو چلۆن پارتەکه شۆپ دەبێتووە بۆ نێو
جەماوەر. لەدەستپێکی ۱۹۹۰دا پەکەکە زیاتر گەشەیی کردبوو، ھەندێک کورد لە
لاوانی کۆپو کچ لەو باوەرپەدا نەبوون کە رژیمی سیاسی خواستەکانی کوردو خەباتی
یاسایی کوردان جێگەبکاتووە. هەر بۆیە لە سەرەتادا مێژووی پەکەکە لەمەپ

پارتیکی له وجوره بایه ختیکی گالته جاپو بی نه رزشی پيشاندا. هه ربويه جه نځوازي
په که که پارتی که یان به پروژه یه کی میری ده زانی و پتیا ن و ابو و بوونی پارتی کی له و
جوره پتویست نییه و جگه له به فیږدانی کات هیچی دیکه نیین. ساری باران که
یه کی

توندوتیژییه‌کانی په‌که‌که به سه‌رچاوه‌ی گرفته‌که بزائن. له‌و ده‌مه‌دا راستی بانگه‌شه‌که‌لیک له‌گۆږیداو، که پشتیوانی بۆ په‌که‌که ریشه‌دارکرابوو به ناوومیدی خه‌ک له‌ ناسیۆنالیزی کوردیی. هاوکات ئه‌نکه‌ره هه‌میشه ئه‌و راستیه‌ی ده‌دایه دواوه که گرفتی په‌که‌که وه‌ک گرفتی هاوالتیانی ره‌سه‌نی ولاته‌که‌ی بزانیته، ئه‌مه ببوه بنه‌مایه‌ک وه‌ نێوه‌نده سیاسیه جۆربه‌جۆره‌کانی میریه‌وه ئیدی هه‌نگای واقعی بۆ چاره‌سه‌ری گرفتی جه‌ماوه‌ریبونی په‌که‌که نه‌ده‌نرا^{۱۵۸}.

موحه‌مه‌د عه‌لی بیراندی رۆژنامه‌نوسی بیلایه‌ن و نێزیک له‌ ره‌وشه‌که‌وه پیتی وابوو که ئه‌و کوردانه‌ی که ئاتاجیان به‌هاریکاری و یارمه‌تی رژیم بوو به‌ره‌به‌ره ببوونه هاوسۆزی په‌که‌که. جیا له‌وه‌یش میری رێپه‌وی سه‌رکوته‌رانه‌ی خۆی دیسان له‌ نێچه‌که‌دا درێژه‌پیدا. یاسای عورفی له‌هه‌رێمه‌که‌دا گۆڤرا بۆ حوکم و ره‌وشیکی کتوپر، ئه‌وه‌یش شیوه‌ یاسایه‌کی سه‌ریازی بوو که له‌لایه‌ن به‌رپرستی هه‌ریمیی دامه‌زراوه‌هه تایبته‌ به‌رێوه‌ ده‌برا.^{۱۵۹}

له‌ ئاماژه‌یه‌کی روون و ره‌واندا حکومه‌ت پیشانی دا که پروپاگه‌نده‌ی جه‌نگه‌که‌ی دۆلاندوه. چون حکومه‌ت له‌ به‌هاری ۱۹۹۰دا بپاریکی ده‌رکرد که حاکمی هه‌ریمیکی بۆی هه‌یه‌ هه‌رباڵۆکراوه‌یه‌ک قه‌ده‌غه‌ب کات که هه‌له‌ روومالی رووداوه‌کان بکات له‌ ناوچه‌که‌دا. له‌ راستیشدا روومالکردنی دروستی رووداوه‌کانیش واته‌ خستنه‌ رووی نیازو تیروانی میری له‌مه‌ر هه‌ر رووداوێک.

هاوکات فه‌رمانداری ناوچه‌که‌ بۆی هه‌بوو هه‌ر چاپه‌مه‌نییه‌ک له‌ هه‌رکۆیه‌کی ولات بیته‌ دابخات و هه‌رکه‌سیش بیویستایه‌ ده‌یتوانی به‌بی ئاگادارکردنه‌وه‌ی پیشه‌وه‌خت

¹⁵⁸ Milliyet, April 19, 1988.

¹⁵⁹ The provinces were Bingol, Diyarbakir, Elazig, Hakkari, Mardin, Siirt, Tunceli, and Van. In 1990, the newly formed provinces of Batman and Sirnak were added. Adiyaman, Bitlis, and Mus also fell under emergency rule as “neighboring” provinces.

دوورببختاوه¹⁶⁰. له و ماوه يه دا به كاوه خۆ ٤١٣ بپيار ته عديلكران، له چەند مانگي دوای ئه و ره وشه دا به هۆي پرۆتستۆكردنه كاني سۆشال ديموكرا ته كانه وه ديسان هه روانيني كوردان بۆ پرۆسه كه پايه دار بوويه وه. ئه وه له كاتيكا بوو كه ده ولت هيوادار بوو بووني كورد له ولاتدا بداته دوواوه. هاوكات ئه وه سه ته درايه وه به په كه كه كه ته نها توندوتيزي له ئيستاندا زياد له هه مووكانتيكي رابردو ريگه يه بۆ ئاوپدانه وه ي ميربي له خواسته رهواكاني كورد.

تۆفان (١٩٨٨-١٩٩١)

زه كي ئۆزتورك كه دوواتر به ئازامان ناسرا، پيش ئه وه ي پتوه نديي بكات به په كه كه وه پاريزهر بوو. تاراده يه ك به هۆي فشاري باوه گه وريه وه سكو لي ياساي هه ليارد بوو. ئه و له سالي ١٩٨٥ دا ده ستي دابوويه پراكتيكي پيشه كه ي. دووسال دوای ئه وه ي رژيمي سه ربازي واز له ده سه لاتي ولات به يتييت. ناوبراو به ته واوي ناومي د بيوو. ئازامان ده يگوت: "شتي ك كه من رووبه رووي ببومه وه فره جياواز بوو، من وابيرم ده كرده وه. له لايه كه وه ياسا گه ليك هه بوون، وه لي به ي ئازاديه كي راسته قينه، له لايه كي ديكه وه هه موو رۆژي ك ياسا گه ليكي نو ئ له ده ركردندا بوو، كه هه موو چالاكيه كي سياسي و رۆژنامه گه ري و ري كخستن و گر دبوونه وه ته نانه ت پارتی سياسي توركي شي سنوردار كرده بوو.

له بهر ئه وه شانازيه ك له گۆرپدا نه بوو بۆ ئه وه ي بتونين پاريزهر بين". پاش سائي ك كار كردن له ئه نكه ره. ناوبراو گوازيه وه بۆ شاري ئه نتاليا له سه ر ليواي ده ريا ي ميدي ته رانه .

¹⁶⁰ Further details on Decree 413 and the effect on the Turkish media are found in Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (Sept. 1990), 13-18.

له ئەنتالیا كۆمه‌لگه‌یه‌كی كوردی ته‌واو گه‌وره هه‌بوو، ره‌نگه به‌هۆی ئەوه‌وه بووبێت كه كارو فه‌رمان له‌وێنده‌ر به‌هۆی ره‌وشی گه‌شتیاریه‌وه فره بووبێت و ئیش به‌سانایی ده‌دۆزایه‌وه.

له‌وی ئازمان له‌ته‌ك هاوڕێكانیدا ده‌ستیان دایه و تووێژ له‌باره‌ی په‌كه‌كه‌وه. زۆربه‌ی ئەوان وه‌ك ئازمان دارای هه‌ستێكی لایه‌نگیری بوون به‌رامبه‌ر به‌ په‌كه‌كه‌. دیاره ئازمان وه‌ك قوتابه‌یه‌كی كوردی خوێندنی ئاماده‌یی له‌ كۆتایی هه‌فتاكاندا سه‌رسامبوو به‌ نه‌زمی ناتوندوتیژی كه‌مال بۆركای له‌ پارتی سۆشیالیستی كوردستان په‌سه‌كه‌ دا. وه‌لێ له‌توركیا چالاكی سیاسی به‌پیتی پێویست نه‌ه‌جامه‌ده‌را.

ئازمان ئەو ره‌وشه‌ی روونكرده‌وه، ئەو به‌رده‌وام به‌زمانێكی به‌رزو پڕوفیشنال وه‌ك پارێزه‌رێك ده‌دوا: "پارته‌كه‌ی بۆركای پێداگری له‌سه‌ر ریفۆرمی سیاسی ده‌كرد، وه‌لێ له‌و قۆناغه‌دا وادیار بوو خه‌باتی بێ چه‌ك نه‌سته‌م بێت"، هه‌روه‌ها پێداگری ده‌كردو ده‌یوت: "له‌م قۆناغه‌دا كرانه‌وه‌ی دیموكراسی له‌ توركیادا نییه‌". هه‌شتا به‌رگری و جه‌نگی چه‌كداریی له‌ گۆرپیدا‌بوو، ئەوه سه‌ره‌پای ئەوه‌ی كه‌ نیگه‌رانییه‌كی ئیجگار زۆر له‌به‌رامبه‌ر په‌كه‌كه‌دا له‌گۆرپیدا‌بوو. ئایزمان به‌ركردنه‌وه‌یه‌كی ئیجگار توندی له‌ لا‌ گه‌لا‌ه ببوو. له‌لایه‌كی تروه‌ په‌كه‌كه‌ هه‌بزه مه‌ده‌نییه‌كانی خۆی ئاردبویه سنووری خۆڕئاوای ولات تا كار بكه‌ن بۆ پێكه‌یتانی ئەندامی نوێ و هه‌بزی مژیی و هه‌روه‌ها گه‌یاندنی ئەو ره‌وشه‌ی كه‌ له‌ باشووری رۆژه‌لاتی توركیادا ده‌گوزه‌رێت¹⁶¹.

له‌باشووری رۆژه‌لاتی توركیادا ده‌ست‌پاگه‌یشتن به‌ چاودێری كوردان فره نه‌سته‌م نه‌بوو. ده‌نگ و زرمه‌ی فیشه‌كو ته‌قه‌كردنه‌كان له‌ نۆه‌ندی شاره‌كانه‌وه ده‌بیسترا.

¹⁶¹ 1. The lack of census data based on ethnicity makes it impossible to know the real number of Kurds living outside the Kurdish region, but it generally is thought to be about half the country's overall Kurdish population

زیادبوونی ده‌وریاته سهربازییه‌کانی رژیم ئه‌و بانگه‌شانه‌ی په‌که‌که‌ی پشت‌راست‌ده‌کرده‌وه، که کوردستان داگیرکراوه. کورده‌کان ده‌بوو زۆرجار به په‌که‌که‌و هه‌وادارانی په‌که‌که‌و چالاکییه‌کانیان له‌ نێوچه‌ کوردییه‌کاندا ئاشنابن و فره‌جار له‌کاتی سهردانی نێزیکه‌کانیاندا پێکده‌گه‌شتن. وه‌ی له‌نێوچه‌کانی خۆڕئاوادا که ملیۆنان کورد له‌وێن‌ده‌ر ده‌ژیان، به‌هۆی ده‌ست‌گه‌وتنی هه‌لی کارو‌یاخۆ دوور‌گه‌وتنه‌وه له‌ته‌نگ‌ژه‌کانی نێوچه‌ کوردییه‌کان روویان له‌وێ نابوو، دوور‌بوون له‌ماجه‌راکانی نێوچه‌ کوردییه‌کان. په‌که‌که‌ ده‌بوو شتانێک بکات بۆ که‌مه‌ند‌کێش‌کردنه‌وه‌ی ئه‌وانیش بۆ پرس‌ی کوردایه‌تی.

له‌وێن‌ده‌ر هه‌م په‌که‌که‌و هه‌م جه‌نگه‌که‌ی ره‌نگ‌و‌پووی فره‌ دور‌بوو، ئه‌و زانیاریانه‌یش له‌ راپۆرت‌ه هه‌والییه‌کانی تورکیاوه ده‌گه‌شتن، به‌ته‌واوی ئا‌راسته‌یان گ‌ر‌پ‌ابوو به‌ره‌و خواست‌و به‌رژه‌وه‌ندی میریی. دیاره ئه‌و گرفتانه‌ی رووبه‌پووی شوناسی نه‌ته‌وه‌یی کوردی ده‌بوونه‌و ئه‌و قه‌ده‌غه‌کاریانه‌ی که‌هه‌بوون، دروست هاوشیوه‌ی ئه‌و نه‌زمه‌بوو که رووبه‌پووی چالاکانه دیموکراتیی خا‌وازه‌کان ده‌بوونه‌وه. می‌ز‌گ‌ردو مونا‌قه‌شه‌کان له‌مه‌ر خراپه‌کاره‌یتانه‌کانی مافی مرۆڤ له‌لایه‌ن هێزه‌کانی پۆلیسه‌وه بلا‌وه‌یان پێده‌کراو هاوکات ئه‌شکه‌نجه‌و ئازاری ده‌ستبه‌سهران فره‌ باو‌بوو، ئه‌و بلا‌وکراوانه‌ی چه‌پ‌ره‌وه‌کان که پرس‌ی کوردیان ده‌گرته‌خۆ، به‌ته‌واوی رووبه‌پووی ئاسته‌نگه‌ یاساییه‌کان ببوونه‌وه.

هاوکات داد‌گا‌کان رێ‌گه‌یان نه‌ده‌دا ها‌مو‌ش‌ۆی به‌ند‌کراوه‌کان به‌شی‌وه‌ی پ‌ت‌ویست بک‌ر‌یت. ئازمان باش ده‌یزانی که داواکاری گ‌شتی هه‌ولده‌ات هه‌له‌ یاساییه‌کان دژ به‌ نه‌دامانی په‌که‌که‌ به‌دروستی بخاته‌پوو. ئه‌وان هه‌میشه به‌ ئازمان پێده‌که‌نین و به‌ش‌خ‌ویه‌ پ‌ت‌یان ده‌گوت جه‌خت بکاته‌وه سه‌ر ب‌پ‌اری‌ت‌ک و ب‌ل‌یت ل‌ت‌ره یاسا به‌رقه‌رار نییه.

سالى ۱۹۸۸ ئىدى لەكۆمەلگە كوردىيەكانى خۆرئاوادا چالاکوان و ميليشيا مەدەنىيەكانى پەكەكە لەخۆرئاواى توركيادا كەوتبۇونە خۇ. ئازمان بەمىجۆرە باس دەكات: " لە ئەنتالیا تەنھا ئاشناپەكمان ھەبوو، ئەو دىتھاتىيەك بوو، كەسىك بوو بېئىگا لە ژيان. ئەو نوینەرى رىكخراوئىكى نایاسایی بوو، ئىدى ئەمە ھۆيەك بوو تاپرىشكىكى لە بەرژەوھەندى ھەندىك لە ئىمە تەواو بىت. ئازمان بەجدى لىئەوئى بە پىئوھەندى كۆردن بە جەنگىكى سەركەشانەو.

ھەروھە دەيگوت: " من دارای گەلى پىرسىار بووم لەگەل خۇمدا، بەلى دەمتوانى. بىمە كەسىكى پاسىف، دەكرىت بىمە پەكەكەو دەكرىت بىمە بىۆكراتىكى دەولەتتى. ئىدى بەدىلىك نەبوو، بەلى رىگەيەكى دى شك نەدەبرا. بەمىجۆرە ھەر لە ۱۹۸۸دا ئازمان وازى لە پىشەى پارىژەريەكەى ھىئاو پىئوھەندى كۆرد بە پەكەكەو. خەلكى خەباتى چەكدارىيان ۋەك دوا مەنزل ھەلبۇاردبوو. ئەو ھەوھەلەن ھەلبۇاردن نەبوو، لە ئەوروپا لە ئەمەرىكا ئەو رىگەيە وادىاربوو نامۆ سەيرىبوو، ۋەلى بۆ كەسىك كە لەھەلومەرجى رۆژھەلاتى ناویندا بووايە رەوشەكە جودا بوو، لىزە لەتوركىادا كرانەوھى دىمۆكراسى لە گۆرپىدا نەبوو.

جەنگى پەكەكە ھەلىك بوو تا سەرنجى ھەموو ئەوانەى راکىشا كە ھەولیاندابوو، ياخۇ شكستىانھىئاو بوو لە بەرپاكرىنى شۆرپىدا لەنتۆ گروپە كوردىيەكانى دىكەدا. ئەحمەد. ھ. كە لەسالى ۱۹۷۹دا وازى لە زانكۆ ھىئا، ھەروھە لەبەرئەوھى ئەندامى دەنگى كاو ھەبوو دەستگىركا، ئەو دەيووت: " پاش ئەوھى سالى ۱۹۸۷ لە زىنداندا مەرەخەس بووم، بىنىم تەنھا گروپىك كە مابىتەو پەكەكە يە، ھەموو ئەوانى دىكە كۆتاييان پىئەتو.

ناوبراو كاتىك لە زىندان ئازادكرا تەنھا تەمەنى ۲۷سالىبوو، لەدرىژەى باسەكەيدا دەيگوت: " كاتىك ئازادبووم دەنگى كاو ھەمابوو، رىكخراوى كاوھىش كۆتايى ھاتبوو، ئىدى گەيشتمە بىروايەك تەنھا رىگەى ئاپۇ دروستە. ناوبراو پاش

ئازادبوونی رووی کردە خۆرئاوای ولاتو لە فەتحییە گیرسایەو، بەهێوای دەستگیربوونی کارێک لە رێستورانێ ئاشنایەکیدا. ئیدی بەزویی چاوی بە هەندێک لە چالاکوانی پەکەکە کەوت کە سالی ۱۹۸۶ نێردرابوونە هەریە ئیجە بۆ هەماهەنگی و چالاکێ لەو سنوورەدا. ئەحمەد دەگێرێتەو: "ئەوان داوایان لێکردم کە لەگەڵیان بۆ بچمە ماڵەکانیان و بەشداریم لە گەردبوونەوکانیان".

بەمجۆرە ناوبراو دەستی دایە هاوکاریی پەکەکە لەسالی ۱۹۸۸دا. ئەحمەد دەیوت: "من بەهەیهجانەو دەمپوانییە خەباتی گەریلا. لە پەکەکەدا ئارەزووی تۆلەکردنەو دژ بە دەولەت لەگۆرێدایوو، هەر ئەو بوو من و هاوێلەکانمی راکێشا تا هاریکاری لەگەڵ پەکەکەدا بکەین". لەگەڵ ئەوەشدا تەواوی گروپەکانی دی لەمەیدانەکەدا پێچرابوونەو.

سیاسەتی پەکەکە لەبەرامبەر نێوئەندە شارییەکانی خۆرئاوای تورکیا، سەرئەجی گەلی لە قوتابیانی زانکۆکانی بۆ لای خۆی راکێشا. لە هەفتاکاندا قوتابیانی زانکۆ ئەو مامۆستایانە لە رەهێنداندا بوون، دارای جەوھەری گروپەکە بوون. وەلی کاتێک جەنگی چەکداری لە بەشە دێهاتییەکانی باشووری رۆژھەلاتدا دەستی پێکرد، لەسەر دەستی ئەو کوردانە بوو کە لە ئاوابیەکانەو کەمەندکێشکرابوون.

لە هەوێلدا، قوتابیانی کورد لە هەشتاکاندا عەزەمیان جەزمکراو لەسەر هەلسەنگاندنی دۆزی نەتەوایی و ناسیۆنالیستی، ئیدی بۆ ئەوان گەنگ نەبوو ئایا پێویستە پشتیوانی لە پەکەکە بکەن یان نا. ئەیهان سیفتسی کە لە خێزانێکی سەرۆتەمەند گەرەببوو بەمجۆرە رەوشەکی رووندەکردەو: "کاتێک سالی ۱۹۸۶ گەشتە زانکۆی ئەستەمبول، لە شاری ئەستەمبولدا هیچ رێکخستنیکی پەکەکە نەبوو، فشاری میریی بەردەوام توندو سەختگیر بوو".

هاوکات دەیگوت: "ئیمە قوتابی لەمشتومپی ئەویدا بووین کە پێویستە چی بکەین و چیشمانکردوو لە توێژینەو لەبارەوی دۆزی کوردەو". هاوکات رووداو

سیاسییەکان لە نێوچەکەدا ببوو هۆی ئەوەی کە قوتابیانی کوردو کوردانی رۆانیینیکی نوێیان هەبێت لەسەر ئەوەی ئەوان ئیدی چۆن لەلایەن میرییەوه مامەلەیان لەتەکدا دەکری. لە ولاتی بولغارایای دراوسێدا دەولەت لەرێگەیی کەشتییەوه بە ناچاریی کەمینه تورکەکانی ئەوێی کەمەندکیش دەکرد بۆ تورکیا. نارەزاییە بەهێزەکانی ۱۹۸۹ وەک تۆفانیك وابوو لەبەرەمبەر کورداندا، ئەوانیش رووبەرووی هەمان رەوش و روو ببوونەوه لەتورکیا. کیمیابارانێ هەلەبجەو بێدەنگی دنیا لەئاست ئەو تاوانەدا ئەو راستیەیی دوپات کردەوه کە کورد ناکرێت هاوپەیمانی ولاتیك بن تا بیانپارێزێت. هەر بۆیە ئەو پارتە سیاسیانە کە خوازیاری رێگەیی ئاشتی بوون بۆ چارهەیی گرتەکان، قوتابیانی زانکۆکانیان بۆ رام نەدەکراو دارای گرتەگەلیکی شێوازی خەبات بوون لەگەڵیان.

سیفتیسی دەیوت: "سروشتی گفتوگۆکانمان پەلکێشی دەکردین بۆ ئەوەی باس لە کوردستان بکەین". هەرۆهە دەیگوت: "رەوشەکە تا ئەوکات لەبارنەبوو بۆ قسەکردن لەوبارەوه، دەولەت خواستی بوو بمانکوژێت و بمانتوێنێتەوه". لەو دەمەدا ئەندامێکی دێرینی پەکەکە بەنێوی (ه) لە رێگەیی ئاشنا دێرینەکانییەوه لە شاری ئەستەمبولدا کاری کرد تا پێوەندی لەتەک قوتابیانی زانکۆدا چێبکات. هەموو ئەو قوتابیانی هەوسۆزی پەکەکە بوون و ئەوانە بوون لە نارەزاییە بچوک و خێراکاندا لێرەو لەوێ دەردەکەوتن و قۆلبەستەدەکران. (ه) کاریکرد تا بەچەند شێوازیکی جیا سەرنجی خەلکی بۆ لای خۆی رابکێشێت. بۆ نمونە داوای دەکرد جێگەیی کەسێک بکەنەوه بۆ چەند شەویك لەبەشە ناوخییەکاندا یاخۆ جانتایەکی بۆ هەلبگرن تا چەن رۆژێک.

هەموو ئەوانە وادەردەکەوت کە بایەخ بە پەکەکە دەدەن، وەلێ ئەم نێزیکبوونەوهی (ه) لەویدا بو ئایا ئەوان دەیانەوێت بەشداری بکەن یاخۆ نا. ئەو لە رێگەیی زنجیرە پرسیارێکەوه کە دەربارەیی تەمەن و نوسین و بەشداری

خۆپيشاندان و وازهيٲان له خه بات بۆچوونه كانى هه ٲده سه نگاند. سيفتيسى سه باره ت به توندى رۆشويٲنه كانى ريٲخستنى په كه كه ده گيرٲته وه: " هيچ ريٲه كه بۆ قوتابيانى زانكۆ نه بوو گهر بيانويستايه كارى ياساىي بكن، كه واته ريٲه كه رۆشن بوو، جاريكيان هاوړٲيه كم گوتى ده مه ويٲ بتبينم، كاتيك كه چوومه ديدارى داواى ليكردم كه په يوه ندى بكم " نه و بهرپرسي هه ماههنگى نه دامه نويٲه كان بوو، ئيدى منيش گوتم باشه".

دهرهاويشته كان

ئۆجه لان و فه رمانده كانى ترى ئۆو پارتكه ي ئاماده ي نه و نه زمى مشتومړو نيازه هزرييه ي ئۆو نه دامه نويٲه كانى په كه كه نه بوون. نه دامانى نوئ له كوتابى هه شتاكاندا وهك شه پۆليٲك روويان له په كه كه نا، نه وان پسپۆو قوتابى و خه لكى خۆنه وار بوون و خۆيان به كلايى كرد بوويه وه بۆ پرس و جۆ له سه ر بابه ته هزرييه كان و نه زمى ناسيؤناليزمى كوردى، نه وان ئاسان نه بوو بۆ يان ژينگه ي توندى سه ربازى په كه كه هه رس بكن، چاوه پوانى نه وان بۆ په كه كه يان مشتومړى سنگفراوانانه بوو ياخۆ گفتوگۆى ئازاد. هه نديك له وان كه هه لومه رجى دژوارى شاخيان چه شت، ئيدى ويستيان واز بهيٲنن و قوتارين. نه وانى دى بيٲزارو بى تاب بوون له وانه كانى راهيٲنانى سياسى و نه و شيكاره كۆمه ئناسيانه و ويژووييانه ي ئۆجه لان كه ده بوو بى لام و جيمى په سه نديان بكن.

به وته ي خه باتكارٲك كه له و قۆناغه دا پٲوه ندى له گه ٲ په كه كه به ستيبو: "نه و قوتابيانه ي كه هاتبوونه ريزه كانى په كه كه وه و به ئاگابوون له ده ورو به رو دنيا، دروست وهك گومان ليٲكراويٲك ته ماشايان ده كرا". هه روه ها گوتى: "نه وه هه وه ئبار بوو كه خه لكىكى زۆر هاتبوونه ريزه كانى په كه كه وه، هه رۆيه ئاماده ييه كى له بار بۆ

ئەو بارودۆخە نەكرابوو". ھەرۋەھا دەيوت: " ھەركەسىڭ لەو قۇناغەدا ۋەك بەكرىڭىراۋىڭ تەماشىا دەكرا".

سالى ۱۹۸۹ ئۆجەلان رېنومايى دەركرد بۇ فەرماندەكانى پەكەكە ۋەشدارىي دايە ئەندامان لە ئەگەرى كرىڭرتەيى زۆرىڭ لەو ئەندامە نوپپانەي كە ھاتبۈنە نيۋپەكەكەۋە بۇ ئەۋەي پىشۋى بىخەنە ناو رىڭخستەنەكانەۋە. ھەندىڭ لە خەباتكارەكان دەيانتوت: " ئۆجەلان وتبۈۋىي، چاۋدىرى ورد بكن، دەكرىت بەكرىڭىراۋو ناپاك لە رىزەكانتانا بن".

ھەر بۆيە يەكىڭ لەخەباتكارەكان ئەۋرەۋشى بەدگومانىيەي بە پارانتۇيا نيۋدەبرد ھەر بۆيە لەو قۇناغەدا، واتە لە ۱۹۸۹-۱۹۹۰ بەلايەنى كەمەۋە ۲۵۰ نىزىكەي ۵۰ بۇ ۱۰۰ گەريلا بەگومانى غەيانبۈۋو ناپاكى ياخۇ بەتاۋانى ناپاكى لەسیدارەدران. بەمچۆرە لە ھەرشۈيىنىڭ بۈۋى پەكەكە ھەبۈۋ بىت ، ئىدى لەۋى كۈشتو بېر روۋىداۋە. بۇ نمونە لە ئەكادىمىيىمى مەسۈم قرقماز لە دۆلى بىقاعو كەمپە سەرەتايىەكانى نيۋ توركياۋ لە ئۆردۈگا شىۋە ھەمىشەيىەكانى نيۋ توركيا كە ھاو سنوۋر سنوۋرى ئىراقبۈۋو تاۋانەكان ئەنجامدەدران^{۱۶۲}. سالى ۱۹۸۹ نىزىكەي ۱۰ قوتابى زانكۆي خەلكى شارى ئىسكى لە خۇرئاۋى توركيا، پاش ئەۋەي پىۋەندىيان كرد بەرپزەكانى پەكەكەۋە لە باشۋورى رۆژھەلاتى توركيا بە تۆمەتى كرىڭرتەيى بۇ مىرىي لە سیدارە دران^{۱۶۳}.

¹⁶² . This section relies on interviews with PKK militants active at the time. Because of the sensitivity of the subject, I withheld all names. General information on internal executions are also drawn on the interviews in Buldan, PKK'de Kadin; from the history of the PKK in Celik, Agri; from the brochures issued by PKK members who broke away in 1991 and formed PKK-Vejin; and in the limited report on internal executions made at the PKK's 5th Congress, published in PKK 5. Kongre Kararlari, 257-264

¹⁶³ This incident, with slightly different details, also is recounted by the late PKK militant Ersoz in her diary, Gurbet'in Guncesi, 143.

مەۋجەد ناۋىك كە پېشتر قوتابى زانكۆى ئەنكەرەبوو، بەرپىسى تۆمارى قوتابىيە نوپىيەكان بوو، ھەموو ئەوانەى بە ئاشكرا ئاساندبوو، ھەمووشىيانى رېكخستبوو لە يەكە سەربازىيە جوداكانى باشورى رۆژھەلاىى ولاتدا. بۆنمۇنە يەككە لە ھۆيەكانى تۆمەتباركردنيان بىرتى بوو لەوھى كە يەككە لە قوتابىيەكان خوشكى ئەفسەريكى پۆلىس بوو، ئىدى ئەمە بەس بوو بۆ ئەوھى ئەو ھەموو ئەوانەى لەگەلى بن نەفرىنيان لىبىكرىتو بەناپاك لەقەلەم بدرىن. ئىدى بە ھەر ھۆيەك بووايە ھەر قوتابىيەك لەسىدارە دەدرا، گەر لە ماوھى ئەو چەند رۆژەدا پتوھندى بەيەكە چەكدارىيەكانى خويىندكار يان خويىندكارەى ناپاكەو بەكردايە. تا وەختىك ئەو رىنومايىانەى پەكەكە كۆتايان پىھات، مەھمەد لەكەمپىكى نىزىك سنورى ئىراق بەنىوى جوجوركا مابوويەو، ئەو لەتەك قوتابىيەك بەنىوى ھابىرى كە خەلكى دياربەر كىزىندو مابوونەو، دوواتر تەواى چىرۆكەكەيان بۆ قوتابىيە ھاو كۆلچەكانيان باسكردبوو، من ھەموو ئەوانەم لە مەھمەت وەرگرت كاتىك كە لە شوقە تايبەتییەكەيدا بوو لە ئەلمان.

يەككە لە خەباتكارەكانى پەكەكە كە سەردەمىك شوپىنى بالاي لەپەكەكەدا ھەبوو، دەيووت: "پەكەكە قوتابى ئامادەى نەبوو بۆ قوتابى وەك ئەوانە، ئەو شىتېكى ئاسايى بوو، ھەموو ئەو لەداردانە نىوخۆيىانە، ھەندىكجار رەوشەكە فرە تراژىدىيەكى كۆمىدى بوو". لەپاىزى ۱۹۸۹ دا ئەم فەرماندەيەى پەكەكە بەردەوام بوو دەيگىزايەو كە لە كۆنفرانسى پەكەكەدا بوو لە بۆتان. لەوئى فەرماندرايوو بەلەسىدارەدان بۆ كەسانىكى ديارىكراو كە تۆمەتبارىيون بەوھى نىردراوى مىرىن يان ناپاكن. ناوبرا بەردەوام بوو لە گىزپانەوھەكانى بەم جۆرە: يەككە لەوانەى كە قۆلبەستكراو پاشان كۆژا، پياۋىك بوو بەناۋى كارسو. بۆ رۆژى دوواتر ھەواليان ھىئا كە كارسو بىنراو ھەكۆژا، وەلى گەريلاكان سووربىون لەسەر ئەوھى كە كارسويان كوشتو، تا دوواى بۆيان دەرەكوت كە ناوھەكانيان تىكەلكرىدوھو

كەسپكى دىيان بەھەلە كشتوۋە. ئەمەش ئەو راستىيە نىشان دەدات كە نرخی كەسپك چەند نزم ونەوى بوۋە لە نئو ئەو تەڭرەدا.

ھەموو كەسپك دەربارەى ئەو شتەنە ئاشنايى ھەبوو، وەلى لەسەر بىنەماي ئەو بىر كىرەنەۋەى گە دەلى چۆن خۆم بپارېزم، تۆ نەتەۋىست خۆت تىۋە بىلېنى. لە راستىدا شىۋەى كوشتن ناتەبابوۋ لەگەل ئەو شىۋازەى پەكەكە بۆ لەنئوبىردنى كەسانى ئاكۆك ونەيار دەستى دابوۋىيە. ئەو شىۋازە لەچەند سالى پىشۋىي ئەكادىمىيى موحسېن قرقماز لە شىۋى بوقاق دەستى پىكردىبوو. ھاۋكات ئۆجەلان ترسى ھەبوو لەو شەپۆلى نئوتۆمار كىرەنەى ئەندامان كە لە سالانى ۱۹۸۶-۱۹۸۷ لە ئورۇپاۋە روۋى لەپەكەكە ئابوۋ. ئۆجەلان لەخەمى لەدەستدانى كۆنترۆلى حزبەكەيدا بوو.

يەككە لە ئەندامانى پىشۋىي تەڭرەى پەكەكە كە ئاگادارى ھەندىك لە كوشتنەكان بوۋە. ئاماژە بۆ ئەۋە دەكات كە ئۆجەلان بۆخۆى فەرمانى دەر كىرد ياخود بەشىۋەيەكى پەنھان مىلى دابوۋ بۆ كوشتنى نىزىكەى بىست لەو ئەندامە نوپىيەنەى كە تازە ھاتبۇنە نئو رىزەكانى پەكەكەۋە. لە راستىدا ھەرگىز ھۆكارەكان روۋن نەبوۋن.

ھەندىك لەو ئەندامە نوپىيەنە داۋايان كىردىبوو بىانئىرنەۋە بۆ مالى، ھەندىكى دىكە لەو ئەندامانە كەۋتنە ژىر نىياز بىسىۋ گومانەۋە بەھۆى تەمبەلپىيان ياخۇ بەھۆى ھەندىك ھەلسۆكەۋتى گومانەۋى شاراۋەۋە. ھەرۋەھا دوۋان لە ئەندامانى پىشۋىي پەكەكە كە ئەۋى دەم لەۋى بېۋون، ئاماژەيان بۆ ئەۋە دەكرد كە جىيا لەو دەيان ئەندامە كىركار گەلىكى كوردى فرە تر لە لوپناندا تۆمەتبار كىرەبوۋن بە ھەۋلەدان بۆ لاۋاز كىردنى گروپەكەۋ ئاماژە درابوۋ بەسزادانىيان يا كۆزىراۋون. ھاۋكات يەككە لە شايتە حالەكان پىيى وابوۋ: "دەكرى ئەو كوشتنانە ۋەك راھىنان ۋانە وتتەۋەيەكى پىراكتىكى ئەنجامدار بىن ياخۇ ۋەك ترساندن ۋەرەشەكرن". لە راستىدا ھەندىك

له خه لکی برهوان به رهوشه هه بوو، هه ندیکیش به کارهینرابوون، له هه ردو حاله ته که دا که سیک نهیده توانی شتیک بلیت یاخو نهیده توانی به رهو کوئ بروت و خوی قوتارکات. له سیداره دان و کوشتنهکانی شیوی بیقاع له سالی ۱۹۸۹ دا گه یشتنه لوئکه، نه وه له کاتیکدا بوو قوتابیانی زانکو به لیشاو روویان له ئوردوگاو که مپهکان نابوو.

ئۆجه لان فهرمانی دابوو به هاوکاره کهی له ئه کادیما تا ته حقیق له ئه نداه نوپیهکان و شوناسیان بکات، ئه وانهی که به دهست ئه نهست نێردرابوون تا رهوشو رووی په که که پشیو و په رته وازه بکهن. ئیبیک که ژنیکی خه باتکاری ته من ۲۷ سال بوو له که مپه که دا، به مجۆره رهوشی پر هه رومه رج و ژینگه ی ترسناکی که مپه که ی باسده کرد: "گروپگه لیک له شارهکان و زانکوکانه وه هاتبوون، زۆربه ی ئه وان که وه که به کریگیروا ئاماژه یان بۆکرابوو، گه ر بۆ رۆژی دوواتر ته ماشای ده ورهوخولی خۆت بکرده یان ده تبینی هه موو ئه وانه برابوون"^{۱۶۴}.

به پێوه به رانی ئوردوگا که رێوشوینیکی توندیان گرتبوویه به ر بۆ ئه وهی وا له و که سانه بکهن دانبنین به کریگرتیه یاندا، له وانه نه زمی ئه شکه نهجه به گشتی ره چاوده کرا. سه لاهه دین چیلیک فه رمانده ی پێشوو ی په که که ئاماژه ی دا به ره وشه که: "ژماره ی به کریگیروان، ئه وانه ی ئاشکرا بوون، زیاده کرابوون، بۆ ئه وان گۆپی به کۆمه ل ئاماده کرابوون"^{۱۶۵}.

هه موو ئه وانه ی که له و دۆخه ی بیقاع که به هه ستیای په که که ناسرابوو، به شدار بوون، دیسان هه مان شیوازیان له باشووری رۆژه لاتی تورکیه و باکووری ئیراقدا دووباره کردوه. فه رمانده ی پێشوو ی خه باتکارانی په که که ئه وه ی خسته روو: "له ژینگه یه کی وادا هه مووان له ترسدا بووین، هه رکه سیک له وی دیکه به گومان بوو".

¹⁶⁴ Buldan, PKK'de Kadın, 110–111

¹⁶⁵ Celik, Agri, 161.

ههروهه ها وتی: "خه لکی بۆ ئه وکاره راسپێردرا بوون". له درێژهی وتهکانیدا ئه وهیشی وت که ئه و کاره له ههنگاوی ههولدا تاییه تهنیدی په که که بوو، ئه وه شتانی که بوون که له وه وهشدا روویانده دا. وه لێ دوواتر ئۆجه لان تیگه یشت که به ربلاوی کوشتارو ناوزه دکردنی ئه وه موو به کریگیراوه له ریزه کانیاندا به جۆرێ که له جۆره کان ئاماژه ی لاوازی پارته که ی نیشاندهدات و کوشتنه کانی ش کاریگه ری ده که نه سه ر شۆره ت و دیسپلینه کانی پارته که ی.

له ده ستپێکی ۱۹۹۰ دا حه سه ن بیندالی هاو پیتی مندالیی به هۆی ته قه کردنی هه وانته وه له لایه ن به رپرسی ئه کادیمییه وه کوژرا.

شاهین بالیک له ماوه ی مه شقی سه ریازیدا هۆیه ک بوو تا نه زمی سه رزه نشته کانی ئۆجه لان بگۆریت^{۱۶۶}. ئۆجه لان بانگه شه ی ئه وه ی کرد که شاهین به ده ست ئه نقه ست ده ستپێزی کردوه، ئه وه ی ش هێرشێکی به رنامه دارپێژاوه بۆ سه ر سه رۆکایه تییه که ی، هه ربۆیه شاهینیان خسته زیندانه وه له ئاکامی دادگایکردنه کهیدا سزای مه رگیان به گولله بارانکردن به سه ردا سه پاند. هاوکات ئۆجه لان شاهینی به وه تۆمه تبارکرد که له پشت ته واوی کوشتن و له سێداره دانه کانه وه بووه له نیو ئه کادیمییه که دا.

ئه وه له کاتی که دا بوو که شاهین له به رپرسایه تیدا بوو له وه ئه کادیمییه دا. ئه وه ده م ئۆجه لان شاهینی وه ک مونه سیق دیاریکرد بوو. له و میانه دا رایسپاردبوو تا کوڵینه وه له ئه ندامه نوێیه کانی ناو په که که بگات. ئۆجه لان ئه م نه خشه یه ی به کاره ئینا تا له نه زمی کوشتن و له سێداره دانی ئه ندام و گومانلیکراوه کان بکشیته وه. به گشتی له و قوناغه دا له شیوی بیقاع به لایه نی که مه وه ۱۲ ئه ندامی نوێ له ریزه کانی په که که دا به تۆمه تی هه لسوپاوی بۆ ده ری، له سێداره دران، ئه وانی دیکه ی ش تۆمه تبارکران، وه لێ له نیویاننه بردن. هه ر له هه مان ساڵدا ئۆج ئالان

¹⁶⁶ Background on the Bindal-Balic affair is given in Celik, Agri, 160–163.

فەرمانى دەرکرد بە كۆلئىنەو لەبارەى كوشتارو كوشتەكانى نىوخۆى توركيانو لەو
 ميانەشدا لۆمەو لەتمەى لەگەڵى لە سەرکردەكانى پەكەكە دا، لەوانە
 جەمىل(هۆگر)ئىسيك، ئەو يەكێك بوو لە فەرماندە ھەرىمىيەكانى پەكەكەو لە
 ريزەكانى پەكەكە ھەلھاتبوو، پەكەكە دوچارىكردبوو بە تێوھەلەلەن لە كوشتن و
 لەنىوېردنى ھاوالاتيانى مەدەنى لەنىوخۆى توركيان دا.

ھەر لەو ميانەدا ئەنجومەنىك پێكھاترا بۆ كۆلئىنەو و گردکردنەو ھى زانىارىيى
 لەمەپ ئەو كۆژاوانەو لە كۆنفرانسى چوارەمى كۆتايى ئەو سالتەشدا زۆرىيى ئەوانە
 ھەك شەھىدى گيان بەختكردو دژ بە توركيان نىويان لێنرا. يەكێك لە فەرماندەكان
 دەيگوت: "كوشتارەكە ھىند زۆر نەبوو بوو، وەلى گەشتبوونە ئاستىك كە ئۆجەلان
 ھەولئى دەدا تارادەيەكى ديارىكراو چارەسەرى ئەو دۆخە بكات".

لەھەمانكاتدا رېبەرە سەربازىيەكانى پەكەكەيش ھەولياندا كۆنترۆلئى چالاكىو
 نەزمى لەسێدارەدان بکەن لە مەيدانەكەدا، ئەو ھەيش بە فەرمانىك بوو كە بۆھەلجار
 لە دادگاكانەو گىرابوويە بەر. يەكێك لەو ئەندامانەى پەكەكە كە بۆخۆى شاھەتى
 يەكێك لە دادگاكان بوو لەسالى ١٩٩١ دا دەيوت: "لەراستیدا كاريگەريى ئەمە فرە
 كەمتر بوو. نەزمى دادگاكان كەم و كۆپ بوو، لەكاروبارى رۆژنىكدا، تەنھا تۆمەتبارىك
 داراي ئەو نەبوو كە مشتومر لەبارەى تاوانەكانى بكات. گەر تۆمەتبار بىويستايە
 شتىك بليت بۆى نەدەلوا، رەوشەكە بەجۆرىك بوو، ھىچ كەس نەیدەتوانى ئەو ھى
 رووبەروويكراو تەو بەداتە دوواو، نەك تەنھا تۆمەتى تاوانىك. ئەگەر فەرمانى
 مردن بەسەر كەسنىكدا بەدرايە لە دادگا، ئەوا ھەمان رۆژ جىبەجىدەكرا،
 جىبەجىكردنەكەيش زۆرجار لەبەردەم ھەموو ئەوانەدا دەبوو كە لەو شوێنەدا
 ئامادە بوون". ھەر ھەما گوتى: "كەسنىك لەنىوېرا لەلایەن پېرپېكى شەش تا ھەوت
 كەسيەو، ئەوان كلاشينكۆف بەدەستبوون، يەكێكيان چووە بانو فېشەكى نا

بەتەوقى سەرى تۆمەتبارەكەۋە. چاڭم لەيادە كە ژىنكى گەريلا لەو دەمەدا جەلدە
لەيدى او مرد".

لە راستىدا سەرەپاي ئەو رېئوشوئىنە نوپىيائە، ھېشتا كوشتارو لەنىتوبىردن
گوللەبارانكردن لەنىتو رىزەكانى پەكەكەدا كەمى نەكرد، ئەگەرچى ئىتر ئەوانەى بۆ
لەنىتوبىردن بەئامانجگىرابوون تەنھا ئەندامە نوپىيەكانى نىتو تەقەگەرەكە نەبوون. تا
ئەوكاتىش دەكرا گەريلاكان بېرىن و بەسانايى گوللەباران بىكرىن، ئەو ەيش بەبى
دادگاۋ بەبى ئەو ەى سەرەتا بە ئۆجەلانىش رابگەيەنرەت. بىلوترىن رىگە بۆ
رزگار بوون لەكەسىك، ئەو ەبوو كە ھەلدەكوترايە سەرى و بەخىراترىن رىگە بەرەو
مەرگ راپېچدەكرا، ئىدى ھۆكارەكان ھەرچى بوونايە.

رەنگە ھۆى ئەو ە بوويەت كەسەكە رەخنى لەفەرماندەيەك گرتبەت ياخۇ
دەگرمى بوويەت لە رووبەروو بوونە ەيەكەدا يان گىرفتىكى لەنىتو يەكەيەكەدا ھەبوويەت.
يەكەك لەگەريلاكان كە بەشىۋەيەكى سەرەكى لە ماۋەى ۱۹۹۵-۱۹۹۸ لەنىتوچەى
بۆتاندە جەنگابو دەيوت: "رەنگە دادگاكانىش فرە بەھەند ەرنەگىرانايە، بەلام
ئەم جۆرە شتانە ئىجگار فرە رووياندەدا".

لە ناۋچەكەدا لەوشوئىنەى كە ئەم جەنگاۋەرە جىگىر كرابوو، يەكەك بوو لە و پىنچ
ھەرىمەى بۆتان، لەوى رەنگە لە ھەر سى سالدا ۲۰ كەس بەو شىۋەيە
بەردنايە (ئەوان بەدەست ئەنقەست دەنىردران بۆ بەرەكانى پىشەۋە) ئەم شىۋازە
بەئاسانى لە ھەرىمەكەى دىكەى بۆتاندە بەئاسانى تىببىنى دەكرا، تەننەت لە
پارىزگاكانى دىكەشدا كە گەريلا چالاكيان دەكرد، ھەمان رووداۋى ھاوشىۋە دووبارە
دەبوويە ە. ھەمان گەريلا كە لەبۆتاندە مژولتى خەبات بوو دەيگوت: "ھىچ كەس
زانپارىيى نەبوو لەشوئىنەكانى دىكە خەرىكە چى روويەدا". دواجار بېريارەكان
لەسەر ئەو كۆك بوون كە كەسىك راسپىرن دەستريژىكات بەنىتو ئەوانەى كە بېريارە

لەنتۆبدرتین یاخود بنیۆردرتین بۆ ئەركێك كه گیانیان بخاته مەترسییەوه، ئەم رەوشە بالاترین ئەندامی پەكەكەى دەگرتەوه.

. پەكێك لە فەرماندەى پارێزگاكان دەيگوت: "بە ھەر ھۆكارێك دەكرا كە سێك بكوژریت، دواتر دەكرايە راپۆرتێك و دەتئووسى ئەم كەسە بەكرێ گێراویو". لەنتۆبدرنەكان شێوەیەك بوون لە شێوەكانى كۆنترۆلكردنى كەسانى نەیارو بەرھەڵستكارى نێو پەكەكە، ئەو نەزمە تەنھا لەنێوشاخدا قەتیس نەمابوو.

بەھەمان شێوە ئەندامانى پەكەكە لە ئەوروپايشدا دوچارى لەنتۆبدرن و كوشتن دەبوونەوه. ھەرچەندە لەوئ توندی رێوشوێن و بەدوواداچوونی پۆلیس تارادەيەك رێگر بوو لە ئەنجامدانى چالاكى كوشتن، بەلكو پەكەكە لە سزای ئەندامانیدا زیاتر لێدان و حەپسكردنیاى بەكاردەھێنا لەنێو ئاپارتمانەكاندا.

ھاوكات ئەندامانى پەكەكە لە نێوچە شارییەكان و شارەكانى خۆرئاواى توركیدا دەكوژران. بۆ نموونە لەسالى ۱۹۹۲ دا ئەندامێكى پەكەكە، كە نەوجەوانێكى كچۆلەى ۱۰ سال بوو لە ئەستەمبول. ئەم كیژە كاتێك دەيەویست ئایس كریم بكریت رووبەرووی خەلگانێك بوویەوه كە ناسیانەوه، ئیدی لەھەلەتانییدا تا پەيوەندى بكات بەپەكەيەكى سەربازییەوه لە باشوورى رۆژھەلاى توركییە لەلایەن پۆلیسەوه قۆلبەستكرا. ئەو وادیاربوو لەلایەن پۆلیسەوه دوچارى ئەشكەنجەو سزا بوویەوه، ھەریۆیە بەھۆى زاپۆییەوه یاخود بەھۆى ترسەوه بووبیت ئەو شتەكەمەى كە لەبارەى پەكەكەوه زانیبووى بەپۆلیسى گوتبوو. ھەر بۆیە لە دەورەبەرى مانگی یەكی ۱۹۹۴ بەچەند مانگێك پاش گەراندەوى كیژەكە بۆ نێو مالى بابى لە ئەستەمبول.

دروست كیژەكە لەلایەن پەكەكەوه رفینراو برا تا لەبارەى ئەوەى چى روویداوه كۆلێنەوہى لەبارەوه بكن. ئیدی نێزیکەى سێ ھەفتە پاش ئەو تەرمەكەى لەپەكێك لە دارستانەكانى شاردایە خنكاوى دۆزرایەوه. بەمجۆرە ئەندامانى پەكەكە

له‌شاره‌كاندا كۆنترۆل‌كرابوون و فه‌رمانده‌ركرابوو كه هه‌چ كام له‌وان بۆي نيه هه‌چ پرسيارتيك بپرسيت، له راستيشدا هه‌ر به‌وجۆره‌شيان ده‌كرد¹⁶⁷. يه‌كيك له ئەندامانی په‌كه‌كه ده‌يووت: "ته‌نانه‌ت له ناشتنی تهرميگداو له ريو شويني ناشتنه‌كه‌دا كه‌سيك بۆي نه‌بوو ئاماده‌بيت، هه‌موو ئەوانه له‌لايه‌ن په‌كه‌كه‌وه هۆشدارييان پي‌درا‌بوو". له‌م نه‌زمه‌دا هه‌چ كه‌س بۆي نه‌بوو له‌شيوازی كوشتنيك بپرسيت، ته‌نانه‌ت پرسياركردن بۆ ئەوانه سه‌ختتر بوو كه له‌شاخدا بوون و له‌جه‌نگدا‌بوون دژ به‌توركيه، چونكه هه‌موو پشتيواني و پشتبه‌ستنيكيان به‌په‌كه‌كه‌بوو.

له‌گه‌ل ئەوه‌شدا گومان و را‌پاي سه‌باره‌ت به‌جۆري كوشتنه‌كان و تۆمه‌تباركردي كه‌سانيك به‌ناپاك و به‌كريگيراو و مه‌ترسي دروستكردن بۆسه‌ر ژيانيان ئيجگار په‌ره‌ي گرتبوو. ئەندامانی په‌كه‌كه وایانده‌بينی له‌هه‌ركاتي‌كدا نيزي‌كه تۆمه‌تی ناپاكيان بدریته‌پال، ته‌نانه‌ت ئەوانه‌يش پي‌وه‌ندی خوین و خزمایه‌تيان هه‌بوو، ئەوان له‌هه‌ركاتي‌كدا ئاماده‌بوون له‌نيۆبيري‌ن و گولله‌باران بكرين. بۆنموونه له ده‌ستپيكي نه‌وه‌ده‌كاندا دووبه‌را له‌نيۆچه‌ي باديني‌ي هاوسنور له‌ته‌ك ئيراق به‌ناوه‌كاني جه‌غه‌رو فه‌ريك گولله‌ بارانكران، ئەوه‌ پاش ئەوه‌ هات كه برايە‌كي دييان له‌په‌كه‌كه هه‌ل‌هاتبوو. يه‌كيك له‌ هاو‌پي پيشووه‌كاني زانكۆي موحه‌مه‌د ده‌يگوت: "موحه‌مه‌د دوا‌زده قوتابی زانكۆي راده‌ستى په‌كه‌كه كرد كه به‌كريگيراو بوون، دوا‌جار خۆيشی كوشته‌وه، چونكه پتيان وابوو، ئەوانه هه‌موويان به‌كريگيراو بن، موحه‌مه‌د بۆخۆيشی هه‌روايه، هه‌ر بۆيه له‌به‌هاری ۱۹۹۰ دا بۆخۆي كوشت".

پياويك كه موحه‌مه‌دی ده‌ناسی و له‌ده‌وروپه‌ره‌كه‌ي سۆراخي كردبوو بۆئەوه‌ي بزاني‌ت چی به‌سه‌ر موحه‌مه‌دا هاتوو ده‌يگوت: "سه‌ره‌تا موحه‌مه‌د فره‌ ئەشكه‌نجه‌ درا‌بوو. پارچه‌ نايلۆنيك سوتی‌نراو كرديانه‌ گه‌ده‌يه‌وه تا ناچار به‌ قسه‌كردي بكن .

¹⁶⁷ This story was told to me by a number of people, including one person who knew the girl very well. The murder apparently was reported in Turkish newspapers, but without the exact dates, it proved impossible to locate the articles.

لهو دهممدا نه شكه نجدان فره باو بوو". په كيك له جهنگاوه ره ناست بهرزه كاني په كه كه ده پوت: "ليزهو له وي شتانيك بهر گوي ده كه وتن، به تاييهت سه بارهت به ناشتني قوتاييه كي ناماده ي به زيندويي، به جوريك له كاني ناشتني داوايگر دوه " من به كړيگير او نيم. نه رووداوه له نيراندا و له نيو چياكاني زاگړزدا روويداوه و قوتاييه كه يوشه خلكي شاري وان بووه.

كي ده زانيت بچي، رهنگه تنهها له بهر نه وه بوويت كه پرسوجوي فره ي كړد پت، سهره تا سالي ۱۹۹۵ كاتي ك دريژه ي به گريلا بوني دها له په كه كه دا، نيد ي ده پيرسي، نه و تاوان و كوشتارانه له پای چي، نه و هرگيز دانه ده ساچا. مندالي كه سيك ده كوريت و به خيزانه كي ده و تربيت له شوينيكي دايه و له وي كه س پتي ناگات، ته نانه ت نه وان وايبرده كه نه وه كړه كه يان يان كيژه كه يان ميتشتا له زياندايه ". هره وه ها ناماژه ي به وده شدا، كه په كه كه له سهر خلكيدا حه و ابوويه وه، به لام پارتو كه بخه لك بابه خي نه بوو، نه وانه ي له ناوپه كه كه دا بوون، تنهها خويان ده گونجاندو خويان ده بوارد له كوشتن و له نيو بردن، نه گهرنا نه وانه ي به دواي سهر نيشه وه بوون، نه و فره به باشي ته فرو تونا ده كران و له نيو ده بران. له راستيدا ميتنده يوشه سخت نه بوو بڼ نه وه ي كه سيك خوي بسازينيت له گهل ره وشه كه دا.

هاوكات به شپوه يه كي گشتي نه وه ي له زيهني خلكيدا بوو شتيكي ديكه بوو، خلكي زورجار گويان به وه نه دها به رووداني هه له گه ليك ليزه يان له وي. به لكو نامانجي راسته قينه له داواكاري ده وله تي كورديدا بوون نه و نامانجه چاوپوشي له نيو خه لكه كه دا زيندو راگرتبوو. له م باره يوه گريلايه ك كه سالي ۱۹۸۸ په يوه ندي كړد بوو به پريزه كاني په كه كه وه ده پوت: " تر هه موو شتيك قه بول نه ده كړد، وه ي ده ته ويست به شداري له خه باته كه دا، من هاتبوو تا نركي خه باتم جيبه جيبه كم، هه رگيز بيرم له وه نه ده كړد وه كه مه يدانه كه چولبكه م.

سەرھەلدان

كوردەكان راپەپىنە جەماوەرىيەكەيان دوواتر بە سەرھەلدان نۆودەبرد. ئەم راپەپىنە جەماوەرىيە لە بەھارى ١٩٩٠ دا لە شارۆچكەيەكى گچك بەنئىرى نوسەيبىن نئىزىك سنورى سورى دەستى پىكردو و دوواتر تەواوى باشوورى رۆژھەلاتى توركيەى گرتەو. پرىشكى راپەپىنەكە لە ئاكامى كوشتنى ١٣ گەريلا بوو كە لە ئەشكەوتىكى نئىزىك سابوورى سەر بە نوسەيبىن خۆيان حەشاردابوو، ئەوان بەچەند رۆژىكى كەم پاش ئەوێ بەشێوێ نەينى لە سنوورەكانى سورياو هاتبوونە توركيە لە نئوبران.

لە راستیدا ئەو پۆشن نەبوو چۆن گەريلاكان كەوتبوونە كەمىنەو^{١٦٨}. يەكێك لە چىرۆكەكن باس لەو دەهەكات، كە هەلسوپاوى نەينى نئو شارى پەكەكە كارى بۆ مېرى كردوو، هەر بۆيە ئەو ئىوارەيە بېرك ژەهرى رۆكردۆتە نئو ماستى و بۆ گەريلاكانى بردوو و دوواتر كە بى هۆش بوونە سەربازەكانى توركيەى ئاگادار كەردوونەتەو. راستىيەكەى ئەو، هەرەك چۆن لە رۆژنامە لۆكالىيەكانى مېرىشدا ئاماژەى بۆ كرابوو، ئەوان فرەبەسادەيى لەلايەن سەربازەكانەو غافلگير كرابوون.

لە هەمان كاتدا خزم و دۆستى كوژراوەكانى پەكەكە دەستيان كرد بە داواى تەرمى كوژراوەكان و بۆ ئەو مەبەستەيش كەوتنە جەنگەو. لە راستیدا ئەستەم بوو بىتوانىت شوناسى راستەقىنەى كوژراوەكان بناسرێتەو. چوون گەريلاكان وەختێك پەيوەنديان كەردبوو بە شاخەو، ئىدى وازيان لە شوناسنامەى توركيەيان هێتابوو، هەرچى ناوى نەينيشە كە لە نئو پەكەكەدا پشتيان پێبەستبوون پتويست نەبوو بۆ

¹⁶⁸ This section draws on interviews with PKK militants active in the region during this period. Published sources included Ozcan, PKK, 198–202; Birand, Apo ve PKK, 150–154; Imset, the PKK, 79–81, 219–221; Celik, Agri, 165–167; and Milliyet newspaper, March, April 1990.

خیزانه کانیان بیزانن. له هه مان کاتیشدا دهکرا گه ریلایه ک له شوینیک بکوژریت که دور بیت له شوینی نیشته جیبوونی خیزانه که ی و به چای شارپکی دیکه بیت. له گه ل بوونی هه موو ئو تهنگ و چه له مه یه له ناسینه وه ی تهرمی کوژاوکی په که که دا، دیسانه وه هه ندیک له و خیزانان هی که بزیان روونده بوویه وه کوپ یان کیژه کانیان له پیکداده کاند کوزراون، ئوان له ترسی که و تنه مه ترسییه وه یاخود توله ی میری، خویان نه ده دا له قهری تهرمی کوپو که کانیان و داویان نه ده کرده وه. هه رچند په که که دهیویست خه لکه که داوی تهرمی روله کانیان بکه نه وه.

چونکه ئو شهیدانه، که تورکیایش هه مان دهسته واژه ی بز سهر بازه کوژاوه کانی به کارده هیتا، به نیسبت په که که وه شهید هیمایه کی گرنه بو، کاتیک خیزانیک روله که یان به ناشکراو له بونه یه کی جه ماوه ریدا ئه سپرده ی خاک دهکرد، ئیدی ئوه جوریک له هاوسوزی ئو خه لکه ی بز جهنگی په که که لیده خوینرایه وه. وه ل گرفتیک له گزپدابوو، ئویش ئوه بو که په که که دارای سیستمی دروست و باش نه بو تا پیکیری بکا له سر نه وه ی ئوانه ی ده کوژرین کیین و له کوئ کوزراون. جیا له هه موو شتیکی تریش، گه ریلکان ناوی دروستی کوژاوه کانیان پینه ده زانی.

وه ل له رووداوه که ی سابوردا په که که به ختی هیئابووی، چون په کیک له و گه ریلایانه ی که کوژرابوو، ناوی کامهران دوندار بوو، ئو ته مه نی ۲۰ سال ده بوو، ناوبراو دارای بنه ماله یه کی نیجگار نه ته وه په رست بوو. له به ئوه جهنگاوه ریکی وه ک دوندار بویه که که بایه ختیکی مه زنی هه بوو، کوژرانی چه ندین گه ریل له هه مان کاتدا دیسانه وه هینده ی پیویست رووداوکی مه زن بوو. هه ربویه په که که دهیتوانی به سانای گزدی نهینی ئوانه بداته وه به بنه ماله کانیان.

بابی دوندار خیرا داوای له دهسه لاتدارانی نیوچه که کرد که ترمی رۆله که ی رادهستی بکه نه وه. هیلین خزمیکی ته من چوارده سالی کامه ران ده یگوت: "نه و شه وه چاوه پئی باوکی کامه رانمان ده کرد له مالی خزمه کانماندا، سه دان که س گردببوونه وه، پرچیان راده کیشاو ده گریان. ئیمه ی زاپۆکان پیمان گو ترابوو تا بزۆن هه موو کاسیتی گۆرانی و موسیقا کوردیه کان هه شار بده ی. له راستیدا نه و کاسیتانه هی په که که نه بوون، ته نها موسیقاو گۆرانی بوون " نه و کاره مان ده کرد چون دلنیا بووین پۆلیس ده گات و نه وانیش باش ده زانن نه وه ی که کوژرابوو کتیه و چی بووه .

له سه ره تادا پۆلیس داواکه ی بابی کامه رانیان دایه دواوه بۆ نه وه ی ترمی کوپه که ی وه ربگریته وه، تا دوو جار نه رمیان نواندو تهرمه که یان رادهستی بابی کرد". هیلین له درێژه ی گێژانه وه که یدا گوتی: "به بابی کامه ران سه عات ٤ ی به یانی تهرمه که یان پیدابوو، پێیان وتبوو پتویسته تا سه عات حه وتی به یانی بنیژیت و ته نها نه ندامانی خیزانه که شتان له رێ و ره سمی ناشتنه که دا به شدارین". هه روه ها وتی: "دایکی کامه ران پتویستبوو له نه زمیره وه بگات و ئاماده ی رێ و ره سمه که بیت. ئیمه زارۆ بووین هه موو لامان تیگه یاندبوو که بێن و پتوه ندی بکه ن به رێ و ره سمه که وه. په کێک له خزمه کانی کامه ران پتیی ده وتین، مه گرین، نه مه جه نگه، پتویسته به هیزین".

له دره نگانیکی دوا نیوه پۆ رپۆره سمی ناشتنه که ی کامه ران به پتوه چوو. سه ره تا تهرمه که برایه مزگه وتیکی دوور له شارۆچکه که وه. هه رچه ند له مالی کامه رانه وه مزگه وتی نزیکتر هه بوو، وه لێ بنه ماله که ی مزگه وتیکی دوورترین هه لبژارد تا خه لکانیکی زنده تر ده رفه تیان هه بیت پتوه ندی بکه ن به رێ و ره سمی ناشتنی تهرمه که وه. به م جوړه له کاتی گه پانه وه له سه ر قه بران، ره وشه که ماته مینیبه که گۆرا بۆ توندوتیژی و بگه وه بده، ماته مگێران که ژماره یان خۆی

دەدا لە ھەزاران كەس، دەستیان دایە ھاویشتنی بەردو بەردەفركی روو بەپۆلیس. یەكێك خزمێكى گەنجى كامەران دەیووت: "ئەو پۆلیسانەى رزابوونە نێوچەكە تارى ئەتەشەنەسەندنى خۆپیشاندا ئەكە بگرن. ئەو كاتەدا كەسێك كە دەبوو خۆپیشان دەریشت، دەستى كرد بەتەقە. ئیدى جەنگ ھەلگیرسا، ھەر مەردوم بوو تەقەى دەكردو لە ھەردوو تەرەف قوربانى ھەبوون". بەمجۆرە قەدەغەى ھاتووچۆ لەلایەن میریەو ھاگەینرا، وەلى ھیچ كەسێك ملی نەدا بۆ ریتنومايەكان. میرى لەرێگەى فرۆكەو دەبابەو ھێزى تاییەتیان گواستەو بۆ شوینەكە. بەجۆرێك رۆژنامە یەكی توركى ھۆشدارى دا، كە لەنوسەیبیندا ژینگە یەكی شۆرش ئامیز دەپەخسیت^{۱۶۹}.

خۆپشان دەران لەتەواوى شارو شارۆچكەكانى دیکەى ھەریەكەدا بۆلۆبونەو. كاتەكە درووست لەسەروپەندى چەژنى نەورۆزو سەرى سالى كوردیدا بوو، ھەر بۆیە ئەو كاتە زیاتر ھانى تەنگزەو پشٹیویەكانى دا. بەجۆرێك زانیارى درابوو كە تەنھا لە نوسەیبیندا خۆپیشان دەران ۵۰۰ كەسیان پێكدەھیتا.

لەشارۆچكەى سیزر كە یەكێكبوو لەو شارۆچكەنەى بەسەختى ھەوادارى پەكەكە بوون، ۱۰۰۰ كەس پەشداریان لە پرۆتستۆكردنەكەدا كرد. ئیدى لیروە لەوئ رۆژنامەكانى تورکیا بە سەرسوڤمان و ھەیەجانەو پیاوانى تورپەیان پیشان دەدا كە بەنێوشە قامەكاندا رایان دەكردو تايەو لاستیکەكانیان ئاگر تێبەردەدا، ھاوكات ژنانیش بە رووسەرى سوننەتییەو كە نیمەى دەمووچاویان داپۆشیبوو، بە شكۆو دەستى تورپەییان بەرزكردبوو ھە.

ئیدى دەولەت بەبێ رەچاوكردنى ئەو ھى كاردانەو ھەكان چۆن دەبن و چى دەقەومى نارەزاییەكانى بە كارى پشٹیوى تێكدەرانە پێناسەكردو نێوچەكانى

¹⁶⁹ Milliyet, March 17, 1990.

گەمارۇدا. رەخنەۋ گازاندەكانىش روويان كرده پارتى سۆسيال ديموكراتى به رهه‌لستان.

هاوكات پەرله‌مانتارىك گازاندەى ئەوەيكرد كە ھىزە ئاسايشىيەكان رۆليان ھەبوو لەھاندانى تەنگزەو ياخيپووەكان لەكاتى رووبەرووبوونەوہى خۆپيشاندەرەكاندا، يەككى دى پىي وابوو پشيوپيەكان دەرخرى ئەوراستيەن كە سىياسەتى دەولەت لەنيوچەكەدا دووچارى شكىستبوو تەوہو پيوستە لەبرى ريگەى سەربازى شتاتىكى دى پيشنيازبكرت بۆ بەرگرتن لەگرفتەكە^{۱۷۰}.

دەنگى پەرله‌مانتارە نارەزاكان دريژەى نەكىشا، دەولەت مژولى ئەوہبوو لەريگەى توندكردنەوہى دەسلەت و تواناكانى بەرووى خۆپيشاندەرەكاندا كۆنترۆلى بگەپنيتەوہ، ھەر بۆيە تانكو زريپوشىكى ئىجگار زۆر نيوچەكەيان تەنى بوو. وەزىرى ناوخۆى توركيە عەبدولقادر ئاكسو لە ديدارىكدا سەرزەنشتى پەكەكەى كردو رايگەياند: "خەلكى شاراوہى پشت جەماوہرى خۆپيشاندەرە خەلكى لۆكالى نيوچەكە ھۆكارى پەرەگرتن و گەشەى پشيوپيەكان بوو"^{۱۷۱}. لەكۆتايدا وادياربوو كە جەنگى پەكەكە لە شاخەكانەوہ دابەزيوہ تە نيو شارەكانى توركيە. وەلى پەكەكەيش دروست وەك دەولەت لە ھىزو تواناو ھەيەجانى خەلك سەرى سوپمايوو. ھەرچۇنك بىت ھەردوو سالانى ۱۹۸۹ و دەستپىكى ۱۹۹۰ بۆ جەنگاوہرەنى پەكەكە بەسەخت گوزەرا. ريژەى پىكدادانەكان و تىكگىرانى لەتەك ھىزە ئاسايشىيەكاندا لەزيادبووندا بوو. پەكەكە تاپادەيەك توانيپووى لە ريگەى كۆمەكو ھىزى ئەندامە نوپيەكانەوہ قەرەبووى لەدەستدانى ژمارەيەكى ئىجگار زۆر لە ريزەكانى بكاتەوہ. گرفتەكان لەنيو پەكە سەربازىيە جوداكانى پەكەكەدا لەسەرپەندى ۱۹۸۹ بوو ھۆى تىكگىران و ھەندىك وردە تەقە لەنيوانياندا ■

¹⁷⁰ Independent deputy Adnan Ekmen and Social Democratic deputy Tefik Kocak, respectively, quoted in Milliyet, March 20, 1990.

¹⁷¹ Milliyet, March 22, 1990

بەتايىبەتى لەنىۋچەى تونجەلى لە نىۋەراستى ۱۹۹۰دا ھەندىك گرفت روويدا. رەوشەكە بەجۆرىك بوو كە يەكەك لە يەكە ھەرىمىيەكان لەدەرەوھى سنوورەكانى توركيادا كارى كرد تا گروپەكان رىكەبەنەو بۆ بەرپۆھەچوونى پلانى نۆيەكانيان. جيا لەوھىش ھەرچەند ئاتاج بەيارمەتى خەلگى و ئاوايەكان پەكەكەى زىندو راگرتبوو، ئەو پشتىوانىي ۋەرگرتنە لەخەلگى ئاوايەكان ھەر بەردەوام بوو. تا ئەوكات پەكەكە تىمابوو نەيدەزانى چەندە رادەى پشتىوانىي لەشارەكاندا مسۆگەرکردوھو چۆن مامەلە لەگەل ئەو دەنگدانەوھو تەقىنەوھو جەماوھرىيەدا بكات. سارى باران فەرماندەى پىشەووى پەكەكە، ئەوھى بانگەشەكانى ئەندامانى دىكەى پەكەكە دوپاتياندەكردنەوھو رايگەياند: "خۆپىشاندەران بەبى ھىچ تىۋەگلانىك يا بەشدارىيەكى پەكەكە راپەرين". ھەرەھا دەيووت: "پاشئەوھى خەلگى راپەرين، ئىمە بىرماندەكردەوھو پىويستە شتىك بەكىن، بەلام لەكۆتايدا ھىچمان پىنەكرا". لە راستيدا پەكەكە داراي توانايەكى كەم و كورت بوو تا ئەو خۆپىشاندەرانە رىبەرىيەكات و بيانجولئىنئىت بەرەو پىشەوھ. ئامادەىي خەباتكارانى پەكەكە لەشارەكاندا تا ئەوكات سنووردار بوو. بوونىكى لاوازى چالاكوانە مەدەنىيەكانى پەكەكەو خەباتكارەكان تەنھا بۆ ئامادەكردن و بەدەستەيتاننى ئەندامى نوئى بوو تا بۆ بەرەكانى جەنگ ئامادەيان بەكن.

باران لەم بارەيەوھ دەيووت: "ئىمە كاريگەریمان ھەبوو، وەلى رىكەنەخراپووين". لەراستيدا ھۆيك بۆ لاوازىي لەشارەكاندا دەگەرايەوھ بۆ ئەوھى كە كاركردن لە ژىنگەى شاردا فرە سەخت و دژوار بوو. ھۆكارى دىكە ئەوھ بوو، ئەوكات جەنگاوەرىي لەنىۋ شارەكاندا تا رادەيەك واتايەكى تانە ئامىزو سوكاپەتى ھەلدەگرت. لەبەر ئەوھ پەكەكە ھىچ پىداگىرىيەكى ئەوتۆو تايىبەتى لەسەرمانەوھ لە نىۋەندە شارىيەكاندا لەپىشچاۋنەگرتبوو، تەنھا سەرگەرمى گەردەكردنەوھى ئەندامى نوئى و ئاردينان بوون بۆ شاخ. لەراستيدا رىي تىدەچىت نەخشەى پەكەكە

سەبارەت بە شارەکان لۆژیکىيى بىت چونكە ئەوان خۆيان بە بەپۆەبەرى خەباتى چەكدارىيى كورد دەزانى، ھەربۆيە وایاندانابوو ئەو خۆپیشاندانانە سەرنجى خەلکى بۆ ئەو رادەكېشپىت كە رىگەيەكى تر لەخەبات و دور لەخەباتى چەكدارىيى خەلکى ئاراستەبكات. لەبەر ئەو پەكەكە ھىچ ھۆكارىكى نەدەبىنى بۆ ھاندانى زىدەترى خۆپیشاندەران دژ بەمىرىي.

بەمجۆرە خۆپیشاندانەکان وادیاریوو ھەر چەند ھەفتەيەك درێژەبکێشن، ئیدی خەلکى ماندوو بېزار نەياندەزانى ئیدی ھەنگاوى داھاتوو دەبىت چى بىت، ھەر بۆيە لەو قۇناغەدا خزابوونە كونجى مالى و ھىچ بەرنامەيەکیان نەبوو. ھاوکات دەسلەتدارانى نۆچەيى تورکيا ھاوکاربوون تا تەنگژەو خۆپیشاندانەکان کەمکەنەو، چوون ئەوان فەرمانیان دەرکردبوو بۆ ھێزە ئەمنیەکان تا دەستوەرەنەدەنە کاروبارى خۆپیشاندەرانەو، مەگەر ئەوێ رەوشىكى تەواو پىويست بىتەپيشەو. بەمجۆرە ئەو ھەيەجان و وروژانە كورت و كەمخايەنەى خەلک لەبەرەمبەر دەولەتدا ھاوپاڤوو لەبەرەمبەر دەستبەسەرکردنى سەدان كوردو گوللەبارانکردنى چەندكەسێك و ھۆيەك بوو تا چەندىن كەس روولەشاخ بنێن و پێوەندى بەپەكەكەو بەكن.

ھىلپىنى ئاشناى دووندار دەيگوت: "ھەموو ھەفتەيەك پاش رۆورەسمى ناشتنى تەرمەكە پۆليس دەھاتە نۆو مالىمان، لەيادەمە بابى كامەران لەمالى نەدەنووست. دووچار پۆليس ئەويان ديبەو و دوريان خستەو، ئەو داراي گەلى نەخۆشى بوو. سەربازەکان لەھىچ نەدەگەپان، تەنانەت گۆرستانەکانيشيان تىكدابوو، من و رەھاتىبوم رۆژنامەنووسانم دەبردنە ئەوى و تىكدان و دەردیسەريیەكەم دەخستە پيشچاو، پيشم دەگوتن گەر ئەم رەوشە بەردەوام بىت، ئەوا ئيمە ھەموومان روودەكەينە شاخ".

بەمجۆرە بەرھەنگارییەکی سەرتاسەری لەنێو ریزەکانی خەڵکدا نیشاناندانی ئەو راستییە بوو کە خەڵکی ئامادەیی دەردەبەن بۆ مردن و کەمتر ترسی میریی کاریان لێدەکات.

ئەو ئێجگار جێگەی بايەخ بوو بۆ پەكەكە، ئەو هەولێك بوو تا زێدەتر خەلكی رازی بن بە نەزەم نوارینی پەكەكە لەمەیدانەكەدا. بەمجۆرە پرۆتستۆكان ئەوێ سەلماند کە چیتەر خەلكی ناكاراو بێدەنگ نابن. ئەم جموجول و گۆرە نوێیە ھۆیەك بوو تا پەكەكە ئیدی بتوانێت لەنێوئەندە شارییەكەشدا زالبێت بەسەر ئەو تەنگ و چەلەمەو تاستەنگانەي پێشوویدا کە دەهاتنە پێ. ئیدی پەكەكە دەستی رادەگەشت بە تۆرێك پێوەندی فراوانتر و زانیارییە ھەوالگیرییەکانی پەرەیان پێدراو بازەنەي پەيوەندییەکانی فراوان بوون، ھاوکات رێئەندازیش کرا تا تۆرێك چالاكوان و پێرێك گەنجی کارا بێنە نێو ریزەکانییەو.

بەوتەي چیلێك فەرماندەي پێشوی پەكەكە بوونی خۆپیشاندان و پرۆتستۆكان پەكەكەیان پاراست و ھێشتەو. بە هاتنی ۱۹۹۰ ھەیمەنەي ئۆجەلان لەنێو پەكەكەدا وەك مانگ رۆشن بوو، ھیچ ئۆرگانێکی پارتەكە بەبێ ئاژەري ئۆجەلان نەیدەتوانی پەنجە بکات بەئاودا. بە لێكدانەوێ يەكێك لە شۆرشگیرەكان، ۲۵ ئەندامەكەي كۆمیتەي ناوەندی پەكەكە لەماوەي ۳ سالد، سی جار گۆرپانکارییان بەسەرداهات و گۆرپان بۆ كەسي تر. كاتێك گەردبوونەوێ يەك ئەنجام دەدرا لەنێوان ئەندامانی كۆمیتەي ناوەندی پەكەكەدا، ئۆجەلان بۆ ھەمووان ئامادەسازی دەکرد تا رەوشەكە ھەلسەنگێتن و ئەنجامگیری بکەن و پاشان روانینی خۆي چەردەکردەو و پێشبینی پەسەندکردنی دیدگای خۆي لە ھەمووان دەکرد.

بە ھەمان شێوە كۆنفرانسەكان لەسەر ئاستی ھەرییمی فەرماندە سەربازییەكان لەلایەن ئۆجەلانەو بەرپێوەدەبرا، ئەو تێروانین و دیدگای خۆي نومایان دەکرد و دەخواست لەرێگەي پەيکی خێراو کاسیت و بلاکراو و پەيامەکانی وەشانبکێن.

له راستیدا ئه وه مانای ئه وه نه بوو كه ئه ندامانی په كه كه ئه وانەى له ئاسته بالاكانى پارتەكه دان و ناتوانن سهرنج و تېبىنى و هه لسه نگاندى خۆيان بخه نه پوو، ياخود رۆحى به رهنگارى و تهحه دايان تېدانىيه، له سهره تادا كاروباره كان به هوشدارى و په سه ندمه ندى ئۆجه لان به پێوه ده چوون و ئۆجه لان ده يتوانى ههركه سێك له فهرمانى ده ربچیت سزای بدات، وه لى هه ندىك جار كارگه لێك كه به فهرمانى ئۆجه لان ئه ندامانى په كه كه پێى هه لده ستان، ديسان هه روه به پوو سزاده بوونه وه.

بۆنمونه له سالى ١٩٨٨ خه ليل كايا له سێداره درا، ئه وه پاش ئه وه هات ئۆجه لان برپارى دا بوو، كه ئه وه پێويست دهكات پلار بگريت له كه سێك له پېناو شكستى پرۆسهى سهر بازگيرى زۆره ملید. ئۆجه لان له رووكه شدا خۆى وهك سهرۆك و سكرتيرى گشتى نومايانده كرد، كه ئه مه يش ئاماژه بوو بۆ ئه وهى رێبه رايه تى پارتەكه له ده سه لاتىكى ده سه ته جه معيدا به رێوه ده چیت، وه لى رێبه رايه تيه كه له راستیدا ئاماژه بوو به ده سه لاتى ته نها ئۆجه لان. پێره وى نێوخۆى په كه كه له سالى ١٩٧٨ دا دا پێژا بوو، وه لى كارى گه رى به ندو ياسا جۆراوجۆره كان و رێكخستنه كانى ده ورو به به درێژاى چه ندين سال جۆرێك له گۆرپانكارىيان له سه ر نه زمى پارتايه تى په كه كه دا هانى بوو. وه لى هېچ كام له و گۆرپانكارىيانه ياخۆ كارى گه رىيانه سه ربه خۆو جيا له خواستى ئۆجه لان نه بووه.

ئەو بۆخۆى داواى ده كردو راستیده كرده وه و لايدە برىو ده يگۆپى (كوردە وارى كوتەنى بۆ خۆى ده يپى و بۆ خۆى ده يدورى، وه رگيپ). هه رچه ند ئۆجه لان فره هه ستيار له به رامبه ر ئه گه رى له ده ستدانى ده سه لاتەكه يدا ره پ وه ستابوو. هه ربۆيه ئاماده كارى كرديو بۆ كۆنگره ي چواره مى پارتەكه ي كه برپا بوو له مانگى ١٢ ي ١٩٩٠ دا بيه ستریت.

له ویدا چەند بېریاریکی دەرکردبوو که هیژی مانه وهی زنده تریان دها
به ده سلاتی ئۆجه لان^{۱۷۲}. بۆنموونه زانیاری گه لیک له بهرده ستدا بوون بۆ ئه وهی
ته حقیق له شهش فرماندهی سهربازی به ئه زمونی په که که بکه، گویا رافه ی
هه له یان بۆ فرمان و خواسته کانی ئۆجه لان کردوه له نئو گۆره پانه که دا.

تۆمه تبارکردنی ئه وانه وابسته بوو به شکستی په که که له فراوانکردنی به ره ی
جهنگه کهیدا، هاوکات گریدرابوو به و هه موو پلارو ره خنه یه ی له سه ره نه زمی جهنگی
په که که و هیرشه کانی بۆ سه ره گیانی هاوالتیان . له لایه کی تریشه وه به ندبوو به
نه زمی سهربازگیری زۆره ملی و کوشتنی ئه وانه ی ناو زهد ده کران به کریگرتیه ی
له نئو په که که دا. له راستیدا لیبچینه وه و هستان له سه ره ئه م پرسانه ئاماژه یه ک بوو
بۆ ئه وه ی که ئۆجه لان گه ره کیه تی ئیدی هیچ پیشهاتیکی له و جۆره له نئو په که که دا
نه قه ومی و بواریان به رته سکبریتته وه.

به کورتی ته قه لای ئۆجه لان له م کارانهیدا وابسته بوو دامالینی خوی له تاوان و
ره خنه و پلارو چه وتیه کانی حزب. حسین تۆپ گیده ره له م باره یه وه هه ولی له م
جۆره ی ئۆجه لانی به م جۆره لیکده دایه وه: ئه گه ره کاریکی ماقول و باش
ئه نجامیدرایه، ئه وه ده سته که وتی پارتیه که بوون وه لێ گه ره هه له یه ک بکرایه ئه وه
هه له ی شه خس و تاکه کان بوو، هه ره گیز حزب له هه له وه نه ده گلا. له راستیدا هه ندیک
جار هه له کان به هۆی ستراتیژی هه له ی ئۆجه لانه وه بوون، وه لێ ستراتیژی ئۆجه لان
نه ده بوو قسه ی له باره وه بکریت. له به ره ئه وه ی گه ره تۆ له باره ی ئه و ستراتیژه وه
پرسیارت بکردایه، واته پرس و جۆ و کۆلینه وه له پارتیه که ده کهیت، ئه وه یش مانای
وابوو له ئۆجه لان ده پرسیتته وه، کاریکی له م جۆره یش دوور تانیزیک بڤه بوو.

¹⁷² Information on the 4th Congress draws on interviews with congress participants. Additional information in Celik, Agri, 169–173; Ocalan, PKK'ye Dayatılan Tasfiyecilik, 451–525; Yuce, Bildirgesi, 226–237; and the open letter issued by PKK-Vejin, "PKK-MK ve tum uye ve savasci arkadaslari" (To the PKK central committee and all comrade fighters and members).

له‌دووی مانگی هه‌شتی ۱۹۹۰ پېنچ مانگ پېش نه‌وهی په‌که‌که پلانی کۆنگره دابریژیت، ئیراق کووه‌یتی داگیر کرد، کوه‌یت ولاتیکی زه‌نگین به‌نه‌وت له‌سنووره‌کانی باشوری ئیراق بوو.

باش چەند مانگێک کۆمه‌لگهی نۆونه‌ته‌وه‌یی، ده‌ستیوه‌ردایه‌ جه‌نگه‌که‌وه‌و دو‌ا‌جا‌ر ب‌پ‌یا‌ری‌ان دا پ‌ت‌و‌ی‌سته ئی‌راق به‌ب‌ی هیچ مه‌رجێک پ‌اشه‌کشه‌ب‌کات، نه‌گه‌ر نا هی‌زی سه‌ری‌ازی به‌کارده‌ه‌ینن بۆ هه‌ل‌گه‌ندن‌دی هی‌زه‌کانی ئی‌راق. ئیدی له‌پ‌ی‌ش‌بینی نه‌گه‌ری جه‌نگه‌که‌دا، ئی‌راق به‌ش‌یک‌ی فره‌ی هی‌زه‌کانی گواسته‌وه‌ به‌ره‌و سنووره‌کانی باشووری ولاته‌که‌ی، به‌مه‌یش بۆشاییه‌کی فره‌ له‌ رووی هی‌زی سه‌ری‌ازییه‌وه‌ له‌ سنووره‌کانی باکووری ئی‌را‌ق‌دا دروست‌بوو. نه‌مه‌یش به‌ب‌ی ره‌چاو‌کردنی ره‌وشی سیاسی بوو له‌گه‌ڵ تورکیا. به‌مجۆره‌ غیابی کتوپری هی‌زه‌کانی ئی‌راق له‌ ن‌ی‌و‌چه سنورییه‌کانی با‌کو‌رداو په‌رته‌وا‌زیی پ‌ارته‌کانی کورده‌ستانی ئی‌راق زه‌مینه‌ی سازکرد تا په‌که‌که به‌سانایی شوینی خۆی له‌ن‌ی‌و‌چه سنورییه‌کانی باکووری ئی‌را‌ق‌دا ب‌کا‌ته‌وه‌. ته‌نانه‌ت ئۆجه‌لان له‌تاو تامة‌رزویی ده‌رب‌پ‌ینی بۆ ئاماده‌بوونی له‌به‌ش‌یک‌ی خاکی کورده‌ستاندا ناوچه‌کانی باکووری ئی‌راق‌ی به‌ به‌ش‌یک له‌ کورده‌ستان ن‌ی‌و زه‌د کردو ب‌پ‌یا‌ری‌دا چواره‌م کۆنگره‌ی خۆی له‌ باکووری ئی‌را‌ق‌دا ب‌به‌ست‌یت. له‌کاتی دامه‌زراندنی په‌که‌که‌وه‌ تا نه‌وکات نه‌وه‌ په‌که‌م کۆنگره‌ی گروپه‌که‌ بوو که له‌قه‌له‌مه‌ره‌وی کورده‌دا ب‌به‌ست‌یت. هه‌ربۆیه‌ ژینگه‌وه‌یه‌جانیکی گه‌وره‌ رووی له‌ نه‌ندامانی گروپه‌که‌ نابوو. به‌لام ئۆجه‌لان بواری بۆ نه‌ره‌خسا سو‌ریا به‌ج‌یه‌یه‌ت‌یت‌و له‌باکووری ئی‌را‌ق‌دا ئاماده‌ب‌یت. له‌ راستیدا ده‌ربازبوون به‌ناوچه‌ سنورییه‌کاندا مه‌ترسیدارو دژواربوون به‌تایبه‌تی ئاماده‌بوون له‌ ن‌ی‌و‌چه‌شاخاوییه‌کانی باکووری رۆژه‌لا‌تی زاخودا که که‌م‌پ‌ی گروپه‌که‌ی ل‌ی‌بوو. له‌جیاتی ئاماده‌نه‌بوونی خۆی ، ئۆج ئالان ئۆکه‌سی وه‌ک نه‌جومه‌نی ئاماده‌کاری ده‌ست‌ن‌ی‌شان‌کرد، که له‌ن‌ی‌و نه‌واندا عوسمان ئۆج ئالانی ب‌را‌ی و جه‌میل بایکی ج‌ی متمانه‌ی خۆی ت‌ی‌دا‌بوون بۆ نه‌وه‌ی کۆنفرا‌نسه‌که‌ له‌

هەفتانین دا بەرپۆڤە بەرن. هەفتانین دەکەوتە نۆچە شاخاویبەکانی هەلگەوتوو لە سنووری ئیراق تورکیا، ئەوئ بېووە نۆوەندی راهینان و گردبۆنەوہی ئۆردوگانانی پەکەکە لەنۆچەکەدا.

لەسەر بەردەلان و تەختی زەمینى ئەو نۆوەدا عادەتەن ۳۰۰ گەریلا دەنوسن، وەلئ بەگوێرەى حساباتى کۆنگرەکە خێوەتگەلێکی بەرین ئامادەکراووە کە سەد کەس یاخۆ نوینەرانی ئامادەبووی لەخۆدەگرت بۆ خەوتن و حەوانەوہ. کۆنگرە لە دواین هەفتەى مانگی دە دا بە گردبۆنەوہى سەردارانی کۆبۆنەوہکەو ئیدانەکردنى ئەو جەنگاوەرە هەمەجۆرانەى کە بېوونە هۆی لاوازکردنى نەبەردیبەکانى پەکەکە دەستى پێکرد. نوینەرانی کۆنگرە بەجاری دەستیان هەلپى تا دروست لەوکاتەدا جەنگاوەرە ناپاکەکان دەستبەسەرکەن و کۆلینەوہیان لەبارەوہ بکەن. ئیتر یەک یەک لەکۆنگرەدا تۆمەتبارەکان دەرھێنران و دوریانخستنەوہ تا لێپێچینەوہیان لەتەکدا بکەن. لەم نۆوەندەدا حوسەین تۆپ گیدەرى فەرماندە لەھەموو دەسەلاتیک تەکیترایەوہ، تەنانەت لەپیش کۆبۆنەوہکەدا تەنھا رینگى پێدرا گوئى لە لێپێچینەوہکان بگریت، دوواتر نەیانھێشت بەشداری کۆنگرەکەیش بکات. یەکیکیتر لە سەرکردە بالاکانى پەکەکە بەنۆی جەمیل ئیسىك(ھۆگر) کە لەپیش کۆنگرەدا لەدەستى پارتەکەى پەنای بردبوو بەر ئێران و ھەلھاتبوو، لە کۆنگرەدا بە غیابى سزای مردنى بەسەردا سەپێنرا. ھەموو گەسىک چاوى لیسورکراوویەوہ. تەنانەت یەکە چەکداریبەکانى پەکەکە رەخنەى شکستى ھەلکوتان و ھێرشەکانیان لێگرا بۆ سەر ئامادجە سەربازیبەکانى تورک و شکستەکانیان دایەپال نا وردو وریایى لە ئامادجەکانداو بى باپەخى و ھەلە لە ئامادجەکاندا.

تەنانەت ئەو راپۆرتانەى لەلایەن یەکە سەربازیبە جیاواژەکانى پەکەکەوہ ئامادەکراوون لەرووى ئایدیۆلۆژى و ئیلازامیبەوہ لاواز بە دۆزو دۆسیەى پەکەکە

ليکدرانه وه. ئيسيل کوروکايا به مجۆره ده يگتړاپه وه: " که سيک هه ستاو راپۆرته کانی خوینده وه، پاشان مشتومړی کراوه له باره يه وه دهستی پيکرد".

هه روه ها وتی: " که سيکی ترهه ستا گوتی: ئه وان رازی نابن به راپۆرتيکی له و جۆره، چونکه زانیارییه کانی شوین نه هچو نیازی په که که نه که وتوون. دوو اجار هه مان نه دجام و روانین سه باره ت به تیکړای راپۆرته کان درا. ئیتر را که یه نرا که ئه وانه ی رښه رایه تی جهنگی چه کدارییان کردوه له نیوچه شاخاوییه کاند، به گوێره ی پتویست دارای به رنامه ی رۆشن و توانای سهربازی و زال به سهر کاره که یاندا نه بوون".

له م باره يه وه ئيسيل کوروکايا ئاماژه بۆ ئه وه ده کات که چۆن ژینگه ی تیرۆر بائی کیشاوه به سهر یاندا. مه همت چه تین سینهر، ئه و که سهر رښه رایه تی هه لمه ته سهربازییه کانی په که که ی ده کرد، نيزیک له و کاته وه پتوه ندی به پریزه کانی په که که وه کردبوو، ئه وه پاش ئه وه بوو که هه شت سال ته مهنی خۆی له زیندانی دیار به کردا گوزه راندبوو. سینهر که سيکی ناسراوو سه نگین بوو له نیتو نه ندامانی په که که دا، ئه و په شداری کردبوو له راپه رینی زیندان یانی دیار به کړو په کیک بوو له و زیندان یانه ی که مانی له خواردن گرتبوو.

پاش مه ره خه سکردنی له زیندانن په که که یارمه تیاندا تا له تورکیا قوتاریبیت و له سهرو واری ۱۹۸۹ دا پتوه ندی کرد به په که که وه له دۆلی بیقاع دا. ئۆجه لان ئه وی وه که سهر په رشتیاری مه شقه ئه کادیمییه کان ده ستنیشان کردو هه لی بژارد بۆ لیژنه یه که ته تیدا ئاماده کارییه کانی کۆنگره ی خرایه ئه ستق. دوواتر سینهر باسی له وه ده کرد که ئۆجه لان بۆیه ئه وی بۆ ئه و پۆستانه ده ستنیشان کردوه تا جه ماوه ریه تی و ده نگدانه وه ی زیندانی ئه و بقوزیته وه بۆ شیرینکردنی وینه ی خۆی له پيشچاوی نه نداماندا. هه رچه ند ئه وه یش ری تیده چوو که به راستی ئۆجه لان له باره ی نیتو و شۆره تی سینهر نیگه ران بوو، هه ر بۆیه ئه وی له نيزیک خۆیه وه

هیتشتبوویه وه و چند پۆستیکی به رێوه بردنی خستبووه ئه ستر تا له نێو په که که دا
 مژوڵی کاره کانیهیت. له دوایدا ئه و سیاسه ته دادی ئۆجه لانی نه دا، چون سینه ر
 پاش ئه وهی زه بوونکردنی جه ماعی ئه ندامانی په که که ی دی و تۆمه تبارکردن و
 کوشتن و ده کردنی فه رمانده کانی په که که ی ره چاوکردن ئیدی که وته گله و
 گازانده گرتن له ئۆجه لان.

زیاتر یان که متر له سالتیک که سینه ر له بیقاع گوزه رانده بووی. به چاو دێریکردنی
 هه ولێ شیوه هه ستریای په که که بۆ له بێخ هه لکێشانی ناحه زانی له نێو خۆی
 په که که داو به ته ماشا کردنی ره فتاری ئۆجه لان له و ماوه یه دا، ئیتر ئه و راستیه له لای
 سینه ر گه لاله بوو که سوچی لاوازیی په که که وابه سته یه به خودی رێبه ره که یه وه.

هه ربۆیه له ئیستادا جیا له ئۆجه لان به پشتیوانی که سێکی دیکه به نێوی ساری
 باران که له بیقاع له گه ل سینه ر پێکه یشتبوون. سینه ر جموجوله کانی ده سته یه .
 ساری باران به هه مان شیوه ئاست بۆند و سه نگین و فه رمانده یه کی کارای هه ریمی
 هه کاری بوو. کوروک کایا پیتی وابوو که ساری باران هه رگیز وته کانی سینه ری
 فه رامۆش نه ده کرد. سینه ر ده یگوت: "هاوڕێیان، بارودێخه که به جۆرێک
 هه لسه نگینراوه که هه ر حوکمێک درابیت هه له و ناره وا بووه. من پێم وایه ده کریت
 جه نکه کان هه له و په له بن، وه لێ ئه وانه ی که جه که هه لده گرن و روو له شاخ ده نین
 جگه له کاریکی شکر مه ندانه هه چی دیکه نییه، ئه وانه که سانیکن که به گیانی خۆیان
 قوربانی ده دهن و داویانه، وابیرناکه مه وه ئه وانه تاوانبار و ناپاکین.

ئاپۆ ده یوت ئیوه یارمه تی هه وله کانی جه نگی تورک ده دهن به ئه دجامدانی
 هه له کانتان، وه لێ ئه و ئه وه ده کاته راستیه ک، چونکه کاره کانی ژماره ی
 پاسه وانه کانی سنوور هه لده کشینیت. هه روه ها ئه گه ر هه ر چیه که گه ریلکان
 ئه دجامی ده دهن هه له بیت یاخۆ ئه و چالاکیانه ی که ده یکن تاوانبن، ئه و پێویسته
 خودی پاره ته که کۆلینه وه ی له باره وه بکریت و دادگایی بکریت، من زۆر به سانایی

دەمەھەوئەت بېرۆچوونی خۆم نومایان بکەم". سینەر لەلایەن جەمیل بایک یەکیکی تر لە سەرۆکەکانی کۆنگرە، ھۆشداری داوویە سینەر، بەوھی پتووستە وریای خۆی بێت و ھۆشی بێت خەریکە چی دەلێت. وەلێ سینەر ملی نەدا و ئەوھی دایە دوواوە کە رەخنە و رامیاری خۆی سەبارەت بە ئۆجەلان پەنھانبکات.

لەبری ئەو داوای لە نوێنەرانی کرد کە پڕۆپۆزەل و پێشنیھادەکانیان جەختبکەنەو سەر دووبارە پێدانەوھی دەسەلات بە کۆمیتەئێ ناوەندی و لەسەر نەزمی دیکتاتۆریەتی ئۆجەلان راوەستن و ھەلۆستە بکەن. ھەرۆھا سینەر داوای کرد پتووستە سەرزەنشتی ئۆجەلان بکڕێت، وتیشی پتووستە لەبری کوشتنی چالاکوانان و بیسەرۆشویئێکردنیان، ئەبێت کۆلێنەو لەبارەئێ ئێو سیاسەتانە بکڕێت کەھانی ئێو کەسانە دەدات کە کاری و باری لەو جۆرە ئەنجام دەدەن.

سینەر و شوێنکەوتوانی چەند مانگیکی کەم پاش کۆنگرە لەنامەییکی کراوەدا نویسیان: ھەرۆک چۆن ئۆجەلان روونی کردەو: "ھەمووان کادییری بنچینەیین، کەواتە ئێمە ھەموومان تاوانبارین. ھەربۆیە بەتێل رەخنەکانمان لەسەر چالاکیی و کارەکانی یەکتربێت. لەلای ئاپل ئەو روون پەنھانکراوە کە ھەلکوتانە سەرئایواییەکان و کوشتنی ھاوڵاتیانی بێتاوان کێ لێی بەرپرسە؟ ھەلکوتانە سەر ماردین پەلەییکی رەشە لەمێژووی گروپەکەدا، ھەموو کارەکان شەخسەن لەلایەن ئۆجەلانەو ھەرمان بەکردنیان دراوە.

کاتێک شاھین بالیک وەک بەرێوەبەری پۆلیس لە ئەکادیمیادا دەستبەکار بوو. بۆخۆی ۱۲ کەس لەئەندامە نوێیەکانی ریزی گەریلا کوشت. ئایا ئەو کێ بوو شاھینی کردە بالادەست و سەرداری ئەکادیمیا؟^{۱۷۳} لەراستیدا وەلامەکە روونە کە مەبەستیان پێی ئۆجەلان بوو. ھەربۆیە سینەر بەتایبەتی داوای کرد کە کۆلێنەو بکڕێت لە روداوی کوشتنەکان و لەبەینبردنەکانی کەمپی بیقاع کە راستەوخۆ لەژێر

¹⁷³ PKK-Vejin, "PKK-MK ve tum uye.

كۆنترۆلى ئۆجەلاندا بون ھەروھە كەمپى سنورى ئىران كە ئویش لەژىر
كۆنترۆلى عوسمان ئۆج ئالانى بایدا بوو. ھەروھە سینەر پىداگرىكد لەسەر ئوھى
كە تەنھا ئەنجومەنى ئاوەندى بەرپرس بىت لەدارایى پارتەكە.

تا ئەوكات ھەموو داراییەكى پەكەكە بەتەنھا لەژىر ركیفى ئۆجەلاندا بوو. بەم
جۆرە پىشنیازەكانى سینەر لەلایەن نوینەرەكانیشەو پەسەندكرا. باران لەم
بارەيەو كوتى: "ئیمە ئۆجەلانمان وەك ئامانچىك ھەلنەبژارد، ئیمە لەسەر خالىك
وہستابوون كە دەكرا لەوئوہ رىكخراوہكە درزى تىبكەوئت. لەبەر ئوہ پئويستبوو
شتىك بەكەين تا رى لە درزو كە لەبەرەكان و دابەشبوونى رىكخراوہكە بگرين".

بەرەچاوكردنى بۆچوونى نوینەرەكان ئوہدەسەلاتەى ئۆجەلان كە دەشكا بەسەر
پارتەكەدا « ھەركىز قابىلى قەبول نەبوو، ھەر بۆيە بەئاشكرا تەحەداى دەسەلات و
ھەيمەنەى ئۆجەلانمان دەكرد. سینەر پىش ئوھى پئوہندى بكات بەپەكەكەوہ لە
حەفتاكاندا دەخوئند بۆ ئوھى ببىتە مامۆستان ئو كەسىكى ژيرو زيرەك بوو،
بەورىايەوہو بە بىروپا و سەرنجەكانى ئۆجەلان دەكرد. سینەر ھەولى دەدا بەم
رىگە كارىكاتە سەر نوینەرەكان، ئووانەى كە پىشبینیان نەدەكرد رۆژىك لە رۆژان
كەسىك ھەبىت ھىزى ئۆجەلان لەبەين بەرىت، ئووان و ابىريان دەكردەوہو بەوہیش
قايلەدەكران كە تەواوى پىروپۆزەل و پىشنیازەكان ھەر لەلایەن خودى ئۆجەلانەوہ
دەبن.

ئازمان كە فرماندەيەكى پىشوو پەكەكە بوو، ئو ھەر لەسەرەتاوہ گىرفتى
ھەبوو لەگەل راميارى و نەزى ئۆجەلاندا لەم بارەيەوہ دەپىرسى: "چۆن دەبىت
رازى بىن بەو كارانە، بىپارەكانى سینەر دروست ئو شتەيە كە خەلكى دەبىت،
ھىشتا فرەكەم و تراوہ. لەبەر دژوارى و سەختى پئوہندى لەگەل ئۆجەلاندا
لەسورىا و اوكات لەبەر ئوھى تا ئەوكات خەلكى بەباشى ئاشنا بە رىبازى ئۆجەلان
نەبوون بۆيە بارودۆخەكە واماوو".

ههروهه ئازمان روونکردنهوهی زیاتری داو وتی: "لهنیو پهکهکهدا خه لگی وا راهاتبوون که تهنه بهئی بکهن، ئهوان دهیانینی خه لگی دهستی بهرز دهکاتهوه، ئیتر بهبی هیچ دوودلییه که ئه مانیش دهستیان بهرز دهکردهوه. تا ئهوکات هیچ کهس نهییستبوو خه ریکه لهدهوروپه رچی دهوتریت". لههه مانکاتدا ئالۆزییهکان له نیوچهکهدا تاویان سه ندبوو. سه دام ملی نه دا بۆ خواستی هاوپه یمانان و دهسته برداری کووهیت نه بوون هیزهکانی هاوپه یمانان به ریه رایهتی ئه مریکا له جیدابوون و ئامادهی هیرش بوون بۆ سه ر ئیراق. پیشبینی کرابوو له سه ری سالدا جهنگ دهسته پیکات.

کۆنگره ی پهکهکه که وادانرابوو سی ههفته بخایه نیت، ئیتر پیویستبوو به خیرایی ئه نجامگیری بکات تا هیزه سه ر یازییهکان بکشینه وه بۆ مۆلگه ئارام و ئاماده کانیان. له پاش کۆنگره سینهر هه ره له ههفتانین مایه وه و باران به ره وه کاری کشاو و سمان ئۆجه لانیس به ره وه دیمه شق که و ته ری تا چاوی به ریه ری پهکهکه که ویت.

دهروژ پاش کۆتایهاتی کۆنگره فه رمانیک ده رکرا بۆ لیچپچینه وه له کارو چالاکییهکانی سینهر. ئیتر له ههفتانین سینهر دهسته سه رکراو هه ره له ویش لیچپچینه وهی له که لدا کرا. ئۆجه لانیس ئه وهی خسته روو که سینهر رهنگه به کریگیراویت و نێردرا بیته تا پشیوی و ئاژاوه بخاته نیوچه که وه و پارته که دوچاری ئالۆزی بکات.

دهستگیرکردنی سینهر دروست له کاتی که بوو که هیرشهکانی هاوپه یمانان بۆ سه ر ئیراق دهستیان پیکرد. ئیراق توانی سه ره به خویی خوی بیاریزیتن تهنه ناچار کرا هیزهکانی له کووهیت پاشه کشه پیکات. له ئاکامی ئه و رووداوه دا کوردهکانی ئیراق و شیعهکانی باشوور دهستیان دایه سه ره لدان و یاخی بوون رووداوهکان له مانگی ئازاردا بوون.

ئەوان قايلكرابوون كە ئەمەرىكا پىشتىوانىيان دەكات، ۋەلى ۋەختىك بىنيان ھېچ كۆمەككە ئەلەين ھىزى ھاۋپەيمانانە ۋە ديارىنيە، ئىدى رۇتە دەستى كىرد بەسەرگوتى راپەرپىنەكان ۋە دامركانە ۋەيان. ئىدى دەنگۈى دەستگىرگىرنەكەى سىنەر لەم بگىرە ۋە بەردە ۋە ھەرايەدا كرايە ژىر لىۋانە ۋە. لە بەھارى ئەۋسالەيشدا باران لە بەرپرستىكى تىرى پەكەكەى بىست (خەلىل ئاتاچ) كە ئۆجەلان دەيەۋىت باران لە بارەى رەخنەگىرنە لەخۇى ۋە ۋە لەئەى لەكۆنگىردە پىۋەى گلاۋە شتىكى بۇ بنوسىت.

باران لە پاش نىۋەپۆيەكى ستۆكۆلما لەم بارەيە ۋە پىتى ۋەم: "ۋەلامى ئۆجەلانم بەۋە دايەۋە كە مەن ئەۋەى ھەمبۈۋە ۋە ئەۋەى نەمبۈۋە لە كۆنگىردە ۋە تۈۋمە ۋە ئىتر شتىكم پىنىيە تا پىتى بلىم". ھەروەھا ۋەتى: "تىماۋوم نەمدەزانى چى روۋىداۋە، ھەرىۋىە ھەكارىم جىھىشت ۋە روۋمكىردە ھەفتانەن، لەۋى زانەن سىنەر دەستبەسەرە، ۋەلى نەمقوانى چاۋم پىتى بگەۋىت، ئاخىر ئەۋ جىا كرابۋىە ۋە". عەبدۈرەھمان قايقچى سەرۋكى نوۋى يەكەى ئەمىنى تايبەت، كە ئۆجەلان پاش كۆنگىرە پىكىھانى بوون ۋەتى بەباران ئۆجەلان پلانى دانابوۋ تا بەئاشكراۋ بەپۆى رۆشن سىنەر ئىدانەبكات ۋە پاشان بىكۆزىت، دەكرىت لەدوۋى ۋەش تۆبەى باران بىت. ھەر بۆيە باران ۋە سىنەر برىاندابوۋ ھەلبىن.

قايقچىش بەئاشكرا بىرگىرنەۋەى دوۋەمى ھەبوۋ دەربارەى پلانەكانى ئۆجەلان، ھەرىۋىە ئەۋىش پىۋەندى كىرد بەۋانە ۋە. بەمقۇرە سى پىاۋ لەچىپاكى باكورى ئىراقدا گروپكى نوۋىيان بەنتۋى بوژانە ۋە ۋە راگەياند، ئەۋان داۋايانگىر ھەرچى زوۋترە گەريلا رىزەكانى پەكەكە جىبەئىل ۋە پىۋەندىيان لەگەل ئۆجەلان بىچپىنن ۋە بىنە رىزى بوژانەۋەى پەكەكەۋە، ئەۋان پەكەكەى راستەقىنەن.

بەم كارە بۇ يەكەمجار ئۆجەلان روۋىپوۋى ھەرەشەيەكى جدى ۋە ۋاقى بوۋىە ۋە. لەرابرەدودا ئەۋانەى لەپەكەكە ھەلدەھاتن، فەرامۇشەكران ۋە بەناپاك لەقەلەم

ده دران. وه لئ جيابوونه وهی سینه رو باران، هه روا ئاسان نه بوو، ئه وان نه دنامی
نه نجومه نی جیبه جیکردنی کۆمیتە ی ناوهندی بوون و لێپرسراوی بالای کۆنگره ی
چواره م بوون.

هاوکات پێچه وانه ی ناکۆکی و دابه شیوونه کانی دی ئه وان له کوردستاندا بوون و
له ئه وروپا نه بوون. ئیتر کهس نهیده توانی ئه وان به وه تاوانبارکات که له خهباتی
چه کداری هه لئاتوون. ههروهکو بۆ خوشیان ئاشکریان کردبوون ئه وان نایانه وئ
ره خنه له په که که و خهباته چه کدارییه که ی بگرن، به لکو ئه وان ته نها روویده میان له
رێبه ری په که که عه بدوللا ئۆجه لانه. باران ده یووت: "بیرکردنه وه مان به و ئاراسته یه
نه بوو له په که که دامالزین، به لکو ده مانه ویست خه لکی راهیئین و رازیان بکه ی
به وه ی که بیرکردنه وه مان له پێناو گۆرینی ریکخستنه که یه له بهرده م مه ترسی تاک
جه مسه ری".

ئه وان تۆپێکی به رینی په یوه ندییان هه بوو، باران ئاشناکه لئکی فره ی هه بوو،
سینه ریش پتیه ندیکردبوو به و زیندانیه ی که تازه به تازه ئازادکرا بوون به دووی
مه ئوایه که وه بوون و ئاتاجیان به کۆمه ک بوو. له یه که م به یاننامه یاندا پێداگرییان
کرده وه له سه ر پتییستی خۆ ریکخستنه وه ی په که که و دوواتر ره خنه ی توندیان
له سه ر به یارگه لئکی دیاریکراو گرت که له لایه ن ئۆجه لانه وه درابوون. وه لئ ئه م
یاخیبووانه رووبه رشووی جه نگێکی دژوار بوونه وه له دژی ئۆجه لان.

له م نێوه نده دا، رێبه ری په که که رێبه رایه تی نێزیکه ی ۲۰۰۰ جه نگاوه ری ده کرد که
دارای تۆپێکی به رفراوان بوون له چالاکان و پشتیوان له ئه وروپا و پشتیوانی و
هاوکارییان له چه ند ده وله تێکی هه ریمیه وه به ده ست ده گه یشت. هه ربۆیه
هه وله کانی گروپه جيابووه که بۆ به ده سه ته پتانی پشتیوانی له ناو زیندانییه کاندا،
ئه وانه ی تازه به تازه ئازاد بوون، هه ر زوو شکستیان هێنا، چونکه به رده وام
خه لکانێکی دوور له ماحه راکان کاریگه ربوون به ریبازی ئۆجه لان و ئابۆجیبوون.

هه‌رچ‌ه‌ند به‌توانیان‌پشتیوانی له‌چه‌ند شارێکی نیۆ تورکیا و باکووری ئێراق به‌ده‌ست به‌یئن، وه‌ڵ ژماره‌یان فره‌ که‌م بوو. حسین توپ‌گیده‌ر، که‌ ئه‌و ده‌م له‌ کۆنگره‌دا بوو ده‌یگوت: "سینه‌ر له‌ بیر‌کردنه‌وه‌که‌یدا له‌سه‌ر هه‌ق بوو، وه‌ڵ خه‌لکی ریگه‌که‌ی ئه‌ویان نه‌ده‌بینی". هه‌روه‌ها ده‌یوت: "راست بی‌ت یان هه‌له‌، خه‌لکی سه‌یری ئه‌وه‌یان ده‌کرد که‌ دارای هه‌ژ هه‌ جه‌نگه‌و نه‌به‌ردیی لێده‌وه‌شیت‌وه‌، هه‌ر به‌م شیوازه‌ خه‌لکی شیکردنه‌وه‌یان هه‌بوو بۆ شته‌کان. ئۆجه‌لان نه‌زمیکی راهێنا‌بوو، که‌ ئه‌سته‌م بوو جیا له‌و گروپیکی تر به‌توانی‌ت دابه‌زریت. سینه‌ر دلسۆز بوو، وه‌ڵ تینه‌ده‌گه‌یشته‌".

حسین توپ تیگه‌ر نه‌یده‌ویست له‌ په‌که‌که‌ جیا‌بیته‌وه‌، ئه‌و ده‌یوت: "ده‌کرا شته‌کان بگۆرین، شتانی‌ک هه‌ن له‌ ئۆجه‌لان گرن‌گترن، نا‌کریت خه‌باتی کورد ب‌کریته‌ قوریانی ئه‌وه‌ی ئۆجه‌لان چی ده‌کات و چی نا‌کات، هه‌ر بۆیه‌ له‌نیۆ په‌که‌که‌دا مابوومه‌وه‌". سینه‌رو باران و قایچی له‌شاخه‌کانی باکووری ئێراق بۆماوه‌ی چه‌ند مانگیکی که‌م مانه‌وه‌ له‌ پایزی ۱۹۹۱دا سینه‌رو قایچی به‌شیوه‌یه‌کی نه‌یئیی ده‌ربازی نیۆ خاکی سوریا بوون. له‌وێ له‌ قامیشلو، شاری سه‌ره‌کی کوردنشین خۆیان هه‌شاردا. له‌راستیدا په‌که‌که‌ له‌ قامیشلو‌دا فره‌ به‌توکه‌یه‌ی رێک‌خرا‌بوون هه‌ر بۆیه‌ ئه‌وان خه‌ریک‌بوون کارێکی مه‌ترسیدار ئه‌نجام‌ده‌ده‌ن. رۆیشتنی ئه‌وان بۆ قامیشلو فره‌ نارۆشن و ئالۆژیکی بوو.

یه‌کێک له‌ دۆسته‌کانی خانه‌واده‌ی سینه‌ر ده‌یوت، بۆیه‌ چووبوونه قامیشلو تا بتوانن پاسپۆرت به‌ده‌سته‌به‌یئن و له‌وێه ده‌ربازی ئه‌وروپا بن. ئه‌ندامیکی دیکه‌ی پێشووی په‌که‌که‌ پێی وابوو که‌ ئه‌وان بۆیه‌ چوونه ئه‌وێ تا بتوانن چاویان به‌به‌رپرسیانی سوریا ب‌که‌وێت و به‌جۆرێک له‌جۆره‌کان پشتیوانیی ئه‌وێ ده‌سته‌به‌ر ب‌که‌ن.

كه سټىكى تر سوربوو له سر نه وهى كه نه وان بڼه چوونه ته نه وى تا پشتيوانى له كوردانى سوريه بخوازن. جيا له وانه ش دياره كه شته كان بى پلان نه بوون. قايقچى له وى زهنگيدا بى شوينى مانه وهى ئوچه لان و لټى پاراپيه وه تا ليڅو شبيټ. هاوكات نه وهى خسته ږوو كه له پټناو نه وهى ريگه ي پټدريت جاريكى تر بڼى، به لټن ددها نيدى توخنى سينه ر نه كه وټ.

هاوكات له يه كى مانگى يازدهى هه مان سالدو سينه رو خانميك له ئاپارتمان كه ياندا به كوژراوى دوزرانه وه. باران له م باره يه وه ئاماژه به وه دهكات كه كاتيك سينه ر كوژراوه نه وه له شارى دهوكدا بووه. باران دهيووت: "هه مان روژ هه واله كه م بيستن كه سټك نټردرا تا به من بلټن هيشتا سينه ر نه مردبوون نه وه به بريندارى برابر وو بى خسته خانه. كاتيكيش بيستم سينه ر مردوون وا بيرمنه ده كرده وه نټر هه موو شټيك ته واو". له م كاته دا باران و نيزيكه ي په نجا له شوينكه و توانى له توركي او سوريا گردبوونه وه تا گفتوگو له باره ي نه گره نوټيه كان بكن. دوواچار نه وان پابه ندبوون به وهى دريژه به خه بات و كاره كانيان بدن. باران ده يگوت: "نټمه هه ولماندا، وه لى چهندين گرفتمان هه بوو".

گرفته كان ته نها خويان له نه ياريه تى ده ولته تى تورك نه ده بينييه وه كه دږى چټبوونى هه ر گروپيكي كوردى بوو، وه لى خودى په كه كه گرتى به رده م گروپه كه ي باران بوو. هاوكات زوريك له وانه ي كه له هه ولې نه وه دابوون له ريزه كانياندا خويان ريگبخن كوژران و له نټوبران. نټر باران پټش نه وهى واز له هه وله به ره لستكاريه كانى به ټټيت و به ره و نه وروپا ملبنيټ، بى چهند ساليك پارتى ديموكراتى كوردستانى نټراق له لاي خوى هيشتیه وه دالده يان دا.

له راستيدا جودا بوونه وهى باران و سينه ر جدديترين هه په شه بوو كه تا نه وكات رووبه ږووى ريبه رايه تيبه كه ي ئوچه لان بيته وه، هه روه ها له پاش نه و جودا بوونه وه هيچ ره وشيكي هټند مه ترسيدار رووبه ږووى ئوچه لان نه بووه ته وه.

پاش كوشتنى سىنەر، ئىدى ھىزو دەسلەتتى ئۆجەلان بەتەۋاى لەمپەرى
 لەبەردەمدا نەما. ئىدى لە شوناسى ئۆجەلاندا ئەو رووداۋە بووبەبەشېك لەو
 رووداۋانەى كە لەمىژوۋى پەكەكەدا ۋەك پلانېگىرپىيەكى مەزن تەماشىا دەكرىت.
 ھاۋكات پاش كوشتنى سىنەر ئۆجەلان ئىدى ئەۋەى دوۋپاتكردەۋە كە ھىچ
 ياخىبوونو ئاۋاۋەيەك لىبۈوردنى بۆنىيە، ھاۋكات بواریكىش بوو تا ئۆجەلان ئەو
 ھىزانەى تا ئەۋكات لەبەردەم ئۆجەلاندا چۆك دانادەن بەتەۋاى وابەستەيان
 بكتەۋە بە پەكەكەۋە ھەموۋان بھىنئىتە ژىرركىفنى دەسلەتتى خۇيەۋە.

لە راستىدا ھەرچەند تەنھا چەند كەسىكى كەم باۋەرەشى وابوو كە سىنەر
 بەكرىگىراۋە، ۋەلى ھىچ كەسىك نەيدەۋىرا راستى و دروستى سىنەر بلەت و بەرگرى
 لەبۆچۈنەكەى بكت. باران دەيوت كاتىك سىنەر دەستگىركرا لەلايەن جەمىل بايك،
 ۋەك ھەموو ئەۋانى تر پىم راگەياند كە بېرواناكەين سىنەر ئاپاك بىت، جەمىل
 لەۋەلامدا گوۋتى، ئەۋە فەرمانى سەرۆكەو ئەم مشتومرە ھەر لەۋى بېراۋەتەۋە،
 لەبەر ئەۋە كەسىك بېرىنەدەكردەۋە كە سىنەر بەكرىگىراۋ بىت، بەلام ھەموۋان
 كۆيلەى ئۆجەلان بوون."

ئۆجەلان ھىچ ركابەرى نەماۋ زال بوو بەسەر ھەموۋانداۋ تەخەداكانى بىدەنگ
 كرد، ئىدى خۇى بۆ ھەنگاۋى ئايندە ئامادەكرد، كە بەھەرچۇنىك بوۋە توركىيا
 ناچارىكات بىتە نىۋ دانوستانى سياسىيەۋە. ئۆجەلان نەخشەى بۆ ئەۋە دارىشت،
 ئەو لەرىگەى فراۋانكردى دەسلەتتى پەكەكەو خزانى بۆ نىۋ تۆپو كۆمەلە
 ياساسىيەكان ھاتە ناو، ھاۋكات بېريارىندا ھەر پىرۆتستۆيەكى مەدەنى و جەماۋەرىي
 بقۇزىنەۋە دەسلەتتىان شۆپكەنەۋە بۆنىۋ ناپەرەزايىيە جەماۋەرىيەكان . ھەرۋەھا
 بېريارىندا جەنگى چەكدارىي بەجارتك لە ھەرىمەكەدا درىژە پېدەن، بەجۆرىك ئىتر
 توركىيا نەتوانىت بانگەشەى ئەۋە بكت كە داراى دەسلەتتى تەۋاۋە لە ھەرىمەكەدا.

بۆ دایره‌زانی جوړه‌ها کتیب: سهر دانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای داتلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للکتاب (کوردی ، عربی ، فارسی)

به‌شی سیّه‌م

جه‌نگی گه‌ریلاکانی په‌که‌که

له‌پی‌ناو ده‌سه‌لات‌دا

باسی یه که م:

جهنگ له شه قامه کاند (۱۹۹۱-۱۹۹۲)

دو مانگ دواتر کورده کان له نوسه ییبنو سيعرت و گه لئ له شاره کانی تر له باشووری روزه لاتدا، نيتر هاتنه نيو شه قامه کانه وه و دروشمه کانی سهر به په که که یان وه ک سرود ده هونییه وه و بهردیان ده گرت به لاله خانه حکومیه کان و بینایه ی هیزه ناسایشیه کان. نه یهان سیفتسی ته من ۲۲ سال بریاری دابوو بچیته نيو پیزی یاخیبووه کانه وه، نه و ده یوت: "سهره لانه کان ههستیکی ورژینه ریان له ناخماندا چاندبوو". سیفتسی دواتر بووه خوینکاری زانکۆ له نهسته مبول. هه میشه ده یوت نيمه ی قوتابی باوه رمان و ابوو که دارای هیزو هه ره که تیکین تا بتوانین ده وله تیکي کوردی دروستبکه ین.

هه رچه ند که سیفتسی به دانپیدانانی خوی، نه و کانه ی که نه و ییه خه بات له پیتناو نامانجه کانی په که که دا هچی له باره ی په که که وه نه ده زانی. چون بلاوکراوه کانی په که که به نهسته م چنگ ده خران و رۆژنامه لۆکالییه کانیش ته نی تیشکیان ده خسته سهر تیروزی می په که که و خویان له پرس و پیناوی نه ته وایه تی کوردان ده بووارد. هه موو نه و راپورته نیو خویانه له لای سیفتسی نه باوه پیتکراو بوون نه ییش زانیاری به خش و به سود بوون. له جیهان بینی سیفتسی دا نه وه ی ده یزانی له باره ی په که که وه به س بوو بۆ نه وه ی سه رگه رمبیت به وپرد وانه ی نه ته وه ییه وه. سیفتسی له وه تیگه یشتبوو که په که که به رگری ده کات له سه ربه خوی کورد، له بهر نه وه جهنگه کی نه وان جهنگیکی به رزو پیروزیوو، هاوکات هچ به دیلیکیشیان بۆ خه باتی چه کداری نه ده بینی، گهر بهاتایه کورده کان هه موویان وابهسته به میری و میراتی مسته فاکه مال بوونایه.

به یانییه کیان له مانگی پینجی ۱۹۹۰ دا. سیفتسی و یه کیک له هاوړپیکانی که له هاموشو کردنی په که که دا بوو له ریگه ی پاسه وه به ره و باکووری رۆژئاوای ولات وه پیکه وتنو گه یشتنه نه درنه. نه وان له لایه ن نوینه ری نهسته مبولی په که که وه

هاوه لایه تی ده کران و پیانی وتبوو که گهره کیه بیته چه مساغ و ریتونینان بکات ن بیانگه یه نیتته یه کی له باره گا نارام و په نهانه گانی په که که له نه سینا دا.

نه درنه شاریکی سنووری نیتیک به یونان بوو. له وی هرسکیان هر له پاسه دابه زین، ته کسپیه کیان به کری گرت به ره و یه کی له کیلگه گهره گانی برنج له دهرنی شاری نه درنه دا. له ویدا که سیکی دی چاوه پیانی بوو، نه و نه دمانی په که که ی به شیوه نایاسایی ره وانه ی دهرنی تورکیا ده کرد. نیوبراو ناماژه ی دا به وه ی پیویسته به نیو زونگا و زونی کیله برنجه که دا همووان شوینی که ون، نیدی له پینگه ی نیتیک له رووباری ماریتساوه هموویان دهرچوون. رووباره که ناماژه بوو به سنووری جیا که ره وه ی یونان و تورکیا، له ویندهر چوونه نیو رووباره که وه، نیوه به پی و نیوه به مه لان کشان به ردو نه و به ری رووباره که. سیفتسی به پیکه نینه وه ده یگپراهه وه که ناو تا ملیان هاتبوو، نازانی چوون نه و ریشوینه ریکخرا، باسی ده کرد چوون په که که هه مووشتیکی به باشی و ریکخراوه یی نه نجامده دا، نه وان سهریان سوپماوو له و ریشوینه و چه په سابوون. هه روه ها ده یوت: "وامان داناوو که به له میک له وی ریکخرا بیت تا بمان کاته نه و به ری رووباره که یان هیچ نه بیت که گیشینه نه و به ری یه کی که هه بوایه بقی پیشوازیمان و بمانبته شوینی مه به ست". به لام پاش نه وه ی له به له مه که دینه نه م بهر، نیدی هاوکاره کیان پیانی ده لی پیویسته به ره و مالگه لیک خوارنی ریکه که برقون و له لیواری ناوه دانیه که دا چاوه ری بکه ن تا پولیسی یونانی ده یانکات به چاوه وه و لیاند ه پرستته وه، نه وکات پیویسته خو یان راده سته که ن و بلین نیمه هاوسوزی په که که ی و پیویستبوو هه ر زوو تورکیا جیبه یلین. سیفتسی له گپراهه وه ی یاده وه رییه کانداه سهریکی باداو گوئی: "پولیس نیمه ی قو لبه سکر دوو ره وانه ی نه سینای کردین، له وی ژماره ته له فونیکمان له لایوو، له و ریکه یه وه پیوه ندیمان کرد به که سیکی سهر به په که که وه تا بیت به هانا مانه وه.

سیفتسی تا نه وکاتیش نیگه رانی نه وه بوو که نه کا پولیسی یونانی به سانایی وان راده سته ده سه لاتدارانی تورکیا بکاته وه. وه لی هاوکاره کیان سوربوو له سهر نه وه ی که

شتى لەو جۆرە ئەستەمە رووبىدات. ئاوبراو بەمىجۆرە وتوۋىژەكەيان دەگىزىتەوہ:
 "رېئىشانىدەرەكە وتى پېيويست بە دىلخوتخوتە ناكات، چەندىنچار كارى لەمىجۆرەمان
 ئەنجامداوہ. ھەر بەتەنىشت رېگەكەوہ پىاوانىك گىردىبوونەوہ، ئەوان لەچاوەپوانىدا بوون
 تا ئامازەيان پېيكرىت و كارەكەيان راپەرېنن. نىزىكەى دەمەو بەيان سىفتسى گويىستى
 خورەى سەگىك بوو كە لەپشت پەردەى پەنچەرەكەيەوہ دەھات. پاش قەيرىك
 دەموچاوى ژنىك دەرگەوت. چەند دەقىقەيەك دواتر پۆلىس ھاتن. ئىمە پەشۇكاو وتەپو
 شەكەت بووين، دروست ھەلھاتوويەكى نىياساىى بووين، وەلى ئەوان وادىاربوو
 بەكارەكەيان راھاتبوون. سەردەستەى پۆلىسەكان كەمىك بەتوركى قسەى كردن ئىدى
 سىفتسى و ھاوہلەكانى بۆماوہى ۲۰ رۆژىك دەستبەسەركران و دواتر نىزدان بۆ سالۆنىكاو
 پاش ئەوھىش برانە ئەسىنا.

لەوى لەپىتەختى يۆنانىش بۆماوہى ۱۰ رۆژى تر توندى زىندانكران و پاشان
 بەرەلاكران. سەرەتا پرسىارىيان لىكردىن لەبارەى ئەوہى ئايا شوپىنىكمان ھەيە بۆمانەوہ
 ە ئەسىنا، ئىدى رېئىشانىدەرەكەى ئەستەمبول پىتى راگەياندن كە ئەوان شوپىنيان
 ە ئەسىنادا ھەيە، پاشان برانە ئەوى.

توركيا ھەمىشە يۆنانى وەك يەككىك لەو ولاتانە دەژمارد كە كۆمەكى پەكەكە دەكەن،
 وەلى يۆنانىيەكان ئەم بانگەشەى توركىايان دەدايە دوواوہ. ھەرچەند كە دەسەلاتدارانى
 يۆنانىش گەشتبوونە ئەو راستىيەى كە باشتر وايە چاپۇشى بگەن لە پىئوھندىى و
 لىنكەكانىيان لەتەك پەكەكەدا. ئەوى دەم وەك سەراسەر ئەوروپا مىتۇدىك باو بوو كە
 خۆى لە چالاكى ناتوندوتىژى و خەباتى سياسى دەبىنىيەوہ. وەلى رەوشى يۆنان جۆرىكى
 تر بوو، ئەو ولاتە گەلى پىكدادان و تەنگزەى لەگەل توركىادا ھەبوو. لەوانە ھەيمەنەى
 توركيا بۆ كۆنترۆلكردى دەرياي نىوان دوو ولات و داگىركردنى بەشىك لەقوبرس. ھەربۆيە
 چاپۇشى كردن لەبوونى چالاكىيەكانى پەكەكە لەيۆنان تەنھا بۆ ئەوہبوو ختوكەى
 توركىابدات و لەو رېگەيەوہ نەيارەكەى خۆى قوشقى بكات. پەكەكەيش لەو روانگەيەوہ
 بەرژەوھەندى خۆى لەتەنگزەى نىوان دوو ولاتدا بىنىبوويەوہ.

درزی سنووری نیوان دوو ولات ببویه ریگه یهك تا هه وادارو هاوسقزانی پهكك بتوانن به خیرایی له تورکیا هه لیبین و بلکین به ریگخستنه کانی پهككه وه، به تایبه تی - نه و نه دامه نویانه ی پهككه كه له شاره کانی خۆرئاوای تورکیا دا ده زیان ریگه به کر ئاسان بوو. هه ر له و ریگه یه شه وه سیفتسی و هاوه له کانی خۆیان گه یانده یۆنان. پهكك توانی سالی ۱۹۹۰ له یۆناندا به نه زمیککی سه رکه و توانه ده ستبكات به چالاکی سیاسر پرپاگه نده، بۆ ئه م مه به سته یش ۴ یه که ی نیشته جیبوونی له و شاره دا ته رخا نکر دبوو - چالاکی نه دامه کانی. سیفتسی ده یوت: "وه ختی هینرامه ئاپارتمان ه که، نئیزیکه ی - که سیک له وی بوون، بۆخۆم چه ند که سیکی فره که مم له وانه ده ناسییه وه که کاتی خۆی له زانکو دا پئیان ئاشنا ببوم". زۆریه ی زۆری نه وانه هاوته مه نی سیفتسی بوو به شیکیشیان به ته مه نتر ده یاننوان و تازه به تازه له زیندانی دا قوتار ببوون. هیچ که له وانه یش نه یان ده زانی له که نگتیه له وین. هه ندیک له وانه وا دانرابوو که پئویسته بیه درینه وه تا له نیو شاره جیاوازه کانی تورکیا دا کار بۆ پهككه بکه ن. له کاتیک - به شیکیشیان ساز درابوون تا بیاننیرنه به ره کانی جهنگی پهككه وه. هه موو نه وانه پئیداگرییان ده کر دو گه ره کیان بوو بینه گه ریلایه کی چه کدار. سیفتسی - درێژه ی روونکردنه وه کانی دا ده یگوت: "ته نانه ت ده بوو که سیک بیویستایه شتیکر دیکه بکات، نوتقی لیوه نه ده هات، هه مووان به جۆریک له جۆره کان گه ره کیان بوو گوپرایه لی و ئازایه تی خۆیان نومایان بکه ن". له وینده ر ژنو پیاو جودا کرابوونه وه بۆ ژووره جیاوازه کانی ئاپارتمان ه که، وه لی گشت سوبحانی هه مووان گرد ده کرانه وه - له وینده ر میژووی پهككه و راهه کانی ئۆجه لان بخویننه وه و مشتومر له باره ی هه له په له کانی چالاکی پهككه بکه ن.

ئۆجه لان له راهه کانی دا به ته واوه تی به یانگه لیکی ده رچوواندبوو که کۆنترۆلر هه موو کایه کانی ژیا نی کۆمه لگه ی سوننه تی کور دی کر دبوو. نه و له هه موو بواره کان - قسه ی هه بوون بۆ وتن و ره خنه ی له نه زمی ریبه رایه تی ده گرت و له زۆریک له بواره کار دا ستایشی ریو شوینه کانی خۆی ده کرد که بۆ خه بات و چالاکیی گرتبوویه بهر. هه موو

ئەو وتارو وتانەى ئۆجەلان يان تايپىكرابوون بەشىۋەى كىتىپ ۋەشانىكرابوون ياخۇ ۋەك كاسىتو نەوار تۆمارىكرابوونو نىر درابوون بۇ نوسىنگە ۋە ناۋەندەكانى پەكەكە بۇ مەبەستى راھىتانو بوارى پەرۋەردەى حىزى ۋەك سەرچاۋە بەكار دەھاتن.

ھەرۋەھا سىفتسى دەىگوت: "پىمۋابو مەشقو مەرامى پەكەكە فرە ترسناك بوو. ئۆجەلان بۇخۇى سوئندى دەخوارد لەسەر وتارەكانى. ئەو لە فرمانەكانى دا گەلى جار توندو تىژ بوو، لەبەر ئەۋە تاپا دەىك ھەستو ھىزى ناۋمىدى روۋىلىنابووم."

لەراستى دا تۇ پىۋىستە دەستبەگىت بە پرسو جۇ، گەر بىتھەى شۋىنى دروست بدۆزىتەۋە. ۋەلى بە دلىياىيەۋە تۇ بۇت نەبوۋئەمە بلىيت. ئەم ھەولۋ ھەرەكەتە ھىزىيە ماناى ئەۋە نەبوو تۇ گەرەكتە را دەستى تورىكا ياخۇ ۋەگەرپىتەۋە ۋلاى. ئەۋە شتىك نەبوو كە تۇ بىرى لەبارەۋە بەكىتەۋە. ھەركاتىك دوچارى شىكستو نامۆى دەبوۋىن، ئىدى ھەموۋان پەنامان دەبردە بەر كىتبەكانى ماركسىزم كەسنىك توخنى شروۋەو شىكارەكانى ئۆجەلان نەدەكەوت.

سىفتسى لەھاۋىنىكى گەرمو بۇقدار دا لە ئەسىنا دا ژيانى بەسەر دەبرد. ئەو دەم جار جار پىاۋەكان روۋيان دەكردە كەناراۋەكانى ئەسىنا، ۋەلى ئەمان بەشىۋەىكى گشتى لە ئاپارتمانە شلۇغ ۋە شىرەكەياندا دەمانەۋە. پاشنىۋەپوانان ۋەختى يۇنانىيەكان بۇ قوتاربوون لەگەرماى ھاۋىنى لە ۋەنەوزو خەودا بوون، ئەمان دەبوو لەبەر گەرمادا مەشقو راھىتان بەكن، تا لەو رىگەىۋە بتوانن پىسو پاكى ئەندامان ۋە سەلىقەو سىماى راستگۆى وانىان بۇ دەربەكەۋىت.

دوۋا نىۋەپۆىك سىفتسى بەمەبەستى تەلەفۇنكردن بۇ براىەكى لە تورىكا دا چوۋە نىر وىستەگەىكى گشتى تەلەفۇنەۋە. سىفتسى ۋەختى لە تورىكا دا ھەلھاتبوو كەسنىك نەيزانىبوو، ئەو ۋاى بەباشتر زانىبوو خىزانەكەشى شتىك لەبارەى پلانەكەىۋە نەزانن، چوون پۇلىس لەبارەى ئەۋەۋە لەخانەۋا دەكەيانى دەپرسىيەۋە. ھەر بۇيە ئەۋىش ۋاى گەياندە براكەى كە لە ۋلاى ئىنگلىز داىەو نىازىيە زمانى ئىنگلىزى بخوئىت. ئەو بەشىۋەىك رەۋشەكەى گەياندە براكەى كە بۇ بەسەربر دنى ھۆلى دەى روۋىكردوۋەتە

یۆنان و بۆی نالوئیت بگه پیتته وه. ئه وهیش بۆ ئه وه بوو تا نه پرسن ئه دی بۆ له سكو له كه ی دا نییه و له گهشت و سه فا دایه.

سیفتسی پیتی وابوو ئه وه شتوازیکی مه شقه سیاسییه كه یشی بوو كه دهستی دابوویه. ئه و راسته به شتانیک نامۆبوو، وه لی دوا جار پیتی وابوو هه موو شته كان به تیپه پهبونی گات، ئاسایی ده بنه وه، ئه و هه میشه له ئهسته مبوله وه درێژه ی دابوو به بیركر دنه وه كانی. دوا جار نیازی راسته قینه ی ئه و له هه موو ره وشه كان دا خۆی له وه دا ده بینیه وه كه ئه و پتویسته بگه پیتته وه بۆ زیدو خاکی خۆیی و ببیتته گه ریلایه کی جه نگواز له چیاكان دا. به رده وام ئه ندامانی نوێ پتوه ندییان ده كرد به په كه كه وه ئه ندامه كۆنه كانیش ریگه یان بۆ وان چۆل ده كردو ده چوون به شوین مه هامی تری په كه كه دا. دوان له وان پاش هه موو ئه و قوناغه بپاریاندا پتوه ندی نه كه ن به په كه كه وه، به لكو نیر درانه كه مپی په نابه رانی لافریۆن تا له وێ داوای مافی په نابه ریتی بکه ن.

ته قریبه ن پاش پینچ مانگ له ئه سینا دا، ئیدی سیفتسیش نۆره ی هاتو پیتی گوترا كه نیازیان هه یه بینیرن بۆ سوریا و ئاماده ی كه ن بۆ به ره كانی جه نگ. ئیتیر ئه و نیردرا بۆ كه مپی بیقاع تا له وێ دا ئاما ده بكریت بۆ مه شقو مه رامی سه ربازیی په كه كه. له وێ سیفتسی چاوی كه وت به ئه ندامانی په كه كه و ئیدی براه یه كه سه ربازییه كانی په كه كه وه كه پیتتر له وێ ده ستیان دابوویه ئه جیندا و ئه زمونی سه ربازییان. رۆژانی دواتر ئۆجه لان له پیتی ته له فۆنه وه خۆشهاتی لیكردو پیتی راگه یاند كه به زوویی كاره كانی ته واو ده كات و سه ر له ئه ندامه نوێكانی په كه كه ده دات له كه مپی حلوه دا.

دوا نیوه پۆیه ك سیفتسی له ته ك ئه ندامه گه لیکی دیکه ی په كه كه دا پاسیکیان به كری گرت تا بیانباته دۆلی بیقاع، ئه و شیوه ی كه له لایه ن سوریاوه له و ده مه دا كۆنترۆل كرابوو. ئه وان به دووی په كێكه وه بوون تا بیانباته سه ربازگی مه حسوم قۆرقمز، كه ئه و ده م ناسرابوو به كه مپی حلوه. چالاکییه كانی په كه كه ئه وێ ده م له دۆلی بیقاع دا فره به ره و هه لگشان و فراوانبوون ده چوون. چالاکییه كان له و كاته دا ته نها هان ده رو هیوا پی ده ری كوردانی تورکییه بوون، تا زیاتر بازنه ی هیرشه كانیان فراوانبکه ن بۆ سه ر

ئەرتەش ئامانجى دەۋلەتى تورگيا. ئەۋى دەم ھاۋلا تىيىنى مەدەنى تۈرۈپ توند بوون
لەبەرامبەر ھىرشە سەختىگىرۈ مامەلە مۆپۈ بى مۆرلەكانى سوپاۋە. ھەربۇيە نەبوونى بە
دىلىك بۇ دىمۇكراسىيەت و دىيىبىنى ئازادىي لەۋلات دا، واىكرد تا ھاۋلا تىيىن بەلىشاۋ
روويان لەياخىبوۋان و دژە دەۋلە تىيەكان دەنا.

كاتىك سىفتسى گەشتە ئەۋى، دروست پايزى ۱۹۹۰ بوو. كەمپى حلۈە نىزىكەى ۲۰۰
ئەندامى نوئى لەخۇگرتىبوو. سەدانى تر لە بارەگا سنوورىيەكانى نىۋان ئىراق و تورگىيە دا
مۆل درابوون. كور دانى سورىە و تەنانت كوردانى ئىراقىش كە پارتە سىياسىيەكانى
خۇيان لەباكورى ئىراق دا ھىشتا نەنەۋىبوونە چالاكىي و چاپوكى دژ بەرژىمەكەيان، بەر
دەۋام لەپىتۈەندىكردندا بوون بۇ نىۋ رىزى گەريلاكان. لەھەمانكات دا ھەندىك لەۋانەى كە
بەفەرماندەى بالاي پەكەكە ناسرابوون ئەۋكات ھاتىبوونە كەمپەكان تا ئامادەكارىي بكن
بۇ چۈرەمىن كۆنگرەى مانگى يازدە.

سىفتسى دەپوت: "ئەۋكات ژىنگەيەكى تەۋاۋ وروژىنەر ھەموۋمانى گرتىبوۋىە خۇ".
سىفتسى ئەۋكات وىنە چكۆلانەكەى مەحسوم قرقمازى ھەر لەلای خۇ پاراستىبوو.
مەحسوم فەرماندەى سەربازىي پەكەكە سالە ۱۹۸۶ لەژۈرەكەى خۇى دا لە ئاپارتمانى
كلن، لەلایەن كەمىنى توركەكانەۋە كوژرا. سىفتسى باس دەكات كە ھەموۋكەس بەرگى
سەربازى كوردىي لەبەرابوۋ، ھەموۋان داراي چەك بوون و ئالاي رەنگاپەرەنگى كورد
ھەلگراپوۋ، ھاۋكات ھەست و ھىزىكى وروژاۋى نەتەۋەيى لەتاخ دا جۆشى دەدا.
پروگرامەكانى راھىنان لە حلۈە ھەمان پروگرامەكانى ئەسینا بوون، تەنى جىاۋازى ئەۋە
بوو كە ئەندامە نوئىەكان لەگرە مەشقى سەربازىشيان پىدەكرا.

سىفتسى دەپوت: "ھەموۋان وا بىريان دەكردەۋە كە خولى راھىنانەكان بىزاركەر
بوون، چوون ھەموۋان خولياى ئەۋە لە سەرياندا بوو بەزۈۋىي بچنە شاخەكان و بىنە
گەريلا".

ئۆجەلان ۋەك ئەۋەى بەلىنى پىدابوون، چوۋە نىۋ كەمپەكان تا لەنىزىكەۋە قسە
لەتەك ئەندامە نوئىەكان بكات. ئۆجەلان لەۋىندەر پىرسىارى لەبارەى شوۋىن و زىدى

ئەندامان كىردو باسى لەرهوشى ئەكادىمىياكەكرد، ھاوكات وانەو وتارى بۆ وتنەو لەبارەى مېژووى پەكەكەو قەسدى خەباتى چەكدارى و گەريلايى. ئەو زۆرچار لە وتەكانىدا ئاماژەى بە شەمەدىن سىكىك دەكرد، ئەو فەرماندەيەكى تارپادەيەك ناسراوى پەكەكە بوو، ئۆجەلان باسى لە ھەلەو پەلەو تۆمەتەكانى سەر شانى ئەو بەرپرسەى، زوو زوو دەھىنايە گۆپى. سىفتسى دەلى: "جارتىك پرسىم لەبەرپرسى بەشەكەم كە جەمىل بايك بوو، بۆچى ئەوانەى زۆرتاوانبارو خراپ بوون، چۆن ھاتوونەتە ناو پەكەكەو ھاو رۆشتوون، ئەدى بۆ ئۆجەلان خەرىكە ئەم قسانە دەكات. ئەویش لەو لەمدا گوتى تىناگەم، چوون ھەمىشە لەبەرەمبەر پرسىارەكاندا ئەوان بە تىناگەين وەلاميان دەدايەو".

سىفتسى و ئەندامە نوێيەكانى تر ھەمىشە وتارو وتەكانى ئۆجەلان فرە سەرنجى رانەدەكەيشان.

لەدەورو بەرى مانگى چوارى ۱۹۹۱ سىفتسى فەرمانى پىكرا پىتوھەندى بەيەكەيەكى سەربازى بكات، بۆ ئەنجامدانى چالاكەيەك لە دياربەكردا. ھاوكات سەربازانى سورىا. ھەرچەند كە بانگەشەى ئەو ھەيان دەكرد بەبى فەرمانى فەرماندەكەيان ھاتوون، نىزىكەى شەست ئەندامى پەكەكەيان رىئوئىنى كردن بۆ دىمەشق. لەوێو سىفتسى و ئەوانى دىكە دابەشكران بۆ چەندىن گروپى ۱ بۆ ۵ كەسى، ئىدى ھەموو ئەوانە بە پاس برانە قامىشلۆى نىزىك بەسنورى توركيەو لەوێشەو چوونە گوندىكى گچكەى سەرسنورى ئىراق. ئەوان لەوئى ھەمويان چەكيان وەرگرت و بەرگى ھاوشىوھى گەريلايان پۆشى. پلانى ئەوان خۆى لەو ھەدا دەبينىيەو كە لەرێگەى بەلەمگەلىكى كاتىو لەتەختەو گوريس دروستكرار لە رووبارى دىجلەدا بپەرنەو دىوى ئىراق.

لەو ھەختى پەرنەوھى گروپەكەى سىفتسىدا، دەبوو پاسەوانەكانى سنورى سورىيە دلتيا نەبووبن، ئەو چەكدارانە كۆن، چونكە گروپەكەيان دابوويە بەر دەستپىژى گوللەو ئەوانىش ناچار بەپاشەكشەكرابوون. پاش ھەفتەيەك ديسان ھەولتى پەرنەوھەيان دايەو بەرەو ئىراق و ئىدى ئەمجارە سەرگەوتووبوون لە پلانەكەياندا. ئەوان پاش مانەوھەيەكى كورت لە كەمپى ھەفتانىنى پەكەكە لەنيزىك زاخۇدا مانەوھە، دوواتر گەشتەكەيان بەرەو

خۇرئاۋاي شارى دياربەكر دەستېڭىزد. سىقتىسى دەيگىرتتەۋە كە چۆن خەلگىلى لەنىئو سنوورى توركىيەدا دۆستانە مامەلەيان لەتەك كىردوون. ھاۋكات دىھاتىيەكانىش چۆن لەنىئوخۇياندا كىردوويانەتە مۇقۇمقۇو چۆن گەريلاكانيان پەلگىرتوون بۆنىو مالۋ خانەۋادەى خۇيانو نانۋ ئاۋيان پىداۋن. سىقتىسى لەم بارەيەۋە دەيوت: "لەماۋەى سالىك كە پىئەندىم بەپەكەكەۋە كىردبوو، بەتەۋاى مەنەۋىياتو رۇحىيەى شۇرېشگىرېم داتەپىببوو، چوون شتانىكم لەنىئو پەكەكەدا دىۋ وئەكانى ئۆجەلانىش بۆمن قايىل كەرنەبوون، ھەموو ئەۋ سەر راۋەشاندىنانەى ئۆجەلان لەژىر بارى قورسى يادەۋەرىدا دەيسوپاند بۆمن ھەزم نەدەكرا. ۋەلى پاش مانەۋەى ۳ مانگم لەدياربەكردا، ئىدى بۆم دەرگەۋت لەسەر رىيەكى راستمۋ لەھەموو رۋانىنە پەشىمان ئامىزەكانم پەشىمان بوومەۋەۋ زانىم بىرپارىكى دروستم داۋە كە بوومەتە پەكەكە".

ئەۋ تەنھا كەسىك نەبوو كە بەم جۆرە بىرىدەكرەۋە. ھەمان سال كە گەپايەۋە نىئو توركىيا، ھەر لەۋ سالەدا ھەزاران ژنو پىاۋى كورد پىشتىۋانىۋ ھاۋسۆزى خۇيان بۆ گروپەكە دۇپاتكرەۋەۋ پەكەكەيان ۋەك ھىزىكى جەماۋەرىي تىكەل بەخەلگى كورد ناساند. ھۆكارىكى ئەم سەرگەۋتنو سەردەستەيەى پەكەكە ۋەك رىكخستىنىكى چەكدارىي نەتىنى، دەگەپايەۋە بۆ جەنگى بىئامانى گەريالاي كە پەكەكە دەستى لىدابوو. ھەر ئەمەيش بوو ئەۋىنۋ ئارەزۋى خەلگى بۆ رىزگرتن لەۋ تەڭگەرە بەدەستەپنا. ھۆكارىكى تىرى ئەم ھەستانە جەماۋەرىيە پەنابردنى گروپەكە بوو بۆ چالاكى ياسايىۋ ناتوندوتىژ، ئەمەيش ئامانجىكى بالاتىرى لە ئەرىنى بوونى جەنگ لىدەخوئىنراپەۋە. ھەر بۆيە لە ماۋەى سى سالى ئاپىندەدا پەكەكە تۋانى رامپارىي ياسايانەى كوردو روداۋ گەلىكى كەلتورىۋ ھەرھەنگىۋ چەندىن بلاۋكراۋەۋ چاپەمەنى بەپىنىتە نىئو مېشى رامپارىيەكانى. ئەم رىبازەيش پىشتىۋانىۋ دەنگۆيەكى بەرىنى بەخشىيە بىنگەى جەماۋەرى پەكەكەۋە ھەيمەنەى پەكەكەى بەسەر بزووتنەۋەى نەتەۋەىي كورد لەتوركىادا كىردە ئەمرى ۋاقىع. ئەم ھەيمەنەۋ ھىماى ھىزەى پەكەكە ۋاى لە ئۆجەلان كىرد كە سەرىكىشەيت بۆ كۆمەلىك خواستى كۆنكرىتى لە دەۋلەتى توركىيا.

قۇناغى سالانى ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۳ قۇناغىكى سەختو دژوار بوو، ھەم لەلایەن پەكەكەو ھەمیش لەلایەن میریپەو ھە. ئەم ماو ھە سەرکەوتن و نوشستی لەخۆیدا شوپنکردبوو ھە. دووچار کاریگەریپەکانیشی لەسەر چالاکیی نەتەو ھەیی کورد درێژە پێدا تا سالی ۲۰۰۶ و قۇناغەکانی دوواتریش.

پێوەندیکردن بە پارتەكەو

یەكێك لە تۆمەتەكانی سەر موخەمەد سینەر كە بوو ھۆی غافلگۆژکردنی لەلایەن گروپەكە ھەو، لەو ھەو سەرچاوەی گرت كە دەنگی ناپەزایی دژ بە عەبدوللا ئۆجەلان و دەسلەتەكەى بەرزكردەو ھە. موخەمەد خواستی ئەو ھەبوو رێبازی گەریلاى و پارتیزانى لە ئەجیندای كارەكانى حزبدا كالبكاتەو ھە ئاراستەى پارتەكە بەرەو كایەكانى سیاسەت و دیپلۆماسییەت وەرگەڕێت. ھەرچەند كە مەیل و مەغزی ئۆجەلان بەرەو كایەى سیاسەت دەخوړاو پێشنیازی ئەو ھەى خستبوو ھەو كە بەلێ رێگە گەلێك ھەنە كە جیا لە خەبات و خەيالى چەك دۆزو درمەكانى نەتەو ھەى كورد دەرمان دەكەن. بەتایبەتى ئۆجەلان لاى وابوو كە پارتێكى سیاسى نۆی و یاسایى لەتوركیادا دەكرێت رۆلى دانوسكارو دابینكەرى رێگە چارەى ئاستى بگێرێت بۆ دۆزى كورد. بە بپروای ئۆجەلان پارتى ناسراو بە (HEP) دەتوانێت ئەو ئەرکە لە ئەستۆ بگرێت. ئەو ھەموو ئەو قسانەى پێش ھەلێژاردنى نەتەو ھەیی ۱۹۹۱ راگەیاندى و تى : "دەپەھەیت دەرفەت بەداتە ئەوان تا رێگە چارەى ئاستى بدۆزنەو".^{۱۷۳}

ئۆجەلان ھىچ كات فرە بە پۆزەتیفى لەبارەى HEP قسەو باسى نەكردبوو. ئەو ھەرگیز بواری بۆ بوونی ھێزو رێكخراوگەلێكى كوردی نەدەھێشتەو تا لە دەرتى ھەیمەنەو ھێزى ویدا بوونیان ھەبێت. ئۆجەلان ھەمیشە ھۆشدارى دابوو لەلایەنگرانى تا نەتێن بەتەوژمى ئەوپارتە سیاسى كوردیانەى نۆخۆى توركیاو ھە ئوانیش ھەمیشە

¹⁷³ Serxwebun, October 1991, 19.

گروپگەلەك بوون ناپەزا بوون بە مەقۇدى دژاىەتى پەكەكە بۆ ئەزمۇنى كارىان. وەلى ئۆجەلان لە كۆتايى ۱۹۹۰ و دەستپەككى ۱۹۹۱ دا ئىدى جاروبار ھەلۆستى خۆى لەبارەى ئەزمۇنى كارى پارتە سىياسىى و فەرمىيەكان ئەرىپپانە نىشانەدا. مەحمود كىلىنچ كە دامەزىنەرى HEP پىتى وابو: "ئۆجەلان دەىگوت پارتەكەى ئەوان لەئىمە نىيە، وەلى گەر بتوانن دامەزراوەكانى تورك لە نەھجىكى دىموكراسىدا والتىكەن دۆزى رەوانى كورد ببىنن و چارەى دۆزى كوردىان لابت، ئەوا بەگەرمى پىشوزىيان دەكەىن و بوونى ئەوان لەناوچەكەدا وەك بوونى ئىمەىە" ۱۷۴. تا ئەوكات ئەندامانى ئەو حزبە لەقەىرانى جەماوهرىيىووندا بوون لە ناوچەكانى باشورى رۆژھەلاتى توركىادا، چونكە خەلكى زىاتر سەروكلۆيان لەتەك پەكەكەدا بوو، وەلى دواى بىروبوچوونەكانى ئۆجەلان ئىدى لەپرىكداو بەحەشمەتەوہ خەلكى بوونە ئەندامو ئومىدى ئەوحزبە. لەراستىدا زۆربەى ئەوانە ھاوسۆزو پشتىوانى پەكەكە بوون. ئەندامانى سەربەخۆى پارتەكە كارى ياساىى خۆيان و كارى نایاساىى و نەئىنى پەكەكەيان وەك ھەمان كارو وەك ئەجىندايەكى دور مەودا دەبىنىيەوہ بۆ ئامانجىكى ھاوبەش. مەحمود دەىگوت: "وابىرمندەكرەوہ كە ئىمە ھەمومان كوردىن". ئەو ئىستا لە ئەلمانىادا ژيان بەرپەدەكات، لەدىدارىكدا وتى: "ئىمە باوہپمان وابو، كە پەكەكە داراى روانىنىكە، كە لەھەندىك شتدا ئىمە پىتى رازى نىن ياخۆ ئىمە جىاواز بىردەكەىنەوہ، بەلام دووچار پىمان وابو گەلى كورد يەك ئامانجى ھەى، لەبەر ئەوہو لەو سۆنگەىەوہ ھىچ رىگىرىيەكو لارىيەكمان نەبوو لە بوونى ھاوسۆزانى پەكەكە لەناو پارتەكەماندا".

فرە سەخت بوو ئەم ھاوكىشەىە بەمجۆرە بەردەوام رابگىرەت، ئەندامە نوپىيەكانى ناو حزب پەكەكەيان وەك رىبەرى بزوتنەوہى نەتەوہى كورد دەبىنى، ئەوان باوہپمان وابو، بەرژەوہندى پەكەكە پىتويستە لەپىشەوہى ھەموو ھەنگاوەكانى سىياسەتى حزبەكەوہ پىشچاو بگىرەت، ئىدى با پارتەكە پارتىكى ياساىى و فەرمىش بىت. ئەم

¹⁷⁴ Quoted in Olmez, DEP, 119.

روانپنه فرە بە سەختی لە نێو ئەندامانی هاوسۆزی پەكەكەدا برەوی پێدەدرا و ئاوتە ی
 نەزمی سیاسی پارتەكە دەكرا. ئەمەیش دەرفەتی دایە ئۆجەلان تا بەتەواوی خواست و
 خەیاڵی خۆی لە نێو پارتەكەدا برەو پێبدات.^{۱۷۰} مەحمود بە دەم شانەهەلتەكاندەو
 دەيگوت: "بە ئێ حەشیمەتەكە لە ژێر كاریگەریی پەكەكەدا بوون ئەویش دنیایی خۆی
 لە نێو حزبدا بە سانایی شوینكردبویەو". ئۆجەلان رازی بەوە نەبوو پارتەكە پارتێکی
 سیاسی و سەر بە خۆبێت و هەمیشە دە یویست هێژك بێت بۆ پشٹیوانی و سەر خەری
 جەنگە گەریلائیەكە. موحەمەد ئەمین سۆر یەكێك لە دیارترین كەسایەتیەكانی حزب
 دەيگوت: "ئۆجەلان نەیدەتوانی بێت لێرە پارتێکی سیاسی هەیە و نەیدەویست بێت
 پارتێکی ئازادە، ئەو دە یویست بێت كەسی تر نا، تەنها ئەو دەتوانیت هەموو شتێ
 لە مەڕ ئەو پارتە ئەنجامبدات".

ئۆجەلان بە زوویی ئەندامەكە لێكی وەك نوێنەری خۆی دەستنیشانكرد ن
 لە نێو پارتەكەدا بە پۆشنی و رهوانی ئەو بەدر كێتن گەرەکیانە چی لە نێو پارتە سیاسە
 فەرمییەكەدا ئەنجامبدەن. هەندێك لە نوێنەرەكان ئەندامی خودی حزبەكە بوون و ئەوانی
 دیکەیش هەلسۆراوی دەرتی پەكەكە بوون و دەستنیشانكرا بوون. ئەندام گەلێكی كەمی
 پەكەكە لە نێو حزبەكەدا هەرزوو پێگە و پە یوەندی و شوێنەكانی خۆیان قۆستەو ن
 ببە سەر چاوەی دارایی بۆ گەرد كێندنەو ی پۆل و راپێچكردنی لاوگەلێكی نوێ بۆ ریزەكانی
 گەریلا. هەرچەند كە ئەندامانی سەر بە خۆی نێو حزب ناكۆکییان لە گەل ئەم جموجوڵی
 ئەندامانی پەكەكە هەبوو، وەلێ ئاسان نەبوو بۆیان رێگە لە بەردەم ئەو تەوژمی كۆمەڵە
 پشٹیوانییە پەكەكە بگرن.

روانپینی پەكەكە بۆ دەستبەسەر گرتنی حزبەكە بریتی بوو لەوەی كە لێیەو
 سەر چاوە یەكی مۆیی و مادی بە دەستبەسەر پێوەندی راستەوخۆی بە نێو خۆی توركیاو
 وە مێنێت. مۆراد دەغدل كە یەكێك بوو لە بەرپرسە بالاكانی حزب و هاوكات یەكێكیش بوو

^{۱۷۰} See the analysis provided in Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 88–89.

له نوینە رانی ئۆجەلان، پێی وابوو کە حزبە کە نەیدەتوانی خۆی رێکبخت. هاوکات گەورەترین خاڵی لاوازی حزبە کەیش لەوەدا بوو کە نەیدەتوانی لەناو رێکخراوەکە ی خۆیدا گەش و نما بکات. لەگەڵ ئەوەیشدا هەلەیه واتییگەین کە حزبە کە بەرەیهکی پەکە کە بوو لەنیۆ تورکیا دا هەڵدەسوپا. چون ئارەزووکردن بۆ کۆنتڕۆلی شتی ک مانای کۆنتڕۆلکردنی هەموو ئەو شتە نییه. راستە پەکە کە کاری دەکرد بۆ کۆنتڕۆلکردنی حزبە کە، وەڵی ئەمە ئەو ناگەیهنیت کە تەواوی بەرپرس و رێبەرەکانی پارتە کە خۆیان رادەستی ئێرادەو ئیسراوی پەکە کە کردبێت و بەشداربووبن لە ئەجیندای پەکە کەدا.

کیلینج کە خۆی بە ئەندامێکی بەرای و سەرپەخۆی پارتە کە دەزانی پێی وابوو: "ئامادەیی هەواداران پەکە کە لەناو پارتە کەدا فرە بەرین و بەریالو بوو، وەڵی لە زەمینە ی میتۆدی سیاسی و چالاکیی سیاسیدا بەتایبەت لەسالانی سەرەتای دروستبوونیدا پەکە کە فرە رۆلی نەبوو. لەراستیدا گەردبوونەو هەبوو، ئاپۆچییهکانیش دروشمیان دەوتەو، ئەو راستییە ک بوو، وەڵی حزبە کە ی ئێمەیش بزوتنەو هەیهکی کوردیی بوو. هەر بۆیه پێشبینیکراو بوو ئەم تیکە لکارییە لە هەست و سۆزی نەتەو هییدا بێتە گۆپی".

بەمجۆرە حزبە نوێیه کە رێبازیکی نوێی لە گەیانندی خواست و خولیاکانی خەلکی لە زەمینە ی سیاسیدا هێنایە گۆپی. ئیدی دۆزی کورد لە رێگە و رێبازیکی سیاسی و ناتوندوتیژەو برەوی پێدەدراو بەرەو پێشەو دەبرا. تا ئەوکات تورکەکان کە وەک رەگیکی پێوەندیدار بە تیرۆریزمەو مامەلەیان لەگەڵ دۆزی کورد دەکرد، لەپەر رووبەرەووی خواستگەلێکی یاسایی و سیاسی بوونەو و ناچارکران بەئێرنێ نێو مەیدانی گفتوگۆو گیانی دانوستانەو.

موراد دەیگوت: "کەسێک لە شارۆچکەیهکی سەر دەریای رەش، دەبێت چی زانیبێت لەبارە ی پەکە کەو، ئەو ئەوانی وەک پێپەر پەپرەوێکی چەتەو چیا یی دەزانی". موراد لە ئێستادا بابەتگەلێک بۆ وێب سایته کوردییەکان دەنوسیت. موراد لە درێژە ی بۆچوونەکانیدا دەیگوت: "لەگەڵ دروستبوونی HEP ئیدی خەلکی ئاشنا بوون بەو ه ی

پەكەكە كوردن و ناچار كران بەوہی شتانیکیان لەمەر دۆزو دیمەنی سیاسی كوردستان گوێلێبێت".

بەمجۆرە بریارو برەوی ئۆجەلان بۆ نێوەندگیرییەك لە پەرژانە سەر چالاکی سیاسی، بەبێ وازھێنان لە خەباتی چەكدارى بریارىكى دروست بوو بۆ پەكەكە. ئەو یارمەتى پەكەكەیدا تا لەنێو جەماوەردا وەك بزوتنەوہیەك بئەنریتەوہو رۆبجیت بەنێو تەرژە جیاواژەكانى كۆمەلگەدا، ھاوكات رێگەى بۆ گروپە شۆرشگێرەكە كەردەوہ تا زیاتر دەستیان رابگات بە تۆرەكانى كۆمەلگەو توانیان لە رێگەى یاساییەوہ ھاندان و ھێما سیاسییەكانیان بگەيەنن. لەگەڵ ئەوہیشدا رێگەيەك بوو بۆ ئەو گروپە نوێیەى كە یان بۆى نەدەلوا یاخود نەیدەویست لە شاخەكاندا درێژە بەخەباتى شۆرشگێرى خۆى بدات. ئیدی ھەموو ئەو خەلكانەى كە زیاتر سەر و كڵاویان لەگەڵ خەباتى سیاسى و پارتایەتى فەرمیدا دەھاتەوہ لەبازنەى پەكەكەدا شوێنیان بوویەوہ دانەبران لە بزوتنەوہكە.

بەمجۆرە ئەم حزبە و لیشاوی ئەندامانى ھەوادارى پەكەكە بۆ نێو ریزەكانى ئەو راستیەى سەلماند كە پەكەكە لە رووداوە سیاسییەكانى نێو گۆرەپانى تورکیە ناتوانریت پەرەوێز بخریت.

وہلێ ئەوہ رۆشن نەبوو كە ئایا ئەم رەوشە لەبەرژەوہەندى سیاسەتى كوردا یە یان نا. لەنەوہدەكاندا كایەى سیاسى بۆ چالاكوانان و چالاكىی سیاسى كورد بەرفراوان بوو. ھەموو چالاكوانان لەلایەن ئۆجەلانەوہ راستەخۆ دیاریكراوون تا بە خواست و خەمى پەكەكە ھەلسۆرێن. بەتێپەرپوونى كات نەوہیەك ھاتنە پێش شانبەشانى ھەزو خولیاى پەكەكەو لەو زەمینە سیاسییەدا خۆیانگرت و ئەزمونیان وەرگرت.

قۇناغى نوێ

رژیمی سیاسى تورکیا ھەرگیز گەشبینى و گیانى تەبابى لەمەر مامەلەكردن بۆ دۆزى كورد لەھەگبەیدا نەبوو. وہلێ لەكۆتایى سالى ۱۹۹۱دا بەناچارى مل بەپژیم دادا تا

سەرنجى جەدى بىداتە رەوشەكە^{۱۷۶}. سەزۆكى پارتى نىشتىمانى دايك، مەسعود يەلماز پىنگە و پىناوى خۆى برەوپىدا و خواستى ھەلباردن پىشۋەختى كرد بۇ ئەيلولى ۱۹۹۱. وەلى ھەولەكانيان بەپىچەوانەو شكاىەو. چوون تارادەيەك تىكراى خەلكى تورك كەيفخۆش نەبوون بە برپارو بيانوى پارتەكە بۇ پىشتىوانى ئەمەريكا لەجەنگى كەنداو و پاشەكشەى ھىزەكانى سەدام لە داگىركردنى كۈەيتدا.

توركەكان شىتىكى ديارىكراو و ئەوتۆى وايان پىتەبوو بۇ ئەم پرسە، چوون گەمارۆ ئابورىيەكانى دژ بە عىراق كۆتاييان ھىتا بە تىچوون و ھەزىنەى توركيا، كە ھاوبەشىكى بازىرگانی سەرەكىى بوو لە مليقنان دۆلار دا. ھاوكات سنووردانان بۇ ھىزەكانى ئىراق لەباكوورى ئىراقدا، ھۆيەك بوو بۇ فراوان بوون و گەشەى بنكەو بارەگاكانى پەكەكە لەو سنوورانەدا. بەمچەشنە نارۆشنى راميارىى توركيا لەمەپ پىشتىوانى ئەنكەرە بۇ ھىزىشى سەربازى ئەمريكا بۇ ئىراق، مايەى ھەلتۆقىنى گرفتگەلىكى ئابورىى بوون بۇ ولاتەكەو ھاوكات ھۆيەك بوون تا پارتى نىشتىمانى دايك پلەى دووم لە ئاكامى ھەلباردنەكاندا بگريت و دووچار پارتى ريگەى راست پلەى يەكەمى ھەلباردنەكانى بەدەستەيتا. سولەيمان ديميرىلى ريەرى پارتەكە، سەربازىكى بەئەزموون و ريەرىكى سياسى دياربوو، ئەو سەزۆك وەزيرانى پىشۋوى ولات بوو، لەماوەكانى رابردودا دوو كەپەت لەلايەن كۆدەتا سەربازىيەكانەو دوورخرابووئەو. ديميرىل بەھۆى ئەوئەى ھىتد كورسى بەدەستەنەھىتابوو تا بتوانيت بۆخۆى حكومت پىكېھىتيت، ناچار لەگەل شۆسيال ديموكرات كە لە پلەى سىتەمى دەنگدانەكان بوون توانى حكومت پىكېھىتيت. ئەوان ريەرەكەيان ئەردال ئىنۆتۆ، پروفيسۆرو ئوستازىكى بوارى زانستى فيزيا بوو. بەمجۆرە پارتى ريگەى راست ھاوبەشىكى نامۆو نارىكى بۇ كابىنەكەى ھەلبارد. چوون پارتى چەپى ناوہپاست، لەگەلخۆيدا ۲۲ نوينەرى لە پارتە سياسىيە كوردىيەكە ھانى بوو. لەبەرئەوئەى ھەردوو پارتەكە لەميانى ھەلباردنەكاندا پىكەو دابەزىبوون. چونكە پارتى

¹⁷⁶ This section benefited from Ahmad, Modern Turkey, 201 – 203; Olmez, DEP, 154–212; Kirisci and Winrow, Kurdish Question, 136–151.

كارى خەلك HEP بەھۇكارى تەكنىكىي نەيتوانىبوو سەربەخۇ لەھەلېژاردەكنە بەشدارى بكات، ھەربۆيە سۆشپال دېموكراتەكان بۇ ئەوھى سەنگى خۇيان لەباشوور رۆژھەلاتى ولاتدا قورس رابگرن، ھاوپەيمانپان لەگەلدا بەستبوون. بەمجۆرە ئەو -- ئەندامە بەفەرمى ئەندامى شۆسپال دېموكراتەكان بوون. لەسەر ئەو بئەمايە دەسەلاتى پېكھېنراو ئەو ئەندامە كوردانەى لەخۇگرتبوون.

لەراستىدا ھەندېك لەو ئەندامانە كوردى رادىكال بوون. دۆزى كورد تا ئەو كاتەتەر بەدەگمەن لە راپۆرتە ھەوالىيەكانى توركيادا بەردىدە دەكەوت. ئەو ھەندەشا رايەو ھە تەواوى ئەجېنداي سەريازى و سياسىي ولات كۆنترۆلكرابوو.

پروژە بېيارەكانى پەرلەمانى پېشوو بۇ ھەلگرتنى رېوشوئە سەربازىيە سەختگىرييەكان، ئامازەيەك بوون كە شتەكان ناكرىت ھەك رابردوو درېژە بەردەتەر كارپان بدريت. ھەرچەند تا ئەوكات كۆتو بەندى سەر زمانى كوردى و بەكارھىندى كوردى ھەر وا مابوويەو. ھەلى يادەوھرى جەنگى پەكەكەو پرسى خواستى ئاشتىيە شتېك نەبوو ھەروا لەپېشچاؤ نەگىريت. ھەربۆيە ھەريەك لە پارتى رېگەى راستو سۆشپال دېموكراتەكان پرسى بەدامەزراوھكردى رېفۆرمە دېموكراسىيەكانپان بەھە وەرگرتبوو، كە لەنئو ئەو چوارچىوھەدا پرسى چارەسەرىي دۆزى كوردىر سەرەداوھكانى دەبىنران. ھەرچەند كە لە پرتۆكۆلى مېرىدا ھېچ ئامازەيەك بەنىرى كوردان نەكرابوو، ھەلى ئەو ھەروا پرسى روو كە خەلكى نئو توركيما مافى پېرەويپان ھەب لە فەرھەنگ و كلتورە جياوازەكانپان.

يەكېك لە رۆژنامە توركييەكان ئەوھى نەشاردەوھ كە ھەول پامانى دەولەت لەسەر باشوورى رۆژھەلاتى توركيما دەبىت^{۱۷۷}. ديارە كە ئەمەيش ئەوھى لئەدەخوئېنرايەو كە بەراستى گرفتېك لە گۆپېدا ھەيە.

^{۱۷۷} Milliyet, Nov. 18, 1991.

پاش راگه ياندنى حكومت، ههريهك له سه رۆك وه زيران سوله يمان ديميريلو جېگه كهى ئهردال ئىنۆنۆ، به گه شىبىنييه وه ئاراستهى كارنامه يان رووكرده باشوورى رۆژه لاتو له و پىناوه دا شادومانى خۆيان بۆ خه لكى ئه وى دهرىپى وهك براكانيان ئاماره يان پىده دان¹⁷⁸. ئهردال كه به شىوه يه كى راسته وخۆ په رزايوييه سهر دۆزى كوردان، ئه و سالتىك پىشتىر به لىتى گۆرانكارىيى دابوو له نىۆچه كه دا. هه ربۆيه بى په رده به خه لكه كهى راده گه ياند: "نايه وى بترسن، هه رگرفتىكتان هه بوو، پىم رابگه يه نن"¹⁷⁹.

له راستيدا گرفته كانى نىۆچه كه په نهان و شاروه نه بوون. ئه شكه نجه و ئازار به ربلاو بوو، به تاييه تى هه موو ئه و خه لكانهى به تۆمه تى تىوه گلان له په كه كه ده سته به ركرابوون له رهنج و ره زاله تدا بوون. هىزه كانى ئاسايشى توركييا به رببوونه گيانى هاوالتيان و هه ره شهى سوتاندنى خانوو به رهى ئه و كه سانه يان ده كرد كه ئاماده نىن بىنه نىو رىزه كانى گونداپاريزه كانه وه. هه موو ئه و كوردانهى كه گه ره كيان بوو ناره زايى له بارهى هه لو مه رچى ژيانه وه دهرىپىن، راسته و خۆ تۆمه تبارده كران به كار كردن له گه ل نه يارانى ده و له ت و په كه كه و قه ده غه كارييه كانى ده و له ت له هه مبه ر زيان و رۆشنىپى و په خشى رادىو ته له فزيۆنى كوردى به رده وام له كارا بوو. به رده وام ياساى دژه تىرۆر به شىوه يه كى ئامانجدار بۆ دهرىپى سه رو قۆلبه ستى هه موو نوسه رو رۆژنامه نوسان كه لكى لىوه رده گىرا، ياخود ئه وانهى وته بىژى خه لكبوون و گه ره كيان بوو سه رنج بده نه مىژوى كوردو گازاندهى بارودۆخه كه يان ده كرد دروست به و ياسايه به ئامانج ده گىران.

له راستيدا ۲۲ ئه ندامه كورده كهى نىو په رله مان (ئه ندامانى كوردى تر له په رله ماندا هه بوون، وه لى ئه و ۲۲ ئه ندامه سهر به پارتى كارى خه لك بوون كه پارتىكى فهرمى و سياسى كوردى بوو) لىستىكيان ئاماده كردبوو له بارهى ئه وهى پىويسته چى بۆ كورد بكرىت، ئه وه پىش رازىبوونيان به به شدارى كردن له پىكه ينانى هاوپه يمانىيه تىبه كه

¹⁷⁸ Milliyet, Dec. 9, 1991.

¹⁷⁹ Milliyet, Dec. 9, 1991.

واژۆیان کردبوو. ئەوان لە وادا کارییانەدا پێویستی ناسینی کوردیان وەک کورد ئاماژە پێدابوو. ھاوکات زمان و فەرھەنگ و بۆنە کوردییەکان پێویست بوو هیچ رێگرییەک لە پیشدا نەبێت و ئازادی قسەکردن و نووسین بۆ ھەمووان فراھەمبێت.¹⁸⁰

مەحمود کیلینچ دەیوت: "ئامانجمان ئەوە بوو تورکیا دان بە مافە دیموکراتییەکانی کوردا بنێت و گۆرپان لە یاساکاندا بکات و دەستبەداتە چارەسەری دۆزی کوردان".¹⁸¹ لە رۆژی سوێندخواردنی ئەندامانی پەرلەماندا تیکرپای ئەندامانی کورد دەستمالێکی رەنگین بە سەوز و سور و زەرد لە گیرفانەکانیان ھەلگرێبوو، ئەوەیش ھێمايەکی بوو بۆ شوناسی کورد لە نیوچەکەداو لە ھەمانکاتدا دروست رەنگەکانی ئەو ئالایە بوو کە پەکەکە بە چیاکاندا ھەڵیکردبوو.

حەتیب دیکل لە میانێ سوێندخواردنی ئەندامانی نوێدا گۆلمەزێکی سازاندو پێی وابوو دەبێت لە خۆی ئەوەی سوێنەکەدا بڵێت "ھاوڕێیان من لە ژێر فشاری دەستوری بنچینەیی ولاتدا ئەمە دەخوێنمەو".¹⁸² ئیدی کاردانەوێ ئەم مینگە مینگو ھات و ھاوارە ناپەرەزایی ئەندامانی کوردی لێکەوتەو بۆ ئەو چاویلنەنەیی کە لە پەرەنسیپەکانی ئەتاتورکدا ئاماژەیی پێدەکرێت لە مەڕ شوناس و ھەبوونی کوردان. لە یلا زانا کە تەنھا ژنی نیو گروپە کوردییەکی بوو، ئەو خانمە شان و شەوکی تێکی بە کارو قزێکی رەشی درێژی ھەبوو، ئەو رووسەرییەکی سەوزو زەرودو سوری دابوو بە سەریداو دووا بە دوای سوێنەکەیی ھەمان ناپەرەزایی دەرپەیی و ھیوای خواست تورک و کورد بتوانن پێکەوێ کاری ھاوبەش ئەنجامبدەن. ئەو لە قسەکانیدا وتی: "من ناچار کراوم بە توپزی سوێندم خوارد، دەنا من شەپدەکەم لە پێناو پێکەوێیانێکی بڕایانەدا بۆ تورک و کورد لە چوارچێوەی زەمینیەکی دیموکراسیدا".¹⁸³

¹⁸⁰ For complete list, see Olmez, DEP, 161.

¹⁸¹ Milliyet, Nov. 8, 1991.

¹⁸² The controversy over Zana's statement is matched only by the myriad of versions available of what she said. I relied on her own recollection — per"haps the most radical version—that appeared in Zana, Writings From Prison, 2.

هەندێك له نوێنه‌رانی تورك هاواریانكرد به‌سەر له‌یلا زاناداو وتیان رووسه‌رییه‌كه‌ی له‌سه‌ری لادا. هەندێكیتریان وه‌ك پیشاندانی ناره‌زایی ده‌یانكێشا به‌سەر می‌زه‌كانداو داواكرا ده‌موده‌ست له‌یلا زاناو دیکل له‌ نیۆ سۆشیال دیموکرا ته‌كان ده‌ریکری‌ن.

چەند رۆژێك پاش ئەو رووداوه‌ دادگای ئاسایشی ده‌وله‌ت رایگه‌یاند گەر ئەو دوو ئەندامه‌ تۆمه‌تی خیا نه‌ت به‌ ولاتیان له‌مه‌ر ئەو کرده‌یه‌ی كه‌ له‌په‌رله‌ماندا نواندیان به‌سه‌ردا ساغبێته‌وه‌، ئەوا سزای له‌سێداره‌دانیان به‌سه‌ردا ده‌سه‌پێت. به‌مجۆره‌ نوێنه‌رانی کورد نه‌كه‌وته‌ن به‌ر لی‌بوردن. دیکلی ده‌یگوت: "گەر ئێمه‌ له‌سێداره‌ بدرێ‌ن، له‌به‌ر ئەوه‌یه‌ كه‌ داوای براهیه‌تیمان کردووه‌"¹⁸³. ئەو پێش ئەوه‌ی له‌سیاسه‌ته‌وه‌ بگلیت ئەندازیاریك بوو، هه‌روه‌ها سه‌رۆکی رایه‌له‌ی مافی مرۆفیش بوو له‌ دیاربه‌كر. ناوبراو له‌میان‌ه‌ی بانگه‌شه‌كانی هه‌لبژاردندا فره‌ رادیكال‌و توند هاته‌ نیۆ پارته‌كه‌یه‌وه‌. هه‌روه‌ها داوای له‌ئهنكه‌ره‌ كرد ده‌رگای وتویژ له‌گه‌ڵ په‌كه‌كه‌دا بکاته‌وه‌. به‌لام نه‌یتوانی ئەو بۆچوونه‌ی كه‌ جیاوازی‌بون له‌ بۆچوونی ده‌نگده‌ره‌كانی ده‌ربهریت.

ئۆرهان دۆغان ده‌یوت: "ئێمه‌ گه‌ره‌كمانه‌ بیه‌نه‌ ده‌نگی کورد له‌ په‌رله‌ماندا". ناوبراو پارێزه‌ریکی نه‌رم و نیا‌ن بوو، چەند هه‌فته‌یه‌کی كه‌م پێش هه‌لبژاردنه‌كان ئەو راستیه‌ی بۆمان درک‌اند. ئێمه‌ له‌ ژووری دانیشته‌نه‌كه‌یدا قسه‌مانكرد. له‌وئ نێزیکه‌ی ۱۲ پیاو پێوه‌ندییان پێوه‌یکردبوو، ناوبراو ئاماژه‌ی بۆ رێكه‌وتن کرد له‌سه‌ر لی‌دوان و راسپارده‌كانی. هه‌روه‌ها گوتی: "تا ئیستا په‌رله‌مان هه‌یچی به‌هه‌یج نه‌کردووه‌، له‌ئیستادا بۆشاییه‌کی خالی هه‌یه‌ (گەر کورد توانی ده‌نگ به‌ی‌نیت) هیوامان وایه‌ ئەو بۆشاییه‌ پڕ بکری‌ته‌وه‌"¹⁸⁴.

دیاربوو کاتێك دیمیریل و ئیتۆنۆ سه‌ردانی هه‌ری‌می کوردانیان کرد تا قسه‌ له‌باره‌ی گرفته‌کانیان بکه‌ن، پێشبینیان نه‌کردبوو هه‌تێد بێ په‌رده‌و ره‌وان رووبه‌پووی کوردان

¹⁸³ Milliyet, Nov. 22, 1991.

¹⁸⁴ Aliza Marcus, "Kurd Separatists Grip Southeastern Turkey," Christian Science Monitor, Oct. 13, 1991.

بېنه وه، هر بۆيه ئهوان به توندى داوايانكرد پتويسته له يلا زاناو دېكل له نيوپارته كه يان دهركرين. هاوكات سولهيمان ديميريل ههردووكيانى قومه تبار كرد به بره و دان به پروپاگنده به ره و ياخي بوون و ئاژاوه گيپي.

ئەندامە نوێهكان ئهوهيان دايه دوواوه كه داواي لیبووردن بکهن سه بارهت به و ههلسوکه وتهی که له په ره ماندا نواندبوویان. له يلا زانا له م بارهيه وه وتی: "من له نه به ردیدام له پیناو بووندا، به لام ئیستا رووبه پووی ره وشیک بوومه ته وه که دان به بووندا نانیت". ئه و سوړبوو له سه ر ئه وه و وتی: "له بیر تانبیت، ئه وانه ی منیان هه لباردن کورده کان بوون"¹⁸⁵.

گرفتی نیو ره وته کان

گرفتی نیو په ره مان ئاوینه ی پشینی و نا ئارامی نیوان کوردو تورک بوو له سه رانسه ری ولاندا.

له ۲۴ ی مانگی دوازه دا هیزه کانی ئاسایش له شارۆچکه ی لیزی باشوری رۆژه لات به فیشه ک به ربوونه ویزه ی ئه و هه زاران هاو لاتییه ی که له شه قامه کاندای گرده بوونه وه و ماتلی ریگه دان بوون به ناشتنی ئه و سی چه کداری په که که که له شاخه کانی ده و روبه ری کوردا بوون.

هر له ویدا حه وت هاو لاتی مه ده نی کوژران. رۆژیک دوواتر هه واداران ی په که که له فرۆشگایه کی ئه سته مبولدا ته قینه وه په کیان ئه نجامدا، ئه وئ شوینی به کی له براکانی پارێزگاری هه ریمیکی تورکی بوو، ئه وه یش له کاردانه وه ی ئه و یاسا عورفییه ی که له باشووری رۆژه لاتدا سه پابوو. له ئاکامی ته قینه وه که دا ۱۲ که س کوژران. له هه مان قوناغدا، به هۆی هتیشیکی گه ریلاکان بۆ وێستگه په کی جه ندرمه کان بۆ دێهاتیکی سه ر به پارێزگای شرناخ، له ئاکامدا حه وت سه ربازو سی ئه فسه ری تورک کوژران.

¹⁸⁵ Milliyet, Nov. 9, 1991.

سەرۆكى ئەرکانى گشتى تورکيا لەکاتى قسەکردن لەرێوپرەسمى ناشتنى دوو لەسەربازەکاندا کە بە دەستى پەكەكە کوزرابوون. بە ئىنى تۆلەيه کى خويناوى دا بەگوئى نەيارەکانياندا. نوينه رى کورد مەحمود ئەليناك وەك سەرۆكى گروپى پەرلەمانتارانى سۆشياى ديموکراتەکان لەهەولێ چارەسەرکردنى ئەو تەنگزەو بارگرێيه دا بوو کە کوردو تورکى تێکەوتبوو. ئەو پاراپەوه بۆ مردوانى هەردوولا، چ ياخى بووانى کوردو چ سەربازانى تورک و رایگەياندا هاوپەيمانيه کەيان لەگەڵ پارتى ريگای راست لەسەر بنەماى برايه تيبه. تەنانەت تورکوت ئۆزالى سەرۆک ئامازەى دابوو بە چارەسەرى ناتوندوتيز و دوور لەهێزو هەيه جانی جەنگ بۆ دۆزى نەتەوهى کورد. بەلام پێويستە ئەوه لە نوينه رانى کورد قبۆلنەکرێت کە رووى ناسۆناليزمى کوردى نومايان بکەن.

ئەو ئۆلەينەك لەسەر پلاتفرمەكەى ئۆزالدا شکايتى ئەو دەهەكات و دەيوت: "ئەوه تا پەكەكە ئیستا لەپەرلەمانى تورکيا داى"¹⁸⁶. لە راستیدا دانەدوواوه و ملنەدان بۆ سىنگفراوانى لەهەمبەر کوردان لەوه دا نەبوو کە تەنگ بە ئۆجەلان هەلبچن. ئۆجەلان پيشنيزى ئەوهى کردبوو کە دەکرێ پارتى کارى خەلک لەچارەسەرى دۆزى کوردا بەکەلک بێت. بەلام ئەو ئەوهى نەدەشاردەوه کە پەكەكە بەشێکە لەپروۆسەكەو لەرێگەى خەباتى چەكداريه وه خواستەکانى دەسەپتێت. ئەو ئەوهى نەدەشاردەوه کە هەستگەلێكى تێکەلۆ پێکەلتى هەيه لەبارەى ئەوهى چەندە دەخوازێت ئەو حەزبە خواستى پارتەكەى جيبەجيبكات.

لەماوهى بانگەشەکانى هەلبژاردندا ئۆجەلان فەرمانى دابوو بە ئەندام و هەوادارانى پەكەكە کە تاجەند بۆيان دەکرێت کاربەکن بۆ سەرخستنى کاندیدەکانى پارتى سۆشياى ديموکراتەکان. بەمجۆرە شۆرشيگێپان لەسەر بنەماى ئەو پەيامە هەوادارانيان لەشارەکان و ديهاتەکاندا کەوتنە گەنگەشە بۆ کاندیدانى حەزب. بەلام لەئیستادا ئەو

¹⁸⁶ Incidents taken from Turkey Human Rights Report (1991), 52, and Mil' liyet and Cumhuriyet, December 1991.

خەلکانەى كە كورسى گەلەكەيان لەپەرلەماندا بردۆتەو، وادیتە پیتشچاۋ كە خودى ئۆجەلان بە بوونيان كەیفخۆش نىيە.

لە راستیدا ھۆكارەكان زۆن. ئۆجەلان بەتەواۋى باوەرى بەپارتەكە نەبوو، سەرەپاى ئەو ەيش كە ئەندامگەلەكى بەرفراوانى پەكەكە ھەوادارو سەرخەرى بوون، چوون بەردەوام كارو چالاكى و راميارى پارتەكە لەدەرەو ەى كۆنترۆلى ئۆجەلاندا بوو. ھەرەھا لەو ماو ەيشدا كە پەكەكە مژۆلى خەبات و رووبەپوو بوونەو ە بوو، نوینەرانى كورد لەسەر پەپەى ھەو ەلى میدىاى توركىدا نامىشدەكران (تەنانەت گەر لەو بابەتانەشدا موامەلەى دەسەلاتيان نەكردبیت، ئەوا بەجۆرىك لەجۆرەكان ھاوسۆزى و پێو ەنديان بەبەرەى نەيارى پەكەكەو ە ھەبوو)¹⁸⁷. لە راستیدا بەشەكى كەم لەوانە پىداگرييان لەسەر پەكەكە بوونيان نەدەشاردەو ە بەشەكى كەميشيان لەدوژمنايەتيدا بوون لەگەل نەزم و نوپىنى پەكەكەدا بۆدۆزى كورد، و ەلى زۆربەيان واپىريان دەكردەو ە كە پىويستە سەربەخۆيانەو دوور لەفشارى پەكەكە چالاكى و راميارى خۆيان بكەن.

ھەربۆيە دەكرىت بۆ دوپاتكردنەو ەى ئەو راستىيانە بىت كە ئۆجەلان خۆى بەرپابەرى جولانەو ەى نەتەو ەبى كورد دەزانى، ھەربۆيە قسەى لەبارەى پىكەو ەنانى حكومەتى و ەختى جەنگ دەكرد تا بەشەكى كوردستان لەباشوورى رۆژھەلاتى توركيە و باكورى ئىراق بگريتەو ە¹⁸⁸.

لەم سۆنگەيەو ە لەسەر بنەماى ئەنجومەنى نەتەو ەبى فەلەستىنى، ئەو ئەنجومەنىكى نەتەو ەبى كوردى پىكەو ەناو ئامادەكارىكرد بۆ دامەزراندنى پەرلەمانى كوردان لەمەنفا. پەيامى ئەم كارانەى ئۆجەلان روون و رۆشن بوون. ئەوانىش پەيامەك بوون تا پيشانبەدەن بەچاوپۆشى لەھەموو ئەو دەستكەوتانەى كە نوینەرانى كورد توانىويانە لەپەرلەماندا بەدەستبەھىن، ئەو ە ئۆجەلان بوو دەيەويست بىتە رىبەرى كوردان لە سەربەخۆى رامياردا.

¹⁸⁷ Milliyet, Dec. 28, 1991.

¹⁸⁸ Imset, the PKK, 245–246.

تا ئەۋكاتە دامەزراۋەى توركىيى نەيدەتوانى ئەو راستىيە بېيىنىت كە نوپنەرانى كورد كەم و زۆر نەيارو رىكابەرى دەسەلاتى ئۆجەلان. كەمال پەرك دەيگوت: "دەۋلەت رىگاكانى دىمۇكراسى بە بىنبەست گەياندېۋ". ناوبراۋ چالاكوانىتىكى سەربەخۇبو، سالى ۱۹۹۳ دەستى دايە كارى سياسىيى لەگەل پارتى كوردىدا. سەبارەت بەو رەۋشە دەيگوت: "ئەۋدەمانە فشارە ياسايى و ناياسايىەكانى سەر پارتە كوردىيەكە گەشتىبونە لوتكە. ھەر ئەم رىئو شوپنە توندەى ميرىش بوو لەسەر پارتە فەرمىيە ياسايىەكان، كە دوچار كۆتايان ھىنا بە بەھىزبون و بالابونى سەنگى پەكەكە لە توركىادا".

گەيشتن

سيفتسى جەۋانىكى درىژكۆلەبوو، ئەو دەستبەردارى خويندى زانكۆبوو تا پىۋەندى بەرپىزەكانى پەكەكەۋە بىكات و خەبات بىكات بۆ گەيشتن بە دەۋلەتى كوردىي. ناوبراۋ لە مانگى ھەوتى ۱۹۹۱ گەيشتەۋە نىۋچەى ئامەد. ئەو پىش ئەۋەى كەمپى پەكەكە لە بىقاع جىبھىلەيت ۋەك فەرماندەى يەكەيەكى ھەوت كەسىي ديارى كرابوو. ئەو يەكەيە بچوكتىن يەكەبوو لەنىۋ گەريلاكاندا. سيفتسى پاش ۳ مانگ رۆيشتن بەپىيان لەنىۋ سنوورەكانى عىراق توركىا دا، توانى خۆى تىپەكەى بگەيەنىتە گەريلا پەنھان و ياخيىبەۋەكانى باكورى شارى دياربەكر. لەۋى پلەى بەرزكراپوۋيەۋە تا بىيىتە سەردەستەى يەكەى تاكىم كە پىنكەتابوون لە نىزىكەى ۳۰ گەريلا. بەرزىبونەۋەى پىنگەى ئەو بەو خىرايىيە و لەۋ كاتەدا رەنگە پەيۋەندىدار بوويىت بە كەمى كەسانى بەئەزمون لەبۋارى جەنگ و پارتىزانىدا. ۋەلى پىپارەكان بەتەۋاى لەجىگەى خۆياندا بوون. سيفتسى پىۋاۋىكى ئارام و لەسەرخۇبوو، باۋەپى بەخۆى ھەبوو، لەدژۋارتىن روۋبەپوۋ بوونەۋەكاندا بەرگەى دەگرت و بەۋرە بوو، رىزى لە فەرماندەۋ گەريلاكانى دى دەگرت.

سيفتسى پىۋى وابوۋ لەرەۋشىكى زۆر ناچىگىردان. ئەو لەنىۋچەكەدا لەھاموشۋادابوۋ ۋەك گەپۋىكىك، لەرۆژىكدا دەچوۋە لىزو چەند شارۋۇچكەيەك و پاشان دەچوۋەۋە دياربەكر. ھەر لەبارەى رەۋشى ناۋچەكەۋە ئەو پىۋى وابوۋ، كە دىھاتىيەكان ھىند

به‌حما سو حیرهت بوون، گەر بهاتایه سهربازیکی تورک بکوژرایه ده‌یانگوت ۱۰ سهرباز کوژراون. هاوکات سهربازانی تورکیکی نائاشنا بوون به جوگرافیای ناوچه‌که و به‌دروستی هه‌ماهه‌نگییان نه‌بوو تا کیتومالی نیوچه‌که بکه‌ن. هه‌موو ته‌کنه‌لوجیاکانی بواری سهربازی و ئامیره جه‌نگیه‌کانی وه‌ک تانک و زرتیپۆشو هه‌لیکۆپته‌ره‌کانیش له‌به‌رامبه‌ر شاره‌زایی و چاوکراوه‌یی گه‌ریلاکان دادی نه‌ده‌دان. چون گه‌ریلاکان گه‌پۆک بوون و بۆ ئه‌وان نیشانه نه‌ده‌کران. سیفتسی ده‌یوت: "سهربازه‌کان تا بناری چیاکان ده‌هاتن، وه‌لێ نه‌یاندته‌وانی بینه ناوه‌وه و هه‌لزنن به‌ نیوچه‌که‌دا". هیزه‌کانی ئاسایشی تورک هیچ کات نه‌یاندته‌وانی به‌دروستی ئاماده‌کاریی بکه‌ن بۆ جه‌نگ له‌شه‌واندا، چون له‌شه‌واندا به‌ته‌واوی ره‌وشه‌که له‌ژێر کۆنترۆلی گه‌ریلادا بوو.¹⁸⁹ چه‌ند سالێک پاش ئه‌وه یه‌کێک له‌به‌رپرسه سهربازییه گه‌وره‌کان ره‌خنه‌ی له‌میری گرت به‌وه‌ی که به‌پیتی پتیویست سهربازی مه‌شقی‌کراو و ئامیری جه‌نگی له‌نیوچه‌که‌دا بوونی نه‌بوو. بۆنموونه دووربینی به‌هیزوو هۆکاره‌کانی تری دۆزینه‌وه‌ی یاخیبووان. هه‌ربۆیه یه‌کێک له‌ جه‌نه‌را له‌ خانه‌نشینه‌کان به‌ناوی حه‌سه‌ن که‌نداکی له‌یاده‌وه‌رییه‌کانیدا ده‌یگوت: "تیرۆرستان شه‌ویان وه‌ک چه‌کێک به‌کارده‌هێناو سهربازه‌کانیش به‌شه‌واندا مه‌فره‌زه‌کانیان ده‌رنه‌ده‌چوون". سهربازه جیگیربووه‌کان له‌ناوچه‌که‌دا شه‌وانه له‌پێگه‌کانیان ده‌مانه‌وه‌و گه‌ریلاکانیش به‌ئازادی هاموشۆو هاتوچۆی نیوچه‌که‌یاندته‌کرد. هه‌ربۆیه که‌نداکی به‌ داخه‌وه ئه‌و گۆته‌یه‌ی گه‌ریلاکانیان پشتراست ده‌کرده‌وه که ده‌یانگوت: "شه‌وان بۆ ئیمه‌یه‌و رۆژانیش بۆ سهربازه‌کان"¹⁹⁰. گه‌ریلاکان شه‌وان خالی پشکنینیان له‌سه‌ر رێگه‌ سه‌ره‌کییه‌کان داده‌ناو له‌وێ داوا‌ی ناسنامه و پشکنینیان بۆ که‌سانی ئامانجدار ده‌کرد.

له‌وێ کوردان هۆشدارێ نه‌ته‌وه‌ییان پێده‌دراو فه‌رمانبه‌رانی میریی داویان لێده‌کرا واز له‌پۆست و پله‌و کاریان به‌ئین. هاوکات خاوه‌نکارو کرێکاره تایبه‌ته‌کان داویان لێده‌کرا واز

¹⁸⁹ Kundakci, Guneydogu'da, 223; the memoirs offer an excellent over-view of the problems facing Turkish soldiers, see 195–242 especially.

¹⁹⁰ Kundakci, Guneydogu'da, 224.

له هۆکاره کانی گواستنه وه ئامپره کانی رېگه و بان به پهن و زۆرجاريش ئاگريان بهرده دايه
 ئه و باره لگرو ئامپره ئی له ژیر خواستی میریدا له ناوچه که دا کاربانده کرد. ئه وانه ی که
 به کریگیرای میری بوون و هه لاسوپا و بوون تا شکاری گه ریلان بکه ن بۆ میری، به تایبته
 تا قمی حزب و لالی سهر به میری، که ره وتیکی راستپه وی توند بوون (هیچ پیوه ندییان به
 حزبو لالی لوبانه وه نه بوو)، به هه مان شیوه په که که ئه وانی به ئامانج ده گرت و
 ده یکوشتنه وه.

تیگرای ئه وانه ی جی ئامانجی په که که بوون، بریتیبوون له پولیس و گوندپاریزو هه موو
 ئه وانه ی که نه یاری شورشگێران بوون. له سالی ۱۹۹۲ دا گه ریلان سهرزه نشتران به
 کوشتنی زیاد له ۲۱۰ هاوالاتی به تۆمته ی پشتیوانییان بۆ ده ولت. له سالی ۱۹۹۳ دا
 په که که ۳۰۰ که سیی پشتیوانی ده ولته تی به ده سترپیژی گولله له نیتوبرد^{۱۹۱}. له هه مانکاتدا
 په که که هه لی ده کوتایه سهر خاله کانی به رگری سهر بازی تورک له نیوه ندی شاره کاندو
 بینایه ی پولیس و ده زگا کانی ده ولته تی ده دایه به ره ده سترپیژی گولله.

هاوکات ده سترپیژی ده کرد به نیو کاروانی ئه و سهر بازه به شمهینه تانه ی له ریگا کاندو
 ده بران و ده هێتران به مه به سستی خویندن و پاهێنان.

ره وشه که له نیوان سالانی ۱۹۹۰ بۆ ۱۹۹۲ تا ده هات سهخت و دژوار ده بوو. به م پێیه
 هێزه سهر بازییه کانی تورک په یوه سته گیان ئیجگار لیکترازاو شله ژا. کانداکسی
 له یاده وه رییه کاندو گازانده ی به م جوړه ده رده دلی خوی ده رده بپیت: "سهر بازه کان
 یه که له دووای یه که له هه لپاتندا بوون". هه روه ها ده نویت: "له گه ل ئه وه شدا
 تیۆریسته کان وه که خویان نه ده مانه وه، رۆژ له دووای رۆژ هه نگاویان به ره و پێشه وه
 ده نا"^{۱۹۲}.

له راستیدا سهر که وتنه کانی په که که هه روا ئاسان نه بوون، ته نها له و ساله دا که
 سیفتسی گه یشته ئامه د، له کۆی ئه و ۲۰۰ گه ریلایه ی که له و سنوره دا بوون، نیوه ی

¹⁹¹ See Turkey Human Rights Report (1992), 63–73; and (1993), 82–89.

¹⁹² Kundakci, Guneydogu'da, 202.

رېځيان له پيڅکدادانه کاندې له نيوبران. نه و رېځه يه بې له وانه بوو که ده پيکران ياخو هله هاتن.

سيفتسي ده يوت: "سه ريازاني تورک ته واو بې نه زمون بوون، وهلي نيمه له وان کوله وار تربووين". هه روه ها ده يگوت: "بوخوم ته نها ۲۱ بو ۲۲ سال ته مه نم هه بوو. نهواني دیکه له گروپه که مدا جه وانتر بوون له من. هه ر له دومايي ۱۹۹۱ دا ده ستماندایه گرتني خه لکيکي نوئ بو نيو ريزه کانمان، هيچ کام له وانه تا نه وکات تفهنگيان به ده سته وه نه گرتبوو".

په که که نه وهی مایه ی خوشحالي و خه ونی بوو بو ناماده سازي گه ريلاکاني و خوی پتوه هله ده کيشا بریتی بوو له که مپه کاني راهينانی بيقاع، وهلي زوريک له وانه ی که مه شقه کانيان ته واو کردبوو، دووا به دوواي نه وه گازانده ی نه وديان ده کرد که له که مپه کاندې هيچ سوديکيان نه بينيوه. سيفتسي به پيکه نينه وه باسی له م نمونه يه کرد: "پيشانيان ده دايڼ چوڼ له نوتومبيلي جيډا خو مان هله دينه خوراي، به پيکه نينه وه ده مان وت کاتي خو مان هله ده دين ده لئين يا الله. نه وه له کاتيکدا بوو ده مانزاني له کوردستاندا نيمه جييمان نه بوو".

له گه ل نه وه يشدا هه موو گه ريلاکان نه ده نيردران بو راهينان. چوون ليشاوی زوری نه دماه نوپيه کان نه وهی سه ختکردبوو که هه مووان بتوانن له زه مان و شوييکدا گرد بکړينه وه و سودمه ند بن. هه موو نه وانه ی که رزگاريان ببوو نه وديان بينيپوو که زه حمه تيکي فره يان چه شتبوو تا خويان گه يانده بووه بنکه کاني په که که له باکووري نيراق. حه سه ن توپيدهر يه کيک له فه رمانده کاني په که که ده يوت: "وهختي له ناوايپه کانه وه به چه ند گه ريلايه کی نوپوه ده گه پاينه وه، که هه موويان خواستی په يوه نديان هه بوو به پريزه کانمانه وه، هه نديک جار نه وان ده که وتنه مه تر ريزي دوژمنه نو ده مردن، ته نانه ت ده رفعتي نه و ه شيان نه ده دی که جلو به رگه کانيان بگزين، چ جای نه وهی بينه گه ريلايه کی ته واو".

پەكەكە ھەمیشە ژمارەيەكى بەرچاۋ لە شۆرشگىڭپەكانى خۆى لە جەنگەكاندا
لەدەستدەدا. بەلام ئەزموونىكى ئىجگار گەرەى لەخەباتەكەيدا ۋەرگرت. تەنھا
بەوردبەونەۋە لە ئەلبوومى شەھىدانىي تىدەگەيت چ يادەۋەريپەكى ئەو مردووانە
ئەزموونكراۋە. بەتايپەتى لەنەۋەدەكاندا پەكەكە قوربانىيەكى ئىجگار گەرەى بەگيانى
گەرلاكانى دا.

ھۆكارى سەرەكى ئەۋەبوو كە قوربانىيەكانى پەكەكە زياتر ئەۋانەبوون كە
لەشارەكانەۋە ھاتبوون و بەتايپەتى خوينكارانى زانكۆ بوون ياخۆ ئەو ھەرزەو
نەوجەۋانانەى ئاۋايپەكانى باشوورو رۆژھەلاتى ولات بوون كە تەنھا تەمەنيان لەنيوان ۱۴
بۆ ۱۵ سالىدا بوو. ھەريۆيە گەنجىي و رادەى كال ئەزموونى ھەموو ئەۋانە، بابى ئەۋەندە
نەبوو رووبەپووى مەرگ بىنەۋە لە جەنگەكاندا، بەلكو زۆرتەر ھىندەيان بۆ دەكرا
لەجەنگەكاندا ھەلبىن و قوتاربىن و جەنگيان بۆ نەكرىت. بەچاپووشى لەۋەى ھەريەك
لەۋانەيش لە كۆى و چۆن گەرە بوون، لەشاخيدا ژيانىكى ئىجگار سەخت و ناھەمواريان
ھەبوو، تەنانت ئاۋى خواردنەۋە بە ئاسانى دەستگىر نەدەبوو، خواردن ئىجگار سادەو
كەم بوو، شوئىنى خەوتن زۆر بىزاركەرو لەسەر تاشە بەردان بوو، ژيان پەر لەئەسپى و
مەگەز بوو.

نەۋال ناۋى نەيىنى خانمىك بوو، سالى ۱۹۹۲ دەستبەرداى خويندنى زانكۆكەى بوو و
پىۋەندىي كرد بەشۆرشگىڭپانەۋە. ناۋبراۋ ئەۋەى لەياد بوو چۆن ھەۋەلجار ئەو خواردنەى
كە دەرخواردى دەدرا بىزى لىدەكردەۋەو دايداىە دوۋاۋە. تەنانت ئەو خواردنەى
بەشەكەى ئەو لەچاۋ ئەۋانى تردا خواردنىكى ئىجگار باش بوو، كە ئەۋيش بۆ ھەر تاكتىك
بەشەكەيان ناننىكى فېساۋەى ئاخىنراۋو بە تەماتەو رۆندا^{۱۹۳}. عوسمان ئۆجەلانى براى
عەبدوللا ئۆجەلان ۋەختى خواردنەكەى داىە خانمەكە پىي دەۋت : "خواردنىكى وا

¹⁹³ Buldan, PKK'de Kadın, 16.

دەرفەتیکە، رەنگە جارىکتىر دووبارە نەبىتەوہ". ئەوئ دەم ئەوان لە کەمپى ھاگورت بوون لە باکوورى ئىراقدا.

لە کۆتايى ١٩٩١ دا، يەکیکتىر لە شۆپشگىرەکان کە وازی لە خویندنى پزىشکىيەکەى ھىنابوو، بە دکتۆر سلیمان ناسرابوو. ئەو راھىنانى سیاسىی لە ئەسینا بینىبوو، ھاوکات لە کەمپى رىکخراوہ فەلەستىنىيەکانىش چەندىن کۆرسى برىبوو. ناوبراو لە ئامەدەوہ ھاتبوو، ھەر زوو کرابووہ بەرپرسى يەکەيەک لە بارەگایەکی نىوچە دارستانىيەکانى دەورووبەرى شارۆچکەى جەلە. دکتۆر سلیمان پیاویکی کورتەبنەى ماسولکە لاواز بوو. سەرەتا نۆردرا تا ھاوسۆزو ھەوادارانى پەکەکە لە ئەدەنە دا رىکبخت. ئەوئ شارێک بوو. وەختى خۆى خویندنى زانکۆکەى ھەر لەوئندەر دەستپىکردبوو. کەمتر لە ھەفتەيەک پاش ئەوہى کە دکتۆر سولەيمان گەيشتە ئەوئ، ئەندامانى نوئ کە ھاتبوونە نۆ چالاکى و کارەوہ ھەمويان دەستگىرکەن.

ئىدى دکتۆر سولەيمان کە ناوہ راستەقىنەکەى سەعید کورو کایا بوو، ھىچ ھەلئاردنىکی دیکەى جگە لە جىھىشتنى شارەکە بۆ نەمابووہ. ئەو لەوکاتەدا تەمەنى تەنھا ٢٣ سال بوو. کاتىخۆى بۆ ھەوہلجار لەلایەن پەکەکەوہ فەرمانى پىنکراوو رووبکاتە شاخ، لەوکاتەوہ ھەستىکی ئىجگار وروژئەر رووئىنابوو. بەمجۆرە دەستى دابووہ کارى گەريلايى و خۆى گەياندبووہ بارەگاكانى شاخ. بۆخۆى دەيوت: "ھەموو ئەو شەوق و شورەى کە بەردەوام لەسەرمدا بوو، جەنگ و روژىشتن بوو بۆ کوردستان".

کوروک کایا دووجار سەرکردايەتى يەکەيەکی ٣٠ کەسى، لە شارۆچکەى جنکى باکوورى شارى دياربەکر پىسپىردرابوو. لەسەرەتاوہ يەکەکەى فراوان و گەورە بوو، وەلى پاش شەش مانگ لە رووبەروو بوونەوہو دژواری نەبەردىيەکان، نيوہى تەواوى ئەندامانى يەکەکەى يان لە نۆچوون ياخۆ ھەلھاتن و مەيدانىان چۆلکرد. ئەودەمانەى کوروک کایە پۆستى جنکى بەدەستەوہگرت، وەرز وەرزی زستان بوو. ھەر بۆيە ھەريەک لە گەريلاکان و ئەرتەشى توورک بەھۆکارى سەختى کەشو ھەواو ھەلو مەرجى زستانەوہ

ناچار كرابون جەنگە كانيان ھەلپەسىرن. بەتايىبەت لە جنك بەفرىكى ئىجگار زۆر
وەشتىبوو، بەجۆرىك كە ئەستەم بوو مۇق بىتوانىت ھەلسوپىۋ ھاموشۇ بىكات.

دىكتور سلىمان دەيگوت: "ئىمە لەژىر خىمەيەكدا بووين، كە بەجۆرە زىخو بەردىك
دامان پۇشيبوو، لە دەرىشدا تەوالىتتىكى گچكەمان ھەبوو. لەبارەگاگەي ئىمەو تەنھا
ئاوايىك ھەبوو، كە فرە دورر نەبوو لىمانەو، ئەوى ۱۲۰ مالىكى لەخۇ دەگرت. ھەموو
رۆژىك مالاكان بەجىا خواردنيان بۇمان دەھىتا".

رەوشەكە دژوارو دېرۇنگاوى بوو، كاتىك لەكۆتايى زىستانى ھاتنە دەرىۋ
دەركەوتنەو نىوہى تەواوى گەريلاكان، لەوانە سىيان لە فەرماندەكانيان ھەلھاتىبوون
بەرگەي ھەلومەرجەكەيان نەگرتىبوو. چەند رۆژىكى كەم پاش ئەو ئەرتەشى توركياء،
دەستى دايە چالاككىيەكى سەربازى دژ بەو ۱۳ گەريلايەي كە لەوئىندەر تا ئەوكات
مابوونەو. دىكتور سولەيمان بەكەننەو دەيگوت: "ئەو بەكەمىن رووبەپو بوونەو ھەم
بوو".

لە درىژەي باسەكەيدا وتى: "وہك فلمىك دەمپروانىيە رووبەپو بوونەو، خۇم
ھاويشتە بىنبەردىك، ھەروەك لە فلمەكاندا دەمبىنى خۇم دابوو بەزەويدا
قەرەولمگرتىبوو". پاشان ناوبراو سەرىكى راوەشانىو بەمجۆرە درىژەي دا بە
گىرپانەو، كەي: "يەك رۆژى تەواو لە بەيانىيەو تا كاتى شەو لەجەنگدا بووين،
سەربازەكان تەنھا ۱۰۰ بۇ ۲۰۰ مەترىك لىمانەو دور بوون، ئىمە لە نىوچەيەكى
جەنگەلاويدا بووين، ئەوان نەياندەتوانى بىتە نىو ئىمەو، ھەرچەند فرۆكەي ھەلى
كۆپتەر ئىف شازدەشيان بەدەكارھىتا بۇ لىدانمان، لەگەل ئەو شىدا ھىچيان بۇنەكرا.
بەمجۆرە نەبەردىيەكەمان درىژە پىدا تا دنيا تاريك داھات، ئىدى ئەوان پاشەكشەيانكردو
رۆيشتن".

لەدەستدانى ئەندامگەلىكى زۆرى پەكەكە لە جىنك، تواناي تەڭگەرەكەي لە
بەدەستھىننى ھىزى مۇيى نويدا كەچ نەكرد. ديارە ئەندامە نوئيەكان يان بەدروستى

به‌مه‌ترسیی ئه‌و کاره‌یان نه‌ده‌زانی که ده‌ستیان بۆ ده‌برد، یاخۆ بۆیان گرنگ نه‌بوو چڕ
رووده‌دا.

دكتور سولهيمان كه ئىستىفاننى لىپىكە كە جودابوۋىتە ۋە لىپىكە زانكويەكى ئىلمانىد
 نىۋى خۇي تۆماركردۋە بۇ خويىندىن، لىپىكە ۋە رىۋادوانە ۋە دىگوت: "تۆشتانىك
 لىپىكە كە لىپىكە ۋە رامبۆيەك دىتېوانىيە جەنگ، چونكى تۆدەتە ۋىست چالاكى
 بىكەت. فشارى دىۋەلەتلىش بىردەۋام پاللىرىك بوۋ تا بىپاراستى ۋە لىپىكە كە خوت
 ساغىكەيتە ۋە". ھەروەھا دىگوت: "تۆلە ۋە راستىيە تىگەيشتبويىت، كەبەھىچ جورىك
 مافى ژيانىت لىپىكە ۋە توركىدا نىيە، بۆيە دىتە ۋىست تۆلە بىكەيتە ۋە. ھەموو ئىلم پاللىرىكە
 خۇراكىكى رۇخى بوۋ تا ۋە لىپىكە بىشتىۋانىيە لىپىكە ۋە لىپىكە بىكەت".

بۆنمونه له به هاری ئه و ساله دا ۱۰۰ ته ندامی نوێ ته نها له جينک دا چه کی په که که یان کرده شان. تاکوتایی سالی ۱۹۹۲ ته نها له شاروچکه ی جينک دا ژماره ی شوږشگيره کان گه یشته نيزیکه ی ۵۰۰ گه ريل. ئه و زيادبوونه سه راسه ر پاريزگای ئامه دی گرته وه . بۆنمونه ژماره ی ته ندامانی گه ريل تا کوتایی سالی ۱۹۹۲ له ۳۰۰ گه ريلوه گه یشته ۱۲۰۰ گه ريل.

دكتور سلیمان ده‌یوت: "به مجوره خه لکټیکی زور پیوه ندیکرد به‌پیزه‌کانی په‌که‌که‌وه. نیمه‌ش په‌یتا په‌یتا ده‌ستمان‌کړدبوو به‌ناردنی وان بۆ شوینه‌کانی دی. بۆنمونه بۆ ماردین، سعرتو ناوچه‌کانی تر له باشووری روزه‌لاتی ولات". له ته‌واوی نیوچه‌که‌دا، له لایه‌ن فره‌نده‌کانی په‌که‌که‌وه واتیبینیده‌کرا که ریژه‌ی نه‌ندامان نیجگار زیادی‌کړدوه. نه‌وه جگه له و هاریکارییه مه‌عنه‌وی و هاسوژییه‌ی بۆ په‌که‌که ده‌نوینرا، تیکړای گه‌ریلاکان له‌سه‌راسه‌ری نیوچه‌که‌دا وه‌ک نه‌وه‌ی خه‌ملټنرابوو، چماره‌یان خوی ده‌دا له ۱۰,۰۰۰ نه‌ندام. ئازمان یه‌کټک له فره‌مانده‌کانی په‌که‌که له‌کوټایی ۱۹۹۲ دا پاش مانه‌وه‌ی شه‌ش مانگی ره‌به‌ق له دۆلی بی‌قاع گه‌رابوویه‌وه باشووری روزه‌لاتی تورکیا، نه‌وه سه‌باره‌ت به ره‌وشه‌که ده‌یوت: "نیمه ناگه‌که‌مان هه‌لگرساندبوو، به‌مۆرالټکو به

رۆحیكى مەعنەوى بەرزەو دەستمان دابوویە خەباتى چەكدارىيى، ئەستەم بوو لەو
بىرپارەي كە دابوومان پاشگەزىيەنەو.

نۆرچار خەلكى ئاوايىەكان لىمان رادەمان، بەتايىبەتى وەختى ژنىكى چەك لەشانىان
لەنىو گەريلاكاندا دەبىنى و كاتىك بەشەواندا خلۆردەبوونەو بۆ نىو ئاوايىەكان تا
پروپاگەندەي تەفگەرەكە وەشانبەكەن ياخۆ ئازوقەو كۆمەك لەئاوايىەكاندا خەپكەنەو.
ئىسىل كوروك كايا، ئەو ژنەي پاش ئەوەي لەزىندانىدا مەرەخەس ببوو، سەرلەنوى سالى
١٩٨٦ پىئەندىكردبوویەو بەپىزەكانى پەكەكەو. ئەو باسى لەو دەكرد كە ژنانى
ئاوايىەكان ھەرگىز عەقلىان نەيدەبىرى كە ژنىك چەك بىكاتە شان و روو لەچيا بىكات و
لەپىناو خواستەكانىدا بىجەنگىت.

كەپەتەيكەن كىژۆلەيەكى جەوانى ئاوايىەكە ھەلدايەو سوور بوو لەسەر ئەوەي
دەستوهربداتە سنگى ئىسىل كوروك كايا تا بزانىت بەراستى كچەيان نا، وەختىك
دەستەكانى بىردە ژىر كراسى خانمەكە لە تاو سەرسورپماندا خۆي بۆ رانەگىراو ھاواری
كرد.

تەنانتە پىاوانىش وەختىك لەو راستىيە تىدەگەيشتن بەلى، ژنانىكىش ھەن
لەجەنگەكاندا، ئىدى ئەوانىش جۆرىك لەشەرم دايدەگرتن و بەئاسانى بۆيان ھەزمنەدەكرا.
كوروك كايا كە ئىستا لە ھامبورگ دا، لەتەك سەلىم كوروك كايا (فەرماندەي پىتشووى
پەكەكە) ى ھاوسەرى و كچەكەيان ژيان بەسەر دەبات، لە دىدارەكەمدا لەگەلدا پىتى وىم:
"ئەو پىاوانەي كە بەتەمەنتر بوون دەيانگوت: تەماشاكەن، ئىمە لەراپەرىنى
دەرسىمەو (١٩٣٨) تا ئىستا ھىچمان بۆ نەكراو، ئىستا چلۆن ئەم خانمەكە لە گەرەكەيانە
شنىك بىكەن".

تائەوكات عادەت وەھا بوو ژنانى دىھاتەكان تەنى خۆيان نەدەچوونە دەرى،
ھەربۆيەش ئامادەيى ژن لەناو تەفگەرى پەكەكەدا ھەروا ئاسان نەبوو، چوون سەيرىيەتى
دىاردەكە خالىكى بەرچاوبوو تا بەئاسانى نەتوانن پىئەندى بىكەن بەپىزەكانى
پەكەكەو. تەنانتە لەشارەكانىشدا بەدرىژايى ھەشتاكان ئەندامانى ژن لەرىزەكانى

په‌که‌که لاواز بوون، چونکه گروپه‌که له و قوناغه‌دا دارای کادی‌ری ژن نه‌بوون - چالاکیه‌کانیان له‌نیو پی‌پی ژناندا په‌ره پی‌یده‌ن.

وه‌لی ئەم ره‌وشه له‌پاش سالی ۱۹۸۹ گۆرانکاری به‌سهر‌دا هات، به‌تایبه‌تی پ- نه‌وه‌ی په‌که‌که توانی بخزیته نیو نیوه‌ندی شاره جه‌نجاله‌کان و ده‌ستی راگه‌یشت - هه‌رمی زانکۆکان. هاوکات هه‌زو هی‌زی په‌که‌که خزایه نیو چاپه‌مه‌نی و سیاسه‌ته‌وه. ئیدی ئەمه یارمه‌تی دا تا له ده‌ستپێکی نه‌وه‌ده‌کان بوونی ژن له‌ریزه‌کانیدا بکاته ئەمری واقع. هه‌رچه‌ند تا ئەوکاتیش ژنان له و راستیه زیاتر راده‌مان، که بۆ ئەوان ساناتره (له‌لای خه‌یزانه‌کانیان زیاتر په‌سه‌نده) که له نوسینگه‌یه‌که‌دا کاریکه‌ن تاوه‌کو وێ‌زو سه‌رگه‌ردانی ژیانکی نامۆ نا ئاشنابن له شاخیدا.

به‌گشتی له‌سالانی دوا‌ی کۆده‌تای سه‌ربازی ولات، ژنانیش رووبه‌پوو ببوونه‌وه له‌ته‌ - گۆرانکاریه‌کانی سه‌رده‌مدا. چون ده‌ستگیرکردنی ده‌یان هه‌زار له‌پیاوانی کورد، ژنانی ناچارکرد ئەرك و ئیشی مال و خه‌یزان بکه‌وێته سه‌رشانیان و تیکه‌ل به‌کۆمه‌لگه‌ و کۆسه‌په‌کانی ژیان بن. ئەوان ته‌نی قه‌له‌قی بژیوی و ده‌رامه‌تی خه‌یزانه‌کانیان نه‌بوون، به‌لکو ئەوانیش له‌لایه‌ن پاسه‌وان و پۆلیس و دادگا‌کانی تورکیاوه گیرۆده‌ی سیسته‌می بیوقراتیانه‌ی زیندان و چه‌پس و تیه‌هلدان و ده‌ستدریژی ببوونه‌وه.

بۆنموونه له‌یلا زانا ته‌نها ژنکی کورد بوو، که هه‌لبه‌ژی‌رابوو بۆ ئەندامی په‌رله‌مانی تورکیا و له‌ناو پارته‌کی سیاسیشدا پێگه‌یشتبوو. ئەو سالی ۱۹۷۵ له‌ته‌مه‌نی ۱۵ سالی‌دا له‌گه‌ل ئامۆزایه‌کی فره له‌خۆی به‌ته‌مه‌نتر هاوسه‌رگه‌یری کردبوو. له‌یلا تا پێش هاوسه‌رگه‌یری نه‌یده‌زانی به‌تورکی قسان بکات، چون بابی بپوای به‌وه نه‌بوو کچان بنێردینه به‌رخویندن. شووه‌که‌ی فه‌رمانبه‌ریکی ساده‌ی شاره‌وانی بوو¹⁹⁴. له‌یلایش پاش نه‌وه‌ی هاوسه‌رگه‌یری کرد، ئەنجا بۆی لولا بۆخۆی بپاریدات. له‌یلا بۆخۆی ده‌یوت: "پاش پێنج سال له پڕۆسه‌ی هاوسه‌رگه‌ریه‌که‌م، هه‌ر له‌سه‌ر نه‌ریت و نو‌اپینی

¹⁹⁴ Information about Zana's life comes from author interview conducted in 1993 in New York City and Kutschera, "Leyla Zana."

پیشوو بووم و دارای ژيانی خۆم نه بووم و بهردهوام له ژيتر رکیفی هاوسه ره کهم (مه هدی زانا) دا بووم".

هاوسه ره که ی پاش کۆده تای سه ربازی ولاته که ی ده ستگیر کرا. ئەو دەم مه هدی زانا ببوویه سه رۆکی شاره وانی دیار به کرا. له م پێودانگه وه له یلا زاناو دوو مندا له که ی ناچار کران له ته ک ئەو دا ده ستبه سه ربین. زانا یه کێک بوو له وانه ی به شداری کردبوو له ناره زایی نیو زیندانه کان.

له یلا زانا ده یگوت: "من گۆرپانکاریم به سه ردا هات، هه ستمکرد جیا وازم و دارای شونا سێکم، ئیدی له خۆم ده پرسیی، من بۆیه لێره م، که واته بووم هه یه"¹⁹⁵. پاشان له یلا زانا سالی ۱۹۸۸ دیسانه وه ده ستگیر کرایه وه. ئەوه کاتێک بوو که ئەو له نیو ئەو خێزانانه ی که چاوه پێی بینینی زیندانییه کان بوون، تێکرا له ته ک پاسه وانه کانی زیندانداندا کردبوویانه غه و غاو ها توها وارو ناره زایی ده ربپین.

له یلا زانا له ژيانی زیندانییدا دو چاری ئەشکه نجه و ئازارو سوکایه تی کردن بوویه وه. هه ربۆیه ئەزمونی ژيانی زه مینه ی بۆ ره خساند که که لله ئەستور تربیت له به رامبه ر نادادییه کاند"¹⁹⁶. له یلا ده یگوت: "ئەو بپوایه م لادروست بوو ئیتر کاتی ئەوه ها تووه ده ستبه مه چالاکی سیاسیی، به تایبه تی کاتێک که بینیم له نیو په که که دا ژنانێک هه ن چه کیان هه لگرتووه بۆ ئەوه ی بجه نگن".

هه روه ها ده یگوت: "لێره وه جیهانی بینیم گۆراو ئیتر ئەو هه سته م لادروست بوو به لێ ژنانیش مڕۆفن".

چونکه کاتێک له یلا زانا ریگه ی خۆده شکرد بۆ به شداریی چالاکیی سیاسیی، ئەوده مانه ژنان روویان له شاخی دهنه تابینه شوپشگیر. به جۆرێک که تا سالی ۱۹۹۳، ژنانی هێزه چه کداره کانی په که که سی یه کی گه ریلاکانیان پێکده هێنا.

¹⁹⁵ Kutschera, "Leyla Zana."

¹⁹⁶ Ibid.

له راستیدا ئەو بەزادانیکی گەرەبوو لە ریزەو ریزی بێکردنەوێ ئافەرەتاند
رویدابوو تا ببە ئەندام لەریزی شۆپشگێپاندا. ئەم گۆرانکارییە بەشدارییەکی کارای
هەلۆیست و هاواری ژنانی کرد لەنیو تەڤگەرەکی ئۆجەلاند تا ئیدی ژنانیش بیاپەرژیتە
سەر خواست و خولیاى مافەکانیان¹⁹⁷.

له راستیدا ئەم گۆرانکارییانە مەعنەویاتیکی تری رۆحیی دایە نەزمی کۆمەلایەتی ژنان.
ئێتر ئەگەر روانگەى ئۆجەلانی بۆ ماف و مێنەبوون نارۆشنووبیت گرتگ نییە، چون
ئۆجەلان بەکارەکانی توانی هاوپەیمانییەتیی مەزن بۆ ژنان دەستەبەربکات و ببیتە
پارێزەر و پەرژینی مافەکانیان. ئۆجەلان بەردەوام پێداگری لەسەر ئەو دەکرد کە
بزووئەوێ نەتەوێی کوردیی بەرپرسی بنچینەییە لە ئازادکردنی ژندا. ئەو بەردەوام
دوای تەندەستەوێ کە بە ئێ ژنان لە کۆمەلگەى کوردیدا وەک کۆیلە وان و تەواوی ژانیان
لەلایەن برا و باوک و نێزیکەکانی دیکەیانەوێ کۆنترۆڵکراو.

هەرچەند دەکرێت ئەو ئەو بانگەشەى ئۆجەلان بۆ پرسى ژن زێدەپەوێ و
پیاوەلدانیکی بەس قسە بێت، وەلى لەبوارى تەڤگەرى ژناندا رۆلى باشى هەبوو، چون
زۆرێک لە ژنان تا ئەوکات هەستیان بە ماف و دەسەلاتیان نەکردبوو، یاخۆ پێیان وانهبوو
دارای بەهایەکی بەرزن وەک مۆڤ.

پێداگرییەکانی ئۆجەلان و دوپاتی ئەو راستییەى کردەوێ کە زەمینەى شۆپشگێپى
بەبێ ئامادەبوونی ژن لەنیو ریزەکانی پەکەدا ئەستەمە. هەرەها ئەو بانگەشەى بوارى
دایە ئەو ژنانەى کە لە ژێر تین و تاوی ژانی نەریتا تێکشکابوون، ئێتر ئەوان لەپەردا ئەو
هەستەیان بۆ دروست بوو کە دارای ژانیکی شایستە و بەهادرترن. باتوفا ئەو خانمەى کە
لە شارۆچکەى یوکسیکوف و هاتبوو، دەیوت: "ئایا ئێمە لەکوین، ئەمە پرسێک بوو بۆ
ژن ئەستەم بوو بەدوایدا بچیت". هەرەها دەیوت: "پێوەندیکردنمان بە گەرێلاو
کاردانەوێ بوو، کاردانەوێ فشارەکانی سەر ژن. ئەو هەنگاوێک بوو بەرەو ئازادیی،

¹⁹⁷ Ibid.

چوون له كتيپه كانى په كه كه دا كه خویندېبو مه وه، به ته سېلى قسه له سره ئازادى ژنان كرابو¹⁹⁸.

وهلى نوريك له ژنان به و قوليه رو نه چوو بوون، به لكو فره به ساناي په كه كه يان به سەندكردبو، نه وەيش هۆيهك بوو تا له ژيانى دووباره ى ژینگه كه يان قوتارېن. بهلى له كۆمه لگه يه كدا كه زورترينى كچه كانى قوناغى سهره تايان له خویندن ته واو نه كړدبو، هره ها پيش ته مەنى ۱۵ سالى به شوو درابوون به پياو گەلىك، كه نه وانيش مافى ره زامه ندبوونيان له سهرى خويانه وه بۇدرايوو نهك بۇخويان كيژوله كان هەلبژين. به دلنياه وه پيوه نديكردن به په كه كه وه له نيو نه و گرويە ژناندا ديارده يه كى فره ئاساي و چاوه پيكر او بوو.

به پرېسك له شارى باتمانى باشورى روژه لاتی توركي ده يگوت: "نيمه دارى بونيدايكى كۆمه لايه تىي داخراوين. له بهر نه وه كاتيک كچان له ژير فشاره كانى خيزانه كانيان ده تلينه وه، ئيدى سانايه بۇ دهرېرينى ئازارو ئامانجه كانى رزگار بوونيان روو له شاخى بنين¹⁹⁹."

باوكيكي كورد دهر كراي له كيژه كه ي بگريت كارنه كاتو به ته نها سهردانى باژيرو بازار نه كاتو نه ينيړيته به رخويندنو ته نانه ت قسه ي له سره له بهر كردنى جوى پۇشاكه كيشى هه بوو. وهلى ئاسان نه بوو بۇ نه و باوكه كه نكولى بكات له بپياري كه نيشكه كه ي بۇ نه وه ي بيه وييت شه پيكات بۇ ئازادىي كوردستان. نه م نه زم و نواري نه ي كچان بۇخه بات گهلى پرس و جوى له مەرپ هاوسوزى و دلسوزى راسته قينه ي خانه واده كان جولاند، چوون ليړه وه زه مينه يهك بۇ نامو بوون له نيوان په كه كه و خانه واده كاندا بواري بۇ كرايه وه.

له هه مانكاتدا نه و دهره تانه ي بۇ كچان كرابويه وه له نيو په كه كه دا، جورىكي تر له پرس و جوى له نيو ته فگه ره كه دا دروستكرد. ئايا نه وان به دروستى دلسوزى كچان يان

¹⁹⁸ Quoted in Ozcan, PKK, 161.

¹⁹⁹ Halis, Batman'da, 94.

نا؟. چونكه ئەگەرى مەترسیى سەر ژيانى كچان لەنێو پەكەكەدا بەجۆرێكى جیاوازاى مەترسیانەى كە لەنێو خێزانەكانیان دوچارى دەبوون شتێكى چاوەڕێكراو بوو. هەرچەند كە لەنێو پەكەكەدا دەوترا بەهەمان تەمەرزۆیى و تاوى خێزانەكانیان. پارێزگارىی لە پاكیزەبى و خاوینى كچان دەكەن، تەنانەت ئەو هۆيك بوو تا لەلایەن زۆرێك لە خێزانە نەرىتییهكانى كوردیشەو هەوسۆزى و هێمای هاریكاریى تەڤگەرى پەكەكە ببێتە ئەمرى واقع تا بوار بۆ پرسى بەشداری ژنان بكەنەو. ژنێكى گەنج كە سالى ۱۹۹۲ وازی لە زانكۆ هێناو، پێوەندى كردبوو بە پەكەكەو. ئەو بە ئێوى زیلان خۆى ناساند. ئەو خانمە پاش || سال توانى خێزانەكەى خۆى لە ئەوروپادا ببینیتەو. زیلان لەلایەن پەكەكەو نێردرا بوو بۆ ئەوروپا. خزم و خوێشەكەى زیلان تەنها شتێك پێش هەموو شتەكان كە گەرەكیان بوو لەسەر زیلان بیزانن، ئەو بوو ئایا ئەو تا ئیستایش بەپاكیزەبى ماوەتەو یان نا، هەر بۆیە زیلانیش بەو پەرى شانازیەو تەواوى خزمەكانى خۆى لەو خەمەى كەهەیانبوو دانیاردەو كە بەئێ بەپاكیزەبى ماوەتەو.

باسى دووهم:

دنه دانى شەپ ۱۹۹۲-۱۹۹۳

تواناي پەكەكە بۇ بەرپۆە چوونى جەنگ بەشپۆە يەكى سەرکە وتوو، بەھۆى پلانئىكى وردو و ورياو و بەھۆى ئازايەتى و نە بەردىي گەريلاكانە وە بوو، نە بەھۆى چانس و ئىقبالى وائە وە. حوسەين تۆپىگدەر، فەرماندەى ھەرىمىكى كوردىي بوو بەنىوى گارزان. ئەو جارىك بە كەندە لائىكى سەختى مىنرېژكرائى ھىزە سەريازىيەكانى توركدان ئىزىك بە شارى سەرت توانىبووى تىپەپىت. ئەو ەيش چونكە خەلكى ئاوايىەكانى ئىوچەكە يارىدەى پىپەكەى حوسەينيان دا بە ھەلگرتنى گەريلاكان لەپىگەى پىنج بارەلگى گەورە وەو پاشان قوتاركردنى ھەموويان بۇ شوئىنئىكى دوور لە خال و بىكەى پشكىنىي پۆلىس و ئاسايش .

ئەوى دەم درەنگانىكى ھامنى ۱۹۹۲ بوو. دىھاتىيەكان دىئىابوون لەوەى كە ھىزە ئاسايشىيەكان ھەركىز بەگىريان ناھىتن بۇ پشكىنىي ماشىنەكانيان.

سەربازەكانىش دەيانزانى كە شۆرپشگىرەكان رىگەگەلى جىاوازيان بەكار دەھىنا لە چالاككىيەكانياندا. حوسەين لەباسى چالاككىيەكەدا بەدەم يادەو ەرييەو پىدەكەنى و دەيوت: "رۆژىك يەككە لە خەلكى ئاوايىەكەم بانگكردو پلانى ماشىنە بارەلگىرەكانم بۇ روونكردەو ە. لەراستىدا ئەو پلانئىكى سەرکە وتوو بوو". ھەروەھا دەيوت: "گەر وەزىرى ئىوخۇ بىزانىايە ۸۰ گەريلا لەپىي بارەلگىرەكانەو ە توانىويانە بە وىستگەيەكى پۆلىسدا لەشاخەكانەو ە بىنە خوارى، ئەوا پىئويست بوو دەموو دەس دەست لەكار بكىشپىتەو ە."

خەلكى ئاوايىەكان بۇ خۇشيان بەبى ئەو ەى داوايان لىبىكرىت پشتيوانى و خۇشحالى خويان دوپاتدەكردەو ە بۇ بەرەو پىشچوونى پلانە گەريلايىەكان. ئەم نەزمە لە دەستپىكى نەو ەدەكانەو ە بەقولى لە كۆمەلگەى كوردىي توركيا دا دەستگىرۆى تەقىنەو ەيەكى جەماو ەرى بەرفراوانى كرد بۇ پالپىشتى لە راميارىي جەنگىي پەكەكە.

شۆرشگىرەكان بەبەردەوامى ئاڭايان لە وەزىنە و دەى خۆيان بوو. چوون خەلگيان ە بانگەشەو بانگەردنيان بۆ رىڭخستنى مەراسىمى ناشتنى گەريلاكان بۆ تاقى بېويەو. بەتايىبەت ئەو گەريلايانەى لە پىڭدادانەكاندا دەكوژران. بەم پىيە رادەى پشتيوانىر جەماوەرىيى خۆيان باش دەزانى. ھاوکات داوايان دەکرد خەلگى دوكانەكانيان داخەو نەچنە قوتابخانەو پىرۆتستوى ستمو دەستدرىژيە سەربازيەكانيان دەکرد ە ناوچەكەدا. ھەمىشەيش لەسائوگەپى دەستپىكى جەنگى گەريلاييدا، كە مانگى ھەشتى ١٩٨٤ ھەلگىرسابوو، خەلگى ھەندەدران كە شەقامەكانو نىو باژىرەكان كۆنترۆلگەن و نارەزايى لەبارەى نەزمى ژيانىنەو نومايان بگەن.

بەللى بەمجۆرە رىپۆرەسمى ناشتنى كوژراوەكان زەمىنەيەك بوو بۆ جولانەو كە سەرنجى ھەزاران خەلگى رەشپۆش و ماتەمگىرپى تۆپە بەرەو پەكەكە رابگىشتىت. دياربەكرى پىتەختى ھەريمەكە، لەوكاتەدا ژمارەى دانىشتوانى بە ٥٠٠,٠٠٠ نەفەرىت دەخەملنرا. شۆرشگىرەكان بەچەند رۆژىك ھۆشداريى پىشوەخت دەيانتوانى تەواری شارەكە لەجموجول بخەن و لەكار بيوەستىن، ئەوان بۆ ئەو مەبەستە گەرەكيان بوو خەلگى لەپلان و بەرنامەيان ئاڭداربگەنەو.

بەتايىبەت لەسەرى سالى نوئى كوردیدا، بيانويەكى باش و بابەتتىكى لەبار دەپەخساو بۆماوەى ھەفتەيەك دەيان ھەزار لەخەلگى دەپژانە بان شەقامەكانو خۆپيشاندانى نىزىك لەتوندوتىژى دەھاتە گۆپى، ھەر لەوييشدا دروشمى پەكەكو دىبەيتى دژ بە دەولەت ساز دەكرا.

لەراستیدا ھەلسۆرپان و ئاراستەکردنى خەلگانىكى زۆر بەو شكلە، تەخەدايەكى گەرە بوو بۆ سەر دەسەلاتى ميرى، ھەر بۆيە ھىزەكانى ئاسايش بەسەختى كاردانەو دەى خۆيان لەوبارەيەو دەنوندو جياوازيەكى كەميان لەنيوان شۆرشگىرەكانو خەلگى سىفيلي ھاوسۆزى پەكەكەدا دەکرد.

بۆنموونە تەنھا لەسالى ١٩٩٢دا ھىزەكانى ئاسايش لە ١٢ خۆپيشاندانى جياجىاداو لەشارەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ولاتدا زياد لە ٢٠ كەسيان لەئاكامى تەقەکردنو

دەستپێژی گوللە بۆ سەریان کوشت. هەندێک لەو خۆپیشاندانانە تەنھا لەبەر ئەوە بوون کە پرۆتستۆی توندوتیژییەکانی میریی بکەن دژ بە ھاوڵاتیانی سیفیل و بێ چەک.²⁰⁰

هەروەها کوشتنی ناھەق و نادیارى چالاکوانانى کورد وەك دیاردەیهك لەو سالاھدا پەرەى سەند، ئەوان ناگەھان دەدرانە بەر گوللە یاخۆ دەرفیتەران و دواتر بە کوژراوی لەسەر زبڵگایەکدا لاشەکانیان توپ دەدرا. تەنھا لەو سالاھدا ۲۵۰ حالەتی لەو شیۆه هەبوون و سالی دواتر ئەو پێژەیه بەرزبوویەو بۆ ۴۵۰ حالەت.

ئەو خەڵکانەى کە دەستنیشان دەکران بۆ ئەم شیۆه کوشتنە بریتیبوون لە کەسانی پەيوەندیدار بە بزوتنەوێ مافەکانی مرۆڤ یاخۆ ئەندامانی پارتی کارى خەڵک و ئەوانەى بەپۆلەت ھاوسۆزى پەكەكە بوون. دواجار میری هێزگەلێكى پشتیوان و سێبەرى خۆی، کە ئەجیندای دژە پەكەكە بارى ھانیبوون لەنیۆچەكەدا كرده مۆزى ئازادىخوازان.²⁰¹

هەروەها كاردانەوێ هێزە ئاسایشیەكان دژ بە زەبرو زیانەکانی پەكەكە گەیشتە رادەیهك كەخەلكى بەجۆرێك بترسێنن تا ئاراستەیان دژ بەشۆرشگێران وەرگێرن.

پاش ئەوێ سالی ۱۹۹۲ هێزە چەكەدەستەکانی پەكەكە ھاوەنێکیان نا بە بالەخانەیهكى دەولەتییهو لەشارۆچكەى شەرناخ دا. لەكاردانەوێ ئەویدا هێزەکانی ئاسایش بۆ ماوێ ۳ رۆژ وەك گێچەلگێرانێك بە خەلكى بەردەوامبوون لە تەق و توقی

²⁰⁰ Turkey Human Rights Report (1992), 37–47; hereafter THRR.

²⁰¹ Figures come from THRR (1992), 63 – 71; and THRR (1993), 143 – 158.

For a credible account by a former PKK militant of how he later worked for the Turkish security forces assassinating Kurdish activists, see Sahan and Balik, Itirafci; Turkish state involvement in such killings long has been as "summed because of who was targeted, because victims often were taken away by people who identified themselves as police or otherwise were last seen in police custody, and because very few people were arrested and with rare exception, nobody prosecuted. The U.S. Embassy in Turkey, in its 1993 annual human rights report, referred to allegations by independent observers that the security forces were complicit; in 1997, by which time discussion turned more open, the State Department's human rights report referred to "credible reports

له به شیکى تری گیرانه وه کاندایانگوت: "نیزیکه ی کاتژمیرێک دور له نێوه ندی شارى سهرت، له وێ جه نجالیهك، كه پێك هاتبوو له ئاواره كانى شیرناخ ده بینرا، ئه و شوینه ی كه مانگه لیكى له بۆك دروستکراوی تێدابوو. گه نجیكى كورد له نێو خه لکه كه دا به ئاشکرا مشتمپی له و باره یه وه ده کردو هانی خه لکه كه ی ده دا كه تێکرا باخی بنو رووبه كه نه چیا". ئه و دوپاتیده کرده وه ده یگوت: له وانه یه له وێ ببینه شوپشگیر".

هه روه ها گه نجیكى رووته له ی دژراو كه له سه ر عه ردیكى ته خندا كه وتبووه سه رچۆك، ئه و له خانویكى چه په كى نیزیک سهرت ده ژیا، یه كێك بوو له و گه نچه دله گه رمانه ی كه ئیتر گه یشتبووه ببینیو ده یگوت: "ئیت له وانه یه بچینه چیاو ببینه شوپشگیر". به م وتانه بریه یكى كه هه ر له و ده وروبه رابوو، سه ری ئه رێنیو هاوه لۆیستی بۆ له قاند، چوون براكه ی ده یگوت: "له وێ هه مو شتێك به باشی ده رپوا، له شاخیدا هه موومان ده جه نگی، ئاخه ئه مه ی كه به سه رماندا هاتوو، كه تنی به سه زمانى و بێ چه كیمانه"²⁰⁴.

له شوینانیی تر رووداوی هاوشیه، وه لێ له ئاستیكى به رته سكت رووداوه گه لیكى دی روویاندا. له وێنده ر دژه هێرشه كانى ئه رته شى توركیا به رده وامبوون. بۆنموونه له سنووری شارى بوکورجا دا پاش پارتیزانییه كى په كه كه ئیدی هێزه كانى ئاسایش پاش 4 كاتژمیر له وه هه لكو تانه ی په كه كه به ربوونه گیانی شارو چه ندىن دوكان و مالى باژێره كه یان زیانپێگه یاندو هاوكات گه نجیكى چواره سالانیش بوویه قوربانى رووداوه كه²⁰⁵.

هه روه ها له رووبه رووبوونه وه یه كى شه وێكى پێشوو نیوان گه ریلو ئه رته ش، له ئاواپیه كى نیوچه ی ئاگریدا، 20 گه ریلو 5 نیزامی كۆژابوون. هه ربۆیه هێزه كانى ئاسایش به ربوونه بۆردومانی شه لم كوێرمی نیوچه كه وه له ئاكامدا 2 زاپۆ كۆژان و سیانی تریش برینداربوون. هه روه ها له شارۆچكه ی كۆلب كه به هاوسۆزیی بۆ په كه كه ناسرابوون. هێزه كانى ئاسایش له كاردانه وه ی ئه وه دا كه باره لگه رێكى سه ربازیی له نێوه ندی

²⁰⁴ Adapted from Aliza Marcus, "The Other Kurdish Revolt," Commonweal, Nov. 20, 1992.

²⁰⁵ THRR (1992), 35-37.

شاره‌که‌دا ته‌قه‌ی لی‌کراوه، ئیدی ده‌سته‌چه‌وره‌که‌ی به‌سه‌ر هاولاتیانی نه‌ویدا ساوی. هاولاتییه‌کی نه‌و ده‌قه‌ره ده‌یگوت: "حکومت خانووه‌کانی نئیمه‌ی گر تیبه‌رده‌دا. له‌کاتی‌کدا که په‌که‌که هه‌لی‌کوتابوویه سه‌ریان"^{۲۰۶}.

دامه‌زراوه‌ی مافی مرقۆی تورکی سهربه‌خۆ، که پیوه‌ندییه‌کی له‌ته‌ک په‌که‌که‌د نه‌بوو، هۆشداریی نه‌وه‌ی دا که توندوتیژییه‌کان وه‌خته‌متمان‌ه‌ی خه‌ل‌کی به‌ده‌وله‌ت له‌قده‌کات. نه‌و دامه‌زراوه‌یه رای‌گه‌یاند: "خه‌ل‌ک‌ک که له‌نوسه‌بیین و شرناخ و سعرت ده‌ژین. پیان وایه ده‌وله‌ت هیچ حساب‌ک بۆ وان ناکات و ده‌یان‌چه‌وسینیتته‌وه. هه‌ربۆیه نه‌و هاولاتیانه هیچ چاوه‌پوانییه‌کیان له‌ده‌وله‌ته‌که‌ی خۆیان نییه"^{۲۰۷}.

ئمه‌ نه‌و شته‌بوو که به‌ته‌واوی په‌که‌که ده‌یه‌ه‌ویست. نه‌وان له‌واوچانه‌ی که به‌هه‌تر بوون ته‌نگیان به‌رژیمی به‌پوه‌بردنی نه‌وی هه‌لچنی بوو، ته‌نها باجیان له‌خه‌ل‌کی نه‌ده‌سه‌ند به‌ل‌کوو ناماده‌یه‌کی کاریگه‌رییان له‌ته‌واوی لایه‌نه‌کانی ژانی روژانه‌ی خه‌ل‌ک‌ک هه‌بوو.

له‌شاری نه‌سیب‌ین دا په‌که‌که ئاگری به‌ردایه ساخت و سازی گه‌نجینه‌ی نیوچه‌که‌و شه‌قامه‌کانی به‌ته‌واوی کلۆمدا، نه‌وه‌یش له‌پیتا و پلانی ناره‌زایی ده‌پرپینی ته‌فگه‌ره‌که‌د بوو، کار گه‌یشته نه‌وه‌ی که سه‌روکی شاره‌وانی نه‌وی پیشنیازی دانوستان بکات له‌گه‌ر فەرمانده‌ی هه‌ریمی په‌که‌که‌دا، وه‌لی نه‌یتوانی سه‌رانی په‌که‌که رازی‌کات به‌ده‌سته‌به‌رداریون له‌شاره‌که، ئیدی هه‌ل‌گرتنی گه‌مارۆی سه‌ر هاموشۆی نیوچه‌که هه‌رو مایه‌وه.

فەرمانده‌ی په‌که‌که به‌مشپوه‌یه باسی له‌دانه‌دوواوه‌ی پیشنیازی دانوستان ده‌کرد: "پیمان وتن به‌ئێڵ شه‌قامه‌کان هه‌روا شه‌خه‌لاوی و شار وێرانه‌ بیت، چوون ئار

^{۲۰۶} A Kulp resident quoted in THRR (1992), 36.

^{۲۰۷} THRR (1992), 26.

تانکه کان ناتوانن بینه نیوشاره که وه، ئیوه به گویتان نه کردین، بویه ئیمهیش ئاگرمان بهردایه باژێره که وشه قامه کانمان بن به سترکردن²⁰⁸.

له سیعرت، شاره ته پوتوزاوییه که ی لیواری چیاکانی جودی. له وی گه ریلاکان دادگای تایبه تیان دانابوو بۆ ئه و که سانه ی که تۆمه تبارده کران به هاموشۆی سه ریاژه کان و گواستنه وه ی شت و مه کو خواردمه منی بۆیان، هاوکات به فروشتنی جۆره کانی خواردنه وه ی وه ک و یسکی و جن، ئازاری رۆحی و مۆپالی خه لکه که یان ده دا²⁰⁹.

هه ر له و دادگایانه دا گرفت و گری و گۆلی هاوالتیانان چاره ده کرد، وه ک گرفته کانی زه وی و زارو بگه ره به رده ی قه رزو قۆله و نه م دیاردانه. له به رامبه ریشدا هۆشدارییان دابوو به خه لکی ناوچه که نه کا بۆ چاره سه ریی گرفته کانیان روو له دادگا لۆکا لێیه کانی سه ر به میریی بنین، چوون ئه وه مانای ناسینی ده سه لاتی تورکیا بوو له نیوچه که دا. له ئیدیلی هه لکه وتوو له باکوری خۆرئاوای سیعرت، دیسان ره وشه که به هه مان شیوه ده گوزه را. به رپرسی نیوچه که به رۆژنامه نویسیکی تورک به نیوی عسمه ت ئیمسه ت وتبووی: "له شه ش مانگی رابردوو وه تا ئیستا ته نها داوایه کی هاوالتیانمان پێنه گه یشتوو که دادی خۆی له دادگا نیوچه ییه کان نابیت. چوون خه لکی زێده تر دادگا جه ماوه ریه کانی په که که په سه ند ده که ن و گازانده و گله کانیان بۆ ئه وی ده به ن²¹⁰". له دیاربه کریش داواکاری گشتی به لای ئازمانی فه رمانده ی شۆرشگێره کانه وه، که پێشتر هاوپی و هاوپیشه بوو له پارێزه ییدا، گازانده ی ئه وه ی ده کرد که به شیوه یه کی دراماتیکی ته واوی دۆسیه کانی میریی له نیوچه که دا له کارکه وتوون.

²⁰⁸ Quoted in "Abdullah Ocalan'in," Serbesti, Mart/Nisan 2005, 34.

²⁰⁹ In 1993, after my car broke down on a remote road outside Cizre, I flagged down a passing taxi. It turned out to be a PKK-affiliated taxi that was taking a Kurdish shopkeeper to a rebel-convened trial for having ignored warnings not to sell food to a local army base. The man said he expected to be fined.

²¹⁰ Imset, the PKK, 270.

ئازمان دەيگوت: "خەلكى ئىتر مل بۇدادگاكان و دەسلەتلى مىرى نادات، ئەوان و -
ئىمە دەپوانن كە زىدەتر دادوهرىي و يەكسانىيان بۇ فەراھەمدەھىتىن و پىيان وابە -
ھىزو پىزى ئىمە كاريگەر كاراترە لەنىوچەكەدا".

پەكەكە زىاد لە ھەيمەنەي دەسلەتلى مىرى شوئىنى ھىزوو بازووى خۇي لە نىوچەكە -
كردبوويەو. ئەوان كوردانىيان بەكاردەھىنا لە بواری پىداچوونەو بە گرفتەكاندا، لەو -
پەنايان دەبردە بەر سەروك ھۆزو كەسەديارەكان و خاوەن زەمىنە زەنگىنەكان -
ھارىكارىانن لەچارەي گرفتەكانى پەيوەست بەخەل و بپياردان لەسەر ناكۆكىيەباوەك -
ديكەي كۆمەلگەي كوردەوارىي. ھەريۆيە لەو نىوچانەدا كە پەكەكە تىياندا بالادەستبوو
ھاولاتيان بەتەواوى پشتقايم بوون بە شۆرشگىرەكان و ھىچ ئاتاجىكىيان بە مىرى نەبوو
ديارە كە ئەوھىش پىداگريکردنە لەسەر راستىيەكە كە جەنگى چەكدارىي چ گۆرانىكى
كۆمەلەيەتى لەنىوچەكەدا ھىنابوويە گۆرئ. ئەمەيش فرەبەسانايى دەتوانن بنئىر
ھۆكارى ئەوھبوو كە پەكەكە لەپىگەي ھىزەو خۇي سەلماندبوو لەنىوچەكەدا، ھۆكارىكى
ديكە ئەوھ بوو كە شۆرشگىرەكان و تەماشادەكران كە نوئىنەرى راستەقىنەي
بەرزەوھەندىيە بالاكانى خەلكن لە نىوچەكەدا.

سەرانى پەكەكە و گەريلاكان ئىجگار شوئىن متمانە و رىزگىراو بوون، تەنانەت زياتر لەو
رەمزە ديارو تەقلىدى و سوننەتيانەي نىوچەكەيش رىزيان لىدەگىرا كە ھىچ
پىوھەندىيەكىشيان بە مىرييەو نەبوو، چوون ئەوان تا ئەوكات نومايانى ناشۆرشگىرئ و
دوور لە ھەستى نەتەوھىي بوون و داخى شكستى راپەرىن و رابوونە نەتەوھىيەكە
لەئەستۆياندا بوو.

ئەزمان دەيگوت: "كەپەتلىكان كىژە لازىك كە شوى بە كوپە كوردئ كردبوون شكايەتى
ئەوھي كردبوو كە بەدەست تىھەلدانى ھاوسەرەكەيەو وپو ياس بوو. كىژەكە لە نامەيەكد
ئىمەي لە رەوشى ژيانى ئاگاداركردەو، ھەريۆيە ئىمەيش كەسىكى خۆمان نارد بۇ گيانى
كابراو تىر سەركۆنەي كردو ھەپەشەي ئىمەي پىگەياندا". ئەزمان لەدرىژەي وتەكانىدا

شانه‌کانی هه‌لته‌کاندو گوتی: "پاش ماوه‌یه‌ک نامه‌ی سوپاسگوزاری کیژده‌که‌مان پینگ‌ه‌یشت و گت‌بووی که‌گرفته‌که‌ی چاره‌سه‌رکراوه‌و شووه‌که‌ی بووه‌به‌ماسی مه‌یوو".

ئاستی ده‌سه‌لات و ده‌ست‌پۆشت‌وویی په‌که‌که‌له‌نیوچه‌که‌دا به‌پاده‌یه‌ک به‌ه‌یزبوو که‌هه‌ندیک له‌چه‌کدارو فه‌رمانده‌کان پێشنیازی ئه‌وه‌یان ده‌کرد که‌ئێتر کاتی ئه‌وه‌هاتوو ه‌راپه‌پینیکی سه‌رتاسه‌ری ده‌ست‌پێکه‌ن.

فه‌رمانده‌ی په‌که‌که‌سه‌عید کوروک کایا ده‌یگوت: "ره‌وشه‌که‌ده‌وله‌تی له‌ده‌سه‌لاتی خۆی دا‌پ‌راند‌بوو، ئیدی ده‌وله‌ت نه‌یده‌توانی بۆ هه‌تایه‌به‌م نه‌زمه‌ئیداره‌بکات". ناوبراو باشت‌ر به‌دکتۆر سوله‌یمان ناسرابوو، ئه‌وه‌که‌میک له‌تیۆره‌کانی ماوی تیکه‌ل به‌دیدو قول‌بوونه‌وه‌ی خۆی کرد‌بوو.

له‌م باره‌یه‌وه‌ ده‌یگوت: "یان پاشه‌کشه‌ده‌که‌ین له‌م ره‌وشه‌، یاخۆ هه‌نگاوی دا‌هات‌وومان ده‌بی‌ت ستراتیژی ه‌یرشو ه‌یز بی‌ت".

دووان ده‌رباره‌ی راپه‌رین

راپه‌رینی هه‌مه‌لایه‌نه‌ی خه‌لکی کوردستانی ئێراق، جۆشو خرۆشی کاریگه‌رییه‌کانیی، فه‌رمانده‌کانی په‌که‌که‌گه‌رمکرد‌بوو. له‌ده‌ست‌پێکی ۱۹۹۱ دا پاش ئه‌وه‌ی ه‌یزه‌هاوپه‌یمانه‌کان به‌رتیبه‌رایه‌تی ئه‌مریکا توانیان ئه‌رته‌شی ئێراق له‌کووه‌یت دا پاشه‌کشه‌پێکه‌ن، ئیدی کوردانی ئێراقیش توانیان راپه‌رینی سه‌راسه‌ری ده‌ست‌پێکه‌ن. کورده‌کان له‌واوه‌په‌دا بوون که‌ده‌توانن پشته‌یوانی ئه‌مه‌ریکا له‌زه‌مینه‌سازیی بۆ ده‌ست‌که‌وته‌کانیان به‌ده‌ست‌به‌ێنن. ئه‌وه‌پاش ئه‌وه‌هات که‌جۆرج بۆشی باوک داوای له‌گه‌لی ئێراق کرد‌بوو که‌خۆیان له‌دیکتاتۆرییه‌ت قوتار بکه‌ن. وه‌لی ئه‌مه‌ریکا فره‌نیگه‌ران و قه‌ل‌س بوو له‌به‌رامبه‌ر هاوپه‌یمانه‌کانی به‌تایبه‌ت تورکیا. چون‌ تورکیا له‌ته‌نینه‌وه‌ی ئاگری جودایی ئه‌ترسا بۆنیۆ کورده‌کانی خۆشی. هاوکات ده‌وله‌تانی دیکه‌ی هه‌رێمه‌که‌به‌جدیی نیگه‌رانی هه‌لومه‌رجیک بوون گه‌رب‌یت و ئێراق دا‌به‌ش‌بی‌ت بۆ چه‌ند ده‌وله‌ت‌ۆچه‌که‌یه‌کی لیک دا‌پ‌راو.

له ئاكامى ئەم نىگەرانییه دا هەریەك له ئەمەریكاو هیژەکانی هاوپەیمانان لیگەپان ت- هیژەکانی ئیراق بە کامی دلایان و بە درێندانەترین شیۆه دژە هیژەکانیان بۆ سەر کوردان دەست پێبکەن، له ئاكامدا نیزیکی دوو ملیۆن هاوڵاتی کورد له زیدی خۆیان هەڵهاتن و بوونه پەنابەر له ئێران و تورکیادا. له راستیدا وێنه شەلۆل و شەکەتەکانی خەلکی ئاوارە و دەربەدەر، له وان زارۆگەلی ساواو برسیی و خەلکی پەشوکاو بە دامیانی چیاکاندا، شیمانە و ئەوێ دەکرد بۆ هەوێلجار بایەخیکی نۆنەتەوێی له مەپ دۆزی کورد بەپێنیتە دەنگ. وەلی بە داخ و کەسەرێکی فرەو ئەم رهوشه بۆ نێو کوردانی تورکیا و تەنگو چەلەمەکانیان درێژنەبوویه وە.

هەرچەند ئەنگەرە هیچ دلخۆش نەبوو بە لێشاوی ئاوارەکانی کورد بۆ نێو خاکەکە. بە هەمان ئەندازەیش له و سەرنج و بایەخە نۆنەتەوێیە له سەر کوردانی ئیراق تۆرە و نیگەرەن بوو. هەربۆیه ئەنگەرە بەزوویی پشتیوانی له چیکردنی سنوریکی داپرا و پەنایەکی سەلامەت بۆ کوردان کرد تا بگەرێنەو نێو ولاتی خۆیان و له سەر ئێشەیان بەدوور بێت.²¹¹ تورکیا و وێنای رهوشەکە دەکرد که نۆچەیهکی کاتی له سنوورەکانی باکووری ئیراق بێت و فرە درێژە نەکشیت، وەلی بۆ کوردانی ئیراق نۆچەکە بوویه بنەوانیکی باش و زیاد له وەیان چنگ کەوت که ئەنگەرە شیمانە و کردبوو.

ناوچە پارێزراوەکە زۆرتیرینی هەریمی کوردستانی دەگرته وە، له و هەریمه دا هیژەکانی ئیراق بۆیان نەبوو جاریکی تر بێنە ناوه وە، ئەمەیش خۆی له خۆیدا جۆریک له خۆبەپێوه بەری بۆ کوردەکانی ئەوێ کردە ئەمریکی واقعی. هەربۆیه بەزوویی کوردانی ئیراق کەوتوتنە ئامادەباشی بۆ هەلبژاردنیکی نۆخۆیی له مانگی 5ی 1992 دا.

لێره وە بەشیك له فرماندەکانی پەکەکە وای بۆدەچوون گەر له راپەرینیکی هەمەلایەنەشدا شکست بەینن، ئەوا دەرکێت هەر دەرڤەتیک بێت بۆ سەرکەوتن، ئەگەر

²¹¹ For details see Kirisci and Winrow, *Kurdish Question*, 157–161.

بیت و وەك كوردانی ئیراق ناوچەیهکی ئارامیان به بپاریکی نیتونه تهوهیی بۆ فه راهه م
بکریت.

له م باره یه وه دکتۆر سوله یمان ده یوت: "یان ده سەلات له نیۆده ستماندا نامینیت،
یاخۆ کیشه که مان ده کهینه دۆزیکێ نیتونه تهوهیی مه زن."

په که که له و قوناغه دا دارای ۱۰,۰۰۰ هیزی چه کدار بوون و بانگه شه ی ئه وه شیان ده کرد
که نزیکه ی ۶۰,۰۰۰ هیزی مه ده نییان له شاره کانداهیه، ئه مه یش خۆی له خۆیدا ۳/۲
ته واوی هیزه کانی تورک ده بوون (بیجگه له پۆلیس، هیزه تایبه ته کان، گوند پاریزه کان) که
له نیۆچه که دا جیگیر ببوون.²¹²

گه رچی ره نگه زیده پۆیه ک له ژماره و سه نگي چه کداره کانداه کرابیت، وه لئ
شۆرشگیره کان له سه ر ئه وه کۆک بوون که زیاتر له نیتوه ی خه لکی هاوسۆزیان بوون و
زۆرینه ی ئه وانه یش چه کدارو چه ک به ده ستبوون. هه ربۆیه گریمانه ی ئه وه ده کرا هه ر
راپه پینیکي به رده وام له سه رنج و سه نای ئه وخه لکه دا به باشی پشتیوانی ده کرا، گه رچی
ئاماده کارییه کانی هیزه ئاسایشیه کانی تورکیش باشتربوونایه، ئه وا ده توانرا خالی
ئامانج جه ختی له باره وه بکریته وه.

له مانگی دووی ۱۹۹۲ شۆرشگیرانی په که که له شارۆچکه ی کولیی ده رتی پاریزگه ی
ئامه د گردبوونه وه بۆ سازدانی کۆبوونه وه یه ک له باره گای سه رکرده یه تی حزبه که یان.
شه مدین (زه کی) سکیک، که فه رمانده ی په که که بوو بۆ ئه و پاریزگایه، سه رپه رستی
کۆبوونه وه که ی خرایه ئه ستۆ. وەك هه موو ئه وانی تر سکیکیش وادیاروو وایر ده کاته وه
که ئیتر کاتی ئه وه هاتوه ده ستگرویی خه لک بکه ن و هانیان ده ن بۆ راپه پینیکي به رده وام و
سه رتاسه ری له ته واوی نیۆچه که دا.

²¹² The usual number of Turkish troops was about 90,000. By June 1994 the number rose to 160,000. Figures come from Kirisci and Winrow, *Kurdish Question*, 130.

به دلتيايي وه ئۆجه لان هيند قسه ي كردبوو كه باوه پرى ته واو له ي هه مووان گه لاله بكات، كه به لى راپه پين ئامانجه روون و ره وانه كه ي گه ريلاكانه.

وه لى مشتومرپه كانى باره گاي سه ركردايه تى كولپ، هيند بوى دانه چوو. نيندى به شداربووان هه رزوو له و راستيه گه يشتن كه ئۆجه لان پيشوه خت بپيارى خوى له مه به جهنگه گه ريلاييه كه ي قوناغى داهاتوو دابوو (نه و بى پيچ و په نا ديدگاي خوى له مه به پرسه كه بۆ فه رمانده سه ربازييه كان خستبووه پوو). هه ربويه له جياتى هاندان و پشتيوانى له راپه پينى سه راسه ريبى، كه به سروشتى حال ته واوى ره وشه كه له ژير كووترولى په كه كه دا نه بوو. هه ربويه ئۆجه لان خواستى نه وه ي له مه ژگدا بوو كه خويه كلاليى بكه نه وه بۆ گيردانى خه لك تا په يوه ندى بكه نه به په كه كه وه ياخو راسته وخو پشتيوانى له خه باتى گه ريلايى په كه كه بكه نه كه راپه پين.

سيفتسى كه له گردبوونه وه كه دا ئاماده يى هه بوو، پيمانى گوت: "واته به گويزه ي ئۆجه لان گرنگترين شتيك كه له و ساته دا بيكه نه راپه پين نه بوو، به لكوو، بونىادى سوپايه كى چه كدارى توكمه بوو، تا له چياكانه وه جهنگ له گه ل سوپاي توركي د ده ستيپكه نه".

هه مان مشتومرپو ديبه يت له چوار له پاريزگاكانى تر له مه ر نه و بابته هاتبووه ئاراوه. دكتور سوله يمان ده يگوت: "په كه كه پى و پايه ي له رووى ئاسايشيه وه فره ئارام بوو. ته نها كه ميك ماتلبوون بۆ ره خسانى زه مينه يه كى باشت، گرفتنيكى بويان نه تاشيبوو. هه ربويه هه موومان نه و مافه مان به بپيارىكى وه ها ده دا".

وه لى وا به رديده ده كه وت كه خه لكى بۆخويان گه لاله ي راپه پين و سه ودا سه رى ئازادى ببوون، هه ر بويه نه و سه رى سالى كورديه و بۆنه ي نه وروژ، به به راورد به وانه ي له رابردودا نه زمونكرابوون، به توندوتيرترين بۆنه ي سال ده هاته نه ژماردن. سه ره تا له شاروشاروچكه كورديه كاندا بۆنه كان برانه نيوشه قامه كان و به ته واوى ره وشى ياده وه رى و ئاهه نكه كان بوونه خوپيشاندانيكى نه ته وه يى. زاپو جه وان، ژنو پياگى ده فه ره كه به تانه و ته شه ره وه رووبه پووى هيزه ئاسايشيه كان بوونه وه و ديمه نى توپه يى له چارى

هەوادارانى پەكەكە دەخوینرایەو دەروشمەكانى وانیان بەرزكردبوویەو. لەهەندێك لە شوپنەكاندا ھاوڵاتیانى چەك بە دەستى پشتیان و ھاوسۆزى پەكەكە تەقەیان لە ھێزە ئاسایشییەكان و پۆلیس دەكرد. توندوتیژییەكان و پێكدادان بۆ چەند رۆژێك درێژەى ھەبوو. نێزیکەى ٩٠ ھاوڵاتی كە بەشتیوەیەكى سەرەكى ھاوڵاتی مەدەنى بوون، لەو بگروە بەردانەدا كوژران.²¹³

وەلى ئۆجەلان بەھىچ كۆچىك رێگەى نەدا خۆپیشاندا نەكان سەرىكێشن بۆ راپەڕینیكى سەرتاسەری ھاوشیوەى راپەڕینی فەلەستینییەكانى كۆتایى ھەشتاكان. ھەر بۆیە وردەوردە جۆش و خروۆش و كەف و كوڵى خەلكى نیشتهو، تا دووچار بەتەواوى رەوشەكە خامۆشكرا.

دكتۆر سولەیمان دەیگوت: "پروگرامىكى رۆشنمان لە نەورۆزدا پێنەبوو. راستە گەرەكمان بوو خەلكى بەشداریى لە بۆنەى نەورۆز بكەن، وەلى نە رەوشەكە بگەيەنە راپەڕینی سەرتاسەری. چون گەر ئەوێمان گەرەكبوایە، ئەوا ھەر لەسەرەتاوە ھۆشداریمان پێدەدان كە تەواوى چەكەكانیان بھێننە گۆڕى و مەیدانەكە بشلەقینن."

دواتر ھەندێك لەبەرپرسانى بالای پەكەكە ئەو پرسیارەیان لا گەللەببوو، ھۆى چى بوو ئۆجەلان لەنیوێ ھەوێ نەو دەكاندا ملی نەدەدا بۆ راپەڕینیكى جەماوەرى لەھەرمەكەدا. ھەندێك ببوویە مەراقیان، ئایا ئۆجەلان لەو دەترسا سوریا لەدەستبەدات و ئاوارەبوونى ملیۆنان كورد بۆ نۆسنوورەكانى سوریا تەخەمولنەكات؟، ئەو خالى سەرەكیى مەنگی ئۆجەلان بوو، بى گومان پێشھاتىكى وەھا سوریاى لە كۆنترۆلى چاودێرى سنوورەكانى دەرئازاندو بۆچونىكى نۆنەتەوێى نوێ و ئامارەىەكى جدی بۆ دۆزى كورد دەستەبەردەكرا. یاخۆ ھەندێك واگومانیان دەبرد كە ئۆجەلان لەو راستییە ئاگاداركرابیتەو گەر بێت و راپەڕینیكى جەماوەرى فراوان رووبەدات، ئەوا دور نییە جەنگە گەریلاییەكە لەژێر كۆنترۆلى راستەوخۆى ئەو دەربجێت. ھەربۆیە راپەڕینی

²¹³ THRR (1992), 20–27.

جەماوەرىي بەردەوام، ئىتر توندوتىژبىۋايە يان شلگىر، ئەوا دەكرا بىيىتە ھۆى دەركەوتنى رەگەزو رەنگى نوئى لە گۆرەپانى شۆرشگىرېداو ئەمەيش بەجۆرىك لە جۆرەكان تاكرەويى پەكەكەى پەكدەخست و رەنگو بۆى فرەو جياوازو فرە ساحتېب سەريەلەدەدا. سەرچاۋە فەرمىيەكانى ئەرتەشى پەكەكە جەختيان لەسەر ئەو دەكرەو دەكە پويستە جەنگى گەريلايى و راپەرېن تەنھا لەپەكەكەو ئەپارستە بكرىت و لەئىو دەستانى ئۆجەلاندا رەوشەكە ھىزى وەبەردىت. ئەزمان دەيگوت: "پەكەكە دژ بە ھەر جموجولك بوو كە لەدەرىي دەسەلاتىدا بىت. بەلام گرفتى راستەقىنە ئەو بوو، پرۆگراميان چى بوو؟ ئەدى ئامانچ؟ چوون بەئى ستراتيژىكى رۆشن، تاكتىكەكان نەدەكرا سەر راست و دەقيق بن".

ئۆجەلان ھەمىشە داراي باۋەرىكى پتەو بوو بە پلان و بەرنامەكانى، ئەو بەردەوام وادەردەكەوت باۋەرى بە پروپاگەندەو پېشنيازەكانى خۆى ھەيە. ھەربۆيە ئەو قايلىكرابوو بە تواناي ھىزىو بازوى گەريلاكان و پېنى وابوو، دەتوان بەرەو سەركەوتن پلانەكانيان ئاراستە بكەن. لەمسۆنگەيەو ھىچ ھۆيەكى بۆ راپەرىنىكى جەماوەرىي نەدەبىنييەو. ئەو لەلەيەكەو باۋەرى وابوو كە ھىند ھىزى سەربازىي لەژىر رىكفېدايە كە چۆك بە ئەرتەشى توركيا دابدات، لەلەيەكى تىرېشەو داراي متمانەيەك بوو بە ھىزەكانى كە دەتوانن ئەرتەش و حكومەت والىبەكن، واز لە توندوتىژى بھىن و پەنابەرنە بەر دانوستان و ئاگرەست. لەراستىدا شىكرەنەوكانى ئۆجەلانىش بۆ رەوشەكە وەختىكى فرەى بەھەدەردا، واگرېمان دەكرا رەوشەكە ھىمن بىت، بەلام نە ئەرتەشى تورك كەلكى لەھەلەكانى وەرگرت، وە نەيش ئۆجەلان ھىچى پىكرا.

سپۆنسەرى جەنگ

جەنگى گەريلايى لە ئاۋاييە دوورە دەستەكانى باشورى رۆژھەلات و ھەموو ئەو كارە رىكخراۋەبىيەنى نىو شارە مەزنەكانى توركيا و پېشبينىدەكران كە بۆخۆيان سەرچاۋەى دارايى بدۆزنەو، چالاكىيەكانى پەكەكە لەشارەكاندا لەلەيەن چالاكانانەو بەجۆرىك

مەيسەر دەبوون كە بۇ خۇيان داراي ئىش گەللىك بوون كە يارىدەي جولانەوئەكەي دەدا،
 وەلى گەريلاكان لەچيا پئويستىيان بە پارە وشت و مەك هەبوو، كە راستەو خۇ كەسەكان
 ياخۇ بزنسمانەكان بۇيان كۆدەكردنەو. ئامانچ تەنھا هينانى پارە نەبوو لەو كەسانەو،
 تاوئەكو پئىداويستى چەك و چۆل و پۆشاك و خۆراك دايىن بكن. بەلكو ديويكى ترى
 راميارى دارايى پەكەكە برىتى بوو لە نىشاندانى تواناو هئز.

ئەيھان سيفتسى دەيوت: "ئامانچمان ئەوئەبوو، دەولەت بتوانىت چى بكات، ئىمەيش
 دەتوانىن. ئەوان لە رۇژدا بوونى خۇيان دەسەپاند، ئىمەيش لەشەواندا، بەم نەزمە دەبوو
 بەشدارىين لە دەسەلاتدارىتى ناوچەكەدا". ناوبراو ناسرابوو بە كوچوك زەكى. ئەو
 جەنگاوئەرىكى ئىجگار وردو وريابوو، لەدەستپىكى ۱۹۹۴ دا بوويە فەرماندەي پارىزگاي
 ئەرزپۆم، ئەوئەيش بەرزترين پلەبوو گەريەكك ويستبىتى پىي بگات لەناو تەفگەرەكەدا.
 ناوبراو لە درىژەي ديدارەكەمدا پىمى وت: " گەر ميرىي باجى بسەندايە، پئويستبوو
 ئىمەيش باج بسىنين".

بىرۆكەي سەندنى باج لەخەلكى نوئ نەبوو. پلانى ستاندى باج لە كۆنگرەي سىتھەي
 سالى ۱۹۸۶ وە راگەيەنرابوو. بەلام لەوكاتەدا تەفگەرەكە هئند بەهئز نەبوو تا بىرىكى وا
 پولو پارە بسىنىت كە لەئاستى پئويستدا بىت. وەلى رەوشەكەي ئەوكات گۇرپانكارى
 بەسەردا هات. لە ئىستادا تۆپى پىشتىوانى لەپەكەكە ئىجگار بەرىن و فراوانەو
 داواكارىيەكانيان لە ساندنى باج و كۆمەك ئىجگار كەم دەدرىتە دوواو و فرە
 بەرپىكخراوئەي كارىي تەمويلى پەكەكە لەسەر بنەماي راميارىيەكى سەركەوتوو بەرپۆئە
 دەچىت.

ھاوكات بەشىك لەو خەلكەي كە دەيانەويست ببەخشىن، واھەستيان دەكرد كە
 بەتۆپزى لىيان دەسەنرىت، بەشىكى تر پىيان وابوو بەخشىن لەپىناو شۆرشگىرەكاندا
 ھەستىكە بۇ سەركەوتنو دەستەبەرى مافەكانى كورد، پئويستە بەوان بدرىت نەك
 بەدەولەت، دەولەتلىك كە مافەنەتەوئەيىەكانى بئدەستكردوئە. يەكك لەخاوەن زەوييە
 زەنگىنەكانى دياربەكرو سەردارەكانى ئەوى بۆمانى باسكرد: "جاريكىيان شۆرشگىرەكان

هاتن داواي ئارديان دەکرد. لەھەمان کاتدا مېري داواي جەوانى کوردیان دەکرد تا بېنە چەكدارو جەنگى پەكەكەيانى پېڭكەن. ديارە كە لەم ھاوکیشه یەدا شۆرشگێرەكە ھاوسۆزتر بوون."

لە شارۆچكە گچكەكاندا بەتایبەت لەو شارۆچكانەى كە پەكەكە دەستى دەشك بەسەر كۆنترۆل كەردنیاندا، بارەگای نیمچە جیگېریان ھەبوو، لەوێدا ھەولیان دەدا پارەو پۆل لە زەنگین و دەسەڵتدارانى شارەوانى و كۆمپانیایكان بسێنن. یەكێك لە فەرماندەكانى پەكەكە باسى لەو دەکرد كە "رێژەى ۱۰% ى باجى بەسەر شارۆچكەى كۆلپى باكورى دیاربەكەرسە پاندبوو.

ھاوكات گەریلاكانىش مانگی جارێك یاخۆ جەند جارێك لەمانگێكدا دەھاتنە نۆچەكە و پارەو پۆلەكەیان بەرەو چیاكان بەشیوەى كاش دەبرد. دكتور سولەیمان بەكەمێك لە شانازی بەخۆكەردنەو گوتى: "بەدەر لە فەرماندەى بارەگا سەربازییەكان، ئیدى ھەموو كەسێك لە ئاستى بەرپرسیارانى خوارى دەبوو باج بداتە حزبەكەى". وەلى كاتێك كە ھەست دەكرا زەنگینە كوردەكان پارەو پۆل وەك باج دەدەنە پەكەكەو بەنەزمیكى رێك و پێك گەرفتیك نایەتە پێش، ئیدى كاریگەر پالەو ھەژارەكانى كورد ناچار نەدەكران پارەو باج بدەن.

یەكێك لە شۆرشگێرەكان دەیگوت: "رامیارییەكى ئەوتۆ نەبوو تا پارە لە تاكەكانى كۆمەلگە بسێنن، وەلى گەر یەكێك دارای دوكان و كانتینێك بووایە ئەو ھەوشەكە جیاوازتر بوو بۆى".

پێوەیستە ئەو ھەوان بێت كە پەكەكە ھێند ھێزى ھەبوو كە بەكامى دلى خۆى بتوانیت پارەو باج لە ھەموو كەسێك بسێنیت، وەلى ئەو رامیارییەى بەو بەرینییە بە پێویست نەدەزانى. چوون ئەوان ھێند پارەى پێویستیان لە دەستاندا بوو كە بۆ چالاكى و بەرپێوەچوونیان ئاتاجیان بە زێدەتر لەو نەبوو. سەعید كوچوك زەكى دەیگوت: "ھەرگیز ئەو بەمیشكماندا نەدەھات". ئەمەیش لەسەر بنەمای ئەو راستییە سەرچاوەى گرتبوو كە خواستى پەكەكە بۆ ستاندنى داھات لە تاكەكانى كۆمەلگەو بازرگانە

بجووکه کان پئویسته سنورداریت، چون په که که له و راستیه گیشتبوو که خه لکی نه دارو برسین و ته نانه ت بازرگانه بجووکه کان کومه لکه که شیان مانگانه یان زیاتر له چند سه د دۆلارێک نییه.

بۆنموونه پارێزگایه کی وه ک نامه ند که فراوانترین و زهنگینترین نیوچه بوو که په که که دهستی بۆ به ریت، سالانه نیزیکی یه ک ملیۆن دۆلاری وه ک باج لتهه لته کړاند. له راستیدا ئه وه بریکی باش بوو، وه ل هیند مه زن و زه به لاج نه بوو. کوجوک زه کی به شوخییه که وه دهیگوت: "ئیمه حسابی میریشمان کردبوو، نه ده بوو باج له هه موو که سیک بسینین، ئاخر ره وشه که بۆ پرۆسه ی سه ندنی باج له لایه ن میریه وه دژوار ده بوو"²¹⁴.

نۆرینه ی نۆری باج و پاره کان له لایه ن کۆمپانیاکانی که رتی تاییه ته وه گرد ده کرایه وه، ئه و کۆمپانیاکانی که میری به کړی گرتبوون بۆ خاسکردنه وه ی رینگه و بانه کان و کیشانی بۆری و تۆره کان کاره باو بونیادیی باله خانه کان. هاوکات کۆمپانیاکانی سه ر به میریش که تاییه ت بوون به کاروباره کان سیانه، ئه وانیش پاره یان لئوه رده گیرا. ئیدی ئه و پاره و پوله ی که وه رده گیرا ده بوویه ده فعی به لاه له به رانه ردا رینگه یان پیده درا کارکه نو هیرشیان نه ده کرایه سه ر یاخو ئامیره کانیا ن نه ده ته قینرانه وه. یه کێک له خاوه نکاره سه رکه و توه کان له ئه نکه ره دهیگوت: "کاتێک ویستم قوتاخانه یه ک له ئاواپیه که مان له باشووری رۆژئاوا بونیاد بنیم، سه رکاری کاره که داوی پوڵیکی فره تری ده کرد. چون حسابی ئه و بره ی ده کرد که پئویست بوو بیداته گه ریاکان، ئه گه ر نا ته وای ئامیره کان یاخو خودی بینا که یان ده ته قانده وه".

له ته وای ئه و نیوچانه ی که شوپشگیره کان تیدا به هیزبوون، کۆمپانیا نیوخییه کان بۆ هه ر پرۆژه یه ک، پشتر له گه ل گه ریاکان و فه رمانده کان ی په که که دا ها ته رینگه و تن، ئه و جا میری یان له سه ر ده ستپیکردنی پرۆژه که یان ئاگادارده کرده وه.

²¹⁴ In addition to interviews with former PKK militants and Kurdish civilians who gave money or goods, published sources include Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 29–34; Ozcan, PKK, 188–189; THRR (1993), 68–71; and Imset, the PKK, 201–210.

هەندىك چار شۆپشگىتپەكان، پەيمانكارەكانيان لەھەر پرۆژەيەكى نەخو...
 ئاگاداردەكردەو، بۆنموونە گەر بيانويستايە، بىگەيەكى پۆلىس ياخۇ رىگەيەك ج...
 بىكەن كە ئەرەشى تورك نيازى پىتى ھەبىت. ياخود زۆرجار لەگرىيەستەكاندا ٪٣٠...
 كرىۆ تىچوونەكانى موزايەدەكە بۆ گەريلاكان تەرخاندەكرا. ھاوكات ھەمىشەيش...
 پەيمانكارانە لە موزايەدەكاندا گرەوياندەبردەو ھە پىشەوخت بەلتيان لەلاب...
 گەريلاكانەو ھە بۆ كرابوو.

يەككە لەفەرماندەكانى پەكەكە دەيگوت: "ھەندىكجار كاريكى ھە ھا ھەروا...
 نەبوو". ھەئە يەككى دىيان دەيگوت: "ئىمە داراي چەك بووين و بەتۆپىزى ئەو...
 بمانويستايە دەمانكرد".

يەككىتر لە ھەرە قازانچە گرنگەكانى سەرچاوەى دارايى پەكەكە برىتى بوو لە كار...
 قاچاخچىتى لەنيوان سنوورەكانى ھەريەك لە ئىران، ئىراق، توركيا و لەتەك گەئە لەگروپ...
 كوردىيەكانى تر لەنيوچەكەدا، بۆنموونە كوردانى ئىراق. ئەو بارەلگەرانەى كە دەھاتە...
 سنوورەكانى توركيا، لە شوپنى تىپەپوونياندا بە خالى پشكنىنى گەريلاكان، كە بۆ...
 ستاندى گومرك دانرابوون، بەشكى بەرچا و لەداھاتى پەكەكەيان پىتەلەدەسوپاند.

سارى باران دەيگوت: "ئىمە پارەمان لەو قاچاخچىيانە ھەردەگرت كە شەمەكەكانيان...
 لەناوچەكانى ژىر دەسلەلتى ئىمەو ھە ئاوديو دەكرد". ئاوبرا و لە نەو دەكاندا ھە...
 فەرماندەيەك لەنيوچەى ھەكاريى ھەئسوپاويكى زىنگى پەكەكە بوو. ئەو لەوبارەيەو...
 زياتر روونكردنەو دەداو دەيگوت: "سەبارەت بەوانەى كە قاچاخچى ئازەل بوون، بۆ...
 ھە مېگەلەك ٪٣٠ ئازەلەكانمان ھەك باج جىادەكردەو. ھەندىكجار دەمانخواردن ياخۇ...
 زۆرجار دەمانفرۆشتنەو پىيان".

يەككە لە بەرپرسەبالاكانى پىشەو نيوچە سنوورەكە دەيگوت: "نەپنىيەكى كراو لە...
 گۆپىدا بوو، ئەويش ئەو ھەبوو كە بەشەك لە كوردانى توركىيە گلابوون لە قاچاخچىتى مادە...
 ھۆشەركان بەتايەتى ھىرۆين، ئەم مادانە لە ئىرانەو ھە ئاوديو توركىيە دەكران و...
 لەويشەو دەبرانە ئەوروپا. دياردەكە لە ھەشتاكاندا تەواو ھەونەقى سەندبوو".

ئەۋكات بازىرگانى مادە ھۆشبەرەكان بېويە دياردە، كوردەكان لە سۆنگەى باۋەپوونيان بە پەكەكەۋە زەمىنەيان بۆ رەخسابوۋ، ياخۇ پېيان وابوۋ ئەۋە سەرچاۋەيەكى ئىجگار باشى بەدەستەيتنانى پارەۋ پۆلەۋ پەكەكەيان لەداھاتى قازانچ بېيەش نەدەكرد.

ھاۋكات بەشتىك لەھەۋادارانى پەكەكە لە ئەۋروپادا پىگەۋ شوپىنى خۇيان بەكاردەھىتەنە بۆ بازىرگانىكردن بە دەرمانەۋە، ئەمانە بەشتىك لە قازانچەكانيان دەدايە گەريلاكان و گەريلاكانىش ھىچ كات راپا نەبوون لە نىزىكبوونەۋە لەۋ كەسانەى كە مژولئى مەۋادو مادەى ھۆشبەر بوون. ھەرچەند كە ئەۋە نەدەنوينا كە پەكەكە ۋەك رىكخراۋىك قەسدى بىت ياخۇ راستەۋخۇ بازىرگانى بەمەۋادو بەرھەمەكانىيەۋە بكات²¹⁵. كوجوك زەكى پىداگرى لەسەر ئەۋەدەكردو دەيگوت: "پەكەكە راستەۋخۇ نەگلابوۋ لە بازىرگانى مەۋادەۋە. ۋەلى ۋەك ئەۋەى ئەندامانى خوارى لەمەر پەكەكە دەيانوت، فلان پارەيەكى فرەى دەبەخشىيە تەڭگەرەكە تا رۆژنامەكەمان دەرىچىت، ھاۋكات فلان پارەى دەدا بۆ ھەر شتىك كە پەكەكە ئاتاجى پىي ھەبوۋ، لەكاتىكدا باشىش دەيانزانى ئەۋ پۆلۋ دراۋە لە كوئوۋە بەدەست ھاتوۋە".

لەراستىدا زۆرتىنى گەريلاكان، ئەۋ نەرمى بەدەستەيتنانى داھاتەيان ۋەك پىداۋىستىيەك ۋەك رىگەيەكى تر لە برەۋدان بەخەباتەكان دەبىنى. پارەشتىك بوۋ لەرئىيەۋە دەتتوانى شتانىك بەدەستەيتنى كە لەجەنگە گەريلايىيەكەدا پىۋىست پىي ھەبوۋ. نەۋال دەيگوت: "پارە لەژيانى تاييەتماندا بايەخى نەبوۋ، بايەخىكى ئەۋتۆشمان بۆ پارە دا نەدەنا، تەنھا ۋەك ۋەسىلەيك بۆ بەردەۋامىي جەنگەكەمان دەستمان بۆ دەبرد، ئەۋە تەنھا شتىك بوۋ بۆ بازىرگانى و پىۋىستىمان دەمانخواست، ئەۋە مالىكى دروست نەبوۋ لەدەستماندا".

²¹⁵ A European intelligence official concurred with this view.

بەدەستە بەرگەردى پىئويستىيەكان بازىدائىكى خىرا لە لىشاوى ئەوانە ز
پەيوەستدەبوون بە رىزەكانى پەكەكەو، ھەر لەدەستپىكى نەو دەكانەو كىشەگەلىكى
لۆجستىكى چاوەپواننەكراوى ھىنايە پىشەو.

گەريلاكان تا ئەوكات بەزۆرى لەدابينگەردى خواردەمەنىدا، وەك نان، شەكر، چە
برنج و پاقلەمەنى و مەكەرۆنى و رۆن پىشتيان بە ئاوايەكان قايمبوو. وەلى لىرە بەدوو
ھەروا ئاسان نەبوو. چوون فراوانبوونى يەكەكان بۆ ۳۰ تا ۴۰ يەكەى سەربازى، تەنەت
۱۰۰ كەس لەشويىنكىدا نەدەلوا بەپىئەندىيە لەتەك نىزىكتىن ئاويدا ژيانيان بەردەوام بۆ
رامبەركىت. ئەو ەيش خۆى لەچەند ھۆيەك دەديەو: يەكەم، ھەموو ئاوايەكان دۆست و
دەستگىزەكەرى گەريلاكان نەبوون. دووھەم، ئامانجە سەرەككەيەكە پىشتيانى بوو نە
خەلكەكە نەك ئىفلاسىپىگەردى خەلكى ھەوادارو دۆست. زۆرىيە دىھاتىيەكان نەدارو گە
بوون، ئەو پىشك و پۆلەى كەھەيان بوو تەنھا بەشى خانەوادەكەى خۆيانى دەكرد. ھاوكات
لەو شويىنەى كە ئاوەدانى لىبوو بازارو دوكانى لىنەبوو، ھەريۆيە ئاسان نەبوو مالا و مال
پىداويستىيەكان گەردىكەنەو. بۆيە پىئويستبوو گەريلاكان لەرۆژانەگەران بەدوو
خواردندا قوتارىن و دەبوو ئازادىن بۆ كاروبارى تەرجەگە لەو ەيش كۆگەى خۆراكىيان
پىئويستبوو تا لەزستاناندا دەستى بۆيەرن.

لەبەرئەو پىئويستىيە بە خەزىنەو خۆراكى ھەمىشەيى دەبوو كارى بۆبەركىت.
ئەمەيش لە ئاوايەكانەو دەستەبەر نەدەبوو. چونكە 'پىئويستىيەكانى يەكەكەكانى
پەكەكە لەسەرەوى تواناى ئاوايەكانەو بوو، چوون ئەوان پىئويستىيان بە داو و دەرمان
ھەبوو بۆ چارەسەرى نەخۆشەكانيان و ھاوكات پىئويستىيان بە باترى ھەبوو بۆ ئامپەر
لاسلكىيەكانيان، ئەم ئامپەريان لە دەورەبەرى سالى ۱۹۹۱ بەكاردەھىنا. ھاوكات خىمەو
خىوھەتى ئەستور و پەتوو بۆ رووبەروو بوونەو ەى شەوانى ساردى زستان، لەسەرەوى
ھەموو ئەوانەو پىلاو، گەنگىيەكى ئەوتۆ ھەبوو، چونكە ئەوان بەھۆى سەختى و تىژى
بەردو كەندەلەكانەو زوو زوو پىلاوكانيان دەدرا. سەرەپاى ئەو ەيش پىئويستىيە بە
چەك و چۆل و جەخانەى زياتر ببويە ئەمرى واقع و دەبوو رىگەى چارەسەرى ئەم

پېښتياڼه بدۆزنه وه. فهريمانده گاني په كه كه كاريانده كرد تا ريگه چاره ي پېښتياڼه لوجيستيكيه كانيان بدۆزنه وه. دكتور سوله يمان وهك هه ميشه مژولې ريځستن و كار كړدنبو له سهر ئاماده سازي و ريځستنې كوكاي دهرمان بؤ گه ريلاكاني شاخ. وه ئې هه نديك كات كوكايه كي وها چاره سهر يي نه خوشييه گاني نه ده كرد. بؤنمونه لاويك نه خوش كهوت، ئه و بوورانه وه ي له گه لدا بوو، ئيتر مانه وه ي له چيادا ئه ستم بوو. له بهرته وه فهريمانې پيكر خوي بگه يه نيته ئه ستمبول، بؤيه به نه يني تواني قوتاربيت و پيونه نديكات به هه واداراني په كه كه وه له و شارهدا. ئه و لاوه له ريگه ي يه كيك له باره لگره گه وركانه وه قوتاربوو. له ريگه دا لكه كابر اي شؤفيئر ئاشنا بوون و ئه وه بووه هوي ئه وه ي كه بپوا به يه كتر بكن، چوون باره لگره كه يه كيك بوو له بازركان ه زهنگينه گاني هيرؤيښ. ئيتر له و ريگه يه وه توانيان متمانه لاي يه كتر دروستبكن و به ليني هاوكاري و هه ماهه نكيان له يه كتر وه رگرت.

دكتور سوله يمان دهوت: "له سالي ۱۹۹۲ دا بوو، له كاتيكا ئيمه به ده ست كه ميي كوكا كانمانه وه ده ماننا لاند. هه مان ساليو كه ژماره يه كي ئيجگار زؤر ئه ندامي نوي هاتبوونه ريزه كانمانه وه. بؤيه داوامان له و شؤفييري باره لگره كرد كه دوو باره لگر ئازوقه و شمه كمان بؤ بيښت. يه كيك له و پېښتياڼه ي كه داوامان كړدبوو، خواستي ۵۰۰ فانيله مان ليكردبوو. كابر ايش به پير داواكه مانه وه هاتو دوو باري ته واو شمه كي له ئه ستمبوله وه بؤ ره وانه كرين. ئيتر ئه وه ياريد هه كي ئيجگار باشي داين. وه ئې گه ر ئه و كه سه زهنگينه له چياكان له تهك ئيمه وه مايه و دوورنه كه وتايه ته وه، ئه وا ئيمه دوچاري گرفتكي زؤر زؤر ده بوينه وه." به مجؤره له زؤر ترين كاته كاندا گه ريلاكان پشتبه ستووبوون به و توره به رفر اوانه ي هه وادارانيان له شارو شارؤچكه گاني باشووري رؤژه لات و شاره گاني تري تور كيا.

هاوكات ته فكه ره كه له و شونيانه ي كه تييدا به هيربوون، هه لده ستان به سازدان و پيكه وه ناني ليژنه گه لي نيوجه يي بؤ گرد كړدنه وه ي پاره و نيونوسي ئه ندامه نوييه كان و شتانديك كه په كه كه پيويستي بوويت له پيويستياڼه گاني شاخ بؤ ئه وه ي بيان كړن .

ھەربىيە بەپشتىبەستىن بەۋ پارەيەي كە شۆپشگىپەرەكان لە باشورى رۆژھەتە
 كۆيانكردبويەو، تەفگەرەكە دەيتوانى پىيويستىيەكانى خۆي لە كپىنى شەمەك و خورە
 دابىن بگەن، ئەوان جارىك لە سالىكدا دەيانتوانى ھىند خۆراك لە ئاوايە ھەزارىشەنە
 گەردەنەو كە بەشى كۆگاكانيان بگات. وەلى بۆ بوارەكانى ترو پىيويستىيەكانى ترو
 بەدەر لە خواردەمەنى پەنايان دەبردە بەر شارە گەورەكان. ديارە كە كۆكردەو
 بەدەستەپىنانى پىداويستىيەكان لە نىوچەكانى دور لە سنورى ئىراق دژوارو دەردە
 بوو. بەتايبەت كاتىك ئەرتەشى توركيە سەرچال و چالاك بووايە، ئەوا دەكرە ئەو كۆگە
 شەمەكانە لە گەريلاكان دابىرپىت ياخۆ ئەرتەشى تورك دەست بەسەر مۆلگەخۆراكى
 شەمەكيەكاندا بگريت.

ھاوكات دەردناك و دژوار بوو بۆ ھاولاتيانى نىوچە دورە دەستەكانى سنور
 ئەوئەي شەمەكان بگوازەنەو رادەستى گەريلاكانى بگەن. بەلام لەو نىوچەئەي كە نىزى
 خالە سنورىيەكانى ئىراق بوون رەوشەكە ئەھوئەتر دەھات بەدەستەو. چون ئەو
 سنورانەدا كوردانى ئىراق يارىدەدەر بوون تا ھەموو ئەو شتومەكانە وەگويەن
 كەمپەكانى پەكەكە لەسەر سنوردا.

ھەندىكجار كۆگاكانى پەكەكە لەلایەن ھىرشە ھەوايەكانى ئەرتەشى توركەو تىنر
 پىكدەدران و لەنىودەبران، وەلى بەگشتى ئەو كۆگايانە لەشويئاننىك ھەلدەگىزان
 دەپارىزان كە ئەستەم بوو لەرئى سەربازىيەو ەتوانرپت دەستيان بەسەردا بگريت.

بەشپەيەكى بنچىنەيى گەردبونەوئەي پىيويستىيەكان و پۆل و پارەو جلو بەرگ
 شتائىك نەبوون كە پەكەكە تەنھا پىشت بەوانە ببەستپت، چون ئەوانە بەسانايى
 بەدەست دەھاتن. لە گەردبونەوئەي شتەكان گەنگتر، ئەوئەبوو كە پەكەكە كارى دەكرد بۆ
 پاراستنى ئەو شتانەو ميكانىزمى بۆ گواستەوئەيانى دادەنا.

وردەوردە ئەرتەشى توركيە تىگەيشت كە تەواوى ئەو ئاوايەئەي پانتايى باشورى
 رۆژھەلات دەگەنەو، سەرچاوەيەكى ھىورو ئارامبەخشن بۆ زىندوويەتى پەكەكە. نىتر

هەلۆیست و ئاراستەى خۆى لە بەرامبەریان گۆپى و دەستى دایە میکانیزمى لێکتران و
هەلۆه شانه وهى تۆپکانى پێوهندى ئەوان و گەرلایکان.

کوچوک زەکی لەم بارەیه وه دەیوت: "وهختێک میرى دەستى وەردایە نیوئاواییەکان و
گوندەکانى سوتاندو خەلگەكەى كوشت و بڕکرد، ئیدى وردە وردە گۆلەكە بۆ ئێمەیش
كەوتە لێژى".

بەدەستەینانى چەك و چۆل

هەمیشە شۆرشگێڕان لە وهدا پێداگرییان دەکرد كە دەستدانه جەنگ هیچ دژوار نییه .
بەگشتى ئەو چەكانەى كە گەرلایکان بەكاریان دەهینا بریتى بوون لە دۆشكە، رەشاش،
كلشینكۆف، هاوێن و نارنجۆك و بى كەى سى. ئەمانە بەئاسانى پەیدا دەبوون و
گەرلایکان دەیاننوانى بەكاریانبهێنن. وهختێك كە هێزە هاوپیەمانەكان بە رێبەرایەتى
ئەمریکا نێوچەیهكى دژە فڕین و ئارامیان لە باکورى ئێراق چێکرد، ئیدى ئەو نێوچەیه
بوویه شوێنى ساغکردنە وهى چەك و چۆلەكانى سوپای ئێراق و سەرچاوهیهكى باش بوو تا
بەرى پێویست چەك و چۆل بەرگەرلایکان بکەوێت.²¹⁶

لەم بارەیه وه رۆژنامەنوسێكى كوردى تورکیا، كە لە ئازارى ١٩٩١ دا وهك پەيامنێر
هاتبوو بەكوردی ئێراق نوسیبوو: "هەموو ئەو ناوچانەى باکورى ئێراق كە سوپای ئێراق
تێیدا پاشەكشەى كردبوو، بەتەواوى پرچەك و جبەى سەربازى دەستلێنە دراو بوو".
حوسەین تۆپیدەر، كە لەوكاتەدا لەچیاكانى نێزىك باکورى ئێراق و هاوسنورى زاخۆدا،
فەرماندەیهكى پەكەكە بوو، ئەو بەسەرسۆرمانە وه باسى لە فەرهودى ئەو هەموو چەك و
چۆلەدەكرد كە پەكەكە توانى لەو ساتانەدا بەدەستیان بهێنێت.²¹⁷

²¹⁶ A good description of the variety of weapons used by PKK rebels is found in Gursel, Dagdikiler, 75 – 76. Gursel, ■ Turkish journalist, was kidnapped by the PKK and held for nearly a month.

²¹⁷ Quoted in Ozcan, PKK, 266fn238.

بەگشتى نۆچەكە ھەمىشە زەنگىن بوو بە چەك و چۆل و دەلالەكانى بەدەستىدە -
 چەك. زۆرىنەى ئەو چەكانە دروستكراوى روسىابوون و ئەو ولاتە لەماوەكانى جەئە
 ساردا فروشتىبوونى بە ولاتانى رۆژھەلاتى نۆۋەپاست. بەتايىبەت ئەو ولاتانەى -
 كىيىركىكانى جەنگى ساردا ھاۋپەيمانى روس بوون ياخۇ ئەو گروپانەى ھاۋسۆز ھە
 ھزرى شورەۋى بوون. كوردانى ئىراقىش ھىچكات سىلپان لەۋە نەكردىۋەتەۋە كە كىي
 ئەۋانەى چەك و چۆلپان پىدەدەن. ھاۋكات پەكەكەيش بەھەمان نەزم بۆى گرنگ نەبوو.
 ئامادە بوو بەھەرنىخىك بوو تەڭگەرەكە پىچەك بىكات. لەكاتە جىاۋازەكانىشدا پەكەك
 لەھەرىكە لەتاران و بەغداد چەك و چۆلى بەدەست گەيشتوۋە، ئەۋە جگە لەۋ يارمەتىنەى
 بەشىۋەيەكى رىكخراۋەيى لەسورىادا بەدەستى ھانىبوون. ھاۋكات بازىرگانىكرىن بەچە -
 چۆلىشەۋە يەككە بوو لەۋ مۇجازەفانەى كە رىئى تىدەچىت پەكەكە لەگەل ھەرىكە -
 ولاتانە ياخۇ گروپەكانى يەككە لەۋ ولاتانە كرىدبىتى.

تۆپىقدەر بە دەنگىكى كز و گازانداۋىيەۋە دەپوت: "بە ھىزىترىنى پىۋەندىيەكانە -
 لەگەل ئىراق لە سالى ۱۹۹۱ دا بوو. ھەموو ئەۋ يارمەتىيەيش كە ئەۋان بىرپارىۋو
 بماندەنى، لەسەر روۋى كاغەز ھەروا مانەۋە".

لەراستىدا ئىراق ئەۋكات لەژىر گەمارۆى نەتەۋەيەكگرتوۋەكاندا بوو، ھەرىۋە رىگەى
 بەدەستەينانى چەك و چۆلى نۆى سنوردار بوو. لەبەر ئەۋە ھەر جۆرىك لەۋ چەكانەى
 پەكەكە لەبەغداۋە بەدەستى گەشتىبوون، جىاۋاز نەبوون لەۋانەى كە لەبازاپى رەشە
 دەستىكەۋىتەبوون، ياخۇد دەكرىت بەرنىخىكى ھەرزان بەدەستى ھانىيىن. چونكە لەپاش
 جەنگى كەنداۋ رىژەيەكى بەرفراۋان چەك ھاتىبوونە نۆۋ بازاپى رەشەۋە. ئايزمان، كە
 پارىژەرىكى كورد بوو، ئەۋ ھەر لەۋ دەمەدا بىۋە گەريلا، ناۋبراۋ لەمبارەيەۋە دەپوت:
 "ھىند چەك و چۆل لە بازاپەكاندا فرەبوو، نىرخى كلاشىنكۆفكە كەمتر لە نىرخى گلۆزىك
 مارىلبۇرۇق بوو". ۋەلى ھەموو ئەۋ جۆرانەى چەك كە پەكەكە لەۋ قۇناغدا بەدەستى
 گەيشتن، تىكرا چەك و چۆلى سوك بوون، ۋەك كلاشىنكۆف و نارنجۇك ئەۋ بابەتانە.
 چوون ئەۋان ئاسان نەبوو بۆيان چەكى قورس بگۈزەنەۋە نۆۋ بارەگا گەپۇك

ناجىگىرەكانيان لەباكورى ئىراق ياخۇ ئەو نىۋچە سەخت ھەورازانەى بۇتان كە بارەگاكانيان تىدا قوتكردىبۇونە ھە دابو. بەگشتى ئەو ئەندامانەى پەكەكە كە ھەزىمان جەزمكردىبۇو بىنە گەريلا پىش ھەموو شتەك دەبوو پىشت بەتوانا ھەوللى خۇيان بىەستىن بۇ خۇ پىچەككردن. چوون ئەو ئەندامانەى لە دۆلى بىقاعە ھە راھىنراىبون. كاتەك نىردرانە نىو شاخ تەنھا مەخزەن و كلاشىنگۇف و نارنجۇكەك كە پىيان درابو ئىتر ھە ئەو بوو، ئەوان پىويست بوو خۇيان بتوانن شوپنى مەخزەنە خالىيەكانيان جارىكى تر بىپكەنە ھە. بەمجۆرە پەكەكە بارەگا گەلىكى نىمچە جىگىرى لە نىۋچە سنورىيەكانى باكورى ئىراقدا پىركرد لە كۆگەي چەك و تەقەمەنى. بەمشىۋەيە پەكەكە تۈانى تىشۋى خۇي لەخۇراك و پىداۋىستى و تەقەمەنى لە نىۋچە سنورىيەكانى ئىراقدا بخت. ھاكات ھەك ھوسەين تۇپقىدەر دەيوت، ئەوان ھەشتا يەكەي پارىزاۋى خۇراك و تەقەمەنىيان ئامادەكردىبوو، تەۋاۋى ئەوانە لەناۋچە پارىزاۋەكانى موش، سەرت، باتمان، ھەتد بوون. ئەگەرىش پىويستى بىكرىايە زىاتر بەدەستىيەنن، ئەوا لەرىگەي دەلەلەكانى چەك و چۆلە ھە دىانتۈانى فەراغەكانى دى پىپكەنە ھە."

لەراستىدا كىپنى جۆرەكانى چەك و چۆل لە باشورى رۆژھەلاتى توركىيە ھىند كارىكى ئەستەم نەبوو، چوون بازىرگانەكانى چەك و چۆل ئەوانەى لەسنورىەكاندا مژۋلى ئەوكارەبوون بەسانايى لەباكورى ئىراق و لاتانى يەكىتى سۇفىيەتى پىشۋو ياخۇ لەخۇدى توركىا كىپن و فرۇشتىيان بەو چەكانە دەكرد. ھەريۋە پەكەكەش لەرىگەي پارە ھە دىتۈانى ھە جۆرەچەكەك كە ئاتاجى پىيەتى بەدەستى بىيىت. پەكەكە ئەو پارانەى لەھەموو ئەو كەسانە گىردىكردىبۇويە ھە كە بە تۇپزى لىي دەستاندن ياخۇ ھەرىدەگىرت لە بىزىسمانە نىۋخۇيىەكان لەنىۋ نىۋچە كوردىيەكاندا.

كوچوك زەكى لەم بارەيە ھە دىگوت: "گەرە بازىرگانىكى چەك و چۆلمان شك دەبىرد، ھەر بۆيە ھەرىچىيەكمان گەرەك بوۋايە لەرىگەي قاچاخچىيەكانىيانە ھە بەدەستمان دەگەيشت". ھەموو ئەو چەكانەى كە پەكەكە دىخۋاستن، زىاتر پىشتىيان دەبەست بەۋەى چ جۆرە چەكەك دەتۈانن بەدەست بىيىن ياخۇ لەبازارەكاندا ھەيە، ياخۇ ئەو

چەكانەيان دەويست كە دەيانتوانى بيانگوئىزەنەو بەكۆل ھەليانېگرن. ئەوان وە گەريلايەكى سازو ئامادە زياتر چەكە ەمەليەكانيان لا مەبەست بوو، ھەربۆيە نيازىان نەبوو جبەخانەى چەكى قورس بۆكاتى دريژمەودا ھەلبېگرن. ھەربۆيە بەجۆرىك يەك خەزنەكراوھەكانى چەكيان بلأوھ پيكرەدبوو تا لەپاش پاشەكشەكرەن لەھيترشەكان بتوانز بەسانايى پەنايان بۆ بەرنەوھ. ئەم نەزمە لەنيوھى ھەوھلى نەوھەكاندا كارى لەسەردەكرا. بەلام توركيە بەپشت بەستن بە ھەليكوپتەرى كوبراى ئەمەريكى لەريگەى بۆردومانى ھەواييەوھ باشتەر دەيتوانى ئامانجەكانى پەكەكە لەچيادا تەنگ پئەھلېچنيت. ھەربۆيە بە گۆرپانى تاكتيكي سەريازىى توركيە، نەزمى كاركرەن و رەوتى سەريازىى پەكەكە ئىجگار زياندمەند بوو.

تۆپىقدەر دەيگوت: "شتىك كە ئىمە پيويستمان بوو، برىتى بوو لە موشەكى دژە فرۆكەو ھەلى كۆپتەر كە تا ئەو كات ھىچ كام لە ھەوادارو پشتيوانانى پەكەكە پيويستىيەكى لەو جۆرەى بۆ فەراھەم نەھيئابووين". لاوازى پەكەكە لە نەبوونى ساروخى دژە فرۆكەدا بەتەواوى گەريلاكانى پەشيۆ كەردبوو، ئەم گەرفتەيش بەپارە چارەسەر نەدەكرا، ئەگەرنا پەكەكە سالانە داراى دەيان مليۆن دۆلار بوو كە لە خاوەن كارەكانى كوردو كەسە تايبەتەكانى خۆى لەئەوروپا بۆى كۆدەكرايەوھ. ئەو بەو پارەيە دەيتوانى لەو چەكە رووسيانەى كە لەناوچەكە بلأو بوو دەستى خۆى بوەشيئيت. وھلى ھەميشە پەكەكە گەرفتى لەگەل بەدەستەيئانى ئەم جۆرە چەكانەدا ھەبوو.

ئەندامى پيشووى پەكەكە سەليم جوروك كايا لەم بارەيەوھ تەئكىدى دەكرەوھ: "سوريا نەيدەويست ئىمە ببينە خاوەنى چەكى قورس". دەكرىت سەليم لە بۆچوونەكەيدا پيكايتى، چوون ھەميشە پشتيوانە بيانىيەكانى پەكەكە بەپەلى يەكەم سورىاو پاشان ئىزان، مەبەستيان بوو پەكەكە لەتمە لەتوكيا بدات، لەھەمان كاتدا خۆشحال نەدەبوون بە سەرکەوتنى پەكەكە لە رووبەرپو بوونەوھكاندا.

چونكە ئەوان باش دەيانزانى كە رەنگە سەرکەوتنەكانى پەكەكە دژ بە ھىزى ئاسمانى توركيە، ئەو ولاتە رق ئەستورېكات بەرامبەر بەو ولاتانەو تۆلەى خۆى لەھەمبەر ھەموو

ئەوانە بىكەتەۋە كە باش دەيزانى پىشتىۋانى لە جموجولەكانى پەكەكە دەكەن لە ناۋچەكەدا. ئەمريكاش لەۋ بارەيەۋە ئەزموۋنى دەستپىكى ھەشتاكانى ھەبوۋ، دەيزانى كاتىك شەپكەرانى مۇجاھىدىنى لە ئەفغانىستان پىچەك كىرد بەۋ جۆرە موشەكانە، دواتر بۈۋنە گىچەل بۆى ۋە ھىچ كىچىك نەيدەتۋانى ئەۋ موشەكانەيان لىيىسىنىتەۋە، كە كەۋتبۈۋنە دەست گروپە چەكدارەكانەۋە. ھەرچەند لە نىۋەندى نەۋەدەكاندا پەكەكە جۆرىك موشەكى (نېس ئەى"۷) روۋسى بەدەستەنەنى بوۋ. زىاد لەۋەش روۋسىيەكان ۋە پىسپۇرەكانى ۋلاتانى سەر بەسۋىيەت بەئاشكرا گەريلاكانيان راھىتابوۋ لەسەر بەكارھىتەنەنى ئەۋ ساروخانە. ۋەلى يەككە لە گەريلاكان ئەۋەى نەشاردەۋە كە تۋانەى ئەۋان كەمتر بوۋ لە بەكارھىتەنەنى ئەۋ جۆرە چەكانە.

گەريلايەكى دى كە نەيدەۋىست بىناسرىت دەيگوت: "گرفتەمان لە ئەندازەۋ بېرى ئەۋ ساروخانەدا نەبوۋ، ۋەلى بەئەندازەى پىۋىست راھىتەنەمان لەسەر بەكارھىتەنەيان نەبوۋ".

لەگەل ئەۋەشدا پەكەكە ھەرگىز ئاۋدىۋى ئەم جۆرە موشەكانەى بۇ نىۋتورىكا نەدەكرد، ھۆكارەكەش ھىند روۋن نەبوۋ بۆچى. ۋەلى ھەندى لە فەرماندەكان دەيانگوت كە سورىا ھۆشدارى داۋەتە ئۆجەلان كە ناپىت لەسنوۋرەكانەۋە ئەۋ جۆرە موشەكانە ئاۋدىۋى توركىا بىكەن.

بەمچۆە گرفت لەبەدەستەنەنى چەكى پىۋىست ۋە ئازادىي ھامووشۆى نىۋسنوۋرەكان، سەلمىنەرى ئەۋ راستىيەن كە پىرسىار لەسەر سەربەخۆي پەكەكە درۋستدەكەن لەمەپ ھاۋپەيمانە بىانىيەكانى: ئەۋانە شتەنەك بوۋن كە پەسەندى ئۆجەلان بوۋن لەھەمان كاتدا فرە بايەخى بەدەرھاۋىشتەكانى نەدەدا. ئۆجەلان لە دەستپىكى ھەشتاكانەۋە كە بېرىرى بونىادەنەنى پىۋەندى تۆكمەى لەگەل سورىا دا، ئەۋ راستىيەى بە ئاشنا چەپەكانى توركىا ۋە، كە راگرتنى تەرازوۋەكە ھەروا كارىكى سانا نىيە، ۋەلى ھىچ دەرەفەتەك ۋە ئىزاردەيەكى تر بۇ رىبەرى كوردانى توركىيە لەتەۋاۋى رۆژھەلاتى ناۋىندا شىكەنەدەبرا.

ھەربۆيە سۈرىيە بىر ئاستى ئۆچمەنچە يەككى ئارامى بۇ وان دايىنكىدۇ سەلمانىر
پەكەكەش تەواو جى پىي خۆي گرتو لەناوچەكە و لە ئەورۇپايشدا بەھىز بېو، كەوت
گرفتېكى وەك بەدەستەيتنانى ساروخو چەكى پىويست لە گىنگى و كاريگەرىي بىپاردەك،
ئۆجەلانى كەم نەدەكردەو.

براگەرەكانى سىياسەت

ھەمىشە ئۆجەلان لەنىو چالاكانە كوردەكاندا كەسكى پەسەند نەبوو، بەتايەت
دەنىو ئەو چالاكانەى كە مەبەستىيان بىلەكردەنەو وەشانى تىۆرەكانى شۆرشگىرىي بىو
لەبرى ئەوئە دەستبەدەنە شۆرشو شۆرش بىكەن. وەلى پاش ئەوئە جەنگى پەكەكە
وختبىو رىگەى خۆي بگىت. ئىتر ھەم بۇ ئۆجەلان و ھەمىش بۇ پىشتىوانو
شۆتىكەوتوانىي شتەكان بەجۆرىكى جىاوازتر بەر دىدە دەكەوتن.

ھاوكات ئەندامانى پەكەكە، بەتايەت ئەوانەى لەنىو رۆژنامەگەرىي نىوخۆيى حزبەكە
مژوللى نوسىن بىون لە ئەورۇپا دا، ھەر زوو لىنەوين تا وىنەو وىقارى پەكەكەو رەوايەتى
دۆزى پەكەكە زىاتر برەو پىبەدەن و ھەلمەتى پروپاگەندە بۇ حزبەكەيان دەستپىكەن.
ئۆجەلانىش بۇخۆي بايەخداربوو بە كۆنگرەيەك لە پىناو وتوئو لىكنزىكبوونەوئەى
سىياسىي پارتەكان لەنىو دامەزراوئەى توركىيا دا.

لەم پىناوئەدا پەكەكە گۇفارىكى تايەت بەخۆي وەشانەكرد. وەلى ئەم گۇفارە لەنىو
توركىيادا قاچاخو ناياسايى بوو، ھاوكات دابەشكردنشى ئىجگار مەترسى دارو گىچەلاوى
بوو. لەگەل ئەوئەشدا تەركىزى سەر وتارو كۆلىنەوئەكانى ئۆجەلان بۇ ئەوانەى كە
بايەخداربوون پىي يان ئەوانەى باوئەريان بەدۆزى پەكەكە ھەبوو، لەنىوخۆي توركىيادا
ئىجگار سنوردار بوو.

سەلاھەدىن چىلىك دەيوت: "ئىتر كاتى ئەو ھاتبىو پەكەكە رۆژنامەيەكى بەھىزى
ھەبىت". ئەوئەبوو كاركارا تا پەكەكە لە ئەورۇپادا رۆژنامەكەى وەشانىكات. ھەربۆيە لە
ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۰ رۆژنامەى ولاتى نوئى كە نىوئەندى سەرەكى لە ئەستەمبولبوو،

كەوتەكار. ئەندامانى پېتىشوى پەكەكەو رۆژنامەنوسە سەربەخۆكانى كورد دەيانگوت: "پەكەكە ھەلمەتى تەمولى رۆژنامەكەيان دەستپېكردبوو".²¹⁸ چالاكوانانى كورد ئەوانەى لە دەسالى رابردودا فرەترىنى تەمەنيان لەزىندانەكاندا بەسەربردبوو، ھەرچەند كە ھىچ پىئوھەندىيەكيشيان لەتەك پەكەكەدا نەمايو، فرە بەتامەزىويەو پىشتىوانو سەرخەرى ئەو پىرۆزە نوپىيەى پەكەكە بوون. ھەموو ئەوانە داراي ئەزمونىكى زەنگىن بوون لە كارى نوسىنى نەيتى نۆو زىندانەكان، ئەوان پاش دەيانزانى چلۆن دەسنوسەكانيان بەنەيتى گىرمۆلەكەنو بەنيو خانەى زىندانەكاندا وەشانيان بكن. ھەربۆيە لە گىرنگى دۆزىنەوھى كەنالىكى پەيوھەندىي ئىجگار بەھرەمەندبوون. رەمەزان ئەلىك دەيگوت: "بۆچوونەكە ئەو بوو كە رۆژنامەيەك دەتوانىت دەنگى كورد بگەيەننەتە نىوخۆى توركيانو جىهان، وەلى بەرىگەيەكى ياسايى". ناوبراو بەتۆمەتى ئەندامىتى پەكەكە سالانىك لەزىنداندا بوو. ئەو بەشداربوو لە رۆژنامەكەدا، ئەو پاش ئەوھى لەزىنداندا ئازادكرابوو. رۆژنامەكە لەگەل بوونى ستونگەلىكى تايبەت بە مشتومرو مەملانىتى ھزرى پەيوھەست بە زىنديانيانى پەكەكەو ژنانو پياوانىكى شۆرشيگىرى پەيوھەست بەپەكەكەو، لەگەل ئەوھەشدا لىنكىكى ئىجگار گچكەى لەگەل پەكەكەدا ھىشتىبوويەو، ئەوھەش بۆئەوھەبوو تا رۆژنامەكە لەلايەن زۆرتىن چىنو توپىژەكانى خوينەر ئاشنا بىت. رۆژنامەكە سنورىكى جەماوھى ديارىكراوى ھەبوو كە دەوترىت دەگەيشتە ۵۰,۰۰۰ كەس، بەزوىي كاركرتا وەك رۆژنامەيەكى رۆژانە كاريگەربىت. خودى پەكەكەيش گەرەكى بوو لەوكەئالەوھەم تەمولى مالى ھەمىش پىئوھەندىي لەگەل سەرمایەدارانى كورد فراوانتر بكات. پلانى رۆژانە بوونى رۆژنامەكە ھەنگاوتىك بوو بۆسودگەياندن بەھەردوو تامەزىويانى نەتەوايەتى و دۆزى كورد لەگەل ئەو رۆژنامەنوسە توركە چەپانەى كە رادىكالانە گوزارشتيان لە

²¹⁸ This section on media sympathetic to the PKK drew especially on in" interviews with PKK militants with close information about the newspaper, and former journalists and editors at the newspaper. Published sources included Ersoz, Gurbet'in Guncesi, and reminiscences by former Gundem editor Gulmus that appeared on his website, www.nasname.com.

بۆچۈنەكانيان دەكرد له رۆژنامهكهدا. چونكه توركه چهپهكان له نۆ ماس ميدياى
توركيدا بۆشاييهكى كه م هه بوو تا گوزارشت له بۆچۈنەكانيان . دواتر پاش زه مەنێك له
راستيه گەيشتن و تارادەيهك بەركەناربوون له و رقه ئايدیۆلۆژیەى له هه مبه ر ناسیۆنالیزمى
په كه كه هه يانبوو، به تاييه ت هيوایه كيان هه بوو به و هه يه جانه ی ئۆجه لان تێيكه وتبوو
له هه مبه ر خه با ته كه یدا. پشتیوانانى په كه كه له وه دلنیا بوون كه رۆژنامه كه پشت و پێناو
كوردانه، رۆژنامه نوسان له وه دا بواریان بۆ ره خسابوو كه له هه مبه ر دۆزو دورپانی جهنگى
په كه كه دا باشتري ن بنوسنو زیندوترين راپۆرت بكه ن.

هاوكات زۆرێك له رۆژنامه نوسانى چه پى كوردو تورك بواریان بۆكرایه وه تا له Ozgur
Gundem دا كاریكەن، ئەو دەزگایەش له مانگی پێنجی ١٩٩٢ دا دامەزرا. سى، كه
داواى كردبوو نۆوى نەبریت رۆژنامه نوسیكى تورك بوو، ئەو دەیوت: "په كه كه
رێكخراویكى به هیز بوو، داراى سه رچاوه گەلێكى ئیجگار فره بوو، ئەو پارته پێویستى
به وه هه بوو رۆژنامه یه كى هه بیئت، ئیمه يش تامه زۆی كاركردن بووین له رۆژنامه یه كى
ئۆپۆزسیۆندا، دیاره ئەوه يش پێویستییه كى گونجاو بوو بۆ هه ردوولامان".

دووجار پشتیوانى په كه كه بۆ رۆژنامه یه كى هه مه لایه نى سه ر راست هه رزوو
به یه كدا دانى كرد له گەل تواناكانى په كه كه بۆ قبولكردنى ئەندامى سه ره بخۆو بۆچۈنه
ره خه نیه كانیان. هه مان رۆژنامه نوسى تورك دەیوت: "له سه ره تاوه فره كه یفخۆشبووین
به ره وشێكى له وچۆ، وه لى به ره به ره سه برمان لیۆپژبوو، كاتێك كه زانیمان ئەوان به
روانگه یه كى نێگه تیفه وه ده پواننه هه موو ئەو بابەتانه ی كه ئاماژه نین بۆ كوردو
ئۆجه لان".

هه وه ل سه رنوسه رى رۆژنامه كه وازی هیئا، ته نانه ت پێش ئەوه ی رۆژنامه كه
بناسرێت. پاشان دووهم سه رنوسه ر تا ١٠ هه فته درێژه ی به كاره كه ی داو دواتر ئەویش
ده ستى له كار كێشایه وه. پاش ویش سیه م سه رنوسه رى رۆژنامه كه تاچه ند مانگیك
به زده وام بوو، ئیتر ئەویش له لایه ن ئەندامێكى دێرىنى په كه كه وه به ناوى شوکور كولمه ز
شوینی گیرایه وه. ناوبراو له هه مان كاتدا مامۆستایش بوو، ئەو ١٠ سالى ره به قى

لەزىنداندا بەھۆى تىۋەگلىنى پىۋەندىي لەگەل پەكەكەدا بەسەر بىرىدۇ. گۆلمەز بەماۋەيەكى كەم پاش ئازادكردىنى لەزىندان، لەسالى ۱۹۹۰ دا دەستى دايە كاركردىن لە رۆژنامەى ولاتى نويدا. دوا بەدوۋى ئەۋە ئۆجەلان بانگەيشتى نىۋىراۋى كىرد تا لە دۆلى بىقاعدا لە نىزىكەۋە وتويزى لەگەلدا بىكات. لە وتويزەدا گۆلمەز رايگە ياند كە ئۆجەلان ئەۋى راسپاردوۋە تا بەرپىس بىت لە نىۋەندى بلاۋىراۋەكان و چالاكىيە رۆشنىرىيەكانى پەيۋەست بە تەڭكەرەكە لە نىۋىخۆى توركىادا. ناۋىراۋ ھەم لەروۋى تەمەن ۋە ھەمىش لەروۋى ئەزموۋنەۋە لە ھەموو ئەۋانە شارەزاتر بو كە تا ئەۋكات سەرنوسەرى رۆژنامەى Ozgur Gundem بوون. ھاۋكات باشىش ئاگادارى راگرتنى بالانسى پىۋىستىيەكانى تەڭكەرەكە ۋە خواستى ئۆجەلان بو لەگەل ۋەشانكردىنى رۆژنامەكەدا.

سالىك پاشتر گۆلمەز بە خەندەۋە شىۋەقى رەۋشەكەى دەكرىد دىگوت: "كاتىك گىرقتىك بۆ رۆژنامەكە دەھاتە پىش، راھاتبوم لەسەر ئەۋەى نوكتەيەك بلىم، ئەۋىش ئەۋەبو كە خدا گەرەيە ۋە لەسەرۋى ھەموانەۋەيە، پاشان حافىز ئەسەدىش لەسورىايە، پاش ئەسەدىش ئاپۆ دىت، پاش ئاپۆيش، ئەۋە من ھام لىرە"²¹⁹.

ئەۋە ھىچ سەخت نەبو بۆ سەرنوسەرانى رۆژنامەكە بۆ ئەۋەى دلىيان لە ئاراستە ۋە ئامانجى رۆژنامەكە. چوون ھەر كۆلىنەۋە بەدۋادىچوونىك ۋە ھەر قورس دابەزىنىك لەسەر ھەۋالەكانى پەيۋەست بەپىكدادانى گەريلاكان ياخۇ خراب مامەلەكردىن لەبەرەمبەر مافەكانى مرقۇلەلەين سەربازانەۋە لەسەراسەرى نىۋچەكەدا تىكرى ئەۋانە بەرژەۋەندى سىياسىي پەكەكەى لىدەكەۋتەۋە. ھەرتايىيەتمەندى ۋە وردىۋونەۋەيەك لەسەر گىرقتە مېۋىۋى ۋە فەرەنگى ۋە ساخلەمىيەكانى نىۋچە كوردىيەكان بەتايىيەت ھاۋتابو لەگەل بەرژەۋەندىيەكانى شوناسى پەكەكە دا. تەنەت نوسىنەكانى ئۆجەلان كە لەژىر ناۋى خوازراۋى عەلى فىرات لەروپەپى رۆژنامەكە ۋە بەستونىك بلاۋى دەكرىنەۋە،

²¹⁹ The quote comes from an interview, carried out by Gursel Capanoglu, that appeared on www.lekolin.com.

کۆلینەو، پەکی فەلسەفی بوون لەبۆری پێشکەوتنەکان و ئاراستە سیاسیی نۆنەتەو، یەکان دا.

بەلام ئایا ئەم رۆژنامەیە بۆیە زمان حالی پەکە؟ بێگومان نەخێر. رۆژنامەکە بۆ هەوڵجار دەروییکی تەندروست بوو تا راستەوخۆ ئەو هەوالانەی پەیوەست بە کوردەکانەو بەخێنەبوو. چونکە لەنێو میدیای تورکیا دا دۆژیک بەنێوی دۆزی کوردەو چاوا لەئاستیدا نوقابوو. ئەو جەنگی لە باشووری رۆژھەلاتدا تاوی سەندبوو، وەک گەشتیکی تێرۆریستی دەبینراو هیچ واتایەکی شوناسی و نەتەوایی پێنەدەدا.

خەڵکانیک کە داوایەکی رەوايان هەبوو، روویەکی گیرەشیوین و گێچەلاویان پێدراوو. هۆکارەکانی راگەیانندی تورکیا تەنێ چەند ستونیکی ئیجگار لاواز نەبیت ئیدی باسێک لە رەخنەو گازاندە کێشە کوردان نەبوو، هاوکات ئۆپەراسیۆنە سەربازییەکان لەباشووری رۆژھەلاتدا هیچ گەنگییەکیان پێنەدەدا.²²⁰ بەلام بەپێچەوانەو رۆژنامەکە بەوردی و ریاوییەو لەبۆری دۆزی کورداندا تاییەتمەندی دابوو هەوال و رێپۆرتاژەکانی تاییەت بە خراپی رەوشی مافی مۆقو رەھەندی فەرھەنگی و جەنگ و پێکدادانەکان. سەخت بوو بوتریت هەوالەکانی یاسایی و دروست نین. یەشار قایا، خاوەنی فەرمانی پێشووتری Gundem دەگوت: "جەنگی گەرە لەگۆریدا بوو، میدیای تورکی تەغتیە هیچی نەدەکرد". ناوبراو لە ئاپارتمانەکە خۆیدا لە کۆلن، کە تەمەنیکی فرە لەنێو کتێب و دیداری رۆژنامەوانی و سیاسەت و بلاوکردنەو دا بەسەر بردبوو، پێمی و ت: "نێمە تێپوانینیکیان هەبوو، بەراستی ئەوێ بلاومان دەکردەو راستی و دروستی جەنگە بوو. لەتەواوی میژووی کوردا رۆژنامەییکی هێند سەرکەوتوو هەرگیز نەبوو، هەربۆیە دارای کێشەگەلیکی ئیجگار فرە بووین لەلایەن میرییەو".

هەرگیز دەولەتی تورکیە جیاوازی لەنێوان هیزی چەگدارو رەخنەگری بێچەکا نەدەکرد، هەمیشە رۆژنامەنوسانی رۆژنامەکان و سەرنوسەرانێ رووبەرووی گۆلمەزی یاسا نەگۆرەکانی

²²⁰ See Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 121–126, for a fuller overview of the Turkish media and the Kurdish issue.

دەكرده وه. چهنده ها ياساى جؤراو جؤر هه بوون ته نها له پيتناو سنوردركردنى ئازادى راده رپين و رۆژنامه گه رييدا. بۆنموونه مادهى ۸ى ياساى دژه تيرۆرى سالى ۱۹۹۱ دژى هه و ته و نوسراوێك بوو كه بانگه شه بكات و زيان به يه كيتى خاكى ولات بگه يه نيت. ياساكه له بهر ئه وه زۆر روون نه بوو، كه واته هه ر مشتموێك له باره ي مافى نه ته وه يى و په كه كه و خراب به كار هيتانه كانى مافى ها ولاتيان له لايه ن ميريه وه ده بوو تاوان بيت.

هالوك جبرگر كه روناك بيريكي ته مه ن مامنيوه ند بوو، توانييووى له زانكووى ۆنز هۆبكنز زمانى ئينگليزى بخوینیت، پيمى گوت: "له توركيادا چه مكى فله سفى من بيرده كه مه وه كه واته من هه م، ببويه من بيرده كه مه وه كه واته من تيرۆريستم". ناوبراو به گوێره ي ياساى دژه تيرۆر به پازده مانگ زيندانى سزا درابوو. ئه و به هوى به شارى كردنى له رۆژنامه كه دا به نوسين ده ستگيركرا بوو، چوون له يه كێك له نوسينه كانيدا باسى له نكوليكردى توركي كرده بوو بۆ بوونى نه ته وه ي كوردو ئه وه ي خستبووه روو كه جهنگى په كه كه ده رهاويشته ي سياسه ته كانى توركي يه. ئه و ده يووت: "ته نها هه ولمه ده دا تيبگه م جهنگى په كه كه بۆ؟، ته نانه ت هه ولدان بۆ ئه وه ي تيبگه يت ببويه تاوانيكي تيرۆريستى"^{۲۲۱}.

به دلنياهيه وه ده ولت هاوپراوو، فشارى فهرمى و نافهرمى له سه ر Ozgur Gundem ببويه ئه مرى واقع^{۲۲۲}. ئيتر هه ردوو ئوفيسه كانى رۆژنامه كه له رۆژها لات و رۆژئاوا ي ولاتا هه لكو ترايه سه ريان. هه موو نوسه ران و په يامنيران ده سته سه ركزان و دوچارى هه په شه و توانج و نه شكه نجه بوونه وه، هاوكات هه والنيرو دابه شكه رانى رۆژنامه كه يش به هه مان شيوه رووبه پووى ئه و جۆره فشارانه بوونه وه.

²²¹ Aliza Marcus, "Turkish writers form 'closed university' behind bars," Reuters, March 6, 1995.

²²² Information on the pressures, including the killing of journalists, was drawn mainly from published sources, including Kocoglu, Kursunla Sansur; THRR (1993, 1994); and the Turkiye Gazeteciler Cemiyeti website.

له مانگی نۆی ۱۹۹۴ پاش ئووهی پۆلیس دووان له و کسانه ی له میتر-
دەستبەسەرکردبوون، پیتی رادهگه یانندن ئیوه کۆیله ی په که کهن، ئهرکی پۆلیس-
کوشتنی تیرۆریستانه، که واته ئیوه دەبیت بکوژرین.^{۲۲۳}

ئووه ته نها هه ره شه یه کی بی ملامه ت نه بوو. به لکو نو رۆژنامه نووس له Ozgur
Gundem و رۆژنامه ی ولاتی نو ی به زه بری گولله ی هیزه ئاسایشیه کان له سالی ۱۹۹۲
دا له باشوری رۆژه لاتدا کوژران و یه کیکیش به ته وای دوچار ی ئیفلیج بوون هات. له سا-
لی ۱۹۹۳ یشدا دووان له رۆژنامه نوسانی ئو رۆژنامه نه له باشوری رۆژه لاتدا کوژران^{۲۲۴}
له سالی ۱۹۹۴ رۆژنامه نسێک له رۆژنامه ی Ozgur Gundem بیسه روشوین کراو دو-
رایانگه یاند که مردوو. هه روه ها له سالی ۱۹۹۵ رۆژنامه نوسیکی رۆژنامه ی eni
Politika که پاش وان ده هاته ده رچواندن پاش ئووه ی له لایه ن پۆلیسه و-
دەستبەسەرکرا، له ره وشیکێ نادیاردا ته رمه که یان به کوژراوی دایه وه خانه واده که ی
کۆلینه وه ی پۆلیس له سه ر کوشتنه به نه نفه سه ته کان درێژه ی کیشا. به رپرسه کانی ما-
مرۆ له نیوخۆی تورکیا و هاو پیتیانی کوژراوه کان، گومانیا ن لیده کرا که تاوانبارین. یاخ-
له لایه ن ده زگا ئاسایشیه کانه وه هاندراون ئو کارانه بکه ن یاخو بۆخو یان ده ستیا-
هه بووه. به رپرسه گه وره کانی تورکیه کوشتنه کانیان به بایه خه وه ته ماشا نه ده کردو
بکوژه کانیان واز لیده هیتا. له مانگی هه شتی ۱۹۹۲ پاش چه ند رۆژیکێ که م له کوژرا-
نی پینجه م رۆژنامه نووس له رووداو یکی دژوارو نادیاردا، سه رۆک وه زیران سوله یمان دیمتیر-
رایگه یاند: "ئه وانه ی که کوژراون، رۆژنامه نووسی دروست و حیسابی نه بوون، ئه وانه
چه کدار بوون، له نێو پیستی رۆژنامه نووسدا"^{۲۲۵}.

^{۲۲۳} THRR (1994), 263.

^{۲۲۴} The PKK also exerted its own pressure. In 1992, the PKK admitted to
killing Mecit Akgun, a Yeni Ulke journalist accused of informing on the group.
The same year, Yasar Aktay, a freelance Kurdish journalist for the Turkish me-
dia, apparently was killed by the PKK for reasons still unclear.

^{۲۲۵} Amnesty International, Turkey: No Security, 30.

تا ئىستا ھېچ بەلگەيەك بۇ پىشتىوانى لە بانگەشەيەكى لەو جۆرە پىشتىراس نەكراوہ تەوہ. ئىدى ئەندامانى پەكەكە لەنىو رۆژنامەكاندا ھەرزوو تىگەيشتن كە ئىتر كاتى ئەوہ ھاتووہ نەئىنىو لەنىو شوقە داخراوہكاندا چالاكىيەكانيان برەو پىيدەن، چوون رەوشەكە زياتر بەرەو ئالۆزىو ئاستەنگ رۆيشتووہ^{۲۲۶}. ھاوكات تەواى رۆژنامەنوسەكانى دى لەگەل پەيامنىرانو بەشدارانى دابەشكردنى رۆژنامەكان كەوتىوونە رەوشىكى تەواو مەترسىدارو ھەمىشە لەمەتەريزى غافلگوشتندا بوون. يەشارە قايا كە خاوەنى دەزگايەكى فەرمى بوو، فرە بە لەسەرخۆيى دەيگىراپەوہ: "من بۆخۆم ئامادەى ناشتنى تەرمى ۲۶ رۆژنامەنوس بووم، ھەموو ئەو كوشتئانە ترسو بىمى لەلاى ئىمە گەلالە دەكرد، وەلى ھەرگىز كارى لەسەر ئەوہ نەكرد كە لە ئەركەكەماندا بوەستىن".

دواتر لە مانگى چوارى ۱۹۹۴دا، زىندانو دادگايكردن، غەرامەى زۆرو زەبەندو راگرتنى كاتى رۆژنامەكان ھەموو ئەم كىشە ياسايبانە بوونە ھۆى داخستنى رۆژنامەكە. بەلام دواى دوو ھەفتە پاش ئەوہ لەژىر نىوى رۆژنامەى Ozgur Ulke جاريكى تر دەرجوئىنراپەوہ.

چالاكىيەكانى بەربەستى ئەم رەوشە دژوارە لەنىو چەند بلاوكراوہيەكى ديارىكراودا لەوانە Ozgur Ulke لەنامەيەكى نەئىندا لە رىككەوتى ۱۹۹۴/۱۱/۳۰ ھۆشدارىيان دابە سەرۆك وەزيران تانسۆ چىلەر، لەنامەكەدا ھاتبوو: "ھىرشى و ئىھانەى ئاشكرا بووہتە بەھاي رۆحىو ھەمىشەيى ميرىي، ديارە ئەوہيش بەپاساوى دوژمنايەتى ھەپەشەيەكى جددى دەكرىت، ئىمە دەپرسىن لە وەزىرى داد بۆچى ئەو رىكخراو و ئورگانانە ديارى ناكات كە ئەو بلاوكراوانەيان ھەيەو ئاماژەن بۆ ھەرەشەو گۆرەشە^{۲۲۷}".

²²⁶ It would have been unusual for someone to be ■ reporter and an active PKK member. First, PKK members usually were assigned to positions in the editorial staff, where they had control over the newspaper's direction. Second, ■ reporter who decided to join the PKK would have done so to take part in armed combat, not to stay in the same job

²²⁷ Amnesty International, Turkey: No Security, 30.

تەنھا ۳ رۆژ پاش ئەو لەبارەگای فەرمی رۆژنامەى Ozgur Ulke لە ئەستەمبەر-
 بۆمبىك تەقىيەو. لە ئاكامدا كەسێك كۆژاو نۆزىكەى ۲۰ كەسى تىرىش برىندار بوو.
 لەوبارەيەو نوسىنگەى سەرۆك وەزىران راگەيەنراوێكى بلاكردەو و تىب-
 دەستپەرەدانى مېرى لەو بارەيەو دايە دوواو، ھاوكات ئامازەيشى بۆ مەترسیدارى
 بابەتەكانى رۆژنامەكە كردو بەپیتويستى زانى كۆلینەو یەكی داوەرانه لەوبارەيەو
 ئەنجامبدری. تا ئەو كاتەيش رۆژنامەكە ھەر بەردەوام بوو لە وەشانکردنى ئاسایى
 خۆى. گۆلمەز پىمى گوت: "رۆژنامەنوسەكانمان خەلكانىك بوون، كە دەستەكانیان دەبر-
 بە گەرووى ماردا تا ھەوائىك راکيشتە دەرى". ھەروەھا وتى: "ئەو سەخت و سەھەنە
 بوو، وەلى ئەوان ئازا بوون. كاتىك كوشت و بېرى رۆژنامەنوسان سەریھەلدا، تەواوى
 چەپەكان و توركەكان وازیان لەكارى رۆژنامەنوسى ھىنا. وەلى ئىمە دارای سەدان كەس
 بوون، كە بىباكانە برەویان بەكارى رۆژنامەنوسى دەدا لەتەك ئىمەدا".

لەراستیدا دەستپىكى كارکردنى پەكەكە لە سەرەتای نەو دەهەكانەو بوو
 پشتیوانىكى مەعەنەوى گەورەو فرسەتگەلىكى مەزنى لەبەردەم دەستبەكاربوونى
 بلاكراو و دەزگای كوردی فەرمى و ياسایى لەنۆ توركیادا رەخساند. بەمچۆرە يەك
 نەو و تەواو لە رۆژنامەنوسان لەسەر دەست و دەنگى بەئاگاھىتەنەو و رۆژنامەى
 Ozgur Gundem پىگەيشتن و بوونە رۆژنامەنوس.

لێرەو بۆ ھەوێجار كوردەكان توانیان ھەوائى پەيوەست بەنۆچەكەيان بپنن و
 بخویننەو. ئیتر لێرەو شاتۆكاران و رۆشنپیران و ھونەرەندان پشتیوانیان بۆ نۆو دە-
 رووناكییری و فەرھەنگیەكانى پەيوەست بەكارىگەرییەكانى ئەو نۆو دەندى بلاكردەو یە-
 دەربېرى. ھاوكات ئامادەى پەكەكە بۆ پشتیوانى كردن لە پارتە كوردیەكە HEP،
 بوارگەلىكى تەواوى لەبەردەم ئەو پارتەدا كوردەو تا ببیتە پارتىكى گشتگیرى سیاسى و
 لێرەو پڕۆسەى خەملىنى ھزرو ھۆشیارى كوردان فرسەتێكى تەواوى لەرووى
 سیاسىيەو پێدرا. ئەو دەمانە كوردەكانى ئەوروپا كە سەرخەرو ھەوادارى پەكەكە بوون،
 لەدەروازەى سالى ۱۹۹۵ دا سەرنجى تەواوى كوردانیان بە پەخشى كەنالىكى ئاسمانى

كوردى راكىشا، كه بۇ يەكەمجار دەنگو رەنگى كورد بۇ كوردستانو بۇ تەواوى دونيا
نومايان دەبوو.

پەكەكە ھەميشە ھەولە سەرکە وتوانەکانى دادەبېرى لە ھەولە تاکەكەسى و بېرى تەك
لایەنەى بە ھەند وەرنە دەگرت و تەواوى سەرۋەريیەکانى دەبەستەو بە خودى پەكەكە
خۆیەو. سیاسییەکانى كورد ھەستیان دەکرد كه فشارێك ھەيە بۇ قایلکردنیا بە
بەرژەو ھەندییە سیاسییەکانى پەكەكە. ھەموو ئەو سیاسییانە یان نوسەرو چالاگانە
دەیانزانى بەدەر لە پشتیوانى لە پەكەكە ھەموو ئاسۆکانى پشتیوانى و دەرکەوتنیا
لە بەردەمدا دەگیریت، ھەر بۆیە پەكەكە بەوردی بەدواداچوونى دەکرد بۇ ھەموو ئەو
گۆرانبېژو ئەكتەرو نوسەرەو دەبوو بە تەواوى سەرنج لە پشتیوانى جەنگى گەریلاى و
سەرخەرى پرۆژەى نەتەوہی كورد بن. یەشار قایا بە گلەییەو دەیوت: "پەكەكە
بەجۆرێك دەجولایەو ھەکارەکانى دەکرد، بۇ نمونە گەر پەكەكە بۆخۆى كەسیكى
نەناردایە بۇ رۆژنامەكە، ئەوا ئەو كەسە جیگەى نەدەبوو یەو كەسیكى نەخوازەو بوو".

بۆنمونە كاتێك گۆلمەز سەرنوسەرى رۆژنامەى غوندەم Gundem بوو، ئەو لەو دەدا
راپا بوو كە دیدارىكى تیرۆتەسەلى ئۆجەلان بۆلۆبكریتەو كە باسدەكرا ۱۰۰ تا ۵۰۰ پەپەرە
دەبوو. ئەو ھەو بوو خودى رێبەرى پەكەكە بېرى داخستنى رۆژنامەكەى دا بۇ ماوہیەكى
كاتى. دوواتر پاش ۳ مانگ لە ئەپرێلى ۱۹۹۳ دا رۆژنامەكە سەرلەنوێ دەستی
پێكردەو. ھەندێك پێیان وایە رەنگە ئەو گۆرپانەوہیە وا نەبیت، لەوانە كایا پێى وایە كە
گۆلمەز بۆخۆى لەبەر چەند ھۆیەكى دیکە بۇ ماوہیەكى كاتى رۆژنامەكەى داخست لەوانە
جەریمە یاساییە گەورەكان. لە راستیدا ئەو مانای ئەوہ نییە كە ئۆجەلان تاییبەتمەندی
لەو جۆرەى تیدا نییە، چوون ھەم گۆلمەز ھەم ھەلسۆپاوانى پەكەكەیش لە رۆژنامەكەدا
دواتر تێگەشتن كە ھەمووان بۆچى لە رۆژنامەكە دەركران.

یەكێك لە نوسەرانی تورك ھاتە لای منو پێى گوتم: "پێم وابوو لە پەكەكە
تێگەشتووم، وەلى دووى ئەمە ئیتەر نازانم". لەتەك گۆلمەزدا پێكەو لەقاوہخانەى

ئىسىن دانشتىبووينو ئەو قاۋەى دەخۋازدەۋەو چاۋەپى ۋەستانى بارانەكە بوو، پىم وت
 "من پانزە سالە لەنىو پەكەكەدا بوومە، ۋەلى ھەنوۋكە ھىچ تىنەگە يىشتوم".

خۇشەويستى و جەنگ

حوسەين تۆپىقدەر ۋەختى كەۋتە نىو گىزاۋى خۇشەويستىيە ۋە تەمەنى نىزىكە ۱۰۰
 سالىك دەبوو. ژنە شۆرپىگىرپىكى فرە گەنجىر بەنىۋى ھىقىدار. لاۋىكى تازە پىۋەست
 بوو كە نىردىر ابويە نىو چىپاكانى گارزان. لەۋى حوسەين فرەماندەى يەكەيەك بوو. كە
 نىزىكە ۱۰۰ گەريلايەك دەبوون. حوسەين لە ياداڭشە بلاۋنەكراۋەكانىدا نوسىبوۋى
 "ئەو رۆژەم لەيادە كە ئەو خانمە گەيشتە لامان". حوسەين زانىيارىيەكانى پاش چەن
 مانگىك لە پىكگەيشتىنمان دايە من. ئەو لەۋىدا نوسىبوۋى: "ئەو خانمە لەرەۋشىكى
 شەرمىنى و دىرۋىنگىدا بوو"²²⁸.

ھىقىدار نىزىكە ۱۸ سالىك دەبوو، ئەو دوۋەم كەس بوو لە خىزانەكەپ
 كەپىۋەندىكردبوو بە پەكەكەۋە. خوشكەكەى پىش ۋى ھاتبوۋە نىو گەريلاكانەۋە، ۋەن
 لەۋ كاتەۋەى كە ھاتبوۋە شاخ ھىچ يەككى ھەۋالىكى لەبارەيەۋە نەيىستبوو، ۋادىاربوو كە
 لەيەككى لە پىكدادانەكاندا لەنىو چوبىت.

لە راستىدا رەنگە لەبەر ئەۋە بوۋىت كە ھىقىدار ھىچى لەبارەى پلانەكەيەۋە بە داك و
 بابى نەۋتبىت. ئەو دواتر بە حوسەينى وت كە يەككى لە ھۆكارانەى كە ۋاىكرد
 پىۋەندىيكاتو لەداك و بابى ھەلبىت ئەۋەبوو كە ئەو بەردەۋام لەتەك دايك و بابىدا
 دەرگىربوو، ئەو مشتومپى دەرگىر دەكۆلىيەۋە. ۋەلى ئىستەكانى كە ئەو لەنىو گروپ
 شۆرپىگىرپەكەدايە، ئىدى بىر كىرەنەۋەى دوۋەمى ھەلبىزاردوۋە. ئەو خانمە لە شارد
 پىگەيىبوو، لەنىۋەندى توركىيا دا، ھەربۇيە لەۋە تىگەيشتىبوو. كە چەند دىۋارە لەۋ
 ژىنگەيەۋە بىتتە فەزايەكى كراۋەى ۋەك شاخو يەكلا بىر يىتەۋە. ئەو ئىدى فرسەتتىكى

²²⁸ Unless otherwise indicated, all of Topgider's quotes are drawn from the unpublished memoir he gave to me.

له بهرده مده نه بوو بۆ نه وهی درېژه به رېبازه که ی بدات، چوون هه موو نه و تاییه تمه ندییه ی خوی له ده ست دابوو، تاییه تمه ندییه ی نه و له هه لومه رچیکدا خوی ده بینیه وه بوو که هه موو رۆژیک له نیو به رگیکدا بوو.

رۆژیک نه و خانمه دپته نیو خپوه ته که ی حوسه یین و پیتی ده لی: "ئیدی ناتوانم به رده وامبم، ناتوانم له به رده م نه م ره وشه دا بوه ستمه وه". نه و ده گریاو له ته نیشته ناگردانه داگیرساوه که ی نیو خپوه ته که دانیشتبوو، ناگردانی نه و سوپایه ی که خپوه ته که ی حوسه یینی گهرمه کرده وه. خانمه که ده یوت: "نه م ژیا نه ئیجگار دژواره بۆم". نه وه یه که مجار نه بوو که حوسه یین وه که هه لسوړاو یکی دیرینی په که که رووبه پووی کیشه یه کی وها بیته وه. هه میشه تازه نه دما هکان نه وانه ی روویان ده کرده چیا، له ده سته پکی زستاندا که ئیتر ته قو ته قو که متر ده بوویه وه هه لو مه رجی ژیا ن نا هه موارد بوو، ئیتر رۆژیک له وانه دلته نگو بیزار ده بوون و خواستی وازه یتانیان له لا که لاله ده بوو. حوسه یین نویسیووی: "خه لکی ژیا نی گه ریا لکان رۆمانسیانه له کتیبو فلمه کانددا ده خو یتته وه و ده بینیت، له راستیدا هه مووی وانیه، ژیا ن لیږه سه ختو بژواره".

هه موو فرمانده کان مژولی نه وه بوون که چی بکریت تا شوپشگپره کان واز له ته فگه ره که نه هیئن. وه لامیکی سانا و چاره سه ریکی بی گری و گول بوونی نه بوو. چوون نه وانه ی که وازیان ده هیئا و ده گه پانه وه مالی، رهنګ بوو له لایه ن پۆلیسه وه ده سته گیر بکرین و زانیاریان له زاریته ده ر، که بنکه سه ربازییه کانیان له کوین و چ گوندیک هاوکاری ته فگه ره که ده داتن. یاخو ده بوو نه وان بۆ خویان بچن زانیارییه کان بدن تا له لپپچینه وه دادگا و زیندان قوتاربن.

له مباره یه وه حسین تۆپقده ر به گله ییه وه ده یگوت: "هه موو کات که یه کی کمان لی هه لده ات، که نجینه و جبه خانه کانمان له لایه ن سه ربازه کانه وه نا شکراده بوون و ده دۆزانه وه یاخو نه و دیهاتیانه ی که یاریده ی ئیمه یان دابوو ده سته گیر ده کران و دو چاری مشکل ده بوونه وه".

له بهر ئو هوکارانه و هاوکات له بهر هوکاری ئایدیۆلۆژی په که که که ریگی به وازهیتان له خبات نه دابوو فره به که می گه ریلاکان ریگیان پیده درا واز له چیا بهینز گه پینه وه مالی.

هه ربویه حوسهین ده یه ویست ئو خانمه لوهی که گه ره کی بوو خوی یه کلابکاته وه قایل بکات به مانه وه له شاخ. خانمه که وادیار بوو فره دلته نگه. حوسهین به لینی پيدا له گه ز هانتی به هاردا بینیریت بوو نیو شار تا له وی کار بوو ته فگه ره که بکات. ئیتر خانمه که به بیستنی ئه م هه واله فره که یف خو شبوو و بزه گه پایه وه سه ر لیوه کانی. حوسهین له یاداشته کانیدا فره به که یفه وه نویسیویه تی: "نیمه قسه که لیکي فره مان ده کرد".

گه ریلاکان له ماوه ی زستاندا کرابوونه | یه که ی بچو کتره وه. ئه وان له ده ورو به ری دارستانی کی چو زه به ندا بوون که به ته نیشته باره گایه کی سه ربازی ئه رته شی تورکیه وه بوو. له راستیدا ترسیکی وه ئه وه ی که له گو پيدا هه بوو بوونی نه بوو. ریزه دره خته چره کان و به فری سه نگینی نیوچه که په رزینیکی سروشتیان بوو گه ریلاکان دروست کردبوو. زنجیره ی خپوه ته کانی گه ریلاکانی حوسهین به جوړیک ریخه را بوو که ۳ له وان بوو پیاوان و دانه یه کیان ئا فره تی تیدا بوو. خپوه ته کان به راخه ری ئه ستوو رو راگر به ته خته ی باریک و پته و راگیر کرابوون و له نیو هه ریه که یاندا سو پای دارینی تایبه ت هه بوو بوو گه رمکردنه وه یان. روژانه ئه و به فره ی که باریبوویه سه ر خیمه کان پاکیان ده کرده وه و رایان ده مالی و هاوکات دارو چیلکه یان گرد ده کرده وه و ئاوی پاکیان ده هیئاو سیمیناری سیاسیان ده به ستو نانه وای تایبه تیان هه بوو بوو دروست کردنی نان و نانیا ن ده کرد. شه وانه شیان به کاری شاتوو گزانی و ته رفیه یات و چیرۆکه وه به پیده کرد.

له وه ختی بارینی به فرداو له زستاناندا به ته وای ریگی کانی سه ر به چیا ی گارزان داده خزان و هاموشو ئه سته م ده بوو، ئیدی که سیك گه ر له وینده ر بووایه هه سته ده کرد که جیهان هه ر بریتییه له و نیوچه یه و له دنیای ده ری خوی به ته مامی داده بړا.

حوسهين نوسيبووی: "لهو شیوه تهنګه به ردها جیهان بریتی بوو له ۲۰ که سو چوار خپوه تګو به س". هه روه ها ئاماژه ی دابوو که هه نډیکجار ئیمه دوژمنه کانمان له یاد ده چوو، ئه وانیش ئیمه یان له خه یالدا نه بوو".

به گشتی له زړه ی کاته کانی سالدا جه نګاوه رانی نیوڅوی تورکیا فره به که می هستی ئارامش و بواړی پیوه نډی و مامه لای به هیزیان هه بوو له تګ ده ورو به ردها. چوون خه باتی به رده وام بۆ دابینکردنی کواګو گه نجینه کانی شاخ و ئارامشی بنګه کاتییه کانی گه ریل، هاوکات پلانی هیرش و به رګری دژ به په لاماری ئه رته ش بواړیکی که می بۆ وزه و تاقه ی گه ریلاکان هیشتبوویه وه تا بیانپه رژیته سه ر لایه نه کانی تری ژیان. له گه ل ئه وه یشدا جه نګاوه رده کان به به رده وامی هامو شو یان ده کردو ده کرانه گروپی گچکه گچکه بۆ ئه نجامدانی چالاکی و ده سترګه یشتن به ئامانجه کان. هاوکات ده نیردران بۆ نیوچه کانی ترو ده بوونه ته ترو گه یه نه ری په یام و هوشداریه کانی ته فګه ره که. هه روه ها له شوینانیک ده مانه وه تا گردکردنه وه و ریڅخستنی ئازوقه و پوښاکی گه ریلاکان بۆ شاخی ته رتیب بدهن. به مجوره ئه وان بویان هه بوو جارجار له رووداوه کاندو له پیکدادانه چاوه پوانته کراوه کاندو له تګ ئه رته ش بکوژین و بکه ونه مه ته ریزی دوژمنه وه.

به لام له زستاناندا وهختیک که به ته واوی ژیان کش و مات ده بوو، ئیتر جه نګه کان خاموشده بوون. له و ماوه یه دا جه نګاوه ران دوچاری وپسبوونیکی روتین ده بوونه وه، ئیتر زه مینه ی لیکنزیکبوونه وه و دروستکردنی پیوه نډی هاوپتییه تی و سه رووی هاوپتییه تی چیده بوو.

حوسهين توپیکده ر له و ماوه یه دا سه رنجی له سه ر هیقیدار چپرکده وه، واپیده چوو ویش که وتبیته سه رنجان بۆ حوسهين. له یاداشته که یدا نوسیبووی: "جارجار له وانه سیاسیه کاندو ته ماشای په کتریمان ده کرد. وهختیکیش له ناکاو پیک ده گه یشتن، ئیدی ده وه ستاین و پیکه وه قسانمان ده کرد".

هیقیدار څوی په کلاکردبوویه وه بۆ ژیان گه ریلای، ئه و ئیتر وزه و وره ی هه بوو، ئاره زووی بۆ کاره که ی لا چی ببوو. ئه و به تامه زړییه وه تیکه ل به و پیاوه په ویا نه ببوو

که به سەر توله رینگه به به فردا پۆشراوه کاندایه یانپری به ره و ئاواپیه کاندایه له وی فرده به سانایی به شداریی له گردکردنه وهی پتویستییه کاندایه کۆگاکانی شاخ ده کرد. هاوکات شورو شهوقی هیفیدار به ته واوی حوسهین تۆپیقذاریشی گرتبویه وه. هیفیدار شهوانه پاسهوانی ده گرت. ئه رکی پاسهوانه کاندایه به شیوهیه کی سه ره کی بۆ ئه وه بوو دلتیابز له وهی سۆپاکان ده گپین، ئه گه ر نا سه رماو سۆله هه رزوو ختیه ته کاندایه ده کرد به یه خ. ئه و زۆرجار سه ره پریشتی ئاگری سۆپای ختیه ته کی حوسهینیشی ده کرد. گه ر له و کاتانه دا حوسهین به خه بهر بوایه ئیتر چه که که ی داده ناو پتیه وه به ته نیشته یه که وه رازو نیازی دلی خۆیانیان ده کرد. گه ریش حوسهین نوستبویه، ئه و به بیانوی چاخردنی سۆپا دارینه که وه له خزانی دارو چیلکه کاندایه زروم و هۆری ده کرد تا به ئاگای بهینیت.

له راستیدا وتۆیه کاندایان فرده نه ده چوو به لای سیاسهت و بگره و به رده ی جهنگدا. حوسهین له وه دلتیابوو که ئه و گه ره کیه تی شتیکی تر بلیت.

حوسهین له م باره یه وه رونی کردوه ته وه: "وه ک چۆن قسه کاندایان و چۆن روانینه کاندایان بۆیه کتری جیاواز بوون، له وانه بوو له نیتوانماندا پتیه ندیه کی سۆزداریی دروستبوو بیت. به لێ جۆریک له ههستی تیکه له ناخدا هه بوو، من نازانم ئه وه چۆنه، وه لێ له ناخدا شتیکی هه بوو له نیتوان خۆشه و یستی و به زه ییدا".

خۆشه و یستی له نیتو په که که دا نه ناسرابوو، وه لێ وه ک شتیکی یاساغ و مه ترسیدار لێی ده پوانرا²²⁹. جهنگاوه ر پتویستبوو هه میشه به ئاگابیت و خۆشه و یستی بخاته لوه.

حوسهین نوسی بووی: "هه ست و سۆزه کاندایه میانه په و نه رمان ده که ن، ئه وان رامانده کیشنه شوینیک که دوورکه وینه وه له واقعی نازارای ژیا نمان. چونکه دوژمن هه ست و سۆزی نییه، ئیمه پتویست بوو هه میشه ئاگاداری ئه وه بین".

له راستیدا خۆشه و یستی نه ده توانرا سنووری بۆ دابنریت. وه لێ پتیه ندیه سیکی له ته ک ره گه زی به رانه ردا گومانای و هه ستیار بوو. ته نانهت دووباره کردنه وه ی

²²⁹ Apart from firsthand interviews with former militants, this section in" corporates information from Buldan, PKK'de Kadin.

سلاویش له تەك ره گەزى به رابەر ده بوو په مایه سهرنیشهو لپېچینه وه. به م پتیه پتیه ندى سیکسی په تاته ن ریگه پتیه درابوو.

دیاره له وى همیشه واته واتو قسه کردن له و باره وه له گوریدابوو. ده و ترا که فەرمانده گه لیکى دیاریکراوى په که که له تەك جه نگاوه ره ئافره ته کاندای پتیه ندى سیکسین، هروهك ئه وه ده نگویه که خرابوویه پال خودی ئوجه لانیس. زورجاریش ئه م ده نگویانه ته نها فرتو فیل بوون، بۆنموونه ده نگویه کی وه ها بۆ فەرمانده یه ك ره نگبوو کاربکاته سهر که سایه تی و نیویانگی و له ودا له که دارى بکات که ئه ندامیکى پابه نده به په که که وه.

نه وال وهك فەرمانده یه کی مپینه له م باره یه وه ده یگوت: "هه ندیک کات ئه و شتانه ی که گویت لپیان ده بوو ئه وه بوو که که سیک پتیه ندى له تەك کچیکى دیاریکراو هه بووه، به و هویه وه هم کاره کی و هم نیو و نیویانگی له ده ستداوه."

ریزو شکۆ ته نها شتیک نه بوو که له پتیه ندى له تەك کچاندای له ده ستبدریت، به لکو پتیه ندى که هویه ك بوو تا ئه و که سه قۆلبه ستبکریت و بخریته نیو زیندانه وه. هه ندیک جار سزادانی ئه و که سانه سهریده کیشا بۆ کوشتن و له نیوبردنیان.

دیاره که له و باره یه وه چیرۆک گه لیک ده گپنه وه که به هوی خوشه ویستییه وه هه ندیک که س ده ستگیرکراون و هه ندیکیش کوژراون.

له سیداره دان ریگه یه کی توند بوو بۆ سزادانی ئه و که سانه ی که گلابوون له خوشه ویستی و سیکسه وه. وه لى ئه وه ئیجگار پتویست بوو تا جۆره سنوریک له نیوان مهردانی گه نچ و کچانی نیو په که که دا پاریزراو بیت. شوپشگپکان پش ئه وه ی ببه گه ریلای بۆریان ئه زموونی ژيانى سیکسیان کردبوو. کچان و کورپان تا خزم و خویشی یه کتر نه بوونایه بۆیان نه بوو تیکه لېن. هاوکات کچان خویان به پاکیزه یی ده هیشته وه تا بتوانن هاوسه ری ژيانیان هه لبرژین. وه لى ئیستا له ژيانى گه ریلاییدا کچان و کورپان شان به شانى یه ك له چالاکی و خه باتدان. ته نانه ت بۆ خه وتنیش له که مپه کاتییه کانی چایادا هیند لیکدوورنه ده که وتنه وه. هه ربویه ده بوو جۆریک له لپېچینه وه و چاودیری مۆرالى

هه بېوايه. نه گه ر نا، نه ك هه بېسهره بهرهي دروست ده بوو، بهلكو خيژانه كورده كانښـ چيدى ريگه يان نه ده دا زاپوكانيان پيوه نديى بكن به پريزه كاني په كه كه وه. باتوفا كچـ بوو، له ته مه نى پازده ساليډا ده سته ردارى خويندنى ناماده يى بېوو، نه و له چيادا بېوو، گه ريل. بوخوى له م باره يه وه ده يگوت: "نه وه ته نها ريگه بوو، كه پيوست بوو سيكر قه ده غه بكرت، چون گه ر وانه با، هه رگيز كورده كان زاپوكانيان نه ده نارده بهرـ په كه كه وه. وهلى پيم وابت ياساغبوونه كه فره زياده پړو توند بوو، ته نانه ت سلاو كړـ له ره گه زى به رامبه ر ده بويي سهرئيشه و دوور نه بوو قولبه ست بكن".

هه نديك له فهرمانده كان رييه كي نيوه نديان گرتبوو له بهرامبه ر پيوه نديـ سوزدارييه كاندا، يان چاوپوشييان ده كړد ياخو به رووخوشييه وه ده جولانه وه تا ريگرى بكن له دريژده دان به پيوه نديي فيزيكيه كان، وهلى هه موو نه م نه ننييه يان به داخراى نه هيشته وه و هه موانيان ده خسته ژير چاو ديږيه وه. حوسه ين زورجاران گه ريلاكاني روويه پويى هه په شه و گوره شه كړد بويي وه، نه وانه ي باوه پى وابوو نيازى نيزيكي بونه وه يان هه يه، وهلى له ئيستاډا بوخوى كه وتبووه داوى ره وشيكي له وجوره وه.

روژيكي هتفيدار وينه كاني خوى پيشانى حوسه ين دا، نه و وينانه ي پيش پيوه ندي كړدى به ته فگره كه وه گرتبوونى. حوسه ين نوسيبووى: "نه و بى نه داز جوان بوو". حوسه ين له و باره وه به ناوازيكي ئي حراج و شهرمه وه نه م رسته يه ي دهرده بړى: "نه و جوانتر له و جلانه يدا پيشچاو ده كه وت". روژيكي ديكه حوسه ين تيبينى جله كاني هتفيدارى كړد. جلو به رگى گه ريلاكان پانتول و شيرتى سه وزى گوشاد بوون. له گه ل شال و چاكه تى نه ستوور، كه له زستاناندا به جوريك بوو ته نى گه ريلاكاني سه غله تكدربوو. حوسه ين پيشنيارى كړد بو هتفيدار تا له نيو كوگاي جلو به رگه كاندا پوشاك يكي نوئ بپوشيت. له م باره يه وه نوسيبووى: "نيمه پوشاكه ليكي فرهمان هه بوو، خه زينه كانمان پې پې بوون له جلو به رگ". وهلى هتفيدار شانه كاني هه لته كاند. نه و به حوسه ينى وتبوو قه يدى نيه و تازه به مانه راهاتووم. توپيقدهر له وه لامه كه دلى ئاوى نه خوارد بويي وه. هه ربويه

سەبارەت بەو بۇخۇي نوسىويەتى: "نەمدەزانى چۆن پىتى بلىم نامەوېت ئەو جەلە كۆنانە بېۋىشەت".

ئەو تەنھا جارىك پىداگىرىكرد. تا جارىك پاش ئەوئى ھىقىدار پىازى خواردبوو تا سود لە ڧىتامىن سى وەرېگىرەت بۇ تەندروستى. حوسەين پىشنىيازى بۆكرد كە گىاھانىكى دى ھەن كە بۇندارنىن و ھەروەھا داراى ڧىتامىن سىن. چونكە رىگەى زۆرەن بۇ تەندروستى ژيان و چاودىرىكردنى خۇ.

رۆژىك كە ۵۵ ھەمىن رۆژى مانەوئى گەريلاكان بوو لەشيوەكەدا، حوسەين چوۋە خىۋەتەكەى خۇيەوۋە تا سىگارەكەى بىكىشەت. ئەو تىبىنى كۆپتەرىكى كرد كە بەسەرويانەوۋە گوزەرى دەكرد. لەو ھەرىمەدا كە پىرپىبوو لە بىكەى سەريازى توركىاو تەواۋى رىگاكانىش بەبەفر كۆمدرابوون.

ھەربۇيە لەرەوشىكى وەھاذا بوونى كۆپتەرىشتىكى نامۇ بوو. وەلى ئەو رۆژە كۆپتەرەكە بە ئاسمانى شيوەكەدا دەسوراپەوۋە، پاشان دوو فرۆكەى كوبرا ھاتن و رووۋ بارەگاكانى پەكەكە نىزىك بوونەوۋە.

فرۆكەكان بۆردومانى شيوەكەيان كرد. ئەوكات حوسەين رووپوشى خىۋەتەكانى بەبەفر دانەپوشىبوو تا فرۆكەكان فرىو بدات. ھەربۇيە لەدەرى مابوونەوۋە دەترسان ھەرجولەيەكان بىيەتە مايەى ئامازەدان بە فرۆكەكان. ئەوان بەردەوام بوون لە بۆردومانى شيوەكەو گردۆلكەكانى دەوروبەرى تاوەكو رى لەھەرجۆرە ھەلھاتنىكى گەريلاكان بگرن. گەريلاكان ھاتنە لاي حوسەين و ئەويان برەدە شوئىنىكى نيوۋ پەنھان و بەرتەسك بەنىو چىپاكەدا. ئەوئى دەپروانى بەمل گردەكاندا، سەريازانى تورك كەمتر گومانىان لەھەلھاتنى گەريلاكان دەكرد لەو قۆلەوۋە. ئىتر پىاوۋەكان دەستيانكرد بە ھەلزانىكى سەخت بۇ لوتكەكان، شۆرشگىرەكانى ترى شيوەكەيش لەلايەكى ترەوۋ ھەلگەپان بە بەرزابيەكاندا. ئەوان بەگورجى لە لوتكەى تەپۆلكەكاندا دەستيانكرد بە لىدانى خەندەقىك بەنىو بەفرەكاندا بەو ھىوايەى بقوانن لەسەرچۆكان خۇيان لەنىويدا گرمۆلەبكەن.

له كۆتايدا وهختىك فرۆكه كان كىشانه وه بۆردومانه كه دومايى هات. حوسهين جەنگاوه رەكانى ھەر دەژماردو دەژماردە وه، ھەندىك لەوانە شوین بزر ببوون. يەكێت لەوانەى ديار نە مابوو ھىقيدار بوو، كاتىكى زۆر تىپەپى. ژنو پياويك دەرگە وتە وه پاشان پياويكى دى لە جەنگاوه ران ھاتە وه. حوسهين لە دوايىن كەسى گەراوەى پرسى. "خەرىكە چى روودەدات؟". تە ماشاى نىچاوى پەشوكا و ھەلبزكاوى كەسەكەى دە كرد. "دووان كۆژان، ھىقيدارو جەندا، كۆبە رەكە ھە وەلجار بۆردومانى خىوھتى ژنەكانى كرد. لەوانەى ھە ئەوان درەنگ فریای خویان كە وتەن و خىمە كەيان جىھىشتىبەت".

ھىچ دەر فەتى شىن پۆشى و گریه و ھاوارىش نە بوو. فرۆكه شەپكەرەكان گەراپوونە وه ئاسمان و بەسەر سەر گەریلاكانە وه ببوون و بۆمبیان دەھاویشتە نۆو شیوہەكە وه. ھىشت وەختى رۆژ بوو، لەبەر ئەو دژوار بوو بتوانیت خۆت ھەشار بەدەیت. گەریلاكان لە چوارچىوہى پلانىكدا بلاوہ یانكرد، تاوہكو پاش ئەوہى دنیا تارىكدابى خویان بگەيەنە ئاوايەكى نىزىك و ديارىكراو. يەكێك لە فرۆكه كان بە شوینی حوسهينى زانى و بۆردومانى شوینەكەى كرد. ناوبراو گەراپەوہ بۆ ئاراستەى چياكە و خۆى ھاویشتە دامىنى چالێكى بەرتەسكە وه. وەختىك ھىزە ھەوايەكانى توركيا جارىكى تر لىگەپان و كىشانە وه. حوسهين لە ھەشارگەكەى ھاتە دەرى. ھاوكات ھەندىك لە گەریلاكان گەراپەوہ شیوہەكە تاوہكو چەك و تفاق و پاشماوہ بە جىماوہكان گەردەنە وه. لەناو كەلو پەلو چەك و چۆلەكاندا تەنگەكەى ھىقيداريان ھەلگرتە وه. حوسهين تەنگەكەى ھىقيدارى ھەلگرت. ئەو تا ئەوكات ھەرگىز نە يگوت بە ھىقيدار كە ئەو كەوتۆتە داوى خۆشەويستىيە وه لەگەلیدا. ئەو بۆ خۆدى خۆيشى بەئەستەم دانى نا بەو راستىيەدا "من نەمدەويست دەربارەى ھەست و سۆزم شتىك بەو بلىم". ناوبراو بە مەرەكە بىكى شىن و بە رىك و پىكى لەياداشتە تەواونە كراوہ كانیدا نوسىبووى: "خۆشويستنى ھەندىك لەشتەكان جوانە، وەلى ئىمە چارەيەكى ترمان نەبوو جگە لە خۆيەكلا كەردنە وهى ھەست و كەردەوہ كانمان بۆ دوو شت، ئەوانىش مردن و كۆژان ياخۆ شتىك كە لەدەسەلاتى خۆماندا نەبوو لىي دەربازىين".

باسی سیههه:

ئاویته بوونی سیاست و جهنگ (۱۹۹۱-۱۹۹۳)

پیش نه وهی به فر دهستکات به بارین و ریگه سنووریه کانی هه ریمی کوردستانی ئیراق له تورکیا دابخات، فرۆکه جهنگیه کانی تورکیا دهستیان ده کرد بۆ دژه هیرشیکی بهربلاو بۆ سه ر باره گا کانی په که که له چیا کانی باکوری ئیراق دا. هه لکوتانه سه ربازییه که ی ئه رته شی هه وایی تورکیا له مانگی هه شتی ۱۹۹۱ وه درێژه ی کیشا تا مانگی پینجی ۱۹۹۲. ئامانجی ئه م هه لمه ت و هیرشانه ییش به دور راگرتنی سنووره کانی تورکیا بوو له باره گا و بنکه سه ربازییه کانی په که که. وه لێ دژوار بوو بۆ ئه رته شی تورکیا بتوانیت ئامانجه کانی به دروستی بپیکیت. چون گه ریاکان له هه ناوی چیاکان و له نیو ئه شکه وته کاندای له نیو په ناگه سه خته کاندای جیگیر ببوون. له بهر نه وه پاسه وانه سنوورییه کانی تورکیا چانسێکی فره که میان هه بوو تابتوانن گه ریاکان له و سنورانه دا هه لکه نن.

هاوکات هیرشو هه لکوتانه کانی تورکیا له لای هه ریه ک له ئه مریکا و به ریتانیای هاوپه یمانی و فه ره نسا، ببویه پرسێکی هه ستپیکراو له و پێودانگه وه نا ئارامیی خۆیان بۆ ره وشه که ده رده بپی. هه موو ئه و ولاتانه رازیبیوون به دروستکردنی ناوچه یه کی ئارامی دژه فرین له باکوری ئیراق بۆ کورده کانی ئه وێ تا سه دام و هیزه ئاسمانیه کانی بۆیان نه بیئت به ئاسمانی ناوچه که دا تیپه رپن. که چی فرۆکه کانی تورکیا سنووری ئاسمانی ئیراقیان ده به زاندو ئه و ناوچه دژه فرینه یان ده به زاند تا کتومالی بنکه و باره گا کانی په که که بکه ن.^{۲۳۰}

²³⁰ Description of the 3rd Congress draws mainly on Celik's recollections, along with information provided by PKK members who later received information about the proceedings. Published sources include Birand, Apo ve PKK, 141; and Yuce, Bildirgesi, 233-234.

لهه مان کاتدا کوردانی تورکیا دهنگی ناپه زایان لهه مبهه بنده سنبونی نه ته وهیرو
هیرشی سهربازی بۆ سهر ئاواپیه کانیاں بهرز کرده وه. ئه وه سهخت بوو بۆ کوردانی
تورکیا که تیگه ن بۆچی کوردانی ئیراق شیاوی پاراستن و ئه وان هیچ کاری نه
به ده مه وه چونیکیان بۆ نییه.

هه ندیک له شروقه کارانی نئونه ته وه یش سهریان له و راستیه سوپده ما که نه و
جیاوازییه چیه که سیاسه تی کوردی باش و کوردی خراپ ره چاوده کات. کیفن ماکی نه و
ئه و که سه ی ده ره یته ری فلمیکه ریک به نئوی کوردی باش و کوردی خراپ. له رافه ی
ئه وه دا ده یوت: "کوردی باش بریتین له کوردانی ئیراق، ئه وانه ی ئیمه یارمه تیار
ده ده ین و ئه وان قوریانی ده ستی سه دام حوسه یین، کوردانی خراپیش کوردی تورکیان.
ئه وان ده ستیاندا وه ته یاخیبوونی سهربازی دژ به تورکیا. تورکیای هاوپه یمانی ئه مریک.
ئه وه ی دوا یین و خاسترین چه که کانی له ئه مریکا وه رده گریت."

وه لئ هه لمه ته سهربازییه کانی تورکیا هه ندیکجار شپهزه و په راگه نده و هه وانته بوون.
له ویدا کوردانی ئیراق له سنوره کاند ده کوژان و بریندار ده بوون و دیهاته کانیاں بۆردومان
ده کرا. ئه وکات بهرپرسیانی کوردی ئیراق مژولی به پتیه به رایه تییه کی خۆبه پتیه به ری
بوون، هه ربۆیه وادیار بوو که روودا وه کان به نه نقه ست له سنوره کانی باکوری ئیراق ئالوز
ده بوون. بهرپرسه کورده کانی ئیراق له و باوه رده دا بوون تورکیا به م کاره ی ده یه وه یته
هۆشدار ی بداته ئه وانیش. یاخود پتیه یسه یاریده ی ئه رته شی تورک بده ن بۆ کتومالی
په که که له سنوره که دا یا وه خۆ ئه وانیش وه ک به شیک له کیشه کان چاویان لیده کریت. له
باره گای پارتیه که ی تاله بانی له زاخۆ جه لاده ت ته ها مه زه ره به گازانده وه ده یگوت:
"گه ره کیانه ئیمه بتلینن له جهنگی دژ به په که که وه". بارزانی رایگه یاند که ئه نکه ره
پتیه یسه سنوره کانی خۆی بپاریزیت، له جیاتی ئه وه ی کوردانی ئیراق بکاته بهرپرس له
دابینکردنی ئاسایشی سنور که هیچ کات ئه رته شی تورکیا نه یه توانیه دابینی بکات.

سه رۆکایه تی کوردستانی ئیراق له وه دا دپه نگو گه شبین نه بوون که وا رابکیشترینه نئو
جهنگی نئوان په که که و تورکیا وه. هه ریه که له جهلال تاله بانی و مه سعود بارزانیاش

دەیانزانی که بەشیک لە پاراستنی نیوچە ئارامەکی باکووری ئێراق پەیوەستە بە پیشاندانی نیاز پاکی تورکیاوە.²³¹

دیاره که پشتیوانی تورکیا بۆ پاراستنی نیوچە ئارام لە باکووری ئێراق پێویستییهکی هەنووکەی و لەپیشچاویگراو بوو.

گەشتە ئاسمانییەکانی هاوپیەمانان که لە باکووری ئێراقدا دەگوزەران، لەبنکە نێو لە نیوخوازی تورکیادا ستاریان دەگرت. هەر شەش مانگێک مانی پێتی چالاکیەکان که نیو دەبرا بە ئۆپەراسیۆنی ئارامش لە لایەن پەرلەمانی تورکییە و نوێ دەکرایە وە. لە گەڵ ئەوێ کوردانی ئێراق پشتیان دەبەستە تورکیا وەک تەنها دەریچەی سەرەکیان بۆ پێوەندی کردن بە جیهانی دەرە وە. ئەوان بە بەکارهێنانی گوزەری سنووری بەندەرەکان هەموو پێداویستیەکانیان لە شەمەک و هێزی مرۆیی و خەڵک لە دەرێ پێدەگەشت.

لە مبارە وە بارزانی ئاماژە دا: "رەچا کردنی پێوەندیەکانمان لە گەڵ تورکیا ئیجگار پێویستییهکی حەییە ویه"²³². هەر وەها ئەنکەرەیش راستە و خۆ بەرژە وەندیەکانی خۆی لە پێوەندی لە گەڵ سەرکردایەتی کوردانی ئێراقدا دەبینیە وە. تەنانەت لە کاتی کدا که دەیه ویست بزوتنە وە کوردانی تورکیا لە وێگەییە وە سەرکوت بکات.

گۆڕان لە هەلۆیستی تورکیا بە هۆی سەرۆک تورکوت ئۆزالە وە هاتە گۆڕی. ئەو گەشتبوو بەرپاوەک که ئەنکەرە پێویستە ئەو تەوقی ترسە لە کوردان بشکێنێت، ئەگەر بێت و بیهوێت رۆژێکی کارا لە رۆژەلاتی ناویندا بگێرێت.

ئۆزال ئەنکەرە خستبوو رەوشێکی درێژ وە و نەیه ویست لایەنی هاوپیەمانان بگرێت لە جەنگی کەنداوی ۱۹۹۱ دا. هەریۆیە لە ئازاری هەمان سالدا بە نێینی چاوی کەوت بە تالەبانی و نوێنەری بارزانی. ئەو بوو ئۆزال پاش چەند رۆژێکی کەم دانی نا بە دیداری نێوانی لە تەک رێبەرانی کوردی ئێراق. ئەو دیدارە وە ولاتی توشی شۆک کرد، چون

²³¹ Ocalan, 3. Kongre, 378.

²³² Yuce, Bildirgesi, 219.

تانه وکات تیکپای ریبهرانی کورد وهک دوزمنی داخ له دل ته ماشاده کران. ئۆزال له م بارهیه وه وتی: "خۆ هه مووان ئه و ریبهرانه ده بینن، گهر ئیمه له گه لیان کۆنه بینه وه، ئه و ناتوانین زالبین به سهر ئه و ره وشه ی که تییدا ده یگوزه رپین و له قۆناغه که کهک وه رناگرین"²³³.

دامه زراوه ی سیاسى و سه ربازى تورکیا، ته نانه ت له ده رپى سنووره کانی تورکیا شدا. ده سته ردارى دپۆنگییان نه ببوون له خواسته نه ته وه ییه کانی کورد. وه لى ئۆزال له و باوه رپه دا بوو که چیکردنى پێوه ندی نێزیک له گه ل کوردانى ئێراقدا کاریه گهری تورکیا له سهر باکورى ئێراق فه راهه م ده کات و بۆ هه ر حساباتیکی سیاسى چاوه پوانکراویش له گه ل به غدادا سازو ئاماده تریان ده کات. واتیمینیده کرا کوردانى ئێراق به لایه نى که مه وه ئۆتۆنۆمى یاخود جۆریک له فیدرالییان بۆ ده سته به ر بیّت، که تییدا بتوانن کاروباره کانی تایبته به خۆیان راپه رپینن. ئه م نه زمى چاره سه ره له لایه ن دامه زراوه ی تورکیا وه نه فرینکراو بوو. وه لى ئۆزال به هه موو جۆریک ئاماده یی خۆی ده رده پری و ریسکیکی له وجۆره ی ئه زموون ده کرد. ته نانه ت پێی وابوو ئێراقیکی فیدرال و فیدرالیی بۆ کوردانى ئێراق زیان به به رژه وه ندیه کانی تورکیا ناگه یه نیت. هه روه ها ئۆزال پێی وابوو که دامه زراندى پێوه ندیه گه لیکی له م جۆره له گه ل کوردانى ئێراقدا ته نانه ت ئه و راستیه ده داته کوردانى تورکیا که تورکیا داخ له دل و رفته نگیز نییه دژ به کورد، به لکو ته نها گرفتى له گه ل ره وتى توندوتیژیی په که که دا هه یه "²³⁴.

له لایه ن ئۆزاله وه کللی ره وشه که رازى کردنى کوردانى ئێراق بوو بۆ که مکردنه وه ی هێزو هه ره که تى په که که و ناچارکردنیان بوو تا هێزه کانی په که که له خاله سنووریه کانی باکورى ئێراقدا وه ده رنن.

²³³ Information on Diyarbakir prison relies on interviews with former prisoners. Published sources include Zana, Bekle Diyarbakir, 336 – 346 and Prison No 5, 3–36; Yuce, Zindan Direnisi; and Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (1988).

²³⁴ Details are given in Yuce, Zindan Direnisi, 191–220 and Zana, Prison No 5, 28–35.

ئەنگەرە بۇ ئەو مەبەستە ئەوئى نەشاردەوئە كە بۇ شىكستى ھىزەكانى پەكەكە ئاتاجى بەكوردانى ئىراقە. جەلال تالەبانىش لەھەوئەل دىدارىدا لە ئەنگەرە ئەوئى خستە روو كە بەكارھىنانى نەرمى و خەباتى ناتوندوتىزىيى بۇ رەوشى ئىستاي كوردانى توركىيا پىويستە.

تالەبانى لەلېدوانى بۇ رۆژنامەئى ولاتى نوئى لەھاوئىنى ۱۹۹۱ دا، كە رۆژنامەپەكى كوردى توركى نىزىك لەپەكەكەبوو رايگەياندېو: "گەر ئىوئە لەو پىرسىارەگەرپىن كە چ جۆرە كارىك بۇ چارەسەرىي بىكرىت، ئەوئى سىياسەتم دەكرى، ئەگەر لەشوىنى پەكەكە بوومايە". ھاروئەھا وتى: "بۆماوئى سالىك دەستم لەخەباتى چەكدارىي بەردەداو پىم دەوتن چارەسەرىي دۆزى كوردم دەوئى خواستى دىالۆگم بەرزەكردەوئە"^{۲۳۵}.

پەكەكە ھىچ بايەخىكى پىشان نەدا بۇ راوئەستاندىنى ھىرشەكانى. ئەنگەرەپىش ھەولېدا تا بۆشايى ھىز لە باكورى ئىراق بىقوزىتەوئە لەپىناو بەرزەوئەندىيەكانىدا. ھەربۆيە ھىزى سەربازى تورك لە كۆتايى ۱۹۹۱ و دەستپىكى ۱۹۹۲ دا سنورىبەزاندنى ئەنجامداو ھەلى كوتايە سەر نىوچە سنورىيەكانى باكورى ئىراق و تارادەپەكى كەم ئامانجەكانى فەراھەم ھىتا. ھىزى سەربازى پەكەكە لەنىوخۆى توركىادا لەگەشەسەندىدېو، تواناكانىشى بۇ بەكارھىنانى بارەگا سەربازىيەكانى لەباكورى ئىراق زەمىنەئى بۇ رەخسابو، چوون لەوئوئە خالى دەرچوونى ھىرشەكانىيان بۇ نىو توركىا بى گرى و گۆل بوو. لەلايەكىترەوئە بارزانى و تالەبانى لە سنوور بەزاندەكانى توركىا بۇ كۆمالي گەريلاكانى پەكەكە نىگەرەن بوون. ھەربۆيە پىويستبوو بەلايەنى كەمەوئە گەريلاكان لەخالە سنورىيەكان خۆيان بەدوور بگرن، لەراستىدا ئەم رەوشەپىش ھىندەپىتر تەنگزەئى نىوان گروپە ئىراقى و توركىيەكانى بەرەو ھەلدىر دەبرد.

لەھاوئىنى ۱۹۹۲ دا، زىنجىرە كوشتارىك لەنىزىك زاخۇ روويدا، ئەوانە كوردى ئىراق بوون و پىوئەندىيان بەپەكەكەوئە ھەبوو، بەلام دەركەوت دژ بەپەكەكە چالاكىيان كىردبوو،

²³⁵ Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988), 15.

هه‌ربۆیه په‌که‌که له‌نیوی بردن. دوو‌به‌دوای ئه‌وه جه‌نگاوه‌رانی بارزانی له‌هه‌ولێ تۆلێ-یه‌کێک بوون له‌و کوژراوانه. هه‌ربۆیه هه‌په‌شه‌ی هه‌لکوتانه سه‌ر باره‌گا‌کانی په‌که‌که‌یانده‌کرد²³⁶.

جه‌نگاوه‌رانی په‌که‌که‌یش له‌و باوه‌په‌دابوون که پارت‌ه‌که‌ی بارزانی وه‌ک به‌کرێ‌گیراوت. ده‌وله‌تی تورکیا به‌کاریده‌هێنیت بۆ مه‌رامه‌کانی. هه‌ربۆیه به‌توندی گه‌مارۆی یه‌کی له‌ری‌گه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی گه‌یانندی باکو‌ری ئی‌راق به‌تورکیاوه‌ درا. له‌م پێوه‌ندییه‌دا شو‌فێره‌ باره‌ل‌گه‌ر‌ه‌کانی تورک و کوردی تورکیا هه‌په‌شه‌کانی په‌که‌که‌یان فره‌ به‌ج‌دی وه‌رده‌گرت. له‌کار‌دانه‌وه‌ی ئه‌وه‌دا تێپه‌ربوونی ٥٠٠ باره‌ل‌گه‌ر له‌پۆژێکدا و له‌خالی سنووری خاپووره‌وه‌ که‌میکرد بۆ نێ‌زیکه‌ی ١٢ باره‌ل‌گه‌ر له‌ پۆژێکدا.

له‌راستیدا که‌سی‌ک ناتوانیت له‌وه‌ دل‌نیا‌بیت که هێ‌زو هه‌ره‌که‌تی په‌که‌که‌ ئه‌و ره‌وشه‌ی دروست‌کردوه‌. به‌لام به‌دل‌نیا‌بیه‌وه‌ ته‌نگ‌زه‌ سنوورییه‌کان له‌تمه‌ی گه‌وره‌یان له‌ئابوری و دا‌هاتی ئه‌و‌خاله‌ سنووریه‌ی خاپووردا، که ببوویه سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی دا‌هاتی حکومه‌تی هه‌ری‌می تازه‌دامه‌زراوی باشووری کوردستان.

وه‌ختیک‌یش په‌که‌که‌ گه‌مارۆ‌که‌ی له‌سه‌ر سنوور هه‌ل‌گرت، نه‌ تاله‌بانی و نه‌یش بارزانی له‌مه‌زاجیاندا هیچ ئه‌جێ‌ندایه‌کیان بۆ دان‌وستان له‌گه‌ل په‌که‌که‌دا نه‌بوو. تاله‌بانی گو‌تی: "په‌که‌که‌ ته‌نها هه‌لب‌ژاردنی‌کی له‌به‌رده‌مدا بوو". ئه‌و زیاتر روونی‌کرده‌وه‌و گو‌تی: "په‌که‌که‌ یان ده‌بیت ده‌ست هه‌لب‌گرت له‌به‌کارهێنانی ب‌نکه‌ سه‌ریازییه‌کانی له‌باکو‌ری ئی‌راقدا، یاخۆ ده‌بیت چالاکییه‌کانی خۆی به‌ری‌ته‌وه‌ بۆ نی‌وخۆی تورکیا و به‌گوێره‌ی س‌تراتیژی خۆیان چالاکی ئه‌نجام‌ده‌ن"²³⁷.

²³⁶ Description of Pinarcik attack taken from reports in Milliyet and Cumhuriyet newspapers; other information uses Birand, Apo ve PKK, 141 – 145; Ozcan, PKK, 99 – 100; Imset, the PKK, 49 – 78; Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988).

²³⁷ Milliyet, June 24, 1987.

ئۆجەلان خواستەكانى ئەوى بەھەند وەرنەگرت. ئەو پېى وابوو باكورى ئىراق ئىجگار گىرنگە بۇ مانەو و گەشەى پەكەكە، بەتايىبەت ئەو و لەكاتىكدا بوو كە توركىا سورىاى بەو و رازىكردبوو دەستبەردارى پىشتىوانىكردن لە پەكەكە بىت. ھەربۆيە لەمانگى نۆى ۱۹۹۲ دا ئەكادىمىاى مەسعود قۇرقمەس لە دۆلى بىقاعدا داخرا.

پەكەكە ھەندىك زەوىى سىاجكراوى لە دىمەشقدا وەرگرتبوو، وەلى بۇ مەشقى سەربازى نەگونجاوبوون. ھاوكات وەك شىوى بىقاعىش جىگەى ژمارەپەكى زۆر گەرىلاى تىدا نەدەبووئەو. لەگەل ئەویشدا پەكەكە ئاتاجى بە كەمپىكى سەربازى ھەبوو بەجۆرىك لەبارىت تا ھىرشەكانى لەوئە ئامادە بكات بۇ باكورى ئىراق.

براكوژىي: شەپرى خویناوى نىوان كوردەكان

لە كۆتايى مانگى نۆى ۱۹۹۲ دا پەكەكە دەستى دايە زنجىرە ھىرشىكى بەرفراوان بۇ نىوخاكى توركىا. لەوانە ھەلىان كوتايە سەر خالى پىشەو و ژەندرمەكانى سنوورى دىرىك، لەئاكامدا ۲۳ سەربازو سىان لە پاسەوانانى گوند كوژران. دووچار سەربازەكان توانيان گەرىلاكان ناچار بەكشەنەو بەكەن بۇ نىو سنوورەكانى ئىراق و زىاد لە ۱۰۰ گەرىلايش لەو پىكدادانەدا كوژران^{۲۳۸}. چەند رۆژىك دوواتر لە ۲ ئۆكتۆبەردا، نىزىكەى ۵۰۰ جەنگاوەرى كوردى ئىراق بەدرىژايى سنوورى توركىا ھىرشىان كرده سەر گەرىلاكانى پەكەكە. بەزووى ھىرشە ھەوايىپەكانى توركىايش بۆردومانى ئەو شوپىنانەيانكرد كە گەرىلاكانى لىبوو.

فەرماندە سەربازىپەكانى پەكەكە خويان بۇ ھىرشىكى دۆلەقەنەى لەو جۆرە ئامادە نەكردبوو. پەكەكە بەدرىژايى سنوورەكانى شەپ مۆلگەكانى ئازوقەو جەخانەكانيان قايمكردبوو بۆ وەرزى سەختى زستان، لەبەر ئەو و بىجگە لەبەرگىي ھەلژاردنىكى تريان لەبەردەمدا نەبوو. جەنگاوەرانىشيان بۇ جەنگىكى وەھا ھىند شارەزاو شىاو نەبوون.

²³⁸ From a 1987 issue of Serxwebun, quoted in Birand, Apo ve PKK, 142.

ئەوانەى كە داراى ئەزموونى جەنگ بوون لە نىئوخۆى توركىا بوون. بەلام چەكدارەكـ سنوور كە بە ۲۰۰۰ جەنگاوەر دەخەملێنران هێند كارامەو چالاكى مەيدانەكانى جەنگ نەبوون. ئەوان يان زۆر جەوان بوون، يان بيمارو ناساغبوون ياخۆ داراى ئەزموونى جەنگ نەبوون.

نەوال كە خوێندكارىكى زانكۆبوو، مانگىك پيش ھەلگيرسانى جەنگەكە پێوەندىر بەپىزەكانى پەكەكەووە كردبوو. ئەو يادەوهرى دەكرد چۆن بەبى ترسو بيم كۆمەكر دەهێناو دەبرد بۆ جەنگاوەران. نىئوچەى جەنگىيى ئەو لە كەمپى ھاكورك بوو لە باشورى نىئوچەى سىڭگۆشەى سنوورىيى نىوان ئىراقو ئىران و توركىا. ئەو دەيوت: "تا ئەوكە نەمدەزانى خەلكى چۆن دەمرن". ناوبراو كاتىك ديدارەكەى دەكرد بۆم لە شوقەكەى خۆيدا لە ئەلمانىا تەنى دانىشتبوو، ھاوكات زاپۆ نوپىيەكەى لە ئامىزىدا بوو. ئەو دەيوت "بەچاوى خۆمان فۆكە جەنگىيەكانى توركىامان لەسەرمانەووە دەبينى. من ھەردەوامبووم، دوواى ئەوھى خانمىكم بينى مرد، ئيتىر بەنەزمىكى جياواز ھەستە لاگەلالەبوو".

شەپى كوردو كورد پشتىوانى جەماوەرىيى نەبوو، بەتايبەتى گەر شەپەكە بۆ لەبرى دەولتەك بكریت كە كەمىنەى كوردى بىندەست و سەركوت كردبوو. لەمىانى دوو ھەفتەدا، ئيتىر جەلال تالەبانى كە زىدەتر ھەزى بەدانوستان بوو تا لەجەنگ، كەوتە ميانگىريو ھىوركردنەوھى رەوشەكە. وەلى بارزانى تەواوى ئەو ناوچەيە لەژێر رەكئىدا بوو كە سەربازەكانى پەكەكە تىيدا گەشەيان دەكرد، ئەو ديسان سوربوو لەسەر پاشەكشەو دەرپەراندنى گەريلاكانى پەكەكە لەناوچەكەدا. لەھەمانكاتدا گەريلاكان لە زەحمەت و زياندا بوون. ئەوان كۆمەك و ئازوقە و ھىزى پىئويستيان بۆ بەرگرى كردن لەخۆ ھىند لەبەردەستدا نەبوو. ھەرچەند كە ھىشتا گەريلاكان دەستبەردارى ئەنبارو كۆگاكانى تفاقيان نەببوون. لەنىوھەندى ئەو مانگەدا ھىزە زەمىنيەكانى توركىا بەپاڵپشتى ھىزە ئاسمانىيەكان ھاتبوونە نىو سنوورى باكورى ئىراقەو. ھاوكات لە ئۆردوگاكانى نىزىك سنوورى توركىا ژمارەى گيانلەدەستدانى گەريلاكانى پەكەكە بەرزىبووئەو. ئۆرھان

دەيگوت: "خەلكى شەكەت بوون، ئەوان خەو و خۇراكيان نەبوو، ئەوانە ئەو كەسانە نەبوون كە پېش مانگېك وەختېك بۆ يەكەمجار گەشتبوونە كەمپەكە بېنيبووتن". ئۇرھان جەنگاۋەرېكى پەكەكە بوو لە بارەگاي سەربازى ھەفتانين دا . ئەو بۆخۆى ئەو لەتمەيەى بېنى كە ھىزە زەمىنيەكانى كوردى ئىراق و ئەرتەشى تورك سرەواندىانە پەكەكە. رەوشەكە لە سەربازگە و ئۆردوگاكانى ترى پەكەكە دا باشتەر نەبوو، تەنانەت ئەو بارەگايانەيش كە نىزىكتەر بوون لە سنوورەكانى ئىران. لەكۆتايى ئەو مانگە دا ئۆسمان ئۆجەلانى براى ئاپۆ، كە فەرماندەى كەمپى ھاكورك بوو لە نىزىك سنوورى ئىران ئەوەى ئاشكراكرد كە خەزىنەكانيان وەختە كۆتاييان پېيىت. ئىتر ئەوان تەنھا لەبەردەم دوو ئەگەردا بوون. يان دانېنېن بەشكستداو ملېدەن بۆ چارەسەر لەگەل كوردانى ئىراقدا ياخۇ بەردەوام بىن لەجەنگ تا دووا ھەناسەيان لەسەنگەردا دەدەن. لەمبارەيەو نەوال دەيوت: "ئەو بەھەمووانى راگەياند كە يان شەپدەكەين تا خۆمان دەكوژىنەو ە ياخۇ ملدەدەين بۆ چارەسەرى سىياسىي".

لەژىر رەوشىكى ئاسايدا ەبدوللا ئۆجەلان دووا بېريارى خۆى دا. ەلې پىۋەندىكردن لەگەل ئەودا سەخت بوو تا بېيارەكەى بخەنەكار. فاروق بۆزكورت بەرپرسى كەمپى كوكوركە بەپېشنىيازەكەى ئۆسمان ئۆجەلان رازى بوو. ەلې موراد فەرماندەى كەمپى ھەفتانين ئەوەى دايە دوواو ەو رايگەياند كە بېريارىكى بەرژەو ەندخوازەنەيە. ەلې ئۆسمان لەنيو زۆرىكدا كە ئەو ەك واقىعەگەرايەكى سىياسى دەناسن ئەو راستيانەى بېيارەكەى خۆى رونكردەو ەو ئەو ەيشى دايە دوواو كە پاشگەز بېتەو ە. نەوال پېى وابوو كە ئۆسمان بەبېيارەكەى خۆى شادومان نەبوو، بەلام رېگەيەكى ترى شك نەدەبرد. نەوال لەم بارەو ە رايگەياند: "ئۆسمان دەيوت ئەنجامدانى بېيارەكەم تالە ەك خواردنەو ەى زەھر، بەلام من ئەنجامى دەدەم".

ئۆسمان تىمىكى ناردن تا چاويان بەنويئەرانى بارزانى و تالەبانى بكەوئت. دوواچار لە ۳۰ ئۆكتۆبەردا ەريەك لە ئۆسمان ئۆجەلان و سەرك و ەزيرانى حكومەتى ھەريمى كوردستان رېكەوتنىكيان واژۇكرد. بەگوئەرى ئەو رېكەوتنە دەبوو پەكەكە ھىزەكانى

له سنوور بکشیتته وهو چالاکیه کانیشی له باکوری ئیراقدا دژ به نیوخوی تورکب رابگریت²³⁹. له بهرامبهردا په که که که مپه لیکي نوی نیتیک به سنووری ئیران بۆ دیاریکرو هاوکات ریگه ی پیدرا که چالاکی سیاسی و ناتوندوتیز له سنوره کانی ژیر گۆنترپۆلی هه ربه نازادانه نه نجامبدات.

ئیترا له دهستپیکي مانگی یازدهدا ئەندامانی په که که به پیتیان و به شپه زه وی دژوارییه وه به ریگه وتن بۆ که مپه نوییه کانیان له نیتیک سنووری ئیران. نه وال ده یگوت "نیمه نه مانده ویست برپۆین، هه موومان په ژاره و دلته نگ بووین، نه وه وه ک نه وه وابهو له به ینبرابین".

ئهرته شی تورکیا به رده وام بوو له جهنگه که یداو له ههفته ی په که می نۆقه مبهردا. ته رکیزی چالاکیه کانی خسته سه ر که مپی هه فتانین. له وی هه ندیک له پیگه ی په که که مابوون که ناماده نه بوون چه که کانیان بکشیتنه دوواوه.

باره گای نویی په که که گوێزایه وه بۆ زه لی، نه وی نیتیک به سنووری ئیران بوو. په کیک بوو له باره گا دیرینه کانی تاله بانی له ویدا که نیتیک به گوندیکی خاکه ساری داووخاو بوو. جهنگه وانانی په که که له وی خپوهت و بارگه و بنه یان له نیتو شیوه کان و له ته ختایی گردۆلکه کاندایا داکوتی. ئۆهان ده یگوت: "هاوکات له وی خه لکیکی هه لاهاتوی و ره به رداو دهر به دهر گردببوونه وه، له وی کیشه که لیکي فره هه بوو، کیشه ی خۆراک و پۆشاکمان هه بوو".

به زوویی که مپه کانی نه وی پرپوون له که سانی زامدارو زیاتر له ۳۰۰ که سی بریندار له ویندهر دالده درابوون. به شیک له وانه به هامکاری چه کدارانی کوردی ئیراق گوازاو بوونه وه بۆ که مپه کانی په که که. هاوکات په که که رایگه یاند که ۱۶۱ که س له شه پوانه کانی له جهنگه کاندایا کوژاون. وه ک نه وه ی که ده و ترا کوردانی ئیراقیش به نیتیکه ی هه مان ریژه

²³⁹ Cumhuriyet, June, 26, 1987.

كوژاويان هه بووه. وه لى قوربانىانى ئه رته شى تورك هيند زور نه بوو، چون ئه وان له جهنگه كاندا هيژى زه مينيان فره سنووردار به كارهانى بوو.

هيژه كانى توركيا به شانازيه وه ئالاي نه ته وه يى توركيانان له ههفتانين به رزكرده وه، وه لى پاش ماوه يه ك كشانه وه، چون هوشداريانان دابويه كوردانى ئىراق كه ده بوو به پرېسېن له پاراستنى ئاسايش و ئارامى سنووره كانى نىوانيان. هاوكات هه وه كان بۆ دروستكردنى نيوچه يه كى دابراو وهك پشتينه يه كى ئه منى به دريژايى چه ندكيلۆمه تريكى كه م شكستيان هينا، چون له ماوه كانى داهاتودا يه كيك له ئه فسه ره كانى ئه رته شى توركى رايگه يانده بوو كه بارزانى و تاله بانى ئاماده ييان تيدا نيه بۆ ياريدهدانان له و پرۆژه يه دا. له بهر ئه وه ئه رته شى توركيش ئه سته مېوو بۆى بتوانيت به رده وام له وسنوورانه دا چاوديريى هه بيت. چونكه هيچ پياويك له ناوسوپادا نه يده توانى ئه ركى سه ربازيى خۆى به فولتايم به ئاكام بگه يه نيت، ئاسان نه بوو مانه وه له شاخه دژوارو سه خته كان و كه نده لانه كاندا. ئه وه يش زورجار پيوه ندى به درايه تى كورده كانه وه نه بوو. چونكه گهر سوپايى توركيا توانيبيتى ئه وه بكات، ئه وه له ميژه ئه و سنوورانه ي كونتېرۆلكردبوو. ئه م سه ختى و سه هه نه ييه چياكان وايكرد كه ريككه وتنى په كه كه و رييه رانى كوردى ئىراق زورنه خايه نيت. هه ربۆيه پاش چه ند مانگيكي كه م گهريلاكان گه پانه وه تا چه ك و چۆله هه شاردراره كانى وه ختى راگويزانان به ده سته نه وه ياخۆ چه كى تر له بازاره كانى هه ريما به ده سته يئن. دوواتر به ته واوى گه پانه وه بۆ كۆنه مه نزه كانى خۆيان و سه راسه رى سنووره كانى نىوان دوو ولاتيان گه مارۆ دايه وه.

نه بارزانى و نه يش تاله بانى هيچ بايه خيكي ئه و تۆيان به ئه گه رى هه لايسانى مه ترسى جهنگ و ريگريگردن له چالاكيه كانى په كه كه نه ده دا. ئه وكات بۆخۆيان داراي سه رئيشه و گرفتى تاييه ت به خۆيان بوون. ئه وان له سه ر دابه شكردنى ده سلات له نىوانياندا نه گه يشته هيچ ريككه وتنيك و بۆ دوو سال پاشتر ناكۆكيه كانيان ته شه نه ي سه ند تا ئيتر جهنگ و ناكۆكى نيوخۆيى به ته واوى هه ريما كه يانى ته نيه وه.

له راستیدا بۆ هه موو ئه و پارتانه ی که ده رگری جهنگی به کتر ببوونه وه، ئه وه شتی که نێزیک به ئه سته م بوو که چاره یه کی سه ربازی بۆ ئاماده یی په که که له باکوری ئێر هه لێژێرن. له خولی که تری جهنگدا که سه ربازانی تورکیا له سالانی ۱۹۹۵ « ۹۹۷ هه لێانکو تابه سه ر نیوچه که و سنووره کانیان چه ندینجار یتر به زانده وه. وه لێ وه که هه مێش و جار له دووای جار له و په لامارانه دا ئه رته شی تورک رووبه پووی گرفت و گولمه زی نو، ده ببوونه وه. چون به پله ی په که م چیاکان و کهنده لانه سه خته کان بۆخوایان په رژی نی که سروشتی به هێز بوون، که ئه سته م بوو هیچ هێژی که به هێز بتوانی ت پێشیلایان بکات، کۆمالمی ئامانجه کانی بکات. له راستیدا پاش جهنگی ۱۹۹۲ ئیدی گه ریلاکان دار و ئه زموون و ئه جێندای خه بات و به رگری بوون. ئه وان هه رگیز به رگریان هه قه له مپه وه که یان نه ده کرد، به لکو به پێی پتویست له شوێنی که وه ده چوونه شوێنی که دیکه. به مجۆره ئه رته ش له هێرشی زه مینیدا ئامانجی نه ده پێکاو ئامانجی هه لمه ت هه وایه کانی ش دیسان به هۆی سه ختی چیاکانه وه هێند کاریگه ر نه بوو، چونکه خۆحه شار دانی گه ریلاکان له ئه شکه وت و کهنده لانه کاندای، ئامانجی فرۆکه کانی دژوار و ئه سته مدار کردبوو. ته نانه ت گه ر هێزه کانی میریی بیانتوانیایه له خالێکی سنووره وه ده سته بگرن به سه ر مۆلگه یه کی گه ریلاکاندای، ئه و پاش چه ند ده قیقه یه که ده بوو چۆنی که ن و سه ره له نوێ گه ریلاکان ده نیشتنه وه به سنووره کانه وه. هاوکات هیوای تورکیا بۆ ئه وه ی کوردانی ئێراق ده سته گروییان بکه ن له شه رت و په رتکردنی په که که دا هه رگیز نه هاته دی. چونکه تاله بانی له وکاتانه شدا که گه رموگورپوو بۆ سه رکۆنه ی په که که، بێزی له جهنگ ده هاته وه له جهنگ و ده رگری به له گه لیان. بارزانی له گه ل ئه وه ی فره جار دارای چه ندین هۆکار بووه بۆ سه رکۆتی په که که، چونکه ئه وانی به پکا به ری ده سه لاتداریی نیو قه له مپه وه که ی زانیوه، وه لێ چه کداره کانی هه میشه دوو دل بوونه بۆ هه رجه نگێک که ئه وان راکیشتیته نیو مه یدانی په که که وه. جیا له هه موو گریمانه کانی تر ئه وان وه که سه رچاوه ی پاراستنی په که که زانراون له سنووره که دا. تورکیایش له هه مانکاتدا چاوی که له سه ر ده سه لاته ساواکه ی باشوری کوردستان بوو. ئه و به هیوای ئه وه بوو پشیوی و

په لېنې ناسايښي زياتر بگړيت تا وهك هه ميشه گه ريلاكان بير له هيرشو هيز نه كه نه وه. هه روهك نه وال ده يگوت: "له كو تايدا، ئيمه هه موومان كورد بووين".

سياسه تي شكست خواردو

نوينه راني كورد له پهلرله ماني توركييا كه له سهر پارتيكي فهرمي كورديي له ئوكتوبه ري ۱۹۹۱ هه لېژيرد رابوون، گه يشتنه ئه و بېوايه ي كه چالاكيي سياسيي كارا له توركيادا كاريكي ئه ستمه^{۲۴۰}. نوينه راني تر له نيو پارته سياسيي كاني تر دا هيچ ئه رزشيكيان بو خه موو خولياي وان دانه دنا له هه مبه ر دوزي كورداندا. پيوه ندييه كاني نيوان نوينه راني كوردو هه موو نوينره كاني تري تورك به ره و گرزي و ناته بابي ده روي، به تاييه ت له و كاته وه كه كورده كان سويندي ياساييان خواردو چه ندين هه راو هورايايان خسته وه. ئيتر به ره به ره له هه مبه ر ره خنه كانيان بو مافي مرؤو خواسته كانيان پيوه ندييه كان داده ته پين و كورده كان نامو نه خوازاو ده بوون. مه همد ئه مين سيفه ر ده يگوت: "هه نديك له وانه ته نانه ت سه يريشيان نه ده كردين، بو مان نه بوو له پهلرله مان قسان بكه ين". ئه و پياويكي هيمن و له سه رخوبو، پيش ئه وه ي بيته نيو كايه ي سياسييه وه كاري جه راحي ده كرد. ناوبراو ده يوت: "ئه وان ئاماژه يان به پيوه نديي ئيمه و په كه كه ده داو پييان وابوو پاريزه ري په كه كه ين. ئيمه هيچ پيوه ندييه كيشمان به په كه كه وه نه بو". نوينه راني كورد ئه وانه ي گه ره كيان بوو پرسى كورد له پهلرله مان چاره كه ن، هه نديكجار هاوايان به سه ردا ده كرا ياخو رووبه پووي هه په شه ي جه سته يي ده بوونه وه.

كاتيك ئه وان به فهرمي داوايان كرد لېيچينه وه له باره ي ره وشي مافي مرؤو پيشلكاريه كان بگړيت كه زرينه ي حاله ته كان له كوردستان ده هاتنه روودان. ئه وان راسته وخو نوينه راني كوردان تومه تبارده كرد به كار كردن و ده ست تيگه لكردن له گه ل په كه كه دا. له ئازاري ۱۹۹۲ هه ر هيوايه كيان هه بوو بو ئه وه ي له ريي پهلرله مانه وه ميري

²⁴⁰ Milliyet, June 24, 1987.

ناچار به گۆرانیکی دروست و راسته قینه بکن له دهستیان دا. چونکه پهرله مان به ژۆرینهی دهنگ برپاریی دا تا باری نااسایی له باشووری رۆژه لاتدا درێژه بکێشیت. دیاره که نه وهیش ئاماره یهك بوو بۆ به هه ند وهرنه گرتنی پرسى چاره سه ریی ناشتی بۆ ئاریشه ی نیۆچه که.

هاوکات و له هه مان مانگداو له کاتی یاده کانی نه ورۆزی کوردی و سه ری سالی کوردیدا. هێزه ئاسایشیه کان ده سترپژی گولله یان کرد له خۆنیشانده ران و نێژیکه ی ۹۰ هاو لاتیان کوشت. له میانی ئه و رووداوانه دا ۱۴ پهرله مانتاری کورد دهستیان له پارتی کۆمه لگه ی دیموکراتی کشانده وه و پێوه ندیيان کرده وه به پارتیه کۆنه که یانه وه که پارتی کاری گه ل بوو. مه حمود قلینج ده یگوت: "هیچ ئه گه رێکی ترمان له پێشێ نه بوو، به تایبه ت دوا ی قه سابخانه که ی نه ورۆز. هه روه ها ده یگوت: "دیموکرات سۆشیاله کان به شێك بوون له حکومه ت و ئیمه يش به شێکبووین له وان، هه ربۆیه پێویستبوو لیان جودا بینه وه". ئیتر ئه وان پێوه ندیان کرد به له یلا زاناو هه تیپ دیکله وه، ئه و دوو نوێنه ره کورده ی که ببوونه هۆی شیتگیری و پشێویه کان له وه ختی خواردنی سوینده کانیاندا. هه ریه ک له زاناو دیکل چه ندمانگێک پێشتر له ژێر فشاری رێبه رایه تی دیموکرات سۆشیاله کاند ده سته بردار ببوون. پاشانی دوو ئه ندام پهرله مانی دیکه ی کورد دهستیان له کارکێشایه وه وه ک ئه ندامانیکی سه ره به خۆ خۆیان پیشاندا. به مه يش تیکرا بوونه ۱۸ کورسی به هێزو کارای نه ته وه یی کورد له پهرله مانی تورکیادا.

ده سته برداربوون له سۆشیال دیموکراته کان رۆلێکی باشی له باشووری رۆژه لاتدا گێرا. ئه وه له کاتێکدا بوو کورده کان ههستیان ده کرد زێده تر په راویزده خرێن و خراوتر مامه له یان له ته کدا ده کړیت له لایه ن ده سه لاتدارانی نێوه ندییه وه. که چی هێشتا ئه و ره وه ندیی سه رکوتکرده کارینه کرده سه ر زێده تر چالاکبوونی نوێنه ره کان. چون هه ر دا برانی پێوه ندییه که له گه ل سۆشیال دیموکراته کان و ئاپاسته ی هزی ئه وان، یاخۆ هه ر هه ولتیکیان وه ک کاردانه وه ی چاره سه ریه کانی تورکیا بۆ دۆزی کورد، ئه وا وا ده بینرا که خیا نه تیان ده ره ق به نه ته وه ی سه رده سته تورک کردووه. له مانگی هه وتی ۱۹۹۲ دا،

داواکاری گشتی چاویخشانده به دادگای دهستوریی دا بۆ ئه‌وه‌ی پارتی کاری گهل دابخریت. ئه‌مه‌یش به‌بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی که له‌هه‌ول‌داندا بوون بۆ له‌به‌ی‌نبردنی یه‌کی‌تی کۆماری تورکیا. له‌همان کاتدا داواکاری گشتی ئه‌نکه‌ره‌ هه‌ولتیکی ناسه‌رکه‌وتووی دا تا هه‌سانه‌ی په‌رله‌مانی له‌سه‌ر نوینه‌ره‌کان لابه‌ریت، تا به‌وه‌یه‌وه‌ بتوانن سزای مه‌رگ یان سزایه‌کی قورس بده‌ن به‌سه‌ریاندا، ئه‌وه‌یش له‌و سۆنگه‌یه‌وه‌ بوو که ئه‌وان له‌وه‌ختی بانگه‌شه‌ی هه‌ل‌بژاردنه‌کانداو له‌په‌رله‌ماندا قسانیکی ناجۆرو وتارگه‌لیکی دژ به‌ ده‌ستوری تورکیایان هیناوه‌ته‌ گۆپی.

به‌مجۆه‌ پێوه‌ندییه‌کانی نوینه‌رانو ده‌نگه‌رانیا‌ن به‌ پشێوی به‌ره‌و پێشه‌وه‌ چوو، تامه‌زیوویی و هه‌ستی شه‌قامی گشتی که ملیاندا‌بوو بۆ هه‌ول هه‌ل‌بژاردنی ئازادو کراوه‌ به‌ره‌ به‌ره‌ به‌ره‌و دواوه‌ پاشه‌کشی ده‌کرد. وه‌ختیک گه‌شتیان ده‌کرد به‌نیو نیوچه‌کانی باشووری رۆژه‌لاتدا بۆ دیداری ده‌نگه‌رانو هه‌وادارانیا‌ن، ئه‌وا له‌لایه‌ن هیزه‌ ئاسایشیه‌کانی میریه‌وه‌ هه‌ره‌شه‌یا‌ن لیده‌کراو بیزارده‌کران. چون نوینه‌ران له‌هه‌ول‌داندا‌بوون بۆ کۆلینه‌وه‌ له‌ خراب به‌کاره‌ینانه‌کانی مافی مرۆڤ له‌هه‌رێمه‌که‌دا، وه‌لایه‌ن هیزه‌ ئاسایشیه‌کانه‌وه‌ رینگرییا‌ن لیده‌کرا بچنه‌ نیو ئاوا‌یی و شارۆچکه‌کانه‌وه‌، ئه‌و شوینانه‌ی که که‌وتبوونه‌ به‌ر بۆردومانو خه‌لکه‌که‌یشی له‌لایه‌ن هیزه‌کانه‌وه‌ ده‌ستبه‌سه‌رو بنده‌ستکرا‌بوون. له‌سه‌ردانی‌کدا فه‌رمانه‌ی فه‌وجی‌کی ژه‌ندرمه‌کان گوتبووی به‌ په‌رله‌مانتاران له‌یلازاناو ئۆرهان دۆگان، ئه‌و ده‌یه‌ه‌وی خوی‌نی خه‌لکه‌که‌ بمژیت و وه‌ک مشک بیانترنجینیته‌ ژنده‌که‌یا‌ن²⁴¹.

فیدات ئایدینی به‌رپرسی پارتی کاری خه‌لک له‌ دیاربه‌کر، که‌چالا‌کوانیکی مه‌ده‌نی کورد بوو، خۆی ئه‌ندامیکی سه‌ر به‌په‌که‌که‌ نه‌بوو²⁴². له‌ مانگی حه‌وتی ۱۹۹۱ دا چه‌ندپۆرتیک پاش ئه‌وه‌ی پیاوگه‌لیک به‌نیوی پۆلیسه‌وه‌ له‌ ئاپارتمانکه‌ی بردبوویان، ئیتر

²⁴¹ The best analysis on Kurdish tribal structure and behavior remains van Bruinessen's Agha, Shaikh. See pages 64 – 73 for an overview of the history of blood feuds.

²⁴² Imset, the PKK, 100fn92.

تەرمەكەى بە كۆژراوى دۆزرايه وه . كوشتنهكهى ئەو ئاماژەبوو بۆ مېتۆدىكى نوێى مېرى
لەبەكارهيتانى نەزمى كوشتن بۆ ھەموو چالاكوانە مەدەنىيەكانى نۆچەكە بەبيانوى
جۆراو جۆر. ھاوكات ئەو بەپرسانەى دەستيان لەگەڵ پارتى كارى خەلكدا تىكەلېو،
ھاوكات زەمىنەى مەترسىگەلېكى فرەشيان بۆ رەخسابوو. ئەو ھەبوو لەسالى داھاتوودا ۲۷
بەپرەسى پارتەكە تەنھا لە باشوورى رۆژھەلاتى توركيادا غافلکۆزكران.

لەسالى ۱۹۹۳ ييشدا ۱۷ بەپرەسى لە ھەمان پارت كۆژران كە لەناو ئەوانيشدا
پەرلەمانتارىكى سەر بەپارتەكەى تېدا بوو. لەسالى ۱۹۹۴ ييش ۱۸ بەپرەسى ديكەى
پارتەكە لەنۆوبران^{۲۴۳}. بەم نەزمە نەتوانايى نوینەرانى كورد لەبەرامبەر بەرگريكردن
لەگيانى خویشان ھۆيك بوو تا شەرعىيەتى خەباتى سياسى و سياسەتى پارتى
لەنۆچەكەدا كەنەفت و كەلەلايىت. نوینەرانى كورد ئۆرھان دۆگان و مەحمود ئەلینەك
دەيانگوت: "ئیمە بەپیش دەولەتەو چووين، وەلى ئەو دەرگاكانى بەپروماندا كلۆم دا".
ھەرەھا دەيانگوت: "ئیمە بەپیر خەلكیەو چووين، وەلى كە نەمانتوانى گرافتەكانیان
چارەبەكەين، ئیدی متمانەمان لای وانیش نەما، تەنانەت ھەندىكجار مېرى بواری نەدەداین
بچینە نۆ ھەرمەكانى ھەلبژاردنى خویمانەو. لەژێر ئەم رەوش و رووھى راميارى
ولادت، ئیدی تاقەتمان وەبەر نەمايو، تەنانەت وامان بېرنەدەكردەو كەپەرلەمانتارى
بەردىك بخاتە سەردیواری خواستەكانمان و خواستى وازھيتان لەكەللەى دابووين"^{۲۴۴}.

ئەنجومەنەكە

ئۆجەلان دارای بۆچوونىكى پەيوەست بەخۆى بوو. تەنانەت لەھەلبژاردنى نەتەوھى
۱۹۹۱ وە ئۆجەلان ئەوھى نەشاردبووئەو گەر دەولەت پەلپو بيانوى ھەبیت لەبەرامبەر
كاركردن لەگەڵ كورداندا تا پىكەو بگەنە چارەسەريەك بۆ دۆزى كورد، ئەوا ئەوان

²⁴³ The TIHV (Turkish Human Rights Foundation) included a comprehensive report on attacks on teachers in its 2001 Türkiye İnsan Hakları Raporu.

²⁴⁴ McDowall, Modern History, 423.

دەتوانن لێنەون بۆ دامەزراندنی ئەنجومەنێکی نەتەوەیی پەيوەست بەخۆیان لە کوردستاندا. ئەنجومەنەکە وەک چەترێک وەها بوو کە تەواوی کوردانی لەژێر سایەیدا گرد دەکرده. هاوکات یاساو بپاری سیاسی دەردهکردو نوێنەرایەتی تەواوی کوردانی دەکرد لەئاستی نۆنەتەویدا. ئەو لەراستیدا هەیمەنەو هێزی پەکەکە بەسەریدا دەشکا، وەلێ شوێن پەنجەیی چەکداریی و گەریلاکانی پێوە دیار نەبوو. ئەنجومەنەکە وەک ئەنجومەنێکی حوکم وابوو بۆ کوردان لەهەرشوێنێک بن، بەتایبەتی بۆ کوردانی تورکیا. چالاکوانەکانی پەکەکە لەوبارەو گەیشتنە برۆایەک کە ئیتر هیچ پاساوێک بۆ دواخستنی ئەنجومەنێکی لەو جۆرە نەماوەتەو.

موراد دەیگوت: "پەرلەمانتارانێ کورد لەپەرلەمانی تورکیادا هیچ گوێیان بۆ رانەدەگیرا". ئەو چالاکوانێکی پەکەکە بوو، خواستی هەبوو کە کورد لە رژیمی سیاسی تورکیادا بکشێتەو. "هەرۆهە دەیگوت: "ئەنجومەنەکە بپۆکەیک بوو تا دامەزراوەیک هەبێت تێیدا رووناکبیران و سیاسییەکانی کورد بتوانن نومایانی کوردایەتی خۆیان بکەن". هۆکاریکی تری گرنگ هەبوو تا هەنگاو بەرەو ئەنجومەنێکی نەتەوەیی بنرێت. چونکە کوردانی ئێراق لەسالی ۱۹۹۲ توانیان پەرلەمانێکی تایبەت بەخۆیان بەدەستبەھێنن، ئەو یارمەتی وانی دا تا لەبۆاری شەرعییەت و سیاسیدا وەخۆکەون. موراد لەم بارەیهو دەیوت: "ئەنجومەنێکی لەو جۆرە دەرکرا بۆ ئۆجەلان شەرعییەتی نۆنەتەوایی بەدەستبەھێنێت". هەرۆهە دەیوت: "ئۆجەلان ئاتاجی بە شەرعییەت پێدان هەبوو". لەتۆقەمبەری ۱۹۹۲ لەسەرەسەری ئەوروپادا پۆستەرە سور و سەوزو زەردەکانی پەکەکە هەلواسران و داوا لەتەواوی کوردان کرا کە دەنگ بەدەن بۆ ۱۵ نوێنەری پەکەکە تا وەک پێکھاتەیی نەتەوەیی ئەنجومەنەکە دیاریبکری. ئیتر سندوقەکانی دەنگدان لە نۆنەندە فەرھەنگییەکان و کۆمەڵەکانی سەرەسەر ئەورپا دانران. هاوکات تەواوی گروپە نەیارەکانی پەکەکەیش بانگێشتکران بۆ بەشداریکردن، وەلێ هیچکام لەوان بەدەم داواکەو نەچوون. چوون تاوەکو ئەوکاتە هیچ ئەزموونێکی پۆزەتیفیان لەتەک پەکەکەدا نەدیتبوو. هەربۆیە دڵکرمی بوون لەو کە ئۆجەلان بتوانێت رێژ لەدەسەلاتەکانی ئەو

ئەنجومەنە بگریت. بەتایبەت کەمال بۆرکای لە پارتی سۆشیالیستی کوردستان زۆر بە توندی داڭۆکی لە دانەدوواوەی بەشداریکردن کرد لە ئەنجومەنە کەدا.

موراد کە هەندێک دانوستانی لەتەك وان ئەنجامدا بوو دەیگوت: "ئەوان رەخنەکانیان دەرھەق بەپەکە کە فرە توند بوو، ئامادەیی هیچ جۆرە پەيوەندییەك نەبوون لەگەڵ پەکە کە لە ژێر هیچ جیاکاری و نا دادگەرییە کدا"²⁴⁵. ئۆجەلان رەچاوی نوێنەرانی کوردی سەر بە پارتی کاری خەلکی نەکردو ئەوانی بەھەند وەرەنگرت لە نوێنەراییەتی ئەنجومەنە کە، بەلکو ئەنجومەنە کە وەك بەدیلتیک بۆ پەرلەمانی تورکیا زانی. ئەو بۆ ئەنجومەنی نەتەوایی کورد پێشنیازی بۆ رووناکبێرو کرێکارو پارێزەرەکان و سیاسەتوانان و رێکخراو کۆمەڵە نەیارەکانیشکرد تا ببەن ئەندام ئەویش ھەمووی لەپای پێداکردنی شەرعییەتدا بوو بۆ ئەنجومەنە کە. یەکتیک لە کۆمەڵە یەکی ناھکومیی مافی مۆقەد روونیکردەو: "داوایان لیکردم، وەلێ دامە دوواوە، وایەرم نەدەکردەو بەتوانیئت کاریک بەکات، بەروونی پێم وەتن نەخێر". زەینولعابدین خان کە مامۆستایەکی ئامادەیی بوو. ئەو نێزیکبویووە لەپێوەندی لەتەك ئەنجومەنە کەدا، ناوبراو لەویدا تێما بوو ئایا پەکە کە بە دروستی دەتوانیئت لەگەڵ روالەتەکانی دیموکراسی ئەنجومەنیکی لەوجۆرەدا ھەلبکات یان نا. زەینەدین بۆماوەی سێ سالی لە زیندانی دیارە کردا بەسەربردبوو، ئەو بەتۆمەتی ئەندامییتی گروپی کوردیی رزگاریی بەندکرابوو. ناوبراویش وەك چالاکوانەکانی تر لە ئاست توندوتیژییەکانی پەکە کە و بەپێرۆز زانینی کەسایەتی ئۆجەلاندا نەیارو نا تەبا بوو. ھەرچەند کە بەردەوام ئەو ھاشا ھەلنەگربوو کە جەنگی گەریلائی پەکە کە ھێند دۆسیەیی کوردیی پێ دەنگۆ کردبوو کە ھەرگیز بلاوکراوە نەپێنێیەکانی رزگاری نەیان دەتوانی کاریکی لەو جۆرە بکەن.

²⁴⁵ Milliyet, June 16, 1988. Ocalan told this to Mehmet Ali Birand, the first mainstream Turkish journalist to interview him. The series of articles Birand later wrote was banned before it could run in full.

پاشنیوه رۆیهك له دوكانیكی چاپدا كه زهینولعابدین بهرپوهی دهبرد، له بهرلیندا بینیمو به په رۆشه وه پیمى گوت: "نه بیركردنه وهی من گۆرپابوو، نه یش په كه كه گۆرپابوو، وه لى جگه له په كه كه رىكخراویكى تر نه بوو. یان ده بوو سهریه په كه كه بیت یان ده ولته. نه مانده توانی پشتیوانی ده ولته بین، هه ر بۆیه په كه كه یشمان جیهیلا".

له دهستپێكى مانگی ئازاردا زهینولعابدین جانتایه كى بچوكى پێشایه وهو مالئاواى كرد له خیزانو مندا له كهى. وهختىك پرسىارم لىكرد ئایا ئه و وایر ده كاته وه ئه و جیابونه وهیهى بۆ ماوهیه كى نادیاره یان نا. ئه و به پێكه نینه وه دهیگێرپایه وه: "ئه وه نه زمىكى تۆرمال بوو له نۆو خیزانه كانی كورد دا، له هۆشمه ندیماندا چینهراوه له ساته وهختى ئه رك وه هۆشى رابردووه وه تا ئیستا ئه م داپران و لىكچپرا نه هه ره بووه".

چه كدارانى په كه كه رى و شوینیان بۆ زهینولعابدین و نێردراوه كانی تر ئاماده كرد تا بتوانن سنور به زینن و به پێنه وه بۆ باكوورى ئىراق. سه ره پای پلانى نوێى توركیا بۆ چاودێرى توندی سنوره كان. ئه وان به سانایى تێپه رپن و گه یشتنه كه مپى زه لى. ئه و ئۆدوگایه ده كه وته نیه وندى سنوورى ئىراق و ئىران، له وى ۱۶۰۰ گه رىلا بوونى هه بوو، له گه ل خیه و تىكى گه و ره كه رۆژانه تیا یاندا نوینه ران و نێردراوان گفتوگۆیان له باره ی پرۆژه كانه وه ده كرد. ئۆجه لان پێشتر ئامازه ی كردبوو به وه ی كه نوینه رانى ئه نجومه نه كه ده بێت ۸۰٪ هېچ پێوه ندیه كیان به په كه كه وه نه بێت. هاوكات وتبووشى پێویسته ئه نجومه نه كه ئازادو دیموكراسى بێت. له نۆو دانىشتنه كاندا له وى هه ندىك له گه رىلاكان له وهختى هاموشوى نۆو دانىشتنه كان گوێیان بۆ وته كان راده گێرا، زهینه دین به كێك بوو له وانه ی كه به شىكى دیاریكراوى دانىشتنىك به م شىوهیه ده گێرپێته وه:

ئیمه وه زیرگه لىكمان بۆ كاروبارى ژنان، ئایین، بازرگانى ته نانه ت مافى مرۆف دیاریكرد. له بیرمه هه ندىك ده یانوت پێویستمان به وهزاره تى مافى مرۆف نییه ن چوون ئیمه له جه نكداین له پێتاو مافى مرۆفدا. هه ر له ویدا ئه ندامىكى په كه كه هه ستایه وه و گوتى (لیره زه برو زه نك هه یه، من خه لكیم ئازار داوه، پێویستمان به وهزاره تىكه بۆ سزادانى ئه و نه زمى بهرپوه بردنه)".

نێردراوه‌كان ١٣٠ كه‌سێك له‌ كۆی هه‌موویان به‌سه‌دان په‌په‌ریان له‌ یاساو به‌ـ
 وردەکاری په‌یوه‌ست به‌هه‌موو شتێك ئاماده‌کردبوو گردبوونه‌وه‌كه‌ چه‌ند كاتژمێرێك
 خایاندو دوواتریش مشتومڕه‌كان درێژه‌یان كێشا. له‌كۆتایی رۆژیشدا هه‌مووان به‌پێـ
 چوون به‌نیوشاخه‌كاندا. زه‌ینولعابدین به‌ شوخییه‌وه‌ ده‌گێڕێته‌وه‌: "دیمه‌نیکی زۆرجـ
 بوون ته‌نها خواردنمان پێنه‌بوو، ده‌نا وه‌ك سه‌یرانیك وه‌ها بوو".

فه‌راهه‌مه‌یانی ئاشتی له‌ زوترین كاتدا

ئۆجه‌لان هه‌رچه‌ند كه‌ جوړێك له‌ په‌شێوی ده‌رونی هه‌بوو بۆ مانه‌وه‌ی هـ
 سه‌رۆكایه‌تیداو بۆ نرخاندنی گرنگییه‌كه‌ی، وه‌لێ له‌رووی سیاسی و لۆژیکیه‌وه‌ كارو
 به‌توانا بوو. پلانی ئۆجه‌لان بۆ ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی كوردستان، ئه‌و هه‌سته‌ی
 كه‌ لاله‌کردبوو كه‌ تا كاتیكه‌ رژیمی سیاسی تورکیا نوێنه‌ره‌ هه‌لبژێراوه‌كانی كورد وهـ
 نوێنه‌ر ده‌ناسیێت. وه‌لێ ئه‌وه‌ چاره‌سه‌رییه‌ك بوو بۆ ئه‌گه‌ری نه‌بوونی ئه‌و دانپێانـ
 هه‌رچه‌ند ئۆجه‌لان به‌لێنی دابوو به‌ گه‌ریلاکانی كه‌ تا كشانه‌وه‌ی دووا سه‌ربازی كورد له‌
 كوردستان جه‌نگ ده‌كات، وه‌لێ له‌و راستیه‌یش تیگه‌یشتبوو كه‌ باشتترین چاره‌سه‌ر بۆ
 گه‌رفته‌كان دانوستانه‌ له‌گه‌ڵ به‌رامبه‌ردا. بۆچه‌ندین ساڵ ئۆجه‌لان ئه‌وه‌ی نه‌شارده‌وه‌ كه‌
 به‌رژه‌وه‌ندییان له‌ وتوێژی سیاسی و ده‌ركردنی به‌یاننامه‌دا به‌ له‌گه‌ڵ ئه‌نكه‌ره‌داو به‌ته‌واوی
 له‌خواسته‌كانیدا ئه‌وه‌ی دوپاتده‌كرده‌وه‌ كه‌ پێویسته‌ كوردو تورك به‌ راگرتنی
 تایبه‌تمه‌ندی جیاوازییه‌كانیان پێكه‌وه‌ كاربهن.

ئۆجه‌لان له‌ ده‌ستپێکی ١٩٨٨ دا وتبووی: "ئێمه‌ له‌گه‌ڵ نه‌ته‌وه‌ی توركدا
 كێشه‌یه‌كمان نییه‌ كه‌ نه‌توانین چاره‌سه‌ری بکه‌ین"²⁴⁶. دامه‌زراوه‌ی سیاسی تورکیا
 به‌هیچ كۆجێك نه‌یده‌توانی به‌شداری به‌نوێنه‌رانی هه‌لبژێراوی كورد بكات و ئاماده‌یی بۆ
 هیچ گه‌فتوگۆیه‌ك نه‌بوو، چوون نه‌ده‌كرا له‌ته‌ك كه‌سانێك دانوستان بکه‌ن كه‌ پێشتر به‌

²⁴⁶ A good overview of the PKK's difficulty of holding forced recruits is given in Ozcan, PKK, 121–127.

تێڕۆریست ناوژەدی کردبوون. ئۆجەلان لەو بڕوایەدابوو کە تورکوت ئۆزال پاش وازھێنانی لە سەرۆک وەزیرانی تورکیا، ئەو وەک رێبەرێکی لیبرال و سەر بەخۆ زیاتر مەیلی بەرەو چارەسەرێکی سیاسیدا دەشکایەو. لە کۆتایی سالی ١٩٩٢ دا ئۆزال لەدانیشتنی لەگەڵ ٣ لە پەرلەمانتارە کوردەکان ئاماژەی داوو بەوەی کە ئەو ناتوانیت هیچ شتێک بکات تاوەکو پەکەکە واز لەخەباتی چەکداری نەهێنیت. ئەو وتبووی: "گەر لولەیی چەکەکان خامۆشکران، ئەوکات دەتوانم دەستدەمە پرۆژەکان و مەرجە بەبەلەکان قایلبکەم بە چارەسەری سیاسی دۆزەکە"^{٢٤٧}.

دیارەکە بڕوایوون بە هەولێ ئۆزال تێبینی دەکرا، چوون ئەو لە سالی ١٩٩١ دا توانی گەمارۆی سەر گەڵی لەقەدەغەکارییە یاساییەکان هەلبگریت لەوانە نوسین و قسەکردن بەزمانی کوردیی. هەر لەهەمان کاتدا ئەو توانی ئەو بەستەلەکی پەریزی و داپراوە لەتە کوردانی ئێراقدا بپەوینیت و پێوەندی راستە و خۆی لەگەڵ واندە دامەزراند. ئۆزال ترسی لەدامەزرانە سەربازی و ئەرتهشی تورکیا نەبوو، بەلکو کۆمیتەکانی خۆی بەرهەوانی لەسەر بێدەنگی و نەپەرژانی دەولەتی تورکیا لەسەر شوناسی کورد دەگەیان. ئەو هێند داکوکیکاربوو تەنانەت جارێک ئەو راگەیەنرا کە لەوانە یە ئۆزال بەرهەچەلە کوردبیت"^{٢٤٨}. ئۆزال چەندینجار بایەخی خۆی بۆ ئاگرەست بۆ جەلال تالەبانی دوپاتکردبوو. تالەبانی پێوەندی دۆستانەیی خۆی لەتە هەردوو رێبەری پەکەکە و سەرۆکی تورکیا پاراستبوو"^{٢٤٩}. تالەبانی دیسان بۆ ئۆجەلان پێشنیازی کردبوو کە رەوشەکە هێور

²⁴⁷ . This section draws on interviews with a number of former Kurdish militants with firsthand information about relations with Iran. Books used include Dagli, Birakuji, 49 – 57; Ozcan, PKK, 231 – 237, 262 – 264; Imset, the PKK, 138, 184, 205; McDowall, Modern History, 272–275, 351–360, and 372–373

²⁴⁸ Robert Olson, in The Kurdish Question, argues that Iran feared that a Turkish presence in northern Iraq would allow Ankara to exert a destabilizing influence over Iran's Kurdish and Azeri populations.

²⁴⁹ Ozcan, PKK, 263fn217.

بکاته وه. تاله بانی ده‌لی: "من بوخۆم پیم وت: "ئایا تۆ رازیت جهنگ راوه‌ستیت و ناشتی به‌رقه‌رار بیت". ئه‌ویش له وه‌لامدا گوتی به‌لی²⁵⁰.

دیاره که ئۆجه‌لان مه‌به‌ستی نه‌بوو کۆتایی به‌جه‌نگ به‌ئینیت و چه‌ک دابنیت. به‌لام ناوه‌ناوه ئۆجه‌لان په‌نای ده‌برده به‌ر ئاگر به‌ستی تاك لایه‌نه و ده‌ست به‌رداری به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی نه‌بوو له‌نیۆ ئاگر به‌ستدا بۆ نموونه له کۆنفرانسیکدا له‌ته‌ک تاله‌بانی ئاگر به‌ستیکی 25 رۆژه‌ی راگه‌یاند. که له 20 مانگی ئازار واته رۆژیک پیش سه‌ری سالی نوێی کوردییه‌وه ده‌ستی پێکرد، وه‌ک ده‌زانرا ئه‌و کاتانه هه‌موو جارێک له خۆپیشاندانه‌کاندا توندوتیژی سه‌ری هه‌لده‌دا. وه‌لی ئۆجه‌لان له کۆنفرانسه‌که‌دا رایگه‌یاند که ده‌خوازین تورکیا واز له‌جه‌نگ به‌ئینیت و پرۆسه‌ی چاکسازییه‌کان ده‌ستپێکات. به‌پرسانی تورکیا به‌بێ باه‌خ و گوماناوییه‌وه روانیانه ئاگر به‌سته‌که. عیسمه‌ت سی‌زگینی وه‌زیری نیوخۆی تورکیا رایگه‌یاند: "ده‌وله‌ت له‌گه‌ڵ بانه‌کاندا دانوستان ناکات"²⁵¹. هه‌روه‌ها ئه‌وه‌یشی رونکردوه که ئه‌وان هیچ سه‌غله‌ت نابن به‌ پیشنیازه‌کان بۆ چاره‌سه‌رکردنی ره‌وشه‌که. سه‌رۆکی ئه‌رکانی گشتی تورکیا جه‌نه‌رال دوغان دوپاتی کردوه که دۆژیک به‌نیوی په‌که‌که و کورده‌وه نییه، کێشه‌که کێشه‌ی باشوری رۆژه‌لاتی تورکیایه، هه‌ر بۆیه ئۆپه‌راسیۆنه‌کان له باشوری رۆژه‌لات به‌رده‌وام ده‌بن. هاوکات هه‌ندیك له به‌پرسانی ده‌وله‌تیش له‌و به‌روایه‌بوون که په‌که‌که له هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌دايه. موحه‌مد عه‌لی بیراندی نوسه‌ریش پێی وابوو: "کێشه‌که په‌یوه‌ندی‌دار نییه به‌ ئاپۆ په‌که‌که‌وه، به‌لکو کێشه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورده"²⁵². وه‌ختیک ئۆجه‌لان راگه‌یه‌نراوی ئاگر به‌ستی هه‌نایه‌گۆپی، ئیدی له‌جیاتی قات و شه‌رواتی که‌تافی، کراس و بۆینباخی ده‌به‌ست و تیشیترتی وه‌رزشی له‌به‌رده‌کرد. ئۆجه‌لان له‌م شیوه‌و شکله‌دا باوه‌ری وابوو سازو ئاماده‌ی وتویژه له‌هه‌مبه‌ر ئۆزالدا.

²⁵⁰ Talabani recounted the details in Birand's Apo ve PKK, 193–197.

²⁵¹ McDowall, Modern History, 351.

²⁵² Birand, Apo ve PKK, 197.

ئۆجەلان دەپوت: "ئايا ئۆزال راستگۆيە يان نا، هيوادارم پىكايتى". ياخۇ دىگوت: "ئايا ئۆزال داراي مېتۆدىكى جەربەزەيە لەپشت ھەنگاۋەكانىيەۋە بۇ ئەۋەى برەۋ بە نەخشە رىگەكەى بدات؟ ئايا ئەۋ گەرەككەى تى ھەنگاۋەكەلىكى جددى برەۋ ئەم پرسو پىناۋە بگىتە بر؟"²⁵³.

ئۆزال لە پىرۆسەكەدا خەرىك نەبوو شىك بلىت. ئەۋ تەنى لە دوۋەم دىدارى نوپنەرانى كورد لەمانگى ئازاردا ئامازەى بەۋە دابوۋ كە پلانكى بەدەستەۋەيە. ئەۋ بەپوۋو رەۋانى قسەى كىردبوو، تەننەت زياتر لەۋەيش نەيشاردىۋىيەۋە كە نيازى چارەسەركردنى دۆزى كوردى ھەيە"²⁵⁴. ۋەلى ئۆزال پىۋىستىبوو جۆرىك مامەلە بكات تاۋەكو بەھىچ كلۆجىك لە وتوژ لەگەل رىبەرى پەكەكە روۋبەپوۋ نەبىتەۋە، ۋەلى گەر ناپاستەۋخۇ ئەۋ كارە بگىت، ئەۋا مشكىك نەدەبوو. ئۆزال ئىدى بۇى گىرگ نەبوو ئەۋ كەسە ئۆجەلان بىت ياخۇ دىۋانەيەك، ھەرەك چۆن زۇرجار ئۆزال بەۋ جۆرە ئامازەى بەنىۋى ئۆجەلان دەكردو پىۋى وابوۋ بوۋنى ئۆجەلان لە ۋەستاندى جەنگەكاندا فرە جددى وپىۋىستە. ئۆزال دەپوت، ئۆجەلان بىننە نىۋ گەمەكەۋە، كە تەنھا دىۋانەيەكە". پاش راگەياندى ئاگرىست، ئۆزال بەتالەبانى دەگوت، ھىنانى دىۋانەيەك دروستە نەبا جەنگ سەر ھەلبداتەۋە"²⁵⁵.

بەكارھىنانى تالەبانى ۋەك نىۋەندىك بۇ نىۋېژىكردن، برىتى بوۋ لە نىزىكبوۋنەۋەى راستەۋخۇۋ نافەرمى نىۋان پەكەكەۋ توركيا، كە دوۋاجار ۋاى لىھات ئاگرىستەكە دىژتر بگىتەۋە. ئۆزال پاش گەپانەۋەى لەسەردانىكىدا بۇ يەككە لە ولاتانى ئاسىي نىۋەراست لە نىۋەندى مانگى ئەپرىلدا، ئەۋ بەئاشكرا روۋى گەشى پىۋە ديارنەبوو، چوۋن نىگەرانىيەكەى لەۋەۋە سەرچاۋەى گىرتبوو كە حكومەتى ئىتلاڧى نەيتۋانىۋە ھىچ

²⁵³ Birand, Apo ve PKK, 198.

²⁵⁴ TBMM (Turkish Parliament), Tutanak Mudurlugu, Birlesim: 10, Tarih: 19/1/1988. Copy provided by Mehmet Ali Eren. See also Cumhuriyet, Jan. 20, 1988, for coverage of the speech.

²⁵⁵ Milliyet, Jan. 21, 1988.

هەنگاویکی نوێ یاخۆ بوێرییەك لەمەپ قۆستنهوهی بەرژهوهندییهکانی لهو رهوش-
وهربگریت.

بههۆی ئەو فیزو لهخۆباییه گێل و گهوجانهیهوه که له واقیعهکهدا نومایان دهبوو گ-
ههلی گهوهرو گرنک لهکیس چوون²⁵⁶. وهختیک رۆژنامه‌نوسی تورک جهنگیز کاند-
پرسیاری لهئۆزال کرد مه‌به‌ستی ئەو کتیه لهو ناتۆره‌یه‌ی که ده‌یلێ؟ ئەویش له‌وه‌لای-
نايشاریته‌وه که مه‌به‌ستی حکومه‌تی تورکیایه. ئۆزال به‌کاندار ده‌لێت: "ئایا ئەو-
گرفته‌کان نابینن که چین؟ من له زینهدا رێگه گه‌لیک هه‌بوون بۆ چاره‌سه‌ری-
قه‌یرانه‌که"²⁵⁷.

ئۆجه‌لان له 15 ئەپرێلداو له دووهم کۆنفرانسیدا له‌بیقاع، ماوه‌ی ئاگریه‌سته‌که‌ری-
دریژکرده‌وه‌و داوای له ئەنکه‌ره کرد مافه کلتورییه‌کانی کورد بدات و لی‌بور‌دنی گشتی-
ده‌ربکات، هاوکات قه‌ده‌غه‌کارییه‌کانی سه‌ر په‌خشی کوردی و فی‌رکردنی کوردی-
هه‌لب‌گیرین و خراپ به‌کاره‌یتانه‌کانی مافی مرۆف راب‌گرن. ئەمه مانای ئەوه نه‌بوو که
ئۆجه‌لان ده‌ستبه‌رداری خولای فی‌درالی‌بووی‌ت بۆ کوردو تورک له تورکیاداو ته‌نانه‌ت
ده‌ستبه‌رداری خه‌ونی سه‌ربه‌خۆ بوونیش نه‌ببوو. وه‌لی ئەوه مانای ئەوه بوو که ئۆجه‌لا-
به‌باشی له هه‌موو ئەو سنۆربه‌نده سیاسییانه تی‌گه‌یشتبوو که ئۆزال پی‌ویستبوو
ئه‌نجامیان بدات. هاوکات ئەو باش له وته‌کانیشی تی‌گه‌یشتبوو، کاتی که لی‌دوانی ده‌د.
ئه‌گه‌رنا له‌وانه بوو کورده‌کان پی‌ویستبێت زۆر که‌متر له‌سه‌ربه‌خۆیی له‌چاره‌نوسیان-
بنوسرایه.

بۆ رۆژی دوا‌ی را‌گه‌یه‌نراوه‌که‌ی ئاگریه‌ست، ئۆجه‌لان فره‌به‌تامه‌زۆیی‌یه‌وه چاوه‌پ‌ری-
بیستنی کاردانه‌وه‌ی حکومه‌ت بوو، ئەو ته‌له‌فزیۆنه‌که‌ی کرده‌وه، له‌پ‌ر هه‌وال‌ئیک‌ری

²⁵⁶ This section draws heavily on an interview with Mehmet Ali Eren.

Published sources include Ahmad, *Modern Turkey*, 194 – 197; Olmez, *DEP*, 55 – 109; McDowall, *Modern History*, 357–360; and *Cumhuriyet and Milliyet* newspa-
pers (January 1988).

²⁵⁷ *Hurriyet*, Jan. 22, 1988.

چاۋەپىتەكراۋى تالى بېست. ئۇزال دوچارى جەلدى دىل بېو، ھەر بە ھۆيەۋە
 لەنيۋەپۇي ئەو رۇدا مەرگى ئۇزال راگەيەنرا. ھىواكان لەدەستدانى تەڭگەرە سىياسىيەكە
 نەبوو، ئۇجەلان يەكسەر نىيازى خۇي بۇ ئاگرېست راگەياندەۋە. ۋەلى سىياسىيەكانى
 توركيا مژولى گۇرپانە سىياسىيە نىۋوخۇيەكانى ۋلات بوون كە بەمردنى رېبەرە بەھىزو
 كارىزماكەيان ھەتبوونە پىشى. ھاۋكات لەدەستدانى زەجرىو سنورەكانى ئۇزال لەسەر
 ھىزە ئاسايشىيەكان، ھۆيەكى تر بوو تا ئەۋان زياتر دەست و پىيان لەسەر سوربوونى
 زياترى رەفتارەكانيان بكرىتەۋە.

لە ۱۹ مانگى پىنجى ھەمان سالدا زياتر لە ۱۰ گەريلا لە كەمپى كولپ، كەۋتنە
 مەتەرىزى ھىزە سەربازىيەكانى توركياۋەو كورژان. ئەو ھەرىمە لەژىر كۆنترۇلى فەرماندە
 شەمدىن ساكىك دا بوو. ساكىك ھۇشدارى دايە ئۇجەلان لەبارەى لەدەستدانى ۋرەو
 ئىعتبارى گەريلاكان، ھەربۇيە ئەۋىش لە رېڭەى بېسىمەۋە پىي راگەياند كە گەريلاكان
 ئازادىن لەۋەى گەر بىيانهۋىت تۆلەى ئەو ھىرشە سەربازىيەى توركيا بىكەنەۋە. دىكتۇر
 سولەيمان ۋتى: "ئۇجەلان نامەى نارد، ئىۋە دەتۋانن بەرگى لەخۇتان بىكەن، ئەۋە
 لەكاتى نوپنەرايەتى ساكىك دا بوو". زۆرى نەخاياند ساكىك بېريارى نومايانى
 ھەرەۋەزىيەكى بەرفراۋانى دا بەۋەى ھەموو رېڭە سەرەكپىەكانى ھەرىمى ئامەد بېرن.
 ئەمە جۇرېك لە چالاكى بوو كە گەريلاكان دەيانگرتە بەر بۇ نومايانى دەسەلات ۋ ھىزىيان
 لەنچەكەكەدا. ھاۋكات داۋاى شوناسنامە ۋ لېپرسىنەۋەيان لە شوناسى نەتەۋەيى
 شۇفىزان دەكردو تەقەيان لە فەرمانبەرانى بى شانسى مېرىي دەكرد، چوون بەسانايى ۋ
 بە بى رۋوبەپوۋ بوو نەۋەى مەرسىيەكى ئەۋتۇ دەيانتۋانى بىاندۆزىنەۋە. ھىزە
 سەربازىيەكان دلىان پىۋە نەبوو رۋوبەپوۋى گەريلاكان بىنەۋە، بەتايىبەت لەو شا رېڭە
 سەرەكپىانەى كە بەدرىژايى نىچەكە ھەبوون، فرەجار لەۋەختى گواستەۋەى

سەربازەکانی، ئوتوبوسی سەربازیان بەکار نەدەھێنا تا لە مەترسی بنبەستی رێگەکان قوتاربن.

هەمان شەو کە سالیکی فەرمانیدابوو رێگە سەرەکییەکان دابخەن، یەکیەک لە ئوتوبوسە بێ ھێمایانە لە رێگەی بنگۆل بوو بۆ ئەلازیگ. سەرنشینانی ماشینیە کە ٣٥ سەربازی بیچەک لەتە کچەند ھاوڵاتییەکی مەدەنی بوون. ئوتوبوسە کە لە یەکی لەخاڵەکانی پشکنینی گەریلاکان وەستێنرا، گەریلاکان لەلایەن دوو لەفەرماندەوی بەتالیۆنەکانی پەکەکەووە سەرپەرستی دەکران. سەربازە تورکەکان فەرمانیان پێکەر دابەزنە خواری و پاشان لەسەر شا رێگە سەرەکییەکی راکشێن پاشان درانە بەر دەستریژی گوللە. لەوان ٤ مامۆستا ھەبوون، تەنھا دووان لەسەربازەکان توانیان رزگاریان بێت و ھەلبێن. وەختی ھەواڵە کە بلۆبویوەو، تەنانت ئۆجەلانیشت لە کردە یەکی لەوجۆرە حەپەپەسابوو.

کۆشتنی ٢٢ سەرباز لە کۆتایی مانگی پینچی ھەمان سالدا، ئامارە بوو بۆ کۆتایی ھاتنی ئاگر بەستەکی پەکەکە^{٢٥٨}. ھەرچەند کە ئۆجەلان دوپاتی دەکردەووە کە بەردەوامە لە ریزگرتن لە ئاگر بەستەکی، وەڵی ئیتر کە سێک نەما بویوەو تا بپوا بە ئاگر بەستەکی بکات. ھەندێک لە سەربازەکانی ئیوخۆی میریی، باسیان لەووە دەکرد کە میریی بە مەبەستەووە ئەو سەربازە بیچەکانە لە شەوێکی وەھا دا بە ئوتوبوس گۆیزاوەتەووە. ئەویش بە ئومیدی ئەووەو بوو کە ھێرشێکی وەھایان بکەیتە سەر تاووەکو ئاگر بەستە کە ھەلبووە شیتەووە. تەنانت سېنارۆیەکی لەو جۆرەیش شۆرشگێرەکانی لەو بەرپرسیایەتیە نەبوارد. ھەر بۆیە لە مانگی شەشی ھەمان سالدا پەکەکە لەلایەن خۆیەووە بەفەرمانی ئاگر بەستەکی کۆتایی پێھێنا. دروست لەو کاتەیشدا سەربازانی تورک سەرگەرمی جێبەجێکردنی پەلامارەکانیان بوون بۆ سەر گەریلاکان. کوجوک زەکی

²⁵⁸ Cited in Olmez, DEP, 60.

دەيوت: "كوشتنى سەربازەكانى تورك خالتىكى وەرچەرخان بوو". ئەو كرابوويە فەرماندەى ۲۰۰ كەسى بەھىزو كارا لە ھەريىمى موشدا، شويىنىك كە زۆر دوور نەبوو لەو شوئىنەى رووداوھەكەى تىدا قەوما بوو. ناوبراو دەيوت: "سەربازەكان ئۆپەراسيۆنىكى ئىجگار گەرەيان لەدژ بەرپاكردىن و شەپەكە ئىجگار دژوارو تاقت پڕوكيىن بوو".

بى گوناھەكان لە چياكاندا

نيردراوان بۆ ئەنجومەنى پلان دابۆريژراوى پەكەكە، گەشتە كەمپى زەلى. بىركردنەوھەكان لەو تەوەراندەدا دەسورپانەو تەوان كاريكى وھا بگەن بىنە بونىادى بناغەيەكى پتەو و حكومەتتىكى دامەزراوھى لە ولاتىكى نويدا. ئاگرىبەستەكەى ئۆجەلان كە لە مانگى ئابدا بوو، دەبوو ئەو باوەرە لای ئەنجومەنەكە گەللەبكات تا بىنە نيۆبژيكارو قسەكەرى نيوان ئەنكەرەو پەكەكە، وەلى وەختىكى بەشيۆەيەكى بنچينەيى ئاگرىبەستەكە لە مانگى پيىنچدا كۆتايى ھات، ئىدى ئەوان گەرەنەو بۆ بەرنامەى ھەوەل و بپارياندا دەسەلاتىك فەرھەمبەيىن تا بەنەزمىكى ئاشتىانە برەو بدات بە خواستە سياسىيەكانى نەتەوھى كورد. وەلى نيردراوھەكان بەسەختى دەياننۆانى ئەو پشتىوانىيە بۆ كاركردن لەسەر پڕۆسەكە بەدەستبەيىن. گەريلاكەن لەكەمپى زەلى، ئەو نيردراوانەيان وەك ھەلپەرستىك دەبىنى و ئەوانيان تۆمەنباردەكرد بە بىنەوھى بەرژەوھەندى خۆيان لە مەرگى گەريلاكەن تا بۆخۆيان لافى دەولەتى كوردى لىبدەن.

نيردراوھەكان، ھەندىكيان تەمەن و رابردويەكى دورودريژيان ھەبوو لە خەبات و نەبەردى سياسىيەدا، ئەوان لەژىر فشاردا وایان لىكرا تا بەرگو پۆشاكى مەدەنى فرىبدەن و بەرگى سەربازى بپۆشن و پتەوھەندى بگەن بە يەكەكانى راھىنانى سەربازىيەوھ. نەوال دەيگوت: "ئىمە (شۆرپشگىزەكان) ئەوانمان بىبايەخ دەبىنى". ناوبراو ريگەيەكى دوورو دريژى لەتەك ھىزەكانى عوسمان ئۆجەلان بپيپوو تا لە خواكوركەوھ گەشتبۆنە زەلى. ئەوھ لە دومايى ئەو جەنگەى ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۹۲ دابوو، كە لەگەل كوردانى ئىراقدا دەرگىر ببوون. ناوبراو دەيوت: "ئىمە شۆرپشگىزەبووين و لەپىناو شۆرپشدا

دەجەنگاين بۇ گەلەكەمان. ئەوانىش لە جۆرە سىياسەتتىكە ۋە گلابوون كە ئىمە فرە ناكاراۋ ئىفلىچ تەماشامان دەكرد". ھەروەھا بايەخى ئۆجەلانىش بۇ ئەنجومەنەكە لاۋ بوو. چونكە سورىا ئەۋەى نەشاردبوۋىيە ۋە كە ھىچ كەيفخۆش نىيە بە ئەنجومەننىكى لەو جۆرە. لەۋانەيە لەبەرئەۋە بوۋىتت كە ئەو كارە رىگەى خۆشەدەكرد بۇ چىبۋونى بزوۋتنەۋەيەكى كوردىيى سەربەخۆۋ راسال. ھاۋكات مردنى ئۆزال ھۆيك بوو تا ئۆجەلان گوتارىكى روون و رەۋانى بەرامبەرەكەى بۇ روون نەبىتتەۋە. ھاۋكات كارى ئەنجومەنەكەش كورتىكرابوۋىيە ۋە لە ھىزو ھەيمەنەى تاكرەۋانەى ئۆجەلاند. كارگەيشت ئەۋەى لە مانگى ھەشتى ھەمان سالدا ئۆجەلان فەرمانىدا ئاشبەتال لە ئەنجومەنەكە بكرىت.

رىبەرى پەكەكە روۋبەپوۋى ئۆپۇزسىۋىننىكى چاۋەپىنەكراۋ بوۋىيەۋە. موراڧ دۇقىدىلانى سەرۋكى ئەنجومەنەكەۋ بەرپرسى پىشۋوى پارتى كارى خەلك باۋەپى ۋابوو كە ئەنجومەنەكە فرسەتى بەنىۋنەتەۋەيىكردىنى خواستەكانى كوردى بەخشىبوۋىيە دۆزەكەۋ بوارى بەرفراۋانكردىنى بەخۇداچوۋنەۋەۋ چاۋگىرپانەۋەى لەخۇيدا جىكردبوۋىيەۋە. سەرەپاى دلسۆزى موراڧ بۇ پەكەكە لەپىگەى ئەنجومەنۋ كۆمەلەكەۋە، ئەۋ دەستى دابوۋىيە بىركردنەۋە لەبارەى ئەۋەى كە پىۋىستە رىبەرايەتتىيەكى ھەمەچەشن ھىزى پىتېدرىت، چونكە پىۋى ۋابوو پىۋىستە ئەنجومەنەكە رىگەيكە بىت بۇ سنوورداركردن ۋاۋسەنگكردىنى ھىزو دەسلەتتى ئۆجەلان.

نىگەرانى موراڧ كاتى نومايان بوو كە سالى پىشۋوتر سەردانى بىقاعى كرىدبوو. لەۋى بۇ يەكەمجار چاۋى بەئۆجەلان كەۋتبوو. ھاۋكات لەيەكك لە ۋتارەكانىدا بەتەۋاۋى گوتى شلكردبوو بۇ نيازۋ نۋاپىنەكانى. موراڧ دەيگوت: "ۋتارەكەى ئەۋ شتىكى تىدا نەبوو كە پەيوەستىت بە پرسۋ جۆكانى ئىمەۋ دۆزە سىياسىيەكەمانەۋە. ھەموۋ ئەۋەى كە دەيوئەۋە، پىداگرى بوو لەسەر ئەۋەى كەخودى خۆى چۆن بوۋەتە جىۋى سەرسۇرپمانۋ چلۆن نومايانى خۆى دەكرد. لەۋ كۆرەدا كە ۵۰۰ كەسىكى تىدا بوون تەنى دەربارەى خۆى دەدۋا. دانىشتنەكە ۴ كاتژمىرى رەبەقى خايند. بىرم كردهۋە لەۋەى كە خەرىكم

چی ده کهم، چۆنه وا که وتوومه ته دهستی دیوانه یه که وه". مورد دارای نه زمیکی نیو یۆرکی بوو له سه رکۆنه کردن به شیوه ی گالتو گپ (هه رچهند که نه وه رگیز له وئ نه بووه) هه ربۆیه پیده که نیو دهیوت: "له لایه که وه نه به ردیه ک له گۆریدا بوو، له لایه کیتیش وه پلانه کانتان و پاشان ئه م پیاوه هه بوو. هه وڵدا شته کانی خۆم قایلکه م به وه ی که زۆر خراپ نه بوو. سه رباری ئه وه ی نه وه ده توانیت چهند بژی؟ نه وه به سبوو بۆ نه وه ی بچینه پێشی و ده ستبده ی نه خه بات و سه رکه وین".

وه ئی ئیستا بریاری ئۆجه لان بۆ ئاشبه تالی ئه نجومه نه که به شیوه یه کی راسته وخۆ نه ته نها ته حه دایه ک بوو بۆ پلانه کانی مورد، به لکو ته حه دایه کیش بوو بۆ سه ر ده سه لاته که ی وه ک به رپرستیک له ئه نجومه نه که دا. هه ربۆیه مورد بریاره که ی ئۆجه لانی دایه دوواوه که وتبووی پێویسته هه موو نێردراوه کان بنوسن رازین به فه رمانی رێبه ری په که که. نه و وتی: "نوسیم نه وه ده ده مه دوواوه هه یچ که سیش بۆ نییه فه رمان بکات به هه لۆه شان وه ی ئه نجومه نه که، چوون ئه م پێکهاته یه ره نگدانه وه ی خواستی گه له".

ده نگدانیککی نوێ به رپێوه چوو، مورد وتی ۱۰۰ که س له کۆی ۱۲۰ نێردراو ده نگیان دا تا ئه نجومه نه که به رده وامبیت. هه رچهند که نه وه دژوار بوو بۆ هه لشاخان به پووی گه ریا چه کداره کاند. مورد ده یگوت: "فه رمانده یه ک که به عوسمان ناوده برا، هاته لام و پێمی گوت، پێویسته تۆ بلێیت، نه ترانیوه که ئه مه ت نوسیوه". به م شیوه یه کاتیک مورد وازی هینا، ئیدی فره به سانای ئه نجومه نه که ش پرژو بلاو بوو. ئیتر هه یچ که س بۆ نه بوو جاریککی تر باسیک له و پلانه بکاته وه. ئه نجومه نه که له سه ره تاوه به باشی نه خشه ی بۆ دانرا، وه ئی له کۆتاییدا به ئاشوب و ئاژاوه گێڕی سه ری نایه وه. نێردراوه کان و نوێنه ره کان خۆیان رووبه پووی مه ترسییه کی گه وه کردبوویه وه به وه ی هاتبوونه باکووری ئیراق، ئیستایش رووبه پووی مه ترسییه کی دی ده بنه وه به وه ی بگه رپێنه وه بۆ نیو تورکیا. هه ندیک له وان پێداگرییان له سه ر نه وه ده کرده وه که هه لبین به ره و کیشوه ری نه وروپا. ۴ له وانه توانیان بگه رپێنه وه. به وته ی مورادیش نێزیکه ی ۱۲ که سیشیان

له لایه ن هیزه گانی پشتیوان له رژیم کوژان²⁵⁹. نهوانی دیکه یش له که مپی زه لئ دا مانه وه، نیت یان پتوه ندییان کرد به هیزه گانی گه ریلاره یاخو له بواری چالاکي روژنامه گه ری و سیاسیی په که که دا ده ستیان دایه خه بات. به نیسبه ت مورادیشه وه، نه و گوتی به عوسمان ئوچه لان له پلاندایه بو نه وه ی ده ستبه رداری گروپه که بیت. له م باره یه وه موراد وتبووی: "به عوسمان ئوچه لانم راگه یاند که نیت رتیه ک نه ماوه بو بو بیرکرنه وه جگه له بیرکرنه وه ی ئوچه لان، هه ربویه نامه وی چیت له م پارتهدا بم".

موراد قایلکرا به وه ی که په که که ویستویه تی بیکوژیت. وه لئ نه و باوه پی وه هابوو که گروپه که یه کلا نه بووه ته وه بو کوشتنی، له بهر نه و نیگه رانییه ی که ده ترسان له نئو نه ندامانی تری نه نجومه نه که دا به خرابی ده نگ بداته وه. ده کرا ئوچه لان فره هه ستیار بووبیت بو نه زمیکي هاوشیوه ی نه مه. هه ربویه گه ریلاکان مورادیان له مالتیکی سلامه تدا له شاری ئورمیه دا پاراست. دوواتر به شیوه یه کی نه شیواو ده ستبه رداری بوون وه ده ریان نا.

به پیکه وت، له هۆتیلکی هه رزانبايي سه رسنووری ئیراندا، موراد هه له ات بو نئو گوند پاریزه گانی سنووری تورکیه، که چاودیزی جموجول و هاموشوی په که که یان ده کرد. موراد ژماره ته له فۆنی خۆی دایه وان تا یارمه تی بدن بو چوونه نئو خاکی تورکیا. به مجۆره له نه که ره یش توانی له پیکه ی پاسپۆرتی ساخته وه ده ربازی نه وروپا بیت. موراد ده یگوت: "په که که هۆشیارییان دابوو پیم که هیچ نه درکینم، وه لی من نه وه ی بۆم لواو بۆمکرا درکاند و باسکرد".

له راستیدا هه لوه شانده نه وه ی نه نجومه نه که چاوه پیکراو بوو. چوون له نئوه ندی هه شتاگانه وه، ئوچه لان ته نی دوو ئامانجی له پیشچاو گرتبوون، نه وانیش بهرودان به رووبه پوو بوونه وه چه کدارییه کان و پاراستنی پیکه و ده سه لاتی خۆی. وه ختیکیش رووبه پوو بوونه وه ده بوو، له نئوان هه ردوولا، نه و هه میشه خۆپاراستنی هه لده بژارد.

²⁵⁹ For details of the conference, see the Institute's Bulletin: "International Conference on the Kurds" (February 1990).

هەندیکجار تەنھا بۆ دانیابوون لە پاراستنی خۆی پیش روودانی رووبەروو بوونەوهکان
ری و شوینی خۆی دەگرتە بەر.

کێشەکە لەوەدا بوو کە هەموو کەس بەمەى نەدەزانى. میتۆدى ئۆجەلان شاراو
نەبوو. وهێ فرە بەباشی پەردەپۆش دەکرا لە ژێر ناوی پلانگێپی دژ بە پەکەکەو
هەپەشەکردن بۆ سەر رێبەرایەتییهکەى. لەگەڵ ئەوەى دەکرا ئۆجەلان قایلێت بە
بۆچوونەکانى، وهک یەکتێک لە شیوەکانى پێکھاتەى سیاسى، بۆئەوەى لەرووى نێو
نەتەوییهوه برەو بە کوردان بدات. ئەمەیش زۆر جار بەلایەنى کەمەوه لەپووی
تیۆرییهوه بۆچونێکی فرە باش بوو. ئەوەش یارمەتى پەکەکەى دا کە تەنھا رێکخراوی
ناسیۆنالیستى کوردیى بوو لە نەبەردیدا بوو لەگەڵ تورکیادا. لە راستیدا ئەوه سەخت بوو
کە ناسیۆنالیستانى کورد بتوانن ئەو تاییبەتمەندییهى پەکەکە لەپیشچاو نەگرن کە
بەردەوام لەچالاکی و چەلەنگیدا بوو. ئەوه تەنھا ناسیۆنالیستە کوردە پەراگەندەو
ناپەیوەستەکانى نێوتورکیا نەبوون کە بریایان بە بەلێنەکانى ئۆجەلان هەبوو. تەنانەت
کە مال بورکای کە تەمەنێک لە مەملەتیدا بوو لەگەڵ پەکەکەدا، دووا بەدواى ئاگرێستەکەى
ئۆجەلان گۆران لە بۆچوونیدا لەمەپ پەکەکە دروستبوو. بورکای بەوه رازى بوو کە لەتەک
پەکەکەدا بگەنە هاوێپەمانەتییهک. ئەوەش بە ئومێدى ئەوهوه بوو کە هەردوو رێکخراو
بتوانن پێکەوه لەسایەى پالێشتى ئۆجەلان بۆ پرۆسەى ئاشتی و دانوستان لە تورکیادا
سیاسەت بکەن.

بورکای بە دەم ئامازەى هەلتهکاندى شانهکانییهوه گوتى: "نەدەکرا ئەو پەریز
بخەین، ئەوه مانای وا نەبوو کە ئێمە بەهەموو شتێک رازیین کە ئەوان کردوویانە".
ئومێدى بورکای تەنێ ماوێهەکی کەم لەمیانى هەردوو ئاگرێستەکەو پلانى
ئەنجومەنەکەدا گەشبینانە دەپێورا. دوو جار لەهاوینى ۱۹۹۳ دا پرۆتۆکۆڵەکەى نێوانیان
هەلۆهشایەوه. بورکای دەیوت: "لەپرۆتۆکۆڵەکەدا هاتبوو، گەر گرفتێک لەنێوان دوو
گروپەکەدا بێتە گۆرێ، هیچکامیان بۆیان نییه پەنا بەرنە بەر توندوتیژی. بەلام پەکەکە
دەستى بەو بەندەوه نەگرت".

ئامادەنەنبوونى ئۆجەلان بۇ دەستبەردارنەنبوون لە دەسلەتە رەھاكەى، نەنبووە لەمپەر، وەلى پاش ئەوئەى پەكەكە رۆژ لەدواى رۆژ گەش و نماى دەكردو شۆرپەنبوویەو بۇ نئو نئوئەندە سىياسى و فەرھەنگىيەكان، ئىتر رەوشەگە گۆپا. لە دەستپىكى نەوئەدەكانەو پەكەكە وەك ھىزىكى گەريلايى گەشە كرددو بەرەو ھىزىكى سىياسىى واقعى وەرچەرخا، ئەوئەش بە پتەوكردنى پىگەى لەنئو چاپەمەنىيە پەيوەندىدارەكان و پارتە سىياسىيەكان و دامەزراوہ فەرھەنگىيەكان ھاوتابوو. ئىدى ھەوادارانى پەكەكە تەنى دىھاتىيەكان نەنبوون، بەلكو مامۇستايان و پىشەوەر و سەندىكاكان و پارىزەرانىش ھاىبوونە رىزەوہو ئامادەيىەكى بەھىز لە نئوئەندە شارىيەكانى خۆرئاواى توركيادا ھەبوو. ئەمانە ھەمووى كاريگەرى و ھىزىكى مەزنى بەخشىيە پەكەكە. وەلى لەجياتى گرتەنەبرى رىئوشوئىنى پئويست بۇ سودمەندىبوونى لەو ئامادەيىە بەھىزەى پەكەكەو برەودان بەدامەزراوہ نىمچە خۆبەرپۆئەبەرەكانى كورد، كە دەكرا شوناس و ھىزى كوردى بەھىز بكردايە، كەچى ئۆجەلان تەقەلاى دەكرد تا ھەموو ئەو ھىزانە لغاو بكات بۇ برەودان بەپىگەى خۆى و پاراستنى ھەيمەنەو ھىزى پەكەكە.

لەئاكامدا كوردەكان نەيانتوانى گەشەبدەن بە دامەزراوہ ھەمىشەيەكان و نەيانپەرژايە سەر پرکردنەوئەى ئەو بۆشايىيەى كە لەماوہكانى جەنگ و سەركوتكاريدا نئوچەكەى گرتەبوويەو. ھەربۆيە نەمانى ھزرى ئەنجومەن و كارى پىكەوئەيى تەنى لىدانىك نەبوو لە گەشەى سىياسىى كورد، بەلكو لىدانىك بوو لە نەخشى خۆبەرپۆئەبەرى و نىمچە سەربەخۆيى كارى دامەزراوہكان لەنئو كۆمەلگەى چالاكوانانى كورد لە توركيادا. ھەلھاتنى گەلى لە چالاكوانەكان بەتۆپزى تەنھا زيانى نەگەياند بە جفاكى چالاكوانانى كورد، بەلكو ھۆشداريەك بوو بۇ ئەوانى تر تا ھۆشيان بە ھىزو ھەرەكەت و سنوورى جموجولەكانيانەوہ بىت.

كۆتا ھەنگاۋ

گەرلاكان مەبەستيان بوو تەنگ بەھىزەكانى مېرىي لەھەرىمەكەدا ھەلچىن، ئەوان نومايانى ھىزى خۇيان بەۋە دەکرد كە تاۋەكو ئەۋكات چەند ھاۋلا تىيەكى خۇرئاۋاى ولات لەخۇيان رادەبىنى بىنە ھەرىمەكەۋە، ھەر بۆيە گەرەكيان بوو بەتەۋاى ھەرىمەكە لەۋانىش دابېن. ئەۋ گەشتيارانەى كە ويستبوويان روپكەنە نىۋچەكە ھەۋايەك لە نىۋچە چىايىيەكاندا ھەلمژن و سەردانى كلېسا دىرىنەكانى ناۋچەكە ۋە مزگەۋە سەرنج راكىشەكان بگەن. ھەموو ئەۋانە پەكەكە ھۆشدارى پىدابوون كە بەبى مۆلەتى فەرمى پەكەكە ناتوان سەردانى ئەۋ ناۋچانە بگەن.

بۇ ئەم مەبەستە ئەۋان پىۋىستبوو ڧىزا لە پەكەكە ۋەربگرن. سەبارەت بەۋەش پەكەكە نوسىنگەى تايىبەتى لەئەۋرپا كىرەبوۋىەۋە بۇ پىدانى ڧىزا بە گەشتيارانى باشۋورى رۆژھەلاتى توركيا. ۋەلى زۆرىنەى گەشتياران ئەۋ ھۆشدارىيەى پەكەكەيان رەچاۋنەدەكرد، تا دوۋاجار پەكەكە دەستى ۋەشاندو لە سالى ۱۹۹۳ دا توانى ۲۰ گەشتيارى نىۋچەكە برڧىنىت. ھەندىك لەۋانە لە بازگە كاتىيەكانى پەكەكەدا رڧىنرابوون، چوون ئەۋان ماشىنەكانيان دەۋەستان و رىگا سەرەككىيەكانيان دادەخست. ھەندىكى تريان ۋەختىك سەرگەرمى گەشت و سەفا بېوون و لەشاخەكان نىزىكىبېوونەۋە رڧىنرابوون. ھەموو ئەۋانە بى رۋوبەپوۋ بېوونەۋەى ھىچ زىانتىك ئازادكران. چۈنكە رڧاندنى ئەۋ گەشتيارانە تەنى بۇ ئەۋە بوو ئەۋ راستىيە پىشان بەدن كە حكومت لە نىۋچەكانى باشۋورى رۆژھەلاتدا دەسەلاتى خۇى لەدەستداۋە. ھاۋكات كەسپ و كارى خۇرئاۋاى ولات لەناۋچەكەدا تا ئاستىكى كەم مابوۋىەۋە بەرھەمھىتان و بۋارەكانى ترى ھەلگەندنى چالە نەۋتەكان ھەموو ئەۋان بېوونە ماىەى نىگەرانى و سەر ئىشە بۇ مېرىي. سالىك پىشتر، سى ئەندازيارانى تورك كە لە كۆمپانىي زەبەلاخى نىۋنەتەۋەىي مۆبيل ئۆيل كارىان دەكرد لەلەين پەكەكەۋە لەسىدارە دران. لە سالى ۱۹۹۳ يشدا كۆمپانىيەكە ژمارەى كارمەندەكانى كەمكردەۋەدو خىزانى كرىكارەكانىشى لەنىۋچەى باتمان برەدەرى.

ھاوکات تیمه‌کانی شوینەوارناسی دەری بۆ سالی ئایندە کە بەشیوەیه‌کی بەربلاو هەبوون، نێوچەکیان چۆلکرد. چونکە پەکەکە ھۆشداریدا بوو بەوێ گەر لەوێ بمیننەوێ توشی سەر ئێشە دەبن. تەنانەت ئەرته‌شی تورکیایش بەوانی وتبوو کە ناتوانن سەلامەتی ژانیان لەنێوچەکەدا دابینکەن.

زانای شوینەوارناسی ئەمەریکی مایکل رۆزەنبەرگ، کە لە شوینەواریکی نێزیک بە شاری باتمان لەھاوینی ١٩٩٣ دا مژۆلی کێکردن بوو، بەم جۆرە رەوشەکی دەگێڕایەوێ: "سەربازەکان ئاماژەیی نەهاتیو مەترسییان پێدەداین، پێیان دەوتین نابێت پێش کاتژمێر حەوتی بەیانی و دوای نیوێڕۆ لەشوینی کارەکانماندا بمیننەوێ." هەرەھا دەیوت: "ئەو راسستییه‌کی نەشاراوە بوو کە دەوڵەت هەموو دەسلەتەکانی خۆی لە شەواندا لەدەست داو، تەنانەت بوونی شۆلی رووناکییه‌ک لەشەواندا مایە سەرسوپمان بوو."

بەمجۆرە تیمی کارەکیان لە کۆتایی مانگی حەوت دا بارگەو بنەیی پێچایەوێ. ئەو پاش ئەو هات کە بەردەوام پەکەکە ھۆشیارییان پێدەدان لەمەر لێپێچینەوێ چاودێریکردنی هەموو کارەکانیان. مایکل لەم بارەیه‌وێ دەیگوت: "بەردەوام گۆتیبیستی پرۆپاگەندە دەبووین، لەتەواوی ئەو شوینانەیی کە گەریلاکان دەیانزانی بوونمان هەیه، پێیان دەوتین پێویستە پۆل و پارەمان بۆ پاشەکوت بکەن، گەرنا خراپتان بەسەردا دەهێنین."²⁶⁰

ھاوکات پەکەکە کاری دەکرد بۆ خاپوورکردنی هەر شویندەستێکی مەدەنی و شوینپێیه‌کی دەسلەتێ مەدەنی تورک کە لەنێوچەکەدا هەبوو.²⁶¹ گەلی لەمامۆستاگان

²⁶⁰ Details on events before and after the conference are found in Olmez, DEP, 67–84.

²⁶¹ This section draws on Olmez, DEP, 85 – 109, where the interactions between Kurdish and Turkish supporters of the planned new party are described in detail. I also relied on interviews with Kurdish politicians Mahmut Kilinc, Mehmet Ali Eren, Serafettin Elci, and Mehmet Emin Sever; the views of former PKK militants Selim Curukkaya and Zeki Ozturk; and rival Kurdish

دەستبەردارى كارەكەيان بوون و جاريكى كه نه چوونه وه سەركار، ئەوان وازەيتانايان لاپەسەند تريبو تاخويان بدەنه دەست هات و نه هاتى هەپەشەى گەريلاكان. بەسەدان قوتابخانە بۆ جاريكى تر دەرگاكانيان بەپوي سالى نوێ خويندندا نه كرايه وه. هەندىك لەوانە لەلايه ن گەريلاكانە وه ئاگريان تيبەردرابوو. ئيتىر زۆرترينى قوتابخانەكانيش بەدەست نه بوونى مامۆستاوه لەمەريان بۆ دروستببوو.

لەمانگى نۆفەمبەردا پەگەگە بپياري داخستنى سەراسەر قوتابخانەكانى داو هۆشدارى دايه تەواوى مامۆستايان و قوتابيان تا روونەكەنه قوتابخانەكانيان. ريژهى قوتابيان بەشيوەيهكى بەرچاو داى لەكەمى و لەگەلى له قوتابخانەكاندا مامۆستا سەرەكويهكان بەئامانج گيران. تەنها لەو سالەدا بەبەرورد بەسالانى پيشووتر ۳۴ مامۆستا لەنيوبران. تيمەكەى دكتور سولەيمان تەواوى نامەكانيان دەگەيانده شوپنەكان، ئەوەيش وەك ئاماژەيهك بوو كه گەريلاكان بەخواستى خويان دەتوانن لەنيوچەكەدا تەراتين بكەن. سولەيمان رەوشەكەى بەمجۆرە دەگيراپەوه: "نامەمان دەدايه دەست موختارى ئاوايهكان، بۆ رۆژى دواتریش ئەوان دەچوون بنكهكانى پۆليس و پتيان رادەگەياندن كه گەريلاكان ئەم پەيامەيان پتيە بۆيان". ناوبراو ئەم رەوشەى بەقاقاوه دەگيراپەوه. تەواوى پەيامەكان هۆشدارييان دەدايه مامۆستاكان تا نه چنه سەركار. هەروەها دەيوت: "گەلى جار سەربازەكان هەولييان دەدا مەفرەزەى تايبەت دەرکەن تا قوتابخانەكان بپاريزن. ئيمە هەركات دەوامان بكرايه شەوان تەقەمان دەکردو بۆپۆژيى دوايش ديسانەوه قوتابخانەكانمان دەکردە ئامانج، ئيدى مامۆستاكان ئاشبەتاليان دەکرد. دواتر سەربازەكان دەهاتن و ئيمەيش شوپنەكەمان چۆلدەکرد"^{۲۶۲}. بەئاشكرا ئەرتەشتى تورکيا تواناي بەرگريکردنى نەبوو. ئەوان زۆربەى بنكه شاخاوييهكانيان پى چۆلکراوو. گەشتە سەربازييهكانيان لەمياني رۆژى نيوەپۆدا دەكەوتنە بەر هيرشى گەريلاكان. رەوشەكە بەشەواندا خراپتر دەقەوما. سەربازەكان

leader Kemal Burkay.

²⁶² Milliyet, April 19, 1988.

دانیانەبوون لە ھوسۆزی خەڵکی ئاواپەکان و شارەزای نیوچەکەنەبوون، ھەربۆیە ملیار دەدا بۆ دەستبەرداربوون لە نیوچەکە لە شەواندا.

کەنداچی یەکی لە فەرماندەکانی ئەرەشی تورکیە لە نیویادا شتەکانیدا دانی بە راستییەدا ناو: "ھەموو دەستپێشەخەرییەکان لە دەستی تیرۆریستاندا بوو، تەنانەت سەربازە بە کریگراوەکانی میریی (گوند پارێزەکان) سەرگەرمی وازھێنان بوون لە چەکداریی بۆ میریی".²⁶³ پەکەکانە متمانەکان بە ھێزە سەربازییەکانی ھەبوو کە دەستبەگرتن بە سەر نیوچەکەداو ئەو بۆشاییە سیاسییە فرە بە پتەوی و بە بەرنامە وە پرێکاتەو. لە ئۆکتۆبەریدا ھەریەک لە سەرنوسەر و پەيامنێرانی رۆژنامەییەکانی فەرمی و نیوچەیی لە دیاربەکر کە بارەگایەکی سەرەکی رۆژنامەییەکانی تورکیی بوو بانگھێشکران بۆ ئەوێ گەفتوگۆ بکەن بۆ گەریلاکان.²⁶⁴ ئەو بانگھێشتە ھەروا بە ھەوانتە وەرناگیرێت. چون بە پۆزی نیوہەردا نوینەرانی رۆژنامەییەکانی لۆکالی لە نیوہەندی شارەوہ رێیان گرتەبەر بۆ کەمپەکانی رۆژھەلاتی نیوچە شاخاویەکانی نێزیک سلیشان. لە وێندەر پەکەکانە ھۆشدارییان دایە تەواوی رۆژنامەنوسەکان کە پێویستە بارەگای رۆژنامەکانیان دابخەن ئەگەر نا. رووبەرووی سزای سەربازیان دەبنەوہ. بەمچۆرە تارادەییەکی زۆر رۆژنامەنوسەکان دەستبەرداری کارەکانیان بوون و چالاکییە لۆکالییەکانیان کوتایی پێھێنا.

کۆتا ئامانجیان بریتی بوو لە دەسلەتە نیوچەییەکانی میریی لە نیوچەکەدا. پێشتر زۆربەکی زۆری دەسلەتە نیوچەییەکانی نیوچەکەکانی کۆنترۆڵکردبوو. پەکەکانە شارەزایی تەواو تەواویان لە سەر شارەوانییەکان ھەبوو، زەمانەتی ئەو دەسلەتە نیوچەییانەیان دەکرد. ھاوکات زۆریک لە شارەوانییەکانیش ھوسۆزی پەکەکانە بوون. وەڵی ھەر ھێندێک

²⁶³ The provinces were Bingol, Diyarbakir, Elazig, Hakkari, Mardin, Siirt, Tunceli, and Van. In 1990, the newly formed provinces of Batman and Sirnak were added. Adiyaman, Bitlis, and Mus also fell under emergency rule as "neighboring" provinces.

²⁶⁴ Further details on Decree 413 and the effect on the Turkish media are found in Helsinki Watch, *Destroying Ethnic Identity* (Sept. 1990), 13–18.

مابوون که ملیان بۆ خواسته‌کانی په‌که‌که نه‌ده‌داو رازی نه‌بوون به‌و نه‌ریته سیاسیه‌ی
 که په‌که‌که له‌نیوچه‌که‌دا پی‌په‌ویان ده‌کرد. سوله‌یمان ده‌یوت: "ئه‌وه‌مان به‌لاوه‌ گرفت
 نه‌بوو که پارتیک له‌وینده‌ر باره‌گای هه‌بیت، چونکه هه‌موو ئه‌و پارتانه ده‌ست‌گرویی
 ئیمه‌یان ده‌کرد". په‌که‌که ته‌نها به‌مه‌وه نه‌وه‌ستاو له‌ ده‌ست‌پیک‌ی ۱۹۹۴ دا‌گه‌ره‌کی بوو
 به‌ته‌واوی ده‌سه‌لائی ده‌ولت له‌نیوچه‌که‌دا خاپوربکات. هه‌ربۆیه‌ فه‌رمانی ده‌رکرد بۆ
 هه‌موو دانیش‌توان که نه‌چنه سه‌رکارو واز له‌ ده‌وامو فه‌رمان‌گه‌کانیان به‌ینن. دکتۆر
 سوله‌یمان ده‌یگوت: "ئه‌و ریگه‌یه‌ی ئیمه‌ گرت‌بو‌مانه به‌ر بۆ داخستنی ته‌واوی
 رۆژنامه‌کان و داواکردن بۆ ده‌ست‌به‌ردار‌بوون له‌ پارتی کۆلۆنیا‌لیسته‌کان، ئه‌وانه هه‌مووی
 پلان‌دا‌پێژاو بوون تا بتوانین ولات و واریکی نوێ دروست‌بکه‌ین". ناوبراو له‌سالی ۱۹۹۴ دا
 پله‌ی به‌رز‌کرایه‌وه بۆ فه‌رمانده‌ی ته‌واوی هیزه چه‌ک‌داره‌کانی هه‌ریمی دیار‌به‌کر. ئه‌و
 ده‌یگوت: "گه‌ر ئه‌و کاره‌مان بک‌ردایه‌ و وامان بک‌ردایه‌ ته‌واوی هیزه سیاسیه‌کان له‌وێ
 ده‌ست‌به‌ردار‌بن و له‌مالی دانیشن، ئه‌وا پی‌ویست‌بوو به‌زوویی راپه‌رینمان هه‌لب‌گیرساندایه‌".

باسی چوارەم:

گۆرپان لە سەرۆت و ساماندا ۱۹۹۳-۱۹۹۷

پەكەكە لەپاش ھەلۆەشانەوہی ئاكرههست لە مانگی پینجی ۱۹۹۳ داو پاشان كوشتنی ۳۳ سەربازی بیچەك لەیهكێك لە مەتەرێزەكانی رێگە سەرەكییەكاندا، ئیتر زیاترو زیاتر بەرەو پەرگیری و توندوتیژی رویشت. لەهێرشەكانیدا بەتەواوی نومایانی هیزو زەبری خۆی دەکرد، بەجۆرێك فرەبەكەمی جیاوازی لەنیوان هیزەچەكدارەكان و خەلکی مەدەنیدا دەکرد.

لە ئۆكتۆبەری ھەمان سالدا گەریلاكان ھەلیان کوتایە سەر كۆمپانیایەکی بواری کارەباو دووان لە کرێکارەکانیان رفاند، ھاوکات گریان بەردایە قوتابخانەیەکی نێزیک بەشارۆچکەی لیز. لە دەرگیریەکانی دوواتریشدا فرماندەبەکی ژەندرمە ی تورك تەقە ی لیکراو کوژرا. لەبەرەمبەردا ئەرتهشی تورك دەستی دایە تۆلەکردنەوہ. ئەویش بەنومایانی توندوتیژی و رەق رەفتاری لەهیزە سەربازیەكەیدا^{۲۶۵}. لیز شارۆچکە یەك بوو كە ۱۰۰۰۰ كەسێك دانیشتونەكە ی پێكدەهینا. ئەو لەپەرێزو كەناردابوو، غەوارەكان زۆر روویان لیتەدەنا. ھەر لەوكاتەدا سەربازەكان لولە ی چەكەكانیان رووکردبووہ خانوہەكانی ئەوئو ۳۰ لە ھاوڵاتیانی مەدەنی ئەوئو زیاد لە ۱۰۰ كەسیان لئ برینداركردبوون. ھاوکات تەواوی خان و بەرەو دوكانەكانی شارۆچكەكە خاپوركراو ھەموو ئەو سیاسەتوانانە ی كە روویان كردبوو یە شارۆچكەكە و ھەولیان دەدە كۆلینەوہ لە رووداوہكە بكەن، بەتۆپزی و

²⁶⁵ This section relies on extensive interviews with former PKK militants with firsthand or credible secondhand information on these internal executions. Because of the sensitivity of the subject, I withheld most names. A variety of unpublished sources were critical to this section, including the open letters of Cetin Gungor to the PKK, dated April 15, 1983, May 10, 1983, Oct. 19, 1983, March 18, 1984, and August 16, 1984, and an unsigned, undated eulogy for Enver Ata in 1984. Also used was a pamphlet from Die Gruenen / GAL, "Politische Mord in Europa," 25/6/87.

بەھىزى سەربازەكان تىكرا گەپىنرانە دوواو. چەند ھەفتەيەكى كەم پاش ئەو، تەواى خەلكى شارۆچكەكە شاربەدەربوون ھەلھاتن. پياو ھەپتەيەكى ئاوايىكە بەردەوام دەيوتەو: "ئاي چ كارەساتىك لە لىز روويدا؟". ئەو لەو لامي رۆژنامەنوسىكدا دەيوت: "رېگەچارەى سەربازىي بە ھەك تۆلەيەك لەو شارۆچكەيە داواكرابوو"²⁶⁶.

ئەم نەزمى ھېرشو ھەلھەتەنە جار لە دوواى جار لە سالى ۱۹۹۴ ھە زىدەتر و سامناكتە دەبوون. ھاوكات زۆرىك لەخەلكى نىوچەكە پەراگەندەكران و بە ھەپتەكەدا سەرگەردان بېوون.

سىعەت بەشپەيەكى سەرەكى كەوتبۇو نىوان كەمپى گەريلاكان لە باكورى ئىراق و نىوچەى سەرەكى ئۆپەراسىيۆنەكانيان لە چياى جودى. يەكەى زىيىۆشەكانى تورك، پاش ئەو ھى گۆببىستى تەقو تۆقىك دەبوون، ئىدى بۆردومانى شارو شارۆچكەكانيان دەگرد، بۆنمۇنە لەكاردانەو ھەكدا پىرە پياويك و ساوايەكو دوو مندال كۆژان و چوارى دىكەيش بىرىنداركران.

چەند رۆژىكى كەم پاش رووداو ھەكەى دەستپىكى سەرى سالى زايىنى. بۆردومانىكى دىكە شارى سەرتى گرتەو ھەلھەكەدا شەش كەس كۆژان و چوارى دىكەيش بىرىندار بوون. ھىزە ئاسايشىيەكان بەروونى دەيانگوت، كە ئەو تۆلەى ئەو تەقو تۆقانەيە كە گەريلاكان لەنىوچەكەدا دەينىنەو. ھاوكات ھەختىك لەمانگى ئازارى ھەمان سالددا گەريلاكان ھەليانكوتايە سەربىنايەو بالەخانەكانى مىرى لەشارەكەدا، ئىدى ھىزەكانى ئاسايشو گوندپارىزەكانىش بە ھەپتەمەكى بەربوونە دەستپىزى گولە بەنىو مالىكانداو ۱۱ لە دوكانەكانى ئەو شارەيان خاپوركردو ھاوكات بارەگاي رۆژنامەيەكى كوردىي كە ھەوادارانى پەكەكە دەرياندەگرد ئاگريان تىبەردا.

ھاوشىو ھى ئەم رووداوگەلە لەسەراسەرى نىوچەكەدا لەلايەن ئەرەشى توركەو بەردەوامبوو. ئەو رەوشە ھۆكارىك بوو تا خەلكىكى زۆرى شارۆچكەو ئاوايىكەكانى ژىر

²⁶⁶ Semir, open letter to the European committee, April 15, 1983.

چىڭگى شەپ، روبىكەنە گەرەكە تەسكەبەرو ھەژار نشىنەكانى ديار بەگرو شارەكانى خۆرئاۋاي توركىيا. تەۋاۋى ئەو ئاۋايىيەنى كە بېۋىنە مەككى ئازوقەو خۆراكى پەكەكە سەرچاۋەيەكى باش بوون بۇ پىئدانى زانىيارى ۋە ھەۋال بە گەريلاكان زۆر بەسەختى روبەپوۋى زەبرى سەربازى توركىيا بوۋنەۋە^{۲۶۷}. ۵ ئاۋايى لە چىاي جودى بەتەۋار تەقنىرانەۋەو تەختىكران، لە ئاكامدا ۲۴ ھاۋلاتى مەدەنى كە زۆرەيان بەتەمەن و زاپۇ بوو كورژان. ئەرەش لەو بارەۋە دلتىابو كە ھەموو ئاۋايىەكان ھاۋسۆزى پەكەكەن، بەلە بەھىچ جۆرىك جىاۋازيان لەنىۋان ھاۋسۆزىكى بى چەك و چەكدارىكى پەكەكەدا نەدەكە تەنھا جىاكارىي ئەۋان بۇ خەلگەكە لەۋەدا خۇى دەبىنىيەۋە كە ئايا خەلگى ئاۋايىەكە پىۋەندىيان لەتەك ھىزە كرىگرتەكانى گوندپارىزى سەر بەمىرىدا ھەيە يان نا؟. ئىدى گەر پىۋەندىيان ھەبۋايە ئەۋا رىگە خۆشكەرىك بوو بۇ نواندىنى ھاۋسۆزى ياخۇ ئاۋايىەكەيان جىدەھىلاۋ ھىچ زىانىتىكان بۇيان نەدەبوو.

يەككە لەو شىۋە ئەزىيەتدانەى خەلگى ئاۋايىەكان كە ھەمىشەۋ بەردەۋام دووبارە دەبوۋىيەۋە، ئەۋە بوو كە ھىزە ئاسايشىيەكان كە زۆرچار گوندپارىزەكانىيان لەتەكدا بوو. لەگەل سەباى سالتاندا لەنىۋەندى ئاۋايىەكاندا خەلگىكان گىردەكردەۋەو ناچارىاندەكردن كە بىنە گوندپارىز ياخۇ دەبوو لە زىدى خۇيان رابگۆيزىن. ھەروەھا دىھاتىيەكانىيان روبەپوۋى ئازارى جەستەيى دەكردەۋەو خانوبەرى خەلگە ھەژارەكەيان گىرتىبەردەدا. گەل جارىش پىۋەكانىيان راپىچ دەكرد تا پرسو جۇو كۆلىنەۋەيان لەبارەۋە بگەن. كەچى پاش ماۋەيەك تەرمەكانىيان بەفەرەدراۋى دەۋزرايەۋە.

بەمجۆرە فشارو ھەپەشەۋ گۆرەشەى سەر زۆرەيى ئاۋايىەكان ھۆيەك بوو تا دىھاتىيەكان بارگەۋ بىنەيان ۋەپىچن و لەزىدى چەندىن سالەيان ھەلپىن^{۲۶۸}.

²⁶⁷ Ocalan, PKK'ye Dayatilan, 47.

²⁶⁸ From the German "language translation of a November 1985 brochure issued by the PKK in Europe: "PKK"Vertretung in Europa," November 1985.

له لوتكەى ئەم رامباريەدا لەسالى ١٩٩٤ نىزىكەى ١٠٠٠ نشىنگەى كورد بەتۆپزى راگويزان. ئەو جيا لە ١٠٠٠ نشىنگەى كە بەشيوەيەكى سەرەكى لەژىر فشارو زەبرى شەپەكاندا لەنىوان سالانى ١٩٩٠ بۆ ١٩٩٣ بۆخۆيان زىدەكانيان چۆلكردبوو. بەم نەزمە راگويزان بەشيوەيەكى زۆرەملى بەدرىژايى دەسال درىژەى كىشا. ئىدى ژمارەى ئەو ئاوايانە، كەببوونە جى ئامانجى دەولەت لە كرده سەربازيەكاندا كەمتربوونەو. بەگشتى لە و دەمەدا نىزىكەى مليۆنىكو سى سەد ھەزار ھاولاتى كورد راگويزابوون. زۆرەى ئەو ھاولاتىيانە رووياندەكردە گەپەكە ھەژارنشىنەكانى دياربەكرو ئەدەنەو شارەكانى خۆرئاواى توركيە وەك ئەزمىرو ئەستەمبول. ئەو ھەولەك بوو كە دەولەت واقىعەيانە بىرىلەكردبووئەو. ئەویش لەپىناو ئەو دابوو كە بەرگى چەكدارىيەكەكە وردەوردە لەنىوبەرەيت. ھەربۆيە لەو سۆنگەيەو دەستى دابوويە كارو چالاكەيەكانى. تۆپقىدار دان بەو دەولەت كە راگواستنى كوردان كەلكى گەلى لە كەلەبەرەكانى دەولەتى گرت. ئەو دەيوت: "دەھاتىيەكان ھەموو شتىكىان بۆ ئىمە دابىن دەكرد، خۆراك، پۆشاك، زانىارىيە نەيتى. وەلى كاتىك ئاوايەكان چۆلكران، ھەموو ئەو شتانەيش لە ئىمە سەرنانەو".^{٢٦٩}

ھاوكات دەولەت گرنكى دا بە بەھىزكردنى خالەكانى پشكنىن بەتايبەت لەو شوپىنانەى كە پىشتەر ببوونە سەرچاوەى سەرەكى گردكردنەوئەى كۆمەك و خۆراك بۆ گەريلاكەن. ھەروەھا ئەو شوپىنانەى كە سەرچاوەى ھىزى گەريلا نوپىيەكان بوون و لەوتیە پىوھەندىيان بە كەمپەكانى نىوچە شاخاويەكانەو دەكرد.

لەھەموو ئەو دىژيانەدا خەلكى ئاوايەكان بەتايبەت جەوان و لاوھەكان داواى ناسنامەيان لىدەكراو دادەبەزىتران و پرسىارو كۆلینەوھەيان لەبارەو دەكرا. ھاوكات ھەر ئۆتۆمبىلەك بارىكى پىبوايە وەك پۆشاك و خۆراك و پىداويستىيەكانى ژيانى رۆژانە، ئەوان بەگومانەو دەیانوھەستانو گومانى ئەوھەيان لىدەكرد كە كۆمەك دەستگروپى

²⁶⁹ Birand, Apo ve PKK, 163.

گەريلاكان بكات. ياخۇ كەسنىڭ ئەگەرچى داراي خىزانىكى گەرەش بويايە ئاسان نەبوو
بتوانىڭ شەمەك و خۇراكىكى فرە بەرەو دوكان يان خىزانەكەى لەشارەوہ بۇ ئاوايىەك يان
شوينىكى دىكە بەرىت.

گەريلاكان وردە وردە خۇراك و كۆگاكانى ئازوقەيان داي لەكەمى و ژمارەى ئەو
گەريلايانەى كە رووياندەكردە چيا كزىبوو. بەشئوہەيكى گشتى ھۆكارى ئەوہيش
دەگەپايەوہ بۇ دژوارى دەستراگەيشتن بە بنكەكانى گەريلا لەچياكاندا.

دكتور سولەيمان كە سالى ۱۹۹۴ ببويە فەرماندەى گشتى ھىزە چەكدارەكانى
پەكەكە لە ھەرىمى ئامەد دا. ناوبراو نەخشەيەكى سادەو ساكارى كىشابوو، ئەو
نەخشەكەى پيشاندام، تىيدا ھەموو خالەكانى پشكنين و بازگە نوئيەكان و ئاوايىە
راگويزراوہكانى ديارىكردبوو. ئەو پىمى وت: "ھەلومەرجى سايكۇلۇجى كە پشتيوانى بۇ
پەكەكە فەرەھمەينابوو نەگۇپاوه. وەلى دەولەت توانيويەتى رەوشى فيزيكى بگۇرپت.
چوون ئەوان ھەموو ناوچەكانى نيوان چياكان و شارەكانيان چۆلكردوہ."

ئەرتەشى توركيە مېتۇدىكى زۆر دوژمنكارانەو توندى دژ بە پشتيوانان و سەرخرەانى
پەكەكە گرتە بەر، ئەوہيش وەك تاكتيكىك وەھا بوو بۇ رووبەپوو بوونەوہى
ھەلگەپراوہكان و جودا خوازەكان. پىشتر سەربازەكان راھاتبوون بە ھەلكوتانى لەناكاو و
خىرا بۇ سەر كەمپ و بارەگاي گەريلاكان لەچياداو ئىدى لەگەل تاريكى دادەھات
دەكشانەوہ، وەلى لە ئىستادا ئەرتەش بۇ چەند ھەفتەيەك دەتوانن لە پاش پەلامارەكان
بمىننەوہ. ئەوان بە تفاق و ئامىرى نوئ و پىشكەوتوو دەتوانن تاقىبى ھەموو جوجولكى
گەريلاكان لەچيادا بگەن، بەجۆرىك گەريلاكان نەياندەتوانى بچوكترين جولەبگەن.
ئەمەيش ھۆيەك بوو تا كۆنتاكي نيوان گەريلاكان كەمبىتەوہو نەتوانن چىدى بەسانايى
دەستيان رابگات بە كۆگاكانى خۇراك و خەلك و پىداويستىيەكانيان.

ئازمان دەيوت: "ھەموو ئەو سەربازانەى ئەرتەش كە بەردەوام دەنىردرانە نىوچياكان
بۇ كىئومالكردى گەريلاكان فرە پىشكەوتوو پروفىشنالبوون لەكارەكانياندا، ئەوان بە
تاكتيكەكانيان دەزانى". ناوبراو پىشتر پارىزەر بوو، پاشتر لەنىو پەكەكەدا پىنگەى

بەرزىبويىۋە تا بېيويىۋە فرەماندەى ھەرىمى سەرھەد(ئاگرى). ناوبراۋ دەيگوت: "ئەوان نىۋچەيەكى بەرفراوانيان گرتىبو، ھەوليان دەدا ئىمە بەشىۋەيەكى بەردەوام سەرگەرمەن بە جەنگو پىكدادانەۋە. تۆ نەتدەتوانى بەسانايى بزانى لەدەورت چى دەگوزەرىۋ نەتدەتوانى بچولتيت. ئىدى پاش ماۋەيەك رۇحىيەى مەعنەۋى خەلگ تىكشكا. بۆيە ئەوان دەستياندايە ۋازەيتان لە ژيانى خۇيان ۋەيەكلاپونەۋە بۆ خواستە راستەقىنەكانيان". گۆرپانە تاكتىكىيەكانى سوپا تەنى لە پارىزگاي ئاگرى دا قەتيس نەمابون، بەتاييەت سەختىبو كشان بەتەنھا ئاپاستەيەك بەرەو چيا سنورىيەكانى دىۋى ئىران. ھەربۆيە لەسەرانسەرى باشورى رۇژھەلاتى توركيادا فرماندە سەربازىيەكانى پەكەكە لەھەمبەر تاكتىكە سەربازىيە نوئيەكانى توركيادا توشى سەرسوپمان بېون. كوچوك زەكى فرماندەى ھەرىمى ئەرزىۋى پەكەكە بەم شىۋەيە رەۋشەكەى رووندەكردەۋە: "سەربازەكان لە جەنگى چياكاندا ئەزمونى باشيان ۋەرگرتىبو، ھاۋكات ھىزى زەمىنى ۋ ئاسمانيان لەۋ پىناۋەدا خستىۋە گەپ". ناوبراۋ بە دەنگىكى رەۋان رونىكردەۋە كە سەربازەكان دەستيانكردىبو بە كشان بەرەو نىۋچەگەلئك كە تا ئەۋكات نەيانتوانى بوو توخنى ئەۋ نىۋچانە بگەون.

ھەرچەند شۆپشگىرپانى پەكەكە بەردەوامبون لەچالاكى ۋ بە كارامەيى مابونەۋە. بۆنمونه لە مانگى ھەۋتى ۱۹۹۴ دا، فرماندەى گەريلاكان لەھەرىمى ھەكارىدا راپۇرتىدابو كە زياد لە بىست چالاكى گەريلايى جياۋازيان لەسنورەكەدا ئەنجامداۋە، لەۋانە لە ھەلمەتىكى پارتىزانىدا گەريلاكان تۋانىيويان ۱۴ سەربازى تۈرك بكوژن، بەمەيش بەجۆرئك لەجۆرەكان سەربازانى تۈرك باجى تۆلەكردنەۋەكەى خۇيان ۋەرگرت. نەۋال ۋەك خانمىكى فرماندە، چالاكىيەكانى لەزاگۇسدا بوو. ئەۋى ھەرىمىكىبو دەپروانىي بەسەر سنورى توركياو ئىراقداۋ نىزىك بوو بە شەمىنلى. ناوبراۋ دەيگوت يەكە سەربازىيەكان يەك لەدوۋاي يەك تىكدەشكىنران، ۋەلى كە ھىرشمەن دەكردە سەر نوكتەيەكى سەربازى، دواتر لەھەمان شوپندا داياندەمەزاندەۋە، كە سەربازىكمان دەكۈشت، سەربازىكى تريان دەناردە شوپنەكەى. بەراستى لە سالى ۱۹۹۳ دا ئىمە

ئىجگار سەرکەوتوو بوو. وەلى لە ۱۹۹۴ زيان و زەبرىكى فرەمان بەرکەوتبوو". گەرلاكان ھەولياندا ئۆجەلان و سەرکردەكانى نيزىك ھەو ملپيدەن تا تاكتيكيكى نوئ لەھەمبەر جەنگەدا بگرنەبەر، وەلى پيشنيازەكانيان لەلايەن ئۆجەلانەو ھەلامنەدرايەو.

كوچوك زەكى دەيگوت: "ئيمە دەمانوت پئويستە پئوھندى بەھيزمان لەتەك خەلكى شارەكان ھەبىت، ئەوان دەيانگوت نەخىر لەچياكاندا دەميتينەو، ھەلھاتن لە گوللەكان زيانەكانمان زياتر دەكات". بەم شتو ھەريلاكانى پەكەكە مەيدانى نمايشى چالاكيەكان و مانۆرى خۆنیشانداكانيان كورتكرابوويەو لە نۆچەيەكى قەتيسماودا. تۆپقيدەر دانى نا بەو راستيەدا كە جەنگ ھەريلايەكە بەباشى لە جيبەجيكردندا نيبە. ئەو دەيگوت: "گەر تۆ فەرماندەيك بىت، پئويستە لەنۆچەكەى خۆت بەرپرس بىت، وەلى لەنيو پەكەكەدا تەنى ئۆجەلان دەپەرژايە سەر بەرپرسايەتى ھەموو شويئەكان و ھيچ كەسى تر بۆى نەبوو".

گرفتەكان لە سياسەتدا

پارتى سياسىي و فەرمىي كورد HEP، پارتىكى گرنگ بوو بۆ برەودان و كۆلینەو ھەمەر مشتومرەكان بۆ چارەسەرىي دۆزى كورد لە توركيە، چوون بۆ ئەو پارتە فرە سانا بوو كە چالاكى بکردايە وەك ھەلۆيستىكى نافەرمى و ناپاستەوخۆى گروپە شۆرپشگيرەكە كە پەكەكە بوو. ئەو ھەكەتەدا گەر توركيە برپارى ئەو ھەي بەدایە كە بەرپەگەى دانوستان چارەسەريەك بۆ دۆزى كورد بدۆزیتەو. وەلى دامەزراو ھەي سياسىي تورك دووابەدوای مردنى توركوت ئۆزال لە نيسانى ۱۹۹۳ بەنەزمىكى چاپواننەكراو خۆى نيشاندا^{۲۷۰}. چوون

²⁷⁰ This figure is my own. Hatice Yasar, writing in the magazine Sterka Rizgari, No. 21, 2002 (Istanbul), 89fn12, names many of the same people; Bi'rand, in his Apo ve PKK, 121, came up with a figure of 10, but did not specify names.

دەولەت ھەرگىز بەوھەدا دانوستانىك لەگەڵ سیاسىيەكانى ئەو حزبەدا رازى نەدەبوو كە بەردەوام پىيان وابوو كىشەى نىچەكە ھەژارىيە و تىرۆرىزم نىيە.

دووجار لە مانگى ھەوتى ۱۹۹۳دا دادگای دەستورى تورکيا بپيارى داخستنى پارتەكەى دەرکرد. بپيارى ۱۰"۱ كە بانگەشەى پارتەكەى بۆ مافە بنچىنەىيە ئىتدىكىيەكان، لەگەڵ دەستورى بنچىنەىيە ولاتدا ناتەبايە. ھەروەھا ئامانجەكانى پارتەكە ھەموو ئەوانەى بۆ دادگاكان، وا رووندەكردەوھە كە شىوھ تىرۆرىست و تىكدەربىن.^{27۱}

بپيارى دادگا بۆ پارتەكە چاوەپىكرابوو، چوون رىوشوئىنى دۆسىيەى سەر پارتەكە سالىك پىشتر دەستپىكرابوو. ئەو ھەر لەوكاتەوھە بوو كە سیاسىيەكانى پارتەكە ھەنگاوگەلىكيان رووھ پاراستنى كورسىيەكانيان لە پەرلەماندا گرتبووئەوھە بەر. ھەريۆيە ھەر لەوكاتەوھەى پارتىكى نوێ لەبەھارى ۱۹۹۲ بەنىوى پارتى دىموكراسى DEP نىوى تۆماركرا. ئىدى لەو ميانەدا پارتى HEP داخرا. دوواترىش زۆرىنەى خەلكى ئەندامىتى خۆى گواستەوھە بۆ نىو پارتە نوێيەكە. ھەرچەند كە لەسەرەتادا پارتەكە وەك پارتى كوردو تورك خۆى ناساند، بەمەيش ھاوسۆزانو لایەنگرانى پەكەكە تىيدا شوئىنكيان بۆ نەدەمايەوھە. لەلایەكى ترىشەوھە وەك پارتىكى يەك توخم و يەك نەتەوھە پەيوەست بەكورد تەماشادەكرا، كە دەبوو ھاوسۆزانى پەكەكە بتوانن رۆلى تەواوى تىدا بگيژن و پىيان وابوو كە پىويستى نەكردوھە تىيدا شوناسى نەتەوھەك پىناسەبكرىت و ديارىبەكن.

يەكێك لەبەرپرەسەكانى HEP پىمى گوت: "وختىك HEP داخرا، ئىدى چالاكوئەكانى پەكەكە وتیان باشتر، پارتىكى گەرەتر دادەمەزىنين. وەلى وختىك لەگەڵ كوردانى سەربەخۆدا دیدارم دەكرد، ئەوان دەیانگوت نەخىر، چوون ئىمە دەزانين

²⁷¹ The men arrested for the attacks on Ata and Gok had worked in the PKK's Serxwebun newspaper according to the Gruene/GAL report, "Politische Mord in Europa," 14.

چ گۆڤەندى دەخولقېت. ئىدى ئەوان چالاکوانەكانى پەكەكەپەكەكان بەۋە قايلىكرد كە دەستبەردارى ھەۋلەدان بىن بۇ دەستبەسەراگرتنى پارتە نوپپەكە، بۇ ئەۋەى ئەۋىش بەدەردى HEP نەچىت". ھەروەھا دەپوت: "من گوتم نەخىر، ئەۋانىش(پەكەكە) تىگەيشتن لەشتەكانو بەۋەيان زانى كە رەۋشەكە ناكرىت بەۋ شىۋەپە بەردەۋام بىت. چوون ئىتر رەۋشەكە گۇپاۋە".

پارتە نوپپەكە دەستى داپە بانگەشەپەكى گشتى و كاريگەر لەبارەى چۆنىپەتى مامەلەكردن لەگەل دۆزى كورد دا لە توركىيا. لەم بارەپەۋە ئەمخوستانە بەئاشكرا بانگەشەيان بۇ دەكرا: كوردەكان مافى خۇيانە فىرى زمانو نوسىنى زمانەكەيان بىن و پەخشى زمانى كوردىي ئازادو ياساىي بكرىت. ھاۋكات ئەۋان ئازادن لەۋەى كە گەشە بەشۋناسى نەتەۋەپىي خۇيان بەدەن. ھاۋكات پىۋىستە زەبرو زەنگو بارى ئاناساىي لەنىۋچەكانى باشۋورى رۆژھەلاتى توركىيا ھەلبىگىرىت. ھەروەھا پىۋىستە ھەرچى زووترە زەمىنەسازىي بۇ ئاگرەست بكرىت و لىۋودنىكى گشتىش دەربكرىت لەسەرانسەرى نىۋچەكەدا.

ۋەل پارتەكە پىي باش بوو پىش دەستدانە چارەسەرى گىرفتەكان لەلاپەنى مېرىپەۋە پىۋىستىۋو نىۋى گىرفتەكان دىارى بكراپە. چوون بە تىۋوانىنى پارتەكە نىۋى گىرفتەكە گىرفتى كوردان بوو لە باشۋورى رۆژھەلاتى توركىيا دا^{۲۷۲}.

بەلام لەگەل مردنى ئۇزال لە دەستپىكى ئەۋ سالاۋدا. ئىدى ئاراستەى سياسىي حكومەت بەئاراستەپەكى توندو تىژدا ۋەرچەرخابوو. سەرۆك ۋەزىران تانسۇچىلەر ۋەك خانمىكى نەشارەزاي سياسىي. سەرۆكايەتى كابىنەى حكومەتى نوپى گرتە دەست. ئەۋە لەكاتىكدا بوو كە سولەيمان دىمىرېلىش بوۋە سەرۆكى كۆمارى توركىيا. ئاۋبراۋ گىرفتى ۋنو چارەنەكراۋى كوردى فرە بەھەند ۋەرنەدەگرت. تانسۇچىلەر چارەسەرى دۆزى كوردى سپاردە سوپاى ۋلاتەكەكەى، ئەۋ سوپاپەى تامەزىۋو بوو تا ھەموو

²⁷² Cumhuriyet newspaper, Nov. 12, 1985.

ئازادىيەك زەوتىبكاتو ھەموو زەمىنەيەكى دەستىۋەردانى مەدەنىي لەچارەسەرى دۆزەكەدا نەھىلئىت. ئەو لە وتارىكىدا جەختى لەسەر ئەم خالەكردەو: "ئىدى بەنەزىمكى جىياۋز دەجولئىنەو"²⁷³. بەم شىۋەيە سەۋك وەزىران بەلئىنى دا ھەموو پىشتىۋانىيەكى خۇي بۇ ھىزە تايىبەتییەكانى سوپا دۇپاتىبكاتەو.

لە نىۋەى دوۋەمى ۱۹۹۳ دا. تەۋاۋى چالاكۋانانى كورد بەئامانچ گىران، ئىتر ئەۋان روۋبەپوۋى ئازارو كوشتىن و دەستگىركردن بوۋنەو ھە كوشتىنى بەكۆمەل و بىسەروشىۋىنكردن و غافلکۆژكردنى گروپەكان بەشىۋەيەكى بەرچاۋ روۋى لەزىيادىي كورد. ھەربىۋە بەرپىرسانى پارتە نوئىيەكە دەنگى ناپەزايىيان بەزىكردەو بەۋەى كە لەلایەن ھىزەكانى ئاسايش و پۇلىس و بەكرىگىراۋانى گوندپارىزەو روۋبەپوۋى ھەپەشە كراۋنەتەو ھاموشۇي نىۋان شارەكانىيان لە باشۋورى رۆژھەلاتى توركىيادا لىزەوتكراۋ و ھاۋكات بەردەۋام بانگەشەو تۆمەتى يارىدەو ھارىكارىي گەريلاكانى پەكەكەيان بۇ دەتاشرىت. ھاۋكات فرە بەسانايى كوشتىن و تىۋورى چالاكۋانانى كورد لەنىۋچەكەدا بازى بەسەردا دەدراۋ ھىچ لىپىچىنەۋەيەك لەو بارەو ھاۋكاتى نەبو. لە سىپىتەمبەرى ھەمان سالدا پەرلەمانتارىي DEP موخەمەد سىنچەر لەمىيانى سەردانىكىدا بۇ باتمان تا كۆلئىنەو لەبارەى شىۋازى كوشتەكان بكات، كەۋتە مەتەرىزى چەند كەسىكەو ھەم غافلکۆژكرا. ھاۋلان و بەرپىرسانى دىكەى DEP كە لەگەل سىنچەر بوۋن دەمودەست ھىزە ئاسايشىيەكانىيان بەۋە تۆمەتباركرد كە لەپىشت كوشتىنى ھاۋلەكەيانەۋەن²⁷⁴. ئەۋان تىيىنى ئەۋەيان كوردبوۋ كە لەھەموو سەردانەكانىيان پۇلىس ھاۋسەفەريان بوۋنە، ۋەلى لەو جارەدا ھىچ بۇلىستىك لەگەل ۋەفدەكەدا نەئىردرا بو.

²⁷³ In his letter dated August 16, 1984, Semir identifies her as Ayten Yil" dirim, a name I also was given

²⁷⁴ This section utilizes especially the firsthand experiences in the region of Baran, Celik, and former PKK militant S. The main published sources were Birand, Apo ve PKK, 134–143, and Imset, the PKK, 41–44, 107.

دیاره که ئەم ھێرشانە ئەندامانی پارتەکەى بەرەو توندپەرەوى و رادىکاللىيەت دەبرد. ھاوکات بەشێک لە ئەندامانی پارتەکەيش لەترسى کاردانەوہى ھەپەشەکان و لەترسى رەوشەکەدا دەستبەردارى پارتەکەيان بوون. ھەرۆھە ھەندىکيش ھەلھاتن و زۆرێک لە بەئەزموونترين چالاکوانى پارتەکە بئەو بارەگاكانى پارتەکەيان بەچۆلى ھىشتەوہ. ھاوکات ئەندامە گەنج و توپەرەکانى پارتەکە لەوانەبوو بىريان لە پێوەندىکردن بە ریزەکانى پەکەکە کردبێتەوہ، چون ئەو رێگەيان بەدروستتر دەزانى تا ئەوہى لەناخلاقیکداو لەشۆستەپەکدا تەقەيان لىبکرىت و یاخۆ چاوەڕێبکەن بێنە سەريان و قۆلبەستيان بکەن. مەحمود کلینجى ئەندام پەرلەمانى سەرپە DEP رەوشەکەى بەمجۆرە روودەنکردەوہ: "ئەو خەلکانە یاربان بە تۆ ئەدەدا بەتەنھایی سىياسەت بکەیت، بەراستى ئەوہ دەوڵەت بوو کە خەلکى ناچار دەکرد رووبکەنە شاخەکان و ھەلبێن". لەسىپتەمبەرى ١٩٩٣ دا ھەتیب دىکل، کە پەرلەمانتارىکى DEP بوو، روانگەو رىيازىکى فرە رادىکال و توندى ھەبوو. لە گروپەکەیدا دەنگى بۆدرا بۆ لىپرسراوى ھەموويان. بەبۆچوونى چاودىزان ھەلبژاردنى دىکل و دەرچوونى ئاماژەپەک بوو بۆ گۆرپانکارىيە لەبۆچوونى پەکەکەدا کە ئىدى پىپۆيست نەبوو لەپشت پەردەدا بىمىنێتەوہ^{٢٧٥}. گۆرپانکارىيەکە رەنگە لەلایەن ئەوانەوہ کە ھەيمەنەيان لەباشورى رۆژھەلاتى تورکيا بى چەند و چون بوو لغاوکرايىت. چون ئەوان بوونى ھىزىکى تریان لەسنورەکەدا بۆ سىياسەتکردن بەپىپۆيست ئەدەزانى.

دووا بەدووى ھەلبژاردنى دىکل ئىتر راستەوخۆ بارەگای سەرەکى پارتەکە تەقینراپەوہ و کەوتە بەر دەستپىزى گولە. ھاوکات سکرەتەرى گشتى پارتەکە موراو بۆزەک لە ئەنکەرەدا کەوتە بەردەستپىزى گولە و برىندارکرا. لەکاردانەوہى ئەو زنجىرە دەستدرىژىيەدا لە نىچەکانى باشورى رۆژھەلاتى تورکيا بەرپرسانى پارتەکە دەنگى ناپەزايان سەبارەت بەو ھىرش و ھەپەشە بەرزکردەوہ^{٢٧٦}. دووا جار لە سىپتەمبەرى

²⁷⁵ Birand, Apo ve PKK, 136.

²⁷⁶ Birand, Apo ve PKK, 138.

هه مانسالدا دادگای بالای دهستوری دهستی کرد به تاوتویکردنی دۆسییهی داخستنی پارتەکه، ئەوەش بە پاساوی هەڵدان بۆ جوداخوازی و پشتیوانیی لە گروپی بەکهکه سەرەداوهکانی بۆچنرابوو. ههروهها کۆمیسێونی پەرلهمان دهستی کرد به پرس و جۆکردن له باره‌ی لایه‌نی هه‌سانه‌ی پەرله‌مانی له‌سه‌ر چه‌ند ئەندام پەرله‌مانیکی DEP، دیاره ئەوەش هه‌ول هه‌نگاو بوو تا به‌تۆمه‌تی ناپاکی و غه‌یانی به‌سزایان بگه‌یه‌نن.

دیاره هه‌موو تۆمه‌ته‌کانیش له‌و به‌یاننامه‌وه سەرچاوه‌ی گرتبوو که نوێنه‌ره‌کان سه‌باره‌ت به‌مافه‌کانی کورد خستبوویانه پیشچاوی پەرله‌مان و ئاماده‌ییان بۆ چاره‌سه‌ری دۆزی کوردو سه‌رزه‌نشتی جه‌نگ دژ به‌ گه‌ریلاکانی بەکهکه‌یان کردبوو. ئەندامی پیشووی سه‌ربه DEP مه‌حمود قلینج له‌سه‌ر ئەوه سوور بوو که کێشه‌که هاوسۆزیان نه‌بوو بۆ ئەندامانی رێکخستنه سیاسیه‌که، گرفته‌که ئەوه بوو ئایا ئەنکه‌ره ئاماده‌یی ده‌رده‌برێت بۆ هه‌رچالاکییه‌کی سیاسی به‌ناو و به‌نوێنه‌رایه‌تی کوردانه‌وه؟ ناوبراو ده‌یوت: "ره‌نگه‌ فلان پەرله‌مانتاری پیشوو (نیوه‌که‌ی نه‌دا) له‌به‌که‌که‌وه نێزیک بووێت، به‌لام تا ئەوکات هیچ یه‌کێکمان به‌چه‌قۆیان پارچه‌چه‌کیکه‌وه نه‌گیرابووین، هه‌رگیز پارتەکه هانی جه‌نگو توندوتیژی نه‌ده‌دا".

هه‌روه‌ها ده‌یگوت: "گه‌ر ده‌وله‌ت جدیدی بووایه‌و گه‌ر ئەوان بیانویستایه‌ ناشتبوونه‌وه و نێزیکبوونه‌وه له‌ته‌ک کورداندا بکه‌ن، ئەوا پێیان ده‌وتین به‌ئێ بۆ ناشتبوونه‌وه، ئێمه‌ش له‌به‌رامبه‌ردا بواریکمان ده‌رپه‌خسان بۆ چالاکیی پارتەکه. وه‌ئێ هه‌رگیز نه‌وه‌ش و نیانییه‌ رووی نه‌دا".

هاوکات په‌که‌که‌یش هیچ چاوه‌پوانی نه‌ده‌کرد، چونکه هێرشه‌ سه‌ربازییه‌کانی له‌ کۆتایی ۱۹۹۳دا گه‌یشتبوونه‌ لوتکه. هاوکات زۆر به‌فراوانی هێرشه‌کان له‌ هه‌رێمه‌کانی خۆرئاوای تورکیادا له‌تمه‌یان ده‌دا له‌ دامه‌زراوه‌کانی میریی. له‌مانگی دووی ۱۹۹۴ دا، پارتیزانه‌کانی ویستگه‌ی شه‌مه‌نده‌فه‌ری توولایان له‌ ئه‌سته‌مبولدا ته‌قاندوه. له‌ویدا پێنج خۆنکاری سه‌ربازی و ۳۱ ی دیکه‌ برینداربوون. له‌و میانه‌دا دیکلی له‌پێگه‌ی په‌یوه‌ندی

تەلەفۇنىيەۋە گەپتوگۇيەكى بۇ تەلەفۇزىيۇنىكى توركى ئەنجامدا. ئەو لەو پەيۋەندىيەدا ئەۋەى دايە دوۋاۋە كە سەركۇنەى ئەو تەقىنەۋەيە بىكات ورايگەياند كە لەكاتى جەنگدا سەربازەكان لەبەرگى سەربازىدا جىگەى ئامانجى نەيارەكانيانن^{۲۷۷}. دواتر دىكىلى رايگەياند كە ئەو تەنھا خالىكى ياساينى وروژاندوۋە. كەچى وتەكانى ۋەك بەلگەيەك بۇ پىشتىۋانىيى لەجەنگى پەكەكە لەسەرى بېۋونە مال. پاش دوو رۆژ لەو رووداۋە نوسىنگەى ھەرىمى پارتەكە لە ئەنكەرەدا تەقىنرايەۋە. ۴ رۆژ لەپاش وىش بۆمبىك لە سەركردايەتى پارتەكە لە ئەنكەرە تەقىنرايەۋە^{۲۷۸}.

لەكاردانەۋەى ئەو رەۋشەدا دىكىلى سەرزەنشتى ھەرىكە لە ھىزە ئاسايشىيەكان و سەركۇ ۋەزىران تانسۇچىلەرى كىردو ئامارەى بەۋەدا كە تەقىنەۋەى بارەگەى سەركەى حزبەكەى لە شۈيىنىكدا بوۋە كە تەنھا ۱۰۰ مەترىك لە وىستگەى پۇلىس و ۵۰۰ مەتر لە پاسەۋانەكانى پاراستنى بالەخانەى پەرلەمانەۋە دوور بوۋە.

لەبەرامبەردا ۋەزىرى نىۋخۇى توركىا ئامارەى بەۋەدا كە DEP بۇخۇيان بارەگاگەى خۇيان تەقاندۆتەۋە ئەۋەيشى راگەياند كە دىكىلى كەسىكى غەيانە بە ولاتەكەى. ھاۋكات سەركۇ ئەركانى گىشتى، جەنەرال دۇغان رايگەياند كە لەبرى گەپان بەشۈيىن باندىست و ئازاۋەگىپراندا لە شىۋى بىقاع، پىۋىستە لەنىۋ خودى پەرلەمانى توركىادا بۇيان بگەپىيىن. بۇ پىداگىرى لەو بۇچۈۋە سەركۇ ۋەزىران تانسۇچىلەر ھاۋسۇزىيى خۇى دۇپاتكردەۋە. سەركۇ ۋەزىران لە كۇتايى مانگى دوى ھەمان سالدا رايگەياند: "كاتى ئەۋە ھاتوۋە كە بوۋنى پەكەكە لەژىر سەقى پەرلەماندا پاكبەينەۋە"^{۲۷۹}.

²⁷⁷ Sources for this section included Syrian Kurds, Ely Carmon, an Israeli expert on Syria and the PKK, and former PKK members active in the Bekaa. Some details relied on Makovsky, "Defusing the Turkish"Syrian Crisis"; Seale, Asad, 427; and David Barchard, "Ozal Signs Security Agreement with Syria," Financial Times, July 18, 1987.

²⁷⁸ Birand, Apo ve PKK, 177.

²⁷⁹ Information on Iraq and Iraqi Kurds relies mainly on McDowall, Modern History, 347–352.

له ره‌وشیکی وه‌ه‌ادا ئەندامانی DEP بۆیان زۆر دژوار بوو که هۆشیان به‌لای هه‌ل‌بژاردنه‌ لۆکالییه‌کانی ئازاری ۱۹۹۴ وه‌ بێت. له‌و باره‌وه‌ مشتومپی ئەوه‌ له‌ گۆپیدا بوو ئایا به‌شداریی هه‌ل‌بژاردنه‌کان بکه‌ن یان نا؟ چونکه‌ گرفتێ سهره‌کی خۆی له‌و فشارانه‌ ده‌بینییه‌وه‌ که له‌سه‌ر ده‌نگه‌ران و کاندیده‌کانی پارتیه‌که‌یان دروست ده‌بوو، به‌تایبه‌ت له‌ باشوورو رۆژه‌لاتی تورکیا. له‌به‌ر ئەوه‌ ئاماژه‌ی چه‌ندین ترسو بێم له‌ گۆپیدا هه‌بوون که مه‌ترسی ئەوه‌یان لێده‌کرا پارتیه‌که‌ نه‌توانی‌ت به‌سه‌رکه‌وتوویی به‌شداریی له‌و راپرسییه‌ چاوه‌پوانکراوه‌دا.²⁸⁰

دیکی هۆشدارێ له‌م باره‌یه‌وه‌ دابوو: "له‌به‌ر ئەوه‌ی ئێمه‌ وه‌ك ئەوان بیرمان نه‌ده‌کرده‌وه‌، رێکخراو گه‌لێک ده‌ستیان نابوو به‌ بێنی پارتیه‌که‌مانه‌وه‌".

له‌هه‌مانکاتدا زۆریک له‌ ئەندامانی پارتیه‌که‌ له‌سه‌ر ئەوه‌ کۆک بوون که به‌شداریی له‌ هه‌ل‌بژاردنه‌کاندا بکه‌ن. چون پێیان وابوو کێشانه‌وه‌ له‌ واقیعه‌که‌ هیچ له‌باره‌ی ره‌وشه‌که‌وه‌ ناگۆرێت. له‌پاستیدا گه‌ر میریی بیویستایه‌ پارتیه‌که‌ به‌شداریی پرۆسه‌ی سیاسیی بکریه‌، ئەوه‌ حاڵی به‌و رۆژگار نه‌ده‌گه‌یشته‌، که‌واته‌ پاشه‌کشه‌کردن له‌ هه‌ل‌بژاردن ته‌نها له‌سودو به‌رژه‌وه‌ندیی میریدا بوو به‌س. له‌م باره‌یه‌وه‌ ئۆجه‌لان فره‌ به‌ئاشکرا جیاوازی بیرێ ده‌کرده‌وه‌. به‌گۆڕه‌ی سه‌رچاوه‌ باوه‌رپێکراوه‌کان، ته‌واوی پشتیوانانی په‌که‌که‌ بریاریان دابوو بایکۆتی هه‌ل‌بژاردنه‌کان بکه‌ن. دیاره‌ ئەوه‌یش نموونه‌یه‌کی دروسته‌ تا پارتیه‌ فه‌رمیه‌که‌یش به‌و ئاراسته‌یه‌دا بیرکاته‌وه‌.²⁸¹

²⁸⁰ They also were reported to be providing information on Turkish troops movement: See McDowall, *Modern History*, 426.

²⁸¹ This section utilizes interviews with former PKK militants active in Iraq and the Bekaa during this period; and also non-PKK sources familiar with events at the time, including Mesut Akyol and Paris-based Kurdish Institute chairman Kendal Nezan. Published sources: Celik, Agri, 119–120; Dagli, Birakuji, 29–47; McDowall, *Modern History*, 347, 350–351; and Chubin and Tripp, *Iran and Iraq*, 142. Barzani's comment on the PKK, probably half in jest, was made in 1982 to Nejdett Buldan, who had crossed into Iran to avoid an unrelated jail sentence in Turkey.

پەرلەمانتاریکی پیشووی پارتە فەرمییە کە دە یگوت: "پە کە کە لە گە ل هە لێ ژاردنە کاندایا نە بو". هەروەها دە یوت: "پە کە کە ترسابوو کە خە لکی دەنگە کانیان نە دە نە کاندیدە پە سە ندە کانی کورد، بە مە ییش شکۆ و شە و کە تی پە کە کە دە هاتە خوارێ".

فشارگە لێکی فرە لە سەر پارتە کە هە بوون. لە دە ستیکی مانگی ئازاردا پەرلەمان دەنگی دا لە سەر هە لگرتنی حە سە نە ی پەرلەمانیی لە سەر شە ش لە نوێنەرانی سەر بە DEP و نوێنەرانی سەر بە خۆی کورد لە پەرلەماندا. ئیدی هەموو ئەوانە یە ک بە یە ک لە لایەن پۆلیسە و دە ستە سەر کران و برانە بەر لێ پێ چینه وە ی دادگاگان. دیارە کە سزای چاوە پێ کراو بۆ هەموو ئەوانە ناپاکیی و غە یان بوون بوو بە دە و لێ. ئە ندامانی دی کە تا ئە وکات لە پەرلەماندا مابوونە وە باش دە یان زانی کە کاتی وانیش دێت.

دوواجار لە مانگی شە شدا دادگای دە ستووری ولات فەرمانی دا پارتە کە دابخێت. دیارە کە پاساوی داخستە کە هە مان پاساوی داخستنی HEP بوو. چون دە سە نە وە بانگە شە بۆ مافە کانی کورد لە گە ل دە ستووری بنچینه یی ولاتدا یە کی نە دە گرتە وە هە و لێ ک بوو بۆ چاندنی تۆوی جوداخواری لە ولاتدا. پێش ئە وە ی بریاری داخستە کە بدرێت، نوێنەرانی دیکی پارتە کە لە مشتمری ئە وە دا بوون بێننە وە یاخۆ رووبە پووی ئە گەری دە ستگیرکردن بێنە وە یا لە ولات هە لێ بن و دە رباز بن.

ئە وان ئە وە لە مێشکیاندا نە بوو کە بێر لە دامە زاندنی پارتیکی نوێ بکە نە وە نە یان دە ویست دە سە نە وە سەر ئێ شە بۆ خۆیان دروست بکە ن. کلینج بە گە ییە وە دە یوت: "دە و لێ خە ریک بوو یاری مشکانی لە گە ل ئێ مە دا دە کرد". ناوبراو دە یوت: "تۆ پارتیک دروست دە کە ی ت ئە و دێت دایە خات، دە سە نە وە دروستی دە کە ی نە وە بە هە مان شێ وە چێژکە کە دووبارە دە بێتە وە". بەرە بە یانی ١٦ ی مانگی شە ش. رۆژی بریارە چاوە پێ کراوە کە ی دادگا. پێنج لە نوێنەرانی لێ گە ی فێژکە وە خۆیان گە یان دە برێ کسل. ئە وە ی تریشیان پێ شتر چوو بوو ئە وروپا. کلینج دە یوت: "ئێ مە بیرمان لە وە کرد بوو یە وە، گەر دە و لێ ئێ مە ی نە وێت بۆ نوێنەرانی خە لک، ئە و بوار بداتە کۆ مە لگە ی نۆنە تە وە یی تا ئە وە بە چا و خۆیان ببینن". هە لھاتنی نوێنەرانی داخستنی حزبە کە و

پاشان کردنه وهی دادگا بۆ لیتپچینه وه له ههشت ئەندامی پەرلهمانی پێشوی تر به تۆمهتی ناپاکیی، ههموو ئەمانه سهرنجی کۆمه‌لگهی نیوده‌وله‌تی بۆ کێشه‌و گرتی کوردان راکیشا. وه‌لی ئەنکهره ئارامیی له‌سهر ئەو ده‌نگۆیانه ده‌گرت و زیاتر رابردوی ده‌هینایه‌ یادی خۆی، که به‌چ زه‌حمه‌تێک توانیویانه به‌کپارچه‌یی ده‌وله‌ت رابگرن و چلۆن به‌زیندان و دوورخستنه‌وه‌ی سیاسیه‌کانی کورد وه‌هایان کردوه که ئیتر مه‌حاله رێنیه‌سانسێکی کوردانه سهره‌ڵبداته‌وه.

ئهو پارتیه‌ نوێیه‌ی له شوێنی DEP دروستبوو، بریتی بوو له پارتی دیموکراتی گه‌ل HADEP. دوو‌جار ئه‌ویش له‌لایه‌ن دادگای ده‌ستووری تورکیاوه له‌سالی ۲۰۰۳ دا داخرا. له‌پاش ئه‌ویش پارتی‌کی تر که هه‌رگیز دارای سه‌نگ و سیمای جه‌ماوه‌رینی پارتیه‌کانی پێشوی نه‌بوو. چون ئه‌سته‌مه‌ بۆ پارتی‌ک که بتوانیت ئاراسته‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ بگریت له‌کاتی‌کدا قورسایی جه‌ماوه‌ره‌که‌ی له‌وانه پێکهاتن که دۆست و سه‌رخه‌ری په‌که‌که‌ن. ده‌وله‌تیش رێگهی نه‌ده‌دا سیاسه‌توانه کورده سه‌ربه‌خۆکان ئه‌و بۆشاییه پڕپکه‌نه‌وه. شه‌ره‌فه‌دین ئالچی وه‌زیری کابینه‌ی پێشوو له حکومه‌تی تورکیا له‌سالی ۱۹۹۷ دا پارتی‌کی سیاسی دامه‌زراند. دادگای ده‌ستووری ولات پاش دووسال ئه‌و پارتیه‌شی یاسا‌گه‌رد. پێشتر پارتی‌کی جیاوازی تر هه‌بوو به‌ناوی پارتی دیموکراسی و گۆران DDP ئه‌ویش بۆ ئه‌وه‌ی فه‌رمان به‌داخستنی بکریته‌ له‌سالی ۱۹۹۶ دا که‌تر له‌سالی‌ک درێژه‌ی کێشا. کێشه‌ی سه‌ره‌کیی بریتی نه‌بوو له کاریگه‌رییه‌کانی په‌که‌که له ره‌وشه‌که‌دا، کێشه‌که ته‌نها بریتی بوو له کێشه‌ی خواسته‌ سیاسیه‌کانی کوردان له‌و ولاته‌دا.

له‌راستیدا کێشه‌ی ده‌وله‌ت له‌وه‌دا بوو بپوای به سه‌ربه‌خۆیی سیاسه‌تی کوردی نه‌بوو، هه‌موو ئەوانه‌ی گلابوون له‌چاره‌سه‌ریی کورد به‌یه‌ک چاو ته‌ماشای ده‌کران. هه‌ربۆیه‌ سیاسیه‌کانی کورد له‌نیوان نیازی ده‌وله‌ت و په‌که‌که‌دا به‌هه‌له‌په‌سێراوی مابوونه‌وه.

په‌رله‌مانتاری‌کی پێشوی DEP ده‌یگوت: "له‌ده‌رێش وادیاربوو که هیچمان له‌ده‌ست نایه". ئه‌و ده‌یوت: "ئه‌وه راسته، له‌وانه‌یه‌ دارای ئەزموون نه‌بووبین، وه‌لی خۆ ئازاد

بووین. ئىمە بۆچۈننىكىمان ھەبووايە، ئەو بۆ چۈنە لەپەكەكەو ھە سەرچاۋەى دەگرت " ئەو لە قەسەكانىدا ھەلۆيىستەى دەكردو دەيوت : "تەماشای ئەوانى تر (نۆيەرانى تورك پىيويستبوو بىرەكەنەو ھە بزانن ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەو ھەى چى ويستوۋە". ئەو بەئامازە بە ھەنمەنەى سەربازىي ولات كە راوئىژكارىي حكومت بوون ئەو وتانەى دوپاتدەكردەو ھە. ھەر لەوبارەيەو ھە وتى: "لەيادەمە پەرلەمانتارىكى تورك ھاتە لام و پىمى گوت: گەر ئىو ھە زۆر گوئتان رانەدارايە بۆ ئاپۆ و پەكەكە. ئىدى من وتەكانىم بىر و پىنە گوت وا ۷۵ سال تىپەپىو ھە سەر دامەزراندنى كۆمارى توركيادا ئايا تائىستا ھىچ ئامادەيىتان دەرپىو ھە بۆ وەستان بەرپو ھە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەو ھەى توركيە؟".

سياسەت لە دەريى ولات

بۆ چەند كاتىكى كەم بەرپرسەكانى پەكەكە لە ئەوروپا، لەمەنزلەكى چۆلى كشتوكالىدا و لە زەوويەكى دوور لەشار شوئىننىكيان بەكرى دەگرت. زۆرجار ئەمەيان لە ولاتى ھۆلەندا دا دەكرد، ئىدى نىزىكەى پەنجا ئەندامى نوئيان دەبردە ئەو و فىرى وانەى سياسىي و راھىنانى حزبايەتيان دەكردن. ئەم كوپ و كچە لاوانەى كە لەكۆمەلگەى كوردیدا دەستەبژىركرابوون، لەو و لەو شوئىنانە كە وەك كەمپىكى راھىنان نوئيان دەبرد بۆ ماو ھەى ۳ مانگى رەبەق كۆرسى سياسىيان پى دەخوئىندن.

لە بەيانىندا راھىنانى وەرزىي و راكردن بوو، دووابەدواى ئەو ھە وانەى مۆژووى كوردو پەكەكەيان پىدەخوئىراو ئاشنا بەتيۆرەكانى ماركسىزم دەكران. پاش نيوەپوانىش كتيپگەلىكيان سەبارەت بەو بابەتەنە دەخوئىندەو ھە. لەكۆتايى كۆرسەكانىشدا گرد دەكرانەو ھە وانەى پەيوەست بە رەخنە لەخۆگرتن و دەرپىنى تىيىنى و بۆچوونى خۆيان لەسەر ئەوانى تر بۆ دەرپەخسىنراو خالى لاواز بەھىزى تەفگەرەكەيان بۆ نومايان دەكرا. ئۆرھان كە ئىوئىكى خوازو ھەى كى لەبەرپرسەكانى پىشوو پەكەكەبوو، ناو براو تەمەنى نىزىكەى ۲۹ سالىك دەبوو. ئەو يەكك بوو لەوانەى كە لە دەستپىكى نەو دەكاندا ئامادەى بەرنامەو كۆرسەكانى پەكەكە بوو لە ئەوروپا. ئۆرھان سەبارەت بە رەوشى ئەو

كۆرسانە دەيوت: "ژىنگەيەكى فرە جددى بوو، رايىنانەكان فرە سەنگىن و سەخت بوون". ھەرۈھە دەيوت: "مىنالبازاپ نەبوو، ۈك قوتابخانەيەكى سەربازىي ۈھە بوو، ۈھلى چەكمان پىنەبوو. ئەو وانانەي دەوترانە ۈھ بۇ ئەو بوو كە چلۆن بتوانىن قسەبەكىن دەربارەي شتە ديارىكراۈەكان، ھەرۈھە فېردەكراين چۆن گوڭيگىرەن و چۆن رېزىگىرەن لە ھەرشىتىك كە رېكخراۈەكە بىخوازىت بۆمان".

زۆرتىرىنى ئەوانەي كە بەتاسە بوون تا لەو كۆرسانە بەشدارىن و ئاشنابىن بەپەكەكە پىشتر لە ئۆرگانەكانى حەزەكەدا لەئەۋروپا كاريان كىردىبوو. ۈھلى كە دەھاتنە كۆرسەكانەۈو رەۋشە جددى و پىر لە جەدەلەكەيان دەبىنى، ئىدى توشى سەرسورمان دەبوون. ئەوانەي بەشداردەبوون، پىش ئەۋەي بچنە كايەي رايىنانەۈو، ئىدى لەسەر ئەۋە رېككيان دەخستىن كە ھەموو پىۋەندىيەك لەگەل خانەۋادەو ھاپىكانيان تا تەۋاۋ بوونى ماۋەي رايىنانەكە بېچىن. ئەۋە شىتىك بوو تا زەمىنە سازىي زياتر بۇ ئەۋە ئەندامانە بىكات و بەتەۋاۋى بىنە بەشىك لەپەكەكە.

ئۆرھان لەم بارەيەۈو دەيگوت: "ئەمە لەژيانى رابىردوۋى دادەپرانىت". ھەرۈھە ئاماژەي دا بەۈە: "لەبەرئەۋە كە تۆ لەدەستپىكىردنى ژيانىكى نوڭدابوۋىت، ئىدى لەو وانانەدا فېر دەكرائىت چۆن ئاشنابىت بە دەستپىكى قۇناغىكى نوڭ و ژيانىكى نوڭ". لەراستىدا شىتىكى نامۆ نەبوو گەر كەسىك يان دوۋان لەبەشداربوۋانى كۆرسەكە تا پىش تەۋاۋ بوونى بەرنامەكە دەربىكرانايە.

ئۆرھان دەيگوت: "ئەوانەي كە دەردەكران يان گوڭپرايەلى ياساۋ رېساكانى كۆرسەكە نەدەبوون ياخۇ سەختىبو بۆيان شان بەشانى كۆرسەكە بەر بەرن". ھەرۈھە دەيگوت: "پىش ئەۋەي دەربىكرىن، ئەۋە روون دەكرايەۈە كە ئەۋان كوردگەلىكى خراپىبوون و دارا مافى ئاگايى و وىژدان نىن. لەبەر ئەۋە ئىتر تىدەگەيشتى كە ئاسان نەبوو دەستبەردارى كۆرسەكە بىت ياخۇ گەر ھەر سوۋر بوۋنايە لەسەر دەستبەلگىرتن لە كۆرسەكە، ئەۋا دەبوو ملىدەن بۇ سوكاىەتى و شەرمەندە بوۋنىكى لەم جۆرە".

لەگەل تەواو بوونی پرۆگرامە کەشدا، پەكەكە بېریاری دەدا كی لهوان بچیتەو
كوردستان و خوی یەكلاكاتەو بۆ جەنگی گەریلائی و كێش لە ئەوروپا بمینیتەو تا
بواری دیپلۆماسیەتی پەكەكو هەنگاوەكانی ئایندە ی رێكخراوەكەدا هەلسوێت.

نۆرینەیان بەتەوسەو بوون تا لەنێزیکەو جەنگەكان ببینو ئامادەبن. ئۆرهان كە
زمانی ئینگلیزی و فەرەنسی رهوان بوو، نێردرایە یەكی لەنێوەندە زانیاریەكانی پەكەكە
لە فەرەنسا. ناوبراو كەمێك رەشبین و پاراپوو لەهەمبەر ئەم بېیارە. لەبەرئەو دەیگوت.
"تامە زۆربووم تا بڕۆمەو كوردستان و بەشداریم لە جەنگەكاندا، وەلی دەبوو ملبەدەین بۆ
هەربېاریك كە پەكەكە دەیدا بەسەرماندا".

تۆرەكانی پەكەكە لە دەستپێکی هەشتاكانەو لەنێو ئەوروپادا دەستیان بە گەشو
نما كردبوو، هەر لەوكاتەو ئەندامانی پەكەكە كە بەپەنجە دەست دەژمێردان، خۆیان
بەبەختەو رەزانی و گەشبین بوون تا هەزاران دۆلار چنگبەخەن یاخۆ چەند سەد كەسێك
بەدەستبھێنن بۆ گرکردنەوێ كۆمەكو دەستگرویی بۆ تەفگەرەكە. تەنها دەسائێك پاش
ئەو، ئیدی پەكەكە چالاكیی لە چوارچێوەی تۆرپێکی چڕو پێی نێوەندە
رۆشنبیریەكان و نوسینگە سیاسییەكاندا دەكردو چەندین پرۆژە ی چاپ و بلاوكردنەو هەیان
هێنایە بەرھەم. هەموو ئەو چالاکیانەیش لە نێزیکە ی شەش لە ولاتانی ئەوروپا.
برەویان پێدرا. چالاکیەكان بەجۆرێك بوون كە پەكەكە سالانە دەیتوانی ۳۰ ملیۆن دۆلار
لە ئەوروپادا پاشەكەوت بكات. هاوكات پەكەكە لە فێستیفالەكاندا كە سەرنجی دەیان
هەزاركەسی كێش دەكرد، دەیتوانی ۲۰ ملیۆن دۆلار بەدەستبھێنێت.

بۆنموونە لە ئابوونە و ئیشتراکی گۆفارەكاندا كە هاوسۆزان و سەرخرانی پەكەكە
وەك پێشاندانی پشتیوانیان بۆ پەكەكە پارەیان دەدا، یاخۆ لە فێستیفالە
مۆسیقیەكان و لە قاوەخانەكاندا و لەو چالاکیە وەرزشییانە ی كە بۆ هەوادارو كوردانی
ئەوێ رێکی دەخستن سەرچاوەیەکی گونجاو بۆ كۆلەكە ی ئابووری پەكەكە

به ده ستهاتبوو²⁸². ئاكيف حه سه ن ده بۆت: "ئامانجه مان ئوه بوو خه لكه كه ئى ئه وى رۆك بخه ين و وابه سته يان كه ين به په كه كه وه بۆ خه بات". ناوبراو وته بۆرئى پيشووى په كه كه بوو، زياتر ئامانجه كانى په كه كه ئى روونكرده وه ده بۆت: "ئمه ماناى وابوو، هه موو شتۆك بۆ به ده سته ينانى خه لكه نوپيه كه بوو له پيناو جه نكه كاندا، هاوكات گرته وه ئى خه لكه يش بوو كه له ده رتئى كاروانه كه نو له ده ره وه ئى جه نكه كانن".

كار كردن بۆ په كه كه هه ميشه ئاسان و بۆ ئاسته م نه بوو، ئوه فه رمانئىكى بۆ چه ندو چوون بوو. چوون شه پى گه ريلايى په كه كه دژ به سوپاى توركيه، به ته واوى له نيو كوردانى گه نچى په راگه نده ئى ئه وروپا دا روانگه يه كى سه ركه وتوانه و پشتيوانيه كى مه زنى به ده سته يناوو. وه ئى سانا نه بوو بۆ ئه و كوردانه ئاويته كارى په كه كه بن، هاوكات دۆزينه وه كارى ئه رك بۆيان سه خترو ئه سته م تر بوو. وه ئى ئه و كوردانه ئى كه ده هاتنه مه يدانه كه و ژيانى خۆيان له مه يدانه دا ده كرده قوربانى، ئه وه به چاويكى ئيجگار رۆزو ره و نه قه وه ته ماشاده كران. ئيدى هه موو ئه وانه ببوونه ده مپاستى په كه كه له ئه وروپا و كاربان ده كرد بۆ بره ودان به په كه كه له و كيشوه رانه دا.

گروپه كورديه كانى تر، كه مۆك زياتر له نوسينگه كانى ته نها كه سۆكيان ئه نجام ده دا كه كاربان وه شانكردى كتۆب و رۆژنامه گه ريه كى چوپۆر بوو. وه ئى به پيچه وانه وه په كه كه له لايه ن كه نالئىكى ئاسمانى (سالى 1995 له ژۆر نيوى ميڊ تيفى ده سته به په خشكرد) و رۆژنامه يه كى به ريلۆى جه ماوه ريه وه بانگه شه ئى بۆده كراو هاوكات هه ر له وى په يمانگه يه كى ئه كاديمى كارى ده كرد بۆ گرته ئى كۆنفرانسگه ليك له سه ر دۆزى كورد.

جيهاله وانه يش يانه و كۆمه له و رۆكخراوه ليك له ئه وروپا دا هه بوون كه ببونه سه كۆى كۆكرده وه ئى رۆژنامه نوسان و پياوانى كار پيگه وه، هه روه ها هه ريه ك له ژنان و قوتابيان شوپۆن و بنكه ئى تاييه ت بۆخۆيان بۆ دانرابوو. به مجۆره كورده كان به بۆ پتوه نديكردن به په كه كه وه ده يانتوانى به شداربن له كارو چالاكيه كاندا. به مشيوه ئه و ئۆرگان و

²⁸² See Birand, Apo ve PKK, 130-133.

ناوهندانه يارمه‌تی دهریک بوون تا خه‌لکی زیاتر پیوه‌ستبکه‌ن به ته‌فگه‌ری په‌که‌که‌وه
 کاریگه‌رییه‌کانی په‌که‌که له‌نیو کوردانی ئه‌وروپادا هیتد هه‌لکشابوو، که به‌گویره‌ی
 خه‌ملاندنیک %۹۰ی ته‌واوی ئه‌و کوردانه‌ی که له ئه‌لمانیا‌دا بوون هاوسۆزو هاوبۆچوونی
 په‌که‌که بوون. دیاره که نیوه‌ی کوردانی کیشوه‌ری ئه‌وروپایش له ئه‌لمانیا‌دا نیشته‌جی
 ببوون.^{۲۸۲}

ئورفان ده‌یگوت: "وه‌ختیک له‌نیو په‌که‌که دایت، ئه‌وان ریژت ده‌گرن، وا ته‌ماشای
 تۆده‌که‌ن که که‌سیکی ئاماده‌ی بجپته‌وه کوردستان و شه‌رپکه‌یت له‌پیتا و په‌که‌که‌دا".
 هه‌روه‌ها ده‌یگوت: "ئه‌وه پیشه‌و کار بوو، زۆریه‌ی ئه‌و کوردانه پیتش ئه‌وه‌ی پیوه‌ندی
 بکه‌ن به په‌که‌که‌وه دارای هیچ شتیک نه‌بوون، هه‌روه‌ها گه‌ر په‌که‌که بوویتایه، ئه‌وانی تر
 لیت ده‌ترسان، چونکه ده‌یانزانی په‌که‌که له‌هر مه‌ترسییه‌ک ده‌تپاریژیت، هه‌موو ئه‌وانه
 شکۆمه‌ندانده‌ژیان له ئه‌روپا. بۆنموونه وه‌ختی ده‌چوونه ریستورانته کوردییه‌کانه‌وه
 فره‌ریژیان لیده‌گیراو به‌شکۆبوون".

ئه‌رکی سه‌رشانی ئه‌ندامانی په‌که‌که له ئه‌وروپادا سه‌خت بوو، ئه‌وان به ده‌قه‌و
 سه‌عات چاوه‌پوان ده‌کرا ئه‌رکیان به‌سه‌ردا بدریت. دروست وه‌ک گه‌ریلاکانی شاخ، بۆ
 ئه‌وانیش پیویستبوو له هه‌موو جۆره پیوه‌ندییه‌کی سیکیسی خۆیان به‌دوور بگرن.
 به‌رپرسیانی په‌که‌که له ئه‌وروپادا دارای شوقه‌و یه‌که‌ی نیشته‌جیبوونی تایبته به‌خۆیان
 نه‌بوون. موچه‌ی مانگانه‌شیان له‌نیوان ۱۵۰ بۆ ۳۰۰ دۆلار بوو. ئه‌وه‌یش ته‌نها به‌شی قاوه‌و
 جگه‌ره‌که‌ی نه‌ده‌کردن. هه‌ربۆیه له‌تاو بی پاره‌یی‌دا ده‌بوو شه‌وانیان له‌نیو خانه‌واده‌ی
 کورده هاوسۆزه‌کانی په‌که‌که‌دا به‌سه‌ریه‌رن.

ئۆره‌هان ده‌یوت: "ده‌بوو له‌و خانه‌واده‌دا که شه‌وان ده‌مایته‌وه متمانه‌ت له‌لایان
 دروست کردایه، قه‌ده‌غه‌بوو گیتچ‌ل به کچوکالیان بگتپیت و بیزاریان بکه‌یت". هه‌روه‌ها

²⁸³ Attacks cited in Dagli, Birakuji, 44–45.

دەيوت: "گەر مۆپالۆ بەھات نەبوایە، ئەوا خێزانەکان رێگەیان بە کچانیان نەدەدا بەشداریی بکەن لە تەڤگەرەکەدا".

پەكەكە پشٹیوانانی خۆیان لە ئەوروپادا بەچەند رێگەپەکی جیاواز پۆلێنکردبوو. ھەمیشە ژمارەپەك لەو ئەندامانە كە بۆ خەباتی چەكداریی دەستیان دەدا جودادەكرانەو، ئەوانە فرە بەبایەخبوون بۆ پەكەكە. ھاوكات بەشێكیشیان ئەوانەبوون كە خەلكیان ھاندەداو خۆپیشاندانەكانیان سازدەدا. لەگەڵ ئەوانەى ھەركات داوايان لێبكرايە ئامادەبوون مالۆ پارەكانیان ببەخشنە تەڤگەرەكە. وەلى پاراستن و مانەوەى ئەم شێوە پشٹیوانییەى كوردانى ھەندەران بۆ تەڤگەرەكە كاریی بەردەوام و تاقەتپروكێنى گەرەك بوو. ھەسەن سەبارەت بەم پۆلێنكارییەى جەماوەرى پەكەكە بەم شێوەیە كۆمىنتى خۆى دەوت:

پتویست بوو خەلكى رازیبكەیت، دیارە كە ئەویش گەلى دژوارە. جارێكیان شانۆگەرییەكمان كرد دەربارەى گەریلاپەك كە لە شەپكدا برینداركراو. ئەو دەپوا بۆ خێوەتێك بەھیواى ئەوێ فریای چارەسەریی دكتۆر بکەوێت، وەلى ئیدی كات درەنگە بۆ ئەو، ھەر بۆیە فریا ناکەوێت و دەمرێت، بەلام پیش ئەوێ بمرێت، دەلى: بەزابۆكانم بڵێن، داواى لێبووردن دەكەم، چوون پیش ئەوێ بمرم نەمتوانى بیانبینمەو. پەيامەكە ئەو بوو كە ئەو مرد، لەبەرئەو كە گەریلاكەان برى پتویست فیشەکیان نەبوو(بەھۆى نەبوونی پارەو)، ئیدی خەلكەكە بەدیار شانۆگەرییەكەو دەگریان".

ھەروەھا چالاكوانەكانى پەكەكە لەھەموو خێزانێكى كورد نێزىك دەبوونەو دەبوو مانگانە برێكى كەمیش بێت ببەخشن، ھاوكات ئیشتراكى گۆزارەكەیان و چەند چالاكییەكى تر دەبوونە ھۆى ئەوێ كە چالاكوانەكان وا لەو خەلكە بکەن سالانە ببە ھۆى بەخشینیكى زۆر. ھەروەھا ھەپەشەو تۆپزیش لەپێناو بەخشیندا بەكاردەھێنرا، وەلى زۆرجار جەدیوونى پەكەكە لە جەنگە گەریلاپەكەداو توندبوونى لەدژایەتى ئەرەشى توركدا، ئیدی ئەو بەستبوو تا خەلكەكە دلتیابكاتەو لەوێ كە بەخشین پتویستە.

له ئەلمانیا زۆربەى كرىكارهكان موچهيهكيان بهنئوى موچهى سيازەهەمين مانگ وەردەگرت. چالاكوانەكان ئەو موچهيان له كرىكارهكان بهنئوى پتيويستى بۆ جەنگە گەريلاييهكهيان لێدەستاندن.

بەرپرسيكى پەكهكه له ئەوروپا بەمچۆره رهوشهكه باس دهكات: "دهمانوت ئيوه ۱۲ مانگەى خوا بۆ خۆتان كاردەكەن، چى دەبێت گەرمانگيكيش بىر له خەباتە گەريلاييهكه بكەنەوه". زياتر لەو بارەيهوه دەيوت: "ئيوه هەولده دەن بۆ ئەوهى زەمىنه سازى بكەن كه ئەوه جۆريكه له رهوشهكه". ئەمەيش بۆ ئەوهبوو تا بيسەلمێنن بۆ ئەوانەى كه كاريان نەكردووه، ريگەى تر لەپيشياندا بوونى هەيه. هەروەها زياتر هۆكارهكهى رووندهكردووه بەوهى: "هەندىكجار پارەيش بەتۆپزى كرابوو".

پەكهكه داراى سيسهەمىكى داراى ئالۆز بوو كه پيگيرى لەسەر ئەوه دەكرد پارەو پۆل له كۆيوه ديت و چۆنیش بەكاردەهێنریت، بەلام ئەوه وانازانرێ كه بۆ زەمەنيكى دوورو دريژ بووبیت. هەسەن دەيگوت: "پەكهكه روانگەيهكى ئابوورى دروستى نەبوو، هەروەها داراى پلانىكى ئابووريش نەبوو". بەمشيوهيه پلانى ئابوورى پەكهكهى پيئاسە دەكرد: "پارە هات و پارە چوو".

لەراستيدا پەكهكه هەموو ئەو پارانە بەشيكيى دەدايه تىچوونەكانى خۆى لەئەوروپاداو بەشيكيشيان دەناردەوه بۆ ئۆجەلان له ديمەشق. ديارە گەر پارەو پۆلەكه كه مى بهيئايە ئەوا بەسانايى داواى زياتريان دەكرد.

ئەندامانى پەكهكه هەولياندا تا پرۆژهگەليكى بچووكى سەرمایەدارىيى بخەنەگەر وەك دوكانى سەوزەوميوه فرۆشى و دوكانى درومان، وەلى ئەم پرۆژه بچوكانە فرە بەكه مى سەرکه و تۆبۆون لەوهدا كه ئاتاجى پەكهكه زامنبكەن.

چالاكوانىكى پەكهكه كه سەروكلاوى لەگەڵ پرۆسەكەدا هەبوو دەيوت: "خاوەنەكانى پرۆژه بچووكەكان هەموو قازانجەكهيان دەدايه ئيمە، لەراستيدا ئەوان دوچارى شكست بوون".

سەرچاوەیەکی تری سەرمايەگوزاریی پەكەكە بریتی بوو لە دانانی باج لەسەر بازرگان و خاوەن كارە كوردەكان و هەندیکجاریش باجیان لە بزنسمانە توركەكان دەسەند. بزنسمانە نەتەواگەراكانی كورد داوایان لێكراو بوو كە رێگەنەدەن لاوازی و نەداریی مادی كارێكاته سەر چالاكییەكانی پەكەكە. لە راستیدا زیان و لەدەستدانی قازانج لە تەواوی پرۆژەكاندا كاری كردبوو سەر پەكەكە، ئەوان نەیان دەتوانی یاساكان بۆ پەيگیری لە زیان و قازانجی پرۆژەكان جێبەجێبكەن، چونكە ئەوان ئەندامی پەكەكە نەبون، زۆریەشیان تالابوون لە بازرگانی مادەى هۆشبەرەو، دیارە كە ئەو نەزى بازرگانیه بۆ تەقگەرەكە فرە مایەى سەرئێشە نەبوو. زۆرجار بەپرسانی حكومەتى توركیا گلهبیان لە ولاتانی ئەوروپا دەكرد، چونكە ئەوان لەبەرانبەر پەكەكە داو لەبەرانبەر تۆرێك لە چالاكیی دارایی و سیاسیی و ژۆشنبیری پەكەكە دا نەرمییان نواندبوو. بەدلتیاییه وە وەختێك كە چالاكیگەلێك خۆیان ببیننەو لە قاچاخى مادەى هۆشبرو بەزۆر زەبر پارە كێشانەو لەم و لەو و كوشتنى ركبەرەكان. پۆلیس دەیتوانی كۆلێنەو بكات وەك گروپێك بەتەواوی قەدەغەیان بكات، وەلى پەكەكە وەك بەرەیهكى سیاسى لەئەوروپادا كارو چالاكى نومایان كردبوو، لەبەر ئەو ئەسان نەبوو قەدەغە بكرێن. هاوكات زۆریەى ولاتانی ئەوروپى هاوسۆزو هاوڕابوون لەگەڵ گێچەلى كوردی دژ بەتوركیا، بەتایبەت وەختى كە پەكەكە كاریدەكرد تا دۆزى خراپ بەكارهێنای مافەكانى مەژۆ لە توركیادا بژپنیت. وەلى چالاكوانانى پەكەكە هاوسۆزى زیاتر لە ولاتانی ئەوروپا چاوەڕێبوون، چونكە پەكەكە دەیهویست ولاتە ئەورپییەكان رى و شوێنى روون و رهوان لەهەمبەر ئەو پرسە بگرنە بەر.

لەتوركیادا، كوردانى ئاوايیهكان لە مالهكانیاندا، بەردەوام لەزێر فشارو زەبرى سەربازەكاندا بوون. هاوكات سیاسییەكانى كورد بەردەوام سوكاپەتیان پێدەكراو رووبەرووی هەپەشەو گۆپەشە دەبوونەو. سەرەپای ئەویش ئاگرپەستەكەى سالى ۱۹۹۳ى ئۆجەلان هەروا لەلایەن ئەرتەش و هیژە ئاسایشییهكانى توركەو پامالكرابوو.

له‌ب‌واری مافی مرۆفیشدا، کرێکاران و رۆژنامه‌نوسان به‌رده‌وام رووبه‌پ‌ووی کوشتن و ر‌فاندن ده‌بوونه‌وه. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا وادیاربوو ئه‌وروپا هاوسۆزێکی به‌هێزی تورکیا ب‌یت. هه‌رچ‌ه‌ند که تاو تاو هۆشیاریی ده‌درایه‌ تورکیا سه‌باره‌ت به‌سه‌رپ‌ه‌نجیه‌کان و ئا‌ چه‌وه‌پ‌وانیش ده‌کرا که ئه‌و ئا‌گادارکردنه‌وانه زیاتر ب‌ونا‌یه. به‌لام تا ئه‌و کات ئه‌وروپا ته‌ن‌ی چاودێری ره‌وشه‌که‌ی ده‌کردو ته‌نانه‌ت هه‌ندیک‌جاریش پ‌شتیوانییان بۆ تورکیا ده‌رده‌پ‌ری. هه‌سه‌ن له‌م باره‌یه‌وه ده‌یوت: "بۆنموونه وه‌ختیک پ‌ه‌که‌که چالاکیی ئاشتی له ئه‌وروپا گرته‌ به‌ر، وه‌ک مانگرتن له‌خواردن و ر‌ی‌و شویته‌کانی تری ئاشتی، که‌چی ه‌یچ کام له ولاته ئه‌وروپیه‌کان ئه‌و چالاکیانه‌یان به‌ه‌ند وه‌رنه‌گرت.

دیدارگه‌لێک له‌ته‌ک پ‌هرله‌مانتارانی ئه‌وروپادا هات‌بووه‌ گۆر‌ی، وه‌ڵی هه‌موو ئه‌و دیدارانه ه‌یچی ل‌ی سه‌وز نه‌ب‌بوو". ئه‌و زیاتر روونکردنه‌وه‌ی داو وتی: "ئیمه پ‌ه‌یامیکمان له‌و باره‌یه‌وه خسته‌پ‌وو، وه‌ڵی ه‌یچ کات وه‌لامیک‌ی جدیدییمان وه‌رنه‌گرته‌وه، دیاره که ئه‌مه‌یش نائوم‌یدییه‌کی دیاریکراو و ره‌ش‌بینیه‌ک دروستده‌کات و ئیتر تۆ پ‌ی‌ویسته بۆ به‌رگرتن له‌و نائوم‌یدییه شتیک ب‌که‌یت".

له ٢٤‌ی مانگی شه‌شی ١٩٩٢ دا، چالاک‌وانه‌کانی پ‌ه‌که‌که له فه‌رهنساو سویدو ئه‌لمانیا، ده‌ستیان دا‌یه پ‌ه‌لاماردانیکی هه‌ماه‌نگو به‌رنامه بۆ‌دا‌رپ‌ژراو بۆ سه‌ر کۆمپانیای تورکییه‌کان. ئه‌وه‌بوو له ١٢ شاری ئه‌و ولاتانه‌دا ناره‌زاییان پ‌یشاند‌او هاوکات هه‌لیان کوتایه سه‌ر س‌ی له کونسولخانه‌کانی تورکیا^{٢٨٤}. له مانگی یازده‌ی هه‌مان سال‌یشدا دووباره شه‌پۆلیکی نو‌یی تو‌رپ‌ه‌یی پ‌شتیوانانی پ‌ه‌که‌که له ئه‌لمانیا‌دا به‌رۆکی کۆمپانیایانی تورکیای گرته‌وه‌و له‌ئا‌کامدا پ‌یاو‌یک هاته‌ کوشتن. دوو‌جارو هه‌ر له هه‌مان مانگدا، وه‌زیری ن‌یوخ‌وی ئه‌لمانیا به‌وه وه‌لام‌ی خ‌ۆپ‌یشاندانه‌کانی دا‌یه‌وه که پ‌ه‌که‌که و ٣٥ ر‌یک‌خ‌ز‌وی دی‌که‌ی پ‌ه‌یوه‌ست به‌پ‌ه‌که‌که له ولاته‌که‌یدا یاساغ ده‌کات. فه‌رهنسایش که‌وته دووی ناره‌زاییه‌کان، وه‌ڵی قه‌ده‌غه‌کاریه‌کانی ئه‌و ولاته کاریگه‌رییه‌کی ئه‌وت‌ویان نه‌بوو.

²⁸⁴ Quoted in Yeni Gundem, 27 Sept.–3 Oct. 1987, 14.

چالاکوانىكى پېشۋى پەكەكە بەمجۆرە ئەم تېبىنىيە خستەپرو: "لە ولاتانى دېموكراسىدا، ھىندە ئاسان نىيە ئەم جۆرە شتانه ياساغېكرېن". ھەروەھا دەيوت: "تەننى ناوہەكان بگۆرە، ئىدى مشكلىك نامىنىت، بۆ نموونە يانەى مافەكانى گەل گۆرە بۆ يانەى مافەكانى مړوۋ، ھەروەھا رۆژنامەى پۆلىتىكا ئۆزغور گۆرە بۆ رۆژنامەى يەنى ئۆز غور پۆلىتىكا".

پەكەكە ھېچ حسابىكى بۆ چۆنىيەتى كارىگەرىيەكانى ئەو قەدەغەكارىيە نەكردبوو لەسەر پتوہەندىيەكانىان لەتەك پەرلەمانتارانى ئەوروپا و سياسىيە نەتەوہىيەكانى ئەوى. چوون ئىدى ھەندى لە كارە دىپلۆماسىيە و پتوہەندىيەكانى پەكەكە لە ئەوروپادا ئەرزىشى بۆ نەمايەو، ئەويش بەھۆى مەترسى تىوہەگلانىان لەگەل گروپىكى ياساغ و نافەرمىدا. تەنانت لەئىستايىشدا بەنىوى بەرەيەكى رېكخراوى نوپوہ كاردەكەن، وەلى ھەموو ئەو رۆژنامەنوسە ئەوروپىانەى كە پېشتەر مامەلەيان لەگەل پەكەكەدا وەك دەنگىكى شەرىعى كوردان بوو، وەلى ئىستە بەدوواوہ ئىتر خويان بەدووردەگرن لە لەكەى تىرۆرو توندوتىزيەكانى ئەو تەفگەرە.

حەسەن لەم بارەيەوہ دەيگوت: "خەلكەكە لەتەك ئىمەدا دىدارو بەدەمەوہچوونيان راگرت، دەوترا كە ئەوان لەتەك تىرۆرىستاندا كۆنابنەوہ". ھەروەھا دەيوت: "لەسەر ئاستى پراكتىكدا، ئىمە ھەر مژولتى چالاکى بووين، وەلى چالاکىيەكانمان سنوور داربوون. ئىمە بەردەوام پىشتىوانىيەكى ھەمەلايەنەمان ھەبوو، وەلى بە جىددى كار نەدەكرا تا لۆبىيەكى كارىگەر چىبەكەن، تەنانت خەلكانىك ھەر ئامادە نەبوون بىتە نىو فېستىفالەكانمانەوہ".

ژيان لە دەريى ولاتدا

قوتاربوونى نوپنەرانى DEP بۆ ئەوروپا، پاش ئەوہى كە پارتەكەيان لەلايەن دادگای بالای توركياوہ داخرا، ببويە نماى پروپاگەندەيەكى بەپىت و فەر بۆ پەكەكە. حەسەن و تەبىژى تەفگەرەكە لە ئەوروپا دەيوت: "بەگەيشتنى ئەو نوپنەرانە، ئىدى تىنى گەلى لە

چالاکییه دیپلوماسییه کان بوژایه وه، دیاره که شه وه ههله یه کی تورکیا بوو که شه پارت سیاسییه کوردیییه له تورکیا یاساگرده.

ژۆرئیک له بهرپرسه کان DEP له تورکیادا مکرر بوون و خهباتی بهرده وامیان ده کرد تا له ژۆر نپرو نه ریتی رامیاریی په که که بینه ده ری و سه ره خۆ بن، به لام ئیسته کانئ که هاتوونه ته شه وروپا، ئیتر وادیارنییه هیند بۆیان گرنگبیت گه ره که که بییه ویت بیانخاته ژۆر رکئی خۆیه وه یان نا. شه ویش بۆ وان ئاسان نه بوو که وه تورکیا بیانه ویت سه ره خۆبن، چون شه وان که گه یشتبوونه شه وروپا، به پاره یه کی که م به پتوه ندیییه کی لاوزو به که نه فتیییه که له شاره زایی زمانه بیانییه کان وه هاتبوون. له هه مانکاتدا په که که کۆنترۆلی ته وای کۆمه لگه ی کوردیی کردبوو له شه وروپا، له هه موو شوینئیک نویسنکه و بنکه ی هه بوو، په که که دارای پاره و پولۆ هینئیکی مادیی باش بوو. ته نانه ت گه یه کیکیش بیویستایه له ته ک نوینره هه له اتوه کان په یوه ندیی بکات، شه وان هیچ کۆمه ک و پشتیوانیییه کیان نه بوو بۆی، ئیدی به م نه زمه شه وان ته نها هه لئارده ی بهرده میان شه وه بوو، که شانبه شانی په که که بره و به کارو چالاکییه کانیان بدنه له هه نده راندا.

نه جدته بولدان، سه رۆکی شاره وانی پیتشووی یوکسی کوفه که سه ره به DEP بوو. شه و پاش شه وه ی براکه ی به ساقاس بولدان وه که ده ستگرۆکه رو پشتیوانئیکی دارای په که که تۆمه تبار کرابوو، ئیدی له شهسته مبولدا رفینراو به کورژاوی دۆزیانه وه. له کاردانه وه ی شه ودا نه جدته هه له ات بۆ شه وروپا. ناوبراو ته مه نی ۴۴ سال بوو. هه ربۆیه له شه وروپا دا ته نی که لکه له ی شه وه له سه ریدا بوو چلۆن تۆله ی کورژانی برا که نه که ی بسینئته وه. بۆ شه و گرنگ نه بوو که پتوه ندیی له ته ک په که که دا چیبکات. به لام په که که ی وه که گروپئیک ده بینیی که ته نها شه وان ده توانن یاریده ده ریبن بۆ به دیهینانی ئامانه که ی که خۆی له تۆله ی براکه یدا ده بینیی وه. بولدان ده یوت: "ده ولت باشتیینی له خیزانه که مدا گرت و کوشتی". ناوبراو له سینته مبه ری ۱۹۹۴ دا له تورکیاره هه له اتبوو. شه وه سه ره تاوه به خۆحه شاردانی له نئو سندوقی پاسیکدا خۆی گه یانده بووه بولغاریا.

بولدان ده یگوت: "نهمده توانی هه لایم (پرسیاره که نه وه بوو) چلۆن ده ولت بزمه رهوشیکه وه که پتی نیگه ران بیت. ده بوو شتیکم بکردایه و رۆلم هه بوایه له دۆزی نه ته وه که مدها، ئایا ده متوانی رۆلم چیبیت؟".

به پرسانی DEP پێشنیازگه لێکی نوێ که وتبویه مه ژگیانه وه. دوا جار له سه ر دامه زانندی په رله مانیک له مه نفادا یه کیانگرت. چون نه وه ئاماژه یه کی به گۆر بوو بۆ کاردانه وه ی رێگرییه کانی تورکیا له وه دا، که بوا ری به په رله مانتارانی کورد نه ده دا تا له نیو په رله مانی تورکیادا مژۆلی سیاسه ت بن²⁸⁰. هه ربۆیه له نیسانی ۱۹۹۵ داو له شاری لاهیدا یه که مین په رله مانی کورد له هه نده رانداو له چوارچێوه ی ئاهه نگی کدا ده سته به کاره کانی کرد. په رله مانه که پیکهاتبوو له ۶۵ ئه ندام که به شیوه یه کی گشتی له ریکخراوه کانی په یوه ست به په که که و له به ره ی سیاسیی ERNK ی سه ر به په که که وه هاتبوون. هاوکات هه شت له به پرسانی DEP بوونه ئه ندام که له ناو ئه وانیشدا پێنجیان ئه ندام په رله مانی پێشووی تورکیا بوون. ئه وه شش نومایانی هه یمه نه ی په که که و شه رعییه تدان به په که که بوو که پێشتر به و شیوه یه دان به و راستیه دا نه رابوو.

ئه م هه ولێ کوردان له ده ری ره وشه که ی خرابترکرد، چون تورکیا پێداگر بوو له سه ر ئه وه ی که کێشه ی کورد ته نها کێشه ی تێرۆره و ئه وان له هه ولێ ئه وه دان به رێگه و رێبازی جیا و توندتر بێنه پێشی و ته نانه ت ئه م نه زمی کارکردنه یان وه خته بخزێته نیو نزیکیترین له هاوپه یمانه کانیانه وه. دیاره بریاری تورکیا بۆ قه ده غه کردنی DEP بووه هۆی دادگاهی کردنی هه شت له و ئه ندام په رله مانانه ی که تا ئه و کات له تورکیا ده رباز نه ببوون. ئه و هه شت په رله مانتاره له دێسه مه پری ۱۹۹۴ دا، هه ریبه که یان ۱۵ سال زیندانیان به سه ردا سه پێنرابوو. بریارێکی وه هایش زۆریک له ولاتانی ئه وروپی توشی شۆک کردبوو. هاوکات هه ولێکی له و جۆره بۆ ولاته یه کگرتوه کانی ئه مریکایش شتیکی

²⁸⁰ Birand, Apo ve PKK, 197.

سادەو ئاسايى نەبوو. ئەلمانىا بەزويى ھاريكاريىە سەربازىيەكانى بۆ توركييا ھەلپەسارد، ئەوھىش پاش ئەو ھات كە پارتە سياسىيەكە لە توركيادا قەدەغەكرا. ھاوكات يەككىتى ئەوروپا واژۆكردىنى يەككىتى گومرگى لەتەك توكيا دوواخست. ھەندىك لە ئەندامانى كۆنگرېسى ئەمريكايىش كەوتنە كۆلېنەوھى ورد لە سەر نەزمى فرۆشتنى چەك و چۆل بەتوركيياو لەنۆزىكەو ھە بارى سەرنجيان دايە خواروخچىيەكانى مافى مرۆڤ لەتوركييا. ھەروەھا ئەنكەرە داواى كرد بەزويى پەرلەمان ھەلۆەشیتەو، چوون پىتى وابوو ھەولەكانى تا ئەوكات ھىچ نەبوو جگە لەوھى لەبەرەى پەكەكەدا ھەلسۆپراوھ و تا ئەوكات ھىچ ھەنگاويكى توندی لەھەمبەر تىرۆردا نەگرتووەتە بەر. ئەو ھەلەكەتەشدا بوو كە ھەموو ئەوانەى لەپەرلەمان بوون كەسانى ناپەيوەست بە پەكەكە و ئەندامانى سەربەخۆ خەلكانى بەناوبانگ بوون و تەنھا پرۆژەشيان بۆ بەدەمەوھەچوونى رەوشەكە پرۆژەيەكى ئاشتىانەو پشتبەستووبوو بەدانوستان. كەواتە لە بىرى ئەنكەرەدا پتويستبوو پەرلەمانىكى وەھا ھەلپەشیتەو. ديارە سەرزەنشتى يەككىتى ئەوروپا بۆ رىوشونەكانى توركييا لەكاتىكدا بوو كە بۆ ھەولەجار پەرلەمانتارانى كورد لە لاھى كۆببونەو. ھەربۆيە توركيايىش لەكاردانەوھى ئەو ھەلەكەتەى بالۆيزخانەكانىيەو نىگەرانى خۆى گەياندە ئەوروپاوپا برىاريدا كړينى چەك وچۆل لەو ولاتانەدا ھەلپەسىریت. ديارە كە ھەولتى سەرەكى بۆ گرتنەبەرى رى ئاشتىي لەرېگەى دانوستانەو، لەو ھەلەكەتەى دەبينىيەو كە بەھىچ جۆرېك ناتوانى ئامادەيى خۆى پيشانبدات بۆ بەھەند وەرگرتنى پرسى كوردو لەھىچ دانىشتنەكيشدا ئامادە نىيە دەنگۆى مېديايىو بلاوكراوھەكان باس لە رەوشى پرۆسەى ئاشتەوايى بكەن. بۆلەكە ئەندامىكى پەرلەمانى كورد بوو لە مەنفا، لەم بارەيەو بە بزەيەكەو دەپوت: "ھەركەت كە لە ولاتىكى دىكەدا گەردەبووينەو، ئەوا گرفتېك لەگەل توركيادا رەچاودەكرا، ديارە ئەمەيش دووبارە دۆزى

كوردى دەخستەو سەرنەخشەى نىچەكە. ھەربۆيە سەرەپاى ھەموو ئەو ناتوانايىيەمان، ھېشتا پەرلەمانى كورد لە مەنفادا سەرکەوتوتىرەن ھەولەى كوردان بوو".

بەپرسانى DEP لەوى تەمەرزوى زەمىنە سازىيەك بوون تا سىياسەت بگەن، واشيان دەبىنى پىكھاتەيەكى سىياسىي دروست لە ئەوروپادا دروست بوو. كە لەویدا دەتوانن ياسا دابتاشن و پلان داپرێژن و ھەروەھا داراي دەسەلاتىك تا راستەوخۆ وتوێژى سىياسىي لە ھەمبەر دۆزەكەيان بگەن. ھەربۆيە لەپاش زەمەنىكى دوورو درێژ ئەوان گەشەين بوون بە بونىادناني پىكھاتەيەكى نەتەوەيى بەرگەيەكى سەرپاست و واقىيى. زياتر لەو ھەيش لەمىاني ئەو ئەنجومەنەدا لە مەنفا ھەماھەنگى و يەكبوونىك بۆ تىكرپاى پارچەكانى كوردستان دروست ببوو.

ئۆجەلان وەك ھەمىشە لە ھەموو شتىكدا قولدەبوويەو. تەنانەتە دەسپىكى كارەگرنگەكان لەروويدا وەك ھەپەشەيەك لىكدەدايەو بۆ سەر رىيەرايەتییە تاكرەوانەكەى. بۆلەن لەسالى ۱۹۹۵ دا لەسەردانىكىدا بۆ لای ئۆجەلان ئەم بايەخەى ئۆجەلانى بەمچۆرە خستە روو: "ئەو وتى، تەنانەت گەر تەنھا نوێنەرىكىش بىم لەو پىكھاتە نەتەوەيىدا، ئەوا رازىدەبم پىي". ھەروەھا بۆلەن دەيوت: "بەدلىايىيەو، لەبۆرى پراكىتىكىدا ئۆجەلان ھىچ ھەماھەنگىيەكى لەگەڵ پارتەكانى تردا نەكرد. لەبەر ئەو وەابىردەكەمەو كە ئۆجەلان پىي وابىت ھەرگىز ناتوانىن ئەنجومەنىكى نەتەوەيى دروست بگەين".

پەكەكە بەھۆى توانا ئابورىيەكەى و بەھۆى ئامادەبوونى زۆرتىر ئەندامىي لەپەرلەمانەكەداو بەھۆى راكىشانى سەرنجى زۆرىنەو ھەيمەنەى بەسەر راگىشتى كۆمەلگەى كوردىدا، وايلنھاتبوو كە پەرلەمانەكە ئەو چانسەى لەدەستدا نەبىت تا ئەو بەرنامەو برپارانەى كە سووربوو لەسەر دارشتن و جىيەجىكردنىان وەك خۆى جىيەجىيان

بکات، له راستیدا په که که نه په تېلا بړه و به نيوه روکی کاريی په رله مانه که بدرت، نه گهرچی
ته نها هیزى بالاده ستو سهرداريش بوو له نيويډا، له مباره يه وه حه سەن به رپرس و
وته بيژى پيشووى په که که له نه وروپا ده يوت: "په که که په رله مانه که ی وه ک تاکتيکيک
ده بينى و وه ک شتيک و ابو تا حکومتی تورکيا نا ارام و نيگه ران بکات، نه گين په که که به
هيچکات به خه لکى کوردی نه ده گوت که نه مانه نوينه رانی نه ته وه ی کوردن و ده بوو
نه وان مشتومر له باره ی دوزى کورده وه بکه ن".

له کوتايدا په رله مانه که گه لى سهرکه وتنى به ده ست هانى، به لام نه وه سه خته گهر
بو تریت خودی په رله مانه که سهرکه وتوو بوو. چوون له گه لى نه وه ی په که که نه زميکی
ديموکراسیى د ابو به هه وله کانی، له هه مان کاتدا بوشاييه کی گهره هه بوو له نيوان
نه وه دا که په رله مان چى نه نجامد او له گه لى نه وه ی ريگه به چى دراوه بيکات. هاوشتيه ی
روژنامه کوردیيه کان له تورکيا و گه لى له پارتی سياسیيه کوردیيه کان و په خشیى
ناسمانی کوردیى له نه وروپا، نه ندام په رله مانه کانیش له مه نفا ده ستیان دایه به لى و
پلان و نه جيندا گه لى کی دیاریکراو. به لام دوو اچار ملنه دانی ئوچه لان بى ده سته رداربوونى
هه رجوره ده سه لاتیکی و هه وله کانی بى ده سته سه راگرتنى ده سه لاته کان شتيک نه بوو
له لایه ن بیرمه ندان و سه ربه خوکانی کورده وه به ناسانی هه زمبکريت.

حه سەن زور به گرځييه وه ده يوت: "له ده رى په که که دا شتيکی دیکه نه بوو".
هه روه ها ده يوت: "گهر په که که نه بووایه په رله مان رووی له کى دنا؟ بيناو باله خانه ی
باره گاگان، تيکتی ها توچو ته نانه ت پینوسه کانیش له لایه ن په که که وه دابینده کران.
په که که له و جوره ريکخستنه بوو که هه موو شتيکی نه نجامده دا".

بەشى چوارەم
دەستگىر كىردى ئۆجەلەن
دەرھەۋىشتە كانىي

باسى يەكەم:

پوكانەوہ (۱۹۹۵ _ ۱۹۹۸)

سەئىد كوروك كايا، كە خوئىندكارىكى كۆلىژى پزىشكى بوو، لە مانگى شەشى ۱۹۹۵دا لەچياكانى باكوورى ئىراقدا ببوو گەريلاو بەشدارى كۆبوونەوہكانى فەرماندە سەربازىيەكانى پەكەكەى دەكرد. مانەوہ لەوئى ھىند سانا نەبوو، بەردەوام ھىزە ئەرەشىيەكانى توركو چالاكىيەكانى سوپا تيمەكەى ئەو كە ۱۷ گەريلا بوون ناچار بە ئالوگۆرپىكى بەردەوامدەكرد لەشويئەكانيان. بەكارھىتائى كۆگاكانى تفاقو ئازوقەو چەك لەو رەوشەدا ئەستەم بوو. لەگەل ئەوەيشدا دىھاتىگەلىكى كەم وەك ھاوسۆزى گەريلاكەن لەناوچەكەدا مابوونەوہ. لەو سەروبەندەدا كوروك كايا خۆى گەياندە شارۆچكەى سىرت، ئەو شارۆچەىە دروست لەنيمە رېئى ھىلە سنوورىيەكەدا بوو. ناوبراو ھىچ ھەلئاردنىكى لەبەردەمدا نەبوو جگە لەفرسەتى چوونە ناوہوہى نىوہندە شارىيەكان تا تەدارەكاتى چالاكىيەكانى لەوئىندەركات.

كوروك كايا دەيوت: "لە گەرشتەكە كەنارىيەكانى شاردا گەيشتىنە دوكانىك، خواوہنەكەى وەختىك سەرو بىچمى ئىمەى بىنى توشى شۆك بوو. ئىمە پىمان گوت پارەو پوئت دەدەينى، بەلام كۆلەپشتى و جانتاكانما ھەرچى دەگرن لە ئاردو شەكرو نوقل و چوكلت پىيان بگەو ھىندەمان بەرى كە ۱۷ پياو بتوانن ھەلبيگرن".

ھەر لەو كاتەداو چەند مىلىكى كەمىي دور لەوان، پىكدادانىك لەنىوان شۆرپىگىرانو سەربازەكاندا قەوما.

كوروك كايا دەيوت: "گويم لەدورمەن بوو كە لەرېگەى بى سيمەوہ قسانياندەكرد، دەمتوانى بەسانايى گوئىبىستان بىم، دياربوو چالاكىيەكى سەربازى لەگۆرپىدا ھەبوو. وەلى بەتەواوى دلىيانەبووم چالاكىيەكە لە كوئىدايە. ناچار ئىمە دوو شەوى رەبەق لە لىواری روبارىكدا قەتيس ماين. وەختى لە روبارەكەدا پەرىنەوہ، لەوئىندەر دالە كەرخۆرەمان

دەبىنى، ئىدى زانيمان كە لەودەوربەرەدا دەبىت تەرمگەلىك بەجىمابن. ئەو دەبو - تەرمى سى گەريلامان دىيەو لەتەك پىاويك كە ھىشتا گيانى تىدا مابو. پىاوەكە لاقىكى شىكابو، دىاربوو كە ناسۆرى لاقەكەى كرمى ھەلھىتابوو. پىاوەكە ماوہى دوو رۆژ بوو بەبى ئاوو نان و ھىچ شتىك بە بىمارى كەوتبوو. گەردالە كە ر خۆرەكانم نەدىپاپ. ھەرگىز ئەو تەرمانە پىيان نەدەزانرا".

تىمەكەى كوروك كايا گەريلا زامدارەكەيان ھەلگرت بۆ نىزىكتىن گوند. ئەوان گەران بەدووى گوئىدرىژىكدا، تابەھۆيەو تەرمەكان بگوازنەو، دواچار كۆليان نەدا ت تادانەيەكيان دۆزىيەو، بەلام خاوەنى گوئىدرىژەكە دەستبەردارى گوئىدرىژەكەى نەدەبوو. چوونكە لەودەتەرسا سەربازەكان پىيى بزانو تۆمەتبارى بكن بەوہى كە بە كەرەكەى دەستگروپى گەريلاكانى كىردو.

بەلام كوروك كايا توانى باباى خاوەن كە بەمجۆرە رازى بكات: " گەر گوئىدرىژەكەيان نەداتى، ئەوا ھەر لەوى گەريلا زامدارەكەجىدەھىلن. بەمەش سەربازەكان گەر بىن ھەم ئەو ھەم خاوەن كەريش لەنىودەبەن، بۆيە رازيمان كرد بەوہى كەرەكەمان بە ۵۰۰ مارك پى بفرۆشىت و بەسەربازەكانىش بلىت كەرەكەم ونبوو".

بەمجۆرە برىندارەكەيان لەسەر پىشتى گوئىدرىژەكەو بەستەو خۆيان گەياندە چىپاكانى گابەرو بىسلەر. ئىدى لەوى برىندارەكەيان لەلاى يەكەيەكى تىرى گەريلاكان جىھىلا. تانكەكانى تورك لەوكاتەدا لە چىپاكانى جودى وەستابوون. ئەوى دوواين خالى سنوورى بوو بۆ باكوورى ئىراق، كەدروست كەمپى زابى پەكەكە ھەلگەوتوو بوو لەو نىوچەيەدا. رەوشى چىاي جودى نۆر ناھەموارو سەخت بوو، لەوى تەواوى ئاوايەكان چۆليان كىردبوو. شۆپىشپەكان تەنھا چانسيان لەودەابوو كە لە ئاوايەجىھىلراوەكاندا بگەپن بەدووى خۆراك و ميوە سەوزەى نىو باخچەو باخەكانى ئەویدا. كورجوك كايا بەتەواوى لەو رەوشە شەكەت و ماندوو ببوو، ئەو نىزىكەى دوومانگ بوو ھەورازو نشىوہەكانى ئەوى تەى دەكرد تاخۆى بگەيەننەتە شوئى مەبەست.

کورجوك كاياده يوت: "هه مووان به ده دست نه و گرفته وه ده ماننا لاند، له وئ نه خواردني پئويست هه بوو، نه كۆگاكانمان به شي ده كرد، چوون پئوه نديمان له تهك خه لكى. ئاواييه كاندا له ده سستابوو. به پيچه وانه وه له ئاواييه كانه وه گوند پاريزه كان هير شيانده كرد. سه زمان. ناوبراو سالاني پيشووده نگو رهنگى فره خه مناك و ناوميد دياربوو. نه وده يوت: "نه مده توانى بير له چاره سهر ييك بكه مه وه، له بهر نه وه وه لامه كه له گه ل مندا "رؤكردن نه بوو. نه و باوه پى وه ها بوو كه نه م نه زمونه ي له گه ل ئوجه لاندا گوزه راندوه. ئوجه لان هه ميشه خوى به نه زمى جه نگو سهر باز ييه وه هله ده كيشا، هه رچه ند كه بؤخوى فيشه كيكيشى نه ته قانديبوو، به لام هه ميشه جهنگى به لاوه باشر بوو تا فه رمانده گه ليكي سهر باز يي نه زموندار كه پئيان باشبوو په كه كه پئويسته بچيته وه به تاكتيكه سهر باز ييه كانيدا. ئوجه لان هه موو نه و پيشنيازانه ي سهر كرده سهر باز ييه كانى په كه كه ي دايه دوواوه كه په يوه سستبوون به ستراتيژى نوئى په كه كه وه له مهيدانه كه دا، نه و گوئى نه ده گرت بؤ هيچ كام له و ناسؤريانه ي كه باسده كران. هه روه ها ئاماده ش نه بوو ملبدا ت بؤ بؤچوونى سهر كرده كان له هه مبه ر دئوار ييه كانى به ره كانى جه نگو. نه و ته نانه ت هه ر ئاشنايه تيه كيكيشى له و باره يه وه ده دايه دوواوه. هه موو نه مانه به ئاشكرا له كؤنگره ي پئنجه مى په كه كه دا نومايانده بوون. كؤنگره كه له ده سستپيكي سهرى سالى ۱۹۹۵ دا سئ رؤزى خاياند. ته وسيله كانى ئوجه لان له كاتيكا بوو كه هه موو نيردراوو نوينه ره كانى كؤنگره ي به وه ئاراسته كردبوو كه پابه ندبن به نه خشه ريگاي كارى كؤنگره وه هه يچ نه رز شيك بؤده نگو كانى توانا سهر باز ييه كانى په كه كه دانه نئين. به لكو ئوجه لان داواى كرد تا خويان ئاماده بكن بؤ راپه رپنيكي سهرتاسه رى وه وه له كانيان چرپكه نه وه بؤده سستگرتن به سهر ته واوى باكوورى كوردستاندا.

ديسان وهك كؤنگره كانى پيشووترى په كه كه چه ند به رپرسيكي په كه كه تۆمه تباركران به سهر پيچى له فه رمانه كانى ئوجه لان و زيانگه يانندن به جه نگو گه ريلاييه كه ي په كه كه. يه كيك له و فه رمانده سهر باز ييه حوسه ين توييقده ر بوو، نه وه ي خوى و گه ريلاكاني له

نیوچە ی گارزان، بەتەواوی دوچاری دژوارییەکانی جەنگ ببوونەو و ئەزموون و ماندووبونیکە فرە ی لەپینا و پەکەدا بینیبوو.

هەموو ئەو ناوچانە ی کە ئەو تێیدا چالاکى کردبوو، سەر بە هیلەسنوورییەکە ی شارەکانى موش و بەدلیس و سیرت و باتمان بوو. کە بەتەواوی لەژێر کۆنترۆلی سەربازەکانى تورکدا بوون.

لەراستیدا هەلەگەلێک لەو نیوچانەدا روویداو، هەربۆیە ئۆجەلان سوور بوو لەسەر ئەوە ی کە ئەو گەریلايانە ی تێوگەلان لەو هەلەکاندا، گەریلايانە ی ترسنۆک و لاوازن بەراست و دروستى نەیاننوانیو هەمانەکانى پەکەکە جێبەجێکەن.

هەربۆیە ئۆجەلان لەو راپۆرتەیدا کە بۆ کۆنگرە ی ٥ ی پەکەکە ئامادە ی کردبوو رایگەیاندا: "هیچ شوێنێک بۆ خۆبەکەمزانی لە نەزمى سەربازیدا نییە". کۆنگرەکە لە کەمپى هەفتانینى پەکەکە لە باکوورى ئێراقدا هاتبوو گریدان. ئۆجەلان لەشوێنێکى تردا دەبیوت: "دەوتریت بەهۆکارى نیوخۆی و دەرهکییە و ناتوانین بگەینە ئامانجەکانمان، یاخۆ رێگریمان لێدەکریت لەوە ی سەرکەوتن بەدەستبەینن، دیارە کە هەموو ئەو بیانوانە لە فەرەهنگى پەکەکەدا تاوانن، چوون لە نەزمى سەربازیدا، میتۆد بەرنامە ی گونجاو لەپینا و سەرکەوتندایە. بۆخۆم لەپینا و سەرکەوتندا هەموو شتیکم ئەنجامداو سەرکەوتویش بووم"^{٢٨٦}.

گەلێک لە سەرکردە سەربازییە مەیدانییەکانى پەکەکە لەو راستییە تێگەشتبوون کە ئاراستە ی سەربازیی ئۆجەلان هۆکارى بنچینە یى شکستەکانیانە. دیارە کە رێبەری پەکەکە ١٦ سال بوو نیوخۆی تورکیای نەبینى بوو، هەربۆیە دەبوو کەمێک ئاگاداریی رەوشى نیوخۆ زەمینە ی واقعیى تورکیا بوایە. بەتایبەتى کاتێک میری فشارى دەخستە سەر ئاوايەکان تا زیدی خۆیانجێبەجێلن دەبوو هۆشى لەگۆرپانەکان بێت، کەچی ئۆجەلان پێداگریی لەسەر ئەو دەکرد کە رێگرییان لێکەن و هانى دەدان تا خەلگەکە

²⁸⁶ PKK 5. Kongresi, 224.

گەپننەو سەر زىدى خۇيان. بەلام لەرەوشىكى وەھادا گەريلاكان تەنھادە يانتوانى گيانى خۇيان بپاريزن، نەك بيانپەرژىتە سەر ھاۋلا تىيە بى چەكەكان. كەچى بەتالىۋنە گەرەكانى پەكەكە لەنيۋچەكەدا ھەمىشە رووبەرووى تانەو تەشەرى ئۆجەلان دەبوونەو، چوون ئۆجەلان لەگەل جەنگى ھەلگوتانە سەر شوئىنك نەبوو پاشان بکشىنە دوواو. ئەو پىي واپوودەبىت شوئىنەكە كۆنترۆلېكەن. ديارە كە ئەمەيش پىيۋىستى بە تفاقو چەك و چۆلى ھىزىكى سەربازى تەواو ئامادە ھەبوو. بەلام گەريلاكان تواناي ھەلگرتنى ئەو ھەموو چەك و تفاقەيان نەبوو تا بۆماو ھەيكى زۆر بىمىنەو. لەبەرئەو بەسەختى رووبەرووى لۆمەي ئۆجەلان بىبوونەو ئۆجەلان ئەوانى بە ترسنۆك و نەفام بە تاكتىك و تەوژمى نوئى سەربازى دەزانىي. سالتىك دوواتر نەوال بەم شىۋەيە ئاۋمىدى و رەشبينى خۇي لەسەر رەوشەكە دەر دەبى: "ئۆجەلان پىي واپوو كە كىشە تاكتىك نىيە، بەلكو كىشە لەگەل تاكەكاندايە.

بەلام ئىمە چەك و چۆلى پىيۋىستمان نەبوو، ئەي پىيۋىستە چى لەگەل ئەم رەوشەدا بگەين. ئايا خۇمان بە لوغمەكاندا بتەقنىنەو، خۆ ئەو ھەيش ھىچ لەمەسەلەكە ناگۆرپت. ئەمە لەجياتى مشتومر لە سەر تاكتىكى سەربازى دەبوو بەجۆرىك دەست لە نەخشەو نوپىنى حزب بەرنەدەين و قولنەبىنەو. چونكە ئۆجەلان ھەمىشە دەيوت، ھەموشتىك باشە، كىشەكان تەنھا ئىوئەن."

ھەشت مانگ پاش كۆنگرەي پىنجەم، سەعيد كوروك كايای فەرماندەي ئامەدى پەكەكە، گەيشتە كەمپى زاپ لە باكوورى ئىراق. ئەو پاش دوومانگ رى رۆيشتن ھات تا توانى خۇيگەيەنئەو كەمپەكان. ئەو پىيۋىست بوو لە كۆمىتەي نىۋەندى پەكەكەدا ئامادەبىت تاوھكو گويىستى ئەو بپارائە بىت كە لە كۆنگرەدا ھاتوونەتە دەر كردن و شىۋازى جىبەجىكردنى بپارەكانىش تىبگات. ديارە كە ناوبراو ھەر بەنازناوھ كۆنەكەيەو، بەناوى دكتور سولەيمان وەلامدەدرايەو، ئەو گۆرپانكارىيەكانى كۆگرەي پىنجى بەھەند وەرنەگرتىبون. ھەريۋە كاتىك ئەو و فەرماندە مەيدانىيەكانى تر كە بەھەمان شىۋە رىگەيەكى زۆردژوارو سەختيان بپىيوو تا بگەنە كۆبوونەو كەو

راسپاردەكان ۋە رېگىن. دوۋاجار كە گە يىشتەنە ئۇيۇ. راگە يەنراۋى كۆتايى كۆنگرەيان
بىنى توشى شۆك بوون. بەتەۋاۋى لەۋدەسەلاتە رەھاۋ لەۋ بى سىنورىيەى كۆنترۆلى
ئۆجەلان بەسەر ئىرادەى حىزىدا ئەبلەق بوون.

ئەيھان سىفتسى لەم بارەيەۋەدەيوت: "راگە يەنراۋەكە ۋەھا بوو كەدنيا ۋەك ماسى
مەيىۋە ۋايە ھىچ نەگۇپاۋە، بەشئەۋەيەك بوو كە ئاۋايىيەك چۆلنەكراۋە ھىچ گەريلايەك
لەنئىۋەنەچۈۋە ھاتنە ناۋەۋەى رىزەكانى گەريلا ھەروا بەردەۋامە". ناۋبراۋ دواتر بوۋىە
فەرماندەى ئەررزۇمى پەكەكە. ئەۋىش بەھەمان شئەۋەدەيوت: "بىرپارەكانم خويئندەۋە
لەجىتى خۇمدا ھەپەسام".

ھەروەھا شەمىدىن ساكىك يەككى لە بەئەزمونترىنۋ ديارترىن فەرماندەكانى پەكەكە
بەپرەسى ھەرىمى دەرسىم (تونجەلى) ئەۋىش بەھەمان شئەۋە راپۇرتەكەى فەرەدەيەسەر
زەۋىۋىۋى: "نايىت ئەمە روۋىدات".

ھاۋكات گىردبوۋنەۋەكان لە ھەرىمى زاب، فرسەتتىكى كەمى دايە فەرماندە
سەريازىيەكانى پەكەكە، تا پىكەۋە گىردبەۋەۋە بەتئىۋەسەلى قىسان بىكەن، ئەۋانەى
تائەۋكات لەرىگەى بى سىمۋ گىردبوۋنەۋەى پەلەۋ كىتوپىدا يەكتىريان بىنىيۋو.

ھەريەك لە ساكىكۋ سىفتسىۋ كىرۈك كايا، ئەۋانەى نىۋچەكانى دەسەلاتيان نىۋەى
تەۋاۋى ئەۋ نىۋچانەى كارۋچالاكى پەكەكەى دەگىرتەۋە لەنئىۋخۇى توركىياداۋ ھاۋكات
نئىزىكۋ پەيۋەستىۋون بەيەكەۋە. ئەمانە بىرايان ۋابوۋ كە كاتى ئەۋە ھاتۋەجارىكى
دىكە چاۋبخشئىنرئەۋە بەخەباتى چەكدارى تەڭگەرەكەدا.

سىفتسى بەيەقىنەۋەدەيگوت: "ھەريەك لە ساكىكۋدوكتۇر سولەيمانۋ مەن داراى
روانگەيەك بوۋىن، كە ئەۋىش ئەۋەبوۋ رەۋشەكە زۆرجياۋاز تىرېۋ لەۋەى كە لە جىھاننىنى
ئۆجەلاندا بوو. ئەۋىش بەھۇى ئەۋ رىگەى تاكتىكەۋە نەبوۋ كە ئىمە لەجىيەجىكرىدىدا
بوۋىن، بەلكۋ بەھۇى خۇدى تاكتىكەكانەۋە بوو".

سى لەپياۋەكان ھەۋلىاندا تا مشتومپىكى دروست لەبارەى ئەۋ گىرفتەنەۋە بىكەن كە
روۋبەپوۋى پەكەكە بىۋونەۋە. ئەۋان فرە وريابوۋن ۋ لە ھەر سەرزەنشئىكى ئۆجەلانۋ

لە ھەر رقتیبونەو ھەیکەل خۆیان دەبوارد. لە راستیدا ساکیک واپیرینە دەکردەو ھە ئۆجەلان لە ھەلەدا بێت، ئەو سووربوو لەسەر تۆمەتبارکردنی راویژکارە بالاگانی ئۆجەلان و پیتی وابوو ئەوان لە خراپ ڕافەکردنی جەنگەدا ھۆکارن. بەلام ئەوانیش پێداگرییان لەسەر ئەو دەکرد کە گروپە شۆرشگێڕە کە پتووستبوو لە تەکتیکە کەیدا بەخۆدا بچیتەو. ئەمە لە کاتی کە دەستپێشخەرییەکی سەربازی نوێ بختەو بەرنامەی کارییەو. کوروک کایا سووربوو لەسەر بۆچوونەکانی و دەیگوت: "ئێمە پتووستبوو چالاکی لەتە کە گروپە لێکی ئەزمونداری گچکە تردا چالاکی ئەنجام دەین و پتووستبوو ئامانجەکانمان فرە بەوریایەو دەستنیشان بکەین.

ھەندێک لە فەرماندە سەربازییەکان لە کۆبونەو ھەلەدا پێشنیازی ئەو ھەیان کرد کە چالاکی سەربازییەکانیان پوو لە خۆڕئاوای تورکیا بنێن. بەتایبەت ھەریمە دێتاتییەکانی لیواری دەریای رەش.

سیفەسی بەم شێوەیە رەوشە کە ی دە گێڕایەو: "ئێمە لەخاکی خۆماندا جەنگمان دەکرد، زەوی و زاری خۆمان کاول دەکردو دێتاتەکانمان دەسوتان. بۆچی جەنگە کە نەبەینە دەریای رەش، تا بزائین سەربازەکانی تورک بە ھەمان شێوە مامەلە لەگەڵ گوند نشینەکانی ئەوێشدا دەکەن؟".

ھەروەھا بێرۆکە یەکی تریش ھەبوو کە تەزکیزی دەخستەسەر ئامانجە ئابورییەکان و کۆمپانیای بەرژەو ھەندییە گشتییەکان، ئەم بێرۆکە بۆ ئەو ھەبوو تا بە شێوەیەکی راستەوخۆ لەتە لە بەرژەو ھەندییەکانی تورکیا بدەن. ھەروەھا فەرماندە سەربازییەکانیش لە وپارەییەو مشتومریان بوو تاجەنگەکان بەرنە نێو دەشارییەکانی تورکیا، ئیدی شارەکانی ھەریمە کوردییەکان بنیان تورکنشینەکان قەیدی نەبوو.

کوروک کایا دەیگوت: "ئەنجامە کە ئەو ھەبوو کە ئەو رێچکە ی جەنگە ی کە تا ئەوکات لە ئەنجامدانیدا بووین، ئیدی نەماندە توانی لەسەری بەردەوامین". ھەروەھا دەیوت: "ئۆجەلانمان بانگ کردو پێمان گوت کە خەریکین لەسەرچ ئەجێندایەکی جەنگی نوێ

قسانده كه ين. دياره كه وه لامي ئه ويش روون و ره وان بوو، گرفت تاكتيك نيه، گرفت ئتوه ن كه هيشتا خوتان ئاويته ي حزب نه كردوه.

ئه مه ئه و چه مكه بوو كه ئوجه لان هه ركات رووبه پووي گله و گازانده ببوايه ته وه به كاریده هینا، مه به ستي ئه وه بوو ئه وانیه كه پالريان هه بوو به دروستی له په كه كه تینه گه یشتوون و مه به ستي روون و ره وانیش خوی له وه دا ده بینیه وه كه ئه وان ریژ بۆ ئوجه لان دانانین. هه روه ها كوچوك ده یوت: "ئوجه لان پیتی باشبوو هه مووان له پارتیه كه نزیكتر بینه وه، پیتی باشبوو كه منو سیفتسی بچینه سوریا". هه ریویه وه كه ئه وه ی كه ئه وان ئاماده کران تا پوو له سووریا بنین، پیتیان وابوو كه له كۆنگره دا پینشیازی ئه و بریاره كراوه، ئیتر له و كاته دا پیوستبوو ئاماده ی ئه و كاره بن. كوچوك كایا ده یوت: "ئوجه لان كه بریاره كه می ده ركرد، هه مووان هه مان ئه نجامگیریان كردبوو، وه ختی ئه و قسه ی كرد، هه مووان ئیدی ده یانزانی قسه یه کی تر نابیت بكریت، ئوجه لان هه رچییه کی بووتایه، هیچ ده رفه تیکی بۆ گۆرینی بۆچوونه کانی نه ده هیشه وه".

ده رچوون قه ده غه یه

كۆنگره ی پینچه م و كۆنفرانسی زاب هه ردوو خویان په كلاكرده وه بۆ نه خشه ریگه ی جهنگی سه ربازیی په كه كه له سالانی ناینده دا. وه لی بی به هره له هه ر ستراتیژیکی جدی جهنگ به رده وام بوو. خاله لاوازو به هیزه کانی جهنگی گه ریلایی دیارینه کران و هه روا په كه كه نه یوانی سالانی هیزی خوی زیندو رابگریته وه.

هیزو په كه سه ربازییه کانی په كه كه هه روا له چیاکان مانه وه و له هاموو شو ی خاله سنوورییه کانی ئیراق و تورکیه نه كه وتن، وه لی هه ر له ره وش ی به رگریی له خو کړندا بوون. گۆرانه سه ربازییه کان كه ئوجه لان کردی، زیاتر قسه کړدن بوو له سه ر شکۆمه ندی خودی خو ی، وه كه ئه وه ی مه به ستو مه وسیمکی تری خه باتبن. جیا له په كه سه ربازییه کانی ژنان كه راسته وخو وابسته بوون به خودی خو یه وه. هه روه ها هانی

دەدان تا كرده گەلىكى سنووردارىي خۆكۆزىي پېرەو بگەن. ئەو پىتى باشبوو ژنان خۆيان بكوژنەو لەبرى ئەوئى بگەونە ژىردىستى دوژمنەكانىانەو.

لەسالى ۱۹۹۲دا ئەو كىژەي كە بەيىرىقان نۆدەبرا، نارنجۆكىكى بەخۆيدا تەقاندەوئەو ئامادەنەبوو بەدىلىي بگەوئەدەستى دوژمن. ئىدى ئەم ناوئەك قارەماننىك لەنىو ژنانى تازە بوو بە گەريلادا ھەمىشە لەسەر زاران بوو. ئەم گەريلاپىدانە بە قورىانىدان لە مېتۇدى ئۆجەلاندا فرە برەوى پىدرا. لەسالى ۱۹۹۶ گۇپان بەرەو ئەم نەزمى خەباتە برەوى پىدرا، لەمانگى شەشى ئەو سالەدا كىژە گەريلايەكى دى بەنىوى زەينەب(زىلان) كىناجى بۆمبىكى بەست بەخۆيەوئەو لە بۆنەيەكى سەريازىدا خۆي تەقاندەوئەو لەئاكامدا خۆي وشەش سەريازى دىكەي كوشت.

سەرنوسەرى پىشوو Ozgur Gundem و ئەندامى چەكدارىي پەكەكە گوربتلى ئىرسۆز كە ھەمان نازناوى زەينەبى لەخۆي نابوو، ئەو لەياداشتەكانى رۆژانەيدا لەوبارەوئە نوسىبووى: "بەشانازىيەوئە ھەمان نازناوى وىم لەخۆم نا، بۆ ئەوئەي بىمەكەسنىك دروست وەك ئەو بژىم"^{۲۸۷}.

چەند مانگىكى كەم پاش ئەو، لەيلا كەپلانى گەريلاي پەكەكە لەدەرۋازەي وئىستگەيەكى پۇلىسدا خۆي تەقاندەوئەو سى لە پۇلىسەكانى ئەو بىكەيەي كوشت.

پاش سى سال لەو رووداوئە، ۱۴ ھىرشى دىكەي خۆكۆزىي بەشىوئەيەكى سەرەكى ژنان تىيدا بەشداربوون ئەنجامدران. ئەم ھىرشانە زياتر لە نىوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتو لەنىو خاكى توركيادا ئەنجامدەدران، ئەمەيش ئامارەيەك بوو بۆ رەوشى ئانارامو تورپەيى ژنان لەبەرەمبەردەسەلاتى توركيادا^{۲۸۸}. لەھىرشەكاندا بەشىوئەيەكى سەرەكى كەسە سەريازىو ئاسايشىيەكانى مېرى دەكرانە ئامانج^{۲۸۹}.

²⁸⁷ Ersoz, Gurbet'in Guncesi, 153.

²⁸⁸ See the excellent study by Halis, Batman'da Kadınlar, on female suicides in the southeastern city of Batman in 2000.

²⁸⁹ For an overview of PKK suicide bombing, see Mia Bloom, Dying to Kill: The Allure of Suicide Bombing (New York: Columbia University Press, 2005), 101 – 119; list of attacks taken from Schweitzer, Yoram, "Suicide bombing: the

دياره ئۆجەلان بەتەواۋى ستايشى ئو كرده خۇكۇڭيانەى دەكرد، ھەرچەند كە ژنان
 لەنتو پەكەكەدا ھەر سەنگو شوينى خۇيان نەگرت. دياره كە ژن لەناو پەكەكەدا
 ھەستيانكردبوو ئەوانىش ھىژىكن، وەلى پەنا بردن بۇ خۇكۇڭىي لەلايەكەو ھەئامازەبوو بۇ
 لاوازى ئەوان، لەلايەككى تىرىشەو ھەئامازە بوو بۇ ئەو ھى كە پەكەكە ئەولەوياتى كارى
 خۇى لەدەستدابوو، ئەوئدەم تەنى مژول بوون بە ھەندىك گۇرپانى تاكتىكى و ستراتىژى
 و كارى توندوتىژو رەفتارى رەقەو. ھەروەھا ناتەوانى ئۆجەلان لەھەمبەر شىكردنەو
 دەستنىشانكردنى خالە لاوازو بەھىزەكانى خەباتە چەكدارىيەكەى بەپىچەوانەو
 ھەئامازەيەكى روون و رەوان بوو بۇچەختكردنەو لە گۇرپانكارىيەكانى بوارى سياستەو
 بەھەندەو رەگرتنى شتاتنىكى مەتاتى لەنەزمى پەكەكەدا، كە سالانك بوو ھىژو
 تواناياندا بوو تەڭگەرى پەكەكە. بۆنمۇنە لە كۆنگرەدا نوپنەران لەسەر ئەو
 رىككەوتبوون كە ئالاي چەكوش و داسىي پەكەكە دابگرن. ئەو ئالايەى ھەئامازەبوو بۇ بىرى
 ماركسى و لىنىنىنى پەكەكە. بەلام لە زىھنى نەتەوايەتى پەكەكەدا ئەو تەنھا
 رووكەشك و ئامرازك بوو بۇجولانەو. چوونكە بەھەلەشانەو ھى يەككىتى سۆڧىت
 ئىدى پىشتىوانىيەكەيان بۇ ئەو ھىژو ھىزە نەدەبىنىيەو. بەلام وەك دەبىنرا زۆرىك
 لەگروپە چەپەكانى تر و ھىزە شۆپشگىرە ماركسىيەكان بەپەرۋشەو درىژەيان بە بىرى
 ماركسى دەداو ھەر لەسەر بەزمە كۆنەكەى خۇيان بوون. ئۆجەلان بەپىچەوانەو
 قولبۇونەو قىياسى ئەو بۇ شۆپشگىرەى لەپىناودەستكەوتە سىياسىيەكان بوو. ھەربۇيە
 لابرەنى ئالاي چەكشوداس ھەئامازە ياخۇ ھىما نەبوو بۇدەستبەردار بوونى پەكەكە لە
 شۆپشگىرەى و خەباتى چەكدارىي. بەلكو ھەئامازەيەك بوو بۇ ئەو ھى كە پەكەكە تەرزى
 تىۋرى نايبەستىتەو لەسەر رووى ھەموو ئەو بىرو تىۋرانەو ھىژىكى كاراى كىدارىيە لە
 مەيدانەكەدا.

بهه مان شیوه ئۆجه لان دهستیدایه قولبونه وه و وردبونه وه له ئاین و بهکارهیتانی
 ئاین له خهباته کهیدا. هه ربۆیه ده بینین که په که که سه ره پای ئه ندیشه و ئه جیتدای
 مارکسو لینین له میتۆده کهیدا، هیچ کات دژ به ئیسلام نه وه ستاوه ته وه. ئه وه سه ره پای
 پرۆژه و په پره وی نۆه ندگیریی ئۆجه لان له هه مبه ر ئاییندا. هاوکات له کۆنگره ی پینجیشدا
 دووپاتی ئه و راستیه یان له به یان نامه یه کدا کرده وه که ئایینی ئیسلام له گه ل خه باتی
 نه ته وایه تی و دۆزی کورد دا ناته با و نه یار نییه ²⁹⁰.

هه ره ها کۆنگره ئاماژه ی دا به گروپێکی نوێ به نیوی بزوتنه وه ی ئیسلامی
 کوردستان، که به پشتیوانی و ئیعازی په که که دروستکرا بوو. دیاره که په که که هه رگیز
 بایه خی بۆ ته فگري ئیسلامی دانه ناوه و پێی وابوو به رژه وه ندی ئاینیی له پێش
 به رژه وه ندی نه ته وه وه ته ماشاده کریت. به لام ئه م ره نگ و روو نوێیه ی په که که به شیک
 بوو له و هیوایه ی که په که که ده یه ویست ته فگه ره ئیسلامیه کان به ئاراسته ی خۆیان
 کیشبکه ن. ته فگه ره نوێیه که به ته واری دا کوکی له مافی هه موو گه لانی که ده کرد بۆ
 سه ره بخۆیی و پێی وابوو کوردیش دارای مافی سه ره بخۆبونه.

هه ربۆیه بریارو به یان نامه گه لیک له باره ی ئاشته وایی و به هه ند وه رگرتنی ئاینیی
 ئیسلام له کۆنگره ی پینجه می په که که دا ده رکران. هه موو ئه وانه پێداگرییان
 له و باره یه وه ده کرده وه که جه نگ دژ به بنده ستی و نادادگه ربیه نه ک دژ به ئاینیی ئیسلام.
 دیاره که کاردانه وه ی ئه م هوتافو هیوایه ی ئۆجه لان بۆ ئیسلام له به ده سته یانی
 پشتیوانیه کی نوێه سه رچاوه ی گرتبوو، نه وه ک خواستی بیت ئیسلام بکاته رێبازیکی
 نوێ له سیاسه تدا.

²⁹⁰ A detailed look at Kurdish views toward Islam in general and the Islamic beliefs, practices, and divisions in the Kurdish community in specific is outside the scope of this study. Probably the best and most enlightening studies of Kurds and Islam have been produced by Martin van Bruinessen. Much of his writings are available on his website: <http://www.let.uu.nl/~martin.vanbruinessen/personal/publications/>.

دوواجار سەرکردایەتی تاکتیکیی و سیاسیی ئۆجەلان لەرێگەیی دوو ھۆکارەوہ دیاریکرا. یەکەمیان بریتی بوو لە ھەولە بەردەوامەکانی بۆ پاراستنی پێگە و سەرۆکایەتییەکەیی، بریتی بوو لە زامکردنی ھەیمەنە و ھێزی پەکەکە بەسەر چالاکوانە کوردەکاندا، چون ئێم چالاکوانە کوردانە بەردەوام ململانییان دەکرد لە ھەمبەر موناوەرە سیاسییە گشتییەکاندا. دووہمیان لەلایەن حکومەتی تورکیاوە دانە دوواوہی ئۆجەلان وەک ھاوتانە یاریی تورکیا بۆ دانوستانەکان²⁹¹.

ھاوکات ئۆجەلان دەستبەرداری ھیوای سەرپەخۆیی ببوو لە پێتئاو فیدرالی یان ئۆتۆنۆمی دا بۆ کوردستان. ھەرچەند کە لەلایەن نەیارەکانی و لایەنی میرییەوہ بەتەواوەتی ھەموو خواست و خولیا یەکێکی ئۆجەلان پشتگوێخرا بۆ. چون رێبەرانی تورکیا، بەتایبەت سەرکردە سەربازییەکان بەھیچ کلۆجیک خۆیان لەقەرەیی خواست و خولیا نەتەواوەتی کوردیدا نەدەدا و لەژێر ھیچ ناویکدا مامەلەیان لەگەڵ پرسی کورد دا نەدەکرد.

ئاوردانەوہ لە ئێراق

لەئازاری ١٩٩٥دا، ئەرتەشی تورکیا ٣٥ ھەزار سەربازی ناردە بەر سنوورەکانی باکووری ئێراق تا بتوانن کۆمەڵی بنکە و بارەگاکانی پەکەکە بکەن لەو نیوچانەدا. تورکیا بەھیوابوو ئیدی بۆدوواجار ئێو ھێلە سنووریانەیی ئێراق نەبنەوہ خالی ھەلکوتان و ھێرشەکانی پەکەکە بۆ نیوخوای تورکیا²⁹².

دیارە لە ١٩٩٢ تا ئەوکات تورکیا ھێند ھێزێکی سەربازی زەبەلاحی نەناردبوو بە سنوورەکانی ئێراق. چون ئەوکات ھێزەکانی تورکیا شان بەشانی چەکدارە کوردییەکانی

²⁹¹ PKK 5. Kongre Kararlari, 98.

²⁹² This section utilizes Balikci and Durukan, Olumun Iki Yakasinda, 132 – 147; Gunter, Kurdish Predicament in Iraq, 79 – 126; Kirisci and Winrow, Kurdish Question, 161–171; Laizer, Martyrs, 133–138, 149–158; and Ozdag, Turkiye, 126– 206; also, personal observations of the author who reported on the operation for Reuters.

ئىراق بۇ ماوەى چوار حەوتە كەتتۈرۈپتۇر ۋەزەى پەكەكە، ۋەلى لە ۋە ۋەلەدا توركىيا شىكىستى ھىنا لە دەپەپاندنى يەكجارىي گەريلاكانى پەكەكەدا. ئەمبارەيان ئەرتەشى توركىيا بەلىنى دابوو تا بىكە ۋە بارەگاكانى پەكەكە لە باكورى ئىراقدا پاكەكەنە ۋە ۋەزەن بەزاندنى سنورىي ئىراق ناھىنن. ھىندەى پىنەچوو ئۆپەراسىۋنەكەى توركىيا لەلەين دەسلەتە ھەرىمىيەكانى رۆژەلەتى نىۋەراست ۋەلاتانى خۇرئاۋى ھاۋپەيمانى توركىاۋە نىگرانى سەختى بەدوۋى خۇدا ھىنا.

ترس لە ھىزەكانى ئەنگەرە لە باكورى ئىراق لە ۋە ۋە سەرچاۋەى گرتبۇو كە توركىيا ھىزەكانى خۇى جىگىرىبكات ۋە ھەرىمىكى پەيۋەست بە ئاسايشى خۇى بونىادىنىت ۋە لە پىناۋەدا ئەگەرىي ئەۋە ھەبۇو كە توركىيا توركىمانەكان ۋەك كەمىنەيەكى نىزىك بە رەگەزى تورك بەكاربەنىت. ھەربۇيە توركىيا لە ھەمبەر نىزىكبۇنەۋەى زىاترى لەيەكىتى گومرگى ئەۋروپا، ئىدى لە راستىيە تىگەيشت كە پىۋىستە ھاۋسەنگىي لەنىۋان ئامانجە سەربازىيەكان ۋە سىياسىيەكانىدا رابگىرت ۋە ۋەريايىيە ۋە لەسنورەكانى باكورى ئىراقدا ھەنگاۋ بىت. ھەربۇيە شەش رۆژ پاش ئۆپەراسىۋنەكە دىمىرىل ناچاركارا ھەپەشەۋ گۈرەشەكانى ھىۋر بىكاتەۋە ۋە ئامازە بەۋە بىكات كە ئۆپەراسىۋنەكانى ۋەلەكەى سنوردارە ۋە بۇ ئامانجىكى كاتى سنورىيان بەزاندۋە. ھەربۇيە لەم بارەيەۋە رايگەياند: "دروستكردنى ھەرىمىكى ئاسايشى بە چارەسەرى دۆزەكە نازانن"²⁹³. بەمچۆرە توركىيا لە راستىيە تىۋرىيە تىگەيشت كە دەستۋەردانە جەنگىي پەكەكە ھەلەيەكى گەۋرەيەۋەگدانەۋەى مەزن بەدوۋى خۇيدا دەھىنىت. ھاۋكات توركىيا لە راستىيە تىگەيشت كە پىش ئەۋەى ئۆپەراسىۋنەكان دەستپىبكات بەشىكى گەۋرەى جەنگاۋەرانى پەكەكە ۋە كۆگاكانى چەك ۋە چۆلىان گوازاۋىيەۋە بۇ باشورى ۋەلاتى توركىيا. لە ھەمانكاتدا ھىزەكانى توركىيا كەۋتەنە دلەخورپە لەمەپ رەۋشى گوماناۋى خۇرئاۋى ۋەلات ۋەزىنگەى دەرىپى پىۋەندىيەكانىيان. ئايا پىۋىستبۇو توركىيا چ پاساۋىك بۇ ئەم

²⁹³ Quoted in Ozdag, *Turkiye*, 132.

رەوشە بېيىتتە، ئايا بىكات بەژىر لىۋەۋە ياخۇ چۆن مامەلەبكات. ئەۋەى كە روودەدات دروست ھەمان رەۋشى باكورى ئىراقە، ۋەلى ئەمجار لەخاكەكەى خۇيدا روودەدات.

بۆنمۇنە كۈشتىن ۋە خۆتە قاندەنەۋە ھەلگوتانە سەر كەسانى ئامانجدار. ھەروھە تورگيا زۆرجار لەرىگەى بۆمبە ھەۋايىيەكانەۋە بۆردومانى ئاۋايىيەكانى باكورى ئىراقى دەكرد. ئىدى خەلگى ئاۋايىيەكان بەناچارى ھەلدەھاتن ۋە لەلىۋارى رىگە سەرەككەكاندا خىۋەت ۋە خىمەيان ھەلدەدا. كوردانى ئىراق ھەمىشەگازەندە ۋە شكايەتيان لە ۋە رەۋشەدەكرد كە تىي كەۋتبوو. خراب مامەلەكردن ۋە بۆردومانى لەناكاو ۋە كۈشتىن بەئەنقەست ببويە زىيانى رۆژانەيان. بۆنمۇنە ۷ شۋان بەكۆزراۋى دۆزىرەۋە، ئەۋان پاش ئەۋەى قۆلبەستىرەبوون، ئىدى لەكاتى پرسۋجۇدا لەلەين ھىزە ئەرتەشىيەكانى توركەۋە كۆزراۋى. سەربازانى تورك لەدەرەى زاخۇدا خالى پىشكىنيان دانابوو، ئەۋان جۆرىك لەسەر ئىشەۋ تەنگزەيان بۆ خەلگەكە دروستكردبوو، بەتايىبەت لەپرسىارو ۋەلام ۋەدۆزىنەۋەى دۆژمن ۋەدۆستياندا. لەبەر ئەۋەى شۋانسانمەى خەلگەكە عەرەبى بوو، ئەۋانئىش تىنەدەگەشتىن، ئىدى زۆرجار ھەق ۋە ھاھق تىكەلدەكرا. لەھەمانكاتدا كەمپەكانى ھەفتانين ۋە كانى ماسى گەريلاكان تەنھا كاترمىرىك بەپى رۆيشتىنى ماشين دور بوون لە بىنگە سەربازىيەكانى توركەۋە. ئەمەش ببويە ھۆيك كە گەريلاكانى توشى ئانارامى كرىدبوو لەنچۆچەكەدا.

بەلام ئۆپەراسىۋەكانى تورگيا كەمتر لەدوومانگ لەنچۆچەكەدا لەباكورى ئىراق بەردەۋامبوون. لەئاكامدا ئەرتەشى تورگيا بانگەشەى سەرەكەۋتنى مەزنى دەكرد لە پرىسەى ئۆپەراسىۋەكاندا. ھەروھە بانگەشەى ئەۋەى كرد كە توانىويانە كىۋمالى گەريلاكانبەكەن ۋە ۵۵ گەريلايش لەنچۆچەك كە لەبەرامبەردا تەنھا ۱۱ سەربازى تورك كۆزراۋى.

ھاۋكات چەندىن ۋىنەى دروستيان لەبارەى كۆڭگاكى چەك ۋە خۇراك ۋەدەرمانى گەريلاكان بلۆكردبوۋە كە توانىويان دەستيان بەسەردا بگرن. لەگەل ئەۋەيشدا

تورکیا نه یتوانی به یه کجاری بنکه و باره گاکانی په که که له نیوچه که دا بسپړته وه، چون هر چند ههفته یه کی که پاش ئه وه سهرله نوئ گه ریلکان گه پانه وه شوینه کانی خویان و دیسانه و دهستان کرده وه به هه لمه ت و هه لکوتانه سهر سهر بازگه کانی تورکو له هه و له ده ستنکی هه لمه ته کاند ا چهند سهر بازیکي تورکیان کوشته.

دیاره هه میسه په که که توانیویه تی سوود له بوشایی هیژ وه ربگریت له نیوچه که دا، بوشایی هیژی به غداد له سالی ۱۹۹۱ دا دهر فه تیکی باشی بۆگه شونمای په که که ره خساند له باکوری ئیراقد. پاشان هه لایسانی جهنگ له نیوان هیژه کوردیه کانی تاله بانی و بارزانی دیسانه وه که لینیکی دیکه ی هیژی له نیوچه که دا دروستکردو ئه زمونی حکومه تی هه ریمی کوردستانی له بواری ئاسایش و ئیداره دا توشی شه له لکرد. هه ربویه په که که توانی به گورجی ئه و که لینه بقوزیتته وه. ململانیکان و جهنگه کانی پارتی و یه کیتی له سهر ناکۆکی و ته نگه ی کۆنترۆلی نیوچه کان دهستی پیکردو پاشان جهنگه که ته شه نه ی سهند تاوه کو ناکۆکی له سهر خاله گومرگییه کان بووه خالی گه رمی ناکۆکییه کان. پارتیه که ی بارزانی تاوانبارده کرا به ده سترگتن به سهر خالی گومرگی سنووره کانی تورکیا و خاپوور. ئیدی چه کداره کانی تاله بانی توانیان شاری هه ولیر بگرن و حکومه تی هه ریمی کوردستان و ئیداره ی یه کگرتووی نیوانیان هه لېوه شیننه وه.²⁹⁴

جهنگی نیوان پارتی و یه کیتی گه یشته راده یه که که ئه مریکای له و باره یه وه توشی نیگه رانی کرد، چون هه ریه که له و هیژانه له هه رکاتی کدا ئه گه ری په نابردن بۆ هیژی دهره کی له وانه تاران و به غدا دهر د تاوه کو خوی له نیری نه یاره که ی رزگار بکات.

له مانگی هه شتی ۱۹۹۵ واشنتون بۆ هه ریه که له پارتیه کانی ئیراق کۆبوونه وه یه کی له دبلن ریکخست. ئامانج له ریکخستنی ئه م کۆبوونه وه یه بۆ چاره کردنی نیگه رانییه ئاسایشییه کانی تورکیا نه بوو، به لکو ئه وله ویاتی ریکه وتنه که مه شروعییه تی ئه منی و ئارامی تورکیای له خۆداجیکردبوویه وه. هه میسه ئۆجه لان له پلانی نیونه ته وه یی و

²⁹⁴ See Barkey, "Hemmed in by Circumstances," for a broader overview.

داوی ولاتانی زلهیزده ترسا، هه ربۆیه ترسی له و ریککه وتنه خۆی له وه دا ده بینیه وه که واشنتۆن و له هه ردوو پارتیه کوردیه که ی ئیراق بکات که په لاماری په که که بدهن.

هه ربۆیه | رۆژ پاش ریککه وتنه که و ته نانه ت پیش ئه وه ی ریککه وتنه که جیه جیه کریت، ئۆجه لان له لای خۆیه وه خولیکی نوێ جهنگی دژ به پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیراق راگه یاند. به مهیش په که که فره به سانایی توانی ئه و ئیوچه سنووریانه کۆنترۆل بکات که بنکه و باره گاگانی خۆی لیوو. هه ره له سه ره تاوه ئه وه رۆشنبوو که هیچ لایه نیکی کوردی نهیده توانی له وی تر باشتر و راستتر بیت. له به رامبه ره هیژی چه کداری زۆر زه به ندی پارتیدا، په که که پشتی ده به ست به باره گا سه خت و سه نگه ره به هیزه گانی له چیاکاندا.

هیژی بی پاساوی په که که بۆ سه ره هیزه چه کداره گانی پارتی، کوردانی ئیراقی توشی شوک کرد. خه لکی کوردستان په که که یان وه ک هیژیکی شازو نادرده بیینی له نیوته فره ی رزگار یخوازی کوردیدا. چونکه ئه وان له جیاتی کارکردن بۆ بونیادی ده وه تیکی کوردی به ربیوونه گیانی پارتیه کوردیه گانی تر، هه ربۆیه پاش ئه وه ی ره نه چو ره قیه کی زۆریان له دژ گروپه کوردیه گانی تورکیا به هه ده ریرد، له ئیستاشدا دژ به کوردانی ئیراق له جه نگدان. دیاره که ئه مهیش هۆکاری کجیو تا په که که پشتیوانیه کی فره ی جه ماوه ربی له به رامبه ره خۆیدا له ده ستدا بوو.

حوسه ین تۆپیکده ره فره مانده ی پیشووی په که که، که ئه وی ده م له باکووری ئیراق بوو، له م باره یه وه ده یوت: "هیچکام له لایه نه گان جه نگه کیان نه برده وه، وه لی ئیمه زیانمان به رکه وت، زیانێک که ئیعتباری بۆ نه هیلاینه وه".

پیکدادانه گان له نیوان په که که و پارتیدا له دێسه مبه ری ۱۹۹۵ دا دووما ییان هات. هه میشه وه ربزی زستان ده رفه تیکی باش بوو بۆ هه لپه ساردنی جه نگه گان، ئیدی هه ردوولا واژۆی ریکه وتنیکیان کرد تا ئاگر به ست رابگه یه نن.

له ریککه وتنه که دا بوار به په که که درا تا بنکه و باره گاگانی له چیاکاندا بهیلتیه وه، به لام پێویستبوو له جیاتی کاری چه کداریی گرنگی به کاری رامیاریی بدهن له نیوخۆی

کوردستانی ئێراقدا. دیاره تورکیا ئەم رێککەوتنە وەك خیاوەتێك دەبینی لە چاوی کوردانی ئێراقدا بەلام مژۆلی پارتی بەجەنگ لەگەڵ تالەبانیدا، وایکرد کە بارزانیی لە نیگەرانییەکانی تورکیا تێنەگەیهێت.

سامی عەبدورهەمانی بەرپرسی پێوەندییە دەرەکییەکانی پارتی لە میان پێکدادانەکانیان لەتەك پەكەكەدا بەشانازییە و دەدیگوت: "گەر چەك و چۆل و ئازوقە رێگر نەبوونایە، زۆر بەسانایی دەمانتوانی زالیین بەسەر بارەگا و بنکەکانی پەكەكەدا. ئێمە نەماندەویست کۆگاگانمان لەجەنگی پەكەكەدا خالی بنەو، چون عەتادو تەقەمەنی و کەمبوونەوێ دەبوو خالیکی لاوازی پێگەمان لەبەرامبەر هەر هێرشێکی یەکتێدا"²⁹⁵. هەوکات ئەمریکایش لەو دەتەرسا کە جەنگی نێوان پارتی و یەکتێ و لایەنە کوردییەکان بێتە هۆی پشێوی و ناارامی لە نێوچە کەداو سەربکێشیت بۆ ناهاوسەنگبونی تە هێزەکان. ئێران زێدەتر لە تالەبانییە و نێزیک بوو تا لە بارزانی. هەربۆیە لە مانگی حەوتی ۱۹۹۶دا پێوەندییەکانی بەکارهێنا تا نێوچە کە بکێشیتە نێو جەنگی خێرا و دواوە. ئامانجی ئێرانییەکان لە سنوور بەزاندن کێمال و لە تەمەدان بوو لە بەرەڵستکارەکانی ولاتەکە لە سنووری ئێراقدا، وەڵی پیاوانی بارزانی نیگەرانییەکانیان بەوجۆرە دەرپێی کە ئێرانییەکان بۆ پشێوانی تالەبانی سنووری ئێراقیان بەزاندوو. ئەم پشێوانییە ئێرانییەکان لە دەستێوەردان لە جەنگەکاندا، هێرشێ بەغداي لێکەوتەو، ئەو بوو بەغدا لە مانگی ئابی هەمان ساڵدا توانی یارمەتی بارزانی بدات و شاری هەولێری پێتەخت جاریکی تر لە چنگی تالەبانی دەریهێنیتەو. سەرلەنوی تورکیا نیگەرانییەکانی لە هەمبەر ئاشوبەکانی کوردستانی ئێراقدا زیاتر بوون. چون و لێکێدەدایەو ئازاوەکان هۆیکن بۆ بەهێزبوونەوێ بنکە و بارەگاکانی پەكەكە لە باکووری ئێراقدا. هەولەکانی ئەمریکایش بۆ

²⁹⁵ The statement, which he later repudiated, quoted in Laizer, Martyrs,

ھېۋرگىرگىنە ۋە ھى رەۋشەكە ۋە دامىرگە ۋە ھى' ناكۆكى نىۋان پارتەكان تا مانگى پېنجى ۱۹۹۷ بى ئاكام مانە ۋە. لە ۋكاتەدا توركىا ئۆپەراسىيۆنىكى بەربلاۋى كىردە ۋە سەر بارەگاكانى پەكەكە لە باكورى ئىراق ۋە دىسانىش لە دىسەمبەرى ھەمان سالدا سنورى بەزاندە ۋە.

ئىدى رېبەرانى كورد لە ۋ راستىيە تىگەيشتن كە ناكۆكى ۋ مىللاننىكانىان دوۋاجار سەردەكىشىت بۇ پەرتىۋون ۋ دابەشكىردى ھەرىمەكەيان لە نىۋان ھەرىكە لە ۋلاتانى دراۋسىيان كە سوۋىيا ۋ ئىران ۋ توركىاي دەگرتە ۋە. جارىكى تر لە ئۆكتۆبەرى ھەمان سالدا توركىا ھاۋكارىي ھىزەكانى پارتى كىرد دۇ بەتالەبانى. ۋەلى ئەمجار پىرسى دانۇستان ۋ كۆتايى ھاتن بەتەگژەكان ھاتە ۋەگۆرى. ئىدى بەدەستىۋەردانى ئەمىرىكا ۋ پاش زىنجىرە پىشنىازو كۆپۈنە ۋەپەك، دوۋاجار لە سىپتەمبەرى ۱۹۹۸دا ھەردوۋ لا بارزانى ۋ تالەبانى لە واشىنتۇندا كۆتايان ھىتا بە ۴ سال جەنگى خۇيىناۋىي ۋ نىۋخۇي ۋلاتەكەيان. توركىا نىگەرانى خۇي لەم بارەپە ۋە نەدەشاردە ۋە دۇ بەھەموۋ پىكەھاتەپەكى شىۋەبەپىۋەبەرىي بوۋ لە باكورى ئىراقدا. چۈنكە دەيزانى ئەمدەسەلاتە كوردىيە ئىدى دەپىتە لەمپەر لەبەردەم پىرۇسە سەربازىيەكان توركىادا بۇ باكورى ئىراق. ھاۋكات ئەم رىككەۋتنە بەشىۋەپەك توركىاي قەلىسكىردبوۋ كە ۋەك خىيانەتلىك دەرھەق بەپۇلى ھەرىمىي خۇي لە نىۋچەكەدا لىكىدەداپە ۋە.

ھەر لە ۋكاتەدا توركىا تەنگىزەكانى خۇي لەگەل سورىادا گەياندىۋىيە لوتكە، توركىا گەرەكى بوۋ سورىا ھەرچى زوۋترە رېبەرى پەكەكە ناچار بەدەركىردن بىكات لە ۋلاتەكەيدا. لەرەۋشىكى ۋە ھادا توركىا ھەپەشەي داگىركارىي دەكرد بۆسەر سورىا. ھەربۇيە ئىدى ژىنگەي مانە ۋە بۇ ئۆجەلان بەتەۋاۋى تەنگى پىپەلچىرابوۋ^{۲۹۶}. چۈن ئەۋ

²⁹⁶ Estimates on the cost of the war for the years 1993–1995 vary between

■ low of \$6 billion to ■ high of around \$11 billion.

هه‌لومه‌رجه به‌سه‌رچوو که ئۆجه‌لان تهنه‌ پشته به‌هه‌په‌شه‌و هاتوهاواری فه‌نتازی به‌سه‌ستیت، به‌لکو ئه‌وه‌ واقیعیکی جدی بوو که رووبه‌پووی ئۆجه‌لان ببوویه‌وه‌.

دۆزی کورد وه‌ك خۆی ده‌مینێته‌وه‌

به‌هاتنی سالی ۱۹۹۵، ده‌وله‌تی تورکیا سالانه ۱۱ بلیۆن دۆلاری له‌بواری بونیادی یه‌که‌ی سه‌ربازیی و خه‌رجیی سه‌ربازیدا په‌یوه‌ست به‌جه‌نگی په‌که‌که‌ به‌هه‌ده‌رده‌دا. سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که نیزیکی ۲۲۰۰۰۰ سه‌ربازو پۆلیس و پاسه‌وانی گوندی له‌نیۆچه‌که‌دا جیگیرکردبوون. ئه‌مه‌یش دروست به‌ستنه‌وه‌ی یه‌که‌ له‌سه‌رچواری دووهم هیزی به‌رفراوانی ناتۆبوو که‌گیرۆده‌ی جه‌نگی نیۆخۆیی ولاته‌که‌ی ببوو.^{۲۹۷}

له‌راستیدا ئه‌وه‌ی جیگه‌ی سه‌رسوپمان و پرسیاربوو که سه‌ره‌پای ئه‌و هیزه زه‌به‌لاحه‌ی تورک و ئه‌و هه‌موو تاکتیکه‌ هه‌له‌و خه‌وشاویانه‌ی ئۆجه‌لان، هیشتا تورک نه‌یتوانی گروپیکی وه‌که‌ په‌که‌که‌ بنه‌ربکات. هه‌رچه‌ند که ژماره‌ی گه‌ریلاکان له‌نیوان سالانی ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۶ به‌شیوه‌یه‌کی زۆربه‌رچاو پوکابونه‌وه‌و دواتر ژماره‌ی ته‌واوی گه‌ریلاکانی په‌که‌که‌ له‌ نیوان ۵۰۰۰ بۆ ۶۰۰۰ گه‌ریلاجیگیریبوون. نیوه‌ی ئه‌و هیزه چه‌کداره‌ی په‌که‌که‌ بنکه‌و باره‌گاکانیان له‌نیۆخاکی تورکیادا جیگیریبوون. له‌به‌رئه‌وه‌ ده‌بوو ئیتر په‌که‌که‌ بۆ به‌رقه‌رارکردنه‌وه‌ی هه‌یمه‌نه‌و هیزی سیاسی خۆی پشت به‌سه‌ستیت به‌هاوسۆزو پشتیوانه‌کانی له‌نیۆپارته‌ سیاسیه‌ کوردیه‌که‌ی نیۆخۆدا HADEP و له‌ریگه‌ی رۆژنامه‌ رۆژانه‌که‌ی وانه‌وه‌ بره‌و به‌چالاکییه‌کانی خۆی بدات. ناته‌وانی ده‌وله‌ت بۆ ریشه‌کشکردنی په‌که‌که‌و لاوازکردنی ئه‌و راستیه‌ی لای نوسه‌رو بیرمه‌ندو چالاکوانانی کورد سه‌لماند که به‌لێ له‌تورکیادا گرفتی شوناس و ناسنامه‌ی کورد هه‌یه‌ نه‌که‌ گرفتی

²⁹⁷ This section utilizes information primarily from Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish; Human Rights Watch, World Report 1998, at <http://www.hrw.org/worldreport/>; Sabri Sayari, "Turkey's Islamist challenge," Middle East Quarterly (Sept. 1996); Tirman, Spoils of War, 215–229; and Kurdish-focused institute TOSAM's information page, www.tosam.org.

تېرۇرېزم. ھەر ئۇ فشارو رەقىي و توندىيانهى مىرىى بوو كه ھۆيەكبوون بۆ به ھېزبوون و نەسرەوتنى پەكەكە. ھەرۈك چۆن كه يەككەك لە رۆژنامەنوسەكانى تورك رۆر به بویرانه نوسىبووى، كه گرفتى پەكەكە زياتر گرفتىكى لۆجىكىيە نەك گرفتى تېرۇرېزم. ئەحمەد ئالتانى رۆژنامەنوس لە رۆژنامەى رۆژانەى مىلىيەت لە نوسىنىكىدا كه سالى ۱۹۹۵ بلاوكرابوويەو نوسىبووى: "گەر مۇستەفا كمال لەبرى ئەوھى لە سالۆنىك لەدايك بووايه، لە ھەرىمىكى كوردىي (موسل) لەدايك بووايه، ئەوا لەجياتى كۆمارى توركىا، كۆمارىكى كوردىي دروستدەكرد".

بە ئاماژە بە ئەفسانەيەك كەدەيانوت كوردەكان توركى چىايىن و زمان و كەلتورى راستەقىنەى خۇيان فەرامۆشكردووه، ئەدى تورك رازى دەبوون گەر كوردەكان بيانوتاىە: "چى دەبوو گەر بوترايه كوردەكان تورك نىن و ھەموويان كوردن. لە راستىدا ئەوانەى واپىردەكەنەو كە توركن، ئەو كوردى دەريان". ياخۇگەر بوترايه: "پىويستە شوناس و كەلتورو فەرھەنگتان ون كەن و لەچارچىوھى فەرھەنگى كوردىدا بتوینەوھو رازىين بە ھاوالاى كۆمارىكى كوردىي. ديارە ئەمە لەنەزمى دىموكراسىدا يەكناكرىتەوھو ئەمە دروست ئەو خۆسەپاندنەيە كە ئەمىرۆ تورك لەبەرامبەر كوردا جىبەجىي دەكات"^{۲۹۸}. ئەحمەد ئالتان بەھىواى ئەوھ نوسىنەكانى بلاودەكردەو كە بەلكو جۆرىك لەبىركردنەو لەبەرامبەر نەتەوھەكان لە توركىادا بلاوبىتەوھ. كەچى بەپىچەوانەوھ ئالتان دەستگىركراو دادگايى كرا بەتۆمەتى ھىرشكردن بۆ سەر ئاسايشى نەتەوھىي توركو زيانگەياندن بەيەكپارچەيى (يەككىتى خاكى توركىا برىتیبوو لەو ھەولانەى كار لەسەر بىندەستكردنى كورد دەكەن) ھاوكات لەسەر كارەكەيشى دەرگرا. ئەو رۆژنامانە واپەستەبوون بە مېتۆدى مىرىيەوھو نوسەرانىكيان دەويست كە كاربەكەن لەسەر زياتر بىندەستكردن و چەوسانەوھى نەتەوھەكانى تر.

^{۲۹۸} Milliyet, April 17, 1995.

ئالكان ھاكالۇغلو ۋەزىرى دەۋلەت بۇ كاروبارى مافى مۇۋەپپەقىيەت بىلەن شىۋەيە لە رەۋشەكەي دەپۋانى: "ھېشتا پەكەكە خەرىكى ئەندامگرتن ۋە فراۋانبۈنە". ناۋبراۋ لە سالى ۱۹۹۵دا ئەندامى مۇنتەداي سۇسىال دېمۇكرات بۈۋ لە ھۆكۈمەتدا. ئەۋ سەبارەت بەدەستىنېشانكردنى ھۆكارەكانى پەرەگرتنى پەكەكە دەيگوت: "لېرە پەريۇخستىنىكى بەربلاۋ لەگۇپىدايە، سەرەپاي مۇشتۇمپو ھەۋلەكانى مىرى، ھېشتا بەرەۋ پېشچۈۋنى جىددى لەمەپ مافەدېمۇكراسىيەكان رويىنەداۋەد^{۲۹۹}."

بەشېك لەۋ ھۆكارانە بەتايىبەت لەنئىۋ شەقامى تۈركىيىدا ۋابەستەبۈۋ بەتېچۈۋنى لەپادەبەرىي جەنگەكانەۋە، بەجۇرېك كە لەتۈۋاناي ھۆكۈمەتدا نەبۈۋ ئەۋ تېچۈۋنە ھەلسۇرېنئىت. لەم پېنا ۋەدا مىرىي سەرمايەگۇزارىيەكى ئىجگار زۇرى لەدەستداۋو. ھاۋكات گەشتىاران لەھەر سەردانىكردنىكى تۈركىيادەسلەمىنەۋە، چۈۋن پەكەكە ھۆشدارى پېشۋەختى دابۈۋىيە ھەمۈۋ گەشتىارە غەۋارەكان كە خۇيان بەدۈۋر بگرن لەتۈركىياۋ لەۋانەبۈۋ لەھەركاتىكدا تەقىنەۋە لەنئىۋ ئاپۇراۋ نېۋچە گەشتىارىيەكاندا رويىدات.

بەمجۇرە ۋېنەي دەرېي تۈركىيا كەۋتۈۋە بەر لەكەۋ عارىي بىيانىيەكان. ھەرۋەھا ۋلايەتە يەكگرتۈۋەكانى ئەمىرىكا كە ۋا باۋبۈۋ بەھىزىترىن ھاۋپەيمانىي تۈركىيەيە، رۈۋبەپۈۋى مۇشتۇمپو بەدگۇمانىيەكى نېۋخۇيى بېۋىيەۋە سەبارەت بە فرۇشتىنى چەكۋچۇلى سەربازىي ۋاھارىكارىيەكانى بۇ تۈركىيا. كانى خۇلام ۋەك چالاكۋانىكى كوردى تۈركىيا راپۇرتگەلىكى پەيۋەست بە خراپى رەۋشى مافى مۇۋەپپەقىيەت چەۋساندەۋەي كورد لەتۈركىيادا بەھەماھەنگى لەتەك ۋاشنتۇندىسى بلاۋكردەۋە. بەمجۇرە لە سالى ۱۹۹۴ ئەمىرىكا چاۋىخشانەۋە بەپەيۋەندىيەكانداۋ ۱۰% ھارىكارىيەكانى بۇ تۈركىيا راگرت تا ئەۋ كاتەي بەدۋاداپچۈۋنى ۋرد لەھەمبەر رەۋشى مافى مۇۋەپپەقىيەت ئەۋ ۋلاتەدا بىكرىت.

ھاۋكات لەۋ ميانەدا فرۇشتىنى بۇمبى دەستەيى ۋەھلىكۇپتەرى كۇبرا راگىرا. لەگەل ئەۋەشدا ھەۋلەكانى تۈركىيا بۇ نېزىكترېۋنەۋەي لە ئەۋرۈپا كەۋتە بەر مەترىسيەۋە، چۈۋن ئەۋرۈپىيەكان نېگەرانبۈۋ لە زىندانىكردنى پەرلەمانتارە كوردەكان. بۇ ئەم

^{۲۹۹} Reuters, June 9, 1995, quoted in Amnesty International, Turkey: No Security Without Human Rights, 7.

مەبەستە واژۇرى سەندىكاي پىشەگەرانى تۈركىيا بۇ ئەوروپادىن ئاخرا، ئەم واژۇرى
 ۋاچاۋەپۋاندەكرا لەدىسەمبەرى ۱۹۹۴دا تەۋاۋىت. لەھەمانكاتدا ئەنجومەنى ئەوروپا
 ھەپەشەي ھەلپەساردنى تۈركىيە كىرگەرتىۋەتۈرگەن بولۇپ، ئەنجومەنى ئەوروپا
 ئاراۋە. لېرەۋە ھەپەشەي جەدى لەسەر وتۈرگەن بولۇپ، ئەنجومەنى تۈركىيە لەيەككىتى
 ئەوروپادا ھاتەگۈپ. ھەروھە تۈرۈك سەرمائەدارى بازارگانى تۈركىيە لە سالى ۱۹۹۵دا
 راپۇرتگەلىكىيان لەسەر رەۋشەكە بەرۋەتۈرگەن بولۇپ، ھەرچى زوۋرتە تەشۋەلەي
 كوردان يېتە چارەسەر كىرگەن لەۋ پىناۋەدا مېتۇدىكى نۇي بىگىرېتە بەر.

يەك لەۋ راپۇرتانە داۋاي كىرگەن كە ئەنكەرە پىۋىستە سود لەنەزمۇنى ئىسپانىاۋ
 ئىتالىاۋ بەرىتانىا لەمامەلە كىرگەن لەتەك كەمايەتتەكاندا ۋەرىگىت. شىنكى دىكە كە
 پىشەنەزكارىۋ بىرىتى بول لە ئازادى كەلتۈرىۋ فېرېۋونى زمانى كوردى كەۋەك
 چارەسەرىيەكى باش جەختى لەسەر كىرگەن ۋە^{۳۰۰}. لەراستىدا تۈركىيە ئامادەنەبولۇپ
 پىرسەكە ھىند بەجەدى ۋەرىگىت ۋەرىۋچۈۋونى بولۇپ راست گۈي لېگىت.
 لەھەمانكاتدا ھەندى لەگۈرەنكارىيە لەپىشچاۋگىرەن، چۈن تۈركىيە لەيەككىتى گومرگى
 ئەوروپاي فرە بەلاۋە مەبەست بولۇپ، تۈركىيە چەكى تىرىشى لەمەپ نازەزايەتتەكانى ئەوروپا
 بەكاردەھىتا، لەۋانە سەرۋەك ۋەزىرانى تۈركىيە بەرەشېنىيەۋەداۋاي لەنەۋرەپاكرىۋ گۈنى
 گەر رى لە رىككەۋەتنى بازارگانى بىگەن ئەۋا بەلنىيەۋە ۋەلاتانى ئىسلامى لەنەۋچەكەدا
 بەھىزەدەن. بەرىۋەرايەتى ئەمىركايش جەختى لەسەر ئەم ھۇشدارىيەي
 تۈركىيەدەكردەۋە. رىتشارد ھۆلدىرۋكى يارىدەدەرى سكرىتېرى دەۋلەت بۇ كاروبارى
 ئەوروپا ھەموۋ ھەۋلەكانى لەۋ پىناۋەدا خىستېۋەگەپ تا تۈركىيە بىتوانىت لەۋبارەۋە
 دەنگى پىۋىست بەھىت^{۳۰۱}. لەگەل ئەۋەشدا تۈركىيە بۇدەست راگەشەن بەيەككىتى
 گومرگى ئەوروپا ئامادەي ھەندىك لەگۈرەنكارىيە ئىجابى دەبولۇپ، تانسۇچىلەرى سەرۋەك
 ۋەزىران كە تازە بەتازە تىكەل بە سەرنىشەي سىياسىي ۋەلاتەكەي بولۇپ، ئەۋدەھاتۋى
 پىنگە ئەنەزمۇنى سەرەكەۋەتنى دوساللى خۇي لەۋەدا دەبىنىيەۋە كە رىككەۋەتنى بازارگانى
 بەھىزە تۈكەمەكات. لەم بارەيەۋە بايەخەكەي تەنھا لەۋ سۆنگەيەۋە بولۇپ، ھاۋكات فشارو

³⁰⁰ This survey, released in August 1995 by the influential Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB), was authored by Dogu Ergil.

³⁰¹ Tirman, Spoils of War, 229.

تینی نۆزیشی بۇ چالاکوانانی کورد ھیتابوو. ئەو بەپێی بریگی ھەشتی یاسای دژە تیرۆری ولاتەکی ۱۰۰ نوسەرو چالاکوان و بلاوکەرەوێ کوردی ناخاندبوو یە زیندان. لەم رێگە یەو دە یە ویست پروپاگەندە ی جیاخوازی لە ولاتدا نە ھیتلێت و ھۆیە کیش بیت بۇ قازانجی سیاسی لە پێگە و دەسەلاتیدا.

ھەموو ئەوانە ی ئەو گرتبوونی خەلکانی مەدەنی و خوازیارانی ناتوندوتیژ چارەسەرکردنی رەوشی کورد بوون. ئەو ی دەم ۲۰۰۰ دۆسیە لە حالێ کۆلینەو دەابوون لە دادگاکاندا. وە ی چیلەر ھەوێ دەدا کارێک بکات کە وروژینەرو پڕ ھەرا بیت لە میدیادا. بە شەش ھەفتە پێش دەنگدان لە گومرگی ئەوروپادا. چیلەر چەند رێ و شوینێکی سەبارەت بە یاسا توندەکان گۆپی و ۸۰ کەسی لە زینداندان ئازادکردو داوایشی کرد چاو بە دۆسیە ی ئەوانی تردا بخشینرێت. ئەو لە و میانەدا وانیشانی دەدا کە لە ھەوێ چارەسەری دۆسیە ی کوردیدا یەو چەند گۆرانێکی لە یاسای دژە تیرۆردا کردووە. ھەموو ئەم گۆرانکارییانە لە یاسای دژە تیرۆردا بریتی بوو لە سیمایەکی نەرم و نیا تر لە سیاسەتی پەریزخستەن و پایمالکردنی سیاسەتوانان و چالاکوانانی توپەو تەیار دژ بە سیستەمی تورکیا.

ھێشتا تورکیا چەندین یاسای ھێشتبوو یەو بۆدریژەدان بە سەرکوبی چالاکوانان و بانگەشەکارانی دۆزی کوردو پایمالکردنی مافی مرۆفە لە تورکیا. بە کار ھێنانی ئەو یاسایانە بەردەوام پشت بەستوو بوون بە پێداگری چیلەر بۆ گۆرانکاری لە یاسای ھەشتی دژە تیرۆر. ھەموو ئەو یاسایانە ھێشتا داکوکی بوون لە سزادانی ئەو کەسانە ی کە لە بواری نوسین و قسەو بانگەشەدا تەحەدای نەزمی سیاسی میریی دەکەن. لە ناوھەندی کانونی یە کەم دا ئەوروپا رازی بوو بە ھاتنە ناوھە ی تورکیا بۆ ناو یە کیتی گومرگی ئەوروپا. بەلام چیلەر نەیتوانی سەرکەوتوو بیت و گە ی لە گرتەکانی ولات ھەرمابوون. لەوانە خەلکی کە یفخۆش نەبوون بە رێگە ی گەندەلی و چارەسەرکردنی دامەزراوە گەندەلەکان. کوردانیش ھیچ ھەستیان بە چارەسەرکردنی دۆزگرتەکانی خۆیان نە دەکرد. دوو جار ھەڵبژاردنەکانی کۆتایی دێسەمبەر پارتی رەفای ئیسلامیی کردە پێشەنگی پارتەکان و توانییان ۲۰٪ دەنگەکانی ولات بە دەستبھێتن. ھاوکات پارتەکی چیلەر پلە ی دووھەمی بە دەستھانی کە تییدا ۱۹٪ دەنگەکانی مسۆگەر کرد.

HADEP وهك پارتىكى كوردىي له گۆره پانه كه دا نه يتوانى %١٠ى كه مترين دهنگى پىويست به ده سته پىنتى تاوه كو بچىته نىو په رله مانى توركيawe. هه رچه ندىش كه ئه م پارتى ئه وى ده م له باشورى رۆژه لائى توركيادا شوينى تاييه تى له نىوجه ماوه رى كورد دا هه بوو. دياره كه پارتىكه ته نها توانى %٥٠ دهنگه كانى باشورى رۆژه لائى تىياندا هه يمه نه ي هه پىت، به مجۆره ته ووى كورسييه كانى چوون بۆ پارتىكه كانى تر.

پاش سال و نيوتى ئىدى سياسىيه كانى شه قامى توركيaw بيرمه ندانى ولات روويان كرده هه لسه نگاندى پارتى ره فائى ئىسلامىي، ئه وان مژولى ئه وه بوون بزائن ئايا ئه م پارتى كار له سهر لاواز كردنى پايه كانى ده ولته سيكۆلاره كه ده كات يان نا؟ پاش ئه وه ي كه مينه شكستى هئنا له وه ي بتوانيت حكومت پىكبه پىنتى. ئىدى سه رۆكى پارتى ره فا، نه جمه دين ئه ربه كان توانى له گه ل ركابه ره دىرينه كه ي تانسۆچيله ر يه ك حكومه تى پىكه وه يي پىكبه پىنتى. دياره كه پارتى ره فا له روى تيؤرييه وه زىده تر له باربوو بۆ سو ككردنى ياسا تونده كانى سه رشوناسى كورد. چونكه له نىو پره نسىيه كانى ده ولته ي سيكۆلارى ئه تاتوركدا ئه وه نهرمى نواندنه نه ده بينرا³⁰².

به لام به شىوه يه كى سه ره كى له به ره ئه وه ي ئه ربه كان كه سىكى ئىسلامگه را بوو، ئىدى زياد له سياسىيه كانى تر له ژىرتىن و تاوى دامه زراوه ي سه ربازي دا بوو، له به ره ئه وه ده رفه تى گۆرپانكارىي و هه لى ئه نجامدانى هه رشتيك له به رده مي دا له وانه بوو بىتته هوى خه شمگىن كردنى دامه زراوه ي سه ربازي، چوون ئه وه له وه وه له وه به گومانه وه له ئه داي ده پوانراو پىيان وابوو له هه وللى لاواز كردنى پايه كانى ده ولته ي سيكۆلارى توركيادايه.

دواچار له مانگى دووى ١٩٩٧ له لايه ن ئه نجمه نى ئاسايشى نه ته وه يي ژىر هه يمه نه ي سه ربازانى توركيaw هۆشدارى پىدرا تا رىوشوينى پىويست له به رامبه ر چالاكى ئىسلامگه راكان دابىت و ئازادى زياتر له ولاندا شوينى بكاته وه. ئه وه بوو له مانگى شه شى هه مان سالدا به فشار و تىن و تاوى سه ربازه كان ناچار كرا ده ست له كار بكيشيتته وه. پاشان حكومه تىكى ئىتلافى و پىكه اتوو له سى پارتى سياسى به رىبه رايه تى مه سعود يه لمار له پارتى نىشتىمانى داىك راگه يه نرا. ناوبراو هه ره له ده سته پىكى كاريدا ئه وه ي نه شارده وه كه له به رامبه ر نىگه رانىيه كانى كوردا هىچ هه نگاو پىكى جياوازى پى نىيه. به مجۆره

³⁰² See especially the excellent analysis in Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 99–108.

هاوپه یمانییه که له کابینه ی نویدا پرۆتۆکۆله که ی خۆیان له وه دا خسته روو که گرتفێک به نۆی گرتی شوناسی نه ته وه ییه وه له باشووری رۆژه لاتدا بوونی نییه، به لکو گرتفه که به سروشتی حال وابسته به رهوشی جوگرافی و ئابووری و کۆمه لایه تییه وه. هه ربۆیه رهنگبوو به لمار به هۆی تۆره نه کردنی دامه زراوه ی سه ربا زییه وه ئه م شوناسه نه ته وه ییه ی به گوتاره نه ته وه ییه کانی دابیت، چونکه تازه ئه ربه کان به و پاساوه به رکه نارکرا بوو، وه یا به و هۆیه وه بوو که جهنگی گه ریلایی په که که له پوکانه وه دابوو. به مجۆره تورکیا له کۆتایی نه وه ده کاندای دارای نه زمکی سیاسی نه گۆرپوو سه باره ت به دۆزی کوردو هیچ ئاسۆیه کی گۆرپانکاری له گۆرپیدا نه بوو. کۆتو بهنده یاساییه کان له سه ر شوناسی کوردی هه ر درێژه یان هه بوو. وه ل جێبه جێکردنی یاسا تونده کان ئاستهنگی فره ی له پێشیدا قوتببوویه وه، چونکه جهنگی گه ریلایی په که که چاووگۆتی کوردانی کوردبوویه وه. ئه مه یش نه ته نها هاوسۆزانی په که که به لکو چالا کوانانی کوردو خه لکی کورد بایه خدار ببوون به شوناسی نه ته وه ییان و له و پێناوه دا بۆشاییه کی گه وره له نه زمی چالاکییدا بۆ چالا کوانانی کورد چێبوو.

پارته یاساییه کی کورد HADEP نه ی توانی بچێته نۆ ئه نجومه نی نه ته وه یی تورکه وه، به لام له هه لبژاردنه شاره وانیه کانی ۱۹۹۹ دا پارته که توانی زۆرێک له کورسی شاره وانیه کانی نۆچه که به رێته وه. دیاره که ئه م سه رکه و تنه کاریگه ریه کی فره ی لای پارته کوردیه که به رجه سته کردو وه ک هێزێکی سه ره کیو کارا له ناوچه که دا ناسینرا، ئه وه له کاتی که دا بوو که په که که له سنووره که دا توانا سه ربا زییه کانی به شیوه یه کی به رچاو له ده سته دابوو. هه رچه ند که له نیوه ی دووه می نه وه ده کانه وه دوو خال پێویسته بوو له مه دانه که دا ره چاو بکری: ئۆجه لان ده سته ردار ی شیکاره ناواقعییه کانی نه ببوو له مه پ هێزی سه ربازی په که که و لاوازی ده وله تی تورکیایش له رووی سه ربازییه وه به ئاشکرا هه ستی پێده کرا. ته نه ات ئه وه نه ده شارایه وه که رژیم له لاوازی بوونی هێزو هه ره که تیدایه، وه ل تا ئه و کاتیش ئاماده نه بوو هیچ گۆرانی که له میتۆدی ناواقعی خۆیدا له مه ر دۆزی کورد ئه نجام بدات. ته نه ات گه ر په که که بیتوانایه ده ست به سه ر نۆچه که شدا بگرت، ئه وان نه یان ده توانی رو به پرویان بوه ستن.

باسى دووهم:

گەپران بەدووى ريگەيەكى نويدا (۱۹۹۵ ۱۹۹۸)

دكتور سولهيمان و کوچوك زەكى و نيزيكەى ۱۲ گەريلاى ديكە لە كۆتايى ۱۹۹۵دا كەمپى زاپيان بەرەو سوريا جيهتلا. لە راستيدا تيبەپويون لەسنوور فرە دژوارترو ناسۆرتربوو لەوەى كە پيشبينيكرابوو. چوون سەريازانى سوريا، ئەوانەى زۆرترينجار لەهاموشۆى سنوورەكاندا كەتەرخەمبوون، دەستە گەريلايەكەيان دابوويه بەر دەستپيژنى گوللە، وەلى ئەوان بەسانايى توانييان لەسنوورەكەدا گوزەربكەن. گەريلاكەن بەهيوای ئەوەبوون بتوانن رووبەپوو لەگەل ئۆجەلاندا رەوشى ناھەموارى سەربازىي پەكەكە تاوتوئى بكەن. بۆماوہى ■ سال بوو هيجكام لەوانە ئۆجەلانيان رووبەپوو نەديتبوو، وەلى ئۆجەلان ئەوہى نەشاردەوہ كە ئەو بەھيچ جۆريك نامادە نيبە ريگە بەكەسك بەدات بۆچونتيكى جيا لە تيروانيني ئەو بخاتە پوو.

دكتور سولهيمان دەيگوت: "ئەوہى من بينيم ئەو ئاپۆيە نەبوو كە پيشتر بينيبووم". ھەرەھا دەيگوت: "دەمووچاوى راستەقينەيم زياتر بينى، ئەو كاتيک پيشوازي دەكردين بەردەوامبوو لەوہى كە دەيوت: ئايا دەبينن، من چۆن بەھيژبووم، گەر ئيتوہ ئەمىق زيندوون، ئەوا لەسايەى سەرى منەوہيە. ئالەم كاتەدا عەلى ك. ھاتە لاي ئۆجەلان، ئۆجەلان سويندى بۆخواردين كە ئەم پياوہ ھيچ شتيكى باشى تيدانييەو تەوہزەلە. ئيدى كابرا جۆريك لە پەژموردەيى لەبەرامبەر ئيمەدا گرتى. ديارە ئۆجەلان بەم پەيامەى خەريك بوو بە ئيمە بلت كە ئيتوہ پلەيەكى ترن لەئاستى مندا".

ئەوى دەم چالاكايە سەرەكايەكانى پەكەكە لەسووريا، لەنيو دوو ديوارى بەرزى دوو كەمپى لىوارى ديمەشقى پايتەختدا بەپتوہدەچوون. ھەريەك لەو كەمپانە نيزيكەى ۲۰۰ كەسكى تيدابوو، دەبوو ئەوانە بۆ سالتك لەويدا راھينانى سياسىي پەيوەست بە ميتۆدى پەكەكە وەربگرن.

یەكێك لەو كەمپانە تایبەت بوو بە و گەریلا كوردانەى كە لە ئێراق و سوریاو هه‌بوونه ئه‌ندامى پەكەكە، ئەو ئیتیریشیان تایبەت بوو بە كوردانى توركيا. كەمپەكان كەم تازۆر هەمان شێوازو شێوەى یەكتر بوون. هەریەك لەوانە بیناگەلىكى تێدابوو كە پەيوه‌ستبوون بە شوێنى خەوى گەریلاكەكان كە بەشێوەى جیا كۆچ و كۆرەكان شوێنچان بۆكرابوو، هەواكات گۆرەپانى وەرزشى بالەو تێنس و دوگۆلى و حەوزى مەلەوانى تێدابوون. ئەو حەوزانەى هەركیز پێ لەئاو نەدەكران، هەواكات وەرزشەكانى پەيوه‌ست بەحەزى ئۆجەلان لەگەڵ باخچەى كى بەرفراوانیان تێدابوو كە ئۆجەلان لەنێواندا وانەكانى دەوتەو. هەریەك لە دكتۆر سولەيمان و كوچوك زەكى كە دەستنىشانكرابوون تا بۆماوەى شەش مانگ یان زیاتر لەوێندەر بمێننەو. پێشان گوترابوو تا لەكەمپى كوردانى توركيا دا پرۆگرامى پەروەردەى بێنەو.

دكتۆر سولەيمان دەيگوت: "راھێنانەكان تەنھا بریتى بوون لە خوێندنەو نوسین و شۆفەكانى ئۆجەلان و گوێگرتن بۆ كاسیتەكانى و وتارەكانى". هەروەها دەيگوت: "هەندێك كات ئۆجەلان دەهاتە نێو كۆرسەكان و قسەى دەکرد، پاشان پێویست بوو ئێمە دانیای بكەینەو كە هەمووان ئامادەى كۆرسەكە بووین یان نا".

كاتێك رێبەرى پەكەكە موحازەرەى دەدا دەبوو هیچ كەس نە پێبكەنیت، نە بېژمیت و بكۆكیت، دەبوو هەمووان پابەندبێ و ھۆشداریان پێدراوو جەددى بن، گەرنا حسابى سەرپێچى و نیازى پابەندنەبوونیان بۆ دەكرا. ئەوانەیش كە پرسىاریکیان لا گەلە بوایە، تا ئۆجەلان وەلامیان بدایەتەو دەبوو پێش كردنى پرسىارەكە پێشان بەرزىكەنەو پاشان پرسىارەكەیان بكەن.

شتێكى دیکە كە فرە نااسایى بوو، ئەویش ئەو بوو كە ئەوانە لەپاش پرسىارەكانیان، ئاژەریان بۆنەدەكرا دابنیشنەو، ئێتر دەبوو بەپێوەن تا ئۆجەلان موحازەرەكەى تەواو بكات، كە جارى واهەبوو یەكبین شەش بۆ حەوت سەعات قسانى دەکرد.

نەوال گەریلاى دىرىنى پەكەكە دەپت: "ھەموو ئەم رېئوشوئىنەنە لەپىش دەستدا روونكرابوونەو". ناپراو سالى ۱۹۹۵ بانگەشتكرابوو بۇ دىمەشق تا راپورتى خۇى لەمەپ ژنانى نىو كۆنگرە بگەيەننە ئۆجەلان لە ھەمان سالد. پاش ئەوئى لە دەستپىكى قسەكانى ئۆجەلاندا، نەوال قسەى كرد، ئۆجەلان پىداگىرى كرد كە ئەو دىسان دابنىشتەو، بەلام نەوال وائالى بوو كە ئۆجەلان رەفزی قسەكانى دەكات. نەوال بۆخۇى بەم جۆرە رەوشەكەى گىراپەو: "بەردەوامبووم لە وتنى نەخىر نەخىرو وتم ھەلدەستمەو و ئەویش وەلامى دامەو و وتى تۆ جارى گەنجىت. ئىدى بۆماوئى ۷ كاتژمىر بەپۆو ھىشتەمىو".

دىارە كە وانەكانى ئۆجەلان وەك فرسەتەك لىكرابوونەو تا گەریلاكان لە ئۆجەلان زىاتر تى بگەن، بە روانگەى وانىش تىگەشتن لە ئۆجەلان دوست تىگەشتنبوو لەپەكەكە. ئۆجەلان وتارىپىكى ماندوو نەناس بوو، فرە جار كاردانەو مىژوویەكان و يادەوئى مندالى و مىژووى پەكەكەى پىكەو ئاوتتە دەكرد. ئۆجەلان فرە بەباشى نىوى خەلكەكەى لە بەردەكردو دەپوتنەو بە ھەریەكى باشى لە سۆراخى بنج و بنەوان و ژيانى ئەو كەسانە دەكرد، ئەمە دوواى ئەوئى پۆوئىدىيان دەكرد بەپەكەكەو. ئەو لە موخازەرەكانىدا ژيان و ئەزموونى خۇى دەھۆنىيەو دەپكردە ئاماژەى ئامانجەكانى. گەریلاكان زۆرجار ئاماژەيان بەو دەكرد كە لەمیانى ئامادەبوونىيان لە پڕۆگرامو مىتۆدى كەمپەكاندا ھەستى ئازايەتى و وروژاندنىيان لە لا بەرجەستە دەبوو و ھەستىيان دەكرد بىرو ھىزىيان جولاًو جىھانبنىيان كراوئەتر بوو. وەلى نەوال بە بىستنى وتارەكانى ئۆجەلان ناگەھان دوچارى رەوشىكى سەپر ئامىزدەبوو.

ناپراو بەم جۆرە زىاتر ھەستى خۇى لەبارەى ئۆجەلان شروڤە دەكرد:

ئۆجەلان دەپتوانى بۆ ۳ تا ۴ كاتژمىر بەبى وەستان قسە بكات. ئەو باسى زەمەنى زاپۆى خۇى دەكرد، باسى ئەوئى دەكرد چۆن وەك كوپىك پاسەوانى ميوئى باخچەكەيان بوو. پاش تەواو بوونى موخازەرەكەيشى، ئىدى بەدەوریدا ئاپۆرەيان دەبەست و راڤەى ئەو شتانەيان دەكرد. ئەو وەختى لەبارەى باخچەيەك قسان دەكات،

قسەکردنێکی واقعییه دەربارەی سۆشیالیزم. بەنێسبەت منەوه، واتێگەیشتم، ئەو لەقسەکردندا بوو لەبارەی باخچەیەك. وابیرم دەکردهوه که هەموان تێگەشتوون، وەڵا من نەمتوانیوه ئاشنا بم بەوه که هەڵەکه لەچیدا. نەکهسیکی گەژەبووم و نەیش بەکرێگیراو بووم. لەکۆتایدا بپارمدا هەڵەکه لەودابوو. هەموو ئەوانی تر خۆیان فریوده دا، وایان نیشان دەدا تێگەشتوون و هیچیش حاڵی نەبوون. هەربۆیه بپارمدا لەکۆتا ترین ماوه دا بگەڕیمهوه بۆ شاخ و بۆ نیو جەنگەکان و لەو بگهرو بەردهیهی هزرو گریده رونیانه رزگارمبیت.

ئەو ئەنجامگیرییه بۆ نەوال چەند مانگیکی که می خایاند. ئەو زانی که ناتوانیت ئەمە بەهەرکهسیکی تر بلێت. لەگەڵ ئەوهیشدا ئەوهی ئەوی هاندا بۆ بەدووادا چوون و چاودێری خەبات و نەبەردیی پەکه که تەنها لەپێناو خاکی کورداندا بوو نەکه لەپێناو رێبەری پەکه که. نەوال لەم بارهیهوه دهیگوت: "ئۆجەلان رێبەری فەرمی پەکه که بوو، رێگە درابوو بەو رێبەر بیت. ئەوهی بەلای منەوه گرنگبوو خەباتکردن و جەنگان بوو، ئەوه ئەو شتە بوو که پێویست بوو من ئەنجامی بدەم."

ئەم تێپوانینە، که پێی وابوو جەنگی پەکه که گرنگتربوو لە رێبەرایەتی ئۆجەلان. بەشتیوهیهکی فرە بەرچاو لەنیوهی دووهمی نەوهدهکانهوه پەرهی گرت. بەتایبەتی لەنیو فەرماندهو بەرپر سه شۆرشگیرهکانی پەکه که دا. ئەوان باش دەیانزانی که کۆلێنهوهو رافهکانی ئۆجەلان گرفت و کێشه. وەڵا رێگەئێ تر نەبوو. سولهیمانو کوچوک زەکی هاتبوونە دیمەشق تا زوانگەئێ ئۆجەلان لەمەپ تاکتیکی سەربازی و نەزمی نەبەردییهکان بگۆڕن، بەلام بەچەند مانگێک مانەوه لەویدا ئەو راستیهیان لاگەلاله بوو که گۆپانکاریی لەهزری ئۆجەلاندا شتیکی ئەستەم و سهخته.

دکتۆر سولهیمان دهیگوت: "پێمان دهگوت که گەریلاکان ناتوانن خۆراکی پێویستیان چنگ بکهوێت، وەڵا ئەو ملی بۆ ئەو راستییه نەدهداو ئاماده نەبوو گۆی لەقسەگەلیکی وەها بگریّت."

هەروەها دەيگوت: "كەسنىڭ زاتى ئەوۋى نەبوو رەۋشە راستەقىنەكە بۇ ئەو نومايان بىكات". سەرەراي ئەوۋىش ئۆجەلان داۋاي بەستىنى كۆنفرانسىيىكى تىرى دەكرىد لە دەستىيىكى ۱۹۹۶دا. مەبەستىشى لەم كۆنگرەيە راگەياندىنى دەستىيىكى نۆيۇ قۇناغىكى نۆيۇ بوو بۇ داھاتوۋى نەبەردىيەكان.

سەرگىردە مەيدانىيەكانى پەكەكە دىسان ھەۋلىيان دەدا لەم كۆنفرانسەدا بۆچوونەكانى خۇيان لەروۋى نەزىمى رەخنەو گازاندەيان لە رەۋشى جەنگەكانەۋە بىخەنەۋە پوو. كوچوك زەكى دەيگوت: "سەرەكان تەنھا بۇ رەخنەگرتن لە كەسايەتى ئەو نەبوون". ئۆجەلان لەۋەدا مىلى نەدەدا كە گوايا جەنگ گەريلاكانى گەپاندەيتتە دوۋاۋە بەزىيانى وان شىكايىتتەۋە، لەجىياتى ئەۋە ئۆجەلان پىنداگرىي لەۋەكرىد كە بارەگاي يەكەي سەربازىي فراۋان لەچىپاكاندا دامەزىتىنۇ سەنگەر لىيىدەنۇ چاۋەپىيىكەن تا دوژمن ھەلىكوتىتتە سەريان و پاشان بەپوياندا ھەلىشاخىن".

كوچوك زەكى لە بارەي ئاكامى كۆبوونەۋەكەۋە ھەلىۋىستەي دەكرىدۇ دەيگوت : "ئىمە بىروامان وابوۋ ئەم كۆبوونەۋە ھىچى لىسەوز نابىتۇ ئەستەمە رۋانگەي ئۆجەلان گۆپانكارى بەسەردا بىت".

كەسنىڭ ھەۋلى كۈشتىنى ئۆجەلان دەدات

لە ئەپرىلى ۱۹۹۶ دا كوچوك زەكى لە كەمپى كوردانى توركىيا دا دانىشتىبوو، ئەو مژۋلى نوسىنەۋەي كارى كۆنفرانس بوو، لەپىر گويىيىستى تەقىنەۋەي بۆمبىك بوو لەنىۋ دەروازەي ھاتنەناۋەۋەي كەمپەكەدا. تەقىنەۋەكە ھىچ زىيانىكى بەدوۋادا نەھات. تەنھا لەسەر رىگەكەدا ھىندەي چاللاۋىك چالى دروستكرىدبوو. راستەوخۇ ئۆجەلان ئەۋەي بەپلانىكى دەست كىسەي توركىيا لەقەلەمدا، بەلام گەر وائىش بىتەن ئەۋە پلانىكى فرە لاۋاز دارىژراۋ دەھاتە پىشچاۋ.

دىارە كە ھەۋلى تەقىنەۋەو كۈشتىنى ئۆجەلان و ھەر گەريلايەكى تر لەو كەمپانە دا ئىجگار لاۋاز بوو، چوونكە ئۆجەلان فرە بەكەمى بەشەۋاندا دەردەكەوت ياخۇ دىۋارى

كه مپهكان زۆر پاريزهرو پتهو و دوور له ههر زيانكي دهرهكي بوون. ههولكي لهو جوړه كه درا زياتر بۆنى دهستكيسهى دهزگاي موخابهراتي سوريى ددهاو وهك هوشداريبهك بوو تا ئۆجهلان لهسهر خهتو راميارى سوريا بهيلىتهوه. ههرچهند كه تهقينهوهكه زياتر له سودو بهرژهوهندى ئۆجهلاندا شكايهوه.

كوچوك زهكي دهىگوت: "پاش رووداووهكه ئۆجهلان هاتو پيى گوتين، تهماشاكه، ئيوه نه تانتوانى فهرمانهكانم جيىبهجيىبهك، گهرواتان بكردايه، چلۆن ميرى دهتوانى كاريكى لهو جوړه دهرهق به من بكات". ههروهها دهىگوت: "ئۆجهلان سهيرى دهووبهري خوى دهكردو ئه و قسانهى دهكردن(يانى هاى ديوار گوپيگهرو پاسار لهگهـل تۆمه)".

كوچوك زهكي و دكتور سولهيمان وهك خويندكاريكى لوى زانكويى پيوهنديان كردبوو بهپهكهكهوهو تامهزروي بهشداريكردن بوون لهخهباتى نهتهوهيى دا. بۆيه پاش ٨ سال ئهوانه بوونه فهرماندهى بهئهموون وديارى كايهى جهنگه گهريلايهكه. وهلى ئهوان لهو مهيدانهدا تهنها له گوللهى سهريازانى تورك قوتار نهبيوون. بهلكوو كهوتبوونه بهر نهشتهرى مونامهروهو رقو گوماني گهريلاكاني ترى پهكهكهوهو دهخوازرا لهلايهن خودى پهكهكهوه لهسىداره بدرين. ئهوان پاش شەش مانگ مانهوهيان لهلاى ئۆجهلان ئيتر تيگهيشتن كه پهكهكه له چ مهئزهقيكدا بوو. كوچوك زهكي دهىگوت: "ئۆجهلان بوخوى دهچووه سهر شاشهى ميد تى فى و ههمو شتيكى دهوتو قسهى بۆ Ozgur Gundem دهكرد، ئه و رۆژنامه كورديهى كه له توركيادا دهردهچوو. قسهكاني دهبارهى ههمو شت بوون و لهههمو شتيك ددهوا كه خهريكى ئهنجامداني بوو. ئه و وابيرى دهكردوه كه ههمو ئه و شتانهى ئهنجامى دهدات دروستو بى ههلهو پهلهن، لهكاتيكدا وههايش نهبوو".

ههر له هاويناى ئه و سالهـدا كوچوك زهكي ئهويى جيىهلاو گهرايهوه بۆ نيو توركيـا. سهبارت بهوقوناغه بارودخهكهى بهم شيوازه شروقه دهكرد:

نەمدەويست لەپەكەكە دوور بکەومەو، وەلى باشترین رینگە بۆ من دوورکەوتنەو، بوو
 لە ئۆجەلان. لەسەرەتادا چومە زابو پاشان لە مانگی شەشدا چومە سنووری
 کوکورکا. ئەوکات لەگەڵ نیزیکی ٧٠ کەسیکدا دەربازی سنوور بووم، ٧٠ دیکەش لە
 شوینێکی دیکەو پەڕینەو. ئەو لەکاتیکدا بوو کە پێکدادانەکان ھەلگیرسابوون. ئێمە
 برسیو تینوو بووین و دارای ھیچ شتێک نەبووین. وەك ئەوێ لەسنوورەکەدا بۆخۆم
 دەربازبووم، تێکرای رەوشەکەم بەچاوی خۆم دی. بەجۆریک لەبۆتان بۆ ماوێ ٣ مانگ
 گەریلاکان نەیاننوانی نان ببینن، لەکارزانیشت بەھەمان شیو، لەشوینەکانی تریشت
 خەلکەکە گەرچەند سەر مەڕیکیشی ھەبوایە ئەوا دەیانبردن بۆ گوند پارێزەکانی سەر
 بەمیری.

بەمجۆرە شتەکان بەرەو خراپی دەچوون. چونکە چۆلبوونی ئاوايەکان مانای وابوو
 ئیدی گەریلاکان دەستیان نەدەگەشت بە ھیچ جۆرە پێوەندییەك لەگەڵ خەلکیداو
 نەیان دەتوانی ئازوقە و خۆراک چنگبەخەن بۆ خەبات و جەنگە تۆلانییەکیان.

پێرەکەى کوچوک زەکی لە ھەریمی ئەرزێمدا بنکەو بارەگایان خستبوو. ئەوان
 لەرێگەى باترییەو تارادەیک پێوەندییە بى سیمەکانیان پاراستبوو، وەلى بۆ ھاموشو
 گەپان تەنانت پێلاوی پتوستان نەبوو، گەر ئەوێ ھەیان بوایە بێرپایەیان بێرپایە
 ئیدی نەیانبوو تا پێلاویکی تر شوینیان بگریتەو. ھاوکات کۆگاکانی داو و دەرمانیان
 ھەموو تەواو ببوو. ھەندێک کات کە کوچوک زەکی پێوەندیی بەسەرکردایەتییەو دەکرد
 لە زاب دا، لەباکووری ئێراق، ھەولێ دەدا تێیان بگەيەنیت کە چ گرفتێک لە گۆرێدا،
 چون لەوێ رەوشەکیان ھێمتربوو، بەسانایی دەیاننوانی کۆگا و مەخزەنەکانیان تێر
 رابگرن. کەچی ئەوان وەھا وەلامیان دەدانەو کە ھەولەکانیان چتر بکەن و زیاتر
 کاروانەکانی سوپای تورکیا بھەنە مەتریزو مەیدانی جەنگەکانی خۆیانەو. ئیتەر
 بەوجۆرە دەستکەوت و تفاقى خۆیان دابین بکەن.

کوچوک زەکی دەیگوت: "ئێمە موشەك و ساروخمان نەبوو، دارای ھێزی پتوستانیش
 نەبووین." لەوێشت خراپتر ئەو بوو کە خەلکی نێوچەکەیش دەستیان دابوو بەوێر

ناپەزايى، ئەوان نامەيان ئاراستەى فەرماندەكانى گەريلاكردبوو لەشاخیداو پرسىياری ئەوەيانکردبوو لىيان، كە تاكەى ئەم رەوشە بەردەوام دەبێت؟ چوون ھەرەك چۆن ئەرتەشى توركيايش خەلكەكان چارستاندبوو، گەريلاكانيش خەلكيان تەنگەتاو كردبوو.

دكتۆر سولەيمان دەيگوت: "ھێرشى لەناكاو لەگۆرپەداو، ئێمە پتويستبوو بەرگري لەخۆمان بکەين". ناوبراو ئەوکات گەپابوو ھەبۆ ھەريەى ئامەد. زياتر لەو بارەيەو دەداو دەيگوت: "بەئى چەند پێکدادانىک روويان دا، وەك ھەميشە ئێمە تێماندەسەرەواندن و خۆمان قوتاردەکرد، ئىدى ئەو موبادەرەى ئێمەبو". گەريالاكانى پەكەكە لەنێوخۆياندا لەکێشمەکێشى ئەو دابوون، كە پتويستە چى بکەن، كوچوك زەكى دەيوت: "پرسىيارەكە ئەو بوو كە ئەو كێپە دەتوانێت زەنگەكە بخاتە ملى". ئەو بەھىنانەو ھى ئەو پەندە دێرينە دەيويست بلیت ئەو كێپە كە زاتى ئەو ھى ھەي راستىيەكان لای ئۆجەلان بخاتە پوو، دەيەويست بەخەلكەكە بلیت ئەو ھى كە روودەدات لەئەستۆى من دا نىيە، من تەنانەت بەھاتنى ١٩٩٨ ئىدى بۆخۆشەم كارەكانم لا سەختببوون، خەلكيش لەدژاريدابوون و بەدەست ميريەو دەياننالاند.

نۆبەتى شەمەدين ساكيك

كەرەتەكان نەوال پێشنيازى ئەو ھى كرد كە گەريالاكان پتويستيان بە ٣ شت ھەيە تا لەو رەوشەدا رزگاربن: خوێن سەردى، چونكە ئەو پتويستبوو تا بتوانن بەئارامى لەژێر رەحمەتى ئاگرو بۆمبەكاندا خۆپاڤگرن. بەخت، لەبەر ئەو ھى ھەندىك كات ئەو تەنھا شتێكە كە لە كوشتن رزگارت دەكات. توانای جەستەيى، ئەو ھى بۆ پيادەپەرەى بەنێو كەندەلان و چيا دژارەكانى كوردستان ھەميشە ئاتاجيان پێى ھەبوو.

وھى ئەوان تەنھا يەك شتيان ھەبوو، ئەو ھى نەوال ئامارەى پێنەداو. ئەو ھى ئەو ھى كە ئۆجەلان لەو دلتياكەنەو كە شتەكان نەکردووە پێچەوانەى فەرمانەكانى ئەو. ئەو راستىيەك بوو كە ھەموو كەسێك لەنێو پەكەكەدا دەرەكى پێكردبوو. ھەر لە

نوٲٲرٲن گەریلاوہ تا مەزنترٲن فەرماندەى بەئەزموونى نٲو پەكەكە. بۆنموونە دكتۆر سولەيمان كە لە ساڵى ١٩٩٦ دا بەتەواوى گازەندەو رەخنەكان زۆريان بۆ ھٲنابوو، ئەو نىگەران بوو لە رەوشى رىگە جەنگىيەكەى ئۆجەلان، وەلى فرە وریاو ھۆشیاربوو لە ھەمبەر ئەوپرسەى كە چۆن و بەچ شٲوہیەك ئەو نىگەرانیەى بۆ ئۆجەلان دەریبڕٲت. ئەو دەیوت: "گەر تۆ بە ئازادانە قسەبكەیت، ئەوا یان دەردەكرٲیت یان دەكوژرٲیت".

كوچوك زەكى، كە ھاوڤۆ و فەرماندەىيەكى نٲزىك بە ھەرىمەكەى سولەيمان بوو، دەیزانى كە. سولەيمان چەند دوور رۆیشتبوو تا ئۆجەلان بەوہ رازیبكات، وەك پٲوٲستییەكى ھەنوگەییى. پٲوٲستە گۆران لە تاكتىكى چەكداریدا بكەن.

كوچوك زەكى دەیگوت: "جۆرىك لەدەرفەتى دابوومى بۆ قسەكردن وەلى سنوورى دانابوو. دەمزانى سنوورەكە لەوہدا خۆى دەبینٲتەوہ كە رەخنەى شەخسى لٲنەگرم".

باتوفاش بەھەمان شٲوہ، ئەو وەختى پٲوہەندىی كرد بەپەكەكەوہ لەساڵەى ١٩٩٣ دا قوتابییەكى ئامادەى تەمەن ١٥ سال بوو. ئەو زۆر بەپەلە بریارى خۆى داو پٲىگەشت، وەلى ئەویش ھىچ رىگەىيەكى پٲنەدەدرا. لیستىك نٲو ھەبوون كە لەھەولدا ندابوون تا لەو رەوشە قوتاربٲن، ئەوانە نٲویان بەوہ زڤابوو كە پٲوہەندى سٲكسىیان لەتەك رەگەزى بەرامبەر ھەیە، یاخۆ بەجۆرىك لەجۆرەكان كەوتبوونە بەر خەشمى فەرماندەىيەكى سەربازییەوہ. یان ھەبوو دوورخرا بووہوہ. فەرماندەكان بەئاشكرا دەیانوت ناردوومانە بۆ پارىس. باتوفا دەیوت: "مەبەستیان لەوہ ئەوہبوو كە كشتوومانە".

وەلى لەھەندىك ئاماژەدا، بەئەزموونترٲن فەرماندەى سەربازى پەكەكە، شەمدین ساكیك فەرامۆشى ئەو خالەى كردبوو، ناوبراو پیاوٲكى ھەژارو شەرمەو ھٲمەن بوو، ساڵى ١٩٧٩ بۆ یەكەمجار پٲوہەندىی كردبوو بەپرزەكانى پەكەكەوہ. بۆخۆى دەلٲت كە پاش ئەوہى داواى لەبابى كردووە پارەى پٲٲٲات تا ژيانى ھاوسەرگىرى پٲىكەوہنٲت، بابیشى داواكەى داوہتە دوواوہ، ئىدى یاخى دەبٲت و روولەشاخ دەنٲت. ئەو لەچەندین پٲىكدادان و رووداوى خوٲناویدا قوتاریبوو، بۆنموونە اھەموو ئەوچەنگانەى ئەرتەشى تورك

رووبه پووی کردبوونه وه³⁰³ ۱ هاوکات له پلان و ده سیسه گه لیکي سیاسیی و نښوخی خودی ئوچه لان رزگاری ببوو. ئه و پلان و په لپانه ی که ئوچه لان بۆ به هیزکردنی هه میهنه ی خوی به شوپشگیتو فرمانده سهربازییه کانی ده گیترا. هه روه ها له و گومان و وه سوه سانه ی په که که یش خوی په راندبوویه وه که زورچار گه ریلاکانی تر به هوییه وه هه لده هاتن و په راوێزده خران یاخۆ له نښوده بران.

نیوبراو توانیبووی له و هه ریمه ی که تێیدا بالاده ست و فرمانده یه توپیکي به هیزی لوجستیکي دروستبکات، هاوکات هیزیکي مه زنی گه ریلایی و شه پکهری پیکه وه نابوو. ئه و توانیبووی خوی بسه لمینیت، ئه مه یش نه له پیکه ی نازییه تی و توانایه وه، به لکو له پیکه ی شانس و ئیقبال و دهر فته وه که بۆ ره خسابوو. ساکیک ببوویه ره مزیکي جهنگه گه ریلاییه که و پیکه یه کی جه ماوه ریی سه نگینی هه بوو له باشووری رۆژه لاتی تورکیادا. ئه و به نازناوی شه مۆ ناسرابوو. ئه وه ناویکی که مێک خود سه رو خۆشه ویست و به پزبوو له نښو ئه ندامانی خانه واده کاندا. ساکیک، له نښو هندی نه وه ده کاندا و به لایه نی که مه وه له و ده ساله ی خه باتی چه کداریدا، وه ک ته واوی فرمانده سهربازییه کانی تر به ته واوی نا ئومید ببوو. له به رامبه ر نه زمی چاره سه ریی سهربازی بۆ پرسی کورد. ناوبراو دووچار خه شمو قینی به سه ر چوار له ئه ندامه بالا کانی په که که دا پشت، ئه وان فرمانده ی ئۆپه راسیۆنه سهربازییه کانی په که که بوون له ناوچه که دا. ئه وه بوو له ماوه ی به ستنی کۆنفرانسی زابی ۱۹۹۵ دا، ساکیک به ته واوی لایه نگرانی خۆیشی توشی شۆک و سه رسورمانکرد. دکتۆر سوله یمان به م جۆره وته کانی ساکیکي ده گیترا په وه: "ساکیک هه ستایه سه رپی و سه رزه نشتی فرمانده بالا کانی هامکاری ئوچه لانی کرد. له وانه دوران

³⁰³ This retelling of Sakik's history in the PKK relies on interviews with PKK militants who knew him and draws on Celik, Agri, 116– 117, 399 – 409; also useful were the diaries of two militants: Ersoz, Gurbet'in Guncesi and Zinarin'in Guncesi.

قالقان و مورد قهره یلان و موسته فا قهره سو و خلیل ئاتاج (جه بو به کر). به بی پرده پی گوتن که ناشنا به جهنگی گریلایی نین. دووا تر به ساکیک وت، نه وه تو خهریکی چی ده لئیت؟ کیشکه په یوه ندیدار نییه به و که سانه وه، گر جهنگه که به نه زمیکی خراب به پتوه ده چیت، نه وه هه له ی نه وان نییه. نه وه هه مووی له گهردی ئاپودایه. به هه رحال نه و گردبونه وه په کوتایی ساکیک بوو. چونکه نه و به پاشکاوانه قسه ی کردو و چهند که سیکی به تومت ده ستیشان کرد. ده بوو چی روودات؟ نه و که سانه راپورتیکیان بو ئوجه لان به رز کرده وه و نویسان که ساکیک گهره کیه تی ده ستیگریت به سر ریخراوه که دا".

ئوجه لان شاره زابوو له خه ملاندنی هه پرده شه کاند، هه روه کچون باشت ده یتوانی هه پرده شه گه لیک ئاراسته بکات. نه و تاکتیکی ده گرت به ر تا بیانوی هه بیت بو په ریزخست و پاکبونه وه له که سیک که به موزاحمی ده بینی. به تاییه تی له و تاکتیکانه دا کاری ده کرد دژ به فه رمانده سه ربازییه کان. به سانایی ده یتوانی به تیروریست بیاندات له قه له م و له نیویانه به ریت، بیانوو زوربوون تا تیانیگلیتیت له پرسی ده ستبردن بو ریه رایه تییه که ی. جیا له وه یش رهوشیکی ده هیتایه گۆری که خودی هه لسوکه وتی که سه که ده بووه هوی سزادان و له نیوبردنی. له وانه یه دیارترینی نه وانه گپچه لگپران بیت به خودی براکه ی خوی که عوسمان ئوجه لان بوو. نه و بو نیشاندانی نه مه ک و وه فاداریی خوی، هه ولی خوی له چاره سه ریی نه و جهنگه دا خستبووه گپ، که نه رته شی تورکیا به هاوکاری کوردانی ئیراق سالی ۱۹۹۲ دژ به په که که ده ستیان دابوویه. ئوجه لان براکه ی خوی تاوانبارکرد به ده ستبردن بو چاره سه ریه کی هه له و ناگربه ستیکی هه له له به پتوه چوونی دانوستانه کاند. نه وه له کاتی که دا بوو که براکه ی به پرپسایه تی کاریکی گرگی گرتبووه نه ستۆ. وه لی به پپچه وانه ی پاداشته وه برپاردرا کۆنفرانسیکی ته واو به ستریت تا بتوان هه له و کورتیه کانی براکه ی ده ستیشانبکه ن^{۳۰۴}. دیاره ئامانج له مه

³⁰⁴ Osman Ocalan's problems were discussed at the 5th Congress, see PKK . Kongre Kararlari, 271–274. Former PKK militants described Osman's flight.

ئەو ھەبوو تا مەتەنەو بېرەبوون بە عوسمان ئۆجەلان دامالان، چونكە پاش ئەو رووداوە عوسمان بە ئاھومەیدی ھەلھاتبوو بۆ ئێران. دوواتر ناچار کرابوو بەتۆپزی لەلایەن ئەندامانی پەكەكەو ھەگەرتەو ھەلپەچینەو ھەلەتەك بکەیت. کەواتە گەپانەو ھە عوسمان بەتۆپزی بوو نەك بە دەریپینی دڵسۆزی و دڵگەرمی خۆی بۆ گروپەكە. دووا بەدوای ئەو عوسمان ئۆجەلان رووبەپووی سزای لەسێدارەدان بوو ھەو، دیارە ئەو سزایە كە بپاری لەسەردرا بەھۆی ئەو تۆمەتە نادیارو تەمومژاویانەو ھەبوو كە لەبەرامبەر نادڵسۆزیوون و غەیانبوونی بۆ پارتەكەى نواندبووی. بەلام عوسمان توانی خۆی لەتۆمەتەكانی ببوێت و قوتاریت. ئەویش پاش ئەو خۆزەلیكردن و خۆتەسلیمكردنە ھات كە لە دوتوی بالۆكراو ھەكە ۱۰۶ پەپەیدا ھەلەى خۆی بەرامبەر بە پارتەكەى پیشاندابوو. عوسمان ئۆجەلان پاش ئەو ھەكۆنگرەى پینجەمى ۱۹۹۵دا داواى لێبوردنى بۆ دەركرا. لەگەڵ ئەو ھەشدا ئەو بۆماو ھەكەم لە پۆست و پلەكەى دوورخایەو ھەراویزخرا، ئیدی بەلەبەرچا و گرتنى پێو ھەندىبەكانى لەتەك رێبەرى پارتەكەدا و بەرگیلێكردنى، ھەرزو لەسالى ۱۹۹۶دا گەپنرایەو ھەبۆ پینگەكەى پێشوتەرى و كرایە بەرپرسی كەمبى ھاكورك.

كەوتنى ساكەك

ئیدی نۆبەتى ساكەك ھاتبوو، لەسەرەتاو ھەلەلان ستایشى ئەوى كرد ھەك ھەماندە ھەكە بەئەزموون و چەلەنگ. دووابەدوای كۆنفرانسی زاب لەسالى ۱۹۹۵دا، ساكەك نێردرایە نێو ئەنجومەنىكى جێبەجێكارى سى كەسىيەو. ئەوان وادەستنیشان كرابوون كە بەرپرسی چالاكیە سەربازییەكانى بارەگای سەركردایەتى زاب بن. ئەندامانى ئەنجومەنە تەنغیزییەكە بەبەردەوامى لە كێشمەكێشدا بوون. لەو ئەنجومەنەدا نەوال بەرپرسی چالاكیەكانى ژنان بوو. ئەو نەیدەتوانى شان بەدات لەشانى ساكەك، ساكەك پێى وابوو كە ئەزموونە مەیدانییە بەربلۆھەكەى قەسەى ھەو ھەلۆ كۆتایی دەداتە پال خۆی. سێھەم ئەندامى ئەنجومەنەكە ھەلى ھەیدەر (فوتاد قەیتان) بوو. ئەو

ھېچ ئەزمونىڭكى مەيدانى نەبوو، ۋەلى بۇ ماۋەيەكى درىژبوو كە كەسىڭكى جى متمانەۋە دىلسۆزى ئۆجەلان بوو. ئەۋىش بەھەمان شىۋە لە رقبەرايەتيدا بوو لەگەل ساكىدا. بەشىك لە گىرغەكان لەۋەۋە سەرچاۋەيان گىرتبوو كە دەسلەتلى ئەنجومەنەكە رۇشن نەكرابوۋىيەۋە، ئۆجەلان بۇخۇي بەدەستى ئەنقەستو بەو جۆرە ئەنجومەنەكەى بارھانى بوو. ھەربۇيە ئەم كىشمە كىشمە ھەموو كارەكانى ئەنجومەنەكەى بەھەلپەسراۋى دەھىشتەۋە ناچار ئەندامەكانى ئەنجومەنىش بۇ شەفاعەت و چارەسەر روۋيان لە ئۆجەلان دەنا.

نەۋال دەيگوت: "ھەموو رۆژىك بەتەلەفۇن قىسمان لەتەك ئۆجەلان دەكرد، بەردەۋام باسما لەگىرغەكانمان دەكرد بۆى". لەزمىستانى ۱۹۹۵، ۱۹۹۶ دا دژوارترىن بارودۇخ روو بەروۋى گەريلاكان ببوۋىيەۋە، نىزىكەى ۵۰۰ شۆرگىر جگە لەچاۋەپوانى دەرى ھەروا بەدەستەتالى مابوۋنەۋە. نەۋال دەيگوت: "زۆر ساردبوو. لەئەشكەۋتەكاندا مابوۋىنەۋە، ھەندىك كات ھىند سەرماو سۆلەبوو نەماندەتوانى قىسانىش بىكەين". ھەروەھا دەيگوت: "ئىمە ھەر شۆرباي نىسكىمان دەخوارد، نەسەۋزە ھەبوو نەمىۋە. ساكىك دەيەۋىست ئىمەيش ۋەك گەريلاكانى نىۋ تۈركىيە بژىن، ئەۋ تەنانەت نەيدەھىلا سۇپاكانىش داگىرسىتىن تا خىۋەتەكان يان ئەشكەۋتەكان گەرمكەنەۋە". ناوبراۋ بەدەم گىرپانەۋە سەرى نەفرەتى دەلەقاندو دەيوت: "ھەرچۇنىك بىت گۈزەراندمان".

زۆرى نەكىشا پىۋەندىيەكانى نىۋان سى ئەندامەكەى ئەنجومەن بەتەۋاۋى تىكچوو. لە لۆجىكى پەكەكەدا، جىيەجىنەكردى بەرپىرسايەتییەكان ۋەك خۇي، ئاماژە بوو بۇ نەبوۋى دىلسۆزى پىۋىست بۇ پەكەكە ياقۇ ئاماژەيەك بوو بۇ غەيانىۋون بە پىرسى پەكەكەۋە مېتۇدى رىكخراۋەكە. لە نۆفەمبەرى سالى ۱۹۹۶دا ھەرسىكىيان خارنە ژىر پىرسو جۇۋ لىپىچىنەۋەۋە. تەنانەت چەكەكانىشيان لىسەندەۋە، ھاۋكات خراپترىن سوكايەتیی بە ساكىك لەۋەدا خۇي بىنىيەۋە كە فەرمانى پىكرا بېرىتەۋە بەرەۋ دىمەشق. ئىدى پىۋىستبوو ساكىك ۋەك نەۋال راپۇرتىكى تىروتنەسەلى رەخنە ئامىز لەسەر ھەلسۈكەۋتەكانى بنوسىتو لەدادگاداۋ لەپىشچاۋ ئەۋانى دىكە دانىنىت بەھەموو راستىۋ

باس و خواسه ههلبه ستراره کانداو ملبدات بۆ ههلهکانی. وهلی ئه و پێچهوانه ی ئهوانی دیکه
خاوهن که سایه تییه کی سهنگین بوو، هه ربۆیه به سانایی ملی بۆ پرۆسه یه کی له و جۆره
نه ده دا.

له راستیدا ئه زمونه سه ربازییه که ی نه ده کرا به هه ند وه رنه گیریت و له که دار بکریتن،
نه یش ده کرا قسه و بایسی له سه ر ئازایه تییه که ی بکریتن، هه رچه ند ده کرا ره قی و رق
ئه ستووری ئۆجه لان کاریبکریه ته سه ر که سایه تییه تایبه تییه که ی. له کۆتایی ۱۹۹۷ دا
ئۆجه لان جۆریک له چاره سه ریی پێشنیاز کرد. ئۆجه لان فه رمانی کرد به ساکیک که
بجیته وه به ره کانی جه نگ. ئیدی نێردرا بۆ هه ریمیک که نیوده برا به باشوور رۆژئاوا،
ئه وئ سنووری خۆرئاوای دووری ولاتبوو که نیوچه ی هاتای له خۆ ده گرت. هاتای
هه ریمیک بوو که سوریا بانگه شه ی گه رانه وه ی ده کرد بۆ سه ر خاکه که ی. هه رچه ند که
ماوه یه کی دوورو درێژ بوو ئه وئ خرابوویه سه ر تورکیا، وه لئ ئه وه هه لیکی باش بوو
تاوه کو په که که له و قۆله وه هێرشگه لیک کاته سه ر تورکیا، که ئه گه ری فره هه بوو سوریا
له پشت ئه م بیره نوییه ی په که که وه بیته.

په که که تا ئه وکات چه ند هێرشیک گچکه ی کردبوویه سه ر ئه وئ، هه رچه ند که هیچ
هێزیک دامه زراوی له و سنووره دا نه بوو. هۆکاره که یش خۆی له وه دا ده بینیی وه که
خه لکه که ی ئه وئ کورد نه بوون، به لکو پێک هاتبوون له تورک و عه رب و ژماره یه کی که م
له ئه رمه ن. به لام هۆکاری سه ره کیی بریتی بوو له شیوه ی خاکه که ی، چونکه ئه وئ زۆتر
ده شتایی بوو تا چیاو چۆل، ئه مه یش خۆحه شاردانی گه ریلاکانی ئه سته مکردبوو. هاوکات
په که که له نیوچه کانی باشووری رۆژئاوا دا هیچ بنچینه یه کی پشتیوانی بۆخۆی دانه تاشی
بوو تاوه کو لێیه وه ده سته پیکات. تا کۆتایی نه وه ده کان یه کێک له گه ریلاکان تێکرای ئه و
خه لکانه ی که له و ده فهره دا سه ره په که که بوون به ۵۰ تا ۶۰ ئه ندامی ده خه ملاندن.
نه وال وه ک مه سخه ریه ک به پلانه که ی ئۆجه لان ده یگوت: "ئه وانه یش هه مان ئه و ئه ندامه
شه پکه رانه بوون که ساکیک بۆ پاراستنی خودی شه خسی خۆی به کاری ده بردن".

هەروەها دەیگوت: "ئۆجەلان ساکیکی ناردە ئەوئ بەچەند گەریلائیەکی کەم و بۆ ئەزمونەوه".

ساکیک لەگەڵ ئەنەبەردییەکاندا گیانی بەسلامەتی بەر بردبوو. وەڵی ئەمجارەیان لەو راستیە گەشتبوو کە ناتوانیت چیدی سەرکەوتوو بیت. رەنگە بەهۆیە بیت کە ئەو رووبەرووی ئۆپەراسیۆنیکی زەبەلاحی ئەرتەشی تورکیە وەستابیت و یان دەکریت تا ئیستا هێند دور بۆ ئامانجەکانی نەچوویت.

نەوال دەیگوت: "ساکیک لەبری پەینەوه بەرەو باشوری خۆرئاوا، دروست لەسەر سنووردا خێوەتەکی هەڵدا". نەوال چەند هەفتەیە ک پاش ئەو ساکیکی لەوێندەر بینی بوو. هەربۆیە نەوال دەیگوت: "خێرا ساکیک بانگکرایەوه بۆ دیمەشق و قۆلبەستیانکرد". ئۆجەلان ئەوی بە پاککرای هاتە بەردەست، چیدی پێویست بە پاساو و بەلگەی ناروون بۆ تێوەگلانی نەبوو، چون ئەو فەرمانی راستەخۆی شکاندبوو، ئەو ئەوەی دابووێ دوواوە کە جەنگ بکات، هەر بۆیە بە دەست و پا بەستراوی نێردرا بۆ ئۆردوگای غار لە باکووری ئێراق. بەپێککەوت نەوالیش لەوئ بوو. ئەوئ کەمپێکی پەکەکە بوو کە سەر بە پارێزگای کوردنشینیی دەۆک بوو لەباکووری ئێراق. ئەویش بەهۆی رەخنە و هەڵسوکەوتییەوه لەدیمەشق نێردرابووێ ئەوئ. لەوێندەر کزو لاواز نا ئومێد بەرچاودەکەوت، پێی وابوو کە خراوەتە داوەوه و بەهۆی ئۆجەلانەوه بەو رۆژە گەشتوو. بەلام حال و رۆژی لە ساکیک باشتەر بوو، چون ئەو هەم قۆلبەستەکرابوو، هەمیش بۆی هەبوو چەک هەلبگریت.

نەوال دەیگوت: "شەمەدین هات بۆ گارە، ئەو بەجۆرئ لاواز ببوو کە هەرگیز لە شەمەدینی پێشووی نەدەکرد".

نەوال نەیدەتوانی هیچ دەستگروییەکی بکات، بەلام ئەسەفی دەخوارد، کە سەرکردەییەکی سەربازی وەها مەزن لەو رەوش و روودا دەبینی. نەوال پێی وابوو کە ئیدی ساکیک کۆتایی پێهێنراوه. وەڵی پێی وانهبوو ساکیک بکوژیت، چون گەر بکوژرایە، ئەوا لەوانەبوو کاردانەوهی توندی لەنێو پەکەکەدا دروستبکرایە، هاوکات پێی

وابوو که ساکیک هیند که نهفت و زه بوون کراوه که ئیدی پتویست ناکات له نیتوبدریت. له نیتوهندی مارسى ۱۹۹۸ رۆژیک پاش ئه م دیداره ی نه وال له گه ل ساکیکدا، ساکیک هه لهات و ریزه کانی په که که ی جیهیلا. نه وال له م باره یه وه ده یوت: "هه واله که م له جه میل بایک بیست، نه و دلاوه ریکی دیرین و دلسۆزیی په که که بوو، ناوبراو به پرپرس بوو له هیشتنه وه ی ساکیک، هه ربۆیه له وه نیگه ران بوو که چۆن هه لهاتنی ساکیک بۆ ئۆجه لان روونبکاته وه". جه میل بایک له و باره یه وه ده یگوت: "هه مووان له ته ره فیه منه وه هه لدین، مه هه م د سینهر هه لهات، و ساکیکیش هه لهات، نازانم چی بلیم به ئۆجه لان".

ساکیک پێش ئه وه ی په نابه ریته به ر هیزه کانی پارتی دیموکراتی کوردستان، بۆ چه ند رۆژیک خۆی له چیاکاندا شارده وه. پارتی له میژ بوو ببوویه مه ئوای پاراستنی گهریلاو فه رمانده هه لهاتووه کانی په که که، مه سه وبارزانی ریبه ری پارتیه که بۆخۆی گره نتی سه لامه تی ژیا نی ساکیکی دابینکردبوو.³⁰⁵

له ۱۳ ی مانگی ئه پریلی هه مان سالدا، چوار هه لیکۆپته ری تورکیی له ماوه ی چه ند ده قیقه یه کدا نێزیکبوونه وه له و ماشینه ی که ساکیک و عارفی برای هه لگرتبوون، هاوړا له گه ل چه ند پاسه وانیکی کوردیی ئیراقیش. کۆپته ره کان توانیان عارف و ساکیک هه لبگرن و بیانگوازنه وه بۆ شار ی دیاربه کر، دیاره که برا که ی ساکیکیش له گه ریلاکانی په که که هه لهاتبوو. به مجۆه نه و پیاوه ی که به دووه م پیاوی گرنگی نیو په که که ده بینرا، به سانایی توانرا ده سته سه ربکریت و کۆتایی بیست. دوا جار چیرۆکی شکستی ساکیک خه می ئۆجه لانی ره وانه وه، ئۆجه لان بیباک بوو له وه ی که شکستی فه رمانده یه کی کارای وا ده کرا زیان به جه نکه گه ریلاییه که بگه یه نیت وه لێ گرنگ به لای ئۆجه لانه وه نه مانی سه ره ئیشه بوو بۆ ریبه رایه تییه که ی.

³⁰⁵ For Barzani's statement and his response when Sakik was captured, see the bulletin issued by the independent Paris-based Kurdish Institute, March/April 1998, at <http://www.institutkurde.org/en/publications/bulletins/bulletins.php?bul=156#2>.

دياره پاش دەستگیرکردنی ساكیك و رووداوه‌كانی دووباہ‌دوای ئەو، فرە لەبارەى ناتەوانى دەولەتى تورکیا دەوترا لەبەرانبەر رووبەر و بوونەوہى واقعی کێشەى کوردیى. ھەر ھەروەھا دەستگیرکردنی ساكیك دەیتوانى ببێتە ھۆیەك تا کۆلینەوہ لەبارەى پەكەكەوہ بکریت، ئایا ئەم ھیزە دەیەوێت چى بکات. بۆچى خەریکە تەڤگەرەكە لەسەرکەوتن دوور بکەوێتەوہ، ئایا ئەو ھەنگاوہ سیاسییانە چىن كە دەکریت بگىرێتە بەر بۆ ئەوہى پشتیوانى کوردان لە گروپەكە دابێن؟. ھاوکات دەستگیرکردنی ساكیك وەك ھەلیك دەبینرا تا بتوانن لێیەوہ ئەوانى تری گروپەكەیش بەدناو و سەرکوتبەن.

ھەر ھەروەھا لەم رەوشەدا زۆریەى تورکیش لەگەڵ ئەوہ دابوون كە پرس و جۆى سیاسەتى دەولەت لەبەرانبەر کورداندا بەپێى پێویست نییە و پێویستە ھەنگاوى توندتر بۆ بندەستکردنی تەڤگەرەكەیان بگىرێتەبەر. لەمیانى دوو ھەفتەدا پاش دەستگیرکردنی ساكیك، دەنگۆى قۆلبەستکردنەكەو دركەندى زانیارییەكانى و نەئینییەكانى پەكەكە دزەیان کردە نێو میدیای تورکییەوہ. ئاکین بىردال بەرپرسى تۆرى ناھکومى مافى مەوۆ لەتورکیا بەجۆرێك لەجۆرەكان ھەموو ئەو بانگەشەو بلاوکراوہ نوێیانەى لەمەر ساكیك دەوروزێنرا بەوہ پێناسەکرد كە دەسلەتدارانى تورکیا جۆرێك لە ھاوپەیمانیان لەگەڵ پەكەكەدا ھەيەو بەجۆرێك كە بەرپرسانى تورکیا راستەوخۆ تێوہ گەلەن لەپێوہندیان لەگەڵ ئۆجەلاند . ھەر لەو میانەداو بۆ پشتپاسکردنەوہى ئەو بانگەشەيە، نمونەى دوو پارتى ئاراستەدارى ھزرى ئیسلامی بەھەوانتە نەبوو كە پەیمانیان دابوو ھىچ رەخنەيەك لەپەكەكە نەگرن، لەكاتێكدا ئەو پارتانە جێگە متمانەى ئەرەشەى تورکیا بوون. ھاوکات لەمیتینگە ھەفتانەكاندا، چەندین پارتى سەرەكى و چەندین سیاسەتمەدارى كوردى ھەمەچەشن و بەشیوہیەكى گشتى ئەو ژنانەى كە ھاوسەرەكانیان لەجەنگى دژ بەپەكەكەدا دیارنەمايوون، پشتیوانیان بۆ پەكەكە بەناشكرا دەرەدەپى.

ھاوکات ئەوہى كە بەنەیسبەت رایگشتییەوہ شۆك ئامیز بوو بریتى بوو لەوہى كە ئۆجەلان بابەتەكانى دەدايە چەند رۆژنامەيەكى توركى و ئەوانیش بلاویاندەکردنەوہ، لەكاتێكدا نوسینەكان لەبەرژەوہندى خودى پەكەكەدا نوسرابوون. بەھەموو ئەم

دیارداندا ئۇ راستییه دەردهگەوت که گومانەکانی پیوهندیی پەکهکهو بەپرسانی تورکیا سەریان بەرەو راستی رادەکیشتا^{۳۰۶}. ئۆکتای ئکسی نوسەری رۆژنامەى حورییه تی تورکی بە لەخۆبایپوونەو دەیوت که پەکهکه هیچ رازیکی چەپگەریی لەخۆیدا نەهیشتۆتەو. هەرەها دەیگوت خەلکی تورکیا نازانی، وەلى دەولەتی تورکیا باش دەزانیت که جۆری پەیوهندیی و پشتیوانی پەکهکه لە کوپۆهیه و کین ئەو ئاراستەیهیان گرتووه. ناوبراو بەپرسی ئەنجومەنى رۆژنامەگەریی و چاپەمەنى تورکیا بو. ئەو هۆشداریی دا لەبارەى ئەو رۆژنامەو نوسەرانی که کەوتوونەتە داوی جۆری پەیوهندییهکانیان لەتەک پەکهکه داو پیشتی وابوو که میریی ئاگاداریی ئەو رەوشەیه^{۳۰۷}.

ئەو هی جیتی سەرسوپمان بوو جەنگیزکاندیر و موحمەد عەلى بیراندبون، که لەگەلى بواری پەیوهست بە پەیوهندییه نۆنەتەوہییهکان و گرتی تورکیا و قوبرس و دۆزی کوردو یەکیەتی ئەوروپا لەرۆژنامەى سەباحدا نوسیپوویان، که چی هەموو ئەو بلاوکراوہو رۆژنامانەو ئەو نوسەرانی لەلایەن ساکیکهوہ نیویان هاتبوو.

بەمجۆرە ساکیک گەلى زانیاریی نەیتی خزانە نۆ دەنگۆ میدیاییهکانەوہ که پیشتەر نەزانرابوون. خەسەن جەمالی هاوپی ئەو دوو رۆژنامەنوسە دەیوت: "باوەر بەوہناکەم". ناوبراو دواتر لەکتیپیکدا چەندین راپۆرت و بەلگەى تیۆتەسەلى لەسەر رەوشی کوردو چاودیرییهکانی سیاسەتی رەوشەکه کۆکردبوویەوہو پاراستنیی. بەلام ئەو رینگەى نەدرا لە رۆژنامەى سەباحدا بەتەواوی وەک خۆی دەیوت ئەوہی بیرى لیدەکردەوہ بۆ رای گشتی ئاشکرا بکات^{۳۰۸}.

³⁰⁶ See Hurriyet newspaper (Internet edition), April 26, 1998, and Sabah newspaper (Internet edition), April 25, 26, 1998, for list of Sakik's purported claims.

³⁰⁷ Hurriyet, April 25, 1998; Eksi has complained that those who quote this column by him do not note that he later admitted he unwittingly had been used by "official offices" to spread lies. See his columns in Hurriyet, December 12, 1998, and February 28, 1999 (Internet editions).

³⁰⁸ Cemal, Kurtler, 425–426.

دوواتر رۆژنامەكە بيراندى دەرکردو جۆرئىك لە روخسەتى دەستبەردار بوونىشى دايە جەنگيز. چەند رۆژئىك پاش ئەوەيش، جيگىرى سەرۆكى ئەركانى گشتى جىفئىك بىر نىگەرانى و توپەيى خۆى لەسەر بيراند دەرپى و پىئى وابوو ئىستائىش لەپروگرامى تەلەفزیۆنىدا بەردەوامە، ھەربۆيە داواى کرد ھەموو چالاكیيەكانى ئەویش رابگرن³⁰⁹.

لەھەمانكاتدا ئاكىن بىردال بەسەختى برىندارکرا، ئەو پاش ئەو ھات كە دوو پياويى چەكدار لە بىنايەى ئوفىسى مافى مرقى ئەنكەرەدا خۆيان تەقاندەو. پاش ھەموو ئەو رووداوانە ساكك لەدادگا دەرکەوت و ھەموو ئەو لىدوان و راپۆرتانەى دايە دوواو، وەلى ئىدى وادياربوو ھىچ كاريگەرى نەبىت، چوون زەرەر زيانى خۆى گەياندبوو. دوواجار ساكك بە سزای مردن ھوكمدرا، بەلام سزاكەى كەمكرايەو بۆ زىندانى ھەتا ھەتايى. ئەو ئىدى سەردانكەرەكانى ئىجگارەمبوون لەزىنداندا، چوون كوردان ئامادەنەبوون خۆيان بخەنە مەترسىيەو تا سەردانى كەسىكى خائىن بكن، تەنات ئەوانەيش كە پەكەكەيان نەدەويست ھاموشۆيان نەدەکرد.

ئىكۆ ھۆمۆ

ئۆجەلان بۆ چەند سالتىك لەسورىادا ژيانئىكى ئارامى گوزەراند كاتەكانى ژيانى خۆى لەنۆوان دوو قىللادا بەسەردەبرد، يەكئىك لەوانە لە نۆزىك ھەلب و ئەوى دىكە لە لۆوارى دىمەشقدا بوو، ھەريەك لەو قىللایانە داراى ھۆلى گەورەو مەلەوانگەو باخچەو گۆرەپانى يارىى فالىيالبوون. قىللاكان لەلایەن گەريلا كچەكانەو چاودىرىدەكران. ھاوكات ئەو خانمانە كارى پاكخوايىنى و خواردن ئامادەكردن و نوسینەو ھى وتارەكانى ئۆجەلاننى لەئەستۆدابوو. لەگەل ئەو ھەشدا ئۆجەلان ژمارەيەكى جۆراوچۆر بەكەى نىشتەجىبوونى

³⁰⁹ For Birand's personal, painful recollection of this event, plus an excellent analysis of what was dubbed the "Memorandum Affair," named for the alleged military memo planning the operation against these journalists and

هه‌بوو که تێیدا دیدارو میتینگه‌کانی نه‌جامده‌دا، به‌لام فێللاکان تهنێ پهیوه‌ستبوون به شوێنی حه‌وانه‌وه‌ی ئۆجه‌لان.

بۆنموونه له‌وه‌ی حه‌له‌بدا ئۆجه‌لان که‌یفی به‌ پێ‌ رۆیشتن و پیا‌سه‌ی ده‌هات به‌ناو باخچه‌ گه‌وره‌که‌یدا. نێوی نه‌و فێللایه‌ی نابوو ulke، ئهم ناوه‌یش به‌زمانی تورکی به‌واتای ولات ده‌هات. هه‌مان وشه‌ کورده‌کان به‌ نیشتی‌مان نێوزه‌دیاند‌ه‌کرد. هاوکات له‌وئ هه‌لۆیه‌کی راگرتبوو که نێوی نابوو مه‌هابات. مه‌هابات نێوی کۆماری ته‌مه‌نکورتی کوردانی ئێران بوو. ئۆجه‌لان له‌کاتی پێدانی گۆشتی خامی گوێره‌که‌ به‌ هه‌لۆکه‌ی، عاده‌تیکردبوو به‌ده‌سته‌ینان به‌سه‌ریداو قسه‌کردن بۆی.

هه‌رچه‌ند به‌لایه‌نی که‌مه‌وه وه‌ک ژیا‌نێکی ستانداردی خۆرئا‌وا‌یا‌نه نه‌ده‌ژیا، وه‌لێ وه‌ختی هه‌ندێ له‌ گه‌ریلاکان ده‌یاندی چۆن ده‌ژی توشی سه‌رسوپمان ده‌بوون، به‌تایبه‌تی پاش نه‌وه‌ی دو‌جاری نه‌و ئاسته‌نگ و دژواریانه‌ بپوونه‌وه له‌ ژیا‌نی شاخدا.

هێلین ده‌یگوت: "شت‌گه‌لێکی نا‌هه‌موارم له‌نێوان سالانی ۱۹۹۲ بۆ ۱۹۹۵ بینی له ئێراقدا". ناوبراو له‌یه‌کێ له‌ فێللاکانی ئۆجه‌لاندا ده‌مایه‌وه له‌سالی ۱۹۹۵ دا. نه‌و ده‌یگوت: "له‌شاخدا خه‌لکی جل و به‌رگی گون‌جاو و خۆراکی پتویست و ته‌نانه‌ت پێ‌لا‌ویان به‌گوێره‌ی پتویست نه‌بوو. وه‌لێ له‌ دیمه‌شق مالی قه‌شه‌نگ و رازاوه‌م ده‌بینی، ئیدی هه‌ندێ ناب‌ه‌رابه‌ری و غایه‌له‌ی جیا‌وازی و چینایه‌تی هاتن به‌مێشک‌مدا. چونکه هه‌میشه ئۆجه‌لان له‌قسه‌کانیدا جه‌ختی له‌وه‌ ده‌کرده‌وه که هه‌موو شتی‌ک ئه‌نجام ده‌دا، ئه‌دی چی ده‌رباره‌ی نه‌و خه‌لکه‌ ده‌لێ که له‌جیا‌دا به‌و شیوه‌ ژیا‌ن ده‌که‌ن".

ئۆجه‌لان هه‌میشه جیهانیکی له‌خه‌یا‌لدانی خۆیدا دروست‌کردبوو که له‌ده‌ورو خولی خۆیدا ده‌سو‌پایه‌وه، نه‌و نه‌یده‌توانی یاخۆ سه‌خت‌بوو بۆ بت‌وانی‌ت وینای ژیا‌نی نه‌وانی دیکه‌ بکێشیت. وه‌ختی قسانی ده‌کرد هه‌مووان چه‌پله‌یا‌ن لێ‌ده‌دا، وه‌ختی ده‌هاته ژو‌ورێ هه‌مووان به‌پێ‌وه ده‌وه‌ستان، وه‌ختی برپاریکی گه‌لا‌ه ده‌کرد، که‌سی‌ک لام و جیمی یاخۆ پرسیا‌ری لێ‌نه‌ده‌کرد، ته‌وا‌وی وتاره‌کانی تایپه‌که‌ران و ده‌نوسرا‌نه‌وه‌و دا‌به‌شده‌که‌ران بۆ نه‌وه‌ی وه‌ک وانه‌ بخوێنرێن. ته‌نانه‌ت پێ‌وه‌ندییه ته‌له‌فۆنییه‌کانی که زیاد له‌کاتژمێرێکیان

دەخايدىن ئارپاستەي فەرماندە سەربازىيەكان دەكرا، دەبوو بىنوسرىنەو دەواتر كەلگىيان لىۋەربىگىرىت. خۆپەرسىتىيەكەي شۆپىبىۋىيەو بۆنىۋ تەۋاۋى چالاكىيەكان. ۋەختى لەگەل گەريلاكاندا يارى تۆپتۆپىنى دەكرد، بەتايىبەت ئو گەرياليانەي لەكەمپى دىمەشقا زۆرجار پىكەو گەمەياندەكرد، ئىدى دەبوو ھەموۋان ھۇشيان بەۋەو بىتۋ تۆپى بدەنى، ھىندەيش گروپى بەرامبەر دەبوو ھۇشدارىن ۋ نەبنە ئاستەنگ لەبەرامبەر گۆلگەندەكانىدا. ئو كەسكى راسپاردىبوو تا پىگىرىي گۆلەكانى بىكات ۋەختى گۆلگەندەكانى ۋ تۆمارىي بىكات. كەپەتلىكان كەسكى كە راسپىردىرەبوو گۆلەكانى ئۆجەلان بوو، ۋ لەگۆلەكانى لەياد چوۋبوو. ئىدى ئۆجەلان ھەلشاخا بەۋ كەسەدا، ھەرچەند كاپرا شەپكەرىكى بەئەزمۇنى گەل لەتالۋ ترشىيەكانى جەنگى ھەرىمى بۆتانىشى چەشتىبوو. نەۋال بۇخۇي تەماشاي گەمەكەي دەكرد، بەجۆرىك دەيگىرپايەۋ كە ھاتو ھاۋارى ئۆجەلان بەسەر گەريلاكەدا نەدەبرايەۋ. بەم شىۋەيە روۋداۋەكەي باس دەكرد: "ئۆجەلان پىرسىياري لەموحەمەد كىرد، ئايا من چەند گۆلم تۆماركىردوۋ، ئەۋىش لەۋەلامدا ۋتى ۱۲، دىسانەۋە دەستى كىردەۋە بەھاتو ھاۋار. ئو ھاۋارى دەكرد تۆ تەۋەزەلىت، چۆن ۴ لەگۆلەكانى منت فەرامۆشكىردوۋ. موحەمەدىش بەداۋاي لىبوردنەۋە دەيگوت تەنھا ۱۲ گۆلم حسابكىردوۋ، ئۆجەلانىش بەسەرىدا ھاۋارى دەكرد. پاش ئو رۆژە ۋەختى ئۆجەلان ھات بۆ ئەۋەي ۋانەكەي بلىتەۋە، ھەۋەل شىتەك كەباسى كىرد ئەمە بوو: زىيانى نەۋى لەكويىيە؟ ئو چۆن توانى ۴ لەگۆلەكانى من لەيادىكات؟ لەيادكىردى ۋ گۆلۋاتا لەيادكىردى ۋ جەنگاۋەر، ئەۋەيش ۋاتە لەيادكىردى كوشتنى ۋ سەربازى تورك، ئەۋەيش بەۋاتاي لەيادكىردى شۆپش ۋ فەرامۆشكىردى كوردستان دىت. پاش ئەۋە ۋام زانى ئىتر تەۋاۋ ۋ بپايەۋە، ۋەلى ئەۋ شەۋە ئۆجەلان لەكەئالى مىد تىفى دەركەۋتەۋە دىسان ھەلىدايە، ئەۋ تەۋەزەلە، ئەۋ فەرماندە گەمژەيە چۆن توانى ۋ لەگۆلەكانى من فەرامۆش بىكات".

ئۆجەلان خۇي ۋەك نىۋەندى روۋداۋەكانى جىھان دەبىنى، ئۆجەلان ۋا باۋەپى لا بەرجەستەكرابوۋ كە ھىزى ئەۋ يەكسانە بەھىزى پەكەكە، ئەۋ باۋەپەي لا گەلەلە بىبو

كه چالاكويه كانىي په كه كه له پشت گهلى له رووداوه جيهانيه كانه وه. نه وال كه مانگيك له قتللاكي ئوچه لان له حله ب مايه وه (ئوچه لان نه وي بانگرددو تا چيروكيك له سر كه مپي زابى په كه كه بنوسيت، نه و چيروكي كه تا ئيستايش ته واو نه كراوه)، هه مووكات نه وال راهاتبوو به گوټييستبوونى بيركردنه وه و بچوونه كانى ئوچه لان، نه وال ده يگوت: "گه ر وه زيريك له هه ركوييه كي دونيا له ئەلمانيا يان له ئەمريكا له سر ته له فزيون ليدوانى بديا يان وتاريكى بخويندايه وه، نه وا ئوچه لان ده يگوت نه و وتاره ي له ژير كاريگه رپي وتاره كي مندايه. نه و پتي وانه بوو زياده پوه ي ده كات، به ته واوي باوه پي وه ها بوو. به دلنلپاويه وه شتانيك هه بوون له ژير كاريگه رپي نه وه دابوون كه په كه كه نه نجامي ده دا. له راستيدا رتيه كه نه بوو تا ئوچه لان به و كاريگه رپيه سنوورداران هيش بزانيت. نه و واى دابه نا هه موو شتيك له رپي نه و و به هوي نه وه وه نه نجامدراوه، نه و پياويك بوو له خو شه ويستيدا بوو له گه ل خودى خويدا. باوه پي و ابو له سه روبه ندى شوپشيكدا به بچو جيهان و ته نها له پيناو كوردا خه بات ناكات، نه و پتي و ابو هه رچي ئەمريكا و ئەلمانيا پتويستيان به وه وه هه يه به كاريگه رپي و نه هجي نه وه وه هه نكاو هه لنين له ناوچه كه دا". باوه پي ئوچه لان به خو، زياتر له و هاندان و هت مايه وه سه رچاوه ي گرتبوو كه زوريك له نه داماى په كه كه به مه زنييه وه ته ماشايان ده كرد. له هه مان كاتدا هه نديك له وانه دوچارى ره شبينى ده بوونه وه، به تاييه ت نه وانه ي پاش سالانيك له جهنگ له نيو توركيادا ده هاتنه سوريو له نيزيكه وه ئوچه لان يان ده بينى. هه موو نه وانه ئاشنا بوون به هه موو نه و گرفت و ته گه رانه ي كه له نيو چيادا پتوه ي ده تلانه وه، پتيان و ابو به بينى ئوچه لان سورتر ده بن له سر كيشانى ناسورييه كان له پيناو خه باته ره واكه ياندا. له گه ل نه وه يشدا ئوچه لان رپه رى گه وړه ترين و به هيز ترين ته فگه رى نه ته وه يي كوردى توركي بوو، بزوتنه وه يه ك توانييووي كيشه ي كوردان بناسيتيت و به لايه نى كه مه وه وا له توركي بكات كه هيج نه بيت دان به و راستييه دا بنيت كه له هه ريمه كه ياندا گرفتيك له گوړيدايه.

زینارین، خانمە گەریلائیەکی باھۆش و سەوادی پەکەکە کە لە دەستپێکی بیستەکانی تەمەنیدا بوو، لەیادداشتەکانیدا و چەند مانگێکی کەم پێش ئەوەی لەیەکی لەپێکدادانەکانی نیوخۆی تورکیادا لە سێپتەمبەری ۱۹۹۷ دابکۆزێت نوسی بووی: "دروا شەو لەخەوندا رێبەری پارته‌گەم بینی". ناوبراو چەند سالتیکی لە دیمەشقا گوزەراندبوو. لەوێنەکاندا دەردەگەوت کە پێش ئەوەی بچیت بۆ جەنگ چلۆن فرمێسکەکانی بۆ ئۆجەلان دەپێژیت. ئەو لەیادداشتەکانیدا نووسیوی: "ئەو خەونێکی جوان بوو، دەبوو بزانی چەندە بیری ئۆجەلانم دەکرد. هەموو ئەو شتانەکانی کە ئەو دەیگوتن، سەدان جار لە مەژگمدا دەزینگانەو. ئەوانە تۆنیکبۆن لە دەنگیدا کە سۆراخی دلی منیان دەکرد"³¹⁰.

گۆریبەتلی ئەرسۆز، بۆ کەرتێک سەرنوسەری رۆژنامەیی کوردی Ozgur Gundem بوو. ئەو خانمە لە گیانی خۆی وەرس ببوو، هەربۆیە نەیدەشاردەووە کە دەبێهەیت چیدی زەمینەیی یاسایی جێبەجێی و بەشدارییەتی لە جەنگی گەریلائییدا (سەرەرای گرتە جەستەییەکی کە رێی رۆیشتنی بۆ ئاستەمکردبوو). ناوبراو پاش ئەوەی لە دەستپێکی ۱۹۹۵دا گەیشته دیمەشق، فرە بە توندی لەلایەن ئۆجەلانەو رۆبەپووی رەخنە بووبەووە. لەگەڵ ئەوەیشدا ئەو هێند بەسنگفراوانییەو ئەو رەخنەکانی وەردەگرت، کە دەخواست هۆیک بن تا ئەو بکەنە گەریلائیەکی چاپوک و چالاکتر لە خەباتەکیدان.

ناوبراو پێش ئەوەی بنێردرێت بۆ کەمپێکی گەریلائی لە باکووری ئێراقدا، لەیادداشتەکانیدا، کەتیاندان تەواوی گفتوگۆ تەلەفونیەکانی لەگەڵ ئۆجەلان نووسیویوە و نووسیوی: "رێبەری پەکەکە جەختی لەسەر ئەو دەکردەو، کە هەرگیز نابیت لە رۆبەپووی بۆنەوێ رێگە گەلیک بترسم، کە تێیدا بەهۆی روانگە ئازادیخوازەکانمەو تانەو تەشەرم لی دەدەن. ئەو رەخنە زۆر گران بوون لەسەردەلم، بەلام بەهۆی ئەمەو خۆراگرو بەهێزکراووم، واهەستم دەکرد بەو رەخنە جاریکی تر لەدایک بوومەتەو، ئیدی هەموو ناسۆرییەکانی رابردووم دەخستە پشتگۆی و گەیشتبوووە وەلامی کۆی پرسیارەکانم"³¹¹.

³¹⁰ Zinarin'in Guncesi, 34.

³¹¹ Ersoz, Gurbet'in Guncesi, 212.

باسی سیههه:

له ناكاوئىكا، ئۆجه لان ده گيريت (۱۹۹۸ ۱۹۹۹)

له هاوینی ۱۹۹۸ دا ئۆجه لان به ره و راپایی و سهختگیری وه چه رخا، ئه و فرهمانی دا به دووان له ئوردوگا راهینراوه کانی گه ریلا که ئیدی هه لویه شینه وه و ته وای چه کداره کانی نارد به سنووره کانی باکووری ئیراق و به شه کانی تری ولاته که ی. باتوفا، هه فالیکى شۆرشگیر بوو له یه کى له فیللاکانی ئۆجه لان له حه له ب، ئه و فرهمانی پیکرا که ریشوین بگریته بهر بۆ داخستنی که مپه کان .

ناوبراو ده یگوت: "سوریا به ئۆجه لانیاں راگه یاندبوو، که له لایه ن تورکیا وه فشاریکی زۆرمان کراوه ته سه رو پتیسته شوینه کانمان بگۆرین". ئه وه یه که مجار نه بوو که سوریا ده ستووری ده دا به ئۆجه لان تا چالاکیه کانیاں و بزوتنه وه که یان له سوریا دا سنوورداریکه ن و کۆتایی به مه شق و که مپه کانیاں به یئن. به گویره ی راپۆرته کان ئۆجه لان له سالی ۱۹۹۱ دا، پاش دیداری له ته ک نوینه رانی کوردی ئیراقی بۆ ماوه یه کی که م ده سته به سه رکراوه .

له سالی ۱۹۹۲ دا سوریا راهینانه سه ربازییه کانی په که که ی له بیقاعدا هه لپه سارد. له سالی ۱۹۹۷ یشدا ئۆجه لان به ئاشکرا داوای لیکرا که ته وای ئه و مالانه ی که له گوندی (بر نه لیا س) بۆ گردبوونه وه کانی به کاریانده هینیت دابخات. به لām نه مه یه که مجار بوو که تورکیا به شیوه یه کی جدی فشاره کانی بۆ سه ر سوریا له باره ی له خۆنه گرتنی په که که تین بۆ به یینیت. له گه ل کۆتا هاتنی وه رزی هاوینیدا، به رپرسیانی تورکیا ئه وه یان خسته روو که ئه گه ر پتیوست بیت هیزی سه ربازی به کارده هینن بۆ هه لگه ندنی رتیه ری په که که و ده رپه پاندنی.

ده ستگیرکردنی شه مدین ساکیک نه ک هه ر تورکیای به رچاو روونترکرد، به لگو ریگه یه کی نویی و سه رکه و تووی له مامه له له ته ک په که که دا به خشیه تورکیا. له و شیوازه دا

سەرزه‌نشتی پشتیوانی سوریا بۆ پەنادانی گروپەکه خرابووێ بەرنامەی کارەوه. له‌هه‌مانکاتدا تورکیا چەند سەرهداویکی نەزمی سەربازی له‌ باشووری رۆژه‌لاتی ولاته‌که‌ی بۆ پوونبوویه‌وه که له‌و راستیه‌ تێگه‌یشتبوو هه‌مووی به‌ پشتیوانی سوریا گه‌ریلاکان توانای سەربازییان خراوه‌ته‌ گه‌ر.

به‌ هاتنی فه‌رمانده‌یه‌کی نوێی تورک له‌ مانگی هه‌شتی هه‌مان سالدا، ئیدی وانومايان ده‌بوو که ده‌مو دووی سەربازی تورکیا ئیجگار جدیده‌و بۆ یه‌که‌مجاره‌ تورکیا ده‌یه‌وێ فەر به‌جدیش په‌یگیری په‌که‌که‌ بکات له‌ سنووره‌کاندا. سوریا ده‌بوو له‌هه‌مبه‌ر ئه‌و ره‌وشه‌دا نیگه‌ران بوویه‌، چون رێبه‌ری په‌که‌که‌ له‌ کۆتایی هاوینی ئه‌و ساله‌دا دژ به‌ زنجیره‌ پلانێکی نیوخۆیی و نیونه‌ته‌وه‌یی وه‌ستابووێه‌وه‌ که قه‌سدیان بوو ئه‌و له‌ پێگه‌و پێناوه‌که‌ی لاده‌نه‌ لاوه‌، ئۆجه‌لان له‌و باوه‌رده‌دا نه‌بوو که له‌لایه‌ن پشتیوانه‌ دێینه‌که‌یه‌وه‌ به‌رکه‌ناربکریته‌و ده‌ستبه‌رداریبێت. تا ئه‌و کاته‌یش له‌سه‌ر ئه‌وه‌ سوور بوو که گه‌رفتی واقعی ته‌فگه‌ره‌که‌ی خۆی له‌و که‌سانه‌ی نیوپه‌که‌که‌ ده‌بینیته‌وه‌ که گه‌ره‌کیانه‌ ئۆجه‌لان تیکبشکێنن و رکه‌به‌رایه‌تی ده‌که‌ن. هه‌ر له‌و ده‌مه‌دا بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی کرد که رۆژنامه‌نوسیکی نیوبانگی کورد له‌ ئه‌لمانیا، به‌کرێگی‌راوی ولاتی ئه‌لمانیا‌یه‌و کارده‌کات تا له‌گه‌ڵ دوورمه‌نانی ئه‌و له‌نیوپه‌که‌که‌دا خۆی بسازی‌نێت.

له‌ راستیدا ئه‌و به‌باتوفاو هه‌موو ئه‌وانی تر که له‌ قیلاکه‌ی حه‌له‌ب بوون ئه‌وه‌ی خسته‌ روو، که پێویسته‌ ته‌واوی ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپای په‌که‌که‌ راپێچی لێپرسینه‌وه‌و دادگا بکړین، چون ئیدی ئه‌وان به‌ته‌واوی سه‌رگه‌رم و دلسۆزی کاره‌که‌یان نین. باتوفا به‌مجۆره‌ ره‌وشه‌که‌ روونده‌کاته‌وه‌: "به‌تایبه‌ت له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ هه‌لومه‌رجه‌که‌ به‌ته‌واوی رووی له‌ ره‌شبینی نا بوو".

له‌نیوه‌ندی مانگی سێته‌مبه‌ردا، ئه‌تیلا ئه‌تیس فه‌رمانده‌ی هێزه‌ زه‌مینیه‌کانی تورکیا، خۆی گه‌یاند به‌ بنکه‌ی سەربازی تورکیا له‌ سنووری نیژیک به‌ سووریاو تورکیای تۆمه‌تبارکرد به‌ قۆستنه‌وه‌ی نیازباشی ولاته‌که‌ی له‌هه‌مبه‌ر پێوه‌ندییه‌کانیان. ئه‌و له‌م

پوانگەيەو دەپوت: "ئىدى لەبەرامبەر ئەم رەوشەدا سەبر ناگرين"³¹². چەند رۆژك دوواتر سەرۆكى ئەركانى گشتىي جەنەرال حوسەين كىفرىقوغلۇ سەبارەت بەو جەنگە رانگەيەنراو لىدونى داو لەوبارەيەو يادئاوهرىي ئەوئى کرد که پتويستە ئەنگەرە بەرگرى لەخۆى بکات. لەهەمانکاتدا بانگەشەي ئەو بىلاوبووەو که تورکيا نىزىکەي ۱۰۰۰۰۰ لە هیزە زەمىنيەکانى روو و سنوورەکانى سوريا جولاندووە³¹³. ئەندامانى ئەنجومەنى ئۆرپاي پەکەکە گە بەشيوەيەکی فەرمى بە ERNK ناسرابوون. ئەوان هاتنە سوريا تا لەنيزىکەو دەريارەي رەوشەکە لەگەل ئۆجەلاندا قسە بکەن. ئاکيف حەسەنى وتەبىژى سەرەکی پەکەکە لە ئەوروپا، بۆخۆى لە ديمەشقادا ھۆشدارى دايە ئۆجەلان کە پى ناچىت سوريا بتوانىت لەبەرامبەر ئەو فشارو تينەي تورکيادا خۆرپاگرىت. يەککە لە گرافتەکان خۆى لەویدا دەبينىيەو تا ئەوکات ھىچ ولاتىکى عەرەبى ئەوئى لىچاوپەنەدەکرا کە لەسەر ولاتىکى عەرەبى دیکە بىتە دەنگو ھاوکات ئەوان لەبەرامبەر پشتيوانىي کردنى سوريا بۆ رىبەرى شۆپشى کوردانى تورکيە ناکۆک و ناتەبابوون.

ئاکيف حەسەن لەم بارەيەو وتى: "ئۆجەلان سووربوو لەسەر مانەوئى بنکە سەربازىيەکان، ئەو تەدارەکی پيش وەختەي کردبوو، لەبەر ئەو پى وابو ھىچ کەسى ناتوانىت ئەو دەرپەرپىت". ئاکيف حەسەن پى وابو گەر بىت ئۆجەلان دەرپەرپىت، ئەوا پەکەکە خۆى لەرەوشىکى خراپدا دەبينىتەو بەدلتيايەو کەسىکى تر لەپاش ئەو واز لەو نيگەرانيەي ئۆجەلان دەھىنىت. حەسەن بەم جۆرە ھەل و مەرچەکە دەگىرپىتەو: "ئۆجەلان وەک ئەوئى بۆ يەککە لەخانەکانى دەگىرپايەو پى وابو ئەوان ھەميشە دىنە سەر سنوورەکان و ھەرەشە دەکەن، ئەوانە شتىک نين". ھەرەھا دەپوت: "گرفتى ئۆجەلان لەویدا بوو ھىچ رىو شوينىکى پيشبىنى کراوى نەدەگرتە بەر، پتويست بوو ئۆجەلان سيناريۆکانى سەردەمەکەي بخوینىتەو". حەسەن بەھۆى ئەوئى

³¹² Quoted in Cemal, Kurtler, 445.

³¹³ See Makovsky, "Defusing the Turkish" Syrian Crisis."

ئىنگلىزىيەكى باشى دەزانى بەباشى لە مەشەدە سىياسىيەكانى رۆژگە يىشتىبوو، ئەو دەيزانى خەرىكە لەنىوچەكەدا چى روودەدات.

ئۆجەلان نەيەويست بېوا بەو بىننىت كە بۆچوونىكى گرنگىر لەبۆچوونى ئەو دەكرىت لە گۆرپىدا بىت. ھاوكات ئەو وىناى ئەوئەى نەدەكرى كە دەكرىت رۆژىك بىتە پىشى ھاوكارە دىرىنەكەى وەدەرى نىت. چونكە ئەو بۆ نىزىكەى دوو دەيە بوو لە سورىادا دايكوتى بوو. ئەو بۆ دروستكرىدى فشار لەسەر توركىا ئىجگار بەسود بوو. ھەر ھە ھەك رىگەيەك چاوى لىدەكرا تا كوردانى سورىە بەدوور بگرىت لە پىشىوى و پەلپگرتن لە ولاتەكەى خۆيان. ھەر دوور نەپۆين ھىرشەكانى پەكەكە بۆ سەر كوردانى ئىراق، ھۆيەكى سودبەخشىبوو بۆ ولاتەكان تا ئەوى بە ناشارامى بھىلنەو. ئەو ھۆيەك بوو كە بۆ كوردانى ئىراقى دژواركرىبوو بەدەم خواستى بوون بەدەولەتەو كاريك بكنو كاريگەرييەكانى ئەمەريكاي لەسەر رەوشەكەى كەمتر ھىشتىبوويەو.

ديارە كە ئەوانەيش دوو شتى بايەخداربوون لەلاى سىياسەتەكانى سورىا. ديمەشق پىشتىوانىكرىدى بۆ گروپىكى چەكدارىي لەمچۆرە زۆر لۆژىكى بوو، ئەو لەو روانگەيەو پىشتىوانى دەكرى كە گروپگەلىكى لەو جۆرە نابنە سەرئىشەو ھەپەشە بۆ كيانى نەتەوئەي سورىا. وەلى ئىتر كاتى ئەو ھاتىبوو كە سورىا چاوبخشىننىتەو بە ھەپەشە جەدىيەكانى توركىادا. لەگەل ھەموو ئەمانەيشدا حافز ئەسەدى سەرۆكى سورىا وابىردەكرىدەو كە كرىدى ئۆجەلان بەقورىانى پەيوەندىيەكانى لەتەك توركىا، رەوشەكە زياتر ھەستىاردەكات. لە دەستپىكى ئۆكتۆبەرد، مىسر ھۆشدارى دايە سورىا دەريارەى ھەپەشەو گۆرەشەكانى توركىا. ئىدى بەرپرسانى توركىا بە ئۆجەلانسان وت، ئەوان رووبەرووى ھەلئەردىنكى نابەدلىكراونەتەو، ھەربۆيە باشتىر رىگە ئەوئەي كە ئەو سورىا جىبھىلنىت. دوواتر ئۆجەلان بەم جۆرە خواستەكەى بەرپرسانى سورىا كەپىيان وتبوو

گىرپايەو: "يان دەستگىرت دەكەين و رادەستى توركانت دەكەين، ياخۇ جەنگ لەنئىوان ئىمە و توركيادا ھەلەدەگىرسىت، ئىدى ھەلباردن ئىمە لەدەستى تۆدايە"³¹⁴.

لە ئۆي ئۆكتۇبەرى ۱۹۹۸ دا، بەھمان شىوئى كە ئۆزدە سال پىشتەر بەخشپەيى ھاتە نىوسوريا، بەجۆرەيش بە ھىورى سوريائى جىھىلا. چەند رۆژىكى خاياند تا توركييا بەتەوايى باوەر بە ۋەدەرنانى ئۆجەلان بەيىت. شۆفىرەكەي ئۆجەلان بە گشتى بەنئو سنوورەكانى باكوورى سوريادا، لىرەو لەوئى ئو راستىيەي دركاند. باتوفا گوتى: "شۆفىرەكەي ئۆجەلان ھاتوو گوتى ئۆجەلان رۆيشتو، ديارە كە ئو ۋە روويدابوو. ۋەلى شۆفىرەكەي ئۆجەلان ھىچ زانىارىيەكى زىدەترى نەدا بەدەستەو.

ئازمان گوتى: "لەقامىشلۇدا بووم، ۋەختى گۆيىستى ھەوالەكە بووم، ئىمە لەوئى نەمانزانبوو كە ۋا ئۆجەلان دەرياز بوو. ئىدى پاش پانزە رۆژ گروپىك لە گەريلاكان رىكخران تا دەريازى سوريابن بەرەو باكوورى ئىراق". بەھۆئى ئو ۋە تازە بەتازە جەنگ لەنئىوان پەكەكە ھىزەكانى سەر بە بارزانى روويدابوو، ھەربۆيە گروپەكەي ئازمان نەيانتوانى ھەروا بەسانايى لەسنوورەكەو دەريازىن. لەبەرئەو ئوان لەرىگەي موسلەو قەد بپانكرد، ئوئى دەم ئو دەقەرە لەژىر دەسەلاتدارىتى سەدام حسەيندا بوو. ئازمان دەيگىرپايەو كە سەربازە ئىراقىيەكان ۋا ھەلسووكەوتيان دەكرد كە گويا ئىمە نابىن. ۋەختى ئىمە بەنئىزىك بارەگاكانياندا دەچووين، ئوان دەگەرپانەو دەچوونە نئو ماشىنەكانيان. بەمجۆرەو بەكاووخۇ چەكدارەكانى پەكەكە لە كەمبى ھاكورك لەباكوورى ئىراق گردبوونەو. ئوئى بىكەيەكى سەرەكى بوو، كەنئىزىك بوو بە سىگۆشەي سنوورىي بەيەكگەيشتىنى ئىراقو توركيياو ئىران. ئىدى لەوئى ئوانو ئو گەريلايانەي تازە بەتازە بەمەبەستى ئامادەكارى بۆ كۆنگرەي شەشەمى ۱۹۹۹ ھاتبوون، پىگەيشتن. زۆربەي ئوانە لەبارەي ديارنەمانى ئۆجەلان شتىكىيان بىستبوو، ۋەك ھەموو ئوانى تر ئوانىش لەماناي ئو سەريان دەرەدەكردو نەيانتانى ئو لەكوپىيە. يەكئى لەوانەي كەھاتبوو

³¹⁴ Ozkan, Operasyon, 69.

که مپی هاکورک، ئه بهان سیفتسی بوو. ناوبراو له وه دلتیابوو که بهم هاتنه وهی له لایه ن په که که وه لئپیچینه وهی له ته کدا ده کریت له باره ی شکسته کانی په که که وه. سیفتسی ده یوت: "بپارمدا بوو بچم، چوون به پیچه وانه ی ئه وه لئباردنه وه، گروپی جه نگاوه ران ده سته ردارده بوون و ده گیران، هه روه ها نه مده توانی زیاتر له وه بمینمه وه و چالاکی بکه م". ناوبراو که زۆرجار پئی ده و ترا کوچوک زه کی، بۆ تاویک وه ستاو پاشان وتی: "وابیرمه کرده وه که له وانه یه بکوژیم یان ته نها سه رزه نشتبکریم، ئه وان پتویستبوو سه رزه نشتی که سیک بکه ن که له ریگه ی جه نگو خه باتدا شکستی هانیبیت".

گه شته که ی کوچوک زه کی بۆ ده ریا زبوون له نیوخوی تورکیا، له سه ره تا وه ئه ی گه یانده که مپی زاپ، له وی گه یشتنه که ی وادانرا، که بگه یه نریته تۆجه لان له دیمه شق. دورهان (عه باس) کالکان، یه کی له هامکارو باوه پیکراوه کانی تۆجه لان، ژماره ته له فۆنیکی داپیتی تا له رییه وه ته له فۆن بکات. کوچوک زه کی ده لی: "ژماره که م لیداو قسه م له گه ل تۆجه لان کرد، ئه وه له رووسیا بوو".

تۆجه لان دیسان دوچاری سه رسوپمان ده بیئت

هه رله وکاته ی که تۆجه لان ده ریا زی سوریا بوو، ئیدی ئاکیف حه سه نیش گه راپه وه ئه وروپا. له ۱۰ی تۆقه مبه ری ۱۹۹۸ دا ژماره ته له فۆنیکی بۆهات. له وی پئی راگه یه ترا که میوانیکی ها له ریگه یه، میوانه که یشی تۆجه لان بوو، ئه و نیازی بوو بیته ئیتالیا. ئاکیف حه سه ن له م باره یه وه ده یوت: "کانی یه لمازی وته بیژی ئه وروپای په که که پیمی وت، میوانه که ی خه ریک بوو له ریگه دابوو، ئیمه پتویسته چاره یه ک بدۆزینه وه، پتویست بوو شتیک بکه ی". چوون تۆجه لان له ره وشیکی دژواردا بوو.^{۳۱۵}

³¹⁵ This section, including the reconstruction of Ocalan's flight from Italy and afterward, incorporates information from Celik, Agri, 409 – 436; Ozkan, Operasyon; Ocalan's court statement in Inanc and Polat, Apo, PKK, 29 – 33; BBC and CNN news reports covering the relevant period; and a variety of other news reports collected by the online news gathering security source, www.globalsecurity.org, specifically at <http://www.globalsecurity.org/military/>

شەش ھەفتە پېشتەر لەسوریاوھ قوتار بېوو، ئەو لەوکاتەوھ بەردەوام لەھەولدا بوو تا ولاتیک وەدۆزیت و مافی پەنابەری پێیدات، بەلام تا ئەوکات نەیتوانیبوو. لەسەرەتاوھ وادیاربوو لە یۆناندا دەتوانیت مافی پەنابەریتی وەرگیریت، چوون لەوێندەر پەکەکە دارای تەرەقدارو ھاوسۆزیکى بەرفراوان بوو. ئەوھبوو لە ۹ ی ئۆکتۆبەردا راستەوخۆ لەرێگەى فرۆکەپەکی بازرگانى دەریی دیمەشقەوھ خۆی گەیاندىبووھ ئەسینا. بەلام وەختی گەیشتبووھ ئەسینا، ھەرۆک ئۆجەلان دواتر بۆخۆی دەیگوت: "یۆنان رووی دزیوی خۆی پیشاندام"³¹⁶. چونکە یۆنانیپەکان تەنھا ۲ کاتژمێریان داناوو بۆئەوھى ولاتەکیان بەجێبھێلێت. ئیتر ھەر ئەو شەوھ بەدابینکردنی رێوشوێنی پتیویست لەلایەن سەرکردەى نەتەوھەگەرای توندپەرەو فلادیمیر زیروۆتۆفسکیی کار ئاسانی بۆکرا تا خۆی بگەینتە مۆسکو. بەلام سەرەپای پشتیوانیپەکی مەزنی ئۆجەلان لەلایەن پەرلەمانی ئەو ولاتەوھ تا مافی پەنابەریتی بدریت. کەچی دەسلەتدارانی حکومەتی روسیا نەیانویست مافی مانەوھ بدەنە ئۆجەلان. لەوکاتەوھ تورکیا بەھەماھەنگی دەزگای ھەوالگری ئەمەریکا توانیبوو پینگریی شوینی ئۆجەلان بکات. بەلام روسیا سوربوو لەسەر ئەوھى نەبوونی ئۆجەلان لەولاتەکیدا پشتراست بکاتەوھ. ھاوکات بەگەرمیی گەرەکیشیان بوو خۆیان لەجەنگی تورکیا بەدوور بگرن، ھەربۆیە کردیانە سەر پەکەکەو پێیان راگەیاندن کە پتیویستە روسیا جێبھێلن. ئەوکات ھەسەن و ھەفائەکانی لەتەک سیاسییە چەپگەرا ئیتالییەکاندا فرە بەگەرمو گۆرپیپەوھ کاریان کردو مژولێ دۆزینەوھى رێگەچارەپەک بوون. پەپوھەندیپەکانیان لەتەک پارتی دامەزراندنەوھى کۆمۆنیستدا بوو، ئەم پارتە لقیکی پارتی کۆمۆنیستی پێشوو بوو، لەوێدا پێشنیازیان بۆکرا تا دەربارەى پرسەکە لەتەک سەرۆکی پارتەکەدا قسەبکەن.³¹⁷

library/news/1998/11/index.html.

³¹⁶ Ozkan, Operasyon, 71.

³¹⁷ Italy's foreknowledge of Ocalan's arrival is described in detail in Top Secret: il caso Ocalan, by La Repubblica journalist Marco Ansaldo. See Turkish news coverage of this at <http://www.ntv.com.tr/news/133072.asp>.

دو روژ پېش ئەوێ ئۆجەلان پى بنىته فېرۆكەخانەى رۆماو، حەسەن بەمجۆرە باسى لە زەمىنە سازىيەكان دەکرد: "ئىمە چوینە مالى رىبەرى پارتە كۆمۇنىستىيەكە، ئەو پىاوئىكى فرە رووخۆشبوو، پرسىارى كرد لەبارەى ئەوێ دەتوانىت چى بۆ ئىمە بکات، ئەو پىمانى گوت، ئایا پىويست دەكات تەلەفۆن بکات بۆ سەرۆك وەزىران؟ ئىمەيش لەوەلامدا گوتمان گەر کارىكى وەها بکەیت، ئەوا ئىمە فرە پىي كەيفخۆش دەبىن"³¹⁸.

كۆمۇنىستەكان پىيان گوتىن چۆنە گەر لەتەك سەرۆكى پارتە دامەزراوێكەدا قسان بکەين لەوبارەىو، ئەو ھارپىي نىزىكى سەرۆك وەزىرانى ئىتالىايە."

بەمجۆرە رىبەرى پارتە كۆمۇنىستەكە تەلەفۆنى ھەلگرت و پىوھەندى كرد بە سەرۆك وەزىرانى ئىتالىا Massimo D'Alema، ئەو بۆخۆى بەفەرمى سەر بە پارتى كۆمۇنىست بوو. حەسەن گويىيىستى بەشێك لە وتووێژەكان بوو، دووا بەدوواى ئەو كەبرا ھەموو گەفتوگۆكانى وتەو. حەسەن بەمجۆرە دەقى وتووێژەكەى نىوان سەرۆك وەزىران و پارتە كۆمۇنىستىيەكەى باسدەکرد:

سەرۆكى پارتە كۆمۇنىستىيەكە بەتەلەفۆن گوتى: گويىگرە، عەبدوللا ئۆجەلان، رىبەرى پەكەكە يە، ئەو پۆيان سەبەينى دەگاتە ئىتالىا. ھاوكات Massimo D'Alema وەلامى بەمجۆرە داىو: ئەم عەبدولايە كىيە؟ ئەویش گوتى: ئەو رىبەرى پەكەكە يە. پاشان سەرۆك وەزىران گوتى: چ جۆرە پاسپۆرتىكى پىيە؟ ئەو بەجۆرىك دەدوا وەك ئەوێ نەزانىت ئۆجەلان كىيە. ھەريۆيە وەلامى داىو: كە نازانم چ پاسپۆرتىكى پىيە، وەلى دور نىيە ساختە بىت. لىرەدا ھەردووكيان دايانە پىكەن. دوواجار سەرۆك وەزىران وتى، قەيدى نىيە با بىت، وەلى تەكايە با كەسىك لە ئىو ھەماھەنگ و ھاوكارىبىت."

له ۱۹ نۆفەمبەردا ئۆجەلان بەرەو رۆما كەوتە پى، ناوبراو بە ناسنامەى راستەقىنەى خۆپەو داواى مافى پەنابەرىتى كرد لەو ولاتەدا. رۆژنامەى Le Soir برۆكسلى پىتەختى سياسىى ئەرۇپا، ئاماژەى دا بەوہى كە ھەماھەنگىى پىتۆستە بگىرىتە بەر تا ھاوسەنگىيەكى سياسىى و نەتەوہىى گونجاو سەبارەت بە كۆتاهاتنى ئەم پرسە بگىرىتە بەر³¹⁹. تۈركەكانىش ھەموو دەستى بەدەستىكردنكىيان بۆ مانەوہى ئۆجەلان لە ئەرۇپا دەدايە دوواوہو لەبەرەمبەر خواستىكى لەو جۆرە ئىجگار خەشمگىر بوون. ھاوكات خۆپىشاندىيان لەبەردەم بالۆيزى ئىتالىا لە ئەنكەرە سازدا. ھاوكات تۈركىا ھەموو قازانچو قەراردادەكانى ئىتالىاي خستە بەر ھەرەشەى وەستاندن.

رۆژنامەنوسىكى تۈركىايش نوسى كە ئۆجەلان لەلايەن باندىكى ئىتالىيەو پارىژگارىى لىدەكرىت. ھاوكات رۆژنامەيەكى دى نوسىبووى: گەر ئەو ولاتە تىبگا لەوہى كە ئەو پىاوہ مۆفقىكى مندال كۆرە، ئەوا بىرپارىكى راست و دروست دەدات. ديارە ئەوہ جىى سەرسوپمان نەبوو كە بۆچى تۈركەكان سەبارەت بە دىپۆرتكردنەوہى ئۆجەلان ناؤمىدن. چونكە ياساى ئىتالىا جيا لەھەموو شتىكى تر رىگر بوو لەرادەستكردنەوہى ھەر گومانلىكرائوك بۆ ولاتىك كە ياساى لەسپدارەدانى تىدا بىت.

ديارە كە لەتۈركىادا ئەو ياسايە ھەبوو. ديارە شوپىنكردنەوہى ئۆجەلانىش لەلايەن ئىتالىيەكانەوہ پەيوەست بوو بە ھاوسۆزىيەكى كاتىيەوہ تەنى لەوكاتەدا بوو، ئەگىن روون نەبوو بۆ رۆژى دواتر چى بەسەر ئەو پىاوہدا گۆزەرىت. ھاوكات ئىتالىا داواى كرد لە ئەلمانىا كە ئۆجەلان بگىرىتە خۆ، چوون بە گەرەنەوہ بۆ ھەشت سالى تر پىتۆست بووہ داداگانى ئەلمانىا ئۆجەلان داداگايى بكەن، ھەربۆيە ئىتالىا دەپەويست لەم رىيەوہ ئەو گىچەلە لەكۆلخۆى بكاتەوہ. وەلى ئەلمانىا رايگەياند كە ئامادە نىيە داداگايى ئۆجەلان بكات. ئەلمانىا بەباشى ھۆشى بەوہوہ بو كە ھىنانى ئۆجەلان بۆ داداگانى پەلدەكىشىت بۆ توندوتىژى لەنىوان دوو مىليۇن و نىو تۈرك و كورد لەخاكەكەيدا، ھەر بۆيە راشكاوانە

³¹⁹ Le Soir, November 25, 1998, cited in www.globalsecurity.org.

ترسی خۆیان له تۆرپهكانى رىكخراوى پهكهكه له خاكهكه ياندا نه دهشاردهوه. بهرپرسانى ئىتالى ئۆجهلانيان خستبووه ژير چاوديريبهكى وردو ئيقامهيهكى جهبريبهوه، ئهويان بردبووه بالهخانهيهكى سى نهۆمى كه تاييهت بوو بههوادارانى پهكهكه له بهشيكياندا پۆليس و لهوانى ديدا ئۆجهلان و ميوانه هه مه چه شنهكانى ده مانه وه.

له گهلى رووهوه رۆما دلگيربوو بۆ ئۆجهلان، ئه و له ئاپارتمانىكى باشدا هيلرا بوويهوه. دياره كه ئۆجهلان ئازاد نه بوو، بهلام ئازاد بوو له وهدا كه پهيوه ندى له گهلى كيدا بكات گهر بيهه وييت. ئه و له ريتى ته له فۆنه وه پهكهكه ي ده برد به پتوه، له ويوه ته له فۆنى بۆ سورياو بۆ باكورى ئىراق ده كرد.

له ويوه فهرمىانى ده رده كردو بريارى ده دا له ميتينگ و كۆبوونه وه كاندا كى ئاماده بيت و كى ئاماده نه بيت. ههر له وي و له شوينى ده سته سه رييدا ئۆجهلان مژولى هه موو ئه و ميوانانه بوو كه ده هاتنه سهردانى. له وي بهرپرسانى پهكهكه ي ئه وروپا ده هاتن و مشتومر شيان له باره ي داها تووى رتبه ره كه يان ده كرد. هاوكات رۆژنامه نوسان ده هاتن و سه رنج و روانينى خۆيان له مه ر ره وشه كه ده دا. ههروه ها ده سته به ده سته كه سايه تى كوردى و غه واره كان ده هاتن و هاوسۆزىيان بۆ رتبه رى ده سته سه ر دوپاته ده كرده وه. ئۆجهلان به باشى ده سته راده گه يشت به ميدياو راگه يان دنه كان. به جۆرىك كيشه ي كورد له و ره وشه دا ببويه نيوه ندى باسو خواستىكى گهرم و به شيك له كۆله ره وانى سياسى تورك به نيگه رانييه وه ده يان رپوانيه ئه و گرنگي پيدانه ميديايه ي ئۆجهلان و پيشنيازيان ئه وه بوو كه باشتروابوو ئۆجهلان ههر له سوريا دا بمايه ته وه، چون ههچ نه بيت له دنياى ده رى پهرىزو دووره ده ست ده بوو.

هه سه ن ده يگوت: "پشتيوانيه يكى ئىجگار مه زن بۆ ئۆجهلان له گزيردا بو". ههروه ها ده يگوت: "له ماله كانى ئىتالييه كاندا دروشم و وينه گه ليك هه بوون كه نوسرابوون، ئۆجهلان به خيىر بيت بۆ ولا ته كه مان. ئالاو وينه كانى پهكهكه و ئۆجهلان ده بينران و خه لكى پرسىاريان له باره يه وه ده كرد".

وەلى دەستىي بەدەستىكرىنى ئىتالىا بۆ كۆلىنەوۋە لە داواكەى ئۆجەلان لە مافى
 پەنابەرىتىدا بېوۋىيە ماىەى نىگەرانى و ناٹارامىي. ئۆجەلان وا بېرىدەكردەوۋە بۆ
 ئىتالىيەكان ئەوۋە كارىكى سانايەو سەيرى لە دواخستنى داواكەى دەھات. ھاوكات
 دەپىرسىي بۆچى لەجىاتى ئەوۋەى وەك رىبەرىكى سىياسىي مامەلەى لەگەلدا بكن، وەك
 تاوانبارىك لەتەكىدا دەجولانەوۋە. راستىيەكە ئەوۋەىيە كە ئەو لە ئەورۇپادا بوو،
 ھەموسەرنجەكانىش كە لەسەر پىرسى كورد چىكرابوونەوۋە ئاماژە نەبوون بە دلئەوايى
 ئەو. ھاوكات تەوايى كوردانىش لەتك بۆچوونى ئەودا نەبوون و پەكەكە تەنى لەلايەن
 ھاوسۆزان و ھەقالانى خۆيانەوۋە پىشتىوانيان لىدەكراو دۆزەكەيان وەك دۆزى كورد
 بەگىشتى لىككەدەدايەوۋە. ھەسەن دەيوت: "ھەندىك رۆژ ھالى باش بوو، ھەندىك جارىش
 بەتەوايى دادەتەپا". ھەروەھا دەيگوت: "ئۆجەلان لە زۆر روۋەوۋە نىگەران بوو، دەترسا
 زىندانىي بىكرىت، دەترسا بىكۆزىت، لەوۋەش نىگەرانىبوو كە سەروكاىەتتىيەكەى
 لەدەستىدات، ياخۇ كۆنترۆلى ھىزەكەى لەدەست دەرچىت و ئىدى دەسەلاتى بەسەرياندا
 نەشكىت". ھاوكات ھەسەن واپىرى دەكردەوۋە كە ئۆجەلان لە ولاتىكى دىموكراسىدا ئارام
 نابىت. ھەربۆيە ناوبراو لەم بارەيەوۋە دەيوت: "واپىرم دەكردەوۋە كە ئۆجەلان لە ھىزو
 دىموكراسىيەتى ئەورۇپىيەكان دەترسا، چوون لە ئەورۇپادا ھەموو شتىك بەياساۋە
 پەيوەستە نەك بە ويست و ۋەسىيەتى كەسەكان". ئۆجەلان بەشىۋەيەكى بەرچاۋ لىدوان
 و سەرنجە ھەلەكانى بوونە ماىەى سەرتىشەو رەشپىنى بۆي و ئىدى ھەستى كرد لە
 رەوشىكى تىكسىمراۋدا خۆى دەبىننىتەوۋە. ئەو بەشىۋەيەكى رەشپىن و رووگرژانە ئاماژەى
 بە پىلانە نۆۋەتەوۋەيىيەكان دەدا لەسەر پەكەكەو ئەمەيشى لە رۆژنامەى پارتى
 سەربەخۆبوونى پەكەكە دا خستبوۋە روو، پىيشى واپو پلانەكە لەلايەن ئىسرائىل و
 ئەمىركاۋە لە دۇيان بەپۆۋەدەبرىت. ئۆجەلان لە خولەكىدا بىپارىدا بىتە ئىتالىاۋ پاشان
 بىمىننىتەوۋە ھىزەكەى بىكاتە بزوتتەوۋەيەكى راست و رەۋانى سىياسىي.

ھاوكات ھۆشدارى ئەوۋەى دا كە ۋاز لەپەكەكە بىننىت و پاشان بۆى دانىشىت.
 ھەروەھا بانگىشەى كۆتايىھىننانى خەباتى چەكدارىي پەكەكەى كرد، وەلى ھىچ رىيەكى

نۆی نەخستە روو بۆ چالاکی و خەباتی پەکەکە. لە گفتوگۆکانیدا لەگەڵ چەکارانی پەکەکە لەباکوری ئێراق، سوێندی دەخوارد کە دەریدەربوونی لەسوریاو گوناھو تاوانەکی لەئەستۆی هەلەو پەلەکانی واندایە. بەرە بەرە چەند حەوتوویەکی تێپەڕین. ئۆجەلان زۆر زیاد کەوتبوو هەلەداوان بۆ گەیشتن یان دۆزینەوێ و لاڤێک تا پەزیرایی لە ئامادەبوونی بکات. کوردانی ترو کەسایەتیە سیاسییەکان لەوانە کەمال بۆرقای رکابەری، کە ئۆجەلان لەهەموو ئەوانی دی بەهەندو جدیدی سەیری دەکرد. هاتن بەپیری چارەنووس و کێشەکی ئۆجەلانەو. بۆرکای لەپێگی تەلەفۆنەو زۆری هێنابوو بۆ ئۆجەلان تا ئەوروپا لەپێناو بەرژەوێندی خۆیدا بەکاربھێنێت. بۆرکای بەمۆرە هەلەکانی خۆی دەگێڕایەو: "پێم دەگوت، رۆما دەرەتێکی گەرەبە بۆنەو، لەئەوروپادا بیت باشە بۆت". هەرەها دەگوت: "بەلام کێشە ئێم پیاو ئەو بوو، گەرەکی بوو دەمو دەس مافی پەنابەرێتی سیاسی بەدەستبھێنێت، وەڵی وەختی هەلومەرجەکی بۆدەرکەوت، ئیدی زانی ئەوێ کە روودەدا جیاوازی لەوێ کە پێشبینی دەکرد".

پشتیوانیی بەرفراوانی کوردان بۆ ئۆجەلان لەسەر ئاستە جیاوازیەکان، بەجۆرێک لە جۆرەکان ئۆجەلانی توشی دڵە راوکی کردبوو. بێرۆکی ئۆجەلان لەو دابوو کە پشتیوانیی بەرفراوانی جولانەوێ نەتەوێی بەو بەربلایەو بێ بەرنامە مایە لە دەستدانی هەیمەنەو جەلەوی بزوتنەوێکە لە دەست خۆیدا. لەرابردویشدا هەرکات پێشنیازی یەکیێو جولانەوێ لەوجۆرە کرایت، ئەوا ئۆجەلان بەوردی کاری کردووە لەسەر لاوازکردن و بەلاپێدابردنی، پێش ئەوێ تەحەدای هێزو هەرەکەت و نوارینی پەکەکە بکات. وەڵی ئێستا خەریکە بەکاوە خۆ بزوتنەوێک چۆ دەبێت و هیچ رێگریەکیشی لەبەردەمدا نییە، ئەویش مانای لێسەندنی هێزو قەسە هەوێ پەکەکەو ترسی ئۆجەلانیشت لەو روانگەوێ دەرهێنانی بەرەکە بوو لەژێر پێی خۆیدا.

ئۆجەلان سوربوو لەسەر ئەوێ کە نوێنەراییەکی لەئەوروپا و لاڤێکی میوان دۆستتری بۆ بدۆزنەو. دیارە کە نوێنەرانی پەکەکە لەئەوروپا یان دەترسان واقعی

رەۋشەكە بەئۇجەلان بلىن ياخۇ ئەۋانېش بەھەلە لە كۆمەكى ئۆتۈنەتەۋەيى تىگەيشتىبۇون و پىيان وابو گرتنەبەرى رىۋ شويىنى دى باشترە. تا دواجار بپيارى كۆتايى بۇ ئۇجەلان ھات. ھەسەن لەم بارەيەۋە گوتى: "رۇژىك تەلەفۇنم كىرد بۇ ئى". مەبەستى ھەسەن فەرماندەيەكى پىشۋى پەكەكە بوو كە نەيەۋىست دەرەكەۋىت. ھەسەن گوتى: "تەقريبەن لە كاتژمىر دوۋى بەيانىدا بوو، پىم گوت سەرۇك بپيارى داۋە لىرەكانى جىگىرىپىن و بىمىنىنەۋە، ئەۋلەۋەلامدا گوتبۇوى ئەۋە كارىكى باشە، بەلام گىرەنتى چىيە كە كاتژمىر شەش بىرۈبۇچۈنى بگۇپىت و شتىكى تر بلىت؟".

لە ۱۶ى مانگى يەكى ۱۹۹۹ دا، ئۇجەلان بۇ دوۋاجار بۇچۈنى لەمەپ پىرسى مانەۋەى گۇرا. ئەۋەبوو فېۋكەيەكىيان بۇ ئۇجەلان گرت و راستەۋخۇ بەرەۋ فۇكەخانەيەكى دەرىتى مۇسكۇ سەفەرى كىرد. ئەمەيش پاش رازىكىردنى بەرپىرسانى رووسيا ھاتىبو لەلايەن نوپنەرانى پەكەكەۋە. بەلام رووسيا دەمو دەست لەم رىككەۋتەنە پاشگەزىبونەۋە. ئەۋە لەكاتىكدا بوو ئۇجەلان لەۋباۋەرەدا بوو كە رووسيا بوۋى دەدەات تا شەش مانگ لەۋىدا بىمىنىتەۋە. ديارە كە نوپنەرانى پەكەكە ھەلە لە دانۇستانەكان گەيشتوون و لەتەك خەلكى خۇيدا قىسەيان نەكىردوۋە، ياخۇ دروستە كە ھەموو شتىك لە راميارىدا قابىلى روودانە. ئىدى پاش ھەفتەيەك لەدەستبەسەركىردنى ئۇجەلان لە تاجىكىستاندا، ھەرەشەى بەزۇر ناردنەۋەى كرا بۇ سورىا. پاش ئەۋ ھەۋتە، لە ۲۹ مانگى يەكى ھەمان سالىدا، برايە سان بترسبۇرغ. لەۋىشەۋە لەلايەن دەرياسالارىكى خانەنشىنى يۇنانىيەۋە، كە لەمىژە ھاۋسۇزى پەكەكە بوو، كارى بۇكرا و بەفېۋكەيەكى تايىبەت گەپىنرايەۋە بۇ يۇنان.

رۇژنامەيەكى نىژىك بە ھكۈمەت نوسىبوۋى: "يۇنان ۋەختى پىشتىۋانى پەكەكەيە كە سەرئىشەكەى بۇخۇى نەبىت. بۇنمۇنە داۋايان كىردبو لەئىتالىا مافى پەنابەرىى بداتە ئۇجەلان، ئىتر بەسانايى ئەۋەيان بىرخۇيان بىرۈبۇيەۋە كە بۇخۇيان ئەۋيان ۋەدەرنائو مافى پەنابەرىشيان پىنەدا. ھەربۇيە ھەركات بىانزانىايە پەكەكە مەترسىيە، ئىدى گوتى خۇيان لىدەخەۋاندو دەستبەردارى دەبوون. ھەۋالى گەپانەۋەى ئۇجەلان، ھەريەك لە ھكۈمەت و سەرۇك ۋەزىران كۇستاس سىمىتسى دوچارى ترسو بىم كىردەۋە، بەگۇيرەى

راپورتەكان كاتى سەرۆك وەزيران گۆبىيىستى ھەوالەكە دەبىت، بەرچاوى سۈر دەبىت³²⁰. ئەو ھۆكارگەلىكى ھەبوو تا ترسو دلەراوكىنى خۇى لەپەكەكە نەشارىتەو. چونكە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەوھىيى تورك رايگەياندبوو كە ھەر ولاتىكى دراوسى ئۆجەلان بگىرىتە خۇ ئەوا رووېپووى ھىرشى سەريازيمان دەبىتەو. ھاوكات بەھۆى تەنگزەكانى نيوان يۇنان و توركيا لەسەر قوبرس و دورگەكانى دەرياي ئىجە، ئەوا يۇنان ئامانچىكى لەپىشچاوپو بو بۇ توركيا³²¹.

ھەربۆيە بەرپرسانى يۇنان گوتيان بە ئۆجەلان كە ولاتەكەيان جىبھىلەيت. بۆئەوھى ئۆجەلان و پشتيوانە يۇنانىيەكانى رازىبەكەن بەخواستەكەيان، بەلئىيان پىدا لەولاتى ھۆلەندا دا مافى پەنابەرئىتى بۇ دەستەبەر بگەن. ديارە كە ئەم بەلئىنەيش بەسبوو بۇ ئەوھى ئۆجەلان قايلەكەن تا بارگە و بنەى بېچىتەو ھەو بەرەو فېۆكەخانە ملېنىتەو. وەلى پاش گەيشتنو نىشتەوھى لە مېنسك و بەلا روسيا، ئەو فېۆكەيەى كە بېياربوو پەيگىرييان بكات ھەر نەگەيشت. دواتر ئەو گازاندەى ئەوھى دەكرد كە بۆماوھى ۴ كاترئىمىر لەنيو رەوشو ژىنگەيەكى بەستەلەكاويدا لەچاوپوانيدا بوو³²². ئىدى لە نيوھشەوئىكى سەرەتاي مانگى دوودا ئۆجەلان بە ھەمان ئەو فېۆكەيەى كە پىي رۆيشتبوو، دووبارە بەرەو ئەسینا گەپايەو. وەلى بەرپرسانى ئاسايشى يۇنان رىگەيان بە چوونە ناوھەى نەداو دەمودەست بەرەو دورگەى كۆرفو دوريان خستەو. لەوئ پىشنىيازى بۆكرابوو تا بەرەو ولاتى كىنيا پروات و لەپىي ئەو ولاتەو ەتوانىت مافى پەنابەرئىتى سىياسى لە ولاتانى ئەفرىقادا دەستەبەر بكات. ئىدى ئۆجەلان تا روخسەتى رىگەيەكى نوئى بدۆزىتەو، لەژىر چاودىرى و پاراستنى يۇناندا بوو، ئەوئ دەم ئەو بىرى لەپلان و دەسىسەى ولاتان دەكردەو ھەلەمبەر يۇنان دوچارى رەشېينى ببويەو، باش دەيزانى چ ھەولەكە لە گۆرپىدايە بۇ خۆقوتاركردن لە بوونى ئەو لەولاتەكەيان.

³²⁰ Celik, Agri, 420.

³²¹ In their January 28, 1999 meeting. Celik, Agri, 419.

³²² Inanc and Polat, Apo, PKK, 31.

له دووی مانگی فیبریوه ریدا ئۆجەلان له پشکنینی پاسپۆرتەکی قوتارگراو له پێگەی فرۆکەییەکی یۆنانییەوه گەیەنرایە کینیا. ئۆجەلان هەر له فیللای بالۆیزی یۆنان له کینیا، ئامادەکاریکرد بۆ داواکاریی مافی پەنابەریتی سیاسیی له کینیا دا. له هەمانکاتدا دەزگای هەوالگیریی تورکیا و ئەمەریکا و هەندێک له ولاتانی تر له هەول و تەقەلای ئەو دابوون تا شوێن و رێگەی ئۆجەلان دەستنیشان بکەن. دیارە پێگەریکردنی ئۆجەلان فرە دژوار نەبوو، بەتایبەت کە قسە لەسەر مانەوای ئەو دەکرا بۆ ماوەیەکی کورت لە یۆناندا. له نەیرۆبیشدا ئۆجەلان هەمیشە تەلەفۆنی بەکار دەهێناو لە دەورووخولی شوێنی مانەوایدا بە پێتیاڵان بە ئێو باخچەکاندا دەگەرا. پاش دوو رۆژ لە گەشتی بۆ کینیا، رۆژنامەییەکی کینیا وێنەی ئۆجەلانی دابەزاندو بە بروزی نوسی بووی: "کی ئەزانیت ئەم پیاوێ کێیە؟". له ٥ی فیبریوه ریدا بەرپرستی کینیا بانگهێشتی بالۆزەکی کردو پێی گوت، پێویستە ئۆجەلان هەرچی زووتره ولاتەکی بەجێبهێڵیت. دیسانەو بە ئێنی نوێ هاتە گۆرێ، کە باسی له دۆزینەوای پەناگەی ئۆجەلان دەکرد له هۆڵەدا. فشارەکان لەسەر بالۆیزی یۆنان زیاتر بوون، بەوای ئۆجەلان ئەوای دابووێ دوواو کە شوێنی مانەوای له کینیا جێبهێڵیت.

له ١٢ فیبریوه ریدا، کینیا کردیە سەر بالۆیزی یۆنان و پێی راگەیاند کە ئەوان ئاگاداری ئەوەن کە ئۆجەلان له بالۆزخانەدا، هەر بۆیە هەرچی زووتره پێویستە ئەوێ بەجێبهێڵیت. وادیاربوو کە دەزگای هەوالگیریی ئەمەریکا له پاش تەقینەوای مانگی هەشتی بالۆیزی ئەمەریکا له نێروبی، دەستی دابووێ ئامادەییەکی بەربلای بوونی خۆی له ولاتەدا. هاوکات بەلگەی ئامادەیی ئۆجەلانیشت درابووێ ئەمریکیەکان. بەدڵنیاییەوه ئەنکەرەیش زانیاری لەو بارەیهوه زووتر له ئەمریکیەکان بەدەستگەشتبوو. هەربۆیە بەرپرسانی یۆنان له هەموو لایەکەوه کەوتبوونە ژێر فشارو بەر پەسییهوه. هەربۆیە پێشنیازیانکرد بۆ ئۆجەلان کە هەرچی زووتره له کەنیسەیی نێوهندی شاردا داوای پەنابەریتی بکات. ئۆجەلان هەستی دەکرد کە رەوشەکە فرە دژواره. هەربۆیە ئۆجەلان بە پەله پڕۆزێ تەلەفۆنی کردو داوای کرد کە بێ وەستان

ههولبدن ولاتیکى دیکه ی بۆ بدۆزنه وه تا په نای بۆ بهریت. هه ره له وکاته دا ته له فۆنى کرد بۆ قیتلا کۆنه که ی خۆی له حه له ب. نه وکات فه رمانده ی په که که باتوفا تا نه وه خته یش له وئ مابوو یه وه. ئۆجه لان به توندی سه رزه نشتی گه ریا لاکانی نه وئى کردو هه لومه رجی نا هه مواری خۆی خسته گه ردنی نه وان. هاوکات نه والی تاوانبار کرد، نه و خانمه فه رمانده یه کی به هینۆ کارا بوو، هاوکات هه موو نه وانه ی له باره گای سه رکردایه تی زاب تئوه گلاند که له گه ل شه مدین ساکیک گه ره کیان بووه ده سته یه ک له به رامبه ر نه ودا دروستبکه ن و به رکه ناری بکه ن. باتوفا به م شئوه یه روانگه ی ئۆجه لانى باسده کرد: " زۆر که م به خیرایی ده دوا، نه و پیمانی وت، پئویسته سه ر راستانه بنووسن، بۆم بنوسن که پلانیك له گۆریدا هه یه دژ به من. ته نانه ت هه یج که سیک نا هیلایت فرۆکه که م له سه ر زه وئى نه ودا بنیشیته وه ".³²³

دواتر ئۆجه لان له لایه ن به رپرسانی یۆنانه وه پئى راگه یه ترا که هۆله ندا ئاماده یی ده ربرپوه تا وه ک په نابه ر بیگریته خۆی. نه و هه یج هه لئێژاردیه کی تری له به رده مدا نه بوو جگه له وه ی که باوه ر به قسه کانیا ن بکات. له یازده ی هه مان مانگدا تویتایه کی لاندروقه ر له شویتى مانه وه ی ئۆجه لان ده رکه وت، له ویدا پۆلیسی کینیى هاتن تا هامپایی ئۆجه لان بکه ن بۆ رویشتنی. وه ختی بالئۆزی یۆنان به ئۆجه لانى وت گه ره کیانه به ره و فرۆکه خانه ی به رن، ئۆجه لان به رپه رچى دایه وه و گوتى نه وه کاریکی نه سته مه. پاشان بالئۆز گوتى، که واته له جیاتی نه وان ئیمه ده تگه یه نینه فرۆکه خانه.

نه و ماشینه ی ئۆجه لانى به مه به ستى فرۆکه خانه برد، هه ر نه گه یشت. چوون هه ر له سه ره تاوه ماشینه که له ژێر چاودێرى ده زگای هه والگېریی تورکیدا بوو. هه ربۆیه راسته وخۆ ئۆجه لانیا ن برده به شیکى جیا له فرۆکه خانه که. له وئى فرۆکه یه کی تایبه تی تورکیى، که تایبه ت بوو به بازرگان و خاوه نکاره تورکیه باوه رپیکراوه کان وه ستابوو.³²⁴ ئۆجه لان دواتر نه وه ی خسته روو که هه ر له سه ره تاوه زانیبووی که

³²³ Cited in Celik, Agri, 423.

³²⁴ Ozkan, Operasyon, 157.

شتیکی هه له خه ریکه رووده دات، وه لئ هیچ چاره به کی تری له به رده مدا نه بووه تا خوی له رووداوه کان ببویریت. به گویره ی گیرانه وه کان ئۆجه لان تا نه وکاتیش نه یزانیوه خه ریکه چی دهقه ومی، چونکه تا دووا خوله کیش نه و به راستی له و باوه په دا بوو که فرۆکه که ی به ره و هۆله ندا په رواز ده کات. پاش نه وه ی سواری مه تنی فرۆکه که ده کریت، ئیدی که له بچه له ده ستانی ده که ن. پاشان دهم و چاوی به توندی ده به ستو و بیهوش ده کریت و دکتوری سهربازی نیو فرۆکه که پشکنینی ته ندروستی بۆ ده کات.³²⁵

ده زگای هه والگریی تورکیه به شیک له و گه شته ی به لانی که مه وه تو مارکردو دواتر له ته له فزیونه کاندایه خشی کرد. له و به شه دا هه والگره که ی تورکیا دهم و چاوی به سترای ئۆجه لان لاده دات، ئۆجه لان به چاوی خه والو و نیمه کراوه وه فره به هیواشی ده جوتیه وه.³²⁶ پاشان که سه که به ئۆجه لان ده لیت: "ئۆجه لان به خیریت بۆ نیشتمان".

کورد ده کان باوه رپیان وه هایه که ئۆجه لان بووه ته قوربانی پلانیك، به ئاشکرایش سه رزه نشتی نه مریکا و ئیسرا ئیل و ته وای نه وروپا ده که ن بۆ سه رگرتنی پلانیکی له و بابه ته. چونکه به دلنیا ییه وه نه مریکا رۆلی گیراو نه وروپا نه نجامیدا (تیوه گلانی ئیسرا ئیلیش له م دۆسیه یه دا لاوا تر ده ببیریت). نه مریکا زانیاری هه والگریی کۆکرد بوویه وه و فشاریشی خسته سه ر ولاتانی نه وروپا تا هیچ کام له وان مافی په نابه ریتی به ئۆجه لان نه دن. هاوکات ولاتانی نه وروپایش رۆلی خویان له وه دا بوو که ره نگبوو بتوانن مافی په نابه ریتی بده نی و سنگفراوانی له به رامبه ر خواسته کانی کورد دا بنوینن، به لام نه مه یان نه کرد.

دووا جار ئۆجه لان بۆخوی بووه قوربانی نه و کیشمه کیشه. چونکه بپوا به خۆبوون و گوینه گرتن بۆ هیچ کهس ئۆجه لانی به و رۆژه گه یاند تا نه توانیت بزوتنه وه یه کی به هیزو

³²⁵ This is denied in Ozkan, Operasyon, 157, but videos taken of him on the plane show him overly confused and slow "moving and even his speech sounds heavy, as if he had been sedated.

³²⁶ Ozkan, Operasyon, 158.

کارا له ریځه په کهکه وه بونیاد بنیت. هرېوې به پېچه وانه وه یارمه تیده ری لاوازکردن و پوکه وده ی بزوتنه وه که بوو. نه و نهیده توانی راستیه ک ببینیت که هموو هیزه کان لای نه و نین و نه و همیشه راست و ره واییه.

له کوتایدا هیچ که سیک هینده ی خودی توجه لان خوی، خوینه بینیه وه که که وتووه ته چ چاره نویسی که هله وه. نه و وختی چوو بو ئیتالیا، هیچی له پاش خوی جی نه هیشت تا نه جامبردیت، جگه له هیشتنه وه ی شوینکه وتوانی له چاره پوانیدا.

به ندیخانه

تورکیا واپشبینی ده کرد که به ده سترکردنی توجه لان ئیدی په که که هله و شیتته وه. له و وخته دا هیشتا گه ریلکان له چیدا هه واله که یان نه بیستبوو، تورکیا هه والی دا وینه کانی توجه لان که له نیوان دوو ئالای تورکیادا که له پیچه له ده ستری کرابوو له ناوچه که دا بلاوېکاته وه. فرمانده سهر بازییه کانی په که که له وه ترسان که هه واله که وره ی نه ندانمان دابه زینیت و ده سترهرداری خه باتبن. هرېوې ریگرییان کرد تا خه لکی هه والی له باره ی په روازی توجه لانه وه نه زانن. به لام له راستیدا بلاوېوونه وه ی هه والی ده سترکردنی په که که به شیوه یه کی به ریلو له نیو په که که دا پشتیوانی و وره ی هیزه کانی په که که ی بو توجه لان زیاتر بره و پېدا. کوچوک زه کی ده یوت: "هه والی ده سترکردنی توجه لانمان له رادیو وه بیست".³²⁷ ناوبراو له کونگره ی شه شی په که که دا بوو له باکووری ئیراق. له و باره یه وه ده یگوت: "به بیستنی هه واله که هه مووان توشی شوک بووین. له گه ل هه موو نه و گرفتانه ماندا له ته ک توجه لان، به لام نه و هه مان به ده سترکه وتی تورکیا ده زانی، هر بویه هیچکه سیکمان به هه واله که خوشحاله بووین و ده که نه و و ابوو دنیا رووخابیت به سهرمانداو هه موو لامان نیگه ران بووین".

³²⁷ See Hurriyet, Feb. 23, 1999 (Internet edition).

هاوکات کوردان له هه موو شویتیک تورپه و حه په ساو بوون. له ته وای شاره مه زنه کانی ئه وروپا، له له نده نه وه تا قییه نا، کورده کان ده ستیان دایه دادو بیدادو نواندنی توندو تیژی، به تاییه ت له به رده م بالوێزخانه کانی کینیاو یۆنان. ئه وان تورپه بوون له ده ستبه رداربوونی ئه و ولاته نه بۆ په نادانی ئۆجه لان و له هه مبه ر کارو که سابه ت و به رژه وه ندییه کانیاو تورپه یی و هه ره شه ی خۆیان پیشاندا. هاوکات به خێرای شه پۆلی تورپه یی رووی کرده بالوێزخانه کانی ئیسرایل و له نیه وه ندی پرپیاگه نده کاندایه روسیاش به تیوه گلان له و پلانه تاوانبارکرا. له به رلیندا ۳ کورد پاش ئه وه ی هێرشیان کردبووه سه ر بالوێزخانه ی ئیسرایل ته قه یان لیکراو کوژران. وه ک نیشاندانی نا په زایی، هه ندیک هه ولێاندا ئاگر له جه سه ته ی خۆیان به ربده ن. له هه ریه ک له ئێران و ئێراقدا، کورده کان زنجیره یه ک خۆنیشاندانیان ئه نجامدا. له تورکیادا پیوستبوو پرۆتیه سته کان فره به وریاییه وه گوزارشتیان لیه بکریته، هه ربۆیه بازاپو دوکانه کانی شاریکی وه ک دیاره به کر داخران و خه لکی نه چوونه سه رکار. له ئه مریکادا کوردان له به رده م کۆشکی سپیدا گردبوونه وه و ده ستگیرکردنی ئاپۆیان شه رمه زارکرد. نه جمه دین که ریم وه ک قسه که ریکی هێمن و له سه رخۆ و سه رۆکی په یمه نگه ی سه ره بخۆی کوردیی له واشینگتنو کوردیکی ئێراق له ئه مریکا دا، هه ولێ دا تا ئامانجی ئه م نومایانه ی خۆیان رووبنکاته وه و گوته: "لێره شویتیک نییه تا بۆچوونی خۆمان ئازادانه ده ربهرپین و کۆلینه وه له باره ی گرفته کانمان بکه ین، ئیمه ته نها هه ولده ده ین بۆ به ده سه ته یانی مافه کانمان وه ک هاوڵاتییه کی یه کسان له تورکیادا، له گه ل پاراستنی شوناسی نه ته وه یمان".³²⁸

ئۆجه لان له زیندانیدا بوویه ره مزێ نه ته وه یی کوردان. چوون تا ئه وکات زیندان و بنده ستکردن و به کاره ییان و په راویزخستن له لایه ن نه ته وه کانه وه له گه ل دلی به رژه وه ندییه کانیاو یه کی ده گرتوه. بلاو بوونه وه ی وینه کانی ئۆجه لان به و جۆره زه لیل و زه بوونییه و که له په کرانی له نیه وه ندی ئالاکانی تورکیادا، ته نی ئاماره نه بوو بۆ

³²⁸ VOA at <http://www.globalsecurity.org/military/library/news/1999/02/990219>"kurd2.htm.

سەرکوت و چەپاندنی ئەو، بەلکو ئاماژە بوو بۆ بێدەستکردن و زەلیلکردنی ھەموو کوردێک.

لە راستیدا بۆ تورکەکان ھۆیک ھەبوو تا لە بەرامبەر دەستگیرکردنی ئۆجەلانددا خۆشحالی خۆیان نیشانبدەن، بەلام جگە لە نیازێکی دیاریکراو هیچ پێویست نەبوو کە سێکی چەپگەرای کورد بەو جۆرە لە پێش ئالای تورکیادا زەلیل پێشانبدەن. دیارە کە ئەو مەبەستێک بوو بۆ سوکایەتی و بێ ئەرزیش نیشاناندانی دۆزی کوردان لە ولاتەکاندا.³²⁹ سەرۆک وەزیرانی تورکیا بۆلەند ئەجەوید پاش دەستگیرکردنی ئۆجەلان وتبوی: "ئەو گرفتەکانی رووبەرووی تورکیا دەبنەو، نە کێشەکانی کوردە نە یەشگرتنی نەتەوەیی، ھەرەکە ئەوێ ولاتانی ئەوروپا گەرەکیانە بەو جۆرە ناوزەدی بکەن".

ئەجەوید بە پێچەوانەی ئەوێ جەختی دەکردەوێ کە کێشەکانە پەڕیوەستە بە رەوشی دوواکەوتوویی و ھەژاری ھەریمەکەوێ. ئەو ولاتەکانە پەڕیوەستی ۱۹۷۳ دا سەرۆکایەتی داگیرکردنی قوبرسی کردبوو. وەڵی تورکانێک ھەبوون کە پێیان وابوو ئێستەکانی کاتی چاوخشاندنەوێ بە پرسی کوردا ھاتووە. دیارە کە چەندین سال بوو ئەو تێگەشتنە بەرجەستەبوو کە ئەنکەرە میتۆدی خۆی لە ھەمبەر کەمینەکانی کورد ناگۆڕیت، بەتایبەت کاتێک کە جەنگی گەریلائی دژ بە تورکیا لە لایەن پەکەکەوێ راگەییەنرابوو.

تەنانت لە کۆتایدا تورکوت ئۆزالی سەرۆک کۆمار، ئەوێ باوەخی فرەیی بە بەرقەراریبوون و برەوی ریفۆرمەکانی ولات دەدا، ئەوێ نەشاردەوێ کە ئەو لە دەستپێکی ھەموو شتێکدا ئاتاج بوو بە ئاگرپەستی پەکەکە. موعەمای ئەنکەرە لەوێدا خۆی دەبینییەوێ کە وەک ھەر ولاتیکی تر کاتی مامەلەیی دەکرد لەگەڵ راپەرپێنکی لەوجۆردا، ئەو بەگرتنەبەری ریفۆرمەکان پشٹیوانی لە خەباتی چەکداریی گەریلاکان لاواز دەبوو، لە بەرامبەریشدا گەریلاکان بە ھێز دەبوون. چون بەنگەشەیی ئەوێیان دەکرد کە ئەوان براوێ بوون لە ھەولەکانیان. لێرەدا تورکیا رووبەرووی رەوشێکی جیاواز

³²⁹ Sami Kohen, "Turks take hardened stance after Ocalan," Christian Science Monitor, Feb. 26, 1999.

بېيويوه. ره وشه كه له گه ل ټوځه لان له زيندان و خه باتي په كه كه و هوله كاني په كه كه دا بوو كه مژولې قوناغې داهاتوي خويان بوون كه چوڼ خويان به پټوه بهرن. توركيابش له و پټودانگه وه سه يري كيښه كه ي ده كرد كه چوڼ له ره گه وه كوټايي به گروهه كه بهيټيت.

ستوون نوسي سياسي جهنگيز جاندەر به مجوره ټيبيني ره وشه كه ي ده كرد: " ټيتر كاتي نه وه هاتبوو چوڼ به پټگه يه كي نه رمو نيان مامه له بگريټ. هر چه ند رهنگبوو نه وه ريگه يه كي دژواړيټ بډ نه وه ي بگريټ بهر". ناويراو په كيټ بوو له و رڅنامه نوسانه ي كه له سهر نوسينه واقعيه كاني له سهر پرسې كورد، ساليك پيشتر تومهت و تانه يه كي ټيچگار فره ي روويه پوو كرابوويه وه بډ نه وه ي له كه داريكريټ. نه و دهيوت: "پيم وايه كيښه كاني كورد په كه كه و ټاپويان دروستكردووه، نه ك به پيچه وانه وه". چوون چاره سه رييه كان به بووني شوناسيكي فرهه نكيي و ديموكراسيې بډ كورده كان خو به خو چاره ده كريټ³³⁰. كورده كان واديانه بوو كه هيوايه كي مه زنيان هبيټ. ده ستيگر كوردي ټوځه لان و مانه وه ي ټامازه يه ك بوو به كلومداني ده رگا كاني چاره سه ريي و گورانيكي واقعيي.

هه نديك له چالاكه كاني كوردو ته نانه ت نه وانه ي سه ربه خويوون و دوور بوون له په كه كه پټيان و ابوو رهنگه دادگايي كورديني ټوځه لان ببيټه ريگه يه ك تا دوسي ي كورديي گويي ليبيگريټ. بهرگري بي نه نديزي رييه ري په كه كه له خه باتي چه كداريي، هاوتابوو له گه ل شيكردنه وه كاني بډ نه و پرسه ي كه خه لكي بگه يه نيټه راده ي پټويست، تا دلنيايان بكا ته وه له وه ي كه به لي كوردان بنده سترو پټويستيه كاني گورانكاريي پټوسته بيټه گوري. له هه مان كاتدا سه رنجي نيونه ته وه يي له مه پ دادگايي ټوځه لان. به جوړيك بوو كه هه وليانده دا دادگايه كي عاديلا نه بگريټ له نټوخوي ولاندا.

هه ريويه به مەيش حكومه تيان ناچار به گورانكارييه كي هه مه چه شنكردبوو له دادگاي ټاسايشي ميريديا. ټوځه لان وهك دروشميك هاته نيومه يدان، ټيدي نه و جياوازبوو له و ټوځه لانه ي كه رييه ري گروهيكي وهك په كه كه بيټ.

³³⁰ Sabah newspaper, February 25, 1999 (Internet edition).

پاریزەری کورد ئەحمەد زەکی ئۆجئۆغلو دەیگوت: "ئەوان لەهەولێ ئەوەدا بوون کە خەلکی کورد دادگایی بکەن، ئەویش لەدادگایی شەخسی ئۆجەلاندا خۆی دەبینییەوه". ناوبراو لەئەوەدەکاندا بەو خۆی جودا کردبوویەوه کە رەخنەى سەختگێرو بێ ئەمانی لە عەبدولاً ئۆجەلان دەگرت. ئیستەکانیش خۆبەخشانە سەردەستەى تیمیکە بۆ بەرگریکردن لە عەبدولاً ئۆجەلان. چوون لە ئیستادا عەبدولاً ئۆجەلان ببوویە رەمزیک. ناوبراو دەیگوت: "نەمتوانی بەسانایی وەك چاودێرێك تەماشای رەوشەكەبکەم و هەروا بمێنەوه، بپارمداو کلاوی پارێزەرییەکەم کردە سەرم و بەرگرم لەنەتەوێکەم لە شەخسی ئۆجەلاندا دەبینییەوه"³³¹.

گرفته کە ئۆجەلان بوو، یەکەم لێدوانی ئۆجەلان لەسەر مەتنی فرۆکەکەدا بەجۆرێ بوو کە سەری لێشیۆتێنرابوو. یاخۆ نارۆشن بوو، نازانری ئەو فیدیۆیە چۆن روونبکریتەوه. وادیاربوو ئەو بێگانه لە قسەکانی وەرگிரابێتن تا هەستیکى ئاشتیخوازانەى لێخوێنریتەوه، چونکە ئۆجەلان لەهەولێ لێدوانیدا گوتی: "ولاتەکەم خۆشدەوێت و دایکم تورکە. گەر بتوانم خزمەت بکەم، ئەوا دەبمە خزمەتکار"³³². تەنها ئاماژەىەك بەسبوو بۆ ئەوێ بزانریت کە ئۆجەلان لەژێر فشارو بەتۆپزى ئەو قسانەى پێکراوه، ئەوەبوو کە ئۆجەلان زۆریەتوندی بە هەوالگەرەکەى وت چیدی هیچ پرسیاریکی تری لێتەکات. هەر ئەمەیش بوو کە ئەو کەسە لەدوایدا گوتیبوو گەر ئۆجەلان پرسیارەکانی وەلام بدایەتەوه، ئەوا دەیانکرد بە خزمەتکارو دەیتوانی بیکات". ھاوکات لەمیانى رۆژانیکدا کە ئۆجەلان گیرابوو، میدیای تورکی پێکراوو لە راپۆرتگەلى دانپیانانەکانی ئۆجەلان، کەتییاندا ئۆجەلان بەتێرو تەسەلى لەسەر چالاکییەکانی گروپەکە و گەرێلاو پشتیوانەکانیان دووابوو، ھاوکات رەخنەى گرتبوو لە چەكدارەکان و قسەى لەبارەى میژوو سەنگینی تورکیاوه کردبوو. لەسەرەتاوه ھاوسۆزانى پەکەکە واگریمانەیان کردبوو

³³¹ Gul Demir and Niki Gamm, "Okcuoglu says the Turkish legal system is on trial along with Ocalan," Turkish Daily News, April 8, 1999.

³³² Ozkan, Operasyon, 158.

که ئۆجەلان سەرخۆشکرايیت، یاخۆ بیران لەو دەکردهوه که ئەو لیدوان و بەلگانه که ناودهبرین هەموویان ساختە و دروستکراون. دوای هەموو ئەوانە، پیش سالتیک، رۆژنامه‌نوسەکان هەموو ئەو دانپێدانانەیان چاپکرد، کە لەلایەن شەمەدین ساکیک فەرماندەیی پەکه‌که‌وه دەستیانکەوتبوو. ساکیک ئەو کەسەبوو کە دوواتر لە دادگا دا هەموو 'شتیکێ' دایە دوواوه و پەشیمان بوویەوه. بەلام ئۆجەلان دوواتر دەستی کرد بە بلاوبوونەوهی هەمان لیدوانەکانی خۆی و تەواوی بۆچونەکانی لەریگەی پارێزەرەکه‌یه‌وه بۆ هەوادارو پشتیوانانی خۆی بلاویدەکردنەوه.³³³ ئەو ستایشی هەلومەرجی زیندانەکی کردبوو، فرە بەرێزەوه قسەیی لەسەر ئەو سەریازانە کردبوو کە پاسەوانی دەکەن. هاوکات پێداگریی دەکرد لەسەر ئەوهی کە چەند بەباشی مامەڵەیی لەتەکدا دەکرێت.

ئۆجەلان هەر لە لیدوانەکانیدا رۆچووبوو بە تان و پۆی دەولەتی تورکیادا و شانازی بەوه‌وه دەکرد کە دەولەتی تورکیا بە دەستگرتویی کوردان دامەزریئراوه. هاوکات ئەمەیی وه‌ك ئاماژەیه‌کی راستەوخۆ بۆ گەریلاکانی پەکه‌که‌ ده‌وته‌وه. ئەو لە دوا لیدوانیدا لە سێپتەمبەردا داوای لە گەریلاکان کرد کە پابەندی ئاگرێست بن. گرنگترین شتیک کە ئەو ئاماژەیی پێکرد بریتی بوو لە پاراستنی یەکپارچەیی خاکی تورکیا و کیانی تورکیا. لە ره‌وشیکێ لەم جۆره‌دا هاوسۆزو ئەندام و پشتیوانانی پەکه‌که‌ نه‌یانده‌زانی کاردانەوه‌یان چۆن بێت. ئایا ئۆجەلان لە دانوستانایە لەگەڵ میریدا، یان دارای پلانیکی گەورەترەو ئەوه تەنها تاکتیکیکە یاخۆ بەئەشکەنجەو بە تۆپزێی ئەوشتانەیی پێده‌وتری. چونکە بێ لەم ئەگەرانه ئەستەم بوو بپروا بەو لیدوان و ئاخاوتنانهی ئۆجەلان بکرێت.

دادگاییکردنی ئۆجەلان بەتاوانی ناپاکیکردن لە ۳۱ مانگی پێنجی ۱۹۹۹دا دەستی پێکرد. دادگا کە پێکهاتبوو لە ژووریکێ دادگەیی تایبەت لە دوورگەیی ئیمیرالی لەسەر دەریای مەرمەرە. ئۆجەلان لەوێ بەتاقی تەنهاو لە زیندانیکێ بچوکی دوورگەکه‌دا دوور

³³³ Many of the notes released by Ocalan's lawyers are available at the Kurdish opposition site <http://www.welatparez.com/tr/arsiv/gorusmenot/lari/>.

لههه موو ئاوه دانیهك بهندكرابوو. ئه وه لهسندوقیكى شوشه ی گولله نه بره وه ده دووا. دهسپێكى قسه كانی و بهرگری لهخۆکردنی به داوی لیپووردن دهسپێکرد. سه ره تا ئه و یستی هه موو لایهك له وه دلتیا بكاته وه كه قسه كانی له ژێر گوشارو چاوسورکردنه وه دا نین. ئه وه به مجۆره رایگه یاند: "دهمه وی ئه وه بخه مه روو كه له و رۆژه وه ی كه گیراوم، به لێنم داوه له پێناو ناشتیدا بژیم، له و رۆژه وه ی كه هینراوم بۆ تورکیا، دوچاری هیچ لێدان و زۆره ملییهك و مامه له یه کی خراب نه بوومه ته وه"³³⁴. رێبه ری په كه كه ده م و ده س بانگه وازی ناشتی كرد بۆ تورکیا و به لێنی دا ریز بنویتنیت و دلسۆزینیت بۆ كۆماری دیموكراتی تورکیا. وشه كانی پراو پر وه فاداری و ئه مه كدارییه کی نوێ ئه ویان لێده خوینرایه وه به رامبه ر به میریی. هاوكات ئه وه ی خسته روو كه ئه وه له پێناو به ئاكامگه یاندنی ناشتی و برایه تیدا بۆ تورکیا، پتویستبوو به زیندووی بمینیتته وه. هه روه ها ریزی خۆی نیشاندای بۆ هه موو ئه وه خانه واده ی كه سه ربازه كانیان به ده سستی گه ریلakan كوژراون. له مباره یه وه وتی: "به شداری خه می ئه وانه م كه له ژياندان و ئه وانه ی كه ئازارو ناسۆریان هه یه"³³⁵. كاتیك دادگا داوی كرد ئایا ئه وه وتانه وهك داوی لیپووردن له خانه واده ی كوژراوه كان بنوسریتته وه؟ ئه ویش له وه لامدا رازیبوونی خۆی بۆ ئه وه نیشاندای.

شتێك كه ئاماژه ی پێنه دا ئه وه بوو كه كورده كانیش به هه مان شیوه ئازارو ئه زیه تیان چه شتوو. كورده كانیش به ده سستی سه ربازانی تورك كوژراون. ئه وه ئاماژه ی به وه نه دا كه خانه واده و خێزانه كورده كانیش عه زابارو خه مگین و چاوه پێی كه سیكن له ته ره فی توركه كانه وه كه داوی لیپووردنیان لێبكات. هه روه ها ئه رکی نه دایه به رخۆی تا باسی له خواسته كانی نه ته وه ی كورد بكات و روونینه كرده وه بۆچی كورده كان رۆژگارێکی دوورو درێژه له خه باتدان و خواستی شۆپش له كه لله یاندایه؟ دوای ئه وه ی ئۆجه لان

³³⁴ Hurriyet, June 1, 1999, "Gundem: Yasamak Istiyorum." This and other articles are available at the newspaper's online archives www.hurriyet.com.tr.

³³⁵ Hurriyet, June 1, 1999, "Gundem: Yasamak Istiyorum."

ئامازەى بەمەدا بۇ ئەوۋە بوو كە دادگا دلتيا بكاتەوۋە لەوۋەى كە ئەو گەيشتوۋە بەو ئاكامەى كە ئاراستەى جەنگ ئاراستەىيەكى ھەلەبوو. ئۆجەلان ياداۋەرى ئەتاتوركى بە ستايشەوۋە كرد، ئەوۋەى دامەرزىنەرى كۆمارى توركيابوو. زۆرجارېش ئامازەى بە جەنگى ھاۋبەشى تورك و كورد دەدا لەپىناۋ بونىادنانى دەولەتى توركيادا لەسالى ۱۹۲۳ دا. لەلايەكى تىرشەوۋە نكولى لە نىگەرانييەكانى مافى مۇۋۇ كىردوۋ سۈرۈبو لەسەر ئەوۋەى كە پەكەكە پىۋىستىبو رۇزگارېك پىشتىر وازى لەخەباتى چەكدارى ھىناپايە.

ئۆجەلان بە دادگاي راگەياند: "لەنەوۋەدەكاندا لەتوركىادا(كوردو تورك) ھەنگاۋى خىراۋ گەشەسەندىكى پۈزەتېفيان لەھەمبەر مافى مۇۋۇدا ھىناۋەتە گۆپى". ھەرۋەھا وتى: "پاش ئەم گەشەسەندەنە، راپەرىن و سەرھەلدانەكان ھەلە بوون، مادام رېگەى چارەسەرىي گىرفتەكان ھەبوو".

ھەلگەپانەوۋەى ئۆجەلان ۋەك شۆكىك ۋەھابوو، تەنى بۇ ئەوانە شىتىكى تۆرمال بوو كە ئەويان نەدەناسى. بۆركاى نەيارى سەرسەختى ئۆجەلان و سەركى پارتى سۆسيالىستى كوردستان پىمى وت: "ئۆجەلان ترسنۆك بوو". بۆركاى ھەمىشە سەركۆنەى ئۆجەلانى دەكرد بەوۋەى توندوتىژەو كار بۇ زەمىنە سازى ئاشتى ناكات. ۋەلى كە لىدوان و بەياننامەكەى ئۆجەلانى بىنى لەدادگادا ئىدى ۋەك ھىمايەك بۇ خۆبەدەستەوۋەدان لىكىدايەوۋە.^{۳۳۶}

ھەرۋەھا بۆركاى وتى: "قسەگەلىكى لەو جۆرەى ئۆجەلان لەسەرۋەختى دەستگىركىدنىدا دەكرا قبولېكرېن، چوون بەھۋى ئەوۋەوۋە بوو كە ئەو ھەلەى پىكرۋەو رازىكرۋە بە بىرى چارەسەرىي ئاشتىانە". لەبەياننامەيەكىدا كە مىدياكانى ئەلمان لەمىانى دادگاكدە بلاۋيانكرەوۋە، بەم شىۋەيە سەركۆنەى ئۆجەلان كرابوو: "لىدوان و پەيامى ئۆجەلان بۇ دادگاۋ بۇ دەولەتى توركيە بەم جۆرە بوو (ھەرچىبەكتان بویت، ئامادەم ئەنجامى بدەم)، ھاۋكات رېزى بىپايانى بۇ كۆمارى توركيەو پىداگىرىي و

³³⁶ Hurriyet, June 3, 1999, "Gundem: Aglatan Ifade."

جەختکردنەوێ چەندینجاریی کە ئومێد دەکات ببێتە خزمەتکار، تەواویی کوردان و ئەندامانی پەکە کە دوچاری شۆککرد³³⁷.

ئەگەری زیاد ئەوێه کە ئۆجەلان بەتەواوی باوەری نەبوو کە خەریکە دەستبەردارو ملکەچی هەموو بەهاکانی تورک دەبێت. ئەو هیوای خۆی لەوێدا بینیبووێه کە راستەوخۆ بچێتە دانوستان و سازانەوێ لەگەڵ دەولەتی تورکیادا، وادیاربوو کە ئەوان لە وتوێژدا بوون، ئۆجەلان پێی وابوو ئەوێ هەنگاوێکی گرنگ و جگە لەوێ شتیکی دیکە لەگۆڕیدا نییە. هەندێک لە سەرخەران و پشتیوانانی ئۆجەلانیشت باوەریان وابوو کە ئەوێ واقعیەکەو پێویستبوو لەستایشی دەولەتی تورکیادا برەو بەخەباتەکیان بدەن.

رۆژنامەیی Ozgur Politika ی سەرپە پەکە کە لەئەوروپادا دەرەچوو، سەبارەت بەو قسانەیی کە ئۆجەلان لەبارەیانەوێ دەدوا، ئاماژەیی دابوو کە شتانێکی هەڵە خەریکن روودەدەن. رۆژنامەکە نویسیبووی: "پەيامی ناشیخوازیی ئۆجەلان دەبوو رەچاوی رێزو حیکمەتی بکردایە، بەرپرسیانی دادگا دەبێت زۆر بەرپرسیانەتر و جدی تر ئەو رینگەیی و ئەو رافانە تاوتوئی بکەن". سەرەپای هەموو ئەو رافەو روانگانەیی هەوادارو پشتیوانانی پەکە کە لەمەپ بەیاننامە ئازارەخشەکی ئۆجەلان تاوتوویان دەکرد. بەلام راستییەک هەبوو کە بپاری سەرۆکەکیان بۆ بەرگری نەبوو لەخەباتی کورد، بەلکو هەولێک بوو بۆ پاراستنی ژیاانی خۆی لە بەندییەتیدا.

نمونهی خیانهتیکی لەم جۆرە سەیر نەبوو، چوون ئۆجەلان دەکرا پاش ئەوێ لەسوریا دەرپەدەرکرا، روویکاتە باکووری ئێراق و لەوێدا پەنای خۆی بدات. زۆرێک لە رێبەرانێ کورد لەوێندەر خۆیان هێشتبووێه و بارەگا و بنەیان لەوێ بوو. هەرچۆنێک بووایە لەو رەوشەدا پەکە کە گرنگتربوو لە مانەوێ خودی خۆی لە ژياندا، وەلێ ئەو بپوای بەو راستیە نەدەکرد.

³³⁷ Hurriyet, June 25, 1999, "Gundem: Apo Diktator."

ئۆجەلان ھېچ كات لەسەر پلان و ئامانچىك جېڭىر نەبوو، ئەو ھەموو فرە بواری و ھەمە چىزىيە بېوويە بەشىك لە ھىزى پەكەكە. ئىستا كە ئەو لە زىندانى توركىا بوو، رەنگە بۆى روونبوويىتەو كە لۆژىكىترىن ئامانچ و پلان ئەو ھەمە كە خۆيان وابەستەكەن بەھىزو ھەرەكەتى مېرىيەو. ئەگەرچى ئەمە ھەك خىانەتچى تەواو لەپەكەكە لىكدەدرايەو ھەمە كىشەى كورد نارۆشن و گومەسارېو لەپلانەكەدا³³⁸.

پارېزەر ئەحمەد زەكى ئۆكچۆغلو، سەردەستەى تىمى بەرگىكار لە دۆسىەى ئۆجەلان، ھەختى زانى ئۆجەلان نايەوئەت بەرگىرى لەمافى كوردو جەنگى كورد بكات، دەستى لەكار كىشايەو. ئەو بە گەلەيەو دەيگوت: "بۆ ھەموو دىكتاتورەكان، ئەوان ژيانى خۆيان لەھەموو شتەك پى گرىنگترە". ھەرۈەھا دەيگوت: "شتەك لە گۆرپىدا نىيە كە نەتوانرەت قوربانى بۆ بدەيت"³³⁹.

فرە بەداخو ھەمە بۆ ئۆجەلان، چۈنكە مېرى ھېچ چاپۆشەيەكى لەپاكانەكانى ئۆجەلان نەكرد، كاتەك لە ۲۹ى مانگى شەشدا ھۆكمى دادگا خويىنرايەو، ھەروا بە ھەوانتە بېيارەكەى دادگايان نەخستبوو ھەمە رۆژى دەرچوونى بېيارى دادگا بۆ لەداردانى سەركردەى نەتەوھەى كورد شەيخ سەئىدى پىران لە دياربەكر. ئۆجەلانىش بەھەمان شەيۋە سزاي مەرگى بەسەردا سەپىنرا. ھەر لەھەمان دادوھرىدا كەبۆ ئۆجەلان بېياردرايوو، ھەموو كارتىكى خەمەتگوزارى گىشتى لىقەدەغەكرابوو. ئىدى چاودىران و كۆلەرانى بواری ياسا خرۆشان و سرودى نىشتىمانى تورك تەواوى ولاتى گرتەو. ھاوكات پەكەكە بۆ سەركردەو سەردار مايەو، لەبەر ئەو سەردەمى نۆى و پلانى ھەنگاوى ئايندە دەبوو بگىرەتە بەر.

بۆدابه‌زاندنی چۆرمها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

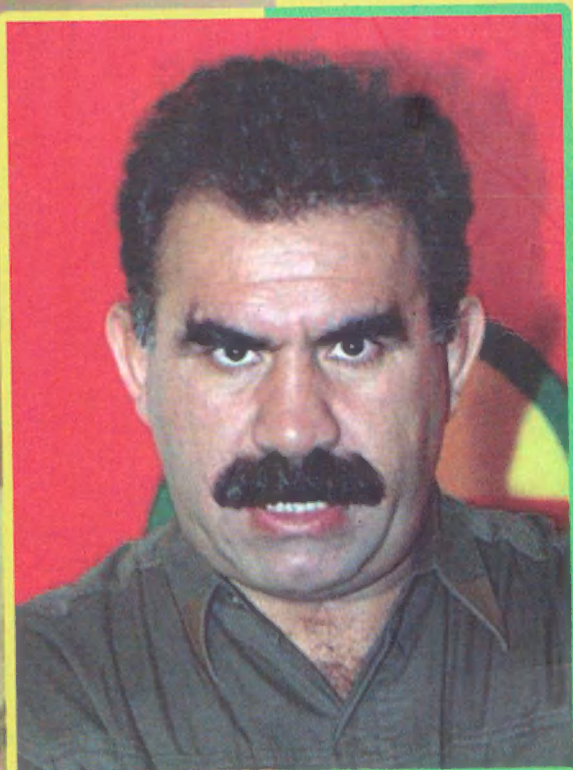
پرای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربی ، فارسی)



PKK HISTORY



له‌بلا وکراوه‌کانی خانه‌ی چاپ و په‌خشی رێنما

نرخ (۱۰۰۰۰) دینار